

**Manual do Proprietário**  
***COROLLA***



**TOYOTA**

*Pensando mais longe*



## A TOYOTA RECOMENDA O USO DE LUBRIFICANTES GENUÍNOS.

MOTOR	TRANSMISSÃO	DIREÇÃO HIDRÁULICA	FLUIDO DE FREIO	FLUIDO DO SISTEMA DE ARREFECIMENTO	CAIXA DE TRANSFERÊNCIA	DIFERENCIAL
Óleo para Motor Genuíno Toyota	<b>MANUAL</b> Óleo para Transmissão Manual Genuíno Toyota LV	Fluido Genuíno Toyota SAE J1703 ou FMVSS No116 DOT3	Fluido de Freio Genuíno Toyota DOT3 SAE J1703 ou FMVSS No116 DOT3	Fluido de Arrefecimento Toyota Super Long Life Coolant	Óleo para Engrenagem Diferencial Genuíno Toyota LT75W-85 GL-5	Óleo para Engrenagem Diferencial Genuíno Toyota LT75W-85 GL-5
	<b>CVT</b> Fluido Genuíno Toyota CVTF FE					

### Serviço de Assistência ao Cliente Toyota



Tel.: 0800-7030206  
[www.toyota.com.br](http://www.toyota.com.br)  
[clientes@sac.toyota.com.br](mailto:clientes@sac.toyota.com.br)



Ligações do Brasil: 0800-7030206  
Ligações do Exterior: +55 11 4331-5199

# USE O CINTO DE SEGURANÇA.

Este veículo está em conformidade com o PROCONVE.

## TOYOTA ASSISTÊNCIA 24 HORAS

Para a Toyota, atender nossos clientes 24 horas é um prazer. Pensando nisso, a Toyota coloca a sua disposição um serviço de assistência com a qualidade que é sua marca registrada: o Toyota Assistência 24 horas.

Com ele, o Cliente Toyota será assistido a qualquer hora do dia ou da noite em caso de pane ou colisão, contando com vários serviços de socorro no local em caso de falta de combustível, pane elétrica, falta de bateria, pneu furado e quebra ou perda de chaves.

Em caso de pane ou colisão que imobilize o veículo, o Cliente pode solicitar o serviço de reboque e carro reserva. Neste caso, o veículo será levado à Concessionária Toyota mais próxima e será cuidado por profissionais treinados pela própria Toyota e somente peças genuínas Toyota serão utilizadas, assegurando a qualidade do reparo e mantendo a garantia do veículo.

Se por eventualidade, a pane ou colisão que imobilize o veículo ocorrer fora da região de domicílio do Cliente, a Toyota oferece hospedagem, motorista, transporte alternativo ao destino e para a retirada do veículo após realizados os reparos na concessionária. O atendimento do Toyota Assistência 24 horas cobre todo território brasileiro, Argentina, Paraguai, Uruguai, e Chile. Tudo para provar que a Toyota está ao lado do Cliente sempre que precisar.

Para acionar o Toyota Assistência 24 horas, é muito simples. Basta ligar gratuitamente para a central de assistência no número 0800-703 02 06 e solicitar seu atendimento. Caso esteja na Argentina, Paraguai, Uruguai ou no Chile, ligue (5511) 4331-5199.

Para a Toyota, não basta só oferecer veículos de qualidade. Um serviço de Pós-Venda confiável 24 horas por dia é essencial.

Toyota Assistência 24 horas, o único número que você precisa ter à mão em qualquer eventualidade.

Qualidade em serviços de Pós-Venda é Toyota.



## 1. COMO ACIONAR O TOYOTA ASSISTÊNCIA 24 HORAS

Para assistência no Brasil, ligar gratuitamente para o Toyota Assistência 24 horas através do 0800-703 02 06.

Para assistência na Argentina, Paraguai, Uruguai e Chile, contatar a telefonista internacional, solicitar “cobro revertido” (chamada a cobrar) e informar o número (5511) 4331-5199

Tenha à mão os seguintes dados:

1. Número do chassi (VIN) de veículo;
2. Nome completo e endereço do proprietário;
3. Telefone para contato;
4. Localização precisa do veículo (rua, bairro, cidade);
5. Quilometragem do veículo.
6. Problema com o veículo;

## 2. CONDIÇÕES GERAIS

### 2.1. VALIDADE

O Toyota Assistência 24 horas é válido gratuitamente por 12 (doze) meses, contados a partir da data de venda constante na nota fiscal ao primeiro proprietário do veículo.

Após esse período, **o serviço poderá ser contratado diretamente pelo proprietário por 12 ou 24 meses adicionais.**

### 2.2. PANE E ACIDENTE

O Toyota Assistência 24 horas destina-se a assistência ao Cliente em caso de falta de combustível, pneus furados ou avariados, quebra ou perda de chaves, pane (defeito espontâneo) ou acidente (colisão, abalroamento ou capotagem) que impeçam a locomoção do veículo por seus próprios meios.

## 3. SERVIÇOS

O tipo de atendimento será selecionado de acordo com as condições da ocorrência, podendo variar desde o atendimento no local até a remoção do veículo, solicitação de veículo reserva, transporte alternativo para retorno ou continuação de viagem, ou ainda, hospedagem.

Os serviços prestados não cobrem despesas de reparo e/ou substituição dos componentes por novos caso o veículo esteja fora das condições de garantia (Veja o Livrete de Garantia), bem como despesas com combustível, lubrificantes e fluidos.

A seguir encontra-se a explicação de cada situação.

### **3.1. FALTA DE COMBUSTÍVEL (PANE SECA)**

Na ocorrência de pane por falta de combustível o Toyota Assistência 24 Horas enviará um reboque ou transporte ao local do evento para conduzir o veículo até o posto de abastecimento mais próximo.

### **3.2. BATERIA**

Na ocorrência de pane por falta de carga na bateria, o Toyota Assistência 24 horas enviará gratuitamente um socorro para atendimento no local para que seja realizada a partida auxiliada no veículo.

Valorize seu patrimônio, use somente peças e serviços genuínos Toyota.

Assim que possível, o Cliente deverá levar o veículo a uma concessionária Toyota para que o sistema elétrico seja verificado e a bateria substituída, se necessário.

### **3.3. TROCA DE PNEU**

Para os casos de pneus furados ou quebra de roda, o Toyota Assistência 24 horas enviará um socorro para efetuar a substituição pelo estepe do veículo.

Assim que possível, o veículo deve ser levado a uma concessionária Toyota para que seja verificada a condição do pneu e da roda, bem como alinhamento e balanceamento das rodas do veículo.

Valorize seu patrimônio, use somente peças e serviços genuínos Toyota.

### **3.4. PERDA OU QUEBRA DA CHAVE DO VEÍCULO**

Ocorrendo perda, quebra da chave do veículo ou trancamento de veículo com a chave em seu interior, o Toyota Assistência 24 horas enviará um socorro para atendimento no local.

Caso seja necessária a confecção de uma nova chave, deverá ser realizada exclusivamente em uma concessionária, e o respectivo custo será de responsabilidade do Cliente.

### **3.5. REBOQUE / TRANSPORTE DO VEÍCULO PARA UMA CONCESSIONÁRIA TOYOTA**

Na ocorrência de pane ou acidente o Toyota Assistência 24 horas providenciará o reboque ou o transporte do veículo até a concessionária mais próxima.

Os serviços de reboque ou transporte para veículos que estejam transportando carga, somente serão prestados após a retirada da carga pelo Cliente ou por outra pessoa por ele designada. O Toyota Assistência 24 horas não transportará qualquer tipo de carga tampouco será responsável pela segurança da carga não retirada.

Caso a necessidade de utilização do reboque ou do transporte ocorrer em feriados, finais de semana ou após o horário comercial, o veículo assistido será rebocado/transportado até um local seguro e será removido para a concessionária mais próxima no próximo dia útil.

O serviço de reboque será oferecido uma única vez por evento.

A utilização do Toyota Assistência 24 horas é muito importante pois somente ela garante que o veículo seja levado a uma concessionária para reparo. Isso assegura a qualidade do reparo, que será realizado por profissionais treinados pela própria Toyota e com peças genuínas Toyota. Assim, é certificada para a sua tranquilidade, a manutenção da garantia do veículo.

Valorize seu patrimônio, use somente peças e serviços genuínos Toyota.

### **3.6. CARRO RESERVA**

Em caso de pane ou acidente com tempo de reparo superior a 48 (quarenta e oito) horas, o Cliente terá direito a um carro reserva, desde que o veículo tenha sido rebocado ou transportado inicialmente pelo Toyota Assistência 24 horas para uma Concessionária Toyota.

O Toyota Assistência 24 horas locará para o Cliente um veículo modelo 1.6 ou 1.8 com ar-condicionado, direção hidráulica e transmissão manual, por um período máximo de 4 (quatro) dias consecutivos, a partir da data de retirada do veículo locado e arcará com os valores de diárias e de proteção contra danos do veículo locado (com franquia a cargo do usuário).

O Cliente será responsável pela apresentação de cartão de crédito e/ou cheque caução como garantia e por despesas decorrentes do uso do veículo locado, tais como combustível, pedágio, franquia em caso de acidente e/ ou avaria, diárias excedentes, quilometragem excedente sobre eventuais limites estipulados pela empresa locadora, multas, horas adicionais de locação, eventuais despesas de devolução, bem como pela contratação de seguros adicionais oferecidos pela respectiva locadora de acordo com os procedimentos desta.

O Cliente também será responsável por quaisquer danos materiais e/ou pessoais decorrentes do mau uso ou de acidentes com os veículos locados, bem como custos adicionais e de opção do Cliente.

O Cliente está sujeito às normas e procedimentos estabelecidos pela locadora indicada, inclusive no que tange aos horários para devolução do veículo. Observações:

- Este serviço não será fornecido aos veículos utilizados para fins comerciais (táxis, locadoras, frotistas).
- Caso a locação do carro reserva encerrar no final de semana ou feriado, o Cliente deverá devolver o mesmo no dia útil subsequente. Em caso de pane ou acidente ocorridos na sexta-feira após o horário comercial, sábados, domingos e feriados, o Cliente terá direito a um transporte alternativo conforme item 3.7.
- O Toyota Assistência 24 horas não fornecerá carro reserva blindado.
- A efetiva disponibilidade do carro reserva está subordinada ao cumprimento, pelo Cliente, das normas internacionais de locação de veículos, bem como às normas internas das respectivas locadoras.

### **3.7. TRANSPORTE ALTERNATIVO**

Em caso de pane ou acidente inicialmente rebocado ou transportado pelo Toyota Assistência 24 horas e constatada a impossibilidade de consertar o veículo no mesmo dia, será providenciado o retorno do Cliente até o seu local de residência (registrado no Toyota Assistência 24 horas) ou até o destino desejado, desde que o custo deste seja equivalente ao custo de transporte para o local de domicílio. Caso o custo para o local de destino seja superior, o Cliente poderá optar pela complementação do valor e seguir viagem.

O meio de transporte alternativo será escolhido em função da disponibilidade nas linhas de transporte regulares que operem no trajeto estabelecido, comprometendo-se o Toyota Assistência 24 horas em transportar o Cliente, preferencialmente, de acordo com a seguinte ordem: (I) via aérea, (II) rodoviária, (III) ferroviária, (IV) fluvial e (V) marítima. O retorno poderá incluir a combinação de mais de um dos meios de transporte mencionados, ficando a critério exclusivo do Toyota Assistência 24 horas tal combinação. O Cliente não terá direito ao serviço de transporte alternativo caso o veículo sofra pane ou acidente no seu endereço residencial.

### **3.8. HOSPEDAGEM**

Na impossibilidade de fornecer um meio de transporte alternativo em tempo hábil, o Toyota Assistência 24 horas arcará com o pagamento de 3 (três) diárias em hotel, preferencialmente de 5 estrelas, em sua rede credenciada mais próxima, para todos os ocupantes do veículo no momento da ocorrência de pane ou do acidente, de acordo com a disponibilidade da infra-estrutura hoteleira local. Será coberta unicamente a diária do hotel, correndo as demais despesas por conta do Cliente.

### **3.9. RETIRADA DO VEÍCULO**

Caso o veículo seja reparado fora do domicílio do Cliente, num raio máximo de 50 (cinquenta) quilômetros da concessionária, o Toyota Assistência 24 horas colocará a disposição do Cliente ou da pessoa por ele designada (através de autorização por escrito), uma passagem de ida relativa ao trecho compreendido entre seu domicílio e a respectiva concessionária, para a devida retirada do veículo. O meio de transporte utilizado obedecerá a ordem descrita no item 3.7. O Cliente poderá optar pelo transporte do veículo reparado para seu domicílio, por via rodoviária (transportadora), caso o valor seja equivalente ao da passagem mencionada acima. Caso o custo do transporte seja superior, o Cliente poderá optar pelo pagamento da complementação do valor (opção válida somente para território brasileiro).

### **3.10. TRANSMISSÃO DE MENSAGEM URGENTE**

O Toyota Assistência 24 horas, através de sua Central de Atendimento, auxiliará o Cliente na transmissão de todas as mensagens de caráter urgente que se façam necessárias.

### **3.11. ENVIO DE MOTORISTA**

Caso o Cliente permaneça hospitalizado em decorrência de acidente, fisicamente impedido de conduzir o veículo para retorno ao domicílio, ou em caso de falecimento e não houver pessoas habilitadas para conduzir o veículo, o Toyota Assistência 24 horas colocará a disposição, desde que haja disponibilidade, um motorista profissional para conduzir o veículo, ou disponibilizará meio de transporte alternativo nos termos do item 3.7. O Cliente deverá solicitar o serviço com antecedência mínima de 48 (quarenta e oito) horas.

#### **4. EXCLUSÕES**

O Toyota Assistência 24 horas estará automaticamente desobrigado da prestação dos serviços de assistência nas seguintes hipóteses:

- I.** Na ocorrência de casos fortuitos ou eventos de força maior, tais como: greves, convulsões sociais, interdição dos meios ou vias de transporte ou comunicação, calamidade pública (incêndios, inundações, etc), acidentes que impliquem em retardamento na execução dos serviços, atos ou determinações do Poder Público que impeçam a execução dos serviços, etc.
- II.** Na ocorrência de pane ou acidentes decorrentes da participação do Cliente em competições automobilísticas, provas preparatórias, rachas, jogos, concursos, etc.
- III.** No caso de falta de comunicação adequada do veículo ou uso indevido do mesmo, sendo que, se constatada tal hipótese, após o primeiro atendimento do veículo, não serão fornecidos o atendimento e/ou serviços complementares.
- IV.** Caso o veículo se locomova por seus próprios meios, ou seja rebocado / transportado por terceiros não autorizados, já que o Toyota Assistência 24 horas é um serviço de atendimento para casos de emergências.
- V.** Caso ocorra pane e/ou acidente envolvendo o veículo, mesmo que indiretamente, decorrente de atos culposos ou dolosos praticados pelo Cliente.
- VI.** Na hipótese de pane ou acidente em decorrência do uso abusivo de álcool (embriaguez e alcoolismo), uso de drogas ou entorpecentes pelo Cliente. Ou de participação do mesmo em apostas, duelos, crimes, disputas, salvo em caso de legítima defesa.

Adicionalmente o Toyota Assistência 24 horas não se responsabiliza por:

- I.** Despesas decorrentes de reparo e/ou substituição dos componentes por novos de qualquer espécie.
- II.** Objetos deixados no veículo quando reparados no local ou rebocado.
- III.** Reembolso ou indenização de serviços solicitados diretamente pelo Cliente, sem a intervenção ou autorização do Toyota Assistência 24 horas.
- IV.** Despesas que o Cliente teria normalmente suportado, ainda que realizadas em condições previstas neste folheto, tais como: alimentação, despesas extras de hotel e diárias, em casos de estadia anteriormente prevista no local da ocorrência da pane ou acidentes, etc.

O Toyota Assistência 24 horas reserva-se o direito de alterar os termos e as condições de utilização dos serviços aqui previstos sempre que necessário e sem aviso prévio.



## Índice ilustrado

Índice por ilustração

### 1 Para proteção e segurança

Certifique-se de ler todos os itens

### 2 Painel de instrumentos

Informações sobre os instrumentos e medidores, luzes de advertência e indicadores, etc.

### 3 Operação de cada componente

Abrir e fechar as portas e vidros, ajuste antes de dirigir, etc.

### 4 Ao dirigir

Operações e orientações necessárias para condução

### 5 Sistema de áudio

Uso do sistema de áudio

### 6 Sistema de navegação

Uso do sistema de navegação

### 7 Dispositivos internos

Uso dos dispositivos internos, etc.

### 8 Manutenção e cuidados

Cuidados com seu veículo e procedimentos de manutenção

### 9 Quando houver problemas

O que fazer em caso de impropriedade ou emergência

### 10 Especificações do veículo

Especificações do veículo, dispositivos que podem ser personalizados, etc.

## Índice

Busca pelo sintoma

Busca pelo índice alfabético

Para sua informação .....	xxi
Como ler este manual .....	xxvi
Procurando uma informação .....	xxvii
Índice ilustrado .....	xxviii

## 1 Para proteção e segurança

### 1-1. Para o uso seguro

Antes de dirigir .....	1-1-2
Para uma condução segura .....	1-1-4
Cintos de segurança .....	1-1-6
Airbags .....	1-1-11
Sistema on-off manual do airbag .....	1-1-27
Informações sobre segurança para crianças .....	1-1-29
Sistemas de segurança para crianças .....	1-1-30
Instalação de sistemas de segurança para crianças .....	1-1-35
Precauções quanto aos gases do escapamento .	1-1-44

### 1-2. Sistema de alarme

Sistema do imobilizador do motor .....	1-2-2
Alarme .....	1-2-4

## 2 Painel de instrumentos

### 2-1. Conjunto do painel de instrumentos

Luzes de advertência e indicadores .....	2-1-2
---	-------

Instrumentos e medidores (monitoramento de condução) .....	2-1-7
Instrumentos e medidores (mostrador multifunção) .	2-1-12
Indicador de Condução Eco .....	2-1-19
Informações sobre o consumo de combustível .....	2-1-21

## 3 Operação de cada componente

### 3-1. Informações sobre a chave

Chaves .....	3-1-2
--------------	-------

### 3-2. Abrir, fechar e travar as portas

Portas .....	3-2-1
Porta-malas .....	3-2-11
Sistema inteligente de entrada e partida .....	3-2-16

### 3-3. Ajuste dos bancos

Bancos dianteiros .....	3-3-2
Bancos traseiros (Rebatíveis) .....	3-3-4
Apoios de cabeça .....	3-3-6

### 3-4. Ajuste do volante de direção e espelhos

Volante de direção .....	3-4-2
Espelho retrovisor interno antiofuscante .....	3-4-4
Espelhos retrovisores externos .....	3-4-6

### 3-5. Abrir e fechar os vidros

Vidros elétricos .....	3-5-2
------------------------	-------

## 4 Ao dirigir

- 4-1. Antes de dirigir**  
 Dirigir o veículo ..... 4-1-2  
 Carga e bagagem ..... 4-1-13  
 Rebocamento de trailer/reboque ..... 4-1-15
- 4-2. Procedimentos para dirigir**  
 Chave de ignição (veículos sem sistema inteligente de entrada e partida) ..... 4-2-2  
 Botão de partida (veículos com sistema inteligente de entrada e partida) ..... 4-2-5  
 Transmissão continuamente variável ... 4-2-11  
 Transmissão manual ..... 4-2-16  
 Alavanca do sinalizador de direção ..... 4-2-19  
 Freio de estacionamento ..... 4-2-20
- 4-3. Operação das luzes e limpadores**  
 Faróis ..... 4-3-2  
 Faróis de neblina ..... 4-3-6  
 Limpadores e lavador do para-brisa ..... 4-3-7
- 4-4. Reabastecimento**  
 Abrir a tampa do tanque ..... de combustível ..... 4-4-2
- 4-5. Uso dos sistemas de suporte à condução**  
 Controle de cruzeiro ..... 4-5-2  
 Sistema de monitoramento da visão traseira ..... 4-5-6  
 Sistemas de suporte à condução ..... 4-5-17

## 5 Sistema de áudio

- 5-1. Operações básicas**  
 Tipos de sistema de áudio ..... 5-1-2  
 Interruptores de áudio no volante de direção ..... 5-1-3  
 Entrada AUX/ entrada USB ..... 5-1-4
- 5-2. Uso do sistema de áudio**  
 Uso ideal do sistema de áudio ..... 5-2-2
- 5-3. Uso do rádio**  
 Uso do rádio ..... 5-3-2
- 5-4. Execução de CDs de áudio e discos MP3/ WMA**  
 Uso do CD player ..... 5-4-2
- 5-5. Uso de um dispositivo externo**  
 Execução de iPod ..... 5-5-2  
 Execução de memória USB ..... 5-5-9  
 Uso da entrada AUX ..... 5-5-15
- 5-6. Uso de dispositivos Bluetooth®**  
 Áudio/telefone Bluetooth® ..... 5-6-2  
 Uso dos interruptores no volante de direção ..... 5-6-7  
 Registrar um dispositivo Bluetooth® ..... 5-6-8
- 5-7. Menu “SETUP”**  
 Uso do menu “SETUP” (menu Bluetooth\*) ..... 5-7-2  
 Uso do menu “SETUP” (menu “Phone”) ..... 5-7-7

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- 5-8. **Áudio Bluetooth®**
  - Operação de um áudio player portátil Bluetooth® .. 5-8-2
- 5-9. **Telefone Bluetooth®**
  - Fazer uma chamada ..... 5-9-2
  - Receber uma chamada .... 5-9-4
  - Falar ao telefone ..... 5-9-5
- 5-10. **Bluetooth®**
  - Bluetooth® ..... 5-10-2

## 6 Sistema de navegação

### 6-1. Introdução

- Sobre a unidade ..... 6-1-4
- Visão geral do capítulo .... 6-1-5
- Instruções de segurança . 6-1-5
- Convenções utilizadas neste capítulo ..... 6-1-7
- Termos utilizados neste capítulo ..... 6-1-7
- Observação quando ao uso de arquivo MP3 ..... 6-1-8
- Compatibilidade com iPhone/iPod ..... 6-1-9
- Para garantir uma condução segura ..... 6-1-10
- Proteger o painel de LCD e tela ..... 6-1-11
- Observações quanto a memória interna ..... 6-1-12
- Antes de remover a bateria do veículo ..... 6-1-12
- Seleção de idioma ..... 6-1-13
- Verificação de mensagens de segurança ..... 6-1-14
- Configurações Rápidas .. 6-1-15

- Definir as Configurações Rápidas ..... 6-1-15
- Iniciar as Configurações Rápidas ..... 6-1-16
- Preparar para assistir TV ..... 6-1-22

### 6-2. Operações básicas

- Sistema multimídia ..... 6-2-2
- Controle remoto no volante ..... 6-2-4
- Botões de toque do painel na tela de localização atual ..... 6-2-5
- Uso do painel de toque ... 6-2-6
- Comando acionado por deslizamento ..... 6-2-6
- Botões de operação ..... 6-2-10
- Como alternar a tela ..... 6-2-11
- Ajustar a qualidade de imagem ..... 6-2-12
- Operar a tela da lista .... 6-2-14
- Operação básica de lista ..... 6-2-14
- Operar a lista de marcação ..... 6-2-15
- Operar a lista com indicadores ..... 6-2-15
- Inserir e ejetar um disco ..... 6-2-16
- Como inserir um disco ... 6-2-16
- Como ejetar um disco .... 6-2-17
- Inserir texto ..... 6-2-18

### 6-3. Operações básicas de navegação

Operação do menu de navegação .....	6-3-2
Menu de informações .....	6-3-3
Menu de destino .....	6-3-4
Menu Editar/ configurações .....	6-3-6
Aba “Sistema” .....	6-3-7
Aba “Navegação” .....	6-3-8
Aba “Áudio” .....	6-3-9
Operação do menu de atalho .....	6-3-10
Na tela de rolagem .....	6-3-10
Na tela de resultado de busca .....	6-3-11
Operar a tela do mapa ...	6-3-12
Visualizar a tela de localização atual .....	6-3-13
Como utilizar a tela de localização atual .....	6-3-14
Mover (rolar) o mapa .....	6-3-15
Rolagem por toque/ arraste .....	6-3-15
Rolagem por ponto .....	6-3-16
Ajuste de posição .....	6-3-17
Como utilizar a tela de rolagem .....	6-3-18
Alterar a escala do mapa .....	6-3-19
Alterar a visualização do mapa .....	6-3-20
Tipos de exibição disponíveis .....	6-3-21
Alterar a orientação do mapa .....	6-3-23
Ligar ou desligar os marcadores de rua de mão única (1-caminho) na escala de 100 m .....	6-3-24
Ativar ou desativar a ampliação do texto .....	6-3-25
Exibir ou ocultar o marcador de limite de velocidade ..	6-3-26

Registrar uma escala .....	6-3-27
Definir a exibição de logo .....	6-3-28
Ocultar um logo .....	6-3-29
Excluir os PDIs próximos .....	6-3-30
Ir para casa .....	6-3-31
Registrar a sua casa .....	6-3-32
Buscar rotas para sua casa .....	6-3-33

### 6-4. Busca

Busca por um local .....	6-4-2
Busca no mapa .....	6-4-3
Busca por nome .....	6-4-4
Busca por endereço .....	6-4-6
Buscar em ordem de nome da cidade, nome da rua e número da casa .....	6-4-7
Busca em ordem do nome da rua e do nome da cidade .....	6-4-9
Busca de CEP .....	6-4-11
Busca de número de telefone .....	6-4-13
Busca de PDI próximo ...	6-4-14
Busca de PDIs próximos ao destino .....	6-4-16
Busca de PDIs próximos à cidade .....	6-4-17
Busca em locais registrados .....	6-4-19
Busca nos favoritos especiais .....	6-4-20
Busca no histórico de buscas .....	6-4-21
Busca por latitude e longitude .....	6-4-22
Exibir os resultados de busca anteriores .....	6-4-23
Exibir informações detalhadas .....	6-4-24

**6-5. Rota**

Buscar por uma rota .....	6-5-2
Como utilizar a tela iniciar	
orientação de rota .....	6-5-4
Verificação com o perfil	
da rota .....	6-5-5
Selecionar outra rota .....	6-5-6
Operar a tela de	
confirmação de rolagem ..	6-5-7
Exibir o mapa da rota .....	6-5-8
Adicionar um waypoint ....	6-5-9
Busca por rotas	
aprendidas .....	6-5-11
Orientação de rota e	
instruções .....	6-5-12
Tela mostrando a	
localização atual durante a	
orientação de rota .....	6-5-13
Orientação dada ao se	
aproximar de um	
cruzamento .....	6-5-15
Orientação dada ao se	
aproximar de uma junção	
de via expressa .....	6-5-17
Orientação por voz e	
instruções .....	6-5-19
Orientação de condução	6-5-19
Orientação dada ao dirigir	
em ruas comuns .....	6-5-20
Orientação dada ao dirigir	
em vias expressas .....	6-5-20
Busca automática pela	
rota ao sair dela .....	6-5-21
Editar uma rota .....	6-5-22
Verificação com o perfil	
da rota .....	6-5-24
Buscar novamente uma	
rota alterando os	
critérios .....	6-5-24
Ignorar um waypoint .....	6-5-25
Verificação com a	
demonstração de	
condução .....	6-5-26
Excluir uma rota .....	6-5-27

**6-6. Registrar e editar**

Registrar locais .....	6-6-2
Editar locais registrados ..	6-6-3
Editar informações de	
locais registrados .....	6-6-4
Excluir locais registrados	6-6-7
Registrar um favorito	
especial .....	6-6-8
Editar favoritos especiais	6-6-9
Editar informações de	
favoritos especiais .....	6-6-10
Excluir favoritos	
especiais .....	6-6-12
Editar outros dados .....	6-6-13
Excluir o histórico de	
pesquisa .....	6-6-13
Excluir rotas aprendidas	6-6-15
Excluir registros	
percorridos .....	6-6-16

**6-7. Uso de diversas informações**

Uso da função de	
manutenção do veículo ....	6-7-2
Definir o tempo para	
reposição de consumíveis	6-7-4
Criar configurações	
detalhadas .....	6-7-6
Uso das informações da	
Concessionária	
Autorizada .....	6-7-7
Tela de confirmação de	
notificação .....	6-7-8
Verificar informações	
sobre a versão .....	6-7-9
Atualizar os dados do mapa	
com o cartão de	
memória SD .....	6-7-10

**6-8. Definições de navegação**

Personalizar funções de navegação ..... 6-8-2

Funções personalizáveis . 6-8-4

Configurar comunicações do Bluetooth® ..... 6-8-9

Configuração do Bluetooth® ..... 6-8-10

Registrar um dispositivo Bluetooth® ..... 6-8-12

Alterar ou excluir o dispositivo Bluetooth® .... 6-8-14

Alterar o nome do dispositivo ..... 6-8-16

Alterar a senha ..... 6-8-16

Ligar e desligar o Bluetooth® ..... 6-8-17

Ligar ou desligar a ajuda com a conexão do telefone ..... 6-8-17

Configuração do volume da navegação ..... 6-8-18

Configuração do volume . 6-8-18

Correção do desvio da posição do veículo ..... 6-8-21

Alterar a via em que você está dirigindo ..... 6-8-23

Personalizar outras funções ..... 6-8-24

Configuração da hora .... 6-8-24

Alterar o idioma ..... 6-8-25

Definir a cor do tema ..... 6-8-26

Definição de consumo de combustível ..... 6-8-27

Ativar e desativar animação ..... 6-8-28

Restaurar as configurações padrão ..... 6-8-29

**6-9. Operação básica de áudio/vídeo**

Visualizar a tela do recurso AV ..... 6-9-2

Visualizar a tela de operação do recurso AV .. 6-9-2

Exibição da barra do recurso AV ..... 6-9-3

Alternar o recurso AV ..... 6-9-4

Ícones do recurso AV ..... 6-9-5

Desativar o recurso AV .... 6-9-6

Ajustar o volume do áudio 6-9-7

Tipos de mídia e arquivos que podem ser reproduzidos no sistema multimídia ..... 6-9-8

**6-10. Receber sinais de transmissão**

Ouvir o rádio ..... 6-10-2

Receber sinais de transmissão de rádio .... 6-10-2

Trocar a banda ..... 6-10-4

Selecionar a pré-configuração de usuário da lista ..... 6-10-5

Registrar uma estação manualmente ..... 6-10-5

Registrar uma estação automaticamente ..... 6-10-6

Assistir TV ..... 6-10-7

Receber sinais de transmissão de TV ..... 6-10-7

Buscar estações de TV disponíveis ..... 6-10-10

Configurar a função de TV ..... 6-10-11

Limpar as configurações do visualizador ..... 6-10-11

Configuração do bloqueio parental ..... 6-10-12

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

**6-11. Uso de disco**

- Ouvir um CD de música . 6-11-2
- Reprodução ..... 6-11-2
- Selecionar uma faixa da lista para reproduzir ..... 6-11-4
- Reprodução com repetição ..... 6-11-5
- Reprodução aleatória .... 6-11-5
- Ouvir um CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW (WMA/MP3/AAC) ..... 6-11-6
- Reprodução ..... 6-11-6
- Selecionar uma faixa da lista para reproduzir ..... 6-11-9
- Reprodução com repetição ..... 6-11-11
- Reprodução aleatória ... 6-11-12

**6-12. Uso do Vídeo DVD**

- Assistir um DVD ..... 6-12-2
- Reprodução ..... 6-12-2
- Operação do menu do DVD ..... 6-12-7
- Reprodução quadro a quadro ..... 6-12-8
- Reprodução em câmera lenta ..... 6-12-9
- Busca direta por número 6-12-9
- Alterar a legenda ..... 6-12-10
- Alterar o idioma do áudio durante a reprodução (Multi-áudio) ..... 6-12-11
- Mudar E/D ..... 6-12-11
- Configurar a exibição do ícone de ângulo ..... 6-12-12
- Retornar e continuar a reprodução ..... 6-12-12
- Alterar o modo de wide screen ..... 6-12-13
- Configurar a função vídeo DVD ..... 6-12-15
- Alterar o idioma principal da legenda ..... 6-12-16

- Mudar o idioma principal de áudio ..... 6-12-17
- Alterar o idioma principal do menu ..... 6-12-17
- Definir o formato da tela da TV ..... 6-12-17
- Configuração do bloqueio parental ..... 6-12-18
- Configurar a reprodução automática ..... 6-12-20
- Tabela de códigos de idiomas para DVDs ..... 6-12-21

**6-13. Uso do dispositivo de memória USB**

- Conectar um dispositivo de memória USB ..... 6-13-2
- Assistir um vídeo ..... 6-13-4
- Reprodução ..... 6-13-4
- Busca por um arquivo de vídeo que você deseja reproduzir ..... 6-13-6
- Reprodução com repetição ..... 6-13-7
- Busca direta por número 6-13-7
- Ouvir música ..... 6-13-8
- Reprodução ..... 6-13-8
- Busca por um arquivo de música que você deseja reproduzir ..... 6-13-11
- Reprodução com repetição ..... 6-13-12
- Reprodução aleatória ... 6-13-13
- Visualizar arquivos de imagem no dispositivo de memória USB ..... 6-13-13
- Exibição de imagem individual ..... 6-13-14
- Exibição em apresentação de slides ..... 6-13-14
- Definir o formato da imagem ..... 6-13-15

**6-14. Uso do iPod**

- Conectar um iPod ..... 6-14-3
- Operação do iPod ..... 6-14-4
- Buscar por uma faixa que  
você deseja reproduzir ... 6-14-9
- Reprodução com  
repetição ..... 6-14-11
- Reprodução aleatória ... 6-14-11
- Alterar o modo widescreen  
para reprodução de  
vídeo ..... 6-14-12

**6-15. Uso do leitor de áudio****Bluetooth®**

- Como operar o leitor de  
áudio Bluetooth® ..... 6-15-2
- Certificação ..... 6-15-4
- Registrar um leitor de  
áudio Bluetooth® ..... 6-15-4
- Reprodução ..... 6-15-5
- Tela da lista de  
reprodução ..... 6-15-6
- Buscar por uma faixa que  
você deseja reproduzir ... 6-15-9
- Reprodução com  
repetição ..... 6-15-10
- Reprodução aleatória ... 6-15-11
- Conectar o leitor de  
áudio Bluetooth® ..... 6-15-12

**6-16. Uso de outros dispositivos**

- Uso da entrada AUX  
(AUX) ..... 6-16-2

**6-17. Definições de Áudio**

- Personalizar definições  
de áudio ..... 6-17-2
- Alteração do fader/  
balanço ..... 6-17-4
- Ajustar níveis da  
entrada ..... 6-17-5
- Configurando o sensor de  
nivelador automático ..... 6-17-6

**6-18. Uso do telefone celular**

- Uso do telefone celular .. 6-18-2
- Certificação ..... 6-18-3
- Microfone ..... 6-18-4
- Uso de chamadas com  
o viva-voz ..... 6-18-5
- Para utilizar chamadas  
viva-voz ..... 6-18-5
- Caso haja preocupação  
com o eco (reverberação)  
durante uma chamada  
em viva-voz ..... 6-18-6
- Atender uma chamada  
recebida ..... 6-18-7
- Fazer uma chamada ..... 6-18-9
- Fazer uma chamada  
inserindo o número do  
telefone ..... 6-18-11
- Fazer uma chamada com a  
lista de contatos ..... 6-18-11
- Fazer uma chamada com  
a lista de favoritos ..... 6-18-13
- Discar a partir do  
histórico ..... 6-18-14
- Rediscar uma chamada 6-18-14
- Configurar atendimento  
automático ..... 6-18-15
- Configurar bloqueio de  
chamada recebida ..... 6-18-16
- Configurar a transferência  
automática de contatos/  
histórico ..... 6-18-17
- Configurar a notificação de  
status de transferência de  
contato/histórico ..... 6-18-17
- Discar um número de  
telefone registrado no  
mapa ..... 6-18-18
- Operação do menu de  
chamada recebida ..... 6-18-19
- Editar as informações do  
telefone celular ..... 6-18-21

Editar a lista de contatos .....	6-18-22
Editar as informações da etiqueta de voz .....	6-18-29
Excluir registros da lista de favoritos .....	6-18-32
Excluir o histórico de chamadas .....	6-18-33

## 6-19. Uso do modo Connected

### Services

Uso do modo Connected Services .....	6-19-2
Antes de usar o modo Connected Services .....	6-19-3
Conectar um iPhone 4 ou iPhone 4S .....	6-19-3
Ativação do modo Connected Services .....	6-19-4

## 6-20. Outras operações

Uso de funções personalizadas .....	6-20-2
Visualizar a tela de personalização .....	6-20-3
Personalizar definições de usuário .....	6-20-5
Uso do menu Trocar usuário .....	6-20-12
Ajustar qualidade da imagem e do vídeo .....	6-20-15
Desativação temporária da tela do painel de toque (sistema multimídia em modo standby) .....	6-20-16
Atualização do software .....	6-20-17
Visualizar a tela “Atualização do software” .....	6-20-17
Atualizar o software do sistema multimídia .....	6-20-18
Verificar o histórico de atualizações .....	6-20-18

## 6-21. Informações importantes sobre o Sistema Multimídia

Tecnologia de posicionamento .....	6-21-2
Posicionamento por GPS .....	6-21-2
Posicionamento por navegação estimada .....	6-21-3
Como o GPS e a navegação estimada trabalham juntos? .....	6-21-3
Lidar com erros grandes	6-21-5
Quando o posicionamento por GPS é impossível ....	6-21-5
Condições que podem causar erros de posicionamento perceptíveis .....	6-21-6
Informações de definição de rota .....	6-21-9
Especificações de busca por rota .....	6-21-9
Manuseio e cuidado com os discos .....	6-21-11
Cuidados com a unidade integrada .....	6-21-11
Condições do ambiente para reprodução do disco .....	6-21-12
Discos reproduzíveis ....	6-21-13
Informações detalhadas para mídia reproduzível	6-21-15
Compatibilidade .....	6-21-15
Uso correto da tela LCD .....	6-21-19
Manuseio da tela LCD .	6-21-19
Tela de cristal líquido (LCD) .....	6-21-19
Conservação da tela LCD .....	6-21-20
Luz de fundo de LED (díodo emissor de luz) .	6-21-20
Contrato de licença .....	6-21-21
TERMOS E CONDIÇÕES DE USO .....	6-21-25

Solução de problemas .	6-21-28
Navegação .....	6-21-28
Áudio .....	6-21-29
Mensagens e como reagir a elas .....	6-21-33
Geral .....	6-21-33
Navegação .....	6-21-34
Áudio .....	6-21-34
Especificações .....	6-21-37
Índice de menu .....	6-21-38

## 7 Dispositivos internos

### 7-1. Uso do sistema do ar condicionado e desembaçador

Sistema do ar condicionado manual .....	7-1-2
Sistema do ar condicionado automático .....	7-1-9

### 7-2. Uso das luzes internas

Lista das luzes internas ..	7-2-2
• Luz interna dianteira .....	7-2-3
• Luzes individuais .....	7-2-3
• Luzes do para-sol .....	7-2-4
• Luz interna traseira .....	7-2-4

### 7-3. Uso dos compartimentos de estocagem

Lista dos compartimentos de estocagem .....	7-3-2
• Porta-luvas .....	7-3-4
• Console central .....	7-3-4
• Porta-garrafas .....	7-3-5
• Porta-copos .....	7-3-6
• Porta-objetos .....	7-3-8

### 7-4. Outros dispositivos internos

Outros dispositivos internos .....	7-4-2
• Para-sóis .....	7-4-2
• Espelhos do para-sol ....	7-4-2
• Relógio .....	7-4-2
• Temperatura externa .....	7-4-3
• Saída de energia .....	7-4-4
• Descansa-braço (se equipado) .....	7-4-6
• Alças .....	7-4-6
• Gancho para roupas .....	7-4-7

## 8 Manutenção e cuidados

### 8-1. Manutenção e cuidados

Limpeza e proteção externa do veículo .....	8-1-2
Limpeza e proteção interna do veículo .....	8-1-5

### 8-2. Manutenção

Requisitos de manutenção .....	8-2-2
Manutenção programada .....	8-2-6

### 8-3. Manutenção que você mesmo poderá fazer

Precauções quanto aos serviços que você mesmo poderá fazer .....	8-3-2
Capô do motor .....	8-3-6
Posicionamento do jacaré .....	8-3-8
Compartimento do motor .....	8-3-9
Pneus .....	8-3-23
Pressão de inflagem dos pneus .....	8-3-26

Rodas .....	8-3-28
Filtro do ar condicionado .....	8-3-30
Bateria do controle remoto da chave/chave eletrônica .....	8-3-32
Verificação e substituição de fusíveis..	8-3-35
Lâmpadas .....	8-3-39

## 9 Quando houver problemas

### 9-1. Informações essenciais

Sinalizadores de emergência .....	9-1-2
Se for necessário parar o veículo em uma emergência .....	9-1-3

### 9-2. Etapas em caso de emergência

Se for necessário rebocar o seu veículo .....	9-2-2
Se você achar que há algo errado .....	9-2-7
Sistema de desligamento da bomba de combustível (veículos com sistema de airbag) .....	9-2-8
Se uma luz de advertência acender ou se um alarme soar .....	9-2-9
Se uma mensagem de advertência ou indicador for apresentado (veículos com ..... mostrador multifunção) ..	9-2-14
Se um pneu estiver .....	
furado .....	9-2-23
Se não houver partida do motor .....	9-2-32

Se não for possível mover a alavanca de mudança de marcha da posição P (transmissão continuamente variável) ..	9-2-34
Se a chave eletrônica não funcionar corretamente .....	9-2-35
Quando a bateria estiver descarregada .....	9-2-38
Em caso de superaquecimento do veículo .....	9-2-43
Se o veículo atolar .....	9-2-46
Extintor de incêndio .....	9-2-47

## 10 Especificações do veículo

### 10-1. Especificações

Dados de manutenção (combustível, nível de óleo, etc.) .....	10-1-2
Informações sobre o combustível .....	10-1-14

### 10-2. Personalização

Dispositivos que podem ser personalizados .....	10-2-2
--	--------

## Índice

O que fazer se... (Diagnóstico de falhas) ..	11-1-2
Índice alfabético .....	11-2-2

## Para sua informação

### Manual do Proprietário Principal

Este manual é aplicável a todos os modelos e contém explicações sobre todos os equipamentos, inclusive opcionais. Portanto, você poderá encontrar algumas explicações para equipamentos não instalados no seu veículo. Todas as especificações fornecidas neste manual são atuais na época da publicação. Entretanto, devido à política da Toyota de melhoria contínua do produto, nos reservamos o direito de fazer alterações a qualquer momento sem notificação.

Conforme as especificações, o veículo detalhado na ilustração poderá ser diferente do seu veículo em termos de equipamentos.

### Acessórios, peças de reposição e modificação do seu Toyota

Atualmente o mercado disponibiliza uma ampla variedade de peças de reposição e acessórios não genuínos para veículos Toyota. O uso destas peças de reposição e acessórios não genuínos Toyota poderá afetar adversamente a segurança do seu veículo, embora tais produtos possam ser aprovados por determinadas autoridades no seu país. A Toyota Motor Corporation, portanto não será responsável pela qualidade ou garantia de peças de reposição e acessórios que não sejam produtos genuínos Toyota, nem qualquer substituição ou instalação relacionada a tais peças.

Este veículo não deverá ser modificado com produtos não genuínos Toyota. A modificação com produtos não genuínos Toyota poderá afetar o desempenho, segurança ou durabilidade do veículo e poderá ainda violar a legislação oficial. Além disso, os danos ou problemas referentes a desempenho resultantes da modificação poderão não ser cobertos pela garantia.

## **Instalação de um sistema de transmissão RF**

A instalação de um sistema de transmissão RF no seu veículo poderá interferir nos sistemas eletrônicos como:

- Sistema de injeção de combustível multiport/sistema de injeção de combustível multiport sequencial
- Sistema de controle de cruzeiro (se equipado)
- Sistema de freio antiblocante
- Sistema de airbag
- Sistema do pré-tensionador do cinto de segurança

Consulte uma Concessionária Autorizada Toyota sobre medidas preventivas ou instruções especiais relacionadas à instalação de um sistema de transmissão RF.

Informações adicionais sobre bandas de frequência, níveis de potência, posições da antena e disposições de instalação para transmissores RF (radiofrequência), estão disponíveis na Concessionária Autorizada Toyota.

## **Gravações de dados do veículo**

Seu Toyota está equipado com vários computadores sofisticados que irão gravar alguns dados, tais como:

- Rotação do motor
- Status do acelerador
- Status dos freios
- Velocidade do veículo
- Posição de mudança (veículos com transmissão continuamente variável)

Os dados gravados variam conforme a versão do veículo e opcionais equipados. Além disso, esses computadores não gravam conversas, sons ou imagens.

### **● Utilização dos dados**

A Toyota poderá utilizar os dados gravados nestes computadores para diagnosticar impropriedades, realizar pesquisas e desenvolvimento, e melhorar a qualidade.

A Toyota não divulgará os dados gravados a terceiros, exceto:

- Com o consentimento do proprietário do veículo ou com o consentimento do locatário se o veículo for locado
- Em resposta a um pedido oficial por parte da polícia, um tribunal ou uma agência governamental
- Para uso da Toyota em um processo judicial
- Para fins de pesquisa onde os dados não estão vinculados a um determinado veículo ou proprietário do veículo

## Gravador de dados de eventos

Este veículo está equipado com um gravador de dados de eventos (EDR). O principal objetivo de um EDR é gravar, em situações de colisão ou de quase colisão, como por exemplo, a deflagração de um airbag ou impacto com um obstáculo na pista, dados que irão ajudar a compreender como os sistemas do veículo agiram. O EDR foi projetado para gravar dados relacionados aos sistemas dinâmico e de segurança do veículo durante um curto período, geralmente 30 segundos ou menos. Entretanto, os dados podem não ser gravados conforme a gravidade e tipo de colisão.

O EDR neste veículo foi projetado para gravar dados, tais como:

- Como os vários sistemas de seu veículo estavam funcionando;
- A intensidade com que (se totalmente) o motorista estava pressionando os pedais do acelerador e/ou freio; e,
- A velocidade em que o veículo estava sendo conduzido.

Estes dados podem ajudar a fornecer uma melhor compreensão das circunstâncias nas quais as colisões e os ferimentos ocorreram.

NOTA: Os dados do EDR são gravados pelo seu veículo apenas se uma situação de colisão grave ocorrer; o EDR não irá gravar nenhum dado sob condições normais de condução, bem como nenhum dado pessoal será gravado (por exemplo, nome, sexo, idade e local da colisão). Entretanto, outras partes, como por exemplo, órgãos de segurança pública, poderiam confrontar os dados do EDR com os tipos de dados de identificação pessoal que são rotineiramente obtidos durante uma investigação de colisão.

Para fazer a leitura dos dados gravados pelo EDR, é necessário um equipamento especial, bem como o acesso ao veículo ou ao EDR. Além disso, o fabricante do veículo, outras partes, como por exemplo, órgãos de segurança pública, que possuem o equipamento especial, poderão fazer a leitura das informações, caso tenham acesso ao veículo ou ao EDR.

### ● Divulgação dos dados do EDR

A Toyota não divulgará os dados gravados no EDR a terceiros, exceto quando:

- For obtido um acordo com o proprietário do veículo (ou com a locadora, caso o veículo seja alugado)
- Em resposta a um pedido oficial por parte da polícia, um tribunal ou uma agência governamental
- Para uso da Toyota em um processo judicial

Entretanto, se necessário, a Toyota poderá:

- Utilizar os dados para pesquisa quanto ao desempenho de segurança do veículo
- Divulgar os dados a terceiros para fins de pesquisa, sem contudo divulgar informações sobre um veículo específico ou proprietário do veículo

## Inutilização do seu Toyota

Os dispositivos dos sistemas de airbag e do pré-tensionador do cinto de segurança no seu Toyota contêm produtos químicos explosivos. A inutilização do veículo com os airbags e pré-tensionadores dos cintos de segurança no estado genuíno, poderá resultar em acidente, como por exemplo incêndio. Providencie a remoção e inutilização dos sistemas de airbag e do pré-tensionador do cinto de segurança em uma oficina de serviço qualificada ou na Concessionária Autorizada Toyota, antes de sucatear o seu veículo.

### ATENÇÃO

#### ■ Precauções gerais enquanto dirigir

Dirigir sob o efeito de álcool ou medicamentos: Jamais dirija o seu veículo sob o efeito de bebidas alcoólicas ou medicamentos que possam prejudicar a sua capacidade de dirigir o veículo. O álcool e determinados medicamentos retardam o tempo de reação, impedem o raciocínio e reduzem a coordenação, o que poderá resultar em acidente com ferimentos graves ou fatais para você, os ocupantes do veículo ou outros.

Direção defensiva: Sempre dirija defensivamente. Antecipe os erros que outros motoristas ou pedestres possam cometer e esteja sempre pronto para evitar acidentes.

Distrações do motorista: Mantenha sempre o máximo de atenção ao dirigir. Qualquer distração para o motorista, como ajuste de controles, conversa ao telefone celular ou leitura poderá resultar em uma colisão fatal ou ferimentos graves a você, ocupantes do seu veículo ou outros.

#### ■ Precauções gerais sobre a segurança de crianças

Jamais deixe crianças desacompanhadas no veículo, e jamais permita que crianças segurem ou usem a chave.

Crianças desacompanhadas poderão acionar o veículo ou posicionar a transmissão em neutro.

As crianças também estão sujeitas a ferimentos resultantes da ativação dos vidros ou outros dispositivos do veículo. Além disso, o aquecimento ou as temperaturas extremamente baixas no interior do veículo poderão ser fatais para crianças.



## Como ler este manual



### ATENÇÃO:

Explica algo que, caso seja negligenciado, poderá resultar em ferimentos graves ou fatais às pessoas.



### NOTA:

Explica algo que, caso seja negligenciado, poderá causar danos ou uma impropriedade ao veículo ou seus equipamentos.



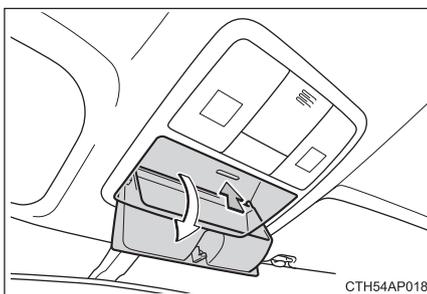
Indica procedimentos de operação ou serviço. Siga as etapas em ordem numérica.



Indica a ação (empurrar, girar, etc.) utilizada para acionar interruptores e outros dispositivos.



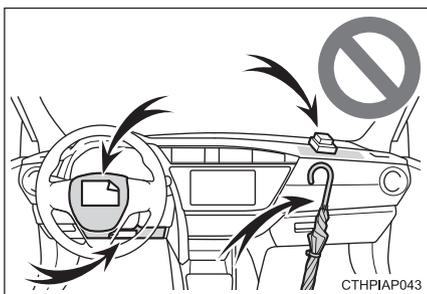
Indica o resultado de uma operação (por exemplo, uma tampa irá abrir).



Indica o componente ou a posição explicada.



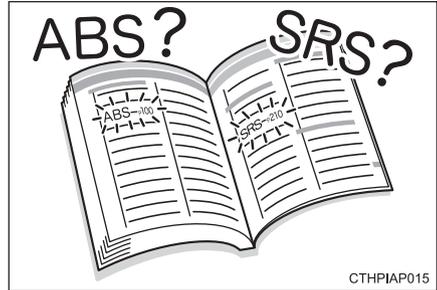
Significa “Não”, “Não faça isto”, ou “Não deixe que isto aconteça”.



# Procurando uma informação

## ■ Busca pelo nome

- Índice alfabético ..... P. 11-2-2



## ■ Busca pela posição de instalação

- Índice ilustrado ..... P. xxviii



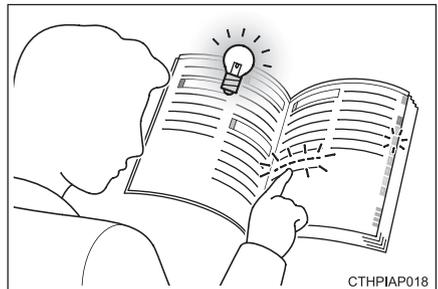
## ■ Busca pelo sintoma ou ruído

- O que fazer se ...  
(Diagnóstico de falhas)  
..... P. 11-1-2



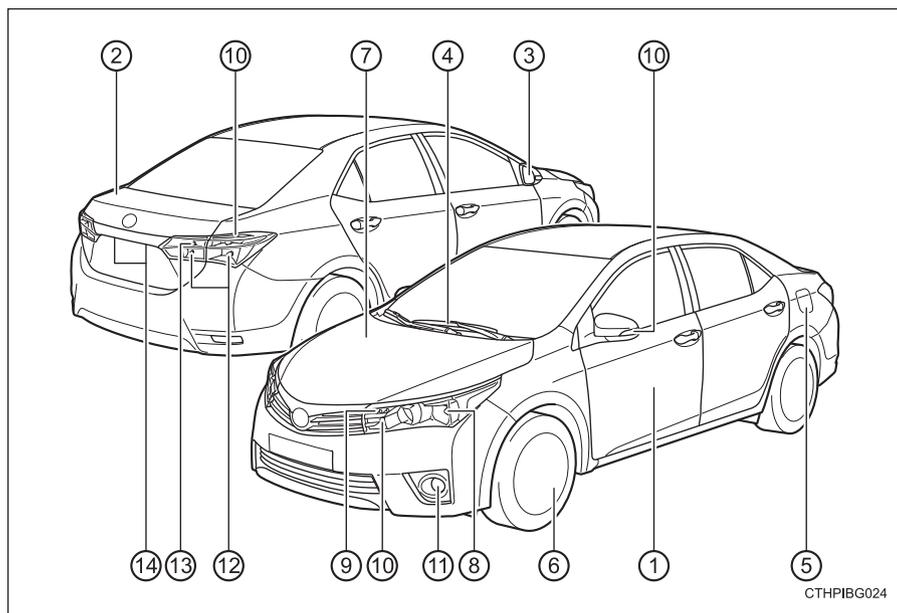
## ■ Busca pelo título

- Índice ..... P. x



# Índice ilustrado

## ■ Parte Externa



- ① **Portas** ..... **P. 3-2-2**
  - Travar/Destruvar ..... P. 3-2-2, 3-2-5
  - Abrir/fechar os vidros ..... P. 3-5-2
  - Travar/destruvar usando a chave mecânica\*1 ..... P. 3-2-3, 9-2-35
  - Luzes de advertência\*2/mensagens de advertência\*3 ... P. 9-2-9, 9-2-14
- ② **Porta-malas** ..... **P. 3-2-11**
  - Abrir por dentro ..... P. 3-2-11
  - Abrir por fora do veículo ..... P. 3-2-11
  - Luzes de advertência\*2/mensagens de advertência\*3 ... P. 9-2-9, 9-2-14
- ③ **Espelhos retrovisores externos** ..... **P. 3-4-6**
  - Ajuste do ângulo do espelho ..... P. 3-4-6
  - Dobrar os espelhos ..... P. 3-4-6

- ④ **Limpadores do para-brisa** ..... P. 4-3-7
- ⑤ **Portinhola do tanque de combustível** ..... P. 4-4-2  
 Método de reabastecimento ..... P. 4-4-4  
 Capacidade do tanque de combustível/tipo de combustível .... P. 10-1-5
- ⑥ **Pneus** ..... P. 8-3-23  
 Pressão de inflagem/dimensão dos pneus ..... P. 10-1-12  
 Inspeção/rodízio ..... P. 8-3-23  
 Se um pneu estiver furado ..... P. 9-2-23
- ⑦ **Capô do motor** ..... P. 8-3-6  
 Abrir ..... P. 8-3-6  
 Óleo do motor ..... P. 10-1-7  
 Em caso de superaquecimento de seu veículo ..... P. 9-2-43

### Lâmpadas das luzes externas para condução

(Método de substituição: P. 8-3-39, Watts: P. 10-1-13)

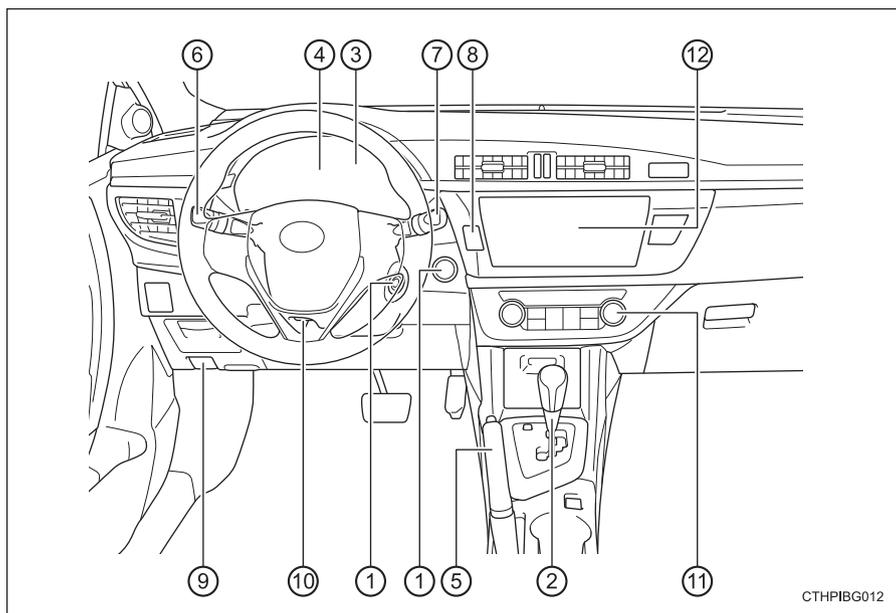
- ⑧ **Faróis** ..... P. 4-3-2
- ⑨ **Lanternas dianteiras** ..... P. 4-3-2
- ⑩ **Sinalizadores de direção** ..... P. 4-2-19
- ⑪ **Faróis de neblina\***<sup>1</sup> ..... P. 4-3-6
- ⑫ **Luzes de freio/lanterna traseira** ..... P. 4-3-2
- ⑬ **Luzes de ré**  
 Posicionamento da alavanca de mudança  
 de marcha em R ..... P. 4-2-15, 4-2-16
- ⑭ **Luzes da placa de licença** ..... P. 4-3-2

\*1 : Se equipado

\*2 : Veículos com mostrador de condução

\*3 : Veículos com mostrador multifunção

## ■ Painel de instrumentos



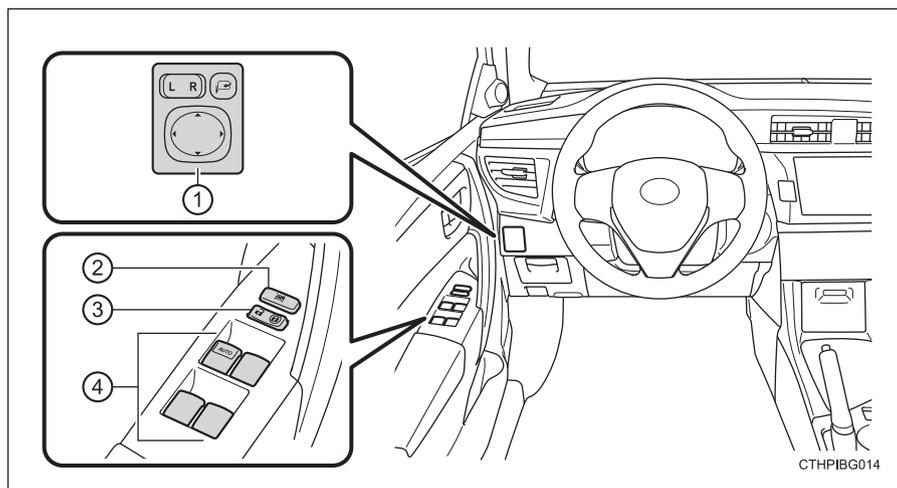
- ① **Chave de ignição/Botão de partida**..... P. 4-2-2, 4-2-5  
 Partida do motor/alterar os modos ..... P. 4-2-2, 4-2-5  
 Se for necessário parar o veículo em uma emergência ..... P. 9-1-3  
 Se não houver partida do motor ..... P. 9-2-32  
 Mensagens de advertência\*1 ..... P. 9-2-14
- ② **Alavanca de mudança de marcha**..... P. 4-2-11, 4-2-16  
 Alterar a posição de mudança ..... P. 4-2-11, 4-2-16  
 Precauções quanto ao rebocamento ..... P. 9-2-2  
 Se não for possível mover a alavanca de mudança  
 de marcha\*2 ..... P. 9-2-34
- ③ **Medidores** ..... P. 2-1-7, 2-1-12  
 Leitura dos instrumentos/ ajuste da iluminação  
 do painel de instrumentos ..... P. 2-1-7, 2-1-12  
 Luzes de advertência/indicadores ..... P. 2-1-2  
 Se as luzes de advertência acenderem ..... P. 9-2-9

- ④ **Monitoramento de condução\*<sup>2</sup>** ..... P. 2-1-7  
**Mostrador multifunção\*<sup>2</sup>** ..... P. 2-1-12  
 Se mensagens de advertência forem apresentadas ..... P. 9-2-14
- ⑤ **Freio de estacionamento** ..... P. 4-2-20  
 Aplicar/liberar ..... P. 4-2-20  
 Alarme de advertência/mensagens de advertência\*<sup>1</sup> ..... P. 9-2-14
- ⑥ **Alavanca do sinalizador de direção** ..... P. 4-2-19  
**Interruptor dos faróis** ..... P. 4-3-2  
 Faróis/lanternas dianteiras/lanternas traseiras ..... P. 4-3-2  
 Faróis de neblina\*<sup>2</sup> ..... P. 4-3-6
- ⑦ **Interruptor dos limpadores e lavador do para-brisa** ..... P. 4-3-7  
 Uso ..... P. 4-3-7  
 Adicionar fluido do lavador ..... P. 8-3-22
- ⑧ **Sinalizadores de emergência** ..... P. 9-1-2
- ⑨ **Alavanca de destravamento do capô do motor** ..... P. 8-3-6
- ⑩ **Alavanca de destravamento do volante regulável e telescópico** ..... P. 3-4-2
- ⑪ **Sistema do ar condicionado** ..... P. 7-1-2, 7-1-9  
 Uso ..... P. 7-1-2, 7-1-9  
 Desembaçador do vidro traseiro ..... P. 7-1-4, 7-1-12
- ⑫ **Sistema de áudio\*<sup>2</sup>** ..... P. 5-1-2  
**Sistema de navegação\*<sup>2</sup>** ..... P. 6-1-2

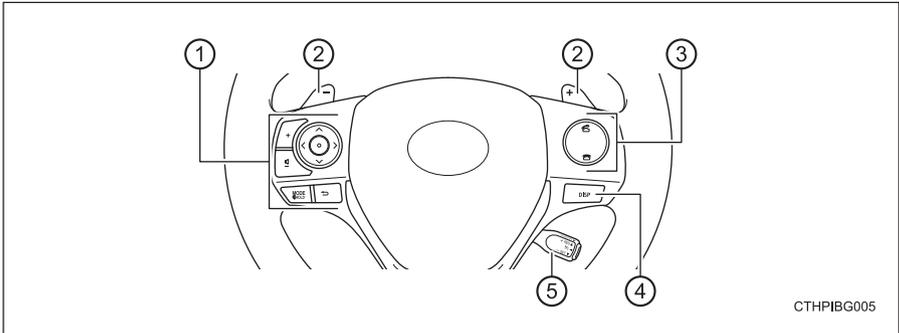
\*1 : Veículos com mostrador multifunção

\*2 : Se equipado

■ Interruptores

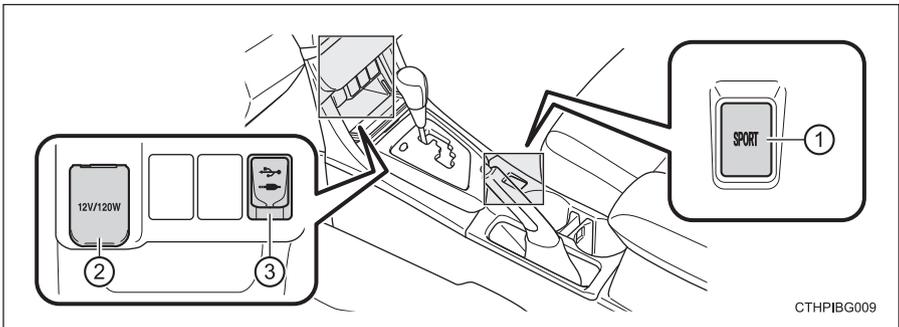


- ① Interruptores dos espelhos retrovisores externos ..... P. 3-4-6
- ② Interruptor de travamento do vidro ..... P. 3-5-2
- ③ Interruptor de travamento da porta ..... P. 3-2-5
- ④ Interruptores dos vidros elétricos ..... P. 3-5-2



CTHPIBG005

- ① Interruptores do controle de áudio..... P. 5-1-3, 6-2-4
- ② Interruptores de troca de marchas no volante\*1 ..... P. 4-2-14
- ③ Interruptores do telefone\*2 ..... P. 5-6-7
- ④ Interruptor “DISP” ..... P. 2-1-8, 2-1-10, 2-1-14, 2-1-15
- ⑤ Interruptor do controle de cruzeiro\*1 ..... P. 4-5-2

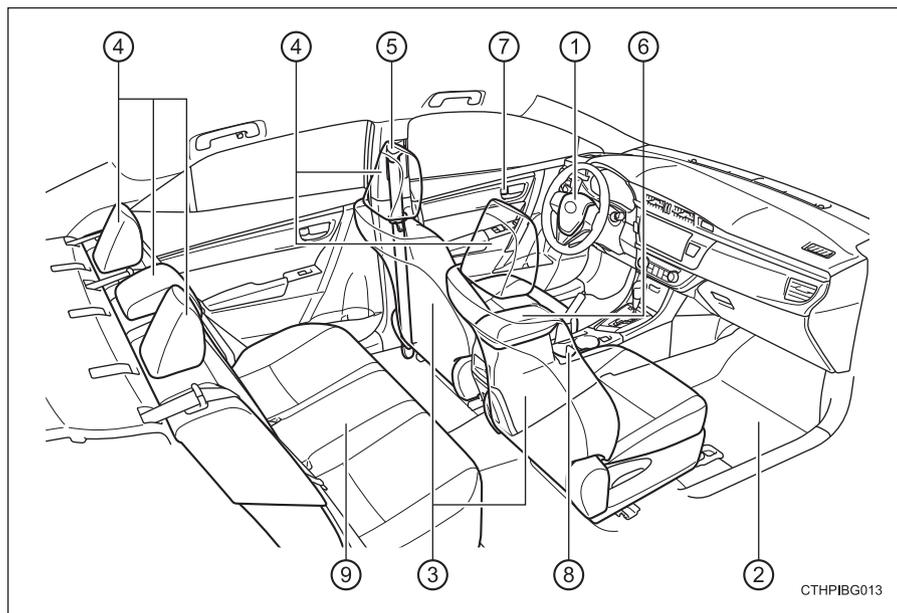


CTHPIBG009

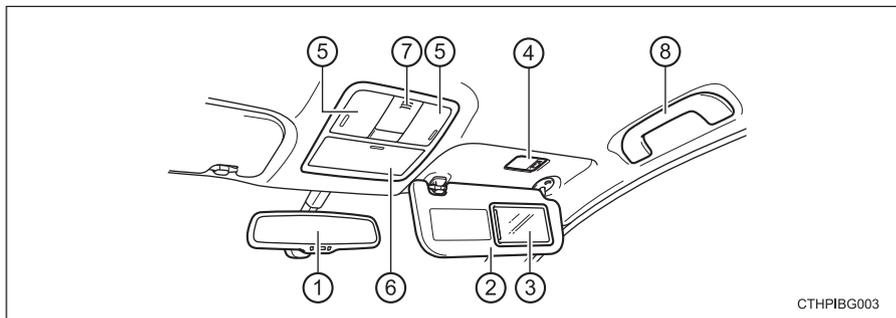
- ① Interruptor do modo esportivo\*1 ..... P. 4-2-12
- ② Saída de energia ..... P. 7-4-4
- ③ Entrada AUX/ Entrada USB\*1

\*1: Se equipado

■ Parte Interna



①	Airbags .....	P. 1-1-11
②	Tapetes do assoalho .....	P. 1-1-2
③	Bancos dianteiros .....	P. 3-3-2
④	Apoios de cabeça .....	P. 3-3-6
⑤	Cintos de segurança .....	P. 1-1-6
⑥	Console central .....	P. 7-3-4
⑦	Botões de travamento interno .....	P. 3-2-5
⑧	Porta-copos .....	P. 7-3-6
⑨	Bancos traseiros .....	P. 3-3-4



CTHPIBG003

- ① Espelho retrovisor interno ..... P. 3-4-4
- ② Para-sóis\*1 ..... P. 7-4-2
- ③ Espelhos do para-sol\*2 ..... P. 7-4-2
- ④ Luzes do para-sol\*2 ..... P. 7-2-4
- ⑤ Luz interna/ Luzes individuais\*3 ..... P. 7-2-3
- ⑥ Porta-objetos\*2 ..... P. 7-3-8
- ⑦ Microfone ..... P. 5-6-4, 6-19-4
- ⑧ Alças ..... P. 7-4-6

\*1: JAMAIS utilize um sistema de segurança para crianças em frente a um banco protegido por um AIRBAG; poderão ocorrer FERIMENTOS GRAVES ou FATAIS à criança.



\*2: Se equipado

\*3: Esta ilustração apresenta a parte dianteira, mas também estão equipados na traseira.



**1-1. Para o uso seguro**

Antes de dirigir .....	1-1-2
Para uma condução segura .....	1-1-4
Cintos de segurança .....	1-1-6
Airbags .....	1-1-11
Sistema on-off manual do airbag .....	1-1-27
Informações sobre segurança para crianças .....	1-1-29
Sistemas de segurança para crianças .....	1-1-30
Instalação de sistemas de segurança para crianças .....	1-1-35
Precauções quanto aos gases do escapamento .	1-1-44

**1-2. Sistema de alarme**

Sistema do imobilizador do motor .....	1-2-2
Alarme .....	1-2-4



## Seção 1-1 Para o uso seguro

### 1

- Antes de dirigir
- Para uma condução segura
- Cintos de segurança
- Airbags
- Sistema on-off manual do airbag
- Informações sobre segurança para crianças
- Sistemas de segurança para crianças
- Instalação de sistemas de segurança para crianças
- Precauções quanto aos gases do escapamento

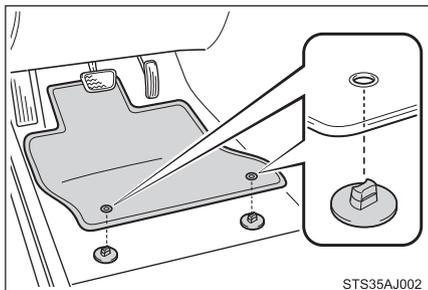
## Antes de dirigir

### Tapete do assoalho

Para evitar a possibilidade de interferência entre o tapete e os pedais de direção, o conjunto de tapetes genuínos Toyota possui um sistema de fixação com presilhas para o tapete do motorista.

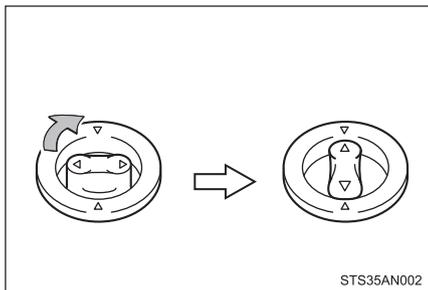
Utilize somente tapetes genuínos Toyota projetados especificamente para o seu veículo.

- 1 Introduza as presilhas de fixação nos olhais do tapete do assoalho.



- 2 Gire a trava superior de cada presilha de fixação para fixar os tapetes na posição.

\*: Sempre alinhe as marcas  $\Delta$ .



O formato das presilhas de fixação pode ser diferente do indicado na ilustração.

**⚠ ATENÇÃO**

Observe as precauções abaixo.

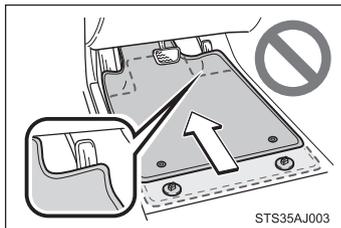
A negligência fará com que o tapete do lado do motorista deslize, possivelmente interferindo no movimento dos pedais durante a condução. Isto poderá resultar em alta velocidade inesperada ou dificultar a frenagem do veículo, ocasionando um acidente, resultando em ferimentos graves ou fatais.

**■ Ao instalar o tapete do motorista**

- Não use tapetes projetados para outros modelos ou veículos com ano-modelo diferente, mesmo que sejam tapetes genuínos Toyota.
- Use somente os tapetes projetados para o lado do motorista.
- Sempre instale o tapete firmemente, usando as presilhas de fixação existentes.
- Não utilize dois ou mais tapetes sobrepostos.
- Não coloque o tapete de cabeça para baixo ou com as extremidades invertidas.

**■ Antes de dirigir**

- Verifique se o tapete está firmemente fixado na posição correta com todas as presilhas de fixação fornecidas. Seja especialmente cuidadoso ao efetuar esta verificação após a limpeza do assoalho.
- Com o motor desligado e a alavanca de mudança de marcha na posição P (transmissão continuamente variável) ou N (transmissão manual), pressione completamente cada pedal até o final do curso para certificar-se de que não haja interferências com o tapete.

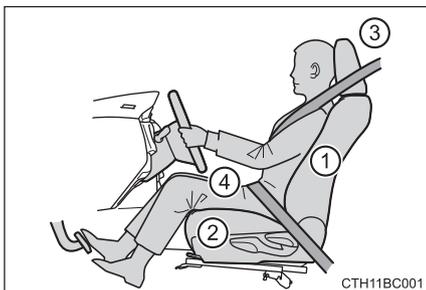


## Para uma condução segura

Para uma condução segura, antes de dirigir, ajuste o banco e o espelho na posição apropriada.

### Postura correta para dirigir

- 1 Ajuste o ângulo do encosto do banco de maneira que fique sentado na posição vertical e bem acomodado sem a necessidade de mover-se para frente ao esterçar. (→P. 3-3-2)
- 2 Ajuste o banco de maneira que possa pressionar os pedais completamente e que seus cotovelos fiquem ligeiramente dobrados ao segurar o volante de direção. (→P. 3-3-2)
- 3 Trave o apoio de cabeça de modo que o centro do apoio de cabeça esteja próximo da parte mais alta das suas orelhas. (→P. 3-3-6)
- 4 Use o cinto de segurança corretamente. (→P. 1-1-6)



### Uso correto dos cintos de segurança

Certifique-se de que todos os ocupantes usem os cintos de segurança antes de dirigir o veículo. (→P. 1-1-6)

Use um sistema de segurança para crianças apropriado, até que a estatura da criança seja suficiente para usar o cinto de segurança do veículo. (→P. 1-1-30)

## Ajuste dos espelhos

Certifique-se de que possa visualizar a parte traseira claramente, ao ajustar os espelhos retrovisores interno e externos corretamente. (→P. 3-4-4, 3-4-6)

### ATENÇÃO

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

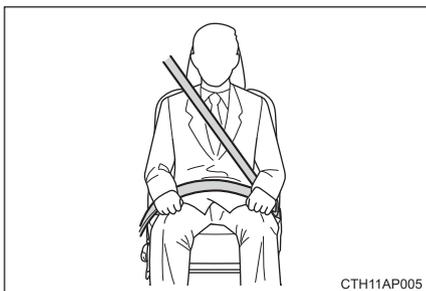
- Não ajuste a posição do banco do motorista enquanto estiver dirigindo. Isto poderá fazer com que o motorista perca o controle do veículo.
- Não coloque uma almofada entre o motorista ou passageiro e o encosto do banco.  
Uma almofada poderá impedir a postura correta, e reduzir a efetividade do cinto de segurança e do apoio de cabeça.
- Não coloque nenhum objeto sob os bancos dianteiros.  
Objetos posicionados sob os bancos dianteiros poderão obstruir os trilhos do banco e impedir o travamento do banco. Isto poderá resultar em acidente e o mecanismo de ajuste também poderá ser danificado.
- Ao dirigir por longas distâncias, faça paradas regulares antes de começar a sentir-se cansado.  
Além disso, caso sinta-se cansado ou sonolento ao dirigir, não se esforce para continuar dirigindo; faça uma parada imediatamente.
- Esteja atento ao ajustar a posição do banco para garantir que os demais passageiros não sejam feridos pelo movimento do banco.
- Para evitar ferimentos, ao ajustar a posição do banco, não coloque as mãos sob o mesmo ou próximo de componentes móveis. Os dedos ou mãos poderão ser presos no mecanismo do banco.

## Cintos de segurança

**Certifique-se de que todos os ocupantes usem os cintos de segurança antes de dirigir o veículo.**

### Uso correto dos cintos de segurança

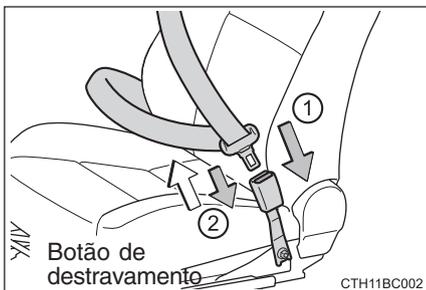
- Distenda o cinto diagonal de modo que esteja totalmente sobre o ombro, mas não faça contato no pescoço ou deslize sobre o ombro.
- Posicione o cinto abdominal o mais baixo possível sobre os quadris.
- Ajuste a posição do encosto do banco. Sente-se em posição ereta e de forma correta, conforme informações do item “Postura correta para dirigir” na página 1-1-4.
- Não torça o cinto de segurança. Cintos torcidos podem romper em casos de acidentes, deixando o ocupante sem proteção.



CTH11AP005

### Travamento e destravamento do cinto de segurança

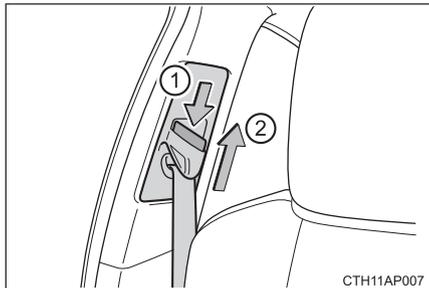
- ① Para travar o cinto, pressione a lingueta na fivela até ouvir um “click”.
- ② Para destravar o cinto, pressione o botão de destravamento.



CTH11BC002

## Ajuste da altura de ancoragem do ombro do cinto de segurança (bancos dianteiros)

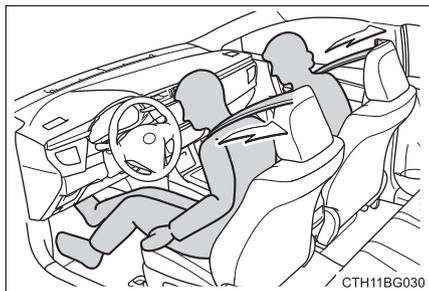
- ① Pressione a ancoragem do ombro do cinto de segurança para baixo enquanto pressiona o botão de destravamento.
- ② Empurre a ancoragem do ombro do cinto de segurança para cima. Mova o ajustador de altura para cima e para baixo conforme necessário até ouvir um “click”.



## Pré-tensionadores do cinto de segurança (bancos dianteiros)

Os pré-tensionadores possibilitam uma maior proteção do ocupante ao retraírem rapidamente os cintos de segurança quando o veículo é submetido a determinados tipos de colisão frontal ou lateral grave.

Os pré-tensionadores poderão não ser ativados em caso de impacto frontal leve, impacto lateral leve, impacto traseiro ou capotamento do veículo.



**■ Retrator de travamento de emergência (ELR)**

O retrator irá travar o cinto durante uma frenagem súbita ou impacto. Também poderá travar se o usuário inclinar-se para frente muito rapidamente.

Um movimento lento e leve permitirá distender o cinto permitindo o seu total movimento.

**■ Uso do cinto em crianças**

Os cintos de segurança do seu veículo foram projetados para adultos.

- Use o sistema de segurança para crianças conforme determinação legal (Resoluções CONTRAN 277/08 e 278/08 – Uso obrigatório da cadeirinha), até que a estatura da criança seja suficiente para usar o cinto de segurança do veículo.
- Para o uso do sistema de segurança para crianças de forma adequada, observar a legislação que determina o tipo de assento obrigatório de acordo com a idade da criança. (→P. 1-1-30)
- Quando a estatura da criança for suficiente para usar o cinto de segurança do veículo, observe as instruções à P. 1-1-6 sobre o uso do cinto de segurança.

**■ Substituição do cinto após a ativação do pré-tensionador (bancos dianteiros)**

Se o veículo for envolvido em diversas colisões, o pré-tensionador será ativado na primeira colisão, mas não será ativado na segunda ou nas colisões seguintes, devendo ser substituído em uma Concessionária Autorizada Toyota, após primeira colisão.

**⚠️ ATENÇÃO**

Observe as precauções abaixo para reduzir o risco de ferimentos em caso de frenagem súbita, manobra repentina ou acidente.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

**■ Uso do cinto de segurança**

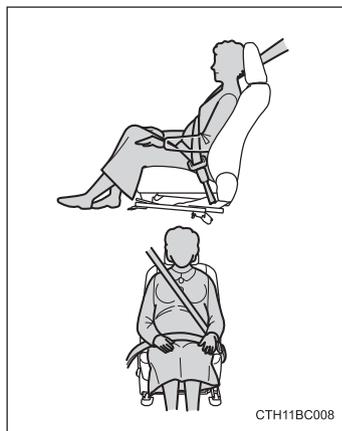
- Certifique-se de que todos os passageiros usem o cinto de segurança.
- Sempre use um cinto de segurança corretamente.
- Cada cinto deverá ser usado apenas por um ocupante. Não use um cinto em duas ou mais pessoas, mesmo que sejam crianças.
- A Toyota recomenda que as crianças ocupem o banco traseiro e sempre usem um cinto de segurança e/ou sistema de segurança apropriado para crianças.
- Transportar crianças menores de 10 anos no banco dianteiro é proibido por lei.
- Não recline o banco além do necessário para obter a posição correta ao sentar-se. O cinto de segurança será mais efetivo quando os ocupantes estiverem sentados de forma correta, conforme informações do item “Postura correta para dirigir” na página 1-1-4.
- Não use o cinto diagonal sob o braço.
- Sempre use o cinto de segurança em posição baixa e rente aos quadris.
- Certifique-se de que não existem folgas no cinto de segurança
- Observe o prazo de validade do cinto de segurança e o substitua quando vencido.

**■ Gestantes**

Procure orientação médica e use o cinto de forma correta. (→P. 1-1-6)

Gestantes deverão posicionar o cinto abdominal o mais baixo possível sobre os quadris assim como os demais ocupantes, distendendo o cinto diagonal totalmente sobre o ombro e evitando o contato do cinto ao redor da área do abdômen.

Se o cinto não for usado corretamente, não apenas a gestante, mas também o feto estará sujeito a ferimentos graves ou fatais como resultado de frenagem súbita ou colisão.



CTH11BC008

**⚠ ATENÇÃO****■ Enfermos**

Procure orientação médica e use o cinto de forma correta. (→P. 1-1-6)

**■ Se houver crianças no veículo**

Não permita que as crianças brinquem com o cinto de segurança. Caso o cinto fique torcido ao redor do pescoço da criança, isto poderá causar estrangulamento ou outros ferimentos graves que podem ser fatais.

Caso isto ocorra e o cinto não possa ser destravado, corte-o com uma tesoura.

**■ Pré-tensionadores do cinto de segurança (bancos dianteiros)**

Se o pré-tensionador for ativado, a luz de advertência do sistema de airbag irá acender. Neste caso, o cinto de segurança não poderá ser usado novamente e deverá ser substituído em uma Concessionária Autorizada Toyota.

**■ Ancoragem de ombro ajustável (bancos dianteiros)**

Sempre certifique-se de que o cinto diagonal esteja posicionado transversalmente no centro de seu ombro. O cinto deverá ser mantido distante de seu pescoço, posicionado de modo que não caia do ombro. A negligência poderá reduzir a proteção em caso de acidentes e resultar em ferimentos graves ou fatais em caso de frenagem súbita, manobra repentina ou acidente. (→P. 1-1-7)

**■ Danos e desgaste do cinto de segurança**

- Não danifique os cintos de segurança.
- Não permita que o cinto, placa ou fivela sejam presos na porta.
- Inspecione o sistema do cinto de segurança periodicamente. Verifique quanto a cortes, partes desfiadas e soltas. Não use um cinto de segurança danificado. Os cintos de segurança danificados não poderão proteger os ocupantes contra ferimentos graves ou fatais.
- Certifique-se de que o cinto e a lingueta estejam travados e o cinto não esteja torcido.

Se o cinto não funcionar corretamente, contate imediatamente uma Concessionária Autorizada Toyota.

- Substitua o conjunto do cinto, inclusive os cintos, se o veículo for envolvido em acidente grave, mesmo que não haja danos evidentes.
- Não tente instalar, remover, modificar, desmontar ou inutilizar os cintos de segurança. Procure uma Concessionária Autorizada Toyota para quaisquer reparos necessários. O manuseio incorreto do pré-tensionador poderá impedi-lo de funcionar corretamente.

## Airbags

O sistema de airbag foi desenvolvido para oferecer proteção adicional ao motorista e passageiro dianteiro, quando utilizado em conjunto com o sistema de proteção primária, oferecida pelos cintos de segurança.

Os cintos podem ser acionados em choques de média intensidade sem que as bolsas inflam.

Em resposta a um impacto frontal severo, os airbags dianteiros funcionam juntamente com os cintos de segurança, deflagrando, para evitar ou reduzir os ferimentos. Eles ajudam a reduzir, principalmente, ferimentos na cabeça e tórax do motorista e passageiro dianteiro causados pelo impacto direto contra o volante ou painel.

O airbag do passageiro é acionado mesmo que não haja um ocupante no banco.

Certifique-se de que todos os ocupantes usem corretamente os cintos de segurança.

Certifique-se que todos os ocupantes de veículo estejam adequadamente protegidos pelos cintos de segurança.

### ATENÇÃO

Se o motorista ou passageiro dianteiro estiverem muito próximos do volante ou painel, durante o acionamento do airbag, poderão ocorrer ferimentos graves ou até mesmo fatais. A Toyota recomenda que:

- O motorista se sente o mais distante possível em relação ao volante, sem prejudicar o controle do veículo;
- O passageiro dianteiro se sente o mais distante possível do painel;
- Todos os ocupantes do veículo estejam adequadamente protegidos pelos cintos de segurança.

**⚠ ATENÇÃO**

- O sistema de airbag é projetado somente como um suplemento à proteção básica do sistema dos cintos de segurança no lado do motorista e do passageiro dianteiro. O motorista e o passageiro dianteiro podem ser gravemente feridos ou até mesmo morrerem com o disparo do airbag se não estiverem usando os cintos de segurança corretamente. Durante uma frenagem brusca antes de uma colisão, o motorista e o passageiro dianteiro desprotegidos podem ser arremessados para frente diretamente contra o airbag, que então deflagrará durante a colisão. Para garantir a proteção máxima em caso de acidente, o motorista e todos os passageiros no veículo deverão usar os seus cintos de segurança corretamente. Usar o cinto de segurança apropriadamente durante um acidente fará reduzir as probabilidades de ferimentos graves, morte, ou arremesso para fora do veículo. Para instruções e precauções quanto ao sistema dos cintos de segurança, consulte “Cintos de segurança” (→P. 1-1-6).
- Bebês ou crianças incorretamente sentadas e/ou protegidas poderão estar sujeitas a ferimentos graves ou até mesmo a morte durante a deflagração do airbag. Um bebê ou criança muito pequena para usar o cinto de segurança deverá ser protegida corretamente usando um sistema de segurança adequado. A Toyota recomenda enfaticamente que todos os bebês e crianças sejam acomodados e protegidos no banco traseiro do veículo. O banco traseiro é o mais seguro para crianças e bebês. Para instruções referentes à instalação de um sistema de segurança para crianças, consulte “Sistema de segurança para crianças” (→P. 1-1-30).

### ■ Airbags dianteiros

Os airbags dianteiros foram projetados para disparar após um impacto frontal severo dentro de uma área de mais ou menos 30º do deslocamento do veículo que causem uma desaceleração dianteira de grande magnitude. Esta desaceleração é de magnitude comparável a um choque frontal na velocidade de 20~30 km/h contra uma barreira fixa indeformável.

Observa-se que acidentes contra elementos que penetrem no veículo como postes, choques contra elementos móveis, impactos em que o veículo segue em movimento, choque contra barreiras deformáveis causam pouca desaceleração, podendo não demandar o acionamento do sistema.

Choques entre veículos em cruzamentos tem a aceleração frontal reduzida muitas vezes não demandando acionamento do sistema.

Airbags são acionados apenas nas condições informadas, o não acionamento das bolsas de airbag em um acidente não significa que o mesmo não estava corretamente operante.

Danos materiais nem sempre significam que houve desaceleração severa que demandasse o acionamento do sistema.

### ■ Airbags Laterais e de Cortina (se equipado)

Os airbags laterais e de cortina foram projetados para disparar após um impacto severo no sentido perpendicular à orientação do veículo que cause grande magnitude. Esse impacto é de nível de força comparável à força do impacto produzida por aproximadamente 1500kg colidindo contra a cabine do veículo a uma velocidade aproximada de 20~30km/h.

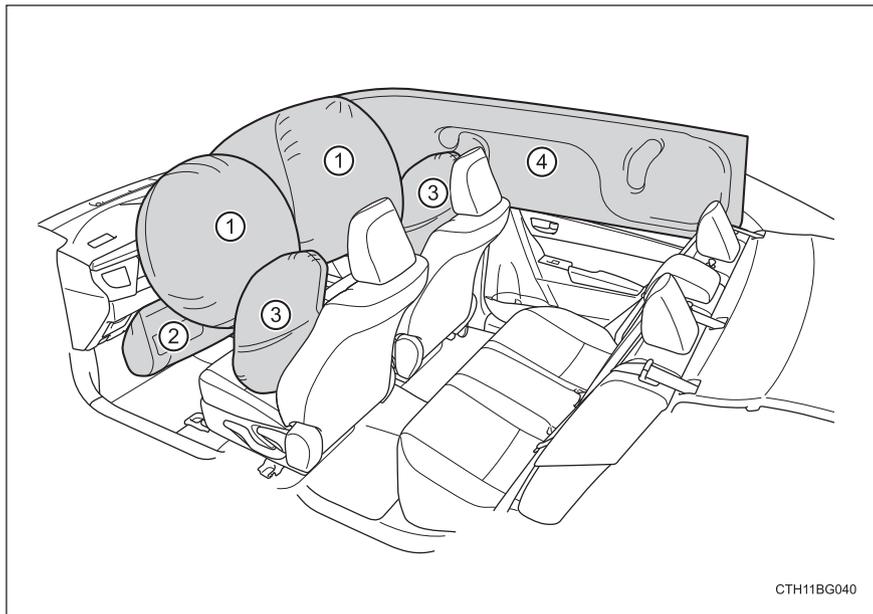
Os airbags de cortina também poderão disparar no caso de uma colisão frontal grave.

Choques entre veículos em cruzamentos têm a magnitude de força reduzida, muitas vezes não demandando o acionamento do sistema.

#### ATENÇÃO

**Airbags são acionados apenas nas condições informadas, o não acionamento das bolsas de airbag em um acidente não significa que o mesmo não estava corretamente operante.**

**Danos materiais nem sempre significam que houve desaceleração severa que demandasse o acionamento do sistema.**



CTH11BG040

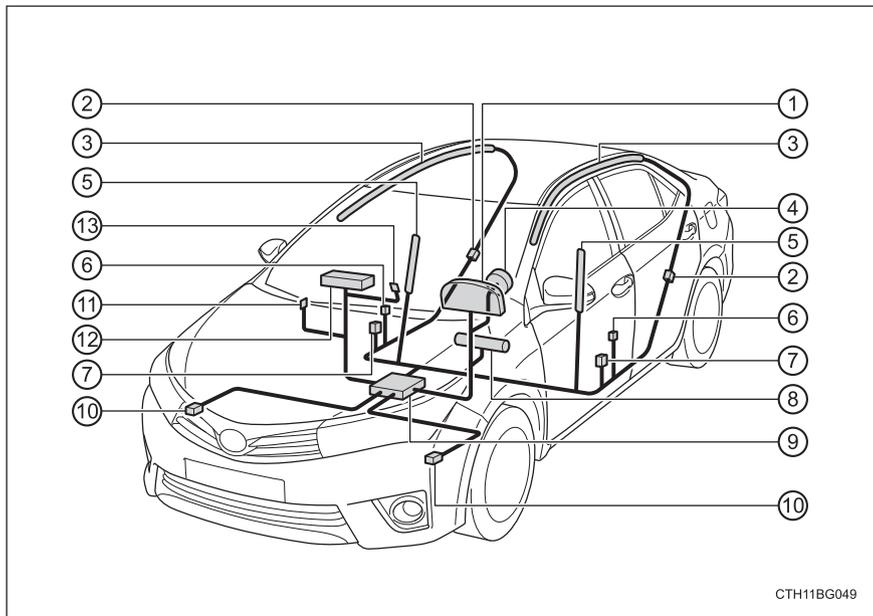
### ◆ Airbags dianteiros

- ① Airbag do motorista/airbag do passageiro dianteiro  
Podem ajudar a proteger a cabeça e tórax do motorista e do passageiro dianteiro contra o impacto aos componentes internos.
- ② Airbag da posição do joelho do motorista  
Pode ajudar a proteger o motorista

### ◆ Airbags laterais e de cortina

- ③ Airbags laterais dianteiros  
Podem ajudar a proteger o tronco dos ocupantes dos bancos dianteiros
- ④ Airbags de cortina (se equipado)  
Podem ajudar a proteger principalmente a cabeça dos ocupantes dos bancos externos.

## Componentes do sistema de airbag



CTH11BG049

- |  |  |
|--|--|
| ① Luz de advertência do sistema de airbag                          | ⑧ Airbag da posição do joelho do motorista       |
| ② Sensores de impacto lateral (traseiro) (se equipado)             | ⑨ Conjunto do sensor do airbag                   |
| ③ Airbags de cortina (se equipado)                                 | ⑩ Sensores de impacto dianteiro                  |
| ④ Airbag do motorista  | ⑪ Interruptor on/off do sistema do airbag manual |
| ⑤ Airbags laterais   | ⑫ Airbag do passageiro dianteiro                 |
| ⑥ Sensores de impacto lateral (dianteiro)                          | ⑬ Indicador on/off do sistema do airbag manual   |
| ⑦ Pré-tensionadores e limitadores de força dos cintos de segurança |  |

Os principais componentes do sistema de airbag estão indicados acima. O sistema de airbag é controlado pelo conjunto do sensor do airbag.

Os sensores dos airbags dianteiros monitoram constantemente a desaceleração frontal do veículo. Após um impacto frontal severo que ultrapasse o limite da proteção oferecida pelos cintos de segurança ocorre a deflagração das bolsas de airbag. Conjuntamente são acionados os mecanismos tensionadores dos cintos de segurança que complementam a proteção oferecida pelo sistema com o objetivo de reduzir possíveis ferimentos na região da cabeça e tórax do motorista e passageiro frontal devido a impacto contra a direção e painel frontal e seus elementos. Estes mecanismos, devido ao seu sistema de funcionamento de proteção contra danos pessoais graves, podem causar ferimentos de pequena gravidade nos ocupantes como hematomas e abrasões. Neste momento uma reação química nos deflagradores fará deflagrar os airbags com gases não tóxicos para ajudar a reduzir o movimento frontal dos ocupantes. Os airbags dianteiros a seguir desinflam rapidamente, para que dessa forma não haja obstrução na visão do motorista, se houver a necessidade de continuar a condução.

Ao deflagrar, o airbag gera um ruído muito forte e libera fumaça e resíduos com os gases não tóxicos. Isto não significa incêndio. Este poderá permanecer dentro do veículo por um período, e causar irritação leve na pele, olhos ou respiração. Certifique-se de remover todo resíduo, com água e sabão, assim que possível para eliminar o potencial de irritação de pele.

Se você puder sair do veículo com segurança faça isso assim que possível. A força de deflagração do airbag poderá causar ferimentos mais graves, especialmente se as mãos, braços, tórax ou cabeça estiverem próximos à bolsa do airbag no momento da deflagração. Por isso, é importante que os ocupantes evitem colocar qualquer objeto ou parte do corpo entre eles e a bolsa do airbag sentando corretamente nos bancos, usando corretamente os cintos de segurança e sentando o mais longe possível da bolsa do airbag. Componentes da bolsa do airbag (cubo do volante de direção, capa do airbag e deflagrador) poderão ficar quentes por alguns minutos após a deflagração, portanto não toque-os! Os airbags deflagram somente uma vez. O para-brisa poderá ser danificado devido à força de deflagração do airbag.

**⚠️ ATENÇÃO****■ Precauções quanto aos airbags**

Observe as precauções abaixo sobre os airbags.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

- O motorista e todos os passageiros do veículo deverão usar os cintos de segurança corretamente.

Os airbags são dispositivos complementares para serem usados com os cintos de segurança.

- O airbag do motorista irá deflagrar com força considerável e causar ferimentos graves ou fatais especialmente se o motorista estiver muito próximo do airbag.

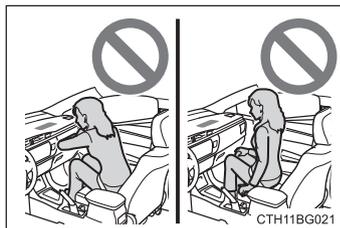
Uma vez que a área de risco do airbag do motorista são os primeiros 5,0 - 7,5 cm da deflagração, posicionar-se a 25 cm distante do airbag do motorista irá resultar em margem de segurança suficiente. Esta distância é medida desde o centro do volante de direção até o osso esterno. Se estiver a menos de 25 cm, você poderá alterar a sua postura para dirigir conforme segue:

- Mova o seu banco para trás o máximo possível, o que ainda lhe permita alcançar os pedais confortavelmente.
- Recline levemente o encosto do banco. Embora os projetos de veículos variem, muitos motoristas podem alcançar a distância de 25 cm mesmo que o banco do motorista esteja puxado totalmente para frente, bastando reclinar um pouco o encosto do banco. Se reclinar o encosto do banco dificultar a visibilidade da pista, eleve-se usando uma almofada firme e não escorregadia, ou levante o banco se o veículo for equipado com este dispositivo.
- Se o volante de direção for ajustável, incline-o para baixo. Isto fará o airbag apontar para o seu tórax e não para sua cabeça ou pescoço.

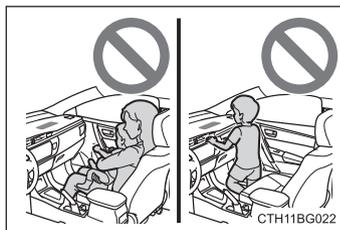
O banco deverá ser ajustado conforme recomendado acima, e ao mesmo tempo permitindo o controle dos pedais, volante de direção e a visualização dos controles do painel de instrumentos.

**⚠ ATENÇÃO****■ Precauções quanto aos airbags**

- O airbag do passageiro dianteiro irá deflagrar com força considerável e causar ferimentos graves ou fatais especialmente se o passageiro dianteiro estiver muito próximo do airbag. O banco do passageiro dianteiro deverá estar o mais distante possível do airbag, com o encosto do banco ajustado, de modo que o passageiro dianteiro esteja sentado ereto.
- Bebês ou crianças inadequadamente acomodados e/ou protegidos podem sofrer ferimentos graves ou fatais pela força de acionamento do airbag. Bebês ou crianças muito pequenas para usar o cinto de segurança devem ser adequadamente protegidos com um sistema de segurança para crianças. A Toyota recomenda que eles sejam colocados no banco traseiro devidamente protegidos. O banco traseiro é mais seguro para bebês e crianças. (→P. 1-1-30)
- Transportar crianças menores de 10 anos no banco dianteiro é proibido por lei.
- Não se sente na extremidade do banco nem se apóie no painel.



- Não permita que as crianças fiquem em pé na frente da unidade do airbag do passageiro dianteiro ou sentem-se no colo do passageiro dianteiro.
- Não permita que os ocupantes do banco dianteiro mantenham objetos em seu colo.



**⚠ ATENÇÃO****■ Precauções quanto aos airbags**

- Não se incline contra a porta dianteira.
- Veículos com airbags de cortina: Não se incline contra a porta, trilhos laterais do teto ou colunas dianteiras, laterais e traseiras.

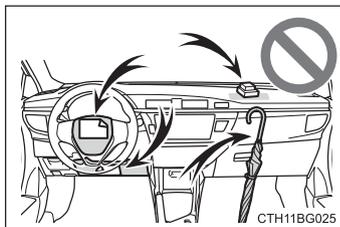


- Não permita que ninguém se ajoelhe no banco do passageiro, voltado para a porta do passageiro, ou coloque a cabeça ou mãos para fora do veículo.



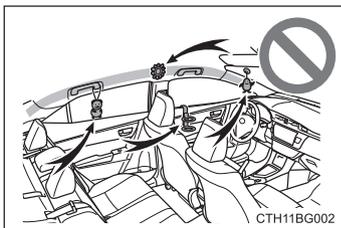
- Não fixe objeto algum nem apoie objetos sobre áreas como painel de instrumentos, almofada do volante de direção e parte inferior do painel de instrumentos.

Estes itens poderão tornar-se projéteis durante a deflagração dos sistemas de airbag do motorista, passageiro dianteiro e posição do joelho.

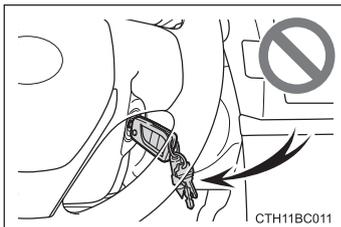


**⚠ ATENÇÃO****■ Precauções quanto aos airbags**

- Não fixe objeto algum em áreas como as das portas, para-brisa, vidros das portas laterais.
- Veículos com airbags de cortina: Não fixe objeto algum em áreas como as das portas, para-brisa, vidros das portas laterais, coluna dianteira ou traseira, alça e trilho lateral do teto.



- Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida: Não fixe objetos pesados, pontiagudos ou duros, tais como chaves e acessórios na chave. Esses objetos podem restringir a deflagração do airbag da posição do joelho ou serem arremessados contra a área do banco do motorista pela força de disparo do airbag, consequentemente causando um risco.



- Veículos com airbags de cortina: Não pendure cabides de roupas ou outros objetos rígidos nos ganchos. Todos estes itens poderão tornar-se projéteis e causar ferimentos graves ou fatais se o airbag de cortina deflagrar.
- Se houver capa plástica na área de disparo do airbag da posição do joelho, certifique-se de removê-la.

**⚠ ATENÇÃO****■ Precauções quanto aos airbags**

- Não use acessórios que possam obstruir a área de deflagração do sistema de airbags laterais, uma vez que os mesmos poderão interferir no curso de deflagração dos airbags. Tais acessórios poderão evitar a deflagração correta dos airbags laterais, desativar o sistema ou causar a deflagração acidental dos airbags laterais, resultando em ferimentos graves ou fatais.
- Não bata nem aplique qualquer esforço à área dos componentes do sistema de airbag.  
Isto poderá resultar em uma impropriedade do sistema de airbag.
- Não toque em componente algum dos airbags imediatamente após a deflagração uma vez que poderão estar quentes.
- Se houver dificuldade para respirar após a deflagração do sistema de airbag, abra uma porta ou vidro para permitir a entrada de ar fresco, ou saia do veículo se houver segurança. Para evitar irritações na pele, lave todos os resíduos assim que possível.
- Veículos sem airbags de cortina: Se as áreas do acondicionamento do sistema de airbag, como a almofada do volante de direção estiverem danificadas ou trincadas, providencie a substituição em uma Concessionária Autorizada Toyota.
- Veículos com airbags de cortina: Se as áreas do acondicionamento do sistema de airbag, como a almofada do volante de direção e as garnições da coluna dianteira e traseira estiverem danificadas ou trincadas, providencie a substituição em uma Concessionária Autorizada Toyota.

**⚠ ATENÇÃO****■ Modificação e inutilização de componentes do sistema de airbag**

Não inutilize o veículo ou faça qualquer das modificações abaixo sem consultar uma Concessionária Autorizada Toyota. Os airbags poderão apresentar uma impropriedade ou deflagrar acidentalmente, resultando em ferimentos graves ou fatais.

- Instalação, remoção, desmontagem e reparo dos airbags
- Reparos, modificações, remoção ou substituição do volante de direção, painel de instrumentos, almofada do painel de instrumentos, bancos ou estofamento dos bancos, colunas dianteira, lateral e traseira ou trilhos laterais do teto.
- Reparos ou modificações no para-lama dianteiro, para-choque dianteiro ou lateral do compartimento de passageiros.
- Instalação na grade dianteira (protetores de para-choque, etc.) ou guinchos para reboque
- Modificações no sistema da suspensão do veículo
- Instalação de dispositivos eletrônicos como rádios de comunicação móvel de 2 vias (transmissor RF) e CD players
- Modificações no veículo para acomodar deficientes.

**■ Se os airbags deflagrarem**

- O contato com o airbag deflagrado poderá resultar em esfolamentos e queimaduras leves.
- Será ouvido um ruído alto e ocorrerá a emissão de pó branco.
- Veículos sem airbags de cortina:

Os componentes do módulo do sistema de airbag (cubo do volante de direção, tampa e deflagrador do sistema de airbag), bem como os bancos dianteiros, poderão estar quentes durante vários minutos. O próprio airbag também poderá estar quente.

Veículos com airbags de cortina:

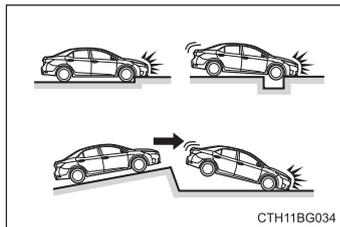
Os componentes do módulo do sistema de airbag (cubo do volante de direção, tampa e deflagrador do sistema de airbag), bem como os bancos dianteiros, componentes das colunas dianteira e traseira e trilhos laterais do teto, poderão estar quentes durante vários minutos. O próprio airbag também poderá estar quente.

- O para-brisa poderá trincar.

### ■ Condições em que os airbags poderão deflagrar, além de colisão

Os airbags dianteiros e airbags de cortina também poderão deflagrar se houver impacto severo na extremidade inferior do veículo. Alguns exemplos estão indicados na ilustração.

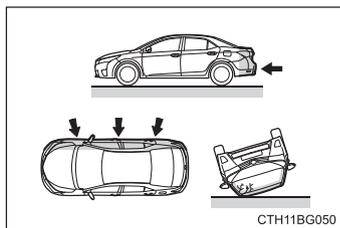
- Impacto na guia, borda do asfalto ou superfície rígida
- Queda ou salto em buracos profundos
- Salto de uma rampa ou queda do veículo



### ■ Tipos de colisões que poderão não deflagrar os airbags (Airbags dianteiros)

Os airbags dianteiros em geral não deflagram se o veículo for envolvido em uma colisão lateral ou traseira, se capotar, ou ainda em caso de colisão frontal em baixa velocidade. Mas, sempre que uma colisão de qualquer tipo causar suficiente desaceleração frontal do veículo, poderá ocasionar a deflagração dos airbag dianteiros.

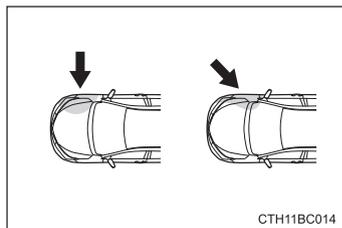
- Colisão lateral
- Colisão traseira
- Capotamento



### ■ Tipos de colisões que poderão não deflagrar os airbags (Airbags laterais e de cortina)

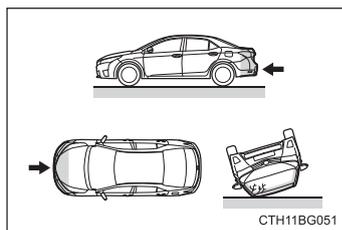
Os airbags laterais e de cortina poderão não ser deflagrados se o veículo for submetido a uma colisão lateral em determinados ângulos, ou uma colisão na lateral da carroçaria do veículo, exceto no compartimento de passageiros.

- Colisão na lateral da carroçaria do veículo exceto no compartimento de passageiros
- Colisão lateral em ângulo



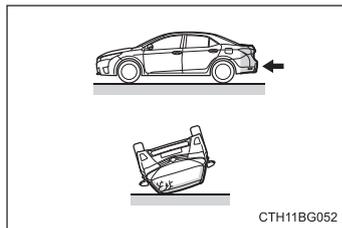
Os airbags laterais em geral não deflagram se o veículo for envolvido em uma colisão frontal ou traseira, se capotar, ou ainda em caso de colisão lateral em baixa velocidade.

- Colisão frontal
- Colisão traseira
- Capotamento



Os airbags de cortina em geral não deflagram se o veículo for envolvido em uma colisão traseira, se capotar, ou em caso de colisão lateral ou frontal em baixa velocidade.

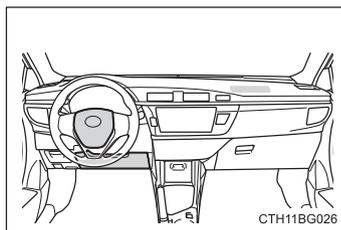
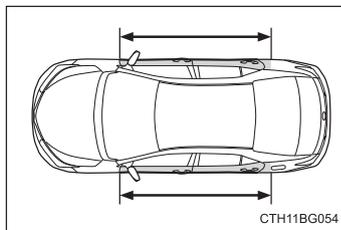
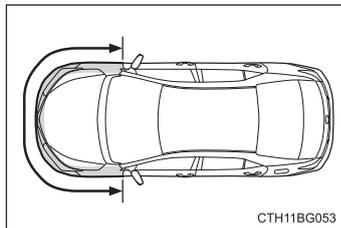
- Colisão traseira
- Capotamento



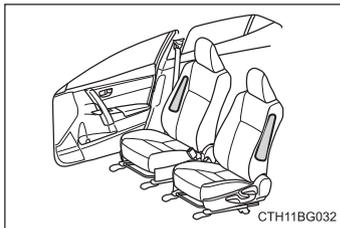
**■ Quando contatar uma Concessionária Autorizada Toyota**

Nos casos abaixo, o veículo necessitará de inspeção e/ou reparação. Contate uma Concessionária Autorizada Toyota o mais rápido possível.

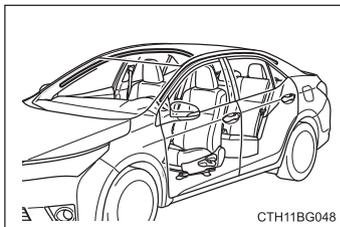
- Após a deflagração de qualquer airbag.
- Danos ou deformação da extremidade dianteira do veículo, ou envolvimento em acidente não suficientemente severo para causar deflagração dos airbags dianteiros.
- Danos ou deformação parcial das portas ou a área próxima, ou envolvimento do veículo em acidente não suficientemente severo para causar a deflagração dos airbags laterais e de cortina.
- Riscos, trincas ou outros danos na almofada do volante de direção, painel de instrumentos próximo do airbag do passageiro dianteiro ou parte inferior do painel de instrumentos.



- Riscos, trincas ou outros danos nos bancos com airbag lateral.



- Veículos com airbags de cortina: Riscos, trincas ou outros danos parciais nos colunas dianteiras, colunas traseiras ou guarnições dos trilhos laterais do teto onde há airbags de cortina.



## Sistema on-off manual do airbag\*

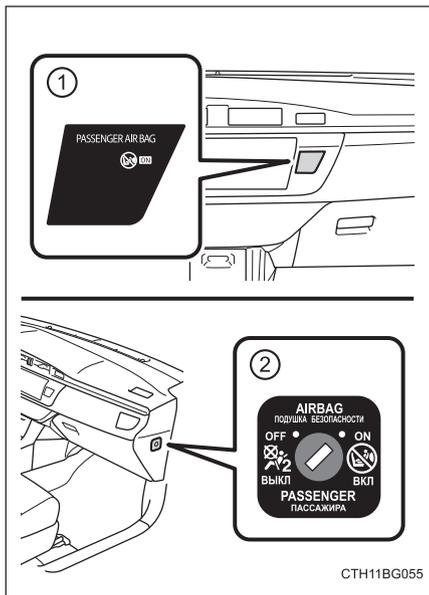
**Este sistema desativa o airbag do passageiro dianteiro. Somente desative o airbag caso utilize um sistema de segurança para crianças no banco dianteiro. Transportar crianças menores de 10 anos no banco dianteiro é proibido por lei.**

### ① Indicador on-off manual do airbag

Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida: Esta luz indicadora irá acender quando o sistema de airbag estiver ativado (somente quando a chave de ignição estiver posicionada em "ON").

Veículos com sistema inteligente de entrada e partida: Esta luz indicadora irá acender quando o sistema de airbag estiver ativado (somente quando o botão de partida estiver no modo "IGNITION ON").

### ② Interruptor on/off manual do airbag



\*: Se equipado

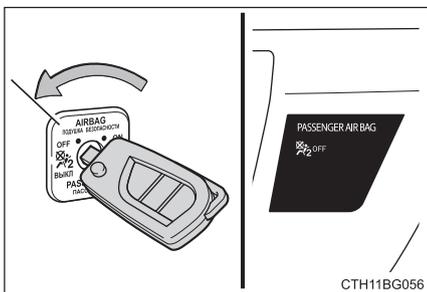
## Desativação do airbag do passageiro dianteiro

Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida: Introduza a chave no cilindro e gire-a para a posição “OFF”.

A luz indicadora “OFF” irá acender (somente quando a chave de ignição estiver posicionada em “ON”).

Veículos com sistema inteligente de entrada e partida: Introduza a chave mecânica no cilindro e gire-a para a posição “OFF”.

A luz indicadora “OFF” irá acender (somente quando o botão de partida estiver no modo “IGNITION ON”).



### ■ Informações do indicador on-off manual do airbag

Se houver algum dos problemas abaixo, é possível que exista uma impropriedade no sistema. Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

- Se “ON” nem “OFF” acender.
- Nenhuma alteração na luz indicadora quando o interruptor on/off manual do airbag é posicionado em “ON” ou “OFF”.

### ▲ ATENÇÃO

#### ■ Ao instalar o sistema de segurança para crianças

Por questões de segurança, sempre instale um sistema de segurança para crianças no banco traseiro.

- Transportar crianças menores de 10 anos no banco dianteiro é proibido por lei.

#### ■ Quando um sistema de segurança para crianças não for instalado no banco do passageiro dianteiro

Certifique-se de que o sistema on/off manual do airbag esteja posicionado em “ON”.

Se permanecer desativado, os airbags poderão não deflagrar em caso de acidente, o que poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

## Informações sobre segurança para crianças

**Siga as precauções abaixo quando houver crianças no veículo. Use o sistema de segurança para crianças apropriado, até que a estatura da criança seja suficiente para usar o cinto de segurança do veículo.**

- Recomenda-se que as crianças se sentem nos bancos traseiros a fim de evitar o contato acidental com a alavanca de mudança de marcha, interruptor dos limpadores, etc.
- Use a trava de proteção para criança nas portas traseiras e o interruptor de travamento do vidro para evitar que as crianças abram a porta durante a condução ou acionem o vidro elétrico acidentalmente.
- Não deixe que crianças pequenas acionem equipamentos onde partes do corpo possam ficar presas, tais como, o vidro elétrico, capô, portamalas, bancos, etc.

### ATENÇÃO

Jamais deixe crianças desacompanhadas no veículo, e jamais permita que crianças segurem ou usem a chave.

Crianças desacompanhadas poderão acionar o veículo ou posicionar a transmissão em neutro. As crianças também estão sujeitas a ferimentos resultantes da ativação dos vidros ou outros dispositivos do veículo. Além disso, o aquecimento ou as temperaturas extremamente baixas no interior do veículo poderão ser fatais para crianças.

# Sistemas de segurança para crianças

**A Toyota recomenda enfaticamente o uso de sistemas de segurança para crianças.**

## Pontos importantes a serem lembrados

Estudos demonstraram que a instalação do sistema de segurança para crianças no banco traseiro é muito mais segura do que a instalação no banco do passageiro dianteiro.

- Escolha um sistema de segurança para crianças apropriado à idade e estatura da criança.
- Para detalhes sobre a instalação, observe as instruções do fabricante do sistema de segurança para crianças.

Instruções gerais para instalação estão detalhadas neste manual.

(→P. 1-1-35)

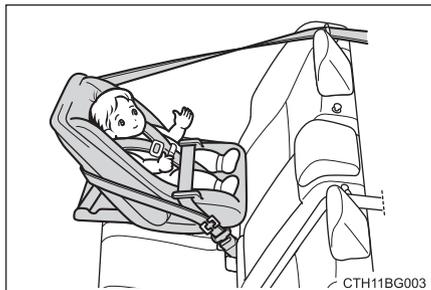
- Em caso de dúvidas, contate uma Concessionária Autorizada Toyota quanto à instalação do sistema de segurança para crianças.
- As instruções contidas no manual disponibilizado pelo fabricante do sistema de segurança devem ser seguidas rigorosamente.
- Use o sistema de segurança para crianças conforme determinação legal (Resoluções CONTRAN 277/08 e 278/08 – Uso obrigatório da cadeirinha), até que a idade da criança seja suficiente para usar o cinto de segurança do veículo.

## Tipos de sistemas de segurança para crianças

Os sistemas de segurança para crianças estão classificados nos 3 tipos abaixo conforme a idade e a estatura da criança.

- Cadeira para bebê (bebê conforto)

Crianças até 01 ano de idade (até 13kg): no bebê conforto, presa de costas para o movimento



- Cadeira para criança (cadeira conversível)

Crianças de 01 até 04 anos de idade (13 a 18kg): em cadeirinha de segurança



- Assento auxiliar ou “booster”

Crianças de 04 até 07 anos e meio de idade: em assento auxiliar ou “booster”



Crianças acima de 07 anos e meio de idade\*: com cinto de segurança

\* Recomenda-se:

Antes de utilizar o cinto de segurança, observe o peso e altura do seu filho, pois o cinto de segurança do veículo é projetado para um adulto com altura mínima de 1,45 m e peso mínimo de 36 kg.

Observe as orientações do fabricante e utilize somente cadeirinhas certificadas pelo INMETRO.

---

#### ■ Seleção de um sistema de segurança para crianças apropriado

- Use um sistema de segurança para crianças apropriado, até que a altura da criança seja suficiente para usar o cinto de segurança do veículo.
- Se for crescida para usar o sistema de segurança, a criança deverá ocupar o banco traseiro e usar o cinto de segurança do veículo. (→P. 1-1-6)

**⚠ ATENÇÃO****■ Uso do sistema de segurança para crianças**

O uso de um sistema de segurança para crianças não adequado para o veículo poderá não proteger a criança ou bebê corretamente. A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais (em caso de frenagem súbita ou acidente).

**■ Precauções quanto ao sistema de segurança para crianças**

- Para a proteção efetiva em acidentes automotivos e frenagens repentinas, a criança deverá ser protegida corretamente, usando um cinto de segurança ou sistema de segurança para crianças conforme a idade e o peso correspondente. Segurar a criança nos braços não irá substituir o sistema de segurança para crianças. Em um acidente, a criança poderá ser comprimida contra o para-brisa ou entre você e o interior do veículo.
- A Toyota recomenda enfaticamente o uso do sistema de segurança apropriado ao peso da criança e instalado no banco traseiro. Conforme as estatísticas de acidentes, a criança estará mais segura quando estiver devidamente protegida no banco traseiro em comparação ao banco dianteiro.
- Transportar crianças menores de 10 anos no banco dianteiro é proibido por lei.
- Jamais instale no banco do passageiro dianteiro, um sistema de segurança para crianças. Em caso de acidente, a força da deflagração rápida do airbag do passageiro dianteiro poderá resultar em ferimentos graves ou fatais à criança se o sistema de segurança voltado para trás estiver instalado no banco do passageiro dianteiro.

**⚠ ATENÇÃO****■ Precauções quanto ao sistema de segurança para crianças**

- Veículos sem airbags de cortina: Não permita que a criança incline a cabeça ou qualquer outra parte do corpo contra a porta ou a área do banco, onde poderá haver deflagração dos airbags laterais, mesmo que a criança esteja sentada em um sistema de segurança para crianças. Será perigoso se os airbags laterais deflagrarem, e o impacto poderá causar ferimentos graves ou fatais à criança.
- Veículos com airbags de cortina: Não permita que a criança incline a cabeça ou qualquer outra parte do corpo contra a porta ou a área do banco, colunas dianteira e traseira ou trilhos laterais do teto onde poderá haver deflagração dos airbags laterais ou airbags de cortina, mesmo que a criança esteja sentada em um sistema de segurança para crianças.  
Será perigoso se os airbags laterais e airbags de cortina deflagrarem, e o impacto poderá causar ferimentos graves ou fatais à criança.
- Siga rigorosamente todas as instruções do fabricante do sistema de segurança para crianças e observar se o sistema está fixado corretamente. Se o sistema não estiver fixado corretamente, a criança estará sujeita a ferimentos graves ou fatais em caso de frenagem súbita ou acidente.

**■ Se houver crianças no veículo**

- Não utilize um assento de criança depois de envolvido em acidente.
- A eficiência do sistema de segurança para criança está na qualidade do assento que deve ser aferida de acordo com as normas técnicas (INMETRO).
- Não permita que as crianças brinquem com o cinto de segurança. Caso o cinto fique torcido ao redor do pescoço da criança, isto poderá causar estrangulamento ou outros ferimentos graves que podem ser fatais. Caso isto ocorra e o cinto não possa ser destravado, corte-o com uma tesoura.

**■ Quando o sistema não estiver sendo utilizado**

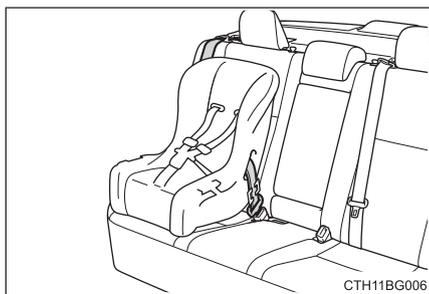
- Mantenha o sistema fixado no banco mesmo que não esteja sendo utilizado. Não mantenha o sistema solto no compartimento de passageiros.
- Se for necessário soltar o sistema de segurança para crianças, remova-o do veículo ou armazene-o com segurança no porta-malas. Sempre instale o apoio de cabeça antes de dirigir o veículo, caso este tenha sido removido durante a instalação do sistema de segurança para crianças. Isto irá evitar ferimentos aos passageiros em caso de frenagem súbita ou acidente.

## Instalação de sistemas de segurança para crianças

Observe as instruções do fabricante do sistema de segurança para crianças.

Fixe firmemente os sistemas de proteção nos bancos usando um cinto de segurança ou ancoragens rígidas ISOFIX. Fixe a alça superior ao instalar um sistema de segurança para crianças.

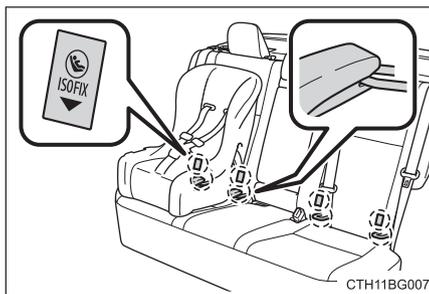
Cintos de segurança (o cinto de segurança ELR exige uma presilha de travamento)



CTH11BG006

Ancoragens rígidas ISOFIX (sistema de segurança para crianças ISOFIX)

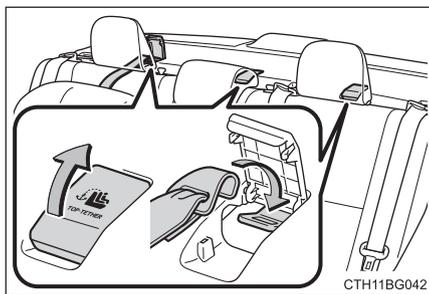
Ancoragens inferiores são fornecidas para as posições externas do banco traseiro. (Etiquetas apresentando a posição das ancoragens estão fixadas nos bancos).



CTH11BG007

Suportes de ancoragem (para alça superior)

Os suportes de ancoragem são fornecidos para cada banco traseiro.

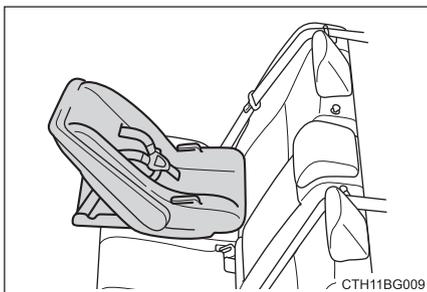


CTH11BG042

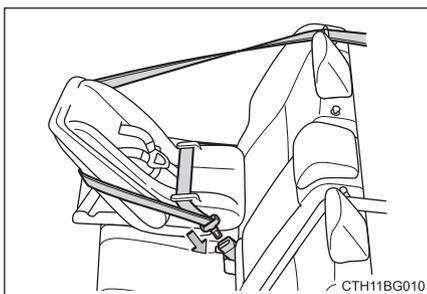
## Instalação do sistema de segurança para crianças usando o cinto de segurança

### ■ Cadeira para bebê (bebê conforto) – Cadeira para criança (cadeira conversível) – Voltado para trás

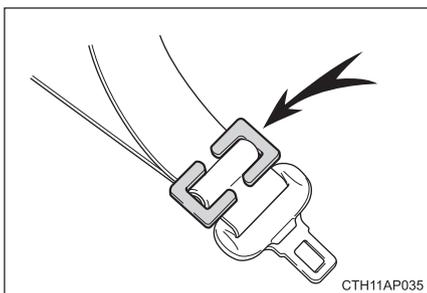
- 1 Posicione o sistema de segurança para crianças no banco traseiro voltado para a extremidade traseira do veículo.



- 2 Passe o cinto de segurança no sistema e introduza a lingueta do cinto na fivela. Certifique-se de que o cinto não esteja torcido.



- 3 Instale a presilha de travamento próximo à lingueta do cinto de segurança (ombro e quadril) inserindo o cinto nos rebaixos da presilha de travamento. Trave o cinto novamente. Se houver folga no cinto, destrave a fivela e reinstale a presilha de travamento.



Após a instalação do sistema de segurança para crianças, mova-o para trás e para frente para certificar-se de que foi instalado firmemente.

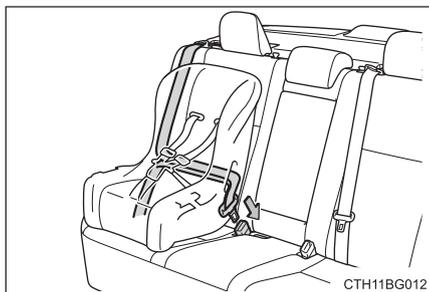
**■ Cadeira para criança (cadeira conversível) – Voltado para frente**

- 1** Posicione o sistema de segurança para crianças no banco voltado para a extremidade dianteira do veículo.

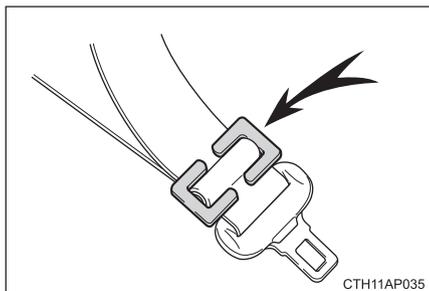
Se o sistema de segurança para crianças interferir com o apoio de cabeça e não puder ser instalado corretamente, instale o sistema após remover o apoio de cabeça. (→P. 3-3-6)



- 2** Passe o cinto de segurança no sistema e introduza a lingueta do cinto na fivela. Certifique-se de que o cinto não esteja torcido.



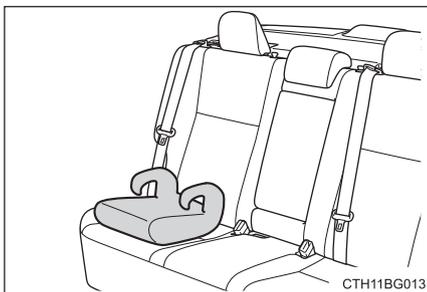
- 3** Instale a presilha de travamento próximo à lingueta do cinto de segurança (ombro e quadril) inserindo o cinto nos rebaixos da presilha de travamento. Trave o cinto novamente. Se houver folga no cinto, destrave a fivela e reinstale a presilha de travamento.



Após a instalação do sistema de segurança para crianças, mova-o para trás e para frente para certificar-se de que foi instalado firmemente.

**■ Assento auxiliar ou “booster”**

- 1 Posicione o sistema de segurança para crianças no banco voltado para a extremidade dianteira do veículo.



- 2 Acomode a criança no assento. Disponha o cinto de segurança no assento conforme as instruções do fabricante e introduza a lingüeta do cinto na fivela. Certifique-se de que o cinto não esteja torcido.

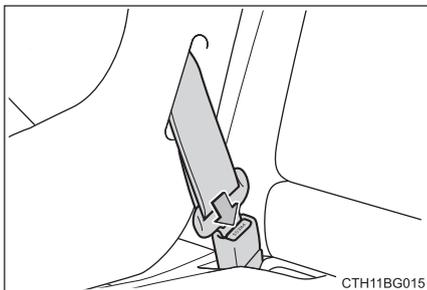


Verifique se o cinto diagonal está posicionado corretamente sobre o ombro da criança, e se o cinto abdominal está na posição mais baixa possível.

(→P. 1-1-6)

**Remoção do sistema de segurança para crianças instalado com cinto de segurança**

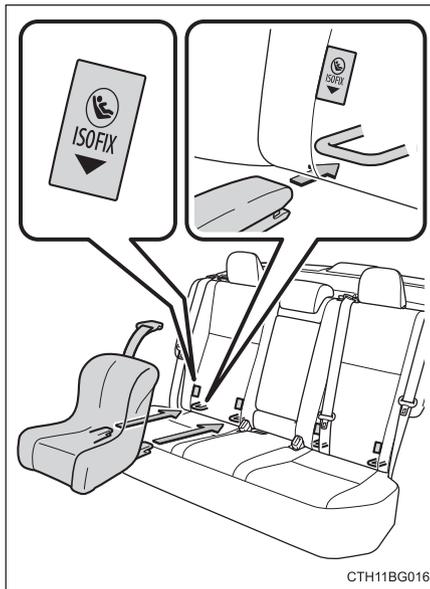
Pressione o botão de destravamento da fivela e recolha o cinto de segurança totalmente.



**Instalação com ancoragem rígida ISOFIX**

- 1 Aumente levemente a folga entre o assento do banco e o encosto do banco.
- 2 Trave as fivelas nas barras de fixação exclusivas.

Se o sistema de segurança for equipado com cinta superior, esta deverá ser encaixada no suporte de ancoragem.



**Sistemas de segurança para crianças com cinta superior**

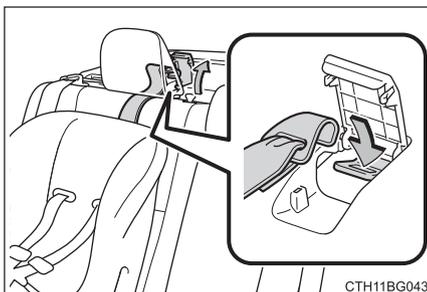
1 Ajuste o apoio de cabeça na posição mais baixa possível. (→P. 3-3-6)

2 Fixe o sistema de segurança para crianças usando o cinto de segurança ou ancoragens rígidas ISOFIX.



3 Abra a tampa do suporte de ancoragem, encaixe o gancho no suporte de ancoragem e aperte a cinta superior.

Certifique-se de que a cinta superior esteja presa firmemente.



**■ Ao instalar o sistema de segurança para crianças**

Será necessário uma presilha de travamento para instalar o sistema de segurança para crianças.

Observe as instruções do fabricante do sistema. Se o seu sistema não fornecer a presilha, adquira o componente abaixo na Concessionária Autorizada Toyota:

Presilha de travamento para sistema de segurança para crianças  
(Peça No. 73119-22010)

**⚠ ATENÇÃO****■ Ao instalar o sistema de segurança para crianças**

Observe as instruções no manual de instalação do sistema de segurança para crianças e fixe o sistema firmemente na posição correta.

Se o sistema de segurança para crianças não estiver fixado corretamente, a criança estará sujeita a ferimentos graves ou fatais em caso de frenagem súbita ou acidente.

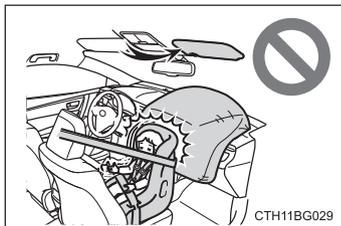
- Se o banco do motorista interferir no sistema de segurança para crianças e impedir a fixação correta, instale o sistema de segurança no lado direito do banco traseiro.
- Ajuste o banco do passageiro dianteiro de modo que não interfira no sistema de segurança para crianças.



**⚠ ATENÇÃO****■ Ao instalar o sistema de segurança para crianças**

- Há uma etiqueta no para-sol no lado do passageiro, indicando que é proibido fixar um sistema de segurança para crianças no banco do passageiro dianteiro.

Detalhes da etiqueta estão indicados na ilustração abaixo.



**⚠ ATENÇÃO****■ Ao instalar o sistema de segurança para crianças**

- Em caso de dúvidas, contate uma Concessionária Autorizada Toyota quanto à instalação do sistema de segurança para crianças.
- Ao instalar um sistema de segurança para crianças no banco central traseiro, ajuste os encostos dos bancos o mais verticalmente possível. Os encostos dos bancos deverão ser ajustados no mesmo ângulo. Caso contrário, o sistema de segurança para crianças não poderá proteger corretamente e isto poderá resultar em ferimentos graves ou fatais em caso de frenagem súbita, manobra repentina ou acidente.
- Quando o assento auxiliar ou “booster” for instalado, sempre se certifique de que o cinto diagonal esteja posicionado no centro do ombro da criança. O cinto deverá ser mantido distante do pescoço da criança, mas posicionado de modo que não caia do ombro da criança. A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais em caso de frenagem súbita, manobra repentina ou acidente.
- Certifique-se de que o cinto e a lingueta estejam travados firmemente e o cinto de segurança não esteja torcido.
- Puxe e empurre o sistema de segurança em diferentes direções para certificar-se de que esteja fixado firmemente.
- Após fixar o sistema de segurança, jamais deslize ou recline o banco.
- Observe as instruções de instalação do fabricante do sistema de segurança para crianças.

**■ Para fixar corretamente um sistema de segurança para crianças nas ancoragens**

- Quando usar as ancoragens inferiores, certifique-se de que não existam objetos estranhos ao redor das ancoragens e de que o cinto de segurança não fique preso atrás do sistema de segurança para crianças. Certifique-se de que o sistema de segurança para crianças esteja fixado firmemente, caso contrário ferimentos graves ou fatais à criança ou outros passageiros poderão ocorrer em caso de frenagem súbita ou acidente.

## Precauções quanto aos gases do escapamento

**Os gases de escapamento contêm substâncias nocivas ao ser humano, caso sejam inalados.**

### ATENÇÃO

Os gases do escapamento incluem o monóxido de carbono (CO) que é nocivo, incolor e inodoro.

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar na entrada dos gases de escapamento no interior do veículo, resultando em um acidente provocado por tonturas, ou ainda ferimentos fatais ou um grave risco à saúde.

#### ■ Pontos importantes durante a condução

- Mantenha o porta-malas fechado.
- Se houver odores dos gases do escapamento no interior do veículo mesmo se o porta-malas estiver fechado, abra os vidros e providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota o mais breve possível.

#### ■ Ao estacionar

- Se o veículo estiver em uma área mal ventilada ou fechada, como uma garagem, desligue o motor.
- Não deixe o veículo durante um longo período com o motor funcionando. Se isto não puder ser evitado, estacione o veículo em uma área aberta e certifique-se de que os gases do escapamento não entrem no veículo.

#### ■ Tubo de escapamento

O sistema de escapamento deverá ser verificado periodicamente. Se houver algum furo ou trinca resultante de corrosão, danos em alguma emenda ou ruídos anormais no escapamento, providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

**Seção 1-2**  
**Sistema de alarme**

**1**

- Sistema do imobilizador do motor
- Alarme

## Sistema do imobilizador do motor

**As chaves do veículo possuem chips transponder integrados que impedem a partida do motor se a chave não for registrada anteriormente no computador de bordo do veículo.**

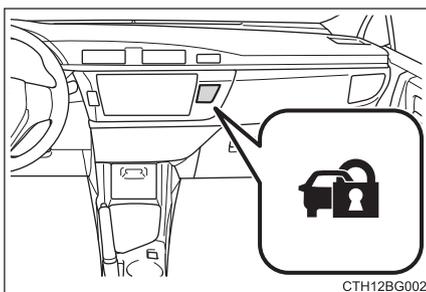
**Ao sair do veículo, jamais deixe as chaves no seu interior.**

**Este sistema foi projetado para impedir o roubo do veículo, mas não garante a segurança absoluta contra todas as intrusões.**

Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida:

A luz indicadora começará a piscar quando a chave for retirada da ignição, indicando que o sistema está em funcionamento.

A luz indicadora irá parar de piscar quando a chave registrada for inserida na ignição, indicando que o sistema foi cancelado.



Veículos com sistema inteligente de entrada e partida:

A luz indicadora irá piscar após o desligamento do botão de partida, indicando que o sistema está funcionando.

A luz indicadora irá parar de piscar após o botão de partida ser posicionado no modo ACCESSORY ou IGNITION ON, indicando que o sistema foi cancelado.

**■ Condições que poderão causar impropriedade no sistema**

- Se a chave estiver em contato com objeto metálico.
- Se a chave estiver próxima ou tocando uma chave do sistema de segurança (chave com chip transponder integrado) de outro veículo.

**■ Certificações para o sistema do imobilizador do motor**

Este equipamento está homologado pela ANATEL de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

**NOTA****■ Para assegurar que o sistema funcione corretamente**

Não modifique ou remova o sistema. A remoção ou modificações não autorizadas poderão não garantir a operação correta do sistema.

# Alarme

## Alarme

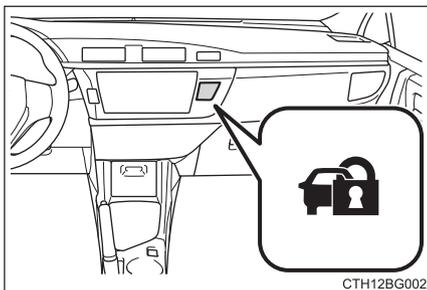
O alarme utiliza luz e som para alertar quando uma intrusão for detectada. O alarme irá disparar nas seguintes situações:

- Uma porta ou porta-malas travado for destravado ou aberto sem o uso da função de entrada, controle remoto ou chave mecânica. (As portas irão travar automaticamente novamente).
- O capô do motor for aberto.

## Ativar o sistema de alarme

Feche as portas, o porta-malas e o capô do motor, e trave todas as portas. O sistema será ativado automaticamente após 30 segundos.

A luz de advertência que está acesa começará a piscar quando o sistema estiver ativado.



## Desativar ou cessar o alarme

Execute uma das etapas abaixo para desativar ou cessar o alarme:

- Destrave as portas ou abra o porta-malas.
- Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida:  
Posicione o botão de partida em “ACC” ou “ON” ou acione a partida do motor. (O alarme será desativado ou interrompido após alguns segundos).
- Veículos com sistema inteligente de entrada e partida:  
Posicione o botão de partida no modo ACCESSORY ou IGNITION ON, ou acione a partida do motor. (O alarme será desativado ou interrompido após alguns segundos).

**■ Itens a serem inspecionados antes do travamento do veículo**

Para evitar o disparo acidental do alarme e o roubo do veículo, certifique-se de que:

- Não haja ocupantes no veículo.
- Os vidros estejam fechados antes de ativar o alarme.
- Não haja objetos de valor ou objetos pessoais deixados no veículo.

**■ Disparo do alarme**

O alarme poderá disparar nas situações abaixo:

(Desligar o alarme irá desativar o sistema).

- Alguém dentro do veículo abrir uma porta, o porta-malas ou o capô do motor usando o interruptor de travamento da porta ou o botão de travamento interno.

**IMPORTANTE:**

**A quebra dos vidros poderá NÃO ocasionar o disparo do alarme.**

**■ Operação do alarme**

Nas situações abaixo, as portas são automaticamente travadas para evitar intrusos:

- As portas forem destravadas manualmente sem a chave mecânica e o alarme for disparado.
- Quando o alarme estiver ativado, as portas forem destravadas manualmente sem a chave mecânica.

**NOTA****■ Para assegurar que o sistema funcione corretamente**

Não modifique ou remova o sistema. A remoção ou modificações não autorizadas poderão não garantir a operação correta do sistema.



**2. Conjunto do painel de instrumentos**

Luzes de advertência e indicadores .....	2-1-2
Instrumentos e medidores (monitoramento de condução) .....	2-1-7
Instrumentos e medidores (mostrador multifunção) .	2-1-12
Indicador de Condução Eco .....	2-1-19
Informações sobre o consumo de combustível	2-1-21



## Seção 2-1 Conjunto do painel de instrumentos

### 2

- Luzes de advertência e indicadores
- Instrumentos e medidores (mostrador de condução)
- Instrumentos e medidores (mostrador multifunção)
- Indicador de Condução Eco (veículos com transmissão continuamente variável)
- Informações sobre o consumo de combustível\*

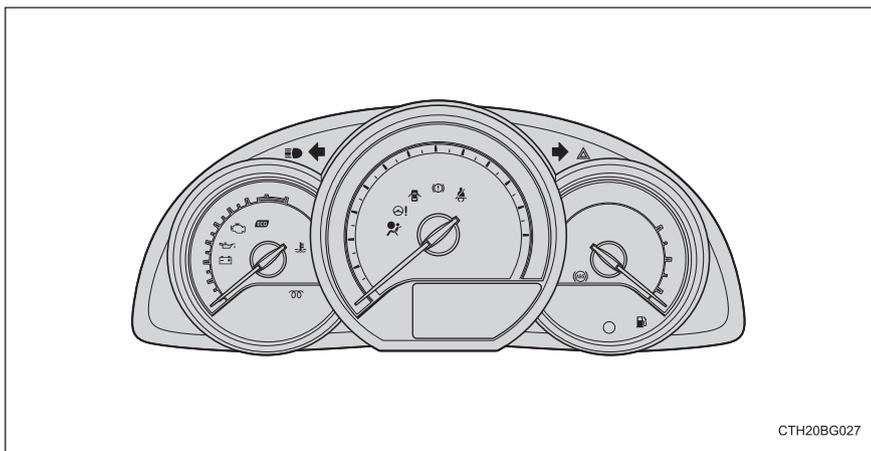
## Luzes de advertência e indicadores

As luzes de advertência e indicadores localizados no conjunto do painel de instrumentos e no painel central informam ao motorista sobre a condição dos diversos sistemas do veículo.

Com a finalidade de esclarecimento, a ilustração abaixo apresenta todas as luzes de advertência e indicadores acesos.

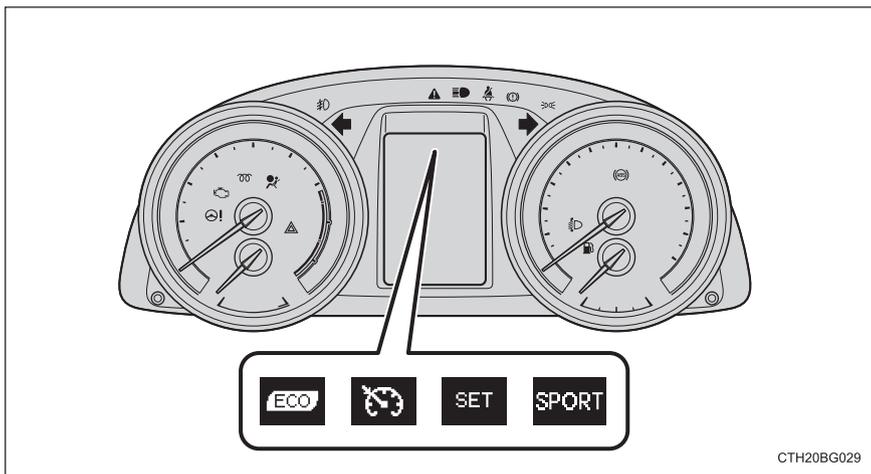
### ◆ Conjunto do painel de instrumentos

#### ▶ Veículos com monitoramento de condução



CTH20BG027

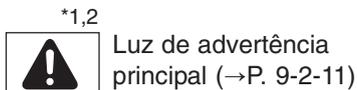
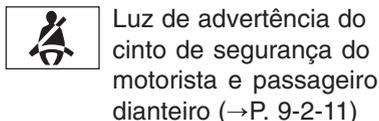
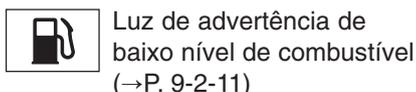
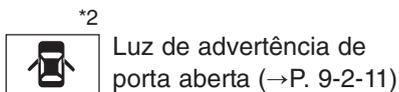
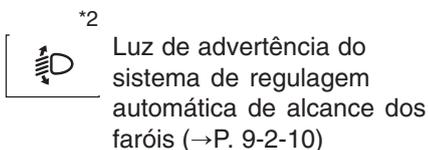
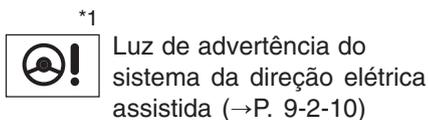
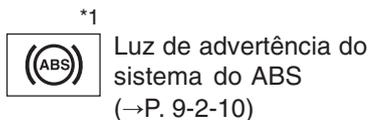
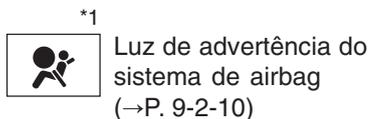
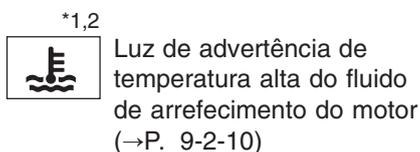
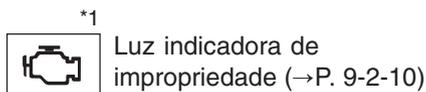
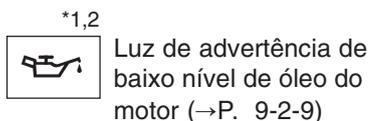
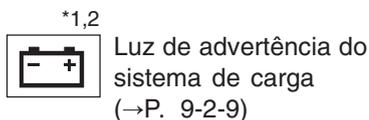
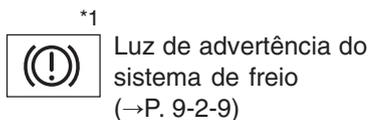
#### ▶ Veículos com mostrador multifunção



CTH20BG029

## Luzes de advertência

As luzes de advertência alertam o motorista para impropriedades nos sistemas do veículo indicados.



\*1: Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida:

Estas luzes irão acender quando o botão de partida for posicionado em “ON”, para indicar que a inspeção do sistema está sendo executada. As luzes irão apagar após a partida do motor, ou após alguns segundos. Poderá haver impropriedade em um sistema se as luzes não acenderem, ou se as luzes não apagarem.

Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

Veículos com sistema inteligente de entrada e partida:

Estas luzes irão acender quando o botão de partida for posicionado no modo IGNITION ON, para indicar que a inspeção do sistema está sendo executada. As luzes irão apagar após a partida do motor, ou após alguns segundos.

Poderá haver impropriedade em um sistema se as luzes não acenderem, ou se as luzes não apagarem.

Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

\*2: Se equipado

## Indicadores

Os indicadores informam o motorista sobre a condição dos diversos sistemas do veículo.

- |   |  |  |   |
|---|--|--|---|
|                         | Indicador do sinalizador de direção (→P. 4-2-19) | <sup>*2</sup><br> | Indicador da lanterna traseira (→P. 4-3-2)                |
|                         | Indicador de fecho alto dos faróis (→P. 4-3-3)   |                   | Indicador de pré-aquecimento do motor (→P. 4-2-2, 4-2-5)  |
| <sup>*2</sup><br>       | Indicador do farol de neblina (→P. 4-3-6)        | <sup>*4</sup><br> | Indicador do sistema on-off manual do airbag (→P. 1-1-27) |
| <sup>*1,2,3,5</sup><br> | Luz indicadora de condução ECO (→P. 2-1-19)      | <sup>*2</sup><br> | Indicador "SET" do controle de cruzeiro (→P. 4-5-2)       |
| <sup>*2,3,6</sup><br>   | Luz indicadora de condução ECO (→P. 2-1-19)      | <sup>*4</sup><br> | Indicador de segurança (→P. 1-2-2)                        |
| <sup>*2</sup><br>       | Indicador "SPORT" (→P. 4-2-12)                   |                   | Indicador dos sinalizadores de emergência (→P. 8-1-2)     |
| <sup>*2</sup><br>     | Indicador do controle de cruzeiro (→P. 4-5-2)    |  |   |

- \*1: Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida:

Estas luzes irão acender quando o botão de partida for posicionado em “ON”, para indicar que a inspeção do sistema está sendo executada. As luzes irão apagar após a partida do motor, ou após alguns segundos. Poderá haver impropriedade em um sistema se as luzes não acenderem, ou se as luzes não apagarem.

Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

Veículos com sistema inteligente de entrada e partida:

Estas luzes irão acender quando o botão de partida for posicionado no modo IGNITION ON, para indicar que a inspeção do sistema está sendo executada. As luzes irão apagar após a partida do motor, ou após alguns segundos.

Poderá haver impropriedade em um sistema se as luzes não acenderem, ou se as luzes não apagarem.

Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

- \*2: Se equipado

- \*3: A luz não acende quando o sistema está desabilitado.

- \*4: A luz acende no painel central.

- \*5: Veículos com monitoramento de condução

- \*6: Veículos com mostrador multifunção

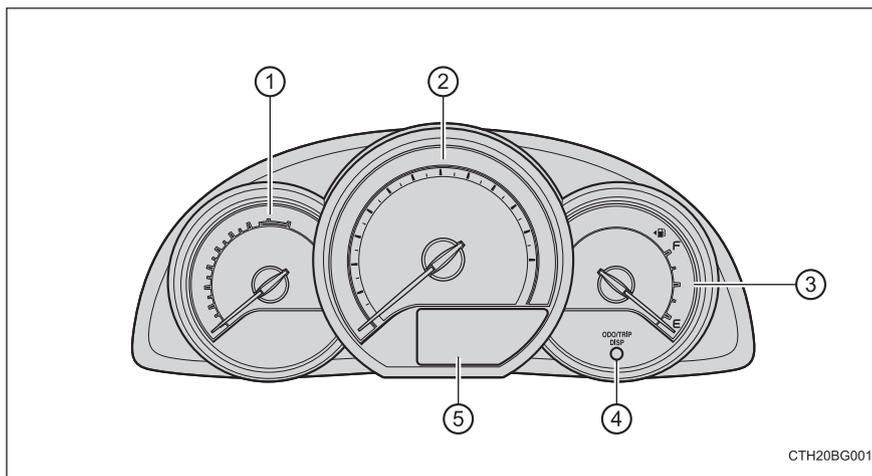
## ATENÇÃO

### ■ Se uma luz de advertência do sistema de segurança não acender

Se uma luz do sistema de segurança, como as luzes de advertência do sistema ABS e sistema de airbag não acenderem após a partida do motor, é possível que estes sistemas não estejam disponíveis para ajudar a proteger você em caso de acidente, podendo resultar em ferimentos graves ou fatais.

Neste caso, providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota imediatamente.

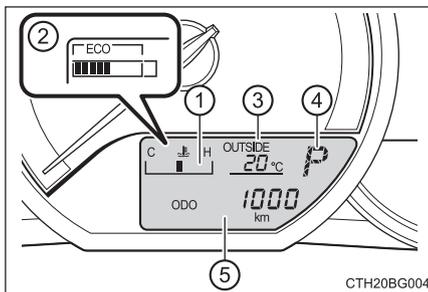
## Instrumentos e medidores (monitoramento de condução)



- ① **Tacômetro**  
Apresenta a rotação do motor em rpm
- ② **Velocímetro**
- ③ **Medidor de combustível**
- ④ **Botão de comutação**  
Comuta as informações do computador de bordo.  
O interruptor “DISP” no lado direito do volante de direção também poderá ser usado para comutar as informações do computador de bordo. (→P. 2-1-13)
- ⑤ **Monitoramento de condução**  
O monitoramento de condução apresenta ao motorista diversos dados relacionados à condução, inclusive a temperatura externa atual.

## Monitoramento de condução

- ① Medidor de temperatura do fluido de arrefecimento do motor  
Apresenta a temperatura do fluido de arrefecimento do motor.
- ② Mostrador da Zona Indicadora de Condução Eco\* (→P. 2-1-20)
- ③ Temperatura externa (→P. 7-4-3)
- ④ Posição de mudança\* (→P. 4-2-12)
- ⑤ Computador de bordo (→P. 2-1-8)



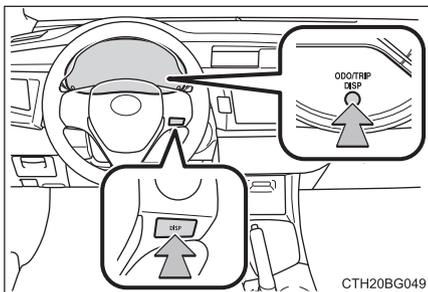
CTH20BG004

\*: Veículos com transmissão continuamente variável

## Informações do computador de bordo

### ■ Comutar informações no mostrador

Os itens apresentados podem ser comutados pressionando o botão de comutação/ interruptor “DISP”.



CTH20BG049

### ■ Hodômetro

Apresenta a distância total percorrida pelo veículo.

Veículos com transmissão continuamente variável: Pressione e mantenha pressionado o botão de comutação/interruptor “DISP” para comutar o mostrador à tela de personalização da Luz Indicadora de Condução Eco. (→P. 2-1-10)

### ■ Hodômetro parcial A/ hodômetro parcial B

Apresenta a distância percorrida pelo veículo desde a última zeragem. Os hodômetros parciais A e B podem ser usados para registrar distâncias diferentes separadamente.

### ■ Consumo médio de combustível\*

Apresenta o consumo médio de combustível desde a zeragem da função.

- Utilize o consumo médio de combustível apresentado como referência.
- Veículos com transmissão continuamente variável: Enquanto o consumo médio de combustível estiver sendo apresentado, o Mostrador da Zona Indicadora de Condução Eco é apresentado.

### ■ Autonomia

Apresenta a distância máxima estimada que pode ser atingida com o combustível restante no tanque.

- Esta distância é calculada conforme o seu consumo médio de combustível. Como resultado, a autonomia real poderá ser diferente do valor apresentado.
- Quando somente uma pequena quantidade de combustível for adicionada ao tanque, o mostrador poderá não ser atualizado.

Ao reabastecer, desligue o motor. Caso o veículo seja reabastecido sem desligar o motor, o mostrador poderá não ser atualizado.

### ■ Velocidade média do veículo

Apresenta a velocidade média do veículo desde a última partida do motor.

### ■ Tempo de condução

Apresenta o tempo de condução desde a partida do motor.

### ■ Controle de iluminação do painel de instrumentos

Apresenta o mostrador do controle de iluminação dos instrumentos.

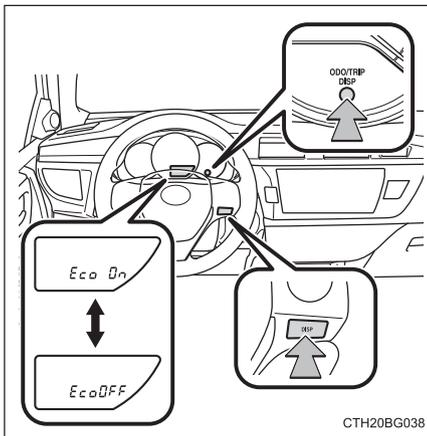
- Pressione e mantenha pressionado o botão de comutação/interruptor “DISP” para ajustar a intensidade da iluminação dos instrumentos quando as lanternas traseiras estiverem acesas.
- Esta tela será apresentada apenas quando as lanternas traseiras estiverem acesas.

\*: Pressione e mantenha pressionado o botão de comutação/interruptor “DISP” para zerar as informações.

## Personalização da Luz Indicadora de Condução Eco (veículos com transmissão continuamente variável)

A Luz Indicadora de Condução Eco pode ser ativada ou desativada.

- 1 Enquanto o hodômetro estiver sendo apresentado, pressione e mantenha pressionado o botão de comutação do mostrador/interruptor “DISP” para apresentar a tela de personalização da Luz Indicadora de Condução Eco.
- 2 Pressione o botão de comutação do mostrador/ interruptor “DISP” para ativar ou desativar a Luz Indicadora de Condução Eco.
- 3 Pressione e mantenha pressionado o botão de comutação do mostrador/interruptor “DISP” para concluir o ajuste.



### ■ Os instrumentos e mostradores irão acender quando

- ▶ Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida

A chave de ignição está posicionada em “ON”.

- ▶ Veículos com sistema inteligente de entrada e partida

O botão de partida estiver posicionado no modo IGNITION ON.

### ■ Quando os terminais da bateria forem desconectados e conectados

Os dados de informação abaixo serão zerados:

- Consumo médio de combustível
- Autonomia
- Velocidade média do veículo
- Tempo de condução

 **ATENÇÃO****■ Mostrador em baixas temperaturas**

Deixe o interior do veículo aquecer antes de utilizar o mostrador. Em temperaturas extremamente baixas, o mostrador poderá responder lentamente, e as alterações do mostrador podem apresentar atraso.

Por exemplo, há um atraso entre a mudança realizada pelo motorista e a indicação da nova marcha apresentada no mostrador. Este atraso poderá fazer com que o motorista reduza novamente, provocando uma rápida e excessiva frenagem do motor, havendo a possibilidade de um acidente que poderá causar ferimentos graves ou fatais.

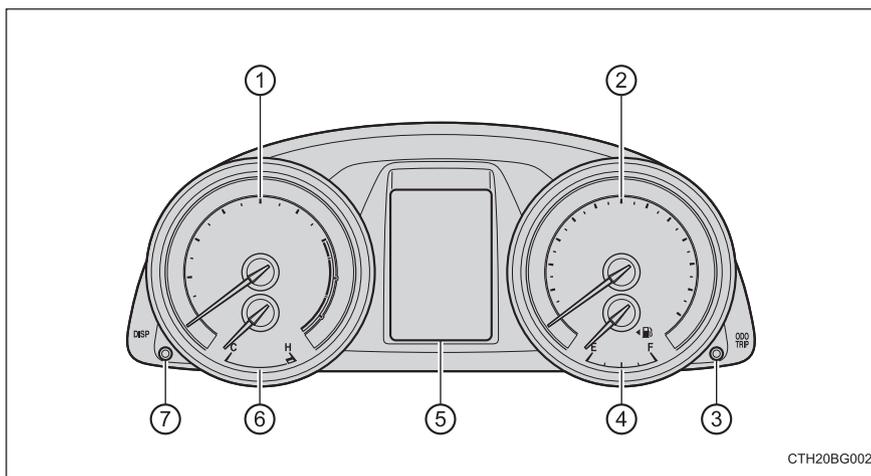
**■ Cuidados durante a personalização**

Certifique-se de que o veículo esteja estacionado em um local com ventilação adequada, uma vez que é necessário que o motor esteja em funcionamento durante a personalização. Em um local fechado, como em uma garagem, poderá haver acúmulo e entrada de gases no veículo incluindo o monóxido de carbono (CO) que é nocivo. Isto poderá resultar em morte ou riscos graves à saúde.

 **NOTA****■ Para evitar danos ao motor e a seus componentes**

- Não permita que o ponteiro do tacômetro entre na zona vermelha, que indica rotação máxima do motor.
- O motor estará sujeito a superaquecimento se a luz de advertência de temperatura alta do fluido de arrefecimento do motor acender. Neste caso, pare imediatamente o veículo em um local seguro e verifique o motor quando estiver totalmente frio. (→P. 9-2-43)

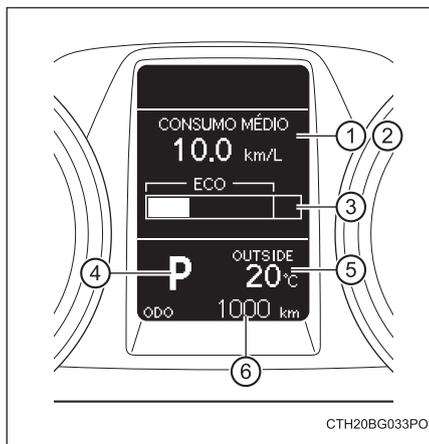
## Instrumentos e medidores (mostrador multifunção)



- ① Tacômetro  
Apresenta a rotação do motor em rpm
- ② Velocímetro
- ③ Botão de comutação  
Comuta as informações do computador de bordo.
- ④ Medidor de combustível
- ⑤ Mostrador multifunção  
O mostrador multifunção apresenta ao motorista diversos dados relacionados à condução, inclusive a temperatura externa atual.
- ⑥ Medidor de temperatura do fluido de arrefecimento do motor  
Apresenta a temperatura do fluido de arrefecimento do motor.
- ⑦ Botão "DISP"  
Comuta o monitoramento de condução.  
O interruptor "DISP" no lado direito do volante de direção também poderá ser usado para comutar as informações do monitoramento de condução. (→P. 2-1-14)

## Mostrador multifunção

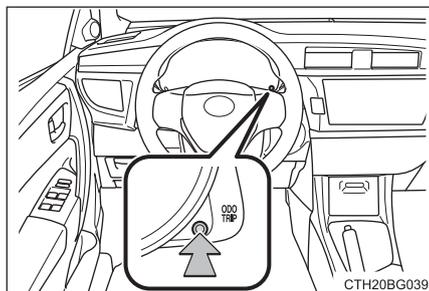
- ① Monitoramento de condução (→P. 2-1-14)
- ② Mensagens de advertência (→P. 9-2-14)
- ③ Mostrador da Zona Indicadora de Condução Eco (→P. 2-1-20)
- ④ Posição de mudança (→P. 4-2-12)
- ⑤ Temperatura externa (→P. 7-4-3)
- ⑥ Computador de bordo (→P. 2-1-13)



## Informações do computador de bordo

### ■ Comutar informações no mostrador

Os itens apresentados podem ser comutados pressionando o botão de comutação.



### ■ Hodômetro

Apresenta a distância total percorrida pelo veículo.

### ■ Hodômetro parcial A/ hodômetro parcial B

Apresenta a distância percorrida pelo veículo desde a última zeragem. Os hodômetros parciais A e B podem ser usados para registrar distâncias diferentes separadamente.

Pressione e mantenha pressionado o botão de comutação para zerar as informações.

### ■ Controle de iluminação dos instrumentos

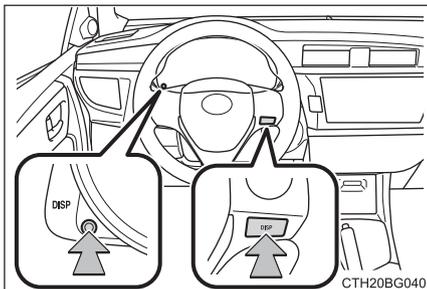
Apresenta o mostrador do controle de iluminação dos instrumentos.

Pressione e mantenha pressionado o botão de comutação para ajustar a intensidade da iluminação dos instrumentos quando as lanternas traseiras estiverem acesas.

## Monitoramento de condução

### ■ Comutar informações no mostrador

Os itens apresentados podem ser comutados pressionando o botão “DISP”/interruptor “DISP”.



### ■ Consumo médio de combustível

Apresenta o consumo médio de combustível desde a zeragem da função.

- Pressione e mantenha pressionado o botão “DISP”/interruptor “DISP” para zerar as informações quando o consumo médio de combustível for apresentado.
- Utilize o consumo médio de combustível apresentado como referência.

### ■ Consumo de combustível atual

Apresenta a faixa de consumo atual de combustível.

Utilize o consumo atual de combustível apresentado como referência.

### ■ Autonomia

Apresenta a distância máxima estimada que pode ser atingida com o combustível restante no tanque.

- Esta distância é calculada conforme o seu consumo médio de combustível. Como resultado, a autonomia real poderá ser diferente do valor apresentado.
- Quando somente uma pequena quantidade de combustível for adicionada ao tanque, o mostrador poderá não ser atualizado.  
Ao reabastecer, desligue o motor. Caso o veículo seja reabastecido sem desligar o motor, o mostrador poderá não ser atualizado.

### ■ Velocímetro digital

Apresenta a velocidade atual do veículo.

### ■ Velocidade média do veículo

Apresenta a velocidade média do veículo desde a última partida do motor.

### ■ Tempo de condução

Apresenta o tempo de condução desde a partida do motor.

## ■ Personalização

Os ajustes do Idioma, Unidades e Luz Indicadora de Condução Eco podem ser alterados. (→P. 2-1-15)

## ■ Mostrador da Zona Indicadora de Condução Eco

→P. 2-1-20

### Personalização dos dispositivos do veículo

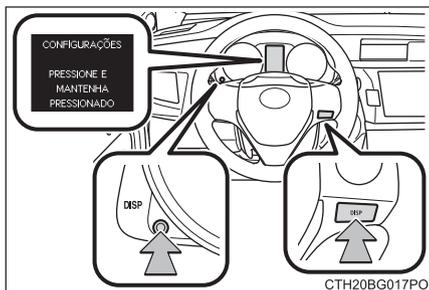
É possível personalizar os ajustes do idioma, Unidades e Luz Indicadora de Condução Eco usando o botão “DISP”/interruptor “DISP”.

Ao personalizar os dispositivos do veículo, certifique-se de que o veículo esteja estacionado em um local seguro com a alavanca de mudança de marcha posicionada em P e o freio de estacionamento aplicado.

2

Conjunto do painel de instrumentos

- 1 Pressione o botão “DISP”/interruptor “DISP” para apresentar a tela de ajustes enquanto o veículo estiver parado, e a seguir pressione e mantenha pressionado o botão “DISP”/interruptor “DISP” para apresentação da tela do modo de personalização.



- 2 Pressione o botão “DISP”/interruptor “DISP” para selecionar o item a ser ajustado, a seguir pressione e mantenha pressionado o botão “DISP”/interruptor “DISP”.



- 3 Pressione o botão “DISP”/interruptor “DISP” para selecionar o ajuste desejado, a seguir pressione e mantenha pressionado o botão “DISP”/interruptor “DISP”.



Para retornar à tela anterior ou sair do modo de personalização, pressione o botão “DISP”/interruptor “DISP” para selecionar “SAIR”, e a seguir pressione e mantenha pressionado o botão “DISP”/interruptor “DISP”.

#### ■ Itens que podem ser alterados

Função	Ajuste de fábrica (default)	Ajuste personalizado
Idioma	Português	Inglês
		Francês
		Alemão
		Espanhol
		Italiano
Unidades*	km (km/L)	km (L/100km)
Luz Indicadora de Condução Eco	ON (Acende automaticamente)	OFF

\*: O ajuste padrão varia conforme os países.

**■ Os instrumentos e mostradores irão acender quando**

- ▶ Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida

A chave de ignição está posicionada em “ON”.

- ▶ Veículos com sistema inteligente de entrada e partida

O botão de partida estiver posicionado no modo IGNITION ON.

**■ Quando os terminais da bateria forem desconectados e conectados**

Os dados de informação abaixo serão zerados:

- Autonomia
- Velocidade média do veículo
- Tempo de condução
- Consumo médio de combustível

**■ Tela de cristal líquido**

Pequenos pontos ou pontos de luz podem aparecer no mostrador. Este fenômeno é uma característica das telas de cristal líquido, e não há nenhum problema em utilizá-la.

**■ Cancelamento automático do mostrador de ajuste**

Nas situações abaixo, o mostrador de ajuste será cancelado.

- Quando uma mensagem for exibida.
- Quando o veículo começar a mover-se.

**⚠ ATENÇÃO****■ Mostrador em baixas temperaturas**

Deixe o interior do veículo aquecer antes de utilizar o mostrador. Em temperaturas extremamente baixas, o mostrador poderá responder lentamente, e as alterações do mostrador podem apresentar atraso.

Por exemplo, há um atraso entre a mudança realizada pelo motorista e a indicação da nova marcha apresentada no mostrador. Este atraso poderá fazer com que o motorista reduza novamente, provocando uma rápida e excessiva frenagem do motor, havendo a possibilidade de um acidente que poderá causar ferimentos graves ou fatais.

**■ Cuidados durante a personalização**

Certifique-se de que o veículo esteja estacionado em um local com ventilação adequada, uma vez que é necessário que o motor esteja em funcionamento durante a personalização. Em um local fechado, como em uma garagem, poderá haver acúmulo e entrada de gases no veículo incluindo o monóxido de carbono (CO) que é nocivo. Isto poderá resultar em morte ou riscos graves à saúde.

**NOTA****■ Para evitar danos ao motor e a seus componentes**

- Não permita que o ponteiro do tacômetro entre na zona vermelha, que indica rotação máxima do motor.
- O motor estará sujeito a superaquecimento se o medidor de temperatura do fluido de arrefecimento do motor estiver na zona vermelha. Neste caso, pare imediatamente o veículo em um local seguro e verifique o motor quando estiver totalmente frio. (→P. 9-2-43)

## Indicador de Condução Eco (veículos com transmissão continuamente variável)

### Luz Indicadora de Condução Eco

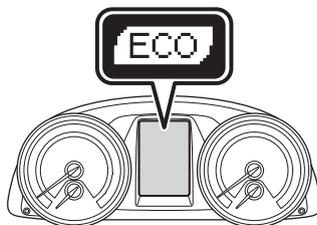
Durante a aceleração em condução Eco (Condução Eco), a Luz Indicadora de Condução Eco irá acender.

Quando a aceleração ultrapassar a Zona de Condução Eco, e o veículo estiver parado, a luz irá apagar.

Com monitoramento da condução



Com mostrador multifunção



CTH20BG032

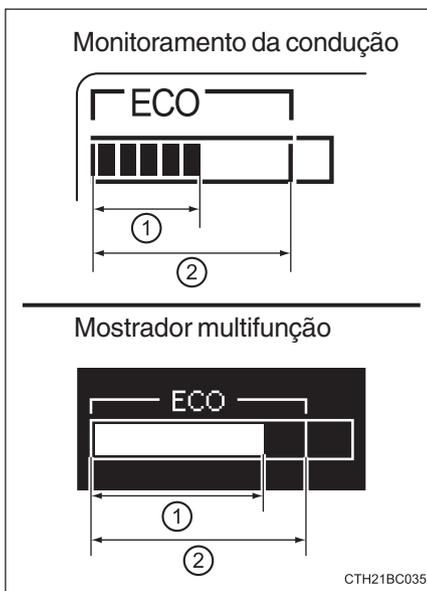
## Mostrador da Zona Indicadora de Condução Eco

Sugere a Zona de Condução Eco e a razão de condução Eco atual, baseada na aceleração.

- ① Razão de condução Eco baseada na aceleração

Se a aceleração exceder a Zona de Condução Eco, o lado direito do Mostrador da Zona Indicadora de Condução Eco irá piscar.

- ② Zona de condução Eco



## Personalização da Luz Indicadora de Condução Eco

► Monitoramento da condução

→P. 2-1-10

► Mostrador multifunção

→P. 2-1-15

### ■ Operação do Indicador de Condução Eco

O Indicador de Condução Eco não funcionará nas condições abaixo:

- A alavanca de mudança de marcha estiver em outra posição exceto D.
- O interruptor de troca de marchas no volante\* for acionado.
- O modo esportivo\* for selecionado.
- A velocidade do veículo for aproximadamente 130 km/h ou superior.

\*: Se equipado

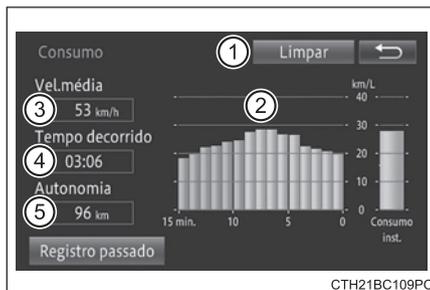
## Informações sobre o consumo de combustível\*

As informações sobre o consumo de combustível podem ser apresentadas na tela do sistema de navegação.

### Informações do computador de bordo

2

- 1 Pressione o botão “MENU” e selecione “Informações” na tela “Menu”. Se a tela “Informações” for apresentada, selecione “Eco”.
  - 2 Se a tela “Registro Passado” for apresentada, selecione “Consumo”.
- 1 Zera os dados do computador de bordo
  - 2 Consumo de combustível nos últimos 15 minutos
  - 3 Apresenta a velocidade média do veículo desde a partida do motor.
  - 4 Apresenta o tempo de condução desde a partida do motor.
  - 5 Autonomia (→P. 2-1-22)

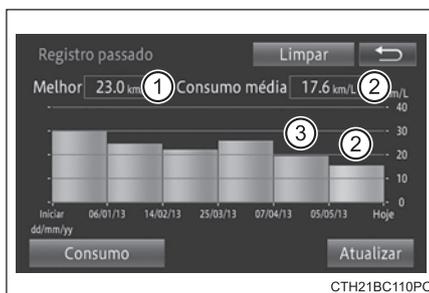


Conjunto do painel de instrumentos

\*: Se equipado

## Registro anterior

- 1 Pressione o botão “MENU” e selecione “Informações” na tela “Menu”. Se a tela “Informações” for apresentada, selecione “Eco”.
  - 2 Se a tela “Consumo” for apresentada, selecione “Registro Passado”.
- 1 Melhor registro de consumo de combustível
  - 2 Consumo médio de combustível
  - 3 Registro do consumo de combustível anterior



O histórico de consumo médio de combustível é dividido por cores nas médias anteriores e o consumo médio de combustível desde a última atualização.

Utilize o consumo médio de combustível apresentado como referência.

A imagem é apenas um exemplo.

### ■ Atualização dos dados anteriores registrados

Atualize o consumo médio de combustível selecionando “Atualizar” para medir o consumo médio de combustível novamente.

### ■ Reiniciar os dados

Os dados do consumo de combustível podem ser apagados selecionando “Limpar”.

### ■ Autonomia

Apresenta a distância máxima estimada que pode ser atingida com o combustível restante no tanque.

Esta distância é calculada conforme o seu consumo médio de combustível.

Como resultado, a autonomia real poderá ser diferente do valor apresentado.

- 3-1. Informações sobre a chave**
  - Chaves ..... 3-1-2
  
- 3-2. Abrir, fechar e travar as portas**
  - Portas ..... 3-2-2
  - Porta-malas ..... 3-2-11
  - Sistema inteligente de entrada e partida ..... 3-2-16
  
- 3-3. Ajuste dos bancos**
  - Bancos dianteiros ..... 3-3-2
  - Bancos traseiros (Rebatíveis) ..... 3-3-4
  - Apoios de cabeça ..... 3-3-6
  
- 3-4. Ajuste do volante de direção e espelhos**
  - Volante de direção ..... 3-4-2
  - Espelho retrovisor interno antiofuscante ..... 3-4-4
  - Espelhos retrovisores externos ..... 3-4-6
  
- 3-5. Abrir e fechar os vidros**
  - Vidros elétricos ..... 3-5-2



**Seção 3-1**  
**Informações sobre a**  
**chave**

**3**

- Chaves

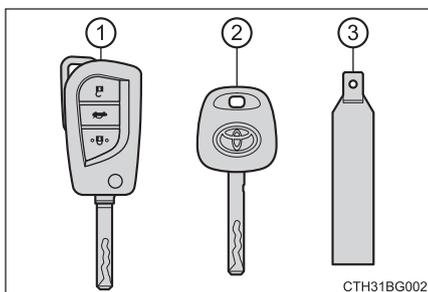
# Chaves

## Chaves

As chaves que seguem são fornecidas com o veículo.

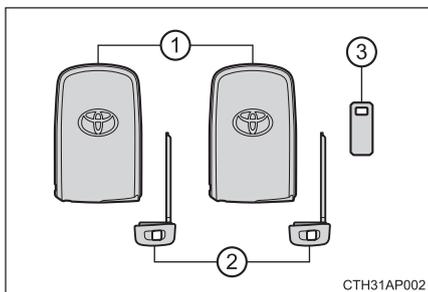
► Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida

- ① Chave (com a função de controle remoto)  
Operação da função de controle remoto (→P. 3-1-3)
- ② Chave (sem a função de controle remoto)
- ③ Placa de número da chave



► Veículos com sistema inteligente de entrada e partida

- ① Chaves eletrônicas
  - Operação do sistema inteligente de entrada e partida (→P. 3-2-16)
  - Operação da função de controle remoto (→P. 3-1-3)
- ② Chaves mecânicas
- ③ Placa de número da chave



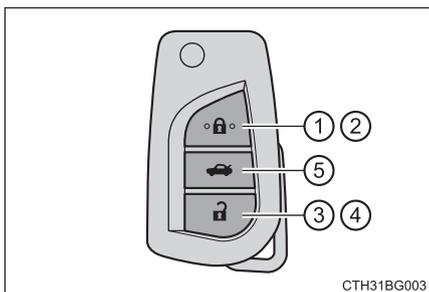
## Controle remoto

### ▶ Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida

- ① Trava todas as portas (→P. 3-2-2)
- ② Fecha os vidros\*<sup>1,2</sup> (→P. 3-2-2)
- ③ Destrava todas as portas (→P. 3-2-2)
- ④ Abre os vidros\*<sup>1,2</sup> (→P. 3-2-2)
- ⑤ Abre o porta-malas (→P. 3-2-12)

\*1: Se equipado

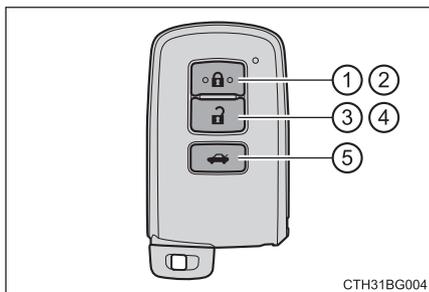
\*2: Este ajuste deve ser personalizado na Concessionária Autorizada Toyota



### ▶ Veículos com sistema inteligente de entrada e partida

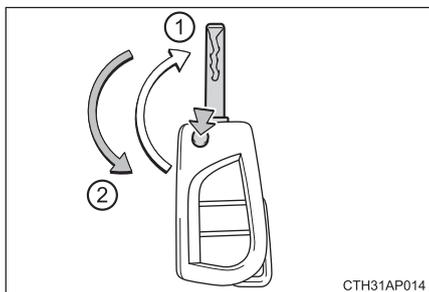
- ① Trava todas as portas (→P. 3-2-2)
- ② Fecha os vidros\* (→P. 3-2-2)
- ③ Destrava todas as portas (→P. 3-2-2)
- ④ Abre os vidros\* (→P. 3-2-2)
- ⑤ Abre o porta-malas (→P. 3-2-12)

\*: Este ajuste deve ser personalizado na Concessionária Autorizada Toyota



## Usando a chave

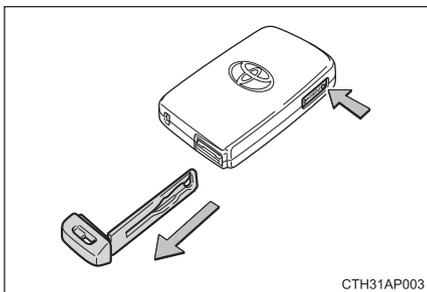
- ① Estender  
Para estender a chave, pressione o botão.
- ② Recolher  
Para acondicionar a chave em seu alojamento, empurre-a para a posição de acondicionamento enquanto pressiona o botão.



## Usando a chave mecânica

Para retirar a chave mecânica, pressione o botão de destravamento e retire a chave.

A chave mecânica somente pode ser introduzida em uma posição, uma vez que possui ranhuras em um lado. Se não for possível introduzir a chave no cilindro de travamento, vire-a e tente introduzi-la novamente.



Após usar a chave mecânica, acondicione-a na chave eletrônica. Mantenha a chave mecânica junto com a chave eletrônica. Se a bateria da chave eletrônica descarregar ou a função de entrada não funcionar corretamente, você precisará da chave mecânica.

(→P. 9-2-35)

### ■ Se você perder as chaves

As chaves novas genuínas Toyota poderão ser providenciadas pela Concessionária Autorizada Toyota usando a outra chave (veículos sem sistema inteligente de entrada e partida) ou a chave mecânica (veículos com sistema inteligente de entrada e partida) e a placa com o número da chave gravado. Mantenha a placa em um local seguro como a sua carteira, e não no veículo.

### ■ Quando estiver em uma aeronave

Quando o controle remoto da chave for levado para o interior de uma aeronave, certifique-se de não pressionar qualquer dos interruptores do controle remoto enquanto estiver na cabine da aeronave. Se o controle remoto da chave estiver na sua bolsa, etc., certifique-se de que os interruptores também não sejam pressionados acidentalmente. Se um interruptor for pressionado, o controle remoto da chave emitirá ondas de rádio que poderão causar interferência na operação da aeronave.

### ■ Bateria da chave descarregada

▶ Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida

Se a função de controle remoto não funcionar, a bateria poderá estar descarregada. Substitua a bateria quando necessário. (→P. 8-3-32)

▶ Veículos com sistema inteligente de entrada e partida

- A vida útil da bateria é de 1 a 2 anos.
- Se a bateria estiver baixa, um alarme irá soar na cabine ao desligar o motor. (→P. 9-2-20)
- A bateria irá descarregar mesmo que a chave eletrônica não seja usada, uma vez que a chave eletrônica sempre recebe ondas de rádio. Os sintomas abaixo indicam que a bateria da chave eletrônica poderá estar descarregada. Substitua a bateria quando necessário. (→P. 8-3-32)
  - O sistema inteligente de entrada e partida ou o controle remoto não funcionam.
  - Área de detecção reduzida.
  - O indicador de LED na superfície da chave não acende.
- Para evitar deterioração grave, não mantenha a chave eletrônica na área de 1 m dos aparelhos elétricos abaixo que produzem um campo magnético:
  - TVs
  - Computadores
  - Telefones celulares, telefones sem fio e carregadores de bateria
  - Carregadores de telefones celulares ou telefones sem fio
  - Luminárias de mesa
  - Cooktops por indução

### ■ Substituição da bateria

→P. 8-3-32

### ■ Confirmação do número da chave registrada

O número das chaves já registradas para o veículo pode ser confirmado. Consulte uma Concessionária Autorizada Toyota para maiores detalhes.

### ■ Se uma chave incorreta for utilizada (veículos com sistema inteligente de entrada e partida)

O cilindro da chave irá girar livremente para isolar o mecanismo interno.

### ■ Personalização

Os ajustes (por exemplo, sistema de controle remoto) podem ser alterados.

(Dispositivos que podem ser personalizados: →P. 10-2-2)

**■ Certificação**

Equipamento de Radiação Restrita – (Dispositivo de Operação Periódica)

Modelo: A03TAA

Etiqueta de Identificação de Homologação:



Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

**NOTA****■ Para evitar danos à chave**

- Não deixe cair as chaves, não as submeta a impactos fortes ou as dobre.
- Não exponha as chaves a altas temperaturas durante um longo período.
- Não molhe ou lave as chaves em lavador ultrassônico, etc.
- Não fixe materiais metálicos ou imantados às chaves nem as posicione próximas destes materiais.
- Não desmonte as chaves.
- Não cole adesivos ou qualquer outro material na superfície do controle remoto.
- Veículos com sistema inteligente de entrada e partida: Não posicione as chaves próximas de objetos que gerem campos magnéticos, como TVs, sistemas de áudio, cooktops por indução, ou equipamentos médicos elétricos, como equipamento de terapia de baixa frequência.

**■ Quando a chave eletrônica estiver em seu poder**

Mantenha a chave eletrônica 10 cm ou mais distante de aparelhos elétricos ligados. As ondas de rádio emitidas de aparelhos elétricos a 10 centímetros da chave eletrônica podem interferir com a chave, resultando em seu funcionamento incorreto.

**■ Em caso de uma impropriedade do sistema inteligente de entrada e partida ou outros problemas relacionados à chave**

Leve o seu veículo com todas as chaves eletrônicas fornecidas à uma Concessionária Autorizada Toyota.

**■ Ao perder a chave eletrônica**

Se a chave eletrônica for perdida, o risco de roubo de veículo aumentará significativamente.

Leve imediatamente todas as demais chaves eletrônicas fornecidas com o veículo à uma Concessionária Autorizada Toyota.



**Seção 3-2**  
**Abrir, fechar e travar**  
**as portas**

**3**

- Portas
- Porta-malas
- Sistema inteligente de entrada e partida

# Portas

## Travamento e destravamento das portas por fora do veículo

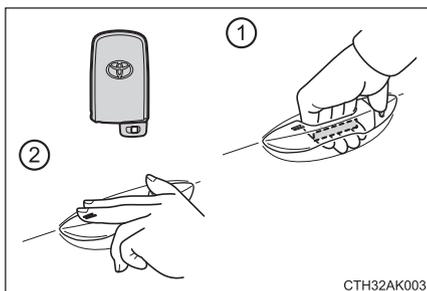
### ◆ Sistema inteligente de entrada e partida (se equipado)

Mantenha consigo a chave eletrônica para habilitar esta função.

- ① Segure a maçaneta da porta dianteira para destravar todas as portas.

Certifique-se de tocar no sensor localizado atrás da maçaneta.

As portas não poderão ser destravadas durante 3 segundos após serem travadas.



CTH32AK003

- ② Toque no sensor de travamento (recorte na parte superior da maçaneta da porta dianteira) para travar todas as portas.

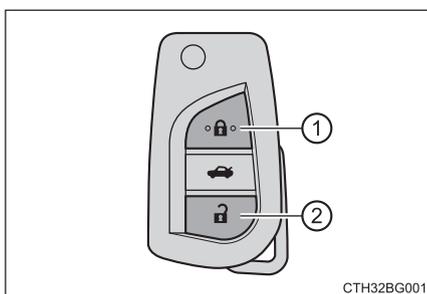
### ◆ Controle remoto

#### ▶ Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida

- ① Trava todas as portas  
Pressione e mantenha pressionado para fechar os vidros.<sup>\*1, 2</sup>
- ② Destrava todas as portas  
Pressione e mantenha pressionado para abrir os vidros.<sup>\*1, 2</sup>

\*1: Se equipado

\*2: Este ajuste deverá ser personalizado na Concessionária Autorizada Toyota.

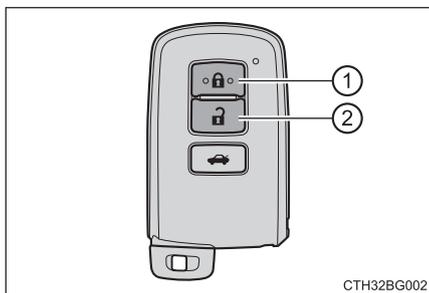


CTH32BG001

## ▶ Veículos com sistema inteligente de entrada e partida

- ① Trava todas as portas  
Pressione e mantenha pressionado para fechar os vidros.\*
- ② Destrava todas as portas  
Pressione e mantenha pressionado para abrir os vidros.\*

\*: Este ajuste deverá ser personalizado na Concessionária Autorizada Toyota.



## ◆ Chave

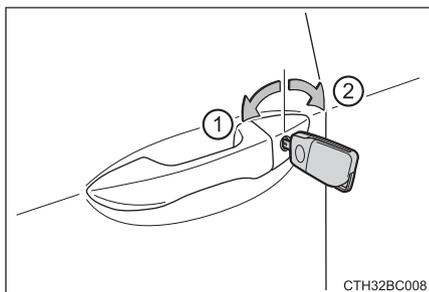
Ao girar a chave as portas funcionam conforme segue:

## ▶ Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida

- ① Trava todas as portas  
Gire e mantenha nesta posição para fechar os vidros.\*1, 2
- ② Destrava todas as portas  
Gire e mantenha nesta posição para abrir os vidros.\*1, 2

\*1: Se equipado

\*2: Este ajuste deverá ser personalizado na Concessionária Autorizada Toyota.



## ▶ Veículos com sistema inteligente de entrada e partida

As portas também poderão ser travadas e destravadas usando-se a chave mecânica. (→P. 9-2-35)

### ■ Sinais de Operação

Portas: Um alarme irá soar e os sinalizadores de emergência irão piscar para indicar que as portas foram travadas/destravadas. (Travadas: uma vez; Destravadas: duas vezes)

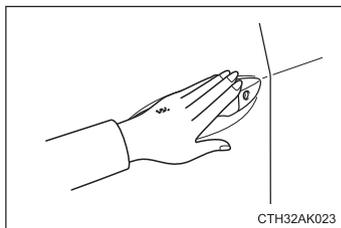
Vidros: Um alarme irá soar para indicar que os vidros foram acionados.

### ■ Dispositivo de segurança

Se uma porta não for aberta no período de aproximadamente 30 segundos após o destravamento do veículo, o dispositivo de segurança irá automaticamente travar o veículo novamente.

### ■ Quando não for possível travar a porta com o sensor de travamento na parte superior da maçaneta da porta dianteira

Se a porta não travar mesmo se a área do sensor superior for tocado, tente tocar o sensor de travamento com a palma de sua mão.



### ■ Alarme de travamento da porta

Se houver uma tentativa de travamento das portas usando o controle remoto ou o sistema inteligente de entrada e partida quando uma porta não estiver completamente fechada, um alarme irá soar durante 5 segundos. Feche totalmente a porta e trave o veículo novamente.

### ■ Ativar o alarme

Travar as portas ativará o sistema do alarme. (→P. 1-2-4)

### ■ Se o sistema inteligente de entrada e partida ou o controle remoto não funcionam corretamente

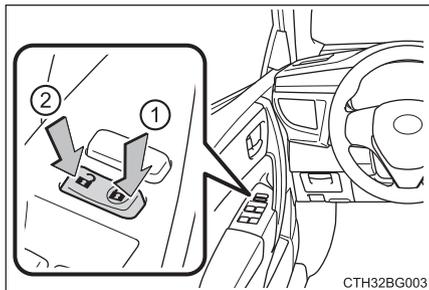
Use a chave mecânica para travar e destravar as portas.  
(→P. 9-2-35)

Substitua a bateria por uma nova caso a mesma esteja descarregada.  
(→P. 8-3-32)

## Travamento e destravamento das portas por dentro do veículo

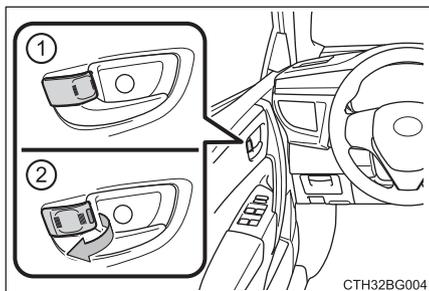
### ◆ Interruptores de travamento das portas

- ① Trava todas as portas
- ② Destrava todas as portas



### ◆ Botões de travamento interno

- ① Trava a porta
  - ② Destrava a porta
- A porta do motorista pode ser aberta puxando-se a maçaneta interna mesmo que o botão de travamento esteja na posição de travamento.



## Travamento das portas dianteiras por fora sem usar a chave

- ① Mova o botão de travamento interno à posição de travamento.
- ② Feche a porta puxando a maçaneta da porta.

► Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida

A porta não poderá ser travada se a chave estiver na ignição.

► Veículos com sistema inteligente de entrada e partida

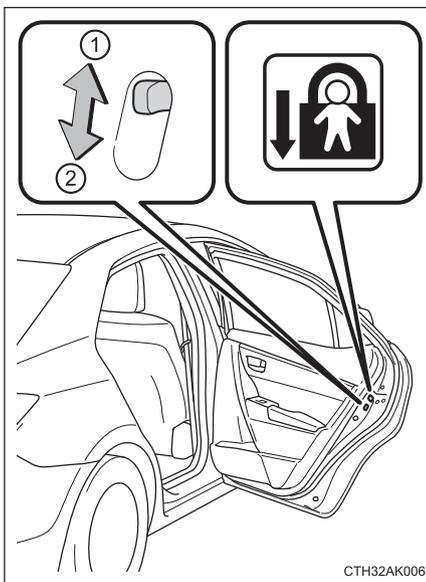
A porta não poderá ser travada se o botão de partida estiver posicionado no modo ACCESSORY ou IGNITION ON, ou se a chave eletrônica estiver no interior do veículo. Entretanto, a chave poderá não ser detectada corretamente e a porta poderá ser travada.

**Trava de proteção para crianças na porta traseira**

A porta não poderá ser aberta por dentro do veículo quando as travas estiverem ativadas.

- ① Destruvar
- ② Travar

Estas travas poderão ser ativadas para impedir que as crianças abram as portas traseiras. Presione cada interruptor da porta traseira para travar ambas as portas.



## Sistemas de travamento e destravamento automático das portas\*\*

As funções abaixo podem ser ativadas ou canceladas:

Função	Operação
Função de travamento da porta interligada à posição da alavanca de mudança de marcha*	Posicionamento da alavanca de mudança de marcha em qualquer posição exceto P trava todas as portas.
Função de destravamento da porta interligada à posição da alavanca de mudança de marcha*	Posicionar a alavanca de mudança de marcha em P destrava todas as portas.
Função de travamento da porta interligada à velocidade	Todas as portas são travadas quando a velocidade do veículo for aproximadamente 20 km/h ou superior.
Função de destravamento da porta interligada à porta do motorista	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida Todas as portas serão destravadas quando a porta do motorista for aberta no período de aproximadamente 45 segundos após posicionar o botão de partida em "ACC" ou "LOCK".</li> <li>▶ Veículos com sistema inteligente de entrada e partida Todas as portas serão destravadas quando a porta do motorista for aberta no período de aproximadamente 45 segundos após posicionar o botão de partida no modo ACCESSORY ou Off.</li> </ul>

\*: Veículos com transmissão continuamente variável

\*\* : As funções de travamento e destravamento poderão não estar disponíveis

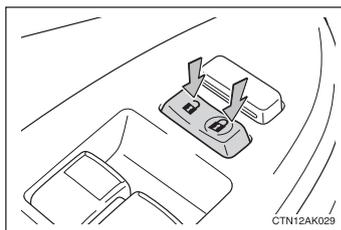
### ■ Ajustar e cancelar as funções\*\*

Para comutar entre ajustar e cancelar as funções, siga o procedimento abaixo:

- 1 Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida: Feche todas as portas e posicione a chave de ignição em "ON". (Execute a etapa 2 no período de 20 segundos).

Veículos com sistema inteligente de entrada e partida: Feche todas as portas e acione o botão de partida até o modo IGNITION ON. (Execute a etapa 2 no período de 20 segundos).

- 2 Posicione a alavanca de mudança de marcha em P ou N, e pressione e mantenha pressionado o interruptor de travamento da porta do motorista (  ou  ) durante aproximadamente 5 segundos e a seguir libere-o.



As posições da alavanca de mudança de marcha e do interruptor para a função desejada a ser ajustada estão indicadas conforme segue.

Utilize o mesmo procedimento para cancelar a função.

Função	Posição da alavanca de mudança de marcha	Posição do interruptor de travamento da porta do motorista
Função de travamento da porta interligada à posição de mudança*	P	
Função de destravamento da porta interligada à posição de mudança*		
Função de travamento da porta interligada à velocidade	N	
Função de destravamento da porta interligada à porta do motorista		

\*: Veículos com transmissão continuamente variável

Quando a operação de cancelamento ou ajuste for concluída, todas as portas serão travadas e a seguir destravadas.

\*\* : Esse procedimento poderá não estar disponível para alguns países

### ■ Sistema de destravamento da porta após detecção de impacto

Se o veículo for submetido a forte impacto, todas as portas serão destravadas. Entretanto, conforme a força do impacto ou o tipo de acidente, o sistema poderá não funcionar.

### ■ Condições que afetam a operação do sistema inteligente de entrada e partida ou o controle remoto

► Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida

A função de controle remoto poderá não funcionar normalmente nas condições abaixo:

- Quando a bateria da chave estiver descarregada
- Proximidade de uma torre de TV, estação de rádio, subestação de energia elétrica, aeroporto ou outra instalação que gere fortes ondas de rádio
- Proximidade de rádio portátil, telefone celular ou outros dispositivos de comunicação sem fio
- Proximidade com outras chaves com controle remoto
- Contato ou obstrução do controle remoto da chave com algum objeto metálico
- Uso de um controle remoto da chave (que emita ondas de rádio) nas proximidades
- Permanência do controle remoto da chave nas proximidades de um dispositivo eletrônico, como computador
- Película para vidro com conteúdo metálico ou objetos metálicos fixados no vidro traseiro

► Veículos com sistema inteligente de entrada e partida

→ P. 3-2-19

### ■ Personalização

Os ajustes (por exemplo, função de destravamento com a chave) podem ser alterados. (Dispositivos que podem ser personalizados:

→ P. 10-2-2)

**⚠ ATENÇÃO****■ Para evitar acidente**

Observe as precauções abaixo durante a condução do veículo.

A negligência poderá resultar em abertura da porta e queda de um ocupante, com ferimentos graves ou fatais.

- Sempre use um cinto de segurança.
- Sempre trave todas as portas.
- Certifique-se de que todas as portas estejam devidamente fechadas.
- Não puxe a maçaneta interna durante a condução.

As portas poderão abrir e os passageiros poderão ser atirados para fora do veículo resultando em ferimentos graves ou fatais.

Seja especialmente cuidadoso quanto à porta do motorista, uma vez que a mesma poderá ser aberta puxando-se a maçaneta interna mesmo que o botão de travamento esteja na posição de travamento.

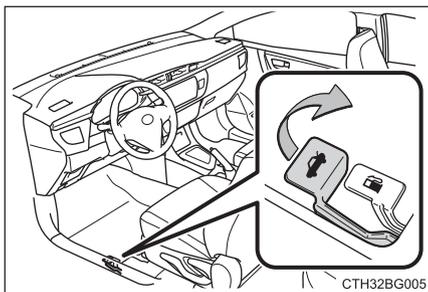
- Ative as travas de proteção para criança nas portas traseiras, quando houver crianças sentadas nos bancos traseiros.

## Porta-malas

O porta-malas poderá ser aberto através do dispositivo de abertura do porta-malas, função de entrada ou controle remoto.

### Abertura do porta-malas por dentro do veículo

Puxe a alavanca para cima para destravar a tampa do porta-malas.



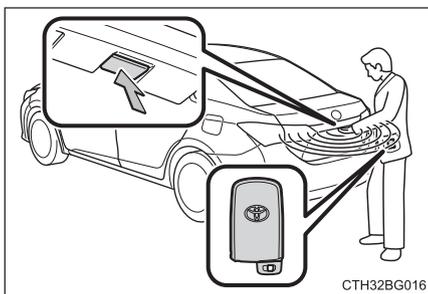
3

Operação de cada componente

### Abertura do porta-malas por fora do veículo

#### ◆ Sistema inteligente de entrada e partida (se equipado)

Com a chave eletrônica em seu poder, pressione o botão na tampa do porta-malas.

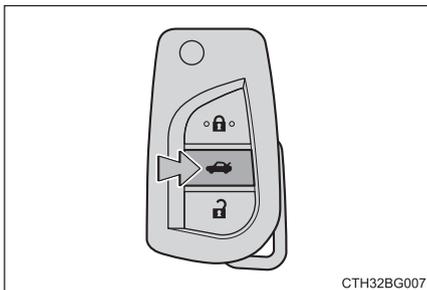


### ◆ Controle remoto

---

#### ▶ Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida

Pressione e mantenha pressionado o interruptor.



#### ▶ Veículos com sistema inteligente de entrada e partida

Pressione e mantenha pressionado o interruptor.



---

### ■ Sinais de Operação

Um alarme irá soar para indicar que o porta-malas foi destravado.

### ■ Luz do porta-malas

A luz do porta-malas acenderá quando a tampa for aberta.

■ **Função para evitar que o porta-malas seja travado com a chave eletrônica em seu interior (veículos com sistema inteligente de entrada e partida)**

- Quando todas as portas forem travadas, e a tampa do porta-malas for fechada com a chave eletrônica em seu interior, um alarme irá soar.

Neste caso, a tampa do porta-malas poderá ser aberta pressionando o botão de destravamento na tampa.

- Mesmo quando a chave eletrônica de reserva for colocada dentro do porta-malas com todas as portas travadas, a função de prevenção de confinamento da chave poderá ser ativada para que o porta-malas possa ser aberto. Para evitar roubos, leve consigo todas as chaves eletrônicas ao deixar o veículo.

Mesmo que a chave eletrônica seja colocada no porta-malas com todas as portas travadas, a chave poderá não ser detectada conforme as condições dos locais e das ondas de rádio próximas. Neste caso, a função de prevenção de confinamento da chave não poderá ser ativada, fazendo com que as portas sejam travadas quando o porta-malas for fechado. Verifique a localização da chave, antes de fechar o porta-malas.

- A função de prevenção de confinamento da chave não poderá ser ativada se uma das portas estiver destravada. Neste caso, abra o porta-malas utilizando o dispositivo de abertura.

■ **Personalização**

A operação de abertura do porta-malas pode ser alterada.

(Dispositivos que podem ser personalizados: →P. 10-2-2)

**⚠ ATENÇÃO****■ Cuidados durante a condução**

- Mantenha a tampa do porta-malas fechada quando o veículo estiver em movimento.

Se a tampa do porta-malas for deixada aberta, a mesma poderá atingir objetos próximos com o veículo em movimento ou a bagagem no porta-malas poderá ser atirada inesperadamente, provocando acidentes.

Além disso, os gases de escapamento poderão entrar no veículo, resultando em morte ou riscos graves à saúde. Certifique-se de fechar a tampa do porta-malas antes de dirigir.

- Antes de dirigir o veículo, certifique-se de que a tampa do porta-malas esteja completamente fechada. Caso a tampa do porta-malas não esteja completamente fechada, ela poderá abrir inesperadamente com o veículo em movimento, provocando um acidente.
- Jamais deixe que alguém fique sentado no porta-malas. No caso de uma frenagem súbita ou colisão, os passageiros estarão mais susceptíveis a ferimentos graves ou fatais.

**■ Se houver crianças no veículo**

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

- Não permita que crianças brinquem no porta-malas.

Caso uma criança fique presa acidentalmente no porta-malas, poderá ter exaustão térmica, asfixia ou outros ferimentos.

- Não permita que crianças abram ou fechem a tampa do porta-malas.

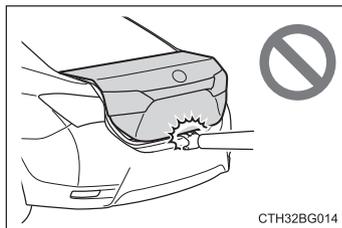
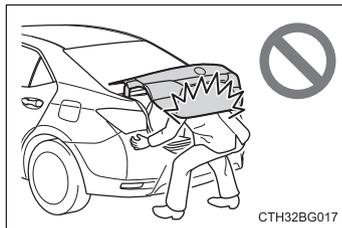
Isto poderá acionar inesperadamente a tampa do porta-malas, ou as mãos, cabeça ou pescoço da criança poderão ser atingidos pelo fechamento da tampa do porta-malas.

**⚠ ATENÇÃO****■ Usando o porta-malas**

Observe as precauções abaixo.

Caso as instruções não sejam seguidas, partes do corpo poderão ficar presas, resultando em ferimentos graves ou fatais.

- Remova qualquer carga pesada que esteja sobre a tampa do porta-malas, antes de abri-la. A negligência quanto a esta instrução, poderá resultar no fechamento da tampa do porta-malas após sua abertura.
- Ao abrir ou fechar a tampa do porta-malas, faça uma verificação completa para certificar-se de que a área próxima está segura.
- Caso alguma pessoa esteja nas proximidades, certifique-se de que esteja em um local seguro e avise-a de que o porta-malas será aberto ou fechado.
- Seja cauteloso ao abrir ou fechar a tampa do porta-malas quando estiver ventando, uma vez que a porta poderá se mover bruscamente sob a ação de vento forte.
- A tampa do porta-malas poderá fechar repentinamente caso não tenha sido aberta totalmente. É mais difícil abrir ou fechar a tampa do porta-malas em um local com declive/active do que em uma superfície plana, portanto esteja atento quanto à possibilidade da tampa abrir ou fechar inesperadamente. Certifique-se de que a tampa do porta-malas esteja totalmente aberta e segura antes de utilizar o porta-malas.
- Ao fechar a tampa do porta-malas, seja extremamente cauteloso para evitar que seus dedos, etc. fiquem presos.



- Ao fechar a tampa do porta-malas, certifique-se de pressioná-la levemente sobre sua superfície externa. Se a maçaneta do porta-malas for utilizada para fechá-lo totalmente, as mãos ou os braços poderão ficar presos.
- Não instale quaisquer acessórios que não sejam peças genuínas Toyota na tampa do porta-malas. O peso adicional na tampa do porta-malas poderá fechá-la novamente após sua abertura.

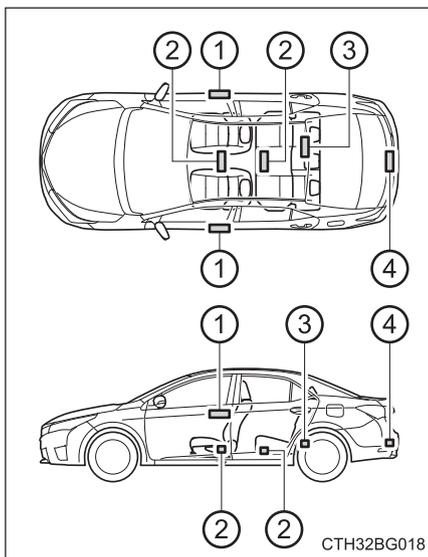
## Sistema inteligente de entrada e partida\*

As operações abaixo podem ser executadas apenas mantendo a chave eletrônica com você, por exemplo, em seu bolso. (O motorista deverá sempre manter consigo a chave eletrônica).

- Trava e destrava as portas (→P. 3-2-2)
- Abre o porta-malas (→P. 3-2-11)
- Aciona a partida do motor (→P. 4-2-5)

### ■ Localização da antena

- ① Antenas fora da cabine
- ② Antenas dentro da cabine
- ③ Antena dentro do porta-malas
- ④ Antena fora do porta-malas

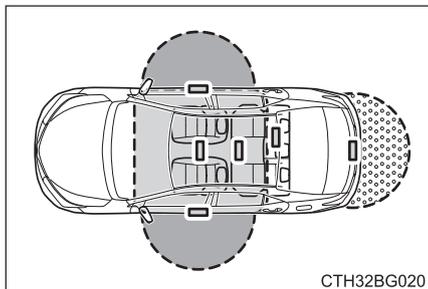


\*: Se equipado

### ■ Alcance efetivo (áreas em que a chave eletrônica é detectada)

- Durante o travamento ou destravamento das portas

O sistema poderá ser acionado quando a chave eletrônica estiver aproximadamente 0,7 m distante das maçanetas externas das portas dianteiras. (Poderão ser acionadas somente as portas que estiverem na área de detecção da chave).



- Durante a partida do motor ou alteração nos modos do botão de partida
- O sistema poderá ser acionado quando a chave eletrônica estiver no interior do veículo.

Ao abrir o porta-malas

- O sistema poderá ser acionado quando a chave eletrônica estiver aproximadamente 0,7 m distante do botão de destravamento do porta-malas.

### ■ Alarmes e indicadores de advertência

Uma combinação de alarmes externos e internos, bem como mensagens de advertência no mostrador multifunção são usadas para impedir o roubo do veículo e acidentes inesperados resultantes de operação incorreta. Tome as medidas apropriadas conforme a mensagem de advertência no mostrador multifunção.

(→P. 9-2-17)

A tabela abaixo descreve as circunstâncias e procedimentos de correção quando apenas os alarmes soarem.

Alarme	Situação	Procedimento de correção
Alarme externo soa uma vez durante 5 segundos	Tentativa de travamento do veículo enquanto uma porta estava aberta.	Feche todas as portas e trave-as novamente.
	O porta-malas foi fechado enquanto a chave eletrônica ainda estava no interior do porta-malas e todas as portas foram travadas.	Recupere a chave eletrônica do porta-malas e feche a tampa.

Alarme	Situação	Procedimento de correção
Alarme interno soa continuamente	O botão de partida foi posicionado no modo ACCESSORY enquanto a porta do motorista estava aberta (ou a porta do motorista foi aberta enquanto o botão de partida estava posicionado no modo ACCESSORY).	Desligue o botão de partida e feche a porta do motorista.

### ■ Função de economia da bateria

A função de economia da bateria será ativada para evitar que a bateria da chave eletrônica e a bateria do veículo sejam descarregadas enquanto o veículo não estiver em funcionamento durante um longo período.

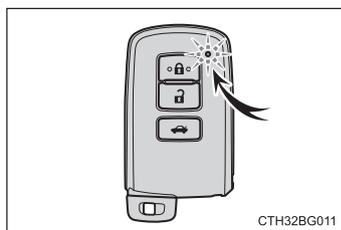
- Nas situações abaixo, o sistema inteligente de entrada e partida poderá ser lento para destravar as portas.
  - A chave eletrônica for mantida em uma área a aproximadamente 2 m do lado de fora do veículo durante 10 minutos ou mais.
  - O sistema inteligente de entrada e partida não for utilizado durante 5 dias ou mais.
- Se o sistema inteligente de entrada e partida não for usado durante 14 dias ou mais, as portas não poderão ser destravadas exceto a porta do motorista. Neste caso, para destravar as portas, segure a maçaneta da porta do motorista ou utilize o controle remoto ou a chave mecânica.

### ■ Função de Economia da Bateria da Chave Eletrônica

Quando o modo de economia da bateria estiver ativado, o seu descarregamento será minimizado interrompendo a chave eletrônica da recepção de ondas de rádio.

Pressione  duas vezes enquanto pressiona e mantém pressionado . Confirme se o indicador da chave eletrônica pisca 4 vezes.

Enquanto o modo de economia da bateria estiver ativado, o sistema inteligente de entrada e partida não poderá ser usado. Para cancelar a função, pressione um dos botões da chave eletrônica.



### ■ Condições que afetam a operação

O sistema inteligente de entrada e partida utiliza ondas fracas de rádio. Nas situações abaixo, a comunicação entre a chave eletrônica e o veículo poderá ser afetada, impedindo que o sistema inteligente de entrada e partida, controle remoto e sistema do imobilizador do motor funcionem corretamente:

(Modos de contornar a situação: (→P. 9-2-35)

- Quando a bateria da chave eletrônica estiver descarregada
- Proximidade de uma torre de TV, subestação de energia elétrica, posto de gasolina, estação de rádio, painéis eletrônicos de mídia grandes, aeroporto ou outra instalação que gere fortes ondas de rádio ou ruídos elétricos
- Proximidade de rádio portátil, telefone celular, telefone sem fio ou outros dispositivos de comunicação sem fio
- Quando a chave eletrônica estiver em contato, ou coberta por objetos metálicos como:
  - Cartões com aplicações metálicas
  - Carteiras de cigarro com papel alumínio
  - Pastas ou sacolas metálicas
  - Moedas
  - Aquecedores metálicos para as mãos
  - Mídia como CDs e DVDs
- Uso de outros controles remotos da chave (que emita ondas de rádio) nas proximidades
- Ao transportar a chave eletrônica com os dispositivos descritos abaixo, que emitam ondas de rádio
  - Chave eletrônica de outro veículo ou um controle remoto da chave que emita ondas de rádio
  - Computadores ou personal digital assistants (PDAs)
  - Sistemas de áudio digitais
  - Sistemas portáteis de jogos
- Película para vidro com conteúdo metálico ou objetos metálicos fixados no vidro traseiro
- Quando a chave eletrônica for mantida próxima ao carregador de bateria ou dispositivos eletrônicos

**■ Nota sobre a função de entrada**

- Mesmo que a chave eletrônica esteja na faixa de alcance (áreas de detecção), o sistema poderá não funcionar corretamente nos casos abaixo:
  - Se a chave eletrônica estiver muito próxima do vidro ou da maçaneta externa da porta, próxima do solo, ou em local alto quando as portas forem travadas ou destravadas.
  - Se a chave eletrônica estiver próxima do solo ou em local alto, ou muito próxima do centro do para-choque traseiro quando o porta-malas estiver aberto.
  - Se a chave eletrônica estiver no painel de instrumentos, cobertura do porta-malas ou assoalho, ou nos porta-objetos das portas ou porta-luvas quando a partida do motor for acionada ou os modos do botão de partida forem comutados.
- Não deixe a chave eletrônica em cima do painel de instrumentos ou próximo aos porta-objetos das portas ao sair do veículo. Conforme as condições de recepção das ondas de rádio, as ondas poderão ser detectadas pela antena fora da cabine e as portas serão travadas por fora, possivelmente trancando a chave eletrônica dentro do veículo.
- Se a chave eletrônica estiver dentro do alcance efetivo, as portas poderão ser travadas ou destravadas por qualquer pessoa. Entretanto, apenas as portas detectadas pela chave eletrônica poderão ser utilizadas para destravar o veículo.
- Mesmo se a chave eletrônica não estiver no interior do veículo, a partida do motor será possível se a chave eletrônica estiver próxima do vidro.
- As portas poderão travar ou destravar se uma grande quantidade de água atingir a maçaneta da porta, como chuva ou lava-rápido, quando a chave eletrônica estiver na faixa de alcance. (As portas serão travadas automaticamente após aproximadamente 30 segundos se as portas não forem abertas e fechadas).
- Se o controle remoto for usado para travar as portas quando a chave eletrônica estiver próxima do veículo, a função de entrada poderá não destravar a porta. (Use o controle remoto para destravar as portas).

**■ Notas sobre o travamento das portas**

- Tocar o sensor de travamento ou destravamento da porta usando luvas poderá retardar ou impedir a operação de travamento ou destravamento.
- Quando a operação de travamento for executada usando o sensor de travamento, os sinais de reconhecimento serão apresentados até duas vezes consecutivas. Após isto, não haverá nenhum sinal de reconhecimento.
- Se a maçaneta da porta estiver úmida enquanto a chave eletrônica estiver dentro do alcance efetivo, as portas poderão ser travadas ou destravadas repetidamente. Neste caso, siga os procedimentos de correção abaixo para lavar o veículo:
  - Coloque a chave eletrônica a 2 m ou mais distante do veículo. (Esteja atento para que a chave não seja furtada).
  - Ajuste a chave eletrônica para o modo de economia da bateria para desabilitar o sistema inteligente de entrada e partida. (→P. 3-2-18)
- Se a chave eletrônica estiver no interior do veículo e a maçaneta da porta estiver úmida durante a lavagem do veículo, uma mensagem poderá ser apresentada no mostrador multifunção e um alarme soará do lado de fora do veículo. Para desligar o alarme, trave todas as portas.
- O sensor de travamento poderá não funcionar corretamente se houver contato com lama, etc. Limpe o sensor de travamento e tente acioná-lo novamente.
- Se houver outra chave eletrônica na área de detecção, o destravamento das portas poderá ser mais demorado após segurar a maçaneta.
- As unhas poderão arranhar a porta durante a operação da maçaneta da porta. Seja cauteloso para não ferir as unhas ou danificar a superfície da porta.
- Um acionamento brusco da maçaneta ou acionamento da maçaneta imediatamente após entrar no alcance efetivo poderá impedir o destravamento das portas. Toque no sensor de destravamento da porta e verifique se as portas foram destravadas antes de puxar a maçaneta da porta novamente.

**■ Quando o veículo não for dirigido durante longos períodos**

- Para evitar roubo do veículo, não deixe a chave eletrônica no limite de 2 m do veículo.
- O sistema inteligente de entrada e partida poderá ser desativado antecipadamente. (→P. 10-2-2)

**■ Para acionar o sistema corretamente**

Segure a chave eletrônica para acionar o sistema. Não posicione a chave eletrônica muito próxima do veículo para acionar o sistema por fora.

Conforme a posição e a condição em que for mantida, a chave eletrônica poderá não ser detectada apropriadamente e o sistema poderá não funcionar corretamente. (O alarme poderá disparar acidentalmente, ou a inibição de travamento da porta poderá não funcionar).

**■ Se o sistema inteligente de entrada e partida não funcionar corretamente**

- Travamento e destravamento das portas: Use a chave mecânica. (→P. 9-2-35)
- Partida do motor: →P. 9-2-36

**■ Personalização**

Os ajustes (por exemplo, sistema inteligente de entrada e partida) podem ser alterados.

(Dispositivos que podem ser personalizados: →P. 10-2-2)

**■ Se o sistema inteligente de entrada e partida foi desativado nos ajustes de personalização**

- Travamento e destravamento das portas e abertura do porta-malas: Use o controle remoto ou a chave mecânica. (→P. 3-2-3, 3-2-12, 9-2-35)
- Durante a partida do motor ou alteração nos modos do botão de partida: →P. 9-2-36
- Desligar o motor: →P. 4-2-5

**■ Certificação do sistema inteligente de entrada e partida**

Este equipamento está homologado pela ANATEL de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.



**⚠ ATENÇÃO****■ Cuidados sobre a interferência com dispositivos eletrônicos**

- Portadores de marca-passo, marca-passos com terapia de ressincronização cardíaca ou com cardioversores-desfibriladores implantáveis devem ser mantidos a uma distância razoável das antenas do sistema inteligente de entrada e partida. (→P. 3-2-17)

As ondas de rádio podem afetar a operação destes dispositivos. Se necessário a função de entrada poderá ser desabilitada. Consulte uma Concessionária Autorizada Toyota para informações sobre a operação destes dispositivos sob a influência de ondas de rádio. A seguir consulte seu médico sobre a conveniência em desabilitar a função de entrada.

- Usuários de dispositivo médico elétrico, exceto marca-passos cardíacos implantáveis, marca-passos com terapia de ressincronização ou cardioversores-desfibriladores implantáveis devem consultar o fabricante do dispositivo quanto a informações sobre seu funcionamento sob influência de ondas de rádio.

As ondas de rádio poderão exercer efeitos inesperados na operação de tais dispositivos médicos.

Consulte uma Concessionária Autorizada Toyota para desabilitação da função de entrada.

## Seção 3-3 Ajuste dos bancos

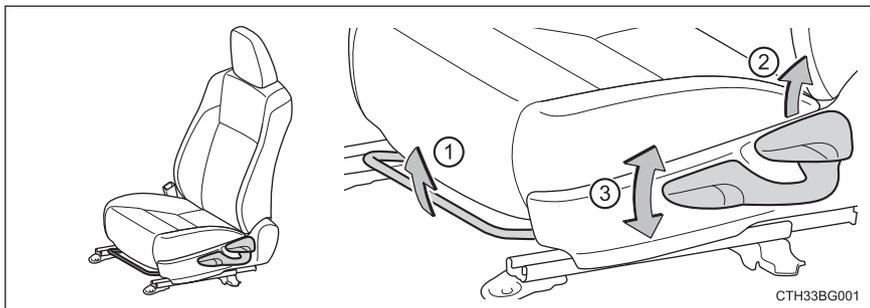
### 3

- Bancos dianteiros
- Bancos traseiros (Rebatíveis)
- Apoios de cabeça

## Bancos dianteiros

### Procedimento de ajuste

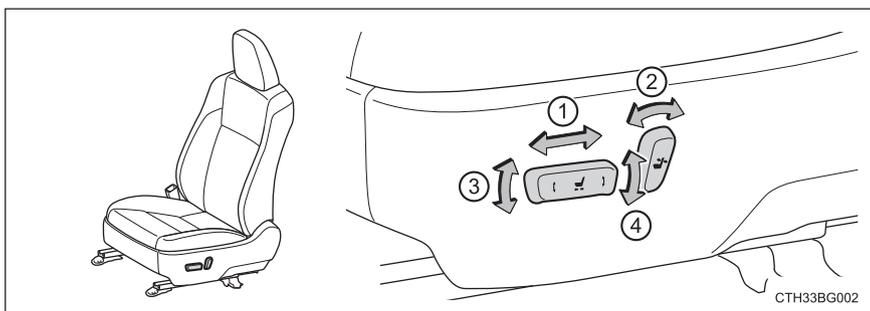
#### ► Banco manual



CTH33BG001

- ① Alavanca de ajuste da posição do banco
- ② Alavanca de ajuste do ângulo do encosto do banco
- ③ Alavanca de ajuste de altura vertical (somente lado do motorista)

#### ► Banco elétrico (somente lado do motorista)\*



CTH33BG002

- ① Interruptor de ajuste da posição do banco
- ② Interruptor de ajuste do ângulo do encosto do banco
- ③ Interruptor de ajuste do ângulo do assento do banco (dianteiro)
- ④ Interruptor de ajuste de altura vertical

\*: Se equipado

**⚠ ATENÇÃO****■ Ajuste do banco**

- Seja cauteloso para que o banco não atinja os passageiros ou a bagagem.
- Não recline o banco além do necessário quando o veículo estiver em movimento a fim de reduzir o risco de deslizamento sob o cinto de segurança.

Se o banco estiver reclinado excessivamente, o cinto de cintura poderá deslizar além do quadril e aplicar forças diretamente sobre o abdômen ou poderá haver contato do pescoço no cinto diagonal, aumentando o risco de ferimentos graves ou fatais em caso de acidente.

- Somente banco manual: Após ajustar o assento, certifique-se de travá-lo na posição.

**■ Ao ajustar as posições dos bancos**

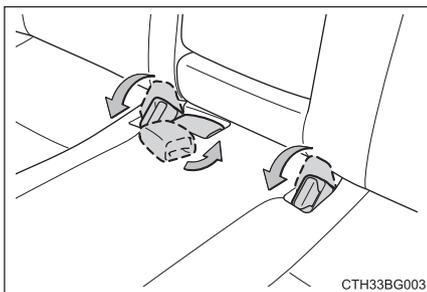
Certifique-se de deixar espaço suficiente ao redor dos pés para evitar que estes fiquem presos.

## Bancos traseiros (rebatíveis)\*

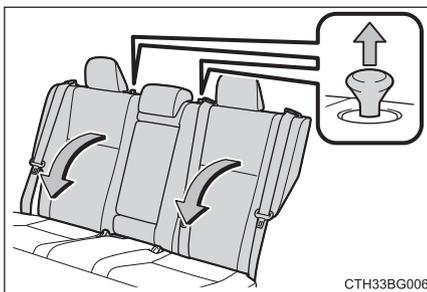
Os encostos dos bancos traseiros podem ser rebatidos.

### Rebater os encostos dos bancos traseiros

- 1 Acondicione as fivelas dos cintos de segurança das posições externas do banco traseiro e a fivela do cinto da posição central conforme indicado.



- 2 Rebata o encosto do banco, puxando o botão de destravamento do encosto.



\*: Se equipado

## ⚠️ ATENÇÃO

### ■ Ao rebater os encostos dos bancos traseiros

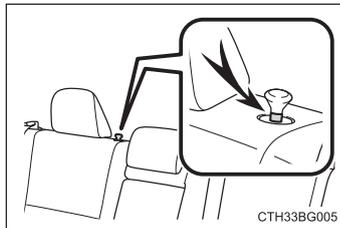
Observe as precauções abaixo. A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

- Não rebata os bancos enquanto o veículo estiver em movimento.
- Pare o veículo em uma superfície nivelada, aplique o freio de estacionamento e posicione a alavanca de mudança de marcha em P (transmissão continuamente variável) ou N (transmissão manual).
- Não permita que ninguém se sente no banco rebatido ou no porta-malas durante a condução.
- Não permita que crianças permaneçam no porta-malas.
- Não permita que ninguém fique sentado no banco central traseiro caso o banco traseiro esquerdo esteja rebatido, uma vez que a fivela do cinto de segurança do banco central traseiro estará oculto sob o banco rebatido, não podendo ser ajustado.
- Seja cauteloso para evitar que sua mão fique presa ao rebater os encostos dos bancos traseiros.
- Ajuste a posição do banco dianteiro antes de rebater os encostos dos bancos traseiros de forma que o banco dianteiro não interfira com os encostos dos bancos traseiros ao rebatê-los.

### ■ Após retornar o encosto do banco à posição original

Observe as precauções abaixo. A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

- Certifique-se de que o encosto do banco esteja travado firmemente na posição puxando-o levemente para trás e para frente. Caso o encosto do banco não esteja travado firmemente, a marca vermelha ficará visível no botão de destravamento do encosto do banco. Certifique-se de que a marca vermelha não esteja visível.
- Verifique se os cintos de segurança não estão torcidos ou presos sob o banco.



## ⚠️ NOTA

### ■ Ao rebater o encosto do banco traseiro esquerdo

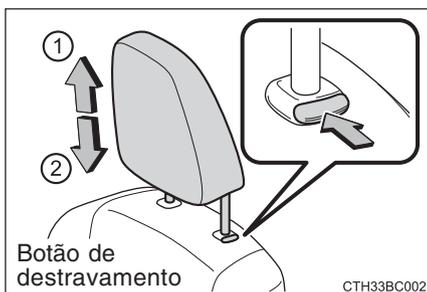
Certifique-se de que a bagagem que está dentro do porta-malas estendido não danifique os cadarços do cinto de segurança do banco central traseiro.

## Apoios de cabeça

Os apoios de cabeça são fornecidos para todos os bancos.

### Bancos dianteiros

- ① Para cima  
Puxe o apoio de cabeça para cima.
- ② Para baixo  
Empurre o apoio de cabeça para baixo enquanto pressiona o botão de destravamento.



### Bancos traseiros

- ① Para cima  
Puxe o apoio de cabeça para cima.
- ② Para baixo  
Empurre o apoio de cabeça para baixo enquanto pressiona o botão de destravamento.



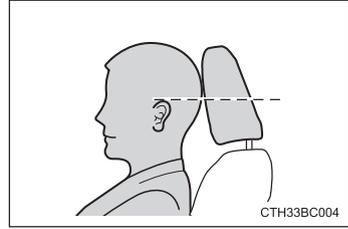
### Remoção dos apoios de cabeça

Puxe o apoio de cabeça para cima enquanto pressiona o botão de destravamento.



### ■ Ajuste da altura dos apoios de cabeça

Certifique-se de ajustar os apoios de cabeça de modo que o centro do apoio de cabeça esteja o mais próximo possível da parte superior de suas orelhas.



### ■ Ajuste do apoio de cabeça central do banco traseiro

Ao utilizar o apoio de cabeça, sempre levante-o um nível a partir da posição recolhida.

#### **⚠ ATENÇÃO**

#### ■ Precauções quanto ao apoio de cabeça

Observe as precauções abaixo sobre os apoios de cabeça. A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

- Use os apoios de cabeça designados para cada banco.
- Sempre ajuste os apoios de cabeça à posição correta.
- Após ajustar os apoios de cabeça, pressione-os e certifique-se de que estejam travados na posição.
- Não dirija com os apoios de cabeça removidos.



## Seção 3-4

### Ajuste do volante de direção e espelhos

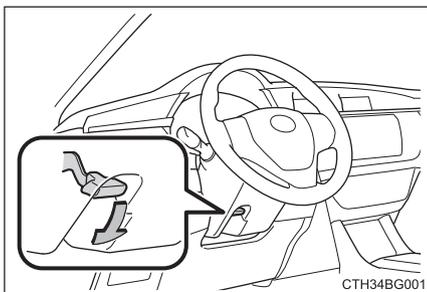
# 3

- Volante de direção
- Espelho retrovisor interno antiofuscante
- Espelhos retrovisores externos

## Volante de direção

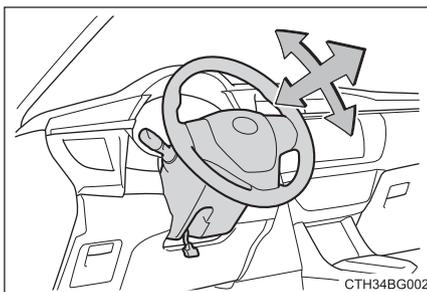
### Procedimento de ajuste

- 1 Segure o volante de direção e pressione a alavanca para baixo.



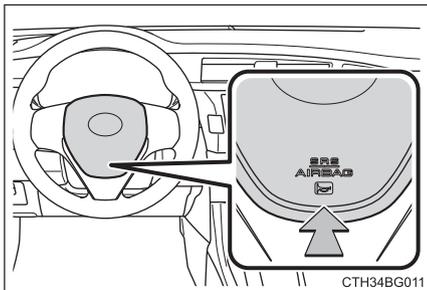
- 2 Ajuste à posição ideal movendo o volante de direção horizontal e verticalmente.

Após o ajuste, puxe a alavanca para cima para fixar o volante de direção.



### Buzina

Para acionar a buzina, pressione a marca ou próximo da marca  .



**⚠ ATENÇÃO****■ Não ajuste o volante de direção enquanto estiver dirigindo.**

Não ajuste o volante de direção enquanto estiver dirigindo.

O motorista poderá perder o controle do veículo resultando em acidente com ferimentos graves ou fatais.

**■ Após ajustar o volante de direção**

Certifique-se de que o volante de direção esteja devidamente travado.

Caso contrário o volante poderá mover-se subitamente, causando um acidente e resultando em ferimentos graves ou fatais. Além disso, a buzina poderá não soar se o volante de direção não estiver firmemente travado.

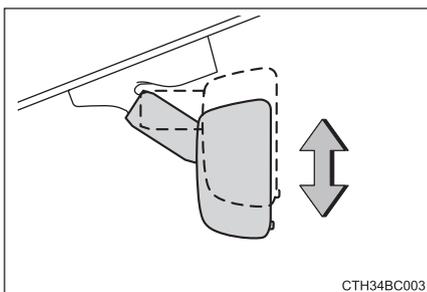
## Espelho retrovisor interno

A posição do espelho retrovisor pode ser ajustada para permitir confirmação suficiente da visão traseira.

### Ajuste da altura do espelho retrovisor

A altura do espelho retrovisor pode ser ajustada conforme sua postura para dirigir.

Ajuste a altura do espelho retrovisor movendo-o para cima e para baixo.

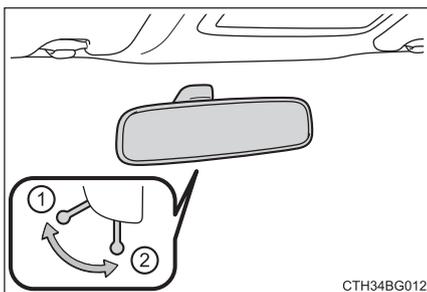


### Função antiofuscante (se equipado)

► Espelho retrovisor interno antiofuscante manual

A luz refletida dos faróis dos veículos que estiverem atrás do seu veículo pode ser reduzida, acionando-se a alavanca.

- 1 Posição normal
- 2 Posição antiofuscante



► Espelho retrovisor interno antiofuscante automático

A luz refletida é reduzida automaticamente, respondendo ao nível de luminosidade dos faróis dos veículos que trafegam atrás do seu veículo.

Alterar o modo automático da função antiofuscante

On/off

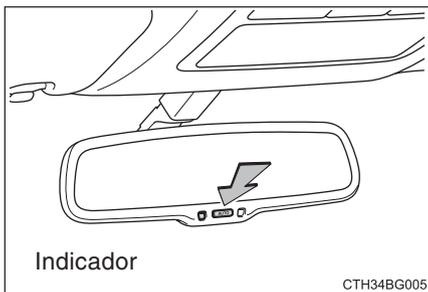
Quando a função automática antiofuscante estiver no modo ON (ativada), o indicador acenderá.

Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida: A função será ajustada ao modo ON sempre que o botão de partida for posicionado em "ON".

Ao pressionar o botão, a função será desativada (OFF). (O indicador também apagará).

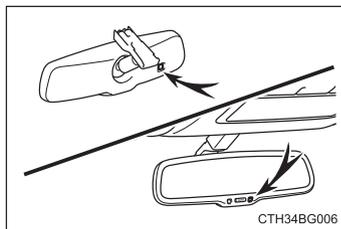
Veículos com sistema inteligente de entrada e partida: A função será ajustada ao modo ON sempre que o botão de partida for posicionado no modo IGNITION ON.

Ao pressionar o botão, a função será desativada (OFF). (O indicador também apagará).



■ **Para evitar erro do sensor (veículos com espelho retrovisor interno automático antiofuscante)**

Para garantir o funcionamento correto dos sensores, não os toque ou os cubra.



**⚠ ATENÇÃO**

Não ajuste a posição do espelho enquanto estiver dirigindo.

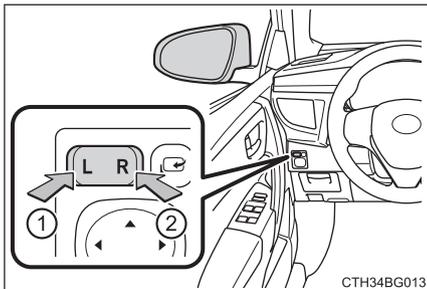
A negligência poderá resultar em perda do controle do veículo e acidentes, resultando em ferimentos graves ou fatais.

## Espelhos retrovisores externos

### Procedimento de ajuste

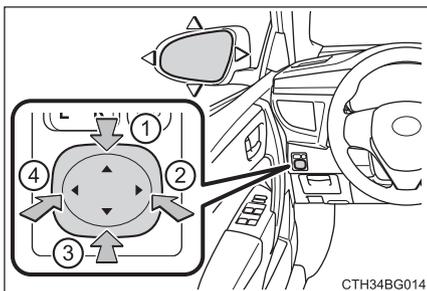
- 1 Para selecionar um espelho a ser ajustado, pressione o interruptor.

- ① Esquerdo
- ② Direito



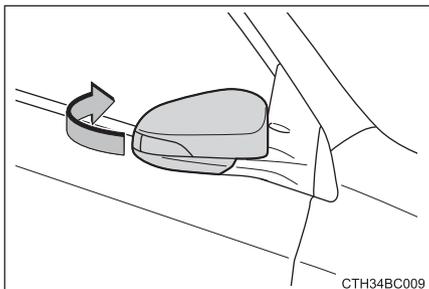
- 2 Para ajustar o espelho, pressione o interruptor.

- ① Para cima
- ② Direito
- ③ Para baixo
- ④ Esquerdo



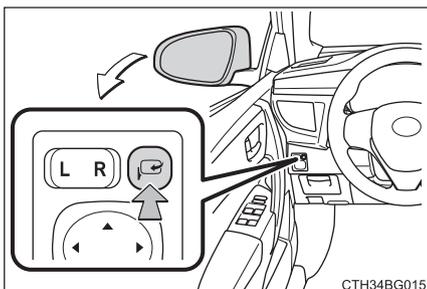
### Dobrar os espelhos

#### ► Manual



Puxe o espelho no sentido da extremidade traseira do veículo.

#### ► Elétrico (se equipado)



Pressione o interruptor para dobrar os espelhos.

Pressione-o novamente para estendê-los na posição original.

## Dobrar e estender os espelhos automaticamente (elétrico) (se equipado)

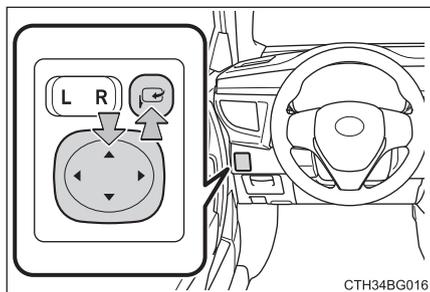
O modo automático permite dobrar e estender os espelhos para que sejam interligados ao travamento/destravamento das portas.

A operação automática pode ser desativada conforme os procedimentos a seguir.

Desligue o botão de partida.

Pressione e mantenha pressionado simultaneamente o interruptor que dobra os espelhos e ▲ do interruptor de ajuste do ângulo do espelho durante mais de 2 segundos.

Executar novamente os procedimentos acima reativará a operação automática.



### ■ O ângulo do espelho poderá ser ajustado quando

- ▶ Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida

A chave de ignição estiver posicionada em “ACC” ou “ON”.

- ▶ Veículos com sistema inteligente de entrada e partida

O botão de partida estiver posicionado no modo ACCESSORY ou IGNITION ON.

## ⚠ ATENÇÃO

### ■ Pontos importantes durante a condução

Observe as precauções abaixo durante a condução do veículo.

A negligência poderá resultar em perda do controle do veículo e acidentes, resultando em ferimentos graves ou fatais.

- Não ajuste os espelhos durante a condução.
- Não dirija com os espelhos dobrados.
- Os espelhos tanto no lado do motorista quanto do passageiro devem ser distendidos e devidamente ajustados antes da condução do veículo.

### ■ Quando um espelho estiver se movendo

Para evitar ferimentos pessoais e impropriedade do espelho, seja cauteloso para que sua mão não fique presa pelo espelho em movimento.



**Seção 3-5**  
**Abrir e fechar os**  
**vidros**

**3**

- Vidros elétricos

## Vidros elétricos

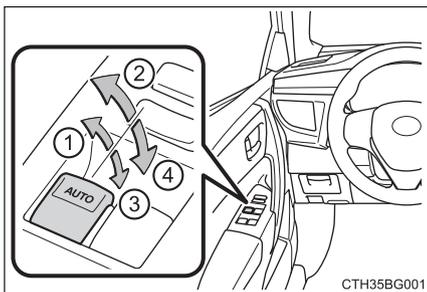
### Procedimentos para abrir e fechar

Os vidros elétricos podem ser abertos e fechados usando os interruptores. Ao operar o interruptor, os vidros movem conforme segue:

► Abrir/ fechar em um toque (somente vidro do motorista)

- ① Fechar
- ② Fechar em um toque (somente lado do motorista)\*
- ③ Abrir
- ④ Abrir em um toque (somente lado do motorista)\*

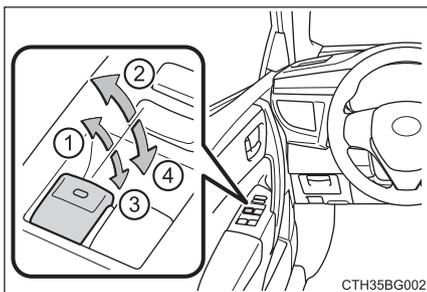
\*: Para interromper o movimento do vidro a meio curso, acione o interruptor no sentido oposto.



► Abrir/ fechar em um toque (todos os vidros)

- ① Fechar
- ② Fechar em um toque\*
- ③ Abrir
- ④ Abrir em um toque\*

\*: Para interromper o movimento do vidro a meio curso, acione o interruptor no sentido oposto.



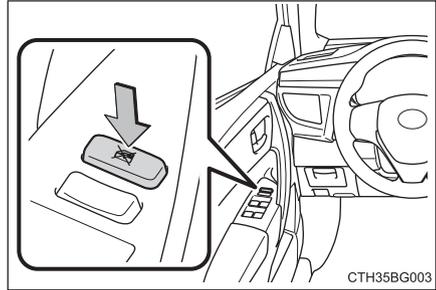
### ⚠ ATENÇÃO

A instalação do sistema de fechamento automático dos vidros em veículos não equipados com a função antiesmagamento é proibida, conforme Resolução do CONTRAN 762/92.

## Interruptor de travamento do vidro

Pressione o interruptor para travar os interruptores dos vidros dos passageiros.

Use este interruptor para impedir que as crianças abram ou fechem acidentalmente o vidro do passageiro.



### ■ Os vidros elétricos poderão ser acionados quando

- ▶ Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida  
A chave de ignição está posicionada em “ON”.
- ▶ Veículos com sistema inteligente de entrada e partida  
O botão de partida estiver posicionado no modo IGNITION ON.

### ■ Acionar os vidros elétricos após desligar o motor

- ▶ Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida  
Os vidros elétricos poderão ser acionados durante aproximadamente 45 segundos após posicionar o botão de partida em “ACC” ou “LOCK”. Entretanto, os vidros não poderão ser acionados se qualquer porta dianteira for aberta.

- ▶ Veículos com sistema inteligente de entrada e partida  
Os vidros elétricos poderão ser acionados durante aproximadamente 45 segundos após o desligamento do botão de partida ou posicionamento no modo ACCESSORY. Entretanto, os vidros não poderão ser acionados se qualquer porta dianteira for aberta.

### ■ Função de proteção antiesmagamento (somente para vidros com a função de fechamento em um toque)

Se um objeto estiver preso entre o vidro e o quadro do vidro, o curso do vidro será interrompido e o vidro irá abrir levemente.

**■ Quando o vidro elétrico não fechar normalmente (somente para vidros com a função de fechamento em um toque)**

Se a função de proteção antiesmagamento estiver funcionando anormalmente e não for possível fechar o vidro, execute as operações usando o interruptor do vidro elétrico da respectiva porta.

- Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida: Após parar o veículo, o vidro poderá ser fechado, pressionando-se o interruptor do vidro elétrico na posição de fechamento em um toque enquanto o botão de partida é posicionado em “ON”.

Veículos com sistema inteligente de entrada e partida: Após parar o veículo, o vidro poderá ser fechado, pressionando-se o interruptor do vidro elétrico na posição de fechamento em um toque enquanto o botão de partida é posicionado no modo IGNITION ON.

- Caso ainda não seja possível fechar o vidro, mesmo executando-se a operação explicada acima, inicialize a função efetuando o procedimento abaixo.

- 1 Mantenha o interruptor do vidro elétrico na posição de fechamento em um toque. Continue com o interruptor pressionado por mais 6 segundos após o vidro ser fechado.
- 2 Mantenha o interruptor do vidro elétrico na posição de abertura em um toque. Continue com o interruptor pressionado por mais 2 segundos após o vidro ser totalmente aberto.
- 3 Mantenha o interruptor do vidro elétrico na posição de fechamento em um toque novamente. Continue com o interruptor pressionado por mais 2 segundos após o vidro ser fechado.

Se o interruptor for liberado enquanto o vidro estiver em movimento, inicie novamente o procedimento desde o começo.

Se o vidro continuar fechando, mas a seguir reabrir levemente mesmo após o procedimento acima ser executado corretamente, o veículo deverá ser inspecionado em uma Concessionária Autorizada Toyota.

**■ Operação do vidro interligado ao travamento da porta**

- Os vidros elétricos podem ser abertos e fechados usando a chave ou a chave mecânica.\* (→P. 9-2-35)
- Os vidros elétricos podem ser abertos e fechados usando o controle remoto.\* (→P. 3-2-2)

\*: Estes ajustes deverão ser personalizados na Concessionária Autorizada Toyota.

### ■ Personalização

Os ajustes (por exemplo, operação interligada ao travamento da porta) podem ser alterados. (Dispositivos que podem ser personalizados: →P. 10-2-2)

### ATENÇÃO

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

#### ■ Fechar os vidros

- Certifique-se de que todos os passageiros não mantenham parte alguma do corpo em posição que possa ser atingida quando o vidro estiver em movimento.

- Não permita que crianças acionem os vidros elétricos.

Fechar um vidro elétrico em alguém poderá causar ferimentos graves ou fatais.

O motorista é responsável em informar às crianças para que não acionem os vidros elétricos.

#### ■ Função de proteção antiesmagamento (somente para vidros com a função de fechamento em um toque)

- Jamais tente prender parte alguma do seu corpo para ativar intencionalmente a função de proteção antiesmagamento.
- A função de proteção antiesmagamento poderá não funcionar se houver alguma obstrução próxima ao fechamento total do vidro.



### 4-1. Antes de dirigir

Dirigir o veículo .....	4-1-2
Carga e bagagem .....	4-1-13
Rebocamento de trailer/reboque .....	4-1-15

### 4-2. Procedimentos para dirigir

Chave de ignição (veículos sem sistema inteligente de entrada e partida) .....	4-2-2
Botão de partida (veículos com sistema inteligente de entrada e partida) .....	4-2-5
Transmissão continuamente variável ...	4-2-11
Transmissão manual .....	4-2-16
Alavanca do sinalizador de direção .....	4-2-19
Freio de estacionamento .....	4-2-20

### 4-3. Operação das luzes e limpadores

Faróis .....	4-3-2
Faróis de neblina .....	4-3-6
Limpadores e lavador do para-brisa .....	4-3-7

### 4-4. Reabastecimento

Abrir a tampa do tanque de combustível .....	4-4-2
--	-------

### 4-5. Uso dos sistemas de suporte à condução

Controle de cruzeiro .....	4-5-2
Sistema de monitoramento da visão traseira .....	4-5-6
Sistemas de suporte à condução .....	4-5-17



## Seção 4-1 Antes de dirigir

# 4

- Dirigir o veículo
- Carga e bagagem
- Rebocamento de trailer/reboque

## Dirigir o veículo

Os procedimentos abaixo deverão ser observados para garantir a condução segura.

### Partida do motor

→P. 4-2-2, 4-2-5

### Dirigir

▶ Transmissão continuamente variável

1 Com o pedal de freio pressionado, posicione a alavanca de mudança de marcha em D.  
(→P. 4-2-11)

2 Libere o freio de estacionamento. (→P. 4-2-20)

3 Gradualmente libere o pedal de freio e pressione levemente o pedal do acelerador para acelerar o veículo.

▶ Transmissão manual

1 Com o pedal da embreagem pressionado, mova a alavanca de mudança de marcha à posição 1. (→P.4-2-16)

2 Libere o freio de estacionamento. (→P. 4-2-20)

3 Gradualmente libere o pedal da embreagem. Ao mesmo tempo, pressione levemente o pedal do acelerador para acelerar o veículo.

## Parar o veículo

▶ Transmissão continuamente variável

**1** Com a alavanca de mudança de marcha posicionada em D, pressione o pedal de freio.

**2** Se necessário, aplique o freio de estacionamento.

Para estacionar o veículo durante um longo período, posicione a alavanca de mudança de marcha em P ou N. (→P. 4-2-11)

▶ Transmissão manual

**1** Com o pedal da embreagem pressionado, pressione o pedal de freio.

**2** Se necessário, aplique o freio de estacionamento.

Para estacionar o veículo durante um longo período, posicione a alavanca de mudança de marcha em N. (→P. 4-2-16)

## Estacionar o veículo

▶ Transmissão continuamente variável

**1** Com a alavanca de mudança de marcha posicionada em D, pressione o pedal de freio.

**2** Posicione a alavanca de mudança de marcha em P. (→P. 4-2-11)

**3** Aplique o freio de estacionamento. (→P. 4-2-20)

**4** Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida: Posicione a chave de ignição em “LOCK” para desligar o motor.

Veículos com sistema inteligente de entrada e partida: Pressione o interruptor de ignição para desligar o motor.

**5** Trave a porta, certificando-se de manter a chave em seu poder.

Ao estacionar em um active, calce as rodas se necessário.

- ▶ Transmissão manual
- 1 Com o pedal da embreagem pressionado, pressione o pedal de freio.
  - 2 Posicione a alavanca de mudança de marcha em N. (→P. 4-2-16)  
Ao estacionar em um aclave, posicione a alavanca de mudança de marcha em 1 ou R.
  - 3 Aplique o freio de estacionamento. (→P. 4-2-20)
  - 4 Posicione a chave de ignição em “LOCK” para desligar o motor.
  - 5 Trave a porta, certificando-se de manter a chave em seu poder.  
Ao estacionar em um aclave, calce as rodas se necessário.

### Partida em aclave acentuado

- ▶ Transmissão continuamente variável
- 1 Certifique-se de que o freio de estacionamento esteja aplicado e posicione a alavanca de mudança de marcha em D.
  - 2 Pressione levemente o pedal do acelerador.
  - 3 Libere o freio de estacionamento.
- ▶ Transmissão manual
- 1 Com o freio de estacionamento aplicado firmemente e o pedal da embreagem totalmente pressionado, posicione a alavanca de mudança de marcha em 1.
  - 2 Pressione levemente o pedal do acelerador e ao mesmo tempo, gradualmente libere o pedal da embreagem.
  - 3 Libere o freio de estacionamento.

---

### ■ Dirigir na chuva

- Dirija cuidadosamente quando estiver chovendo, uma vez que a visibilidade será menor, os vidros poderão embaçar e a pista estará escorregadia.
- Dirija cuidadosamente quando começar a chover, porque a superfície da pista estará especialmente escorregadia.
- Evite dirigir em altas velocidades em uma rodovia quando estiver chovendo, pois poderá haver uma camada de água entre os pneus e a superfície da pista, impedindo a operação correta da direção e dos freios.

**■ Rotação do motor durante a condução (veículos com transmissão continuamente variável)**

Nas condições abaixo, a rotação do motor poderá tornar-se alta durante a condução. Isto acontece devido à implementação do controle de mudança automática ascendente e descendente para atender às condições de condução. Isto não indica aceleração súbita.

- O veículo é conduzido em subidas ou descidas
- Quando o pedal do acelerador for liberado
- Quando o pedal de freio for pressionado enquanto o modo esportivo (se equipado) estiver selecionado
- Quando o pedal de freio for pressionado inesperadamente e a velocidade do veículo reduzir bruscamente

**■ Amaciamento do seu Toyota novo**

Para aumentar a vida útil do veículo, observe as precauções recomendadas abaixo:

- Durante os primeiros 300 km:  
Evite frenagens bruscas.
- Durante os primeiros 1000 km:
  - Não dirija em velocidades excessivamente altas.
  - Evite acelerações repentinas.
  - Não dirija continuamente em marchas baixas.
  - Não dirija em velocidade constante durante longos períodos.

**■ Dirigir o veículo em outro país**

Observe as normas para licenciamento do veículo e confirme a disponibilidade do combustível correto. (→P. 10-1-5)

**⚠ ATENÇÃO**

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

**■ Ao acionar a partida do veículo (veículos com transmissão continuamente variável)**

Sempre mantenha o pé no pedal de freio se o veículo estiver parado enquanto o motor estiver funcionando. Isto evitará a movimentação do veículo.

Ao dirigir o veículo

- Não dirija se não estiver familiarizado com a posição dos pedais de freio e do acelerador para evitar pressionar o pedal incorreto.
  - Pressionar acidentalmente o pedal do acelerador ao invés do pedal de freio irá causar aceleração repentina, o que poderá resultar em acidente.
  - Ao dirigir em ré, você poderá girar o corpo, o que dificulta o controle dos pedais. Esteja atento ao usar os pedais corretamente.
  - Mantenha a postura correta ao dirigir, mesmo que seja apenas para mover levemente o veículo. Isto permitirá acionar os pedais de freio e do acelerador corretamente.
  - Pressione o pedal de freio com o pé direito. Pressioná-lo com o pé esquerdo poderá retardar a resposta em caso de emergência, resultando em acidentes graves ou fatais.
- Não dirija o veículo sobre ou próximo de materiais inflamáveis. O sistema de escapamento e os gases do escapamento poderão estar extremamente quentes. Isto poderá resultar em incêndio se houver materiais inflamáveis nas proximidades.
- Não desligue o motor durante a condução. Se o motor for desligado durante a condução, o controle de frenagem e da direção estarão funcionando, porém os sistemas de assistência hidráulica da direção e servo-freio não estarão disponíveis. Isto tornará mais difícil frear e esterçar portanto, desacelere e pare o veículo assim que possível.

Entretanto, em caso de emergência, como por exemplo, se for impossível parar o veículo da maneira convencional: →P. 9-1-3

- Use o freio-motor (redução) para manter a velocidade segura durante a condução em declive íngreme.

O uso dos freios continuamente poderá resultar em superaquecimento dos freios e perda da efetividade. (→P. 4-2-11, 4-2-16)

- Não ajuste o mostrador, as posições do volante de direção, banco, ou espelhos retrovisores interno e externo durante a condução.

A negligência poderá resultar em perda de controle do veículo.

- Sempre verifique se os braços, cabeça ou outras partes do corpo dos passageiros não estão fora do veículo.

**⚠ ATENÇÃO**

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

**■ Dirigir em superfícies escorregadias**

- A frenagem, aceleração e esterçamento súbitos poderão causar derrapagem das rodas e reduzir a sua capacidade para controlar o veículo.
- Acelerações, uso do freio-motor devido à mudança de marcha, ou alterações de rotação do motor súbitas poderão causar patinamento do veículo.
- Após dirigir em poças de água, pressione levemente o pedal de freio para certificar-se de que os freios estejam funcionando corretamente. As pastilhas de freio úmidas poderão impedir a operação correta dos freios. Se os freios em um lado estiverem úmidos e não funcionarem corretamente, o controle da direção poderá ser afetado.

**■ Posicionamento da alavanca de mudança de marcha**

- Transmissão continuamente variável: Não deixe o veículo mover para trás enquanto a alavanca de mudança de marcha estiver na posição de condução, nem mover para frente enquanto a alavanca estiver posicionada em R.

Isto poderá resultar em desligamento do motor ou desempenho insatisfatório dos freios ou da direção, resultando em acidentes graves ou fatais, ou ainda danos ao veículo.

- Transmissão continuamente variável: Não posicione a alavanca de mudança de marcha em P enquanto o veículo estiver em movimento.

Isto poderá resultar em danos ao sistema da transmissão e em perda de controle do veículo.

- Não posicione a alavanca de mudança de marcha em R enquanto o veículo estiver em movimento.

Isto poderá resultar em danos ao sistema da transmissão e em perda de controle do veículo.

- Não posicione a alavanca de mudança de marcha em D (transmissão continuamente variável) ou 1 (transmissão manual) enquanto o veículo estiver sendo conduzido em ré.

Isto poderá resultar em danos ao sistema da transmissão e em perda de controle do veículo.

- Ao posicionar a alavanca de mudança de marcha em N enquanto o veículo estiver em movimento irá desengatar o motor da transmissão. O freio-motor não está habilitado quando N estiver selecionado.

**⚠ ATENÇÃO**

- Transmissão continuamente variável: Esteja atento para não mudar a posição da alavanca de mudança de marcha com o pedal do acelerador pressionado. Ao posicionar a alavanca de mudança de marcha exceto em P ou N, poderá resultar em aceleração rápida e inesperada do veículo, ocasionando acidentes e ferimentos graves ou fatais.

**■ Se ouvir um rangido ou ruído do tipo “raspar” (indicadores de desgaste das pastilhas de freio)**

Providencie a inspeção e substituição das pastilhas de freio em uma Concessionária Autorizada Toyota assim que possível.

Se as pastilhas não forem substituídas quando necessário, poderá resultar em danos ao rotor.

É perigoso dirigir o veículo quando os limites de desgaste das pastilhas de freio e/ou discos de freio forem excedidos.

**■ Quando o veículo estiver parado**

- Não acelere o motor.

Se a transmissão estiver posicionada em qualquer posição exceto P (transmissão continuamente variável) ou N, o veículo poderá acelerar inesperada e repentinamente, podendo resultar em acidentes.

- Transmissão continuamente variável: Para evitar acidentes causados pela movimentação do veículo, sempre mantenha o pedal de freio pressionado enquanto o motor estiver funcionando, e aplique o freio de estacionamento se necessário.
- Se o veículo estiver parado em um auge/declive, para evitar acidentes causados pela movimentação do veículo para frente ou para trás, sempre pressione o pedal de freio e aplique firmemente o freio de estacionamento se necessário.
- Evite acelerações ou rotações excessivas ao motor.

Ao acelerar o motor em altas rotações enquanto o veículo estiver parado, poderá causar superaquecimento no sistema de escapamento, resultando em incêndio se houver materiais inflamáveis nas proximidades.

**⚠ ATENÇÃO**

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

**■ Quando o veículo estiver estacionado**

- Não deixe óculos, isqueiros, latas de spray ou latas de refrigerante no veículo expostos ao sol.

A negligência poderá resultar em:

- Os gases poderão vazar do isqueiro ou latas e poderá resultar em incêndio.
- A temperatura interna do veículo poderá causar deformação ou trincas em lentes e materiais de plástico dos óculos.
- As latas de bebidas poderão romper, derramando seu conteúdo no interior do veículo, e resultando em curto-circuito aos componentes elétricos do veículo.

- Não deixe isqueiros no veículo. Se um isqueiro estiver num local como o porta-luvas ou no assoalho, poderá acender acidentalmente quando a bagagem for carregada ou o banco for ajustado, causando um incêndio.

- Não cole adesivos nos vidros ou para-brisa. Não coloque recipientes, como aromatizadores de ar no painel de instrumentos ou painel.

Os adesivos ou recipientes podem atuar como lentes, causando um incêndio no veículo.

- Não deixe uma porta ou vidro aberto se os vidros curvos forem revestidos com uma película metalizada, como por exemplo, prateada. A luz solar refletida pode fazer o vidro atuar como uma lente, causando um incêndio.

- Transmissão continuamente variável: Sempre aplique o freio de estacionamento, posicione a alavanca de mudança de marcha em P, desligue o motor e trave o veículo.

Não deixe o veículo desacompanhado enquanto o motor estiver funcionando.

Transmissão manual: Sempre aplique o freio de estacionamento, desligue o motor e trave o veículo.

Não deixe o veículo desacompanhado enquanto o motor estiver funcionando.

- Não toque no tubo de escapamento enquanto o motor estiver funcionando ou imediatamente após desligar o motor.

Isto poderá resultar em queimaduras.

**⚠ ATENÇÃO**

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

**■ Para descansar no interior do veículo**

Sempre desligue o motor. Caso contrário, você poderá mover acidentalmente a alavanca de mudança de marcha ou pressionar o pedal do acelerador, o que poderá resultar em acidentes ou incêndio devido ao superaquecimento do motor. Além disso, se o veículo estiver estacionado em um local pouco ventilado, os gases do escapamento poderão acumular e entrar no veículo resultando em morte ou riscos graves à saúde.

**■ Para frear o veículo**

- Dirija com mais cautela quando os freios estiverem úmidos.

A distância necessária para frenagem será maior quando os freios estiverem úmidos, e em um lado a frenagem do veículo poderá ser diferente da frenagem no outro lado. Além disso, o freio de estacionamento poderá não ser suficiente para parar o veículo seguramente.

- Se a função de assistência dos freios não funcionar, não dirija muito próximo de outros veículos, e evite descidas ou curvas acentuadas que exijam a frenagem.

Neste caso, a frenagem ainda será possível, mas exigirá maior esforço no pedal do que o normal. A distância de frenagem também poderá aumentar.

- Não bombeie o pedal do freio se o motor morrer.

Cada impulso no pedal de freio consome a reserva de pressão do freio assistido.

- O sistema de freio consiste de 2 sistemas hidráulicos individuais; se um dos sistemas apresentar uma impropriedade, o outro ainda funcionará. Neste caso, o pedal de freio deverá ser pressionado mais firmemente do que o usual e a distância de frenagem será maior.

Caso isto ocorra, não dirija o veículo. Providencie o reparo dos freios imediatamente.

**NOTA****■ Ao dirigir o veículo (veículos com transmissão continuamente variável)**

- Não pressione os pedais do acelerador e freio simultaneamente durante a condução, uma vez que isto poderá restringir o torque de condução.
- Não utilize o pedal do acelerador ou pressione os pedais do acelerador e do freio simultaneamente para segurar o veículo em um aclave.

**■ Ao dirigir o veículo (veículos com transmissão manual)**

- Não pressione os pedais do acelerador e freio simultaneamente durante a condução, uma vez que isto poderá restringir o torque de condução.
- Não mude as marchas exceto se o pedal de embreagem estiver totalmente pressionado. Após a mudança, não libere a embreagem subitamente. Isto poderá danificar a embreagem, a transmissão e as engrenagens.

**■ Observe as precauções abaixo para evitar danos à embreagem.**

- Não dirija mantendo o pé no pedal da embreagem. Isto poderá danificar a embreagem.
- Não use outras marchas além da primeira, nas partidas e movimento para frente. Isto poderá danificar a embreagem.
- Não use a embreagem para segurar o veículo ao parar em um aclave. Isto poderá danificar a embreagem.
- Não posicione a alavanca de mudança de marcha em R enquanto o veículo estiver em movimento. Isto poderá danificar a embreagem, a transmissão e as engrenagens.

**■ Ao estacionar o veículo (veículos com transmissão continuamente variável)**

Sempre posicione a alavanca de mudança de marcha em P. A negligência poderá resultar em movimento do veículo ou aceleração súbita se o pedal do acelerador for pressionado acidentalmente.

**■ Para evitar danos aos componentes do veículo**

- Não esterce o volante de direção totalmente em qualquer sentido e mantenha-o nesta posição durante um longo período. Isto poderá danificar o motor da direção elétrica assistida.
- Ao passar sobre obstáculos na pista, dirija o mais lentamente possível, a fim de evitar danos às rodas, extremidade inferior do veículo, etc.

**NOTA****■ Se um pneu furar durante a condução**

Um pneu furado ou danificado poderá exigir as situações abaixo. Segure o volante de direção firmemente e gradualmente pressione o pedal de freio para reduzir a velocidade do veículo.

- Poderá ser difícil controlar o seu veículo.
- Poderá haver ruídos anormais no veículo.
- O comportamento do veículo poderá ser anormal.

Informações sobre o que fazer se um pneu furar (→P. 9-2-23)

**■ Dirigir em superfícies alagadas**

Não dirija em pista alagada após chuva forte, etc. Isto poderá resultar em danos graves ao veículo, como:

- Desligamento do motor
- Curto-circuito em componentes elétricos
- Danos ao motor causados pela entrada de água

Se estiver dirigindo sobre pista alagada e o veículo for inundado, providencie a inspeção abaixo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

- Funcionamento dos freios
- Alterações na quantidade e qualidade do óleo do motor, fluido da transmissão, etc.
- Condição de lubrificação dos rolamentos e juntas da suspensão (quando possível) e funcionamento de todas as juntas, rolamentos, etc.

## Carga e bagagem

Observe as informações abaixo sobre precauções quanto à disposição de objetos, capacidade de bagagem e carga.

### ATENÇÃO

#### ■ **Objetos que não devem ser transportados no porta-malas**

Os objetos abaixo poderão resultar em incêndio se forem transportados no porta-malas:

- Recipientes contendo gasolina
- Latas de aerosol

#### ■ **Precauções quanto à acomodação de cargas e bagagens**

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá impedir que os pedais sejam pressionados corretamente, podendo obstruir a visão do motorista ou os itens poderão atingir o motorista ou os passageiros, possivelmente resultando em acidentes.

- Disponha a bagagem e carga no porta-malas sempre que possível.
- Para evitar que a carga ou a bagagem sejam movidas para frente durante a frenagem, não empilhe nenhum objeto no porta-malas quando ampliado. Mantenha a carga ou a bagagem em uma altura baixa, o mais próximo possível do assoalho.
- Não disponha carga ou bagagem nos locais abaixo.
  - Pés do motorista
  - Banco do passageiro dianteiro ou traseiro (itens empilhados)
  - Na cobertura do porta-malas
  - Painel de instrumentos
  - Cobertura do painel de instrumentos
  - Porta-objetos ou compartimento sem tampa
- Fixe todos os itens no compartimento de passageiros.
- Ao rebater os bancos traseiros, objetos longos não deverão ser colocados logo atrás dos bancos dianteiros.
- Jamais permita que os ocupantes permaneçam no porta-malas quando ampliado. O porta-malas não foi projetada para o transporte de passageiros. Eles deverão ocupar os bancos e manter os cintos de segurança devidamente travados.

** ATENÇÃO****■ Carga e distribuição**

- Não sobrecarregue o veículo.
- Não disponha a carga desigualmente.

O carregamento inadequado poderá causar deterioração do sistema de direção ou do controle de frenagem que poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

## Rebocamento de trailer/reboque

A Toyota não recomenda o rebocamento um trailer/reboque usando o seu veículo. A Toyota também não recomenda a instalação de engate ou o uso de suporte (montado no engate) para cadeira de rodas, scooter, bicicleta, etc. O seu veículo não foi projetado para o rebocamento de trailer/reboque ou para o uso de suportes montados no engate para trailer/reboque.

Capacidade de rebocamento: 0 kg





## Seção 4-2 Procedimentos para dirigir

# 4

- Chave de ignição  
(veículos sem sistema inteligente de entrada e partida)
- Botão de partida  
(veículos com sistema inteligente de entrada e partida)
- Transmissão continuamente variável
- Transmissão manual
- Alavanca do sinalizador de direção
- Freio de estacionamento

## Chave de ignição (veículos sem sistema inteligente de entrada e partida)

### Partida do motor

► Transmissão continuamente variável

- 1 Verifique se o freio de estacionamento está aplicado.
- 2 Verifique se a alavanca de mudança de marcha está posicionada em P.
- 3 Sente-se no banco do motorista e pressione firmemente o pedal de freio.
- 4 Posicione a chave de ignição em “ON”.

A luz indicadora  irá acender.

- 5 Se a luz indicadora acender: Aguarde até que a luz indicadora  apague, a seguir posicione a chave de ignição em “START” e acione a partida do motor.  
Se a luz indicadora não acender: Posicione a chave de ignição em “START” e acione a partida do motor.

► Transmissão manual

- 1 Verifique se o freio de estacionamento está aplicado.
- 2 Verifique se a alavanca de mudança de marcha está posicionada em N.
- 3 Pressione firmemente o pedal de embreagem.
- 4 Posicione a chave de ignição em “ON”.

A luz indicadora  irá acender.

- 5 Se a luz indicadora acender: Aguarde até que a luz indicadora  apague, a seguir posicione a chave de ignição em “START” e acione a partida do motor.  
Se a luz indicadora não acender: Posicione a chave de ignição em “START” e acione a partida do motor.

## Alterar a posição da chave de ignição

### ① “LOCK”

O volante de direção está travado e a chave pode ser removida. (Veículos com transmissão continuamente variável: A chave pode ser removida apenas com a alavanca de mudança de marcha posicionada em P).

### ② “ACC”

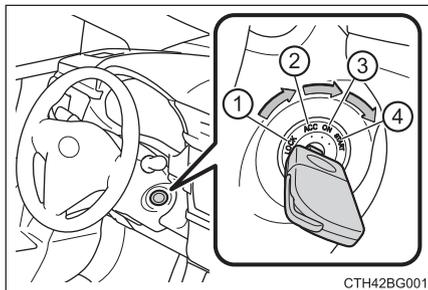
Alguns componentes elétricos, como o sistema de áudio podem ser usados.

### ③ “ON”

Todos os componentes elétricos podem ser usados.

### ④ “START”

Partida do motor.



## ■ Luz Indicadora

Quando a luz indicadora acender, indica que o sistema de assistência para partida a frio está em funcionamento. Aguarde até que a luz indicadora apague e a seguir acione a partida do motor.

Esta luz indicadora poderá não acender conforme a temperatura ambiente e a concentração de etanol do combustível no tanque.

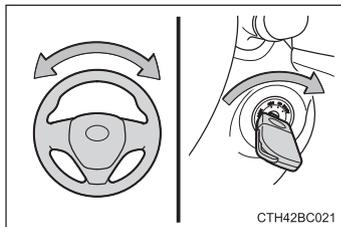
## ■ Se não houver partida do motor

O sistema do imobilizador do motor poderá não ter sido desativado. (→P. 1-2-2)

Contate uma Concessionária Autorizada Toyota.

### ■ Quando o volante de direção não puder ser destravado

Durante a partida do motor, a chave de ignição poderá parecer estar emperrada na posição “LOCK”. Para liberá-la, gire a chave e mova o volante de direção levemente em qualquer sentido.



### ■ Alarme de lembrete da chave

Um alarme irá soar para lembrá-lo de remover a chave da ignição, se a porta do motorista for aberta enquanto a chave de ignição for posicionada em “LOCK” ou “ACC”.

## ▲ ATENÇÃO

### ■ Partida do motor

Sempre acione a partida enquanto estiver sentado no banco do motorista. Em circunstância alguma pressione o pedal do acelerador durante a partida do motor. A negligência poderá causar um acidente, resultando em ferimentos graves ou fatais.

### ■ Cuidados durante a condução

Não posicione a chave de ignição em “LOCK” durante a condução. Em caso de emergência, se for necessário desligar o motor enquanto o veículo estiver em movimento, posicione a chave em “ACC”. Isto poderá resultar em acidente se o motor for desligado durante a condução. (→P. 9-1-3)

## ▲ NOTA

### ■ Para evitar a descarga da bateria

Não mantenha a chave de ignição posicionada em “ACC” ou “ON” durante longos períodos sem que o motor esteja funcionando.

### ■ Partida do motor

- Caso a luz indicadora  acenda, aguarde alguns segundos (até que a luz se apague) para posicionar a chave em START.
- Não force a ignição por mais de 30 segundos por vez. Isto poderá superaquecer os sistemas do motor de partida e as fiações elétricas do veículo.
- Não acelere um motor frio.
- Se a partida do motor for difícil, ou se o motor morrer frequentemente, providencie imediatamente a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

## Botão de partida (veículos com sistema inteligente de entrada e partida)

Ao executar as operações abaixo com a chave eletrônica em seu poder, a partida do motor será acionada ou os modos do botão de partida serão comutados.

### Partida do motor

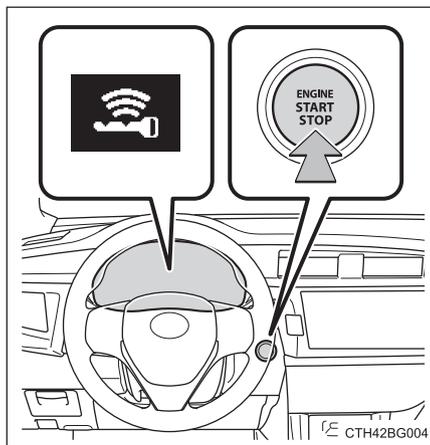
- 1 Verifique se o freio de estacionamento está aplicado.
- 2 Verifique se a alavanca de mudança de marcha está posicionada em P.
- 3 Pressione firmemente o pedal de freio.



será apresentado no mostrador multifunção.

Caso não seja apresentado, não será possível a partida do motor.

- 4 Pressione o botão de partida.  
O motor irá girar até que a partida seja acionada ou em até 30 segundos, o que ocorrer primeiro.  
Continue pressionando o pedal de freio até que o motor esteja funcionando completamente.  
A luz indicadora poderá acender, dependendo da temperatura ambiente e concentração de etanol no tanque de combustível.  
A partida do motor será efetuada automaticamente após a luz indicadora apagar.



### ⚠ ATENÇÃO

Caso a luz indicadora  acenda, aguarde, pois a partida será efetuada automaticamente após alguns segundos, quando a luz apagar. Isso não indica impropriedade.

Não pressione o botão de partida enquanto a luz indicadora estiver acesa.

## Desligar o motor

- 1 Pare o veículo.
- 2 Posicione a alavanca de mudança de marcha em P.
- 3 Aplique o freio de estacionamento. (→P. 4-2-20)
- 4 Pressione o botão de partida.
- 5 Libere o pedal de freio e verifique se “LIGAR” no mostrador multifunção está apagado.

## Alterar os modos do botão de partida

Os modos podem ser alterados pressionado-se o botão de partida com o pedal de freio liberado. (O modo será alterado sempre que o interruptor for pressionado).

### Off\*

Os sinalizadores de emergência podem ser utilizados.

O mostrador multifunção não será apresentado.

### Modo ACCESSORY

Alguns componentes elétricos, como o sistema de áudio podem ser usados.

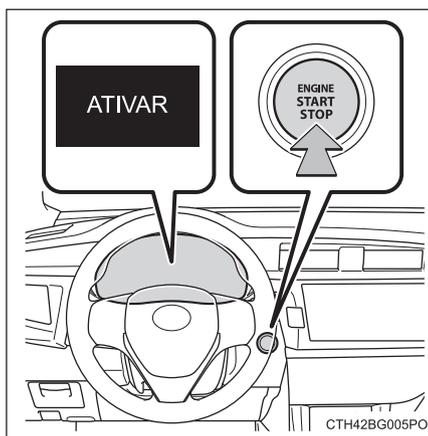
“ATIVAR” será apresentado no mostrador multifunção.

### Modo IGNITION ON

Todos os componentes elétricos podem ser usados.

“ATIVAR” será apresentado no mostrador multifunção.

\*: Se a alavanca de mudança de marcha estiver em qualquer posição exceto P quando o motor for desligado, o botão de partida passará ao modo ACCESSORY, não a “OFF”.



## Ao desligar o motor com a alavanca de mudança de marcha em qualquer posição exceto P

Se o motor for desligado com a alavanca de mudança de marcha em qualquer posição exceto P, o botão de partida não será desligado mas, passará ao modo ACCESSORY. Execute o procedimento abaixo para desligar o interruptor:

- 1 Verifique se o freio de estacionamento está aplicado.
- 2 Posicione a alavanca de mudança de marcha em P.
- 3 Verifique se “LIGAR” e “DESLIGAR” são apresentados alternadamente no mostrador multifunção e a seguir pressione o botão de partida uma vez.
- 4 Verifique se “LIGAR” e “DESLIGAR” no mostrador multifunção estão apagados.

### ■ Luz Indicadora

Quando a luz indicadora  acender, indica que o sistema de assistência para partida a frio está em funcionamento. Aguarde até que a luz indicadora apague e a seguir acione a partida do motor. Esta luz indicadora poderá não acender conforme a temperatura ambiente e a concentração de etanol do combustível no tanque.

### ■ Função auto power off

Se o veículo for mantido no modo ACCESSORY durante mais de 20 minutos ou IGNITION ON (sem que o motor esteja funcionando) durante mais de uma hora com a alavanca de mudança de marcha posicionada em P, o botão de partida desligará automaticamente. Entretanto, esta função não poderá evitar totalmente a descarga da bateria. Não saia do veículo com o botão de partida no modo ACCESSORY ou IGNITION ON durante longos períodos sem que o motor esteja funcionando.

### ■ Bateria da chave eletrônica descarregada

→P. 3-1-5

### ■ Condições que afetam a operação

→P. 3-2-19

**■ Notas sobre a função de entrada**

→P. 3-2-20

**■ Se não houver partida do motor**

● O sistema do immobilizador do motor poderá não ter sido desativado. (→P. 1-2-2). Contate uma Concessionária Autorizada Toyota.

● Verifique se a alavanca de mudança de marcha está corretamente posicionada em P. A partida poderá não ser possível caso a alavanca de mudança esteja em uma posição diferente de P.

“MUDAR PARA A POSIÇÃO P PARA LIGAR” será apresentado no mostrador multifunção.

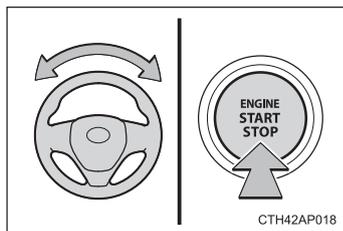
**■ Trava da direção**

Após desligar o botão de partida e abrir e fechar as portas, o volante de direção será travado devido à função de travamento da direção. Ao acionar o botão de partida novamente, cancelará automaticamente a trava da direção.

**■ Quando o volante de direção não puder ser destravado**

“TRAVA DO VOLANTE ATIVADA” será apresentado no mostrador multifunção.

Verifique se a alavanca de mudança de marcha está posicionada em P. Pressione o botão de partida ao mesmo tempo em que esterça o volante de direção para a esquerda e para a direita.

**■ Precaução quanto ao superaquecimento do motor de travamento da direção**

Para evitar o superaquecimento do motor de travamento da direção, o motor poderá cessar caso seja ligado e desligado repetidamente durante um curto período. Neste caso, evite acionar o motor. Após aproximadamente 10 segundos, o motor de travamento da direção irá retomar o funcionamento.

**■ Quando “VERIFICAR O SISTEMA DE ENTRADA E PARTIDA” for apresentado no mostrador multifunção**

O sistema pode estar apresentando uma impropriedade. Providencie a inspeção imediata do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

- **Quando a bateria da chave eletrônica estiver descarregada**  
→P. 8-3-32
- **Operação do botão de partida**
  - Ao acionar o botão de partida, um único e curto pressionamento é suficiente. Caso o interruptor seja pressionado incorretamente, a partida do motor poderá não ser acionada ou o modo do botão de partida poderá não ser comutado. Não é necessário pressionar e manter o interruptor pressionado.
  - Se houver tentativa de acionamento da partida do motor imediatamente após desligar o botão de partida, em alguns casos, a partida poderá não ser possível. Após desligar o motor, aguarde alguns segundos antes de acionar a partida novamente.
- **Se o sistema inteligente de entrada e partida foi desativado nos ajustes de personalização**  
→P. 9-2-35

### ATENÇÃO

#### ■ Partida do motor

Sempre acione a partida enquanto estiver sentado no banco do motorista. Em circunstância alguma pressione o pedal do acelerador durante a partida do motor.

A negligência poderá causar um acidente, resultando em ferimentos graves ou fatais.

#### ■ Cuidados durante a condução

Se houver falha do motor enquanto o veículo estiver em movimento, não trave ou abra as portas até que o veículo esteja completamente parado e de maneira segura. A ativação da trava da direção nesta circunstância poderá causar um acidente, resultando em ferimentos graves ou fatais.

#### ■ Desligar o motor em caso de emergência

Se desejar desligar o motor em uma emergência durante a condução do veículo, pressione e mantenha pressionado o botão de partida por mais de 2 segundos, ou pressione-o brevemente 3 vezes ou mais sucessivamente. (→P. 9-1-3)

Entretanto, não toque no botão de partida durante a condução, exceto em caso de emergência. Se o motor for desligado durante a condução, o controle de frenagem e da direção estarão funcionando, porém os sistemas de assistência hidráulica da direção e servo-freio não estarão disponíveis. Isto tornará mais difícil frear e esterçar portanto, desacelere e pare o veículo assim que possível.

**NOTA****■ Para evitar a descarga da bateria**

- Não mantenha o botão de partida no modo ACCESSORY ou IGNITION ON durante longos períodos sem que o motor esteja funcionando.
- Se “LIGAR” for apresentado no mostrador multifunção, o botão de partida não está desligado. Ao sair do veículo, sempre verifique se o botão de partida está desligado.
- Não desligue o motor com a alavanca de mudança de marcha em outra posição exceto P. Se o motor for desligado com a alavanca de mudança de marcha em outra posição, o botão de partida não será desligado mas, passará ao modo ACCESSORY. Se o veículo for mantido no modo ACCESSORY, poderá causar a descarga da bateria.

**■ Partida do motor**

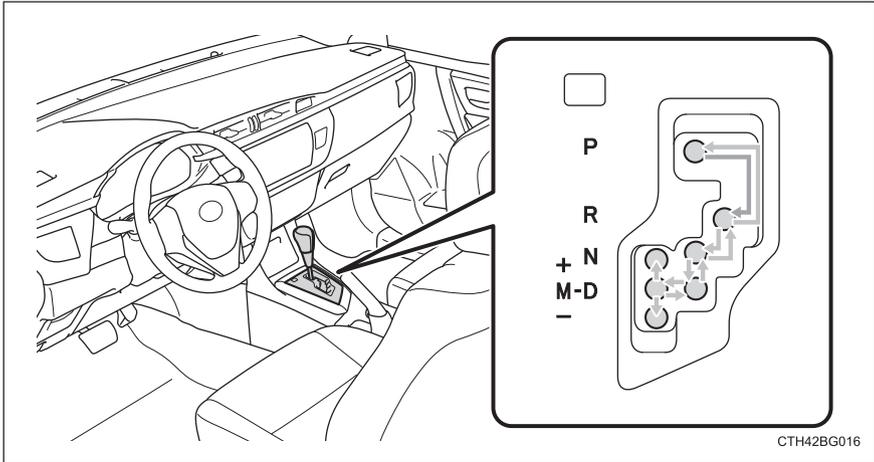
- Não acelere um motor frio.
- Se a partida do motor for difícil, ou se o motor morrer frequentemente, providencie imediatamente a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

**■ Sintomas que indicam uma impropriedade com o botão de partida**

Caso o botão de partida esteja funcionando de forma anormal, como por exemplo, o interruptor emperrando ligeiramente, poderá haver uma impropriedade. Contate uma Concessionária Autorizada Toyota imediatamente.

## Transmissão continuamente variável\*

### Posicionamento da alavanca de mudança de marcha



4

Ao dirigir

#### ← Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida

Com a chave de ignição posicionada em “ON”, pressione o pedal de freio e mova a alavanca de mudança de marcha.

Veículos com sistema inteligente de entrada e partida

Com o botão de partida no modo IGNITION ON, pressione o pedal de freio e mova a alavanca de mudança de marcha.

Ao posicionar a alavanca de mudança de marcha entre P e D, certifique-se de que o veículo esteja completamente parado.

\*: Se equipado

### Uso das posições de mudança de marcha

Posição de mudança de marcha	Finalidade/função
P	Estacionamento do veículo/ partida do motor
R	Ré
N	Neutro
D	Condução normal*1
M	Modo de condução shiftmatic (mudança automática) sequencial esportivo de 7 velocidades*2 (→P. 4-2-14)

\*1: Para melhorar o consumo de combustível e reduzir ruídos, posicione a alavanca de mudança de marcha em D durante a condução normal.

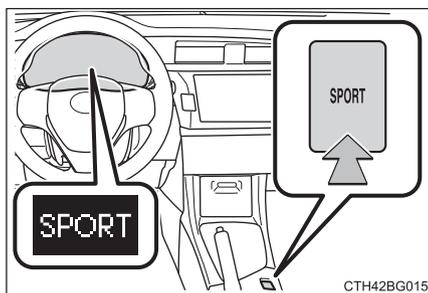
\*2: Ao selecionar a posição de marcha utilizando a posição M, obtém-se uma força do freio-motor adequada, acionando-se a alavanca de mudança de marcha ou interruptores de troca de marchas no volante (se equipado).

### Modo esportivo (se equipado)

Pressione o interruptor.

Use o modo esportivo para aceleração intensa e condução em regiões montanhosas.

Pressione o interruptor novamente para retornar ao modo normal.



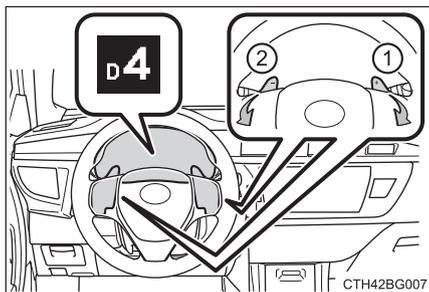
### Acoplamento temporário do modo de seleção da posição de marcha na posição D (veículos com interruptores de troca de marchas no volante)

Para dirigir temporariamente no modo de seleção de marcha, acione os interruptores “-” e “+” de troca de marchas no volante. A posição de marcha poderá ser selecionada através dos interruptores “-” e “+” de troca de marchas no volante. Ao selecionar a posição de marcha usando os interruptores de troca de marchas no volante, você poderá controlar a força do freio-motor.

- ① Mudança ascendente
- ② Redução de marcha

A posição de marcha selecionada, de D1 a D7, será apresentada no painel de instrumentos.

Para retornar à posição D de condução normal, mantenha pressionado o interruptor “+” de troca de marchas no volante por um período.



## Mudança da posição de marcha na posição M

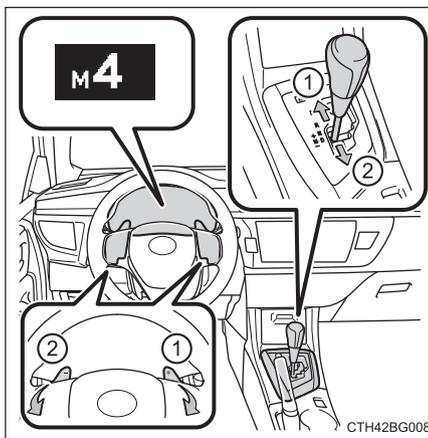
Para acessar o modo shiftmatic sequencial esportivo de 7 velocidades, mova a alavanca de mudança de marcha à posição M. As posições de marcha poderão ser selecionadas acionando-se a alavanca de mudança de marcha ou os interruptores de troca de marchas no volante (se equipado), permitindo a condução na posição de marcha da sua escolha.

① Mudança ascendente

② Redução de marcha

A marcha será alterada sempre que a alavanca de mudança de marcha for acionada.

A posição de marcha selecionada, de M1 a M7, será apresentada no painel de instrumentos.



CTH42BG008

Entretanto, mesmo quando na posição M, a seleção de marcha será automaticamente alterada, caso a rotação do motor esteja excessivamente alta ou baixa.

### ■ Funções da posição de marcha

- Você poderá selecionar entre 7 níveis de força de freio-motor.
- Uma posição de marcha mais baixa irá resultar em maior força de freio-motor do que uma posição de marcha mais alta, e a rotação do motor também irá aumentar.

### ■ Se o indicador do modo shiftmatic sequencial esportivo de 7 velocidades não acender mesmo após a alavanca de mudança de marcha ser posicionada em M

Isto poderá indicar uma impropriedade no sistema da transmissão continuamente variável. Providencie a inspeção imediata do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

(Nesta situação, a transmissão irá funcionar da mesma maneira quando a alavanca de mudança de marcha estava posicionada em D).

- **Quando o veículo parar com a alavanca de mudança de marcha posicionada em M**
  - A transmissão será automaticamente reduzida para a posição M1 quando o veículo parar.
  - Após uma parada, o veículo irá arrancar em M1.
  - A posição da marcha é fixada em M1 enquanto o veículo estiver parado.
- **Quando dirigir com o controle de cruzeiro ativado (se equipado)**

Mesmo ao executar as ações abaixo com a intenção de habilitar o freio motor, este não será ativado pois o controle de cruzeiro não será cancelado.

  - Durante a condução em D ou no modo shiftmatic sequencial esportivo de 7 velocidades, reduza a marcha para 6, 5 ou 4. (→P. 4-2-14)
  - Ao comutar o modo de condução para o modo esportivo durante a condução na posição D. (→P. 4-2-12)
- **Alarme de advertência de restrição de redução de marcha**

Para garantir a segurança e desempenho de condução, o funcionamento da redução de marcha poderá às vezes ser restringido. Em algumas circunstâncias, a redução de marcha poderá não ser possível mesmo quando a alavanca de mudança de marcha for acionada. (O alarme irá soar duas vezes).
- **Se não for possível mover a alavanca de mudança de marcha da posição P**

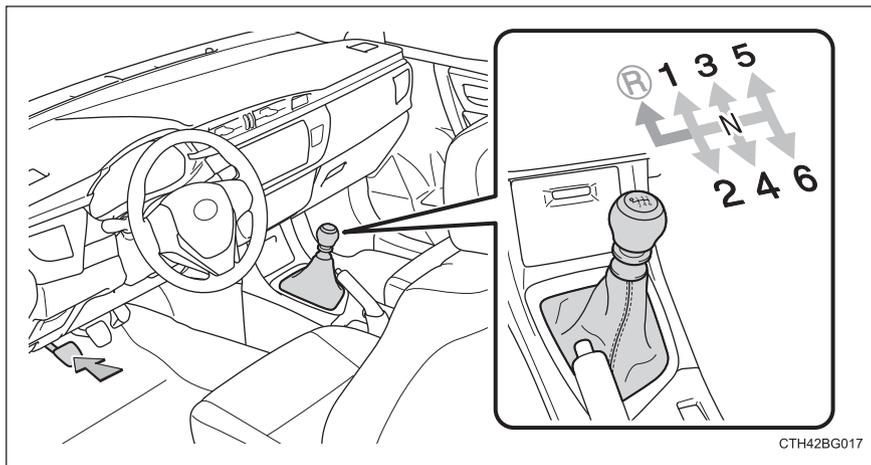
→P. 9-2-34

**⚠ ATENÇÃO****■ Dirigir em superfícies escorregadias**

Seja cauteloso ao reduzir e acelerar bruscamente, pois isto poderá resultar em derrapagem para um dos lados ou patinamento das rodas.

## Transmissão manual\*

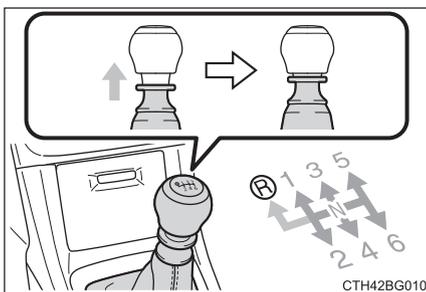
### Posicionamento da alavanca de mudança de marcha



Pressione totalmente o pedal da embreagem antes de mover a alavanca de mudança de marcha, e a seguir libere-o lentamente.

### Posicionamento da alavanca de mudança de marcha em R

Mova a alavanca de mudança de marcha para R enquanto levanta a seção do anel.



\*: Se equipado

**■ Velocidades máximas permitidas**

Observe as velocidades máximas permitidas em cada marcha quando for necessário usar aceleração máxima.

Posição da alavanca	Velocidade máxima (km/h)
1	49
2	91
3	133
4	179

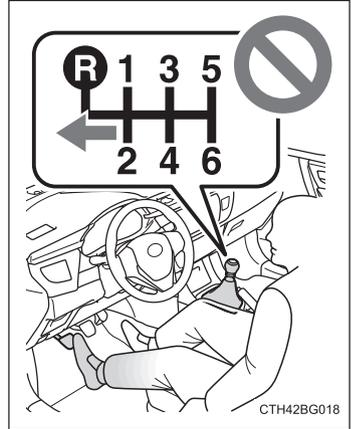
**■ Velocidades recomendadas para trocas de marcha**

Para garantir o menor nível de emissões e a economia do motor, recomendamos realizar as trocas de marcha nas seguintes velocidades.

Trocas de marcha	Velocidade (km/h)
1 <sup>a</sup> → 2 <sup>a</sup>	20
2 <sup>a</sup> → 3 <sup>a</sup>	30
3 <sup>a</sup> → 4 <sup>a</sup>	53
4 <sup>a</sup> → 5 <sup>a</sup>	64
5 <sup>a</sup> → 6 <sup>a</sup>	74

**NOTA****■ Para evitar danos à transmissão**

- Não mude a alavanca de mudança de marcha para a posição R sem pressionar o pedal da embreagem.

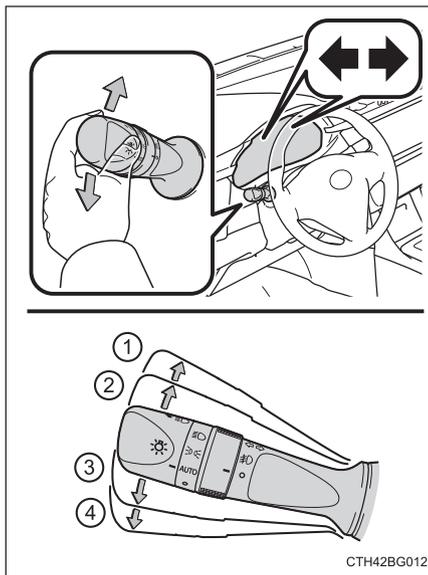


- Não levante a seção do anel exceto ao mudar a alavanca para a posição R.
- Mude a alavanca de mudança de marcha para a posição R somente quando o veículo estiver parado.

# Alavanca do sinalizador de direção

## Instruções de operação

- ① Curva à direita
- ② Sinalização de mudança de pista para a direita (mova a alavanca a meio curso e solte-a)  
Os sinalizadores do lado direito irão piscar 3 vezes.
- ③ Sinalização de mudança de pista para a esquerda (mova a alavanca a meio curso e solte-a)  
Os sinalizadores do lado esquerdo irão piscar 3 vezes.
- ④ Curva à esquerda



### ■ Os sinalizadores de direção poderão ser acionados quando

- ▶ Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida

A chave de ignição está posicionada em "ON".

- ▶ Veículos com sistema inteligente de entrada e partida

O botão de partida estiver posicionado no modo IGNITION ON.

### ■ Os indicadores piscarem mais rapidamente do que o normal

Verifique se as lâmpadas dos sinalizadores de direção dianteiros ou traseiros não estão queimadas.

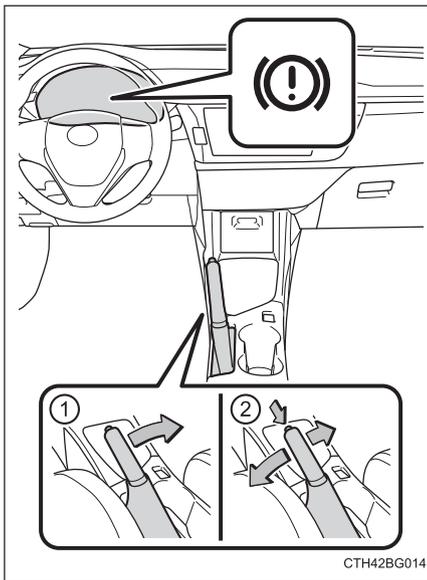
### ■ Personalização

O ajuste do lampejamento dos sinalizadores de direção durante uma mudança de pista pode ser alterado. (Dispositivos que podem ser personalizados: →P. 10-2-2)

## Freio de estacionamento

### Instruções de operação

- ① Para aplicar o freio de estacionamento, puxe totalmente a alavanca, enquanto pressiona o pedal de freio.
- ② Para liberar o freio de estacionamento, levante levemente a alavanca e abaixe-a totalmente enquanto pressiona o botão.



CTH42BG014

#### ■ Alarme de advertência do freio de estacionamento aplicado

Um alarme irá soar se o veículo for conduzido à velocidade de aproximadamente 5 km/h ou acima com o freio de estacionamento aplicado. (→P. 9-2-9, 9-2-15)

#### ⚠ NOTA

#### ■ Antes de dirigir

Libere totalmente o freio de estacionamento.

Dirigir o veículo com o freio de estacionamento aplicado, resultará em superaquecimento dos componentes do freio o que poderá afetar o desempenho dos freios e aumentar o desgaste dos mesmos.

## Seção 4-3 Operação das luzes e limpadores

# 4

- Faróis
- Faróis de neblina
- Limpadores e lavador do para-brisa

## Faróis

Os faróis podem ser acionados manual ou automaticamente.

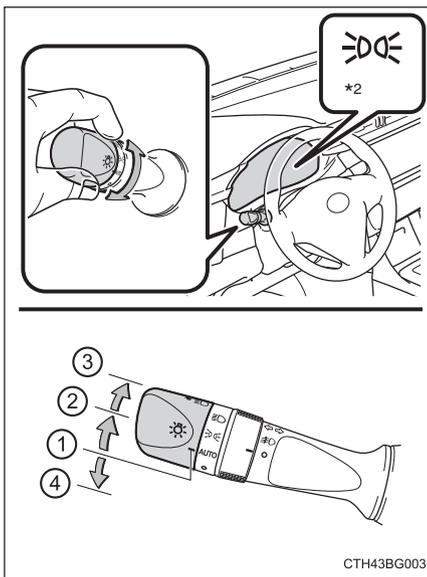
### Instruções de operação

Ao girar a extremidade da alavanca, as luzes irão acender conforme segue:

- ① **AUTO** \*<sup>1</sup> Os faróis e todas as luzes listadas abaixo acendem e se apagam automaticamente.  
(Quando o botão de partida estiver no modo IGNITION ON.
- ②  As luzes dianteiras, traseiras, da placa de licença e do painel de instrumentos acendem.
- ③  Os faróis e todas as luzes listadas acima acendem.
- ④  Off (Apagadas)

\*1: Se equipado

\*2: Veículos com mostrador multifunção

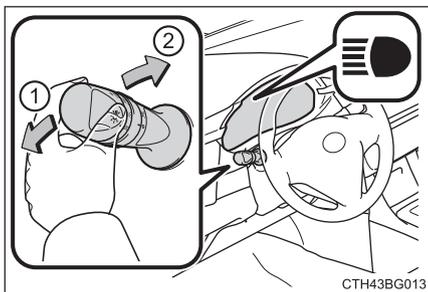


CTH43BG003

### Acender o fecho alto dos faróis

- ① Com os faróis acesos, pressione para frente a alavanca para acender os fechos altos.
- ② Retorne a alavanca à posição central para apagar os fechos altos. Puxe a alavanca na sua direção e solte-a para piscar os fechos altos uma vez.

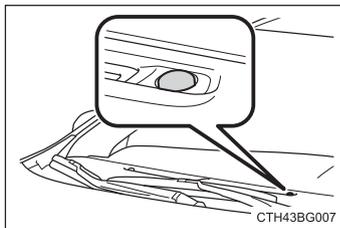
Você poderá piscar os fechos altos com os faróis acesos ou apagados.



### ■ Sensor de controle dos faróis (se equipado)

O sensor poderá não funcionar corretamente se um objeto for posicionado sobre o sensor, ou se algum objeto for fixado no para-brisa causando obstrução do sensor.

Isto irá interferir na capacidade do sensor em detectar o nível da luz ambiente e poderá resultar em impropriedade do sistema automático dos faróis.



### ■ Sistema de desligamento automático de luzes

► Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida

Os faróis e as lanternas traseiras irão apagar automaticamente se o botão de partida for posicionado em “ACC” ou desligado e a porta do motorista for aberta.

Para acender as luzes novamente, posicione o botão de partida em “ON” ou desligue o interruptor de luzes uma vez e a seguir retorne a

☞ ou ☜ .

- ▶ Veículos com sistema inteligente de entrada e partida

Os faróis e as lanternas traseiras irão apagar automaticamente se o botão de partida for posicionado no modo ACCESSORY ou desligado e a porta do motorista for aberta.

Para acender as luzes novamente, posicione o botão de partida no modo IGNITION ON ou desligue o interruptor de luzes uma vez e a seguir retorne a  ou .

#### ■ Alarme de lembrete de luzes

- ▶ Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida

Um alarme irá soar quando o botão de partida for posicionado em “LOCK” ou “ACC” e a porta do motorista for aberta com as luzes acesas.

- ▶ Veículos com sistema inteligente de entrada e partida

Um alarme irá soar se o botão de partida for desligado ou posicionado no modo ACCESSORY e a porta do motorista for aberta com as luzes acesas.

#### ■ Função de economia da bateria

Para evitar a descarga da bateria do veículo, se os faróis e/ou lanternas traseiras estiverem acesas quando o botão de partida for posicionado em “LOCK” (veículos sem sistema inteligente de entrada e partida) ou após seu desligamento (veículos com sistema inteligente de entrada e partida) a função de economia da bateria funcionará e apagará automaticamente todas as luzes após aproximadamente 20 minutos.

Quando a chave de ignição for posicionada em “ON” (veículos sem sistema inteligente de entrada e partida) ou no modo IGNITION ON (veículos com sistema inteligente de entrada e partida), a função de economia da bateria será desativada.

Quando alguma das situações abaixo for executada, a função de economia da bateria será cancelada uma vez e a seguir será reativada. Todas as luzes serão apagadas automaticamente 20 minutos após a reativação da função de economia da bateria:

- Quando o interruptor dos faróis for acionado.
- Quando uma porta ou o porta-malas for aberto ou fechado.

■ **Sistema de regulação automática de alcance dos faróis (se equipado)**

O nível dos faróis será ajustado automaticamente conforme o número de passageiros e a condição de carga do veículo para garantir que os faróis não irão interferir com outros usuários da pista.

■ **Personalização**

Os ajustes (por exemplo, sensibilidade do sensor de luzes) podem ser alterados. (Dispositivos que podem ser personalizados:

→P. 10-2-2)



**NOTA**

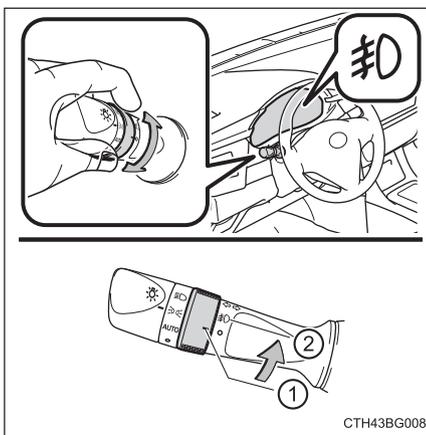
■ **Para evitar a descarga da bateria**

Não mantenha as luzes acesas além do necessário quando o motor não estiver funcionando.

## Faróis de neblina\*

Os faróis de neblina asseguram excelente visibilidade em condições difíceis de condução, por exemplo sob chuva ou neblina.

- ① ○ Faróis de neblina apagados
- ② ☸ Faróis de neblina acesos



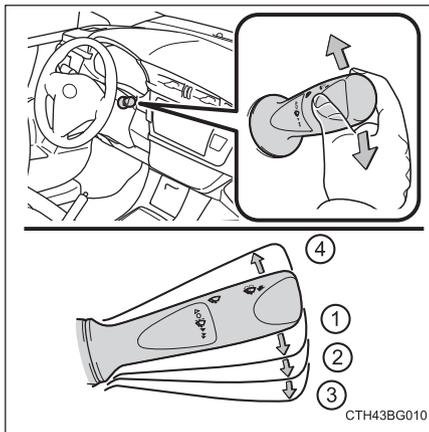
- Os faróis de neblina poderão ser usados quando Os faróis ou lanternas dianteiras estiverem acesas.

\*: Se equipado

# Limpadores e lavador do para-brisa

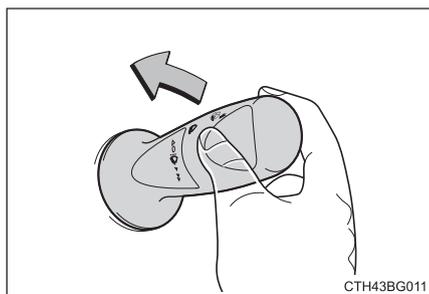
## Operação do limpador

- ①  Operação intermitente do limpador do para-brisa
- ②  Operação em velocidade baixa do limpador do para-brisa
- ③  Operação em velocidade alta do limpador do para-brisa
- ④  Operação temporária



## Operação dupla do lavador/limpador

Os limpadores serão acionados automaticamente algumas vezes após o jato do lavador.



**■ Os limpadores e lavador do para-brisa poderão ser usados quando**

- ▶ Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida

A chave de ignição está posicionada em “ON”.

- ▶ Veículos com sistema inteligente de entrada e partida

O botão de partida estiver posicionado no modo IGNITION ON.

**■ Se não houver pulverização de fluido do lavador**

Verifique se os bocais do lavador não estão obstruídos e se há fluido no reservatório do lavador do para-brisa.

** ATENÇÃO****■ Cuidados sobre o uso do fluido do lavador**

Quando estiver frio, não utilize o fluido do lavador até que o para-brisa aqueça. O fluido poderá congelar no para-brisa resultando em baixa visibilidade. Isto poderá causar um acidente, resultando em ferimentos graves ou fatais.

** NOTA****■ Quando o para-brisa estiver seco**

Não use os limpadores, uma vez que poderão danificar o para-brisa.

**■ Quando o reservatório do lavador estiver vazio**

Não acione continuamente o interruptor uma vez que a bomba de fluido do lavador poderá superaquecer.

**■ Quando o bocal do lavador estiver obstruído**

Neste caso, contate uma Concessionária Autorizada Toyota.

Não tente limpá-lo usando alfinete ou outro objeto. O bocal poderá ser danificado.

## Seção 4-4 Reabastecimento

### 4

- Abrir a tampa do tanque de combustível

## Abrir a tampa do tanque de combustível

Execute as etapas abaixo para abrir a tampa do tanque de combustível.

### Antes de reabastecer o veículo

- Feche todas as portas e vidros e desligue o botão de partida.
- Confirme o tipo de combustível.

### Tipos de combustível

Gasolina tipo C, preferencialmente Gasolina Aditivada e com Índice Antidetonante\* (Octanagem IAD) mínimo de 87 e/ ou etanol.

\* A Octanagem no Brasil é normalmente expressa na unidade IAD (Índice Anti-Detonante). Eventualmente pode ser expressa em RON (Research Octane Number - Número de Octanas Pesquisadas)

### Reabastecimento

Observe as precauções abaixo ao alterar os combustíveis, para manter o desempenho de partida e condução.

- Não altere os combustíveis quando o nível do tanque de combustível for 1/4 ou inferior.
- Sempre abasteça no mínimo 10 L de combustível.
- Após o reabastecimento, aqueça o motor ou dirija o veículo durante no mínimo 5 minutos ou 10 km.
- Não acelere rapidamente logo após o reabastecimento.

### ATENÇÃO

#### Nota sobre a qualidade do combustível

- Não use combustíveis com qualidade fora da especificada na legislação vigente. O uso de combustíveis adulterados resultará em danos ao motor.
- Não use combustíveis que contenham chumbo.

Combustíveis com chumbo causarão danos ao conversor catalítico de três vias e funcionamento incorreto do sistema de controle de emissões.

**⚠ ATENÇÃO****■ Reabastecimento do veículo**

Observe as precauções abaixo durante o reabastecimento do veículo. A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

- Após sair do veículo e antes de abrir a portinhola do tanque de combustível, toque uma superfície metálica sem pintura para descarregar toda eletricidade estática. É importante descarregar toda eletricidade estática antes do reabastecimento pois as faíscas resultantes da eletricidade estática poderão causar a ignição dos vapores de combustível.
- Sempre segure as empunhaduras da tampa do tanque de combustível e gire-a lentamente para removê-la.

Um assobio poderá ser ouvido quando a tampa soltar. Aguarde até que o ruído cesse antes de remover a tampa. Nas altas temperaturas, o combustível pressurizado poderá jorrar do tanque de abastecimento e causar ferimentos.

- Não permita a ninguém que não tenha descarregado a eletricidade estática do corpo que se aproxime do tanque de combustível aberto.
- Não inale o combustível vaporizado.  
O combustível contém substâncias perigosas se for inalado.
- Não fume durante o reabastecimento do combustível.  
Isto poderá causar a ignição do combustível e resultar em incêndio.
- Não retorne ao veículo ou toque em qualquer pessoa ou objeto que esteja carregado estaticamente.  
Isto poderá causar formação de eletricidade estática, resultando em possível risco de combustão espontânea.

**■ Ao reabastecer**

Observe as precauções abaixo para evitar transbordamento de combustível do tanque:

- Fixe firmemente o bocal de combustível no tanque.
- Interrompa o abastecimento do tanque após ouvir um “click” do bocal de combustível.
- Não abasteça além do limite superior do tanque de combustível.

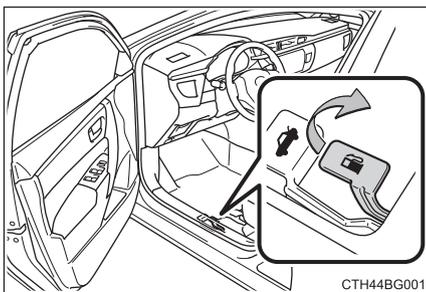
 **NOTA****■ Reabastecimento**

Não derrame combustível durante o reabastecimento.

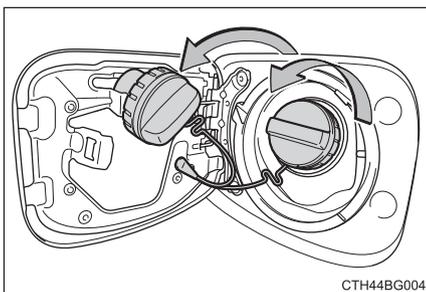
A negligência poderá danificar o veículo, como causar operação anormal dos sistemas de escapamento ou danos aos componentes do sistema de combustível ou às superfícies pintadas do veículo.

**Abrir a tampa do tanque de combustível**

- 1 Puxe o dispositivo de abertura para abrir a portinhola do tanque de combustível.

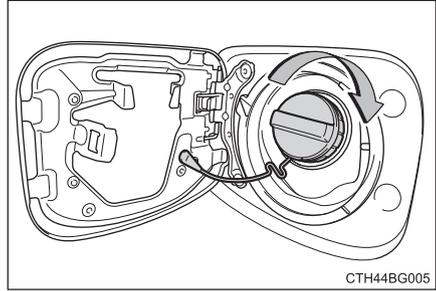


- 2 Gire lentamente a tampa do tanque de combustível para removê-la e fixe-a atrás da portinhola do tanque de combustível.



**Fechar a tampa do tanque de combustível**

Após o reabastecimento, gire a tampa do tanque de combustível até ouvir um “click”. Após soltar, a tampa irá girar levemente no sentido oposto.

**⚠ ATENÇÃO****■ Ao substituir a tampa do tanque de combustível**

Use somente tampa do tanque de combustível genuína Toyota projetada para o seu veículo. A negligência poderá resultar em incêndio ou outro incidente que poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.



## Seção 4-5 Uso dos sistemas de suporte à condução

# 4

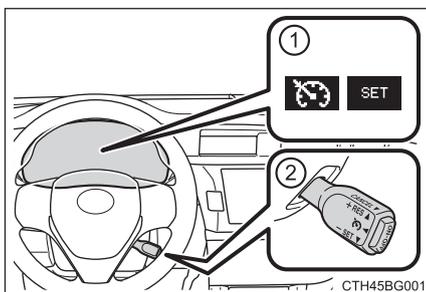
- Controle de cruzeiro
- Sistema de monitoramento da visão traseira
- Sistemas de suporte à condução

## Controle de cruzeiro\*

### Síntese das funções

Use o controle de cruzeiro para manter a velocidade ajustada sem usar o pedal do acelerador.

- ① Indicadores
- ② Interruptor do controle de cruzeiro



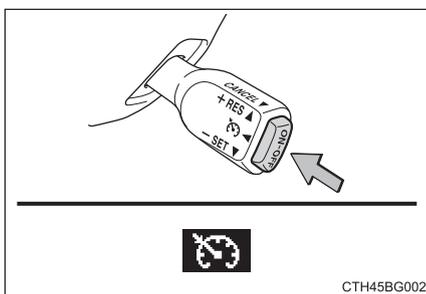
CTH45BG001

### Seleção da velocidade especificada

- 1 Pressione o botão “ON-OFF” para ativar o controle de cruzeiro.

O indicador do controle de cruzeiro irá acender.

Pressione o botão novamente para desativar o controle de cruzeiro.

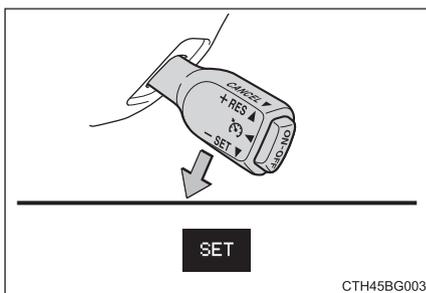


CTH45BG002

- 2 Acelere ou desacelere à velocidade desejada, e pressione a alavanca para baixo para selecionar a velocidade.

O indicador “SET” irá acender.

A velocidade do veículo no momento em que a alavanca for liberada será a velocidade selecionada.



CTH45BG003

\*: Se equipado

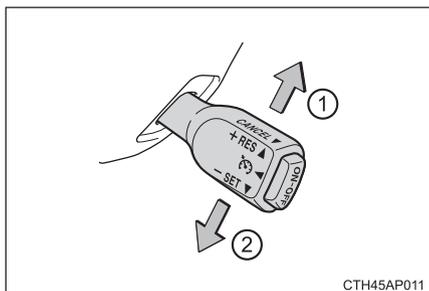
## Ajuste da velocidade selecionada

Para alterar a velocidade ajustada, acione a alavanca até que a velocidade desejada seja obtida.

- ① Aumentar a velocidade
- ② Reduzir a velocidade

Ajuste fino: Mova a alavanca momentaneamente no sentido desejado.

Ajuste amplo: Mantenha a alavanca pressionada no sentido desejado.



CTH45AP011

A velocidade ajustada será aumentada ou reduzida conforme segue:

Ajuste fino: Cada toque na alavanca altera a velocidade em aproximadamente 1,6 km/h.

Ajuste amplo: A velocidade ajustada poderá ser aumentada ou reduzida continuamente até que a alavanca seja liberada.

4

Ao dirigir

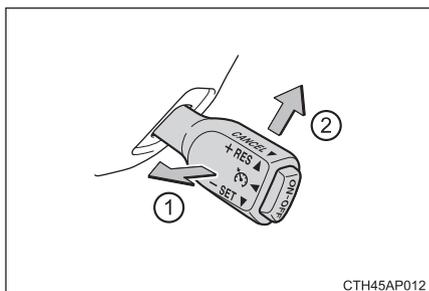
## Cancelamento e retomada do controle de cruzeiro

- ① Puxe a alavanca na sua direção para cancelar o controle de cruzeiro.

A velocidade ajustada também será cancelada quando os freios forem aplicados.

- ② Pressione a alavanca para cima para retomar o controle de cruzeiro.

A retomada do sistema está disponível quando a velocidade do veículo estiver acima de aproximadamente 40 km/h.



CTH45AP012

**■ O controle de cruzeiro poderá ser ajustado quando**

- A alavanca de mudança de marcha estiver posicionada em D ou na faixa 4 ou acima de M for selecionada (se equipado)
- A faixa 4 ou acima for selecionada utilizando os interruptores de troca de marchas no volante.
- A velocidade do veículo estiver acima de aproximadamente 40 km/h.

**■ Aceleração após o ajuste da velocidade do veículo**

- O veículo poderá ser acelerado normalmente. Após a aceleração, a velocidade ajustada será retomada.
- Mesmo sem o cancelamento do controle de cruzeiro, a velocidade ajustada poderá ser aumentada acelerando o veículo à velocidade desejada e em seguida, pressionando a alavanca para baixo para ajustar a nova velocidade.

**■ Cancelamento automático do controle de cruzeiro**

O sistema será cancelado em uma das situações abaixo.

- A velocidade real do veículo for reduzida mais de 16 km/h abaixo da velocidade pré-ajustada.

Neste momento, a velocidade memorizada não será retida.

- A velocidade real do veículo estiver abaixo de aproximadamente 40 km/h.

**■ Se uma mensagem de advertência do controle de cruzeiro for apresentada no mostrador multifunção**

Pressione o botão “ON-OFF” uma vez para desativar o sistema, e em seguida pressione o botão novamente para reativar o sistema.

Se a velocidade do controle de cruzeiro não puder ser ajustada ou o sistema for cancelado imediatamente após ser ativado, poderá haver impropriedade no controle de cruzeiro. Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

**⚠️ ATENÇÃO****■ Para evitar a ativação acidental do controle de cruzeiro**

Desligue o controle de cruzeiro com o botão “ON-OFF” quando não estiver em uso.

**■ Situações inadequadas para o controle de cruzeiro**

Não use o controle de cruzeiro em qualquer das situações abaixo.

A negligência poderá resultar em perda do controle do veículo, podendo ocasionar acidentes graves ou fatais.

- Trânsito pesado
- Pistas com curvas fechadas
- Pistas muito sinuosas
- Pistas escorregadias, como cobertas de chuva
- Aclives íngremes

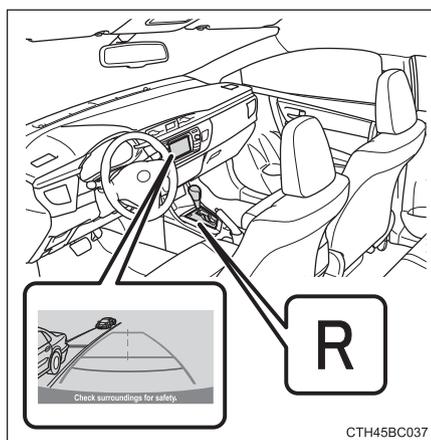
A velocidade do veículo pode ultrapassar a velocidade ajustada ao conduzir em declives íngremes.

- Durante um rebocamento de emergência

## Sistema de monitoramento da visão traseira\*

O sistema de monitoramento da visão traseira auxilia o motorista exibindo uma imagem da área atrás do veículo e linhas guias durante a ré, por exemplo durante o estacionamento.

O objetivo das ilustrações de tela utilizadas neste texto, é apenas exemplo, podendo diferir da imagem que realmente é apresentada na tela.



► Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida

A imagem da visão traseira será apresentada se a alavanca de mudança de marcha for posicionada em R com o botão de partida posicionado em "ON".

► Veículos com sistema inteligente de entrada e partida

A imagem da visão traseira será apresentada se a alavanca de mudança de marcha for posicionada em R com o botão de partida no modo IGNITION ON.

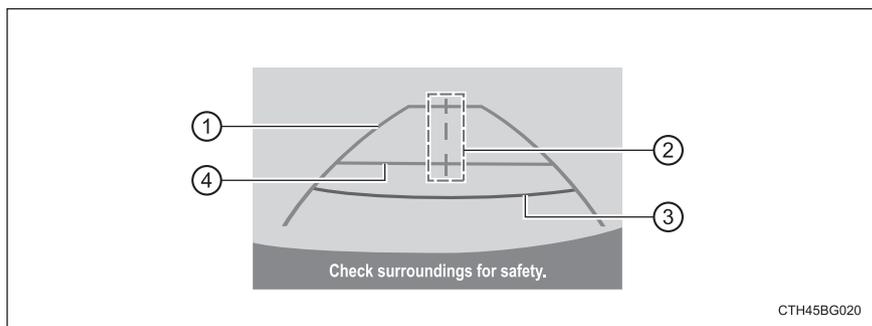
O sistema de monitoramento da visão traseira será desativado nas situações abaixo:

- Quando a alavanca de mudança de marcha estiver em outra posição exceto R
- Quando a tela for acionada

\*: Se equipado

## Ao usar o sistema de monitoramento da visão traseira

### ■ Descrição da tela



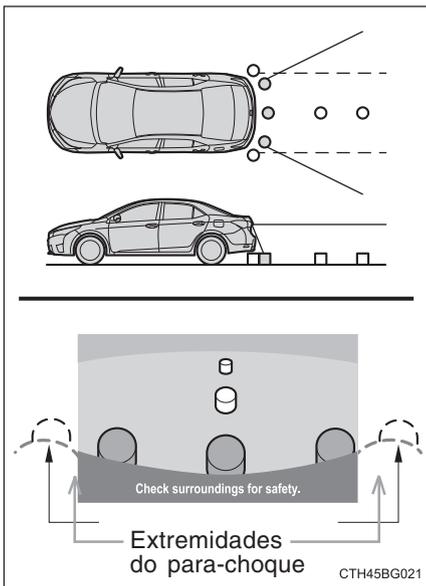
- ① **Linhas guias da largura do veículo**  
A linha indica um percurso guia quando o veículo está sendo conduzido em linha reta e em ré.  
A largura apresentada é mais larga que a largura real do veículo.
- ② **Linhas guias centrais do veículo**  
Estas linhas indicam o centro estimado do veículo no solo.
- ③ **Linha guia de distância**  
A linha apresenta pontos de aproximadamente 0,5 m (vermelho) a partir do centro da extremidade do para-choque.
- ④ **Linha guia de distância**  
A linha apresenta a distância atrás do veículo, um ponto de aproximadamente 1 m (azul) a partir da extremidade do para-choque.

## Precauções quanto ao sistema de monitoramento da visão traseira

### ■ Área apresentada na tela

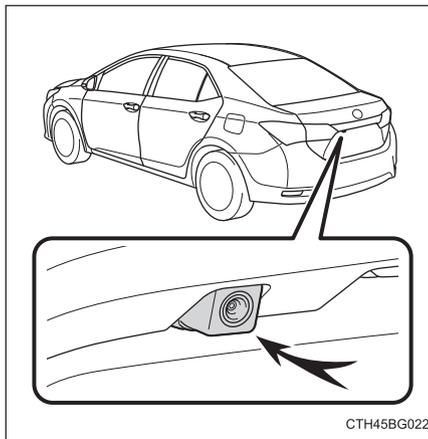
O sistema de monitoramento da visão traseira apresenta uma imagem da visão do para-choque da traseira do veículo.

- A área exibida na tela pode variar, conforme as condições de orientação do veículo.
- Objetos que estejam próximos às extremidades do para-choque ou sob o para-choque não poderão ser apresentados na tela.
- A câmera utiliza uma lente especial. A distância da imagem apresentada na tela é diferente da distância real.
- Itens localizados acima da câmera não poderão ser apresentados no monitor.



### ■ Câmera do sistema de monitoramento da visão traseira

A câmera do sistema de monitoramento da visão traseira está localizada acima da placa de licença.



#### ● Uso da câmera

Se a lente da câmera estiver suja, não poderá transmitir uma imagem nítida. Se gotas d'água ou lama aderirem à lente, lave-a com água e seque-a com um pano macio. Se a lente estiver extremamente suja, lave-a com um produto de limpeza neutro e enxágue.

### ■ Diferenças entre a tela e a pista real

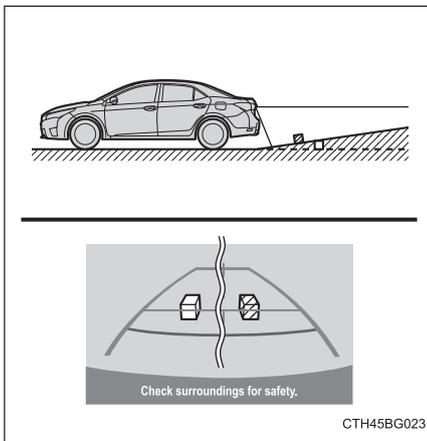
As linhas guias de distância e as linhas guias da largura do veículo podem não estar realmente paralelas em relação às linhas divisórias da vaga de estacionamento, mesmo que aparentem estar. Certifique-se de verificar visualmente.

As distâncias entre as linhas guias da largura do veículo e as linhas divisórias esquerda e direita da vaga de estacionamento poderão não ser iguais, mesmo que aparentem ser. Certifique-se de verificar visualmente.

As linhas guias de distância fornecem uma guia de distância para superfícies planas. No caso de alguma das situações a seguir, há uma margem de erro entre as linhas guias de fixação na tela e a distância/curso real na pista.

- Quando o solo atrás do veículo apresentar uma subida íngreme

As linhas guias de distância parecerão estar mais próximas do veículo que a distância real. Devido a isto, os objetos irão parecer estar mais distantes do que realmente estão. Da mesma forma, haverá uma margem de erro entre as linhas guias e a distância/curso real na pista.



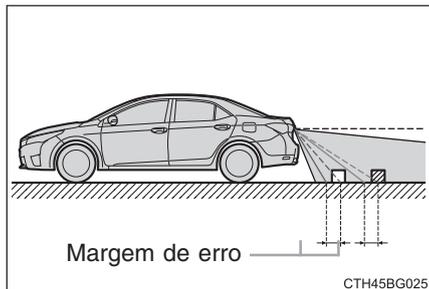
- Quando o solo atrás do veículo apresentar uma descida íngreme

As linhas guias de distância parecerão estar mais distantes do veículo que a distância real. Devido a isto, os objetos irão parecer estar mais próximos do que realmente estão. Da mesma forma, haverá uma margem de erro entre as linhas guias e a distância/curso real na pista.



- Quando uma parte do veículo ficar inclinada

Quando uma parte do veículo ficar inclinada devido a quantidade de passageiros ou da distribuição da carga, há uma margem de erro entre as linhas guias de fixação na tela e a distância/curso real na pista.

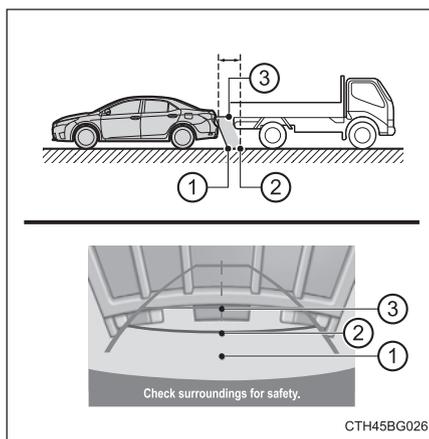


#### ■ Ao aproximar-se de objetos tridimensionais

As linhas guias de distância são apresentadas conforme os objetos de superfície plana (como por exemplo, a pista). Não será possível determinar a posição de objetos tridimensionais (como por exemplo, veículos), utilizando as linhas guias de distância. Ao aproximar-se de um objeto tridimensional que se estenda para fora (como por exemplo, a plataforma de um caminhão), seja cauteloso em relação ao seguinte.

- Linhas guias de distância

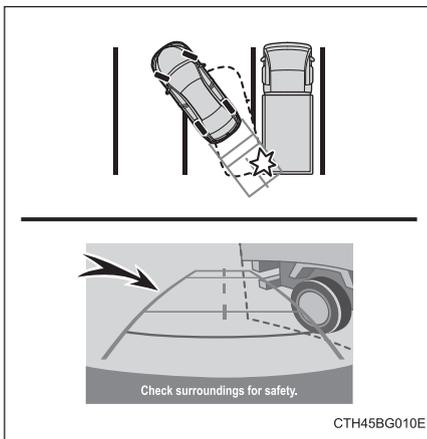
Verifique visualmente as imediações e a área atrás do veículo. Na tela, parece que o caminhão está estacionando no ponto ②. Entretanto, na realidade, se você retornar ao ponto ①, você irá atingir o caminhão. Na tela, parece que ① está mais próximo e ③ mais distante. Entretanto, na realidade, a distância de ① a ③ é a mesma, e ② está mais distante que ① e ③.



- Linhas guias da largura do veículo

Verifique visualmente as imediações e a área atrás do veículo. No caso indicado abaixo, o caminhão parece estar fora das linhas guias da largura do veículo e o veículo não parece estar como se tivesse atingido o caminhão. Entretanto, a carroçaria traseira do caminhão poderá realmente atravessar as linhas guias da largura do veículo. Na realidade, ao conduzir em ré, conforme orientado pelas linhas guias de largura do veículo, o veículo poderá atingir o caminhão.

Linhas guias da largura do veículo



## Fatos que você deve saber

### ■ Se você perceber algum sintoma

Caso perceba algum dos sintomas abaixo, consulte a causa provável e a solução, e verifique novamente.

Caso o sintoma não seja resolvido através da solução, solicite a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

Causa provável	Solução
É difícil visualizar a imagem	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• O veículo está em uma área escura</li> <li>• A temperatura próxima à lente está alta ou baixa</li> <li>• A temperatura externa está baixa</li> <li>• Há gotas de água na câmera</li> <li>• Está chovendo ou está úmido</li> <li>• Materiais estranhos, (lama, etc.) aderiram à lente da câmera</li> <li>• Há riscos na câmera</li> <li>• A luz solar ou faróis estão incidindo diretamente na lente da câmera</li> <li>• O veículo está sob luzes fluorescentes, luzes de sódio, luzes de mercúrio, etc.</li> </ul>	<p>Caso isto aconteça devido a estas razões, isto não indica uma impropriedade.</p> <p>Dirija em ré enquanto verifica visualmente as imediações do veículo. (Utilize o monitor novamente, logo que as condições estejam melhores).</p> <p>Para tipo B: A imagem na tela pode ser ajustada. Para ajustar, consulte o “Manual do Sistema de Navegação”.</p>
A imagem está embaçada	
Sujeira ou materiais estranhos (como gotas de água, lama, etc.) aderiram à lente da câmera.	<p>Lave a lente da câmera com água e seque-a com um pano macio.</p> <p>Lave com sabão neutro caso a sujeira seja persistente.</p>
A imagem está desalinhada	
A câmera ou a área próxima foi submetida a impactos fortes.	Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

Causa provável	Solução
As linhas guias de fixação estão muito desalinhadas	
<ul style="list-style-type: none"><li>• O veículo está inclinado (há carga pesada no veículo, a pressão do pneu está baixa devido a um pneu furado, etc.)</li><li>• O veículo estiver em superfície inclinada.</li></ul>	Caso isto aconteça devido a estas razões, isto não indica uma impropriedade. Dirija em ré enquanto verifica visualmente as imediações do veículo.
A posição da câmera está desalinhada.	Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

#### ■ Selecionar um idioma

Consulte o capítulo do “Sistema de Navegação” (→P. 6-1-14)

**⚠️ ATENÇÃO****■ Ao usar o sistema de monitoramento da visão traseira**

O sistema de monitoramento da visão traseira é um dispositivo complementar cujo objetivo é ajudar o motorista durante a condução em ré. Ao dirigir em ré, certifique-se de verificar visualmente atrás e ao redor do veículo antes de prosseguir.

Observe as precauções abaixo para evitar um acidente, que poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

- Jamais dependa totalmente do sistema de monitoramento da visão traseira ao dirigir em ré.

A imagem e a posição das linhas guias apresentadas na tela podem ser diferentes da condição real.

- Seja cauteloso, da mesma forma que faria ao conduzir qualquer veículo em ré.
- Certifique-se de conduzir lentamente em marcha à ré, pressionando o pedal de freio para controlar a velocidade do veículo.
- As instruções fornecidas servem apenas como orientação.

Quando e quanto esterçar o volante de direção ao estacionar, irá variar conforme as condições do trânsito, condições da superfície da pista, condição do veículo, etc. É necessário estar totalmente consciente disto antes de utilizar o sistema de monitoramento da visão traseira.

- Ao estacionar, certifique-se de verificar se a vaga de estacionamento irá acomodar seu veículo antes de manobrá-lo.
- Não use o sistema de monitoramento da visão traseira nos casos abaixo:
  - Em superfícies escorregadias
  - Quando a tampa do porta-malas não estiver totalmente fechada
  - Em pistas que não sejam planas ou retas, tais como curvas ou subidas.
- Em baixas temperaturas, a tela poderá escurecer ou a imagem poderá ficar fraca. A imagem poderá distorcer quando o veículo estiver em movimento, ou você poderá ser incapaz de visualizar a imagem na tela. Certifique-se de verificar visualmente e com os espelhos retrovisores ao redor de todo o veículo antes de prosseguir.
- Se as dimensões dos pneus forem alteradas, a posição das linhas guias de fixação apresentadas na tela poderão ser alteradas.
- A câmera utiliza uma lente especial. As distâncias entre os objetos e pedestres que aparecem na imagem apresentada na tela serão diferentes das distâncias reais. (→P. 4-5-9)

**NOTA****■ Como usar a câmera**

- O sistema de monitoramento da visão traseira poderá não funcionar corretamente nos casos abaixo:
  - Se a traseira do veículo sofreu uma colisão, a posição e o ângulo de instalação da câmera poderão ser alterados.
  - A câmera é à prova d'água. Não remova, desmonte ou modifique-a. Isto poderá resultar em funcionamento incorreto.
  - Não esfregue a lente da câmera com força. Se a lente da câmera for riscada, não poderá transmitir uma imagem nítida.
  - Não permita a aderência de solventes orgânicos, cera automotiva, limpa-vidros ou cristalização de pintura na câmera. Caso isto ocorra, limpe-a o mais rapidamente possível.
  - Se houver mudanças bruscas de temperatura, como ao jogar água quente no veículo em dias frios, o sistema poderá não funcionar normalmente.
  - Ao lavar o veículo, não aplique jatos intensos de água na câmera ou em suas áreas próximas. A negligência poderá resultar em impropriedade na câmera.
  - Quando a câmera for usada em locais com luzes fluorescentes, lâmpadas de sódio ou lâmpadas de mercúrio, etc., as luzes e as áreas iluminadas podem parecer trêmulas.
- Não submeta a câmera a impactos fortes uma vez que isto poderá causar uma impropriedade. Caso isto ocorra, providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota o mais rapidamente possível.

## Sistemas de suporte à condução

Para aumentar a segurança e o desempenho na condução, os sistemas abaixo funcionam automaticamente em resposta às diversas condições de condução. Entretanto, lembre-se de que estes sistemas são complementares e portanto não dependa exclusivamente deles ao dirigir o veículo.

### ◆ ABS (Sistema de Freio Antiblocante)

Ajuda a evitar o bloqueio das rodas quando os freios são aplicados repentinamente, ou se os freios forem aplicados durante a condução em pista escorregadia

### ◆ EPS (Direção Elétrica Assistida)

Utiliza um motor elétrico para reduzir o esforço necessário para esterçar o volante de direção.

4

Ao dirigir

### ■ Ruídos e vibrações causados pelos sistemas ABS

- Um ruído poderá ser ouvido, vindo do compartimento do motor quando a partida for acionada ou imediatamente após o início do movimento do veículo. Este ruído não indica impropriedade em qualquer destes sistemas.
- Quando os sistemas acima estiverem funcionando, poderá haver alguma das condições abaixo. Nenhuma significa impropriedade no sistema.
  - Vibrações na carroçaria e sistema de direção.
  - Ruído no motor após a parada do veículo.
  - Leve pulsação do pedal de freio após a ativação do sistema ABS.
  - Leve movimento para baixo do pedal de freio após a ativação do sistema ABS.

### ■ Ruído operacional de EPS

Quando o volante de direção estiver em funcionamento, poderá ser ouvido um ruído do motor (assobio). Isto não indica uma impropriedade.

### ■ Redução na efetividade do sistema EPS

A efetividade do sistema EPS será reduzida para evitar o superaquecimento do sistema quando houver comando para esterçamento frequente durante um longo período. Como resultado o volante de direção poderá tornar-se pesado. Caso isto ocorra, evite o esterçamento excessivo ou pare o veículo e desligue o motor. O sistema EPS deverá retornar à condição normal em 10 minutos.

## ATENÇÃO

### ■ O sistema ABS não irá funcionar corretamente quando

- Os limites de aderência dos pneus forem excedidos (como pneus excessivamente desgastados).
- Houver aquaplanagem durante a condução em alta velocidade em pistas molhadas ou escorregadias.

### ■ Distância de frenagem quando o sistema ABS estiver funcionando em pistas úmidas ou escorregadias

O sistema ABS não foi projetado para reduzir a distância de frenagem do veículo. Sempre mantenha uma distância segura do veículo à sua frente, especialmente nas condições abaixo:

- Dirigindo em pistas sujas, cobertas de pedriscos
- Dirigindo com correntes para pneus
- Dirigindo sobre obstáculos na pista
- Dirigindo sobre pistas com buracos ou irregulares

### ■ Troca de pneus

Certifique-se de que a dimensão, marca, padrão de banda de rodagem e capacidade de carga total de todos os pneus seja a mesma. Além disso certifique-se de que os pneus sejam calibrados conforme o nível correto de pressão.

O ABS não irá funcionar corretamente quando pneus diferentes forem instalados no veículo.

Contate uma Concessionária Autorizada Toyota para informações adicionais ao substituir pneus e rodas.

### ■ Manuseio de pneus e da suspensão

Usar pneus com algum tipo de problema ou modificar a suspensão irá afetar os sistemas de suporte à condução, e poderá causar impropriedade no sistema.

### 5-1. Operações básicas

- Tipos de sistema de áudio ..... 5-1-2
- Interruptores de áudio no volante de direção ..... 5-1-3
- Entrada AUX/ entrada USB . 5-1-4

### 5-2. Uso do sistema de áudio

- Uso ideal do sistema de áudio ..... 5-2-2

### 5-3. Uso do rádio

- Uso do rádio ..... 5-3-2

### 5-4. Execução de CDs de áudio e discos MP3/WMA

- Uso do CD player ..... 5-4-2

### 5-5. Uso de um dispositivo externo

- Execução de iPod ..... 5-5-2
- Execução de memória USB ..... 5-5-9
- Uso da entrada AUX ..... 5-5-15

### 5-6. Uso de dispositivos Bluetooth®

- Áudio/telefone Bluetooth® ... 5-6-2
- Uso dos interruptores no volante de direção ..... 5-6-7
- Registrar um dispositivo Bluetooth® ..... 5-6-8

### 5-7. Menu “SETUP”

- Uso do menu “SETUP” (menu Bluetooth\*) ..... 5-7-2
- Uso do menu “SETUP” (menu “Phone”) ..... 5-7-7

### 5-8. Áudio Bluetooth®

- Operação de um áudio player portátil Bluetooth® .... 5-8-2

### 5-9. Telefone Bluetooth®

- Fazer uma chamada ..... 5-9-2
- Receber uma chamada ..... 5-9-4
- Falar ao telefone ..... 5-9-5

### 5-10. Bluetooth®

- Bluetooth® ..... 5-10-2



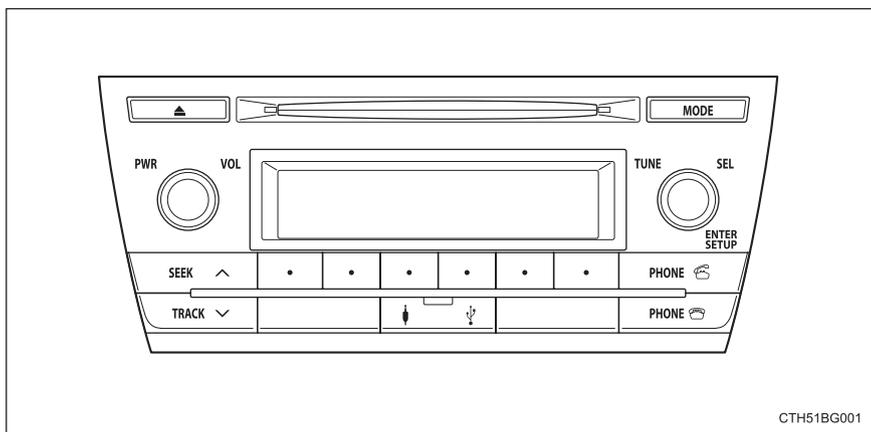
## Seção 5-1 Operações básicas

# 5

- Tipos de sistema de áudio
- Interruptores de áudio no volante de direção
- Entrada AUX/ entrada USB

## Tipos de sistema de áudio\*

### ▶ Sem sistema de navegação



### ▶ Com sistema de navegação

Os proprietários dos modelos equipados com sistema de navegação deverão consultar o “Manual do Sistema de Navegação”

### ■ Uso de telefones celulares

Interferências nos alto-falantes do sistema de áudio poderão ser ouvidas se um telefone celular estiver sendo utilizado dentro ou próximo do veículo enquanto o sistema de áudio estiver em funcionamento.

### ■ Sobre o Bluetooth®

A marca Bluetooth e o logotipo são propriedade da Bluetooth SIG. e a permissão de uso da marca foi concedida do licenciado Panasonic Corporation. Outras marcas e nomes registrados são propriedade de diferentes proprietários.

### ⚠ NOTA

#### ■ Para evitar a descarga da bateria

Não deixe o sistema de áudio ligado durante um período além do necessário quando o motor estiver desligado.

#### ■ Para evitar danos ao sistema de áudio

Esteja atento para não respingar bebidas ou outros líquidos no sistema de áudio.

\*: Se equipado

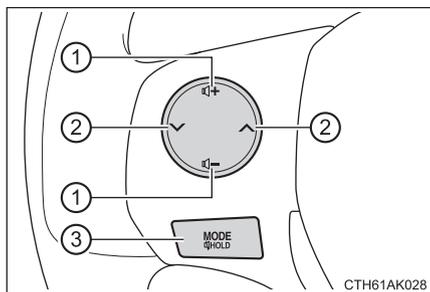
## Interruptores de áudio no volante de direção

Alguns dispositivos de áudio podem ser controlados através dos interruptores no volante de direção.

A operação poderá ser diferente conforme o tipo de sistema de áudio ou sistema de navegação. Para detalhes, consulte o manual fornecido com o sistema de áudio ou sistema de navegação.

### Operação do sistema de áudio usando os interruptores no volante de direção

- ① Botão de volume:
  - Pressionar: Aumenta/diminui o volume
  - Pressionar e manter pressionado: Aumenta/diminui o volume continuamente
- ② Modo rádio:
  - Pressionar: Seleciona uma estação de rádio
  - Pressionar e manter pressionado: Busca para cima/para baixo



Modo CD, disco MP3/WMA, Bluetooth®, iPod ou USB:

- Pressionar: Seleciona uma faixa/arquivo/música
  - Pressionar e manter pressionado: Seleciona uma pasta ou álbum (disco MP3/WMA, Bluetooth®, iPod ou USB)
- ③ Interruptor “MODE”:
    - Pressionar: Liga o sistema, seleciona uma fonte de áudio
    - Pressionar e manter pressionado: Emudece ou pausa a operação atual. Para cancelar o modo mudo (mute) ou pausar, pressione e mantenha pressionado novamente.

### ⚠ ATENÇÃO

#### ■ Para reduzir o risco de acidente

Esteja atento ao acionar os interruptores de áudio no volante de direção.

## Uso da entrada AUX/ entrada USB

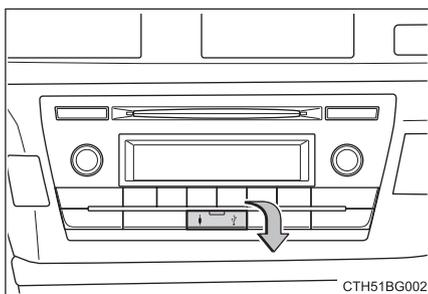
Conecte um iPod, memória USB ou um áudio player portátil na entrada AUX/entrada USB conforme indicado abaixo. Pressione  para selecionar “iPod”, “USB” ou “AUX”.

### Conectar usando a entrada AUX/entrada USB

#### ■ iPod

Abra a tampa e conecte um iPod usando o cabo.

Ligue o iPod se não estiver ligado.



#### ■ Memória USB

Abra a tampa e conecte a memória USB.

Ligue a memória USB se não estiver ligada.

#### ■ Áudio player portátil

Abra a tampa e conecte o áudio player portátil.

Ligue o áudio player portátil se não estiver ligado.

### ATENÇÃO

#### ■ Durante a condução

Não conecte um dispositivo nem opere seus controles.

## Seção 5-2 Uso do sistema de áudio

### 5

- Uso ideal do sistema de áudio

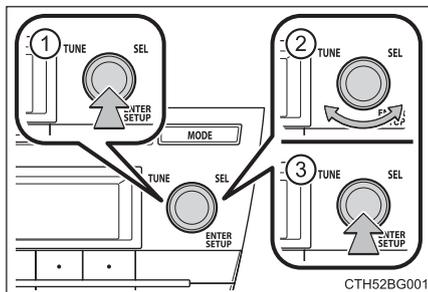
## Uso ideal do sistema de áudio

A qualidade de áudio (graves/ agudos) e o ajuste de balanço podem ser ajustados.

- ① Apresenta o modo atual
- ② Altera os ajustes abaixo
  - Qualidade de áudio e ajuste de balanço (→P. 5-2-2)

A qualidade de áudio e ajuste de balanço podem ser alterados para produzir o som ideal.

  - Nivelador Automático de Áudio ativado/ desativado (→P. 5-2-3)
- ③ Seleção do modo



## Uso da função de controle de áudio

### ■ Alterar os modos de qualidade de áudio

1 Pressione  .

2 Gire  para selecionar “Sound Setting”.

3 Pressione  .

4 Gire  para selecionar o modo desejado.

“BASS”, “TREBLE”, “FADER”, “BALANCE” ou “ASL”.

5 Pressione  .

## ■ Ajuste da qualidade de áudio

Girar  irá ajustar o nível.

Modo de qualidade de áudio	Modo apresentado	Nível	Girar para a esquerda	Girar para a direita
Grave*	“BASS”	- 5 a 5	Baixo	Alto
Agudo*	“TREBLE”	- 5 a 5		
Balanco de volume dianteiro/ traseiro	“FADER”	F7 a R7	Comuta para trás	Comuta para frente
Balanco de volume esquerdo/ direito	“BALANCE”	L7 a R7	Comuta para a esquerda	Comuta para a direita

\*: O nível de qualidade de áudio é ajustado individualmente em cada modo de áudio.

## ■ Ajuste do Nivelador Automático de Áudio (ASL)

Quando ASL for selecionado, gire  para a direita para alterar o valor de ASL na sequência de “LOW”, “MID” e “HIGH”.

Girar  para a esquerda desligará o ASL.

O ASL ajusta automaticamente a qualidade do volume e a tonalidade conforme a velocidade do veículo.



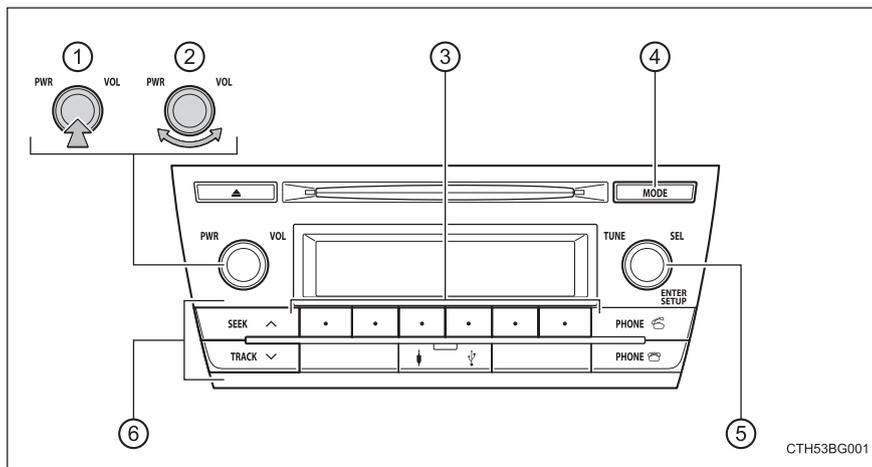
**Seção 5-3**  
**Uso do rádio**

**5**

- Uso do rádio

## Uso do rádio

Pressione “AM” ou “FM” para ouvir o rádio.



- |                            |  |
|----------------------------|--|
| ① Power (Ligar)            | ⑤ Ajustar a frequência ou selecionar um item |
| ② Volume                   | ⑥ Busca de frequência                        |
| ③ Seletores de estações    |  |
| ④ Botão de seleção de modo |  |

### Ajuste de estações pré-sintonizadas

- Procure uma estação desejada girando  ou pressionando  ou .
- Pressione e mantenha pressionado o botão da estação desejada até ouvir um bip.

**■ Quando a bateria for desconectada**

As estações pré-sintonizadas são apagadas.

**■ Sensibilidade de recepção**

- Manter a recepção perfeita de rádio constantemente é difícil em virtude da posição continuamente alterada da antena, diferenças na intensidade do sinal e objetos próximos, como trens, transmissores, etc.
- A antena do rádio é montada na parte interna do vidro traseiro. Para manter a recepção clara do rádio, não instale película metálica nos vidros ou outros objetos metálicos ao filamento da antena montada na parte interna do vidro traseiro.

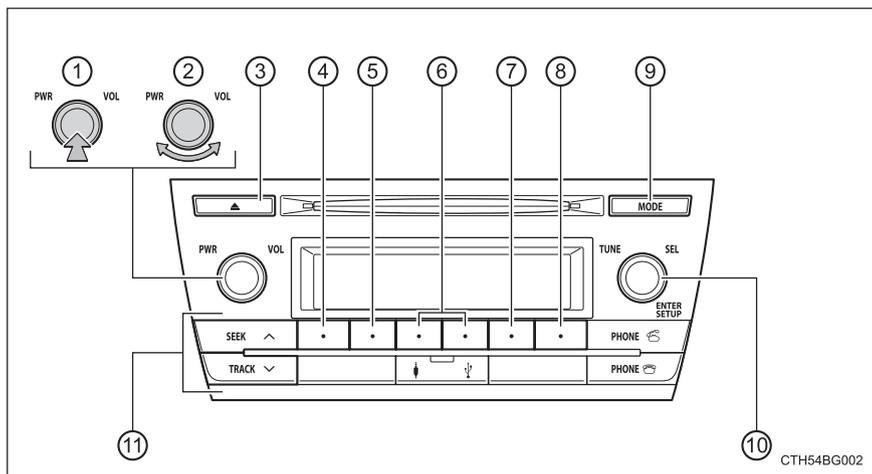


**Seção 5-4**  
**Execução de CDs de**  
**áudio e discos MP3/WMA**

**5**

- Uso do CD player

## Uso do CD player



- |  |   |
|--|---|
| ① Power (Ligar)                                    | ⑥ Selecionar uma pasta (somente discos MP3/ WMA)    |
| ② Volume   | ⑦ Repetir a execução                                |
| ③ Ejetar um disco                                  | ⑧ Execução aleatória                                |
| ④ Apresentar mensagem de texto                     | ⑨ Botão de seleção de modo                          |
| ⑤ Apresentação de lista de pastas/ lista de faixas | ⑩ Selecionar uma faixa                              |
|  | ⑪ Selecionar uma faixa, avanço rápido ou retrocesso |

### Carregar CDs ou discos MP3 e WMA

Insira um CD.

### Ejetar CDs ou discos MP3 e WMA

Pressione  e remova o disco.

## Uso do CD player

### ■ Selecionar uma faixa

Gire  ou pressione  para avançar ou  para retroceder até que o número da faixa desejada seja apresentado.

### ■ Selecionar uma faixa a partir de uma lista de faixas

1 Pressione  (LIST).

A lista de faixas será apresentada.

2 Gire e pressione  para selecionar uma faixa.

Para retornar à tela anterior, pressione  (BACK).

### ■ Avanço rápido e retrocesso de faixas

Para o avanço rápido ou retrocesso, pressione e mantenha pressionado

 OU .

### ■ Repetir a execução

Pressione  (RPT).

A faixa atual será executada repetidamente até que  (RPT) seja pressionado novamente.

### ■ Execução aleatória

Pressione  (RDM).

As faixas serão executadas aleatoriamente até que  (RDM) seja pressionado novamente.

### ■ Comutar informações no mostrador

Pressione  (TEXT).

O título da faixa, nome do Artista e título do CD são apresentados no mostrador.

Para retornar à tela anterior, pressione  (TEXT) ou  (BACK).

## Execução de discos MP3 e WMA

### ■ Selecionar uma pasta

Para selecionar a pasta desejada, pressione  ( < ) ou  ( > ).

### ■ Selecionar uma pasta e um arquivo de uma lista de pastas

1 Pressione  (LIST).

A lista de pastas será apresentada.

2 Gire e pressione  para selecionar uma pasta e um arquivo.

Para retornar à tela anterior, pressione  (BACK) .

### ■ Retornar à primeira pasta

Pressione e mantenha pressionado  ( < ) até ouvir um bip.

### ■ Selecionar um arquivo

Gire  ou pressione  ou  para selecionar o arquivo desejado.

### ■ Avanço rápido ou retrocesso de arquivos

Para o avanço rápido ou retrocesso, pressione e mantenha pressionado  ou  .

### ■ Repetir a execução

Ao pressionar  (RPT) irá alterar o modo na sequência abaixo:

Repetir o arquivo → Repetir a pasta\* → Desligado



\*: Disponível somente quando RDM (execução aleatória) for selecionada

### ■ Execução aleatória

Ao pressionar  (RDM) irá alterar os modos na sequência abaixo:

Execução aleatória da pasta → Execução aleatória do disco → Desligado.



### ■ Comutar informações no mostrador

Pressione  (TEXT).

O título da faixa, nome do Artista e título do Álbum (somente MP3) são apresentados no mostrador.

Para retornar à tela anterior, pressione  (TEXT) ou  (BACK).

### ■ Mostrador

Conforme o conteúdo gravado, os caracteres poderão não ser apresentados corretamente ou poderão não ser apresentados.

### ■ Mensagens de erro

Se uma mensagem de erro for apresentada, consulte a tabela abaixo e execute o procedimento de correção apropriado. Se o problema não for solucionado, leve o veículo a uma Concessionária Autorizada Toyota.

Mensagem	Causa	Procedimentos de correção
“CD CHECK”	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O disco está sujo ou danificado.</li> <li>• O disco foi introduzido na posição errada.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpe o disco.</li> <li>• Introduza o disco corretamente.</li> </ul>
“ERROR 3”	Há uma impropriedade no sistema.	Ejete o disco.
“ERROR 4”	Indica a ocorrência de um erro de excesso de corrente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O botão de partida está posicionado na posição “LOCK”.</li> </ul>
“WAIT”	A operação foi interrompida devido à alta temperatura no interior do sistema.	<p>Aguarde um momento e em seguida pressione .</p> <p>Contate uma Concessionária Autorizada Toyota se o CD ainda não for executado.</p>
“NO SUPPORT”	Não há arquivos MP3/ WMA no CD.	Ejete o disco.

### ■ Discos que podem ser usados

Os discos com as identificações abaixo podem ser usados.

A execução poderá não ser possível conforme o formato da gravação ou características do disco, ou devido a riscos, sujeira ou deterioração.



Os CDs com dispositivos para proteção de cópia podem não ser executados.

### ■ Dispositivo de proteção do CD player

Para proteger os componentes internos, a execução será interrompida automaticamente após a detecção de um problema.

### ■ Se os discos forem mantidos no CD player ou na posição ejetada durante longos períodos

Os discos poderão ser danificados e poderão não ser executados corretamente.

### ■ Produtos para limpeza de lente

Não use produtos para limpeza de lente. Isto poderá danificar o CD player.

## ■ Arquivos MP3 e WMA

MP3 (MPEG Audio LAYER 3) é um formato padrão de compressão de áudio.

Os arquivos podem ser comprimidos a aproximadamente 1/10 da sua dimensão real, através de compressão MP3.

WMA (Windows Media Audio) é um formato de compressão de áudio Microsoft.

Este formato comprime os dados de áudio a uma dimensão menor do que o formato MP3.

A compatibilidade dos arquivos MP3 e WMA e da mídia/formato é limitada.

- Compatibilidade de arquivo MP3
  - Padrões compatíveis  
MP3 (MPEG1 LAYER3, MPEG2 LSF LAYER3)
  - Frequências de amostragem compatíveis  
MPEG1 LAYER3: 32, 44,1, 48 (kHz)  
MPEG2 LSF LAYER3: 16, 22,05, 24 (kHz)
  - Bit rates compatíveis (compatível com VBR)  
MPEG1 LAYER3: 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 320 (kbps)  
MPEG2 LSF LAYER3: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160 (kbps)
  - Modos compatíveis de canais: estéreo, joint stereo, dual channel e monaural
- Compatibilidade de arquivo WMA
  - Padrões compatíveis  
WMA Ver. 7, 8, 9
  - Frequências de amostragem compatíveis  
32, 44,1, 48 (kHz)
  - Bit rates compatíveis (compatível somente com execução em 2 canais)  
Ver. 7, 8: CBR 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192 (kbps)  
Ver. 9: CBR 32 (somente tipo A), 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192, 256, 320 (kbps)
- Mídia compatível

As mídias que podem ser usadas para execução de MP3 e WMA são CD-Rs e CDRWs.

A execução em alguns casos poderá não ser possível, se o CD-R ou CD-RW não foi finalizado. A execução poderá não ser possível ou o áudio poderá saltar se o disco estiver riscado ou marcado com impressões digitais.

- Formatos de disco compatíveis

Os formatos de disco abaixo podem ser usados.

- Formatos de disco:

- CD-ROM Modo 1 e Modo 2

- CD-ROM XA Modo 2, Form 1 e Form 2

- Formatos de arquivo:

- ISO9660 Nível 1, Nível 2, (Romeo, Joliet)

Os arquivos MP3 e WMA gravados em qualquer formato além dos listados acima poderão não ser executados corretamente, e os seus nomes de arquivo e nomes de pastas poderão não ser apresentados corretamente.

Os itens relacionados a padrões e limitações são apresentados abaixo.

- Hierarquia máxima de diretório: 8 níveis

- Extensão máxima dos nomes de pastas/nomes de arquivos: 32 caracteres

- Número máximo de pastas: 192 (incluindo a raiz)

- Número máximo de arquivos por disco: 255

- Nomes de arquivo

Os únicos arquivos que podem ser reconhecidos como MP3/WMA e executados são os que apresentam extensão .mp3 ou .wma.

- Discos com gravação multissessão

Como o sistema de áudio é compatível com multissessões, é possível executar discos que contenham arquivos MP3 e WMA. Entretanto, somente a primeira sessão poderá ser executada.

- Tags ID3 e WMA

As tags ID3 podem ser adicionadas a arquivos MP3, possibilitando a gravação do título da faixa, nome do artista, etc.

O sistema é compatível com tags ID3 Ver. 1.0, 1.1, e Tags ID3 Ver. 2.2, 2.3.

(O número de caracteres é baseado em ID3 Ver. 1.0 e 1.1).

As tags WMA podem ser adicionadas a arquivos WMA, possibilitando a gravação do título de faixa e nome do artista assim como as tags ID3.

- Execução de MP3 e WMA

Quando for introduzido um disco contendo arquivos MP3 ou WMA, todos os arquivos no disco serão verificados. Após a verificação do arquivo, o primeiro arquivo MP3 ou WMA será executado. Para que a verificação de arquivo seja feita mais rapidamente, recomendamos não gravar outros arquivos exceto MP3 ou WMA ou criar pastas desnecessárias.

Caso os discos contenham uma mistura de dados de música e dados no formato MP3 ou WMA, apenas os dados de música poderão ser executados.

- Extensões

Se as extensões de arquivo .mp3 e .wma forem usadas para arquivos que não sejam MP3 e WMA, os mesmos poderão ser incorretamente reconhecidos e executados como arquivos MP3 e WMA. Isto poderá resultar em muita interferência e danos aos alto-falantes.

- Execução

- Para executar arquivos MP3 com qualidade estável de áudio, recomendamos o bit rate fixo de no mínimo 128 kbps e frequência de amostragem de 44,1 kHz.
- A execução de CD-R ou CD-RW poderá não ser possível em alguns casos, conforme as características do disco.
- Há uma ampla variedade de freeware e outros softwares de codificação para arquivos MP3 e WMA no mercado, e conforme o status de codificação e o formato do arquivo, poderá haver má qualidade de áudio ou ruídos no início da execução. Em alguns casos, a execução definitivamente não será possível.
- Quando houver gravação de arquivos que não sejam MP3 ou WMA em um disco, poderá ser necessário mais tempo para reconhecimento do disco e em alguns casos, a execução poderá não ser possível.
- Microsoft, Windows, e Windows Media são marcas registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e em outros países.

** ATENÇÃO****■ Certificação do CD player**

Este é um produto laser de classe I.

Não abra a tampa do disc player ou tente reparar a unidade.

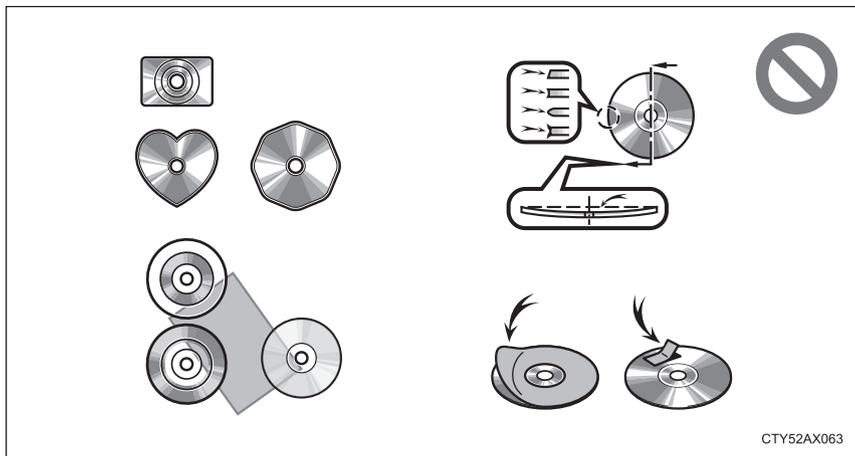
Providencie os serviços de um profissional qualificado.

**⚠ NOTA****■ Discos e adaptadores que não podem ser usados**

Não use os tipos de discos abaixo.

Além disso não utilize adaptadores de disco de 8 cm, discos duplos ou discos printable.

Isto poderá danificar o equipamento e/ou a função de introdução/ejeção de disco.



- Discos com diâmetro diferente de 12 cm.
- Discos de baixa qualidade ou deformados.
- Discos com área de gravação transparente ou translúcida.
- Discos em que tenham sido coladas fitas, adesivos ou etiquetas CD-R, ou cuja etiqueta tenha se descolado

**■ Precauções quanto ao CD player**

A negligência quanto às precauções abaixo poderá resultar em danos graves aos CDs ou ao CD player.

- Introduza apenas CDs na abertura destinada à entrada de CDs do CD player.
- Não aplique óleo ao CD player.
- Armazene os CDs fora do alcance da luz solar direta.
- Jamais desmonte componente algum do CD player.

## Seção 5-5 Uso de um dispositivo externo

# 5

- Execução de iPod
- Execução de memória USB
- Uso da entrada AUX

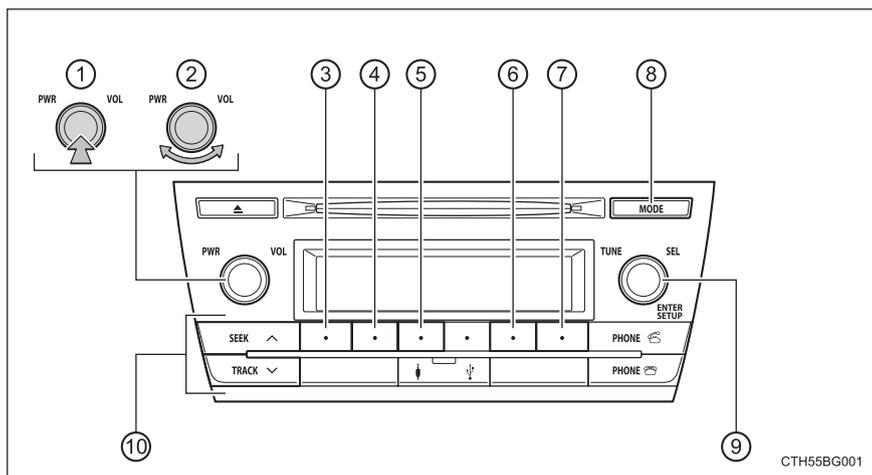
## Execução de iPod\*

Conectar um iPod permite que você aprecie suas músicas nos alto-falantes do veículo. Pressione  até que “iPod” seja apresentado.

### Conexão de iPod

→P. 5-1-4

### Painel de controle



- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| ① Power (Ligar)                | ⑥ Repetir a execução                                 |
| ② Volume                       | ⑦ Execução aleatória                                 |
| ③ Apresentar mensagem de texto | ⑧ Botão de seleção de modo                           |
| ④ Apresentar listas            | ⑨ Menu de configuração/ seletor de música            |
| ⑤ Modo menu do iPod            | ⑩ Selecionar uma música, avanço rápido ou retrocesso |

## Selecionar um modo de execução

1 Pressione  (MENU) para selecionar o modo menu do iPod.

2 Ao girar  no sentido horário irá alterar o modo de execução na sequência abaixo:

“PLAYLISTS” → “ARTISTS” → “ALBUMS” → “SONGS” →

“PODCASTS” → “GENRES” → “COMPOSERS” → “AUDIOBOOKS”

3 Pressione  para selecionar o modo de execução desejado.

### ■ Lista do modo de execução

Modo de execução	Primeira seleção	Segunda seleção	Terceira seleção	Quarta seleção
“PLAYLISTS”	Seleção de playlists	Seleção de músicas	–	–
“ARTISTS”	Seleção de artistas	Seleção de álbuns	Seleção de músicas	–
“ALBUMS”	Seleção de álbuns	Seleção de músicas	–	–
“SONGS”	Seleção de músicas	–	–	–
“PODCASTS”	Seleção de podcasts	Seleção de episódios	–	–
“GENRES”	Seleção de gênero	Seleção de artistas	Seleção de álbuns	Seleção de músicas
“COMPOSERS”	Seleção de compositores	Seleção de álbuns	Seleção de músicas	–
“AUDIOBOOKS”	Seleção de audiobooks	Seleção de capítulos	–	–

### ■ Selecionar uma lista

1 Gire  para apresentar a primeira lista de seleção.

2 Pressione  para selecionar o item desejado.

Pressionar o botão irá alterar para a segunda lista de seleção.

3 Repita o mesmo procedimento para selecionar o item desejado.

Para retornar à lista de seleção anterior, pressione  (BACK).

### Selecionar uma música

Gire  ou pressione  ou  para selecionar a música desejada.

### Selecionar uma música a partir de uma lista de músicas

1 Pressione  (LIST).

A lista de músicas será apresentada.

2 Gire  para selecionar uma música.

3 Pressione  para executar a música.

Para retornar à tela anterior, pressione “O” (BACK).

### Avanço rápido e retrocesso de músicas

Para o avanço rápido ou retrocesso, pressione e mantenha pressionado  ou .

### Repetir a execução

Pressione  (RPT).

Para cancelar, pressione  (RPT) novamente.

## Execução aleatória

Ao pressionar  (RDM) irá alterar os modos na sequência abaixo:

Execução aleatória da pasta → Execução aleatória do álbum → Desligado.



## Comutar informações no mostrador

Pressione  (TEXT).

O título da faixa, nome do Artista e título do Álbum são apresentados no mostrador.

Para retornar à tela anterior, pressione  (TEXT) ou  (BACK).

## Ajustar a qualidade de áudio e ajuste de balanço

1 Pressione  para selecionar o modo menu.

2 Ao girar  irá alterar os modos do áudio. (→P. 5-2-2)

## ■ Sobre o iPod



- “Made for iPod” e “Made for iPhone” significa que um acessório eletrônico foi projetado para conectar-se especificamente ao iPod, ou iPhone, respectivamente, e foi certificado pelo desenvolvedor para atender aos padrões de desempenho da Apple.
- A Apple não é responsável pela operação deste dispositivo ou sua conformidade com os padrões de segurança e regulamentação. Observe que o uso deste acessório com o iPod ou iPhone pode afetar o desempenho da função sem fio.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano e iPod touch são marcas registradas de Apple Inc., registradas nos Estados Unidos e em outros países.

## ■ Funções do iPod

- Quando um iPod é conectado e a fonte de áudio é alterada para o modo iPod, o dispositivo começará a execução do ponto em que parou na última utilização.
- Dependendo do iPod que está conectado ao sistema, determinadas funções poderão não estar disponíveis. Se uma função estiver indisponível devido a uma impropriedade (diferente de uma especificação do sistema), desconectar o dispositivo e reconectá-lo poderá solucionar o problema.
- Enquanto estiver conectado ao sistema, o iPod não poderá ser operado com seus próprios controles. É necessário usar os controles do sistema de áudio do veículo.
- Quando o nível da bateria do iPod estiver muito baixo, este poderá não funcionar. Portanto, carregue o iPod antes de usá-lo.
- Modelos suportados (→P. 5-5-8)

## ■ Problemas do iPod

Para solucionar a maioria dos problemas encontrados ao utilizar seu iPod, desconecte-o e reinicie-o.

Para instruções de como reiniciar seu iPod, consulte o manual de instruções do iPod.

## ■ Mostrador

→P. 5-4-5

### ■ Mensagens de erro

Se uma mensagem de erro for apresentada, consulte a tabela abaixo e tome as medidas apropriadas. Se o problema não for solucionado, leve o veículo a uma Concessionária Autorizada Toyota.

Mensagem	Causa/ Procedimentos de correção
“iPod ERROR”	Indica que os dados do iPod não podem ser lidos.
“ERROR 3”	Indica que o iPod pode estar apresentando uma impropriedade.
“ERROR 4”	Indica a ocorrência de um erro de excesso de corrente.
“ERROR 5”	Indica a ocorrência de um erro de comunicação do iPod.
“ERROR 6”	Indica a ocorrência de um erro de autenticação.
“NO SONGS”	Indica que não há músicas no iPod.
“NO PLAYLIST”	Indica que algumas músicas disponíveis não foram encontradas na playlist selecionada.
“UPDATE YOUR iPod”	Indica que a versão do iPod não é compatível. Atualize o software de seu iPod com a última versão.

### ■ Modelos compatíveis

Os dispositivos abaixo iPod®, iPod nano®, iPod classic®, iPod touch® e iPhone® podem ser utilizados com este sistema.

- Fabricado para
  - iPod touch (5ª geração)
  - iPod touch (4ª geração)
  - iPod touch (3ª geração)
  - iPod touch (2ª geração)
  - iPod touch (1ª geração)
  - iPod classic
  - iPod com vídeo
  - iPod nano (6ª geração)
  - iPod nano (5ª geração)
  - iPod nano (4ª geração)
  - iPod nano (3ª geração)
  - iPod nano (2ª geração)
  - iPod nano (1ª geração)
  - iPhone 4S
  - iPhone 4
  - iPhone 3GS
  - iPhone 3G
  - iPhone

Dependendo das diferenças entre modelos ou versões de software, etc., alguns modelos listados acima podem ser incompatíveis com este sistema.

Os itens relacionados a padrões e limitações são apresentados abaixo:

- Número máximo de listas no dispositivo: 9999
- Número máximo de músicas no dispositivo: 65535
- Número máximo de músicas por lista: 65535

### ATENÇÃO

#### ■ Durante a condução

Não conecte o iPod nem opere seus controles.

### NOTA

#### ■ Para evitar danos ao iPod

- Não deixe o iPod no veículo. A temperatura interna do veículo poderá aumentar muito, resultando em danos ao iPod.
- Não pressione o iPod ou aplique força desnecessária enquanto estiver conectado.
- Não introduza objetos estranhos na entrada do iPod.

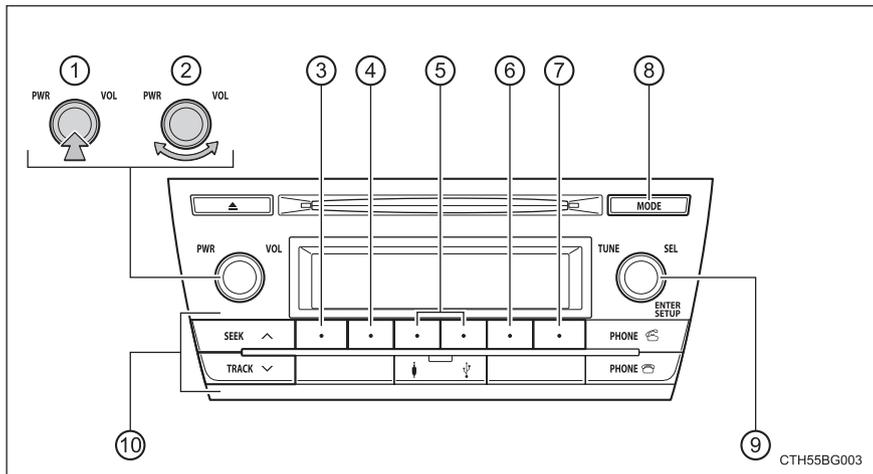
## Execução de memória USB

Conectar uma memória USB permite que você aprecie suas músicas nos alto-falantes do veículo. Pressione “O” até que “USB” seja apresentado.

### Conexão de memória USB

→P. 5-1-4

### Painel de controle



- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| ① Power (Ligar)                | ⑥ Repetir a execução                                |
| ② Volume                       | ⑦ Execução aleatória                                |
| ③ Apresentar mensagem de texto | ⑧ Botão de seleção de modo                          |
| ④ Apresentar listas de pastas  | ⑨ Selecionar uma faixa                              |
| ⑤ Selecionar uma pasta         | ⑩ Selecionar uma faixa, avanço rápido ou retrocesso |

## Selecionar uma pasta

### ■ Selecionar uma pasta de cada vez

Pressione  ( < ) ou  ( > ) para selecionar a pasta desejada.

### ■ Selecionar uma pasta e um arquivo de uma lista de pastas

1 Pressione  (LIST).

A lista de pastas será apresentada.

2 Gire e pressione o botão  para selecionar uma pasta e um arquivo.

Para retornar à tela anterior, pressione  (BACK).

### ■ Retornar à primeira pasta

Pressione e mantenha pressionado  ( < ) até ouvir um bip.

## Selecionar um arquivo

Gire  ou pressione  ou  para selecionar o arquivo desejado.

## Avanço rápido e retrocesso de arquivos

Para o avanço rápido ou retrocesso, pressione e mantenha pressionado  OU .

## Repetir a execução

Ao pressionar  (RPT) irá alterar os modos na sequência abaixo:

Repetir o arquivo → Repetir a pasta\* → Desligado



\*: Disponível somente quando RDM (execução aleatória) for selecionada

## Execução aleatória

Ao pressionar  (RDM) irá alterar os modos na sequência abaixo:

Execução aleatória da pasta → Execução aleatória do disco → Desligado.



## Comutar informações no mostrador

Pressione  (TEXT).

O título da faixa, nome do Artista e título do Álbum (somente MP3) são apresentados no mostrador.

Para retornar à tela anterior, pressione  (TEXT) ou  (BACK).

### ■ Funções da memória USB

- Dependendo da memória USB conectada ao sistema, o dispositivo poderá não funcionar e certas funções poderão estar indisponíveis. Se o dispositivo estiver inoperante ou uma função estiver indisponível devido a uma impropriedade (diferente de uma especificação do sistema), desconectar o dispositivo e reconectá-lo poderá solucionar o problema.
- Se a memória USB ainda não funcionar após ser desconectada e reconectada, formate o dispositivo.

### ■ Mostrador

→P. 5-4-5

### ■ Mensagens de erro

Se uma mensagem de erro for apresentada, consulte a tabela abaixo e tome as medidas apropriadas. Se o problema não for solucionado, leve o veículo a uma Concessionária Autorizada Toyota.

Mensagem	Causa/ Procedimentos de correção
“USB ERROR”	Indica que os dados na memória USB não podem ser lidos.
“ERROR 3”	Indica que a memória USB pode estar apresentando uma impropriedade.
“ERROR 4”	Indica a ocorrência de um erro de excesso de corrente.
“ERROR 5”	Indica a ocorrência de um erro de comunicação na memória USB.
“NO MUSIC”	Indica que não há arquivos MP3/WMA incluídos na memória USB.

## ■ Memória USB

### ● Dispositivos compatíveis

Memória USB que pode ser usada para execução de MP3 e WMA

### ● Formatos compatíveis do dispositivo

Os formatos abaixo podem ser usados:

- Formatos de comunicação USB: USB2.0 FS (12mbps)
- Formatos de arquivo: FAT12/16/32 (Windows)
- Classe correspondente: Classe de armazenamento em massa

Os arquivos MP3 e WMA gravados em qualquer formato além dos listados acima poderão não ser executados corretamente, e os seus nomes de arquivo e nomes de pastas poderão não ser apresentados corretamente.

Os itens relacionados a padrões e limitações são apresentados abaixo:

- Hierarquia máxima de diretório: 8 níveis
  - Número máximo de pastas no dispositivo: 999 (incluindo a raiz)
  - Número máximo de arquivos no dispositivo: 9999
  - Número máximo de arquivos por pasta: 255
- ### ● Arquivos MP3 e WMA

MP3 (MPEG Audio LAYER 3) é um formato padrão de compressão de áudio.

Os arquivos podem ser comprimidos a aproximadamente 1/10 da sua dimensão real, através de compressão MP3.

WMA (Windows Media Audio) é um formato Microsoft de compressão de áudio.

Este formato comprime os dados de áudio a uma dimensão menor do que o formato MP3.

Há um limite que pode ser usado para os padrões de arquivo MP3 e WMA e a mídia/formatos gravados neles.

### ● Compatibilidade de arquivo MP3

#### • Padrões compatíveis

MP3 (MPEG1 AUDIO LAYERII, III, MPEG2 AUDIO LAYERII, III, MPEG2.5)

#### • Frequências de amostragem compatíveis

MPEG1 AUDIO LAYERII, III: 32, 44,1, 48 (kHz)

MPEG2 AUDIO LAYERII, III: 16, 22,05, 24 (kHz)

MPEG2.5: 8, 11,025, 12 (kHz)

#### • Bit rates compatíveis (compatível com VBR)

MPEG1 AUDIO LAYERII, III: 32-320 (kbps)

MPEG2 AUDIO LAYERII, III: 8-160 (kbps)

MPEG2.5: 8-160 (kbps)

#### • Modos compatíveis de canais: estéreo, joint stereo, dual channel e monaural

- Compatibilidade de arquivo WMA

- Padrões compatíveis  
WMA Ver. 7, 8, 9
- Frequências de amostragem compatíveis  
HIGH PROFILE 32, 44,1, 48 (kHz)
- Bit rates compatíveis  
HIGH PROFILE 32-320 (kbps, CBR)

- Nomes de arquivo

Os únicos arquivos que podem ser reconhecidos como MP3/WMA e executados são os que apresentam extensão .mp3 ou .wma.

- Tags ID3 e WMA

As tags ID3 podem ser adicionadas a arquivos MP3, possibilitando a gravação do título da faixa, nome do artista, etc.

O sistema é compatível com tags ID3 Ver. 1.0, 1.1, e Tags ID3 Ver. 2.2, 2.3, 2.4. (O número de caracteres é baseado em ID3 Ver. 1.0 e 1.1).

As tags WMA podem ser adicionadas a arquivos WMA, possibilitando a gravação do título de faixa e nome do artista assim como as tags ID3.

- Execução de MP3 e WMA

- Quando um dispositivo contendo arquivos MP3 ou WMA for conectado, todos os arquivos da memória USB serão verificados. Após a verificação do arquivo, o primeiro arquivo MP3 ou WMA será executado. Para que a verificação dos arquivos seja mais rápida, recomendamos que não sejam incluídos outros arquivos exceto MP3 ou WMA ou criar pastas desnecessárias.
- Quando a memória USB for conectada e a fonte de áudio for alterada para o modo de memória USB, o dispositivo começará a execução do primeiro arquivo da primeira pasta. Se o mesmo dispositivo for removido e reinserido (e o conteúdo não for mudado), a memória USB reiniciará a execução do mesmo ponto em que estava quando foi usada pela última vez.

- Extensões

Se as extensões de arquivo .mp3 e .wma forem usadas para arquivos que não sejam MP3 e WMA, os arquivos não serão executados (o sistema “pulará” o arquivo).

- Execução
  - Para executar arquivos MP3 com qualidade estável de áudio, recomendamos o bit rate fixo de 128 kbps e frequência de amostragem de 44,1 kHz.
  - Há uma ampla variedade de freeware e outros softwares de codificação para arquivos MP3 e WMA no mercado, e conforme o status de codificação e o formato do arquivo, poderá haver má qualidade de áudio ou ruídos no início da execução. Em alguns casos, a execução definitivamente não será possível.
  - Microsoft, Windows, e Windows Media são marcas registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e em outros países.

** ATENÇÃO****■ Durante a condução**

Não conecte a memória USB nem opere seus controles.

** NOTA****■ Para evitar danos à memória USB**

- Não deixe a memória USB no veículo. A temperatura interna do veículo poderá aumentar muito, resultando em danos à memória USB.
- Não pressione ou aplique força desnecessária na memória USB enquanto estiver conectada.
- Não introduza objetos estranhos na entrada.

## Uso da entrada AUX

Esta entrada pode ser usada para conectar um áudio player portátil e ouvi-lo usando os alto-falantes do veículo. Pressione  até que “AUX” seja apresentado.

### Conexão de áudio player portátil

→P. 5-1-4

#### ■ Uso de áudio players portáteis conectados ao sistema de áudio

O volume pode ser ajustado através dos controles de áudio do veículo. Todos os demais ajustes devem ser feitos no próprio áudio player portátil.

#### ■ Uso de um áudio player portátil conectado à saída de energia

Poderá haver ruído durante a execução. Use a fonte de alimentação do áudio player portátil.



## Seção 5-6 Uso de dispositivos Bluetooth®

# 5

- Áudio/telefone Bluetooth® (somente tipo B)
- Uso dos interruptores no volante de direção
- Registrar um dispositivo Bluetooth®

## Áudio/telefone Bluetooth®

Os itens abaixo podem ser executados usando a comunicação sem fio Bluetooth®.

### ■ **Áudio Bluetooth®**

O sistema de áudio Bluetooth® permite ouvir músicas nos alto-falantes do veículo executadas a partir de um áudio player portátil digital (player portátil) através de uma comunicação sem fio.

Este sistema de áudio suporta Bluetooth®, um sistema de dados sem fio capaz de executar músicas a partir de um sistema de áudio portátil sem cabos. Se o seu áudio player portátil não suportar Bluetooth®, o sistema de áudio Bluetooth® não irá funcionar.

### ■ **Telefone Bluetooth® (sistema de telefone viva-voz)**

Este sistema suporta Bluetooth®, que permite que você faça ou receba chamadas sem cabos para conectar um telefone celular no sistema, sem acionar o telefone celular.

**Fluxo de conexão/ registro de dispositivo**

1. Registre o dispositivo Bluetooth® a ser usado com o sistema de áudio ( →P. 5-6-8)



2. Conecte o dispositivo Bluetooth® registrado a ser usado (→P. 5-7-2, 5-7-3)



3. Ajuste a conexão automática do dispositivo (→P. 5-7-5)



4. Verifique a condição da conexão Bluetooth® (→P. 5-6-4)

Utilizar com áudio



5. Use o áudio Bluetooth® (→P. 5-8-2)

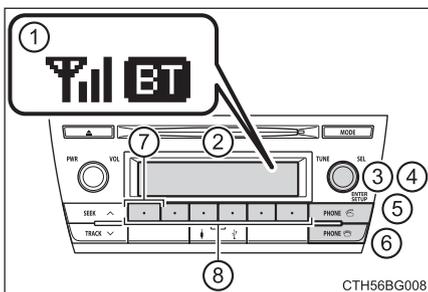
Utilizar com telefone viva-voz



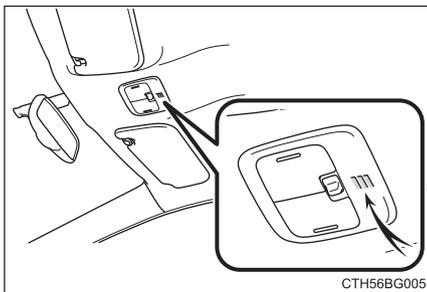
5. Use o telefone Bluetooth® (→P. 5-9-2)

## Unidade de áudio

- ① **Condição da conexão Bluetooth®**  
Caso “BT” não seja apresentado, o telefone/áudio Bluetooth® não poderá ser usado.
- ② **Mostrador**  
Uma mensagem, nome, número, etc será apresentado.  
Caracteres minúsculos e caracteres especiais não podem ser apresentados
- ③ **Apresenta o menu de configuração**
- ④ **Seleciona itens como menu e número**  
Girar: Seleciona um item  
Pressionar: Dá entrada ao item selecionado
- ⑤ **Interruptor “Off hook” (Telefone fora do gancho)**  
Liga o sistema viva-voz/inicia uma chamada
- ⑥ **Interruptor “On hook” (Telefone no gancho)**  
Desliga o sistema viva-voz/finaliza uma chamada/recusa uma chamada
- ⑦ **Apresenta informações que são excessivamente grandes para serem exibidas em uma única vez no mostrador (pressione e mantenha pressionado)**
- ⑧ **Seleciona as discagens rápidas**



## Microfone



## Lista de menus do telefone/áudio Bluetooth®

Para acessar um menu, pressione  e os menus de navegação

usando .

Primeiro menu	Segundo menu	Terceiro menu	Detalhes de operação
"Bluetooth**"	"BT Pairing"	—	Registrar um dispositivo Bluetooth®
	"List Phone"	—	Listar os telefones celulares registrados
	"List Audio"	—	Listar os players portáteis registrados
	"Passkey"	—	Alterar a senha
	"BT Power"	—	Ajuste de conexão automática do dispositivo ativado ou desativado
	"Bluetooth* info"	"Device Name" "Device Address"	Apresentação da condição do dispositivo
	"Display Setting"	—	Ajuste do mostrador de confirmação de conexão automática ativado ou desativado
	"Initialize"	—	Inicialização dos ajustes

Primeiro menu	Segundo menu	Terceiro menu	Detalhes de operação
"PHONE" ou "TEL"	"Phonebook"	"Add contacts"	Adicionar um novo número
		"Add SD"	Registrar uma discagem rápida
		"Delete Call History"	Apagar um número armazenado no histórico de chamadas
		"Delete contacts"	Apagar um número armazenado na agenda telefônica
		"Delete other PB"	Apagar dados da agenda telefônica
	"HF Sound Setting"	"Call volume"	Ajustar o volume da chamada
		"Ringtone volume"	Ajustar o volume do toque
		"Ringtone"	Ajustar o toque
	"Transfer Histories"	–	Transferir o histórico de chamadas

\*: Bluetooth é uma marca registrada de Bluetooth SIG, Inc.

#### ■ Funções do sistema do telefone/áudio Bluetooth®

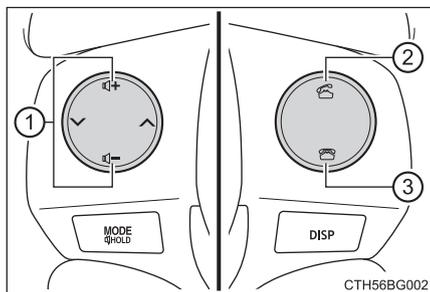
Conforme o dispositivo Bluetooth®, determinadas funções poderão estar indisponíveis.

## Interruptores no volante de direção

Os interruptores no volante de direção podem ser usados para acionar um telefone celular ou áudio player digital portátil (portable player) conectado.

### Operação do telefone Bluetooth® usando os interruptores no volante de direção

- ① Volume  
O volume de orientação por voz não pode ser ajustado usando estes botões.
- ② Interruptor “Off hook” (Telefone fora do gancho)  
Liga o sistema viva-voz/inicia uma chamada
- ③ Interruptor “On hook” (Telefone no gancho)  
Desliga o sistema viva-voz/finaliza uma chamada/recusa uma chamada



## Registrar um dispositivo Bluetooth®

Antes de utilizar o telefone/áudio Bluetooth®, será necessário registrar o dispositivo Bluetooth® no sistema. Você poderá registrar até 5 dispositivos Bluetooth®.

### Registrar um dispositivo Bluetooth®

- 1 Pressione  e selecione “Bluetooth\*” usando .

\*: Bluetooth é uma marca registrada de Bluetooth SIG, Inc.

- 2 Pressione  e selecione “Pairing” usando .

Uma senha será apresentada.

- 3 Dispositivos Bluetooth® incompatíveis com SSP (Secure Simple Pairing):  
Digite a senha no dispositivo.

Dispositivos Bluetooth® compatíveis com SSP (Secure Simple Pairing):  
Selecione “Yes” para registrar o dispositivo. Dependendo do modelo do dispositivo, este poderá ser registrado automaticamente.

Se o dispositivo Bluetooth® suportar as funções de player portátil e telefone celular, ambas as funções serão registradas simultaneamente. Ao apagar o dispositivo, ambas as funções serão apagadas simultaneamente.

Se o interruptor “Off hook” (Telefone fora do gancho) for pressionado e o modo “PHONE” ou “TEL” for selecionado quando nenhum telefone estiver registrado, a tela de registro será automaticamente apresentada.

## Seção 5-7 Menu “SETUP”

# 5

- Uso do menu “SETUP”  
(menu Bluetooth\*)
- Uso do menu “SETUP”  
(menu “Phone”)

## Uso do menu "SETUP" (menu "Bluetooth\*")

Ao registrar um dispositivo Bluetooth® no sistema permitirá que o sistema funcione. As funções abaixo podem ser utilizadas para registrar os dispositivos:

\*: Bluetooth é uma marca registrada de Bluetooth SIG, Inc.

### Registrar um dispositivo Bluetooth®

Selecione "Pairing" usando  (→P. 5-6-5) e execute o procedimento para registrar um player portátil. (→P. 5-6-8).

### Listar os telefones celulares registrados

Selecione "List phone" usando  (→P. 5-6-5). A lista dos telefones celulares registrados será apresentada.

- Conectar o telefone celular registrado ao sistema de áudio

1 Seleccione o nome do telefone celular a ser conectado usando .

2 Seleccione "Select" usando .

- Apagar um telefone celular registrado

1 Seleccione o nome do telefone celular a ser apagado usando .

2 Seleccione "Delete" usando .

3 Pressione  (YES).

- Desconectar o telefone celular registrado do sistema de áudio

1 Seleccione o nome do telefone celular a ser desconectado usando



2 Seleccione “Disconnect” usando .

3 Pressione  (YES).

## Listar os players portáteis registrados

Selecione “List audio” usando  (→P. 5-6-5). A lista dos players portáteis registrados será apresentada.

- Conectar o player portátil registrado ao sistema de áudio

1 Seleccione o nome do player portátil a ser conectado usando .

2 Seleccione “Select” usando .

- Apagar um player portátil registrado

1 Seleccione o nome do player portátil a ser apagado usando .

2 Seleccione “Delete” usando .

3 Pressione  (YES).

- Desconectar o player portátil registrado do sistema de áudio

1 Seleccione o nome do player portátil a ser desconectado usando



2 Seleccione “Disconnect” usando



3 Pressione  (YES).

- Selecionar o método de conexão

1 Seleccione o nome do player portátil desejado usando



2 Seleccione “Connection Method” usando



3 Seleccione “From vehicle” ou “From audio” usando



## Alterar a senha

1 Seleccione “Passkey” usando



(→P. 5-6-5).

2 Digite uma senha de 4 a 8 dígitos usando



Digite 1 dígito a cada vez.

3 Quando o número completo a ser registrado como senha for digitado, pressione  (ENTER).

Caso a senha a ser registrada contenha 8 dígitos, não será necessário pressionar  (ENTER).

## Ajuste de conexão automática do dispositivo ativado ou desativado

Caso “BT power” esteja ativado, o dispositivo registrado será conectado automaticamente quando o botão de partida for posicionado em “ACC”.

1 Seleccione “BT Power” usando  (→P. 5-6-5).

2 Seleccione “ON” ou “OFF” usando .

## Apresentação da condição do dispositivo

Selecione “Bluetooth\* info” usando  (→P. 5-6-5).

\*: Bluetooth é uma marca registrada de Bluetooth SIG, Inc.

- Apresentação do nome do dispositivo

Selecione “Device name” usando .

- Apresentação do endereço do dispositivo

Selecione “Device address” usando .

## Ajuste do mostrador de confirmação de conexão automática ativado ou desativado

Caso “Display setting” esteja ativado, a condição de conexão do player portátil será apresentada quando o botão de partida for posicionado em “ACC” ou “ON”.

1 Seleccione “Display setting” usando  (→P. 5-6-5).

2 Seleccione “ON” ou “OFF” usando .

## Inicialização

Selecione “Initialize” usando  (→P. 5-6-5).

- Inicialização dos ajustes de áudio

Selecione “Sound setting” usando  e pressione  (YES).

Para detalhes sobre os ajustes de áudio: →P. 5-7-10

- Inicialização das informações do dispositivo

Selecione “Car device info” usando  e pressione  (YES).

A conexão automática do dispositivo portátil, apresentação de confirmação de conexão automática e a senha serão inicializadas.

- Inicialização de todos os ajustes

Selecione “All initialize” usando  e pressione  (YES).

## Uso do menu “SETUP” (menu “Phone”)

### Adicionar um novo número de telefone

Selecione “Add contacts” usando  (→P. 5-6-5).

- Transferir todos os contatos do telefone celular

Selecione “Overwrite all” usando  e pressione  (YES).

- Transferir um contato do telefone celular

Selecione “Add one contact” usando  e pressione  (YES).

### Configurar as discagens rápidas

**1** Selecione “Add SD” usando  (→P. 5-6-5).

**2** Selecione os dados desejados usando  .

**3** Pressione e mantenha pressionado o botão de pré-programação desejado (de  a  ).

Para detalhes sobre configurar as discagens rápidas do histórico de chamadas: →P. 5-9-3

Para detalhes sobre a exclusão das discagens rápidas: →P. 5-9-2

## Apagar o histórico de chamadas

Selecione "Delete call history" usando  (→P. 5-6-5).

- Apagar o histórico de chamadas efetuadas

1 Seleccione "Outgoing calls" usando .

2 Seleccione o número de telefone desejado usando  e pressione  (YES).

Para apagar todos os dados do histórico de chamadas efetuadas, pressione

(ALL) e a seguir pressione  (YES).

- Apagar o histórico de chamadas recebidas

1 Seleccione "Incoming calls" usando .

2 Seleccione o número de telefone desejado usando  e pressione  (YES).

Para apagar todos os dados do histórico de chamadas recebidas, pressione

(ALL) e a seguir pressione  (YES).

- Apagar o histórico de chamadas perdidas

1 Seleccione “Missed calls” usando  .

2 Seleccione o número de telefone desejado usando  e pressione  (YES).

Para apagar todos os dados do histórico de chamadas perdidas, pressione

(ALL) e a seguir pressione  (YES).

- Apagar um número do histórico de chamadas (Chamadas efetuadas, Chamadas recebidas e Chamadas perdidas)

1 Seleccione “All calls” usando  .

2 Seleccione o número de telefone desejado usando  e pressione  (YES).

Para apagar todos os dados do histórico de chamadas, pressione  (ALL) e a seguir pressione  (YES).

## Apagar um telefone registrado

1 Seleccione “Delete contacts” usando  (→P. 5-6-5).

2 Seleccione o número de telefone desejado usando  e pressione  (YES).

Para apagar todos os números de telefones registrados, pressione  (ALL) e a seguir pressione  (YES).

Pressione  (A-Z) para apresentar os nomes registrados em ordem alfabética a partir do início.

## Apagar a agenda telefônica de outro telefone celular

1 Seleccione “Delete other PB” usando  (→P. 5-6-5).

2 Seleccione a agenda telefônica desejada usando  e pressione  (YES).

## Ajustar o volume da chamada

1 Seleccione “Call volume” usando  (→P. 5-6-5).

2 Altere o volume da chamada.

Para diminuir o volume: Gire  no sentido anti-horário.

Para aumentar o volume: Gire  no sentido horário.

Para ajustar o volume, pressione  (BACK).

## Ajustar o volume do toque

- 1 Selecione “Ringtone Volume” usando  (→P. 5-6-5).
- 2 Altere o volume do toque.

Para diminuir o volume: Gire  no sentido anti-horário.

Para aumentar o volume: Gire  no sentido horário.

Para ajustar o volume, pressione  (BACK).

## Ajustar o toque

- 1 Selecione “Ringtone” usando  (→P. 5-6-5).
- 2 Usando , selecione um toque (1 - 3). Para ajustar o toque selecionado, pressione  (BACK).

## Transferir o histórico de chamadas

Selecione “Transfer Histories” usando  e pressione  (YES).

### ■ Número de telefones

Até 1000 nomes podem ser armazenados.

### ■ Histórico de chamadas

Até 10 números podem ser armazenados em cada histórico de chamadas efetuadas, recebidas e perdidas.

### ■ Limite do número de dígitos

Um número de telefone que exceder 24 dígitos não poderá ser registrado.

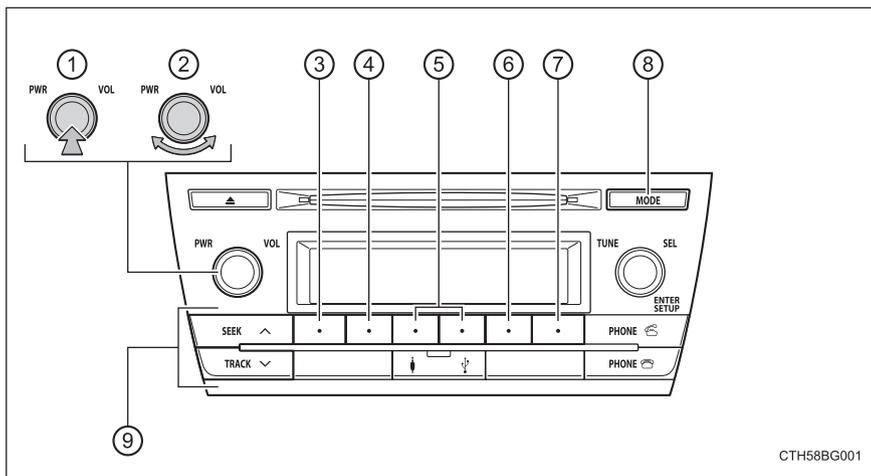


## Seção 5-8 Áudio Bluetooth®

# 5

- Operação de um áudio player portátil Bluetooth®

# Operação de um áudio player portátil Bluetooth®



CTH58BG001

- |  |   |
|--|---|
| ① Power (Ligar)                                    | ⑥ Repetir a execução                                |
| ② Volume   | ⑦ Execução aleatória                                |
| ③ Apresentar mensagem de texto                     | ⑧ Execução  |
| ④ Execução/pausa                                   | ⑨ Selecionar uma faixa, avanço rápido ou retrocesso |
| ⑤ Selecionar um álbum, avanço rápido ou retrocesso |   |

## Selecionar um álbum

Pressione  ( < ) ou  ( > ) para selecionar o álbum desejado.

## Selecionar uma faixa

Pressione  ou  para selecionar a faixa desejada.

## Executar e pausar uma faixa

Pressione  ( ▶ || ) para executar ou pausar uma faixa.

## Avanço rápido e retrocesso de faixas

Para o avanço rápido ou retrocesso, pressione e mantenha pressionado

 OU .

## Execução aleatória

Ao pressionar  (RDM) irá alterar os modos na sequência abaixo:  
Execução aleatória do álbum → Execução aleatória de todas as faixas → Desligado.

## Repetir a execução

Ao pressionar  (RPT) irá alterar os modos na sequência abaixo:  
Repetir a faixa → Repetir o álbum → Desligado.

## Comutar informações no mostrador

Pressione  (TEXT).

O título da faixa e o nome do artista serão apresentados no mostrador.

Para retornar à tela anterior pressione  (TEXT) ou  (BACK).

## ■ Funções do sistema de áudio Bluetooth®

Dependendo do modelo do player portátil conectado ao sistema, certas funções poderão estar indisponíveis.



## Seção 5-9 Telefone Bluetooth®

# 5

- Fazer uma chamada
- Receber uma chamada
- Falar ao telefone

## Fazer uma chamada

Para acessar o modo “PHONE” ou “TEL”, pressione o interruptor “Off hook” (Telefone fora do gancho).

### Discar selecionando um nome

1 Selecione “Phonebook” usando .

2 Selecione o nome desejado usando  e pressione o interruptor “Off hook” (Telefone fora do gancho).

Ao pressionar  (Add S. Dial) e um dos botões de discagem rápida (de  a ) enquanto o nome desejado for selecionado, o nome poderá ser registrado como discagem rápida.

Pressione  (A-Z) para apresentar os nomes registrados em ordem alfabética a partir do início.

### Discagem rápida

1 Selecione “Speed dials” usando .

2 Pressione o botão de pré-programação desejado (de  a ) e pressione o interruptor “Off hook” (Telefone fora do gancho).

Para apagar uma discagem rápida registrada, após selecionar o botão de pré-programação desejado (de  a ) , pressione  (DELETE) e a seguir pressione  (YES).

### Discar digitando um número

1 Selecione “Dial by number” usando .

2 Digite o número de telefone e pressione o interruptor “Off hook” (Telefone fora do gancho).

**Discar a partir do histórico de chamadas**

- 1 Seleccione “All calls”, “Missed calls”, “Incoming calls” ou “Outgoing calls”

usando .

- 2 Seleccione o número desejado usando  e pressione o interruptor “Off hook” (Telefone fora do gancho).

As operações abaixo podem ser executadas:

- Registrar um número como uma discagem rápida

Pressione  (Add S. Dial) e a seguir pressione o botão de pré-programação desejado (de  a  ).

- Apagar um número selecionado

Pressione  (DELETE) e pressione  (YES).

## Receber uma chamada

### Atender o telefone

Pressione o interruptor “Off hook” (Telefone fora do gancho).

### Recusar uma chamada

Pressione o interruptor “On hook” (Telefone no gancho).

### Receber uma chamada quando estiver em outra

Pressione o interruptor “Off hook” (Telefone fora do gancho).

Pressionar o interruptor “Off hook” (Telefone fora do gancho) novamente retornará à chamada anterior.

### Ajustar o volume do toque ao receber uma chamada

Altere o volume do toque usando



Para diminuir o volume: Gire



no sentido anti-horário.

Para aumentar o volume: Gire



no sentido horário.

## Falar ao telefone

### Transferir uma chamada

Uma chamada poderá ser transferida entre o telefone celular e o sistema durante a discagem, recebimento de uma chamada ou durante uma chamada. Use um dos seguintes métodos:

a. Utilize o telefone celular.

Para a operação do telefone celular, consulte o manual que acompanha o seu telefone.

b. Pressione  \* (PHONE).

\*: Esta operação apenas poderá ser executada ao transferir uma chamada do telefone celular para o sistema durante uma chamada.

### Silenciar a sua voz (mute)

Pressione  (MUTE).

### Inserir dígitos

Pressione  (0-9) e utilize  para inserir os dígitos desejados.

- Para enviar os dígitos inseridos pressione  (SEND).
- Ao finalizar, pressione  (EXIT) para retornar à tela anterior.

### Ajustar o volume da chamada

Altere o volume da chamada usando .

Para diminuir o volume: Gire  no sentido anti-horário.

Para aumentar o volume: Gire  no sentido horário.

**■ Ao falar ao telefone**

- Não fale simultaneamente com o outro interlocutor.
- Mantenha o volume baixo da recepção de voz. Caso contrário, o eco irá aumentar.

**■ Ajuste automático do volume**

Quando a velocidade do veículo atingir 80 km/h ou mais, o volume aumentará automaticamente. O volume retornará ao ajuste de volume anterior quando a velocidade do veículo for reduzida a 70 km/h ou abaixo.

**■ Funções do sistema de chamadas telefônicas**

Conforme o telefone celular, determinadas funções poderão estar indisponíveis.

**■ Situações em que o sistema poderá não reconhecer sua voz**

- Ao dirigir em pistas não pavimentadas
- Dirigir em altas velocidades
- Quando houver ar soprando dos difusores no microfone
- Quando ouvir um ruído alto do ventilador do ar condicionado

**Seção 5-10**  
**Bluetooth®**

**5**

- Bluetooth®

## Bluetooth®

### ■ Ao usar o áudio/telefone Bluetooth®

Nas condições abaixo, o sistema poderá não funcionar.

- O player portátil não suportar Bluetooth®
- O telefone celular estiver localizado fora da área de serviço
- O dispositivo Bluetooth® estiver desligado
- O dispositivo Bluetooth® estiver com a bateria fraca
- O dispositivo Bluetooth® não estiver conectado ao sistema
- O dispositivo Bluetooth® estiver atrás do banco ou no porta-luvas ou no console, ou materiais metálicos estiverem em contato ou encobrirem o dispositivo
- Poderá haver um atraso se a conexão do telefone for realizada durante a execução de áudio Bluetooth®
- Dependendo do modelo de áudio player portátil conectado ao sistema, a operação poderá apresentar pequenas diferenças e determinadas funções poderão estar indisponíveis.

### ■ Ao transferir a propriedade do veículo

Certifique-se de inicializar o sistema para evitar que dados pessoais sejam acessados indevidamente. (→P. 5-7-6)

### ■ Sobre o Bluetooth®

Bluetooth é uma marca registrada de Bluetooth SIG, Inc.



STNAV00001

### ■ Modelos compatíveis

- Especificações do Bluetooth®

Ver. 1.1, ou superior (Recomendado: Ver. 2.1 + EDR ou superior)

- Perfis:
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) Ver. 1.0 ou superior (recomendado: Ver. 1.2 ou superior)
  - AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) Ver. 1.0 ou superior (recomendado: Ver. 1.3 ou superior)

Os players portáteis devem corresponder às especificações acima para conectarem-se ao sistema de áudio Bluetooth®. Entretanto, algumas funções podem ser limitadas dependendo do modelo do seu player portátil.

- Telefone celular
  - HFP (Hands Free Profile) Ver. 1.0 ou superior (Recomendado: Ver. 1.5)
  - OPP (Object Push Profile) Ver. 1.1
  - PBAP (Phone Book Access Profile) Ver. 1.0

### ■ Certificação

Tipo de equipamento: Auto rádio com toca discos digital a laser (com Bluetooth)

Modelo: 86120-02E90

Este equipamento está homologado pela ANATEL de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Para consultas, visite: [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

 **ATENÇÃO****■ Durante a condução**

Não use o áudio player portátil, telefone celular ou conecte um dispositivo no sistema Bluetooth®.

**■ Cuidados sobre a interferência com dispositivos eletrônicos**

- Sua unidade de áudio está equipada com antenas Bluetooth®. Portadores de marca-passo, marca-passos com terapia de ressincronização cardíaca ou com cardioversores-desfibriladores implantáveis devem manter-se distantes de antenas Bluetooth®. As ondas de rádio podem afetar a operação destes dispositivos.
- Antes de utilizar dispositivos Bluetooth®, usuários de dispositivo médico elétrico, exceto marca-passos cardíacos implantáveis, marca-passos com terapia de ressincronização ou cardioversores-desfibriladores implantáveis devem consultar o fabricante destes equipamentos quanto a informações sobre a operação sob a influência de ondas de rádio. As ondas de rádio poderão exercer efeitos inesperados na operação de tais dispositivos médicos.

 **NOTA****■ Ao sair do veículo**

Não deixe o áudio player portátil ou telefone celular no veículo. A temperatura interna do veículo poderá aumentar muito, resultando em danos ao áudio player portátil ou telefone celular.

### 6-1. Introdução

Sobre a unidade .....	6-1-4
Visão geral do capítulo ....	6-1-5
Instruções de Segurança .	6-1-5
Convenções utilizadas neste capítulo .....	6-1-7
Termos utilizados neste capítulo .....	6-1-7
Observação quando ao uso de arquivo MP3 .....	6-1-8
Compatibilidade com iPhone/iPod .....	6-1-9
Para garantir uma condução segura .....	6-1-10
Proteger o painel de LCD e tela .....	6-1-11
Observações quanto a memória interna .....	6-1-12
Antes de remover a bateria do veículo .....	6-1-12
Seleção de idioma .....	6-1-13
Verificação de mensagens de segurança .....	6-1-14
Configurações Rápidas ..	6-1-15
Definir as Configurações Rápidas .....	6-1-15
Iniciar as Configurações Rápidas .....	6-1-16
Preparar para assistir TV .....	6-1-22

### 6-2. Operações básicas

Sistema multimídia .....	6-2-2
Controle remoto no volante .....	6-2-4
Botões de toque do painel na tela de localização atual .....	6-2-5
Uso do painel de toque ....	6-2-6
Comando acionado por deslizamento .....	6-2-6
Botões de operação .....	6-2-10
Como alternar a tela .....	6-2-11
Ajustar a qualidade de imagem .....	6-2-12
Operar a tela da lista ....	6-2-14
Operação básica de lista .....	6-2-14
Operar a lista de marcação .....	6-2-15
Operar a lista com indicadores .....	6-2-15
Inserir e ejetar um disco	6-2-16
Como inserir um disco ...	6-2-16
Como ejetar um disco ....	6-2-17
Inserir texto .....	6-2-18

### 6-3. Operações básicas de navegação

Operação do menu de navegação .....	6-3-2
Menu de informações .....	6-3-3
Menu de destino .....	6-3-4
Menu Editar/ configurações .....	6-3-6
Aba “Sistema” .....	6-3-7
Aba “Navegação” .....	6-3-8
Aba “Áudio” .....	6-3-9
Operação do menu de atalho .....	6-3-10
Na tela de rolagem .....	6-3-10
Na tela de resultado de busca .....	6-3-11
Operar a tela do mapa ...	6-3-12
Visualizar a tela de localização atual .....	6-3-13
Como utilizar a tela de localização atual .....	6-3-14
Mover (rolar) o mapa .....	6-3-15
Rolagem por toque/ arraste .....	6-3-15
Rolagem por ponto .....	6-3-16
Ajuste de posição .....	6-3-17
Como utilizar a tela de rolagem.....	6-3-18
Alterar a escala do mapa .....	6-3-19
Alterar a visualização do mapa .....	6-3-20

Tipos de exibição disponíveis .....	6-3-21
Alterar a orientação do mapa .....	6-3-23
Ligar ou desligar os marcadores de rua de mão única (1-caminho) na escala de 100 m .....	6-3-24
Ativar ou desativar a ampliação do texto .....	6-3-25
Exibir ou ocultar o marcador de limite de velocidade ..	6-3-26
Registrar uma escala .....	6-3-27
Definir a exibição de logo .....	6-3-28
Ocultar um logo.....	6-3-29
Excluir os PDIs próximos.....	6-3-30
Ir para casa .....	6-3-31
Registrar a sua casa.....	6-3-32
Buscar rotas para sua casa.....	6-3-33

### 6-4. Busca

Busca por um local .....	6-4-2
Busca no mapa .....	6-4-3
Busca por nome .....	6-4-4
Busca por endereço .....	6-4-6
Buscar em ordem de nome da cidade, nome da rua e número da casa .....	6-4-7
Busca em ordem do nome da rua e do nome da cidade .....	6-4-9
Busca de CEP .....	6-4-11
Busca de número de telefone .....	6-4-13
Busca de PDI próximo ...	6-4-14
Busca de PDIs próximos ao destino .....	6-4-16
Busca de PDIs próximos à cidade .....	6-4-17
Busca em locais registrados .....	6-4-19
Busca nos favoritos especiais .....	6-4-20
Busca no histórico de buscas .....	6-4-21
Busca por latitude e longitude .....	6-4-22
Exibir os resultados de busca anteriores .....	6-4-23
Exibir informações detalhadas .....	6-4-24

### 6-5. Rota

Buscar por uma rota .....	6-5-2
Como utilizar a tela iniciar orientação de rota .....	6-5-4
Verificação com o perfil da rota .....	6-5-5
Selecionar outra rota .....	6-5-6
Operar a tela de confirmação de rolagem ..	6-5-7
Exibir o mapa da rota .....	6-5-8
Adicionar um waypoint ....	6-5-9
Busca por rotas aprendidas .....	6-5-11
Orientação de rota e instruções .....	6-5-12
Tela mostrando a localização atual durante a orientação de rota .....	6-5-13
Orientação dada ao se aproximar de um cruzamento .....	6-5-15
Orientação dada ao se aproximar de uma junção de via expressa .....	6-5-17
Orientação por voz e instruções .....	6-5-19
Orientação de condução	6-5-19
Orientação dada ao dirigir em ruas comuns .....	6-5-20
Orientação dada ao dirigir em vias expressas .....	6-5-20

Busca automática pela rota ao sair dela .....	6-5-21
Editar uma rota .....	6-5-22
Verificação com o perfil da rota .....	6-5-24
Buscar novamente uma rota alterando os critérios	6-5-24
Ignorar um waypoint .....	6-5-25
Verificação com a demonstração de condução .....	6-5-26
Excluir uma rota .....	6-5-27

## **6-6. Registrar e editar**

Registrar locais .....	6-6-2
Editar locais registrados ..	6-6-3
Editar informações de locais registrados .....	6-6-4
Excluir locais registrados	6-6-7
Registrar um favorito especial .....	6-6-8
Editar favoritos especiais.	6-6-9
Editar informações de favoritos especiais .....	6-6-10
Excluir favoritos especiais .....	6-6-12
Editar outros dados .....	6-6-13
Excluir o histórico de pesquisa .....	6-6-13
Excluir rotas aprendidas	6-6-15
Excluir registros percorridos .....	6-6-16

## **6-7. Uso de diversas informações**

Uso da função de manutenção do veículo ....	6-7-2
Definir o tempo para reposição de consumíveis	6-7-4
Criar configurações detalhadas .....	6-7-6
Uso das informações da Concessionária Autorizada .....	6-7-7
Tela de confirmação de notificação .....	6-7-8
Verificar informações sobre a versão .....	6-7-9
Atualizar os dados do mapa com o cartão de memória SD .....	6-7-10

### 6-8. Definições de navegação

Personalizar funções de navegação .....	6-8-2
Funções personalizáveis ..	6-8-4
Configurar comunicações do Bluetooth® .....	6-8-9
Configuração do Bluetooth® .....	6-8-10
Registrar um dispositivo Bluetooth® .....	6-8-12
Alterar ou excluir o dispositivo Bluetooth® ....	6-8-14
Alterar o nome do dispositivo .....	6-8-16
Alterar a senha .....	6-8-16
Ligar e desligar o Bluetooth® .....	6-8-17
Ligar ou desligar a ajuda com a conexão do telefone .....	6-8-17
Configuração do volume da navegação .....	6-8-18
Configuração do volume ..	6-8-18
Correção do desvio da posição do veículo .....	6-8-21
Alterar a via em que você está dirigindo .....	6-8-23
Personalizar outras funções .....	6-8-24

Configuração da hora .....	6-8-24
Alterar o idioma .....	6-8-25
Definir a cor do tema .....	6-8-26
Definição de consumo de combustível .....	6-8-27
Ativar e desativar animação .....	6-8-28
Restaurar as configurações padrão .....	6-8-29

### 6-9. Operação básica de áudio/vídeo

Visualizar a tela do recurso AV .....	6-9-2
Visualizar a tela de operação do recurso AV ..	6-9-2
Exibição da barra do recurso AV .....	6-9-3
Alternar o recurso AV .....	6-9-4
Ícones do recurso AV .....	6-9-5
Desativar o recurso AV ....	6-9-6
Ajustar o volume do áudio	6-9-7
Tipos de mídia e arquivos que podem ser reproduzidos no sistema multimídia .....	6-9-8

## **6-10. Receber sinais de transmissão**

- Ouvir o rádio ..... 6-10-2
- Receber sinais de transmissão de rádio ..... 6-10-2
- Trocar a banda ..... 6-10-4
- Selecionar a pré-configuração de usuário da lista ..... 6-10-5
- Registrar uma estação manualmente ..... 6-10-5
- Registrar uma estação automaticamente ..... 6-10-6
- Assistir TV ..... 6-10-7
- Receber sinais de transmissão de TV ..... 6-10-7
- Buscar estações de TV disponíveis ..... 6-10-10
- Configurar a função de TV ..... 6-10-11
- Limpar as configurações do visualizador ..... 6-10-11
- Configuração do bloqueio parental ..... 6-10-12

## **6-11. Uso de disco**

- Ouvir um CD de música . 6-11-2
- Reprodução ..... 6-11-2
- Selecionar uma faixa da lista para reproduzir ..... 6-11-4
- Reprodução com repetição ..... 6-11-5
- Reprodução aleatória ..... 6-11-5
- Ouvir um CD-R/CD-RW/ DVD-R/DVD-RW (WMA/MP3/AAC) ..... 6-11-6
- Reprodução ..... 6-11-6
- Selecionar uma faixa da lista para reproduzir ..... 6-11-9
- Reprodução com repetição ..... 6-11-11
- Reprodução aleatória ... 6-11-12

### 6-12. Uso do Vídeo DVD

Assistir um DVD .....	6-12-2
Reprodução .....	6-12-2
Operação do menu do DVD .....	6-12-7
Reprodução quadro a quadro .....	6-12-8
Reprodução em câmera lenta .....	6-12-9
Busca direta por número	6-12-9
Alterar a legenda .....	6-12-10
Alterar o idioma do áudio durante a reprodução (Multi-áudio) .....	6-12-11
Mudar E/D .....	6-12-11
Configurar a exibição do ícone de ângulo .....	6-12-12
Retornar e continuar a reprodução .....	6-12-12
Alterar o modo de wide screen .....	6-12-13
Configurar a função vídeo DVD .....	6-12-15
Alterar o idioma principal da legenda .....	6-12-16
Mudar o idioma principal de áudio .....	6-12-17
Alterar o idioma principal do menu .....	6-12-17
Definir o formato da tela da TV .....	6-12-17
Configuração do bloqueio parental .....	6-12-18

Configurar a reprodução automática .....	6-12-20
Tabela de códigos de idiomas para DVDs .....	6-12-21

### 6-13. Uso do dispositivo de memória USB

Conectar um dispositivo de memória USB .....	6-13-2
Assistir um vídeo .....	6-13-4
Reprodução .....	6-13-4
Busca por um arquivo de vídeo que você deseja reproduzir .....	6-13-6
Reprodução com repetição .....	6-13-7
Busca direta por número	6-13-7
Ouvir música .....	6-13-8
Reprodução .....	6-13-8
Busca por um arquivo de música que você deseja reproduzir .....	6-13-11
Reprodução com repetição .....	6-13-12
Reprodução aleatória ...	6-13-13
Visualizar arquivos de imagem no dispositivo de memória USB .....	6-13-13
Exibição de imagem individual .....	6-13-14
Exibição em apresentação de slides .....	6-13-14
Definir o formato da imagem .....	6-13-15

## **6-14. Uso do iPod**

- Conectar um iPod ..... 6-14-3
- Operação do iPod ..... 6-14-4
- Buscar por uma faixa que  
você deseja reproduzir ... 6-14-9
- Reprodução com  
repetição ..... 6-14-11
- Reprodução aleatória ... 6-14-11
- Alterar o modo widescreen  
para reprodução de  
vídeo ..... 6-14-12

## **6-15. Uso do leitor de áudio Bluetooth®**

- Como operar o leitor de  
áudio Bluetooth® ..... 6-15-2
- Certificação ..... 6-15-4
- Registrar um leitor de  
áudio Bluetooth® ..... 6-15-4
- Reprodução ..... 6-15-5
- Tela da lista de  
reprodução ..... 6-15-6
- Buscar por uma faixa que  
você deseja reproduzir ... 6-15-9
- Reprodução com  
repetição ..... 6-15-10
- Reprodução aleatória ... 6-15-11
- Conectar o leitor de  
áudio Bluetooth® ..... 6-15-12

## **6-16. Uso de outros dispositivos**

- Uso da entrada AUX  
(AUX) ..... 6-16-2

## **6-17. Definições de Áudio**

- Personalizar definições  
de áudio ..... 6-17-2
- Alteração do fader/  
balanço ..... 6-17-4
- Ajustar níveis da  
entrada ..... 6-17-5
- Configurando o sensor de  
nivelador automático ..... 6-17-6

## **6-18. Uso do telefone celular**

- Uso do telefone celular .. 6-18-2
- Certificação ..... 6-18-3
- Microfone ..... 6-18-4
- Uso de chamadas com  
o viva-voz ..... 6-18-5
- Para utilizar chamadas  
viva-voz ..... 6-18-5
- Caso haja preocupação  
com o eco (reverberação)  
durante uma chamada  
em viva-voz ..... 6-18-6
- Atender uma chamada  
recebida ..... 6-18-7
- Fazer uma chamada ..... 6-18-9
- Fazer uma chamada  
inserindo o número do  
telefone ..... 6-18-11

Fazer uma chamada com a lista de contatos ..... 6-18-11

Fazer uma chamada com a lista de favoritos ..... 6-18-13

Discar a partir do histórico ..... 6-18-14

Rediscar uma chamada ..... 6-18-14

Configurar atendimento automático ..... 6-18-15

Configurar bloqueio de chamada recebida ..... 6-18-16

Configurar a transferência automática de contatos/histórico ..... 6-18-17

Configurar a notificação de status de transferência de contato/histórico ..... 6-18-17

Discar um número de telefone registrado no mapa ..... 6-18-18

Operação do menu de chamada recebida ..... 6-18-19

Editar as informações do telefone celular ..... 6-18-21

Editar a lista de contatos ..... 6-18-22

Editar as informações da etiqueta de voz ..... 6-18-29

Excluir registros da lista de favoritos ..... 6-18-32

Excluir o histórico de chamadas ..... 6-18-33

### **6-19. Uso do modo Connected Services**

Uso do modo Connected Services ..... 6-19-2

Antes de usar o modo Connected Services ..... 6-19-3

Conectar um iPhone 4 ou iPhone 4S ..... 6-19-3

Ativação do modo Connected Services ..... 6-19-4

### **6-20. Outras operações**

Uso de funções personalizadas ..... 6-20-2

Visualizar a tela de personalização ..... 6-20-3

Personalizar definições de usuário ..... 6-20-5

Uso do menu Trocar usuário ..... 6-20-12

Ajustar qualidade da imagem e do vídeo ..... 6-20-15

Desativação temporária da tela do painel de toque (sistema multimídia em modo standby) ..... 6-20-16

Atualização do software ..... 6-20-17

Visualizar a tela "Atualização do software" ..... 6-20-17

Atualizar o software do sistema multimídia ..... 6-20-18

Verificar o histórico de atualizações ..... 6-20-18

## **6-21. Informações importantes sobre o Sistema Multimídia**

Tecnologia de posicionamento .....	6-21-2
Posicionamento por GPS .....	6-21-2
Posicionamento por navegação estimada .....	6-21-3
Como o GPS e a navegação estimada trabalham juntos? .....	6-21-3
Lidar com erros grandes	6-21-5
Quando o posicionamento por GPS é impossível ....	6-21-5
Condições que podem causar erros de posicionamento perceptíveis .....	6-21-6
Informações de definição de rota .....	6-21-9
Especificações de busca por rota .....	6-21-9
Manuseio e cuidado com os discos .....	6-21-11
Cuidados com a unidade integrada .....	6-21-11
Condições do ambiente para reprodução do disco .....	6-21-12
Discos reproduzíveis ....	6-21-13
Informações detalhadas para mídia reproduzível	6-21-15

Compatibilidade .....	6-21-15
Uso correto da tela LCD .....	6-21-19
Manuseio da tela LCD .	6-21-19
Tela de cristal líquido (LCD) .....	6-21-19
Conservação da tela LCD .....	6-21-20
Luz de fundo de LED (díodo emissor de luz) .	6-21-20
Contrato de licença .....	6-21-21
<b>TERMOS E CONDIÇÕES DE USO</b> .....	6-21-25
Solução de problemas .	6-21-28
Navegação .....	6-21-28
Áudio .....	6-21-29
Mensagens e como reagir a elas .....	6-21-33
Geral .....	6-21-33
Navegação .....	6-21-34
Áudio .....	6-21-34
Especificações .....	6-21-37
Índice de menu .....	6-21-38

## Seção 6-1 Introdução

# 6

- Introdução
- Sobre a unidade
- Visão geral do capítulo
  - Instruções de segurança
  - Convenções utilizadas neste capítulo
  - Termos utilizados neste capítulo
- Observação quando ao uso de arquivo MP3
- Compatibilidade com iPhone/iPod
- Para garantir uma condução segura
- Proteger o painel de LCD e tela
- Observações quanto a memória interna
  - Antes de remover a bateria do veículo
- Seleção de idioma
- Verificação de mensagens de segurança
- Configurações Rápidas
  - Definir as Configurações Rápidas
  - Iniciar as Configurações Rápidas
- Preparar para assistir TV

# Introdução

## Sistema Multimídia

O Sistema Multimídia é um dos acessórios para veículo mais avançados tecnologicamente que já foi desenvolvido. O sistema recebe sinais de satélite a partir de um Sistema de Posicionamento Global (GPS) operado pelo Departamento de Defesa dos E.U.A Utilizando estes sinais e os outros sensores, o sistema indica sua posição atual e auxilia na localização do destino desejado.

O Sistema Multimídia foi desenvolvido para escolher rotas eficientes de sua posição atual até seu destino. O sistema também foi desenvolvido para guiá-lo a um destino com o qual você não está acostumado de maneira eficiente. O banco de dados dos mapas é obtido com base nos mapas da PIONEER, cuja fonte de informação provém dos mapas NAVTEQ. As rotas calculadas podem não ser as mais curtas nem as com tráfego menos congestionado. Seu próprio conhecimento geográfico local ou “atalho” pode, às vezes, ser mais rápido do que as rotas calculadas.

O banco de dados do sistema multimídia inclui categorias de Ponto de Interesse que permitem uma seleção mais fácil de destinos, como restaurantes e hotéis. Se um destino não estiver no banco de dados você pode digitar o nome da rua próximo do destino e o sistema o guiará até lá.

O sistema fornece tanto um mapa visual quanto instruções em áudio. As instruções em áudio anunciarão a distância restante e a direção da curva ao aproximar-se de um cruzamento.

Essas instruções de voz irão auxiliá-lo a manter o foco na via e lhe darão tempo suficiente para permitir manobras, mudança de pistas ou redução de velocidade.

Esteja ciente de que todos os sistemas multimídia atuais possuem certas limitações que podem afetar o desempenho deles. A precisão da posição do veículo depende das condições dos satélites, características da via, condições do veículo e outras circunstâncias. Para mais informações sobre as limitações do sistema, consulte (→P. 6-21-2 a 6-21-8).

© 2012 NAVTEQ. Todos os direitos reservados.

Observação: 2012 é o ano da versão em que o banco de dados foi lançado.

**TOYOTA MOTOR CORPORATION**

## Sobre a unidade

### ATENÇÃO

- Esse produto é classificado como laser classe 1 sob a Segurança de produtos a laser, IEC 60825-1:2007, e contém um módulo laser de classe 1. Para assegurar segurança contínua, não remova quaisquer coberturas ou tente acessar as partes internas do produto. Deixe todos os serviços para profissionais especializados.

CLASS 1 LASER PRODUCT

**CAUTION—CLASS 1M VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN, DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS.**

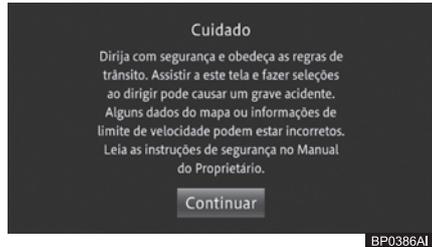
Esse sistema está equipado com uma função que registra as informações do histórico de operação (tais como resultados de posicionamento) com o intuito de aprimorar o desempenho do produto, etc. Informações pessoais não são incluídas nas informações do histórico de operação. Além disso, essas informações são armazenadas de forma que sua análise pode ser feita somente em locais e empresas terceirizadas especificadas pela ToyotaMotor Corporation e serão utilizadas somente com o seu consentimento.

## Visão geral do capítulo

### Instruções de Segurança

Para utilizar o sistema da maneira mais segura possível, siga as orientações de segurança abaixo.

Este sistema foi criado para auxiliar a chegada ao destino e, se utilizado de maneira adequada, pode fazê-lo. O motorista é o único responsável pela condução segura do seu veículo e pela segurança dos seus passageiros.



Não utilize nenhum recurso desse sistema caso ele se torne uma distração e impossibilite uma condução segura. A primeira prioridade enquanto dirige deve sempre ser uma condução segura do veículo. Enquanto dirige, certifique-se de observar todas as regras de trânsito.

Antes de utilizar este sistema aprenda como operá-lo e familiarize-se com ele. Leia o Manual do Proprietário Para o Sistema Multimídia e certifique-se de que compreende o sistema. Não deixe outras pessoas utilizarem o sistema até que tenham lido e compreendido plenamente as instruções deste manual.

Por motivos de segurança algumas funções podem tornar-se inoperantes durante a direção. Botões do painel de toque indisponíveis têm sua luminosidade reduzida.

**⚠ ATENÇÃO**

- Por motivos de segurança, o motorista não deve operar o sistema multimídia enquanto estiver dirigindo. Falta de atenção na via e no tráfego podem causar um acidente.
- Enquanto dirige, certifique-se de obedecer às regras de trânsito e de se manter ciente das condições da via. Se um semáforo ou placa de trânsito na estrada for trocada, a orientação da rota pode não ter a informação atualizada, como por exemplo a direção de uma via de mão única.

Enquanto dirige, ouça as instruções de voz o máximo possível e olhe o painel de toque brevemente apenas quando for seguro. Contudo não confie plenamente na orientação de voz. Utilize apenas como referência. Se o sistema não puder definir a posição atual corretamente, existe a possibilidade de uma orientação de voz incorreta, atrasada ou inexistente.

Os dados no sistema podem ocasionalmente estar incompletos. As condições de via, incluindo restrições de circulação (não virar à esquerda, fechamento de rua, etc.), mudam frequentemente. Portanto, antes de seguir quaisquer instruções do sistema, verifique se as instruções podem ser executadas de forma segura e legal.

Este sistema não pode alertar sobre questões como a segurança da área, condição das vias e disponibilidade dos serviços de emergência.

Se não estiver certo quanto a segurança da área, não dirija até ela. Sob nenhuma circunstância utilize este sistema como substituto de seu julgamento pessoal.

Utilize este sistema apenas em locais onde é considerado legal fazê-lo. Alguns países/províncias podem ter leis proibindo o uso de telas multimídia próximas ao motorista.

## Convenções utilizadas neste capítulo

Antes de prosseguir, leia as informações seguintes sobre as convenções utilizadas neste capítulo. A familiarização com essas convenções ajudará você enquanto aprende a utilizar seu novo equipamento.

- Botões em seu sistema multimídia são descritos com letras em **CAIXA ALTA, NEGRITO** : ex.:

**Botão MENU**

- Itens do menu, títulos da tela, e componentes funcionais são descritos em negrito com aspas “ ”:

ex.:

Tela “**Menu**”

- Botões do painel de toque disponíveis nas telas são descritos entre chaves em **negrito**

[ ]:

ex.:

**[Editar/configurações]**

- Informações adicionais, alternativas e outras observações são apresentadas no seguinte formato:

ex.:

Se a localização da casa não tiver sido armazenada ainda, defina os locais primeiro.

- Funções e outros botões na mesma tela são indicados com ■ no começo da descrição:

ex.:

■ Toque em **[Cancelar]** para cancelar o registro automático.

- Referências são indicadas da seguinte forma:

ex.:

 Para configurações detalhadas de Bluetooth®, veja Configurar Bluetooth® (→P. 6-8-10).

## Termos utilizados neste capítulo

O cartão de memória micro SD e o cartão de memória micro SDHC são chamados de “cartão de memória SD”.

## Observação quando ao uso de arquivo MP3

O fornecimento desse produto possui somente uma licença para uso privado e não comercial, e não permite nem implica qualquer direito de uso desse produto comercialmente (ou seja, geração de receita), transmissão em tempo real (terrestre, satélite, cabo e/ou qualquer outra mídia), transmissão/streaming através da internet, intranet e/ou outras redes ou em outros sistemas de distribuição de conteúdo, como aplicativos de pagamento por áudio ou áudio por demanda.

Uma licença independente para tal uso é necessária. Para mais detalhes, visite <http://www.mp3licensing.com>.

## Compatibilidade com iPhone/iPod

Esse produto tem suporte para os seguintes modelos. Outros podem não funcionar corretamente.

Feito para:

- iPod touch (5ª geração)
  - iPod touch (4ª geração)
  - iPod touch (3ª geração)
  - iPod touch (2ª geração)
  - iPod touch (1ª geração)
  - iPod touch 8GB (2009)
  - iPod classic 2G 160GB (2009)
  - iPod classic 2G 120GB
  - iPod classic 1G
  - iPod nano (7ª geração)
  - iPod nano (6ª geração)
  - iPod nano (5ª geração)
  - iPod nano (4ª geração)
  - iPod nano (3ª geração)
  - iPod nano (2ª geração)
  - iPod nano (1ª geração)
  - iPhone 5
  - iPhone 4S
  - iPhone 4
  - iPhone 3GS
  - iPhone 3G
  - iPhone
- Métodos operacionais podem variar dependendo dos modelos do iPhone e a versão do software do iPhone.
- Dependendo da versão do software do iPhone, ele pode não ser compatível com esse equipamento.

## Para garantir uma condução segura

Certas funções (como a visualização de aplicativos com conteúdo visual e certas operações do painel de toque), oferecidas por este produto, podem ser perigosas e/ou contra a lei, caso utilizadas durante a condução do veículo. Para evitar que tais funções sejam utilizadas com o veículo em movimento, existe um sistema de travamento que reconhece quando o freio de estacionamento está acionado. Se você tentar utilizar as funções descritas acima durante a condução, elas serão desabilitadas até que você pare o veículo em um local seguro e acione o freio de estacionamento.

Mantenha o pedal de freio pressionado antes de soltar o freio de estacionamento.

## Proteger o painel de LCD e tela



### NOTA

- Para proteger a tela de LCD contra dano, toque levemente nos botões do painel de toque com seu dedo apenas e não permita que luz direta do sol fique sobre a tela de LCD quando este sistema multimídia não estiver sendo utilizado.
- Para mais detalhes, consulte “Uso correto da tela de LCD” (→P. 6-21-19).

## **Observações quanto a memória interna**

### **Antes de remover a bateria do veículo**

Se a bateria for desconectada ou descarregada, a memória será apagada e deverá ser reprogramada.

## Seleção de idioma

Ao inicializar o sistema, Inglês é definido como o idioma padrão.

A tela de seleção de idioma aparece após o sistema multimídia voltar para as configurações padrão. Selecione o idioma desejado para essa tela.

Você pode utilizar essa tela para alterar o idioma para orientação de rota quando desejar.

- Para mais detalhes sobre a seleção de idioma, consulte Alterar o idioma (→P. 6-8-25).

### 1 Toque no idioma desejado.

O sistema multimídia é reiniciado.



## Verificação de mensagens de segurança

Ao iniciar o sistema multimídia, uma mensagem para promover a condução segura aparece. Após confirmar a mensagem, toque em **[Continuar]**.

Após tocar, o mapa do local atual aparece.

### Cuidado

Dirija com segurança e obedeça as regras de trânsito. Assistir a este tela e fazer seleções ao dirigir pode causar um grave acidente.

Alguns dados do mapa ou informações de limite de velocidade podem estar incorretos. Leia as instruções de segurança no Manual do Proprietário.

Continuar

BP0387A1

### ATENÇÃO

- Quando o veículo está parado com o motor em funcionamento, sempre aplicar o freio de estacionamento para segurança.

# Configurações Rápidas

Você pode definir as configurações básicas seguindo as instruções na tela. Se você estiver utilizando o sistema multimídia pela primeira vez, as Configurações Rápidas são iniciadas automaticamente.

Essas configurações podem ser alteradas posteriormente.

## Definir as Configurações Rápidas

Você pode configurar os seguintes itens em Configurações Rápidas na ordem seguinte.

### Configurações de volume

Você pode definir o volume da orientação de rota e ligar ou desligar o som de operação.

### Configurações de casa

Você pode registrar ou alterar o local de sua casa.

### Definições do Bluetooth®

Você pode personalizar as configurações para uso do leitor de áudio Bluetooth® e função viva-voz.

### Ajuda com a conexão do telefone

Você pode configurar o sistema multimídia para emitir a mensagem em texto e áudio caso não seja possível verificar a conexão com um telefone celular registrado em 60 segundos após a inicialização do sistema.

### Definições de hora

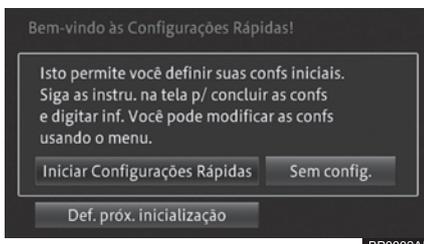
Você pode definir o fuso horário e horário de verão.

### Configurações personalizadas

Cada usuário pode definir o ícone de usuário, nome de usuário, volume da orientação de rota, visualização do mapa, etc.

## Iniciar as Configurações Rápidas

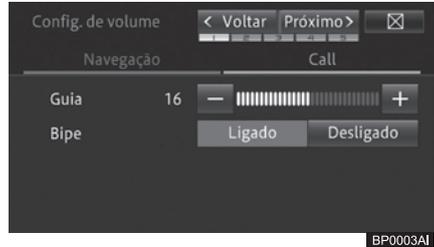
- 1 Toque em [Iniciar Configurações Rápidas].



- Ao tocar em [**Sem config.**], a tela do mapa é exibida sem realizar as Configurações Rápidas. Você pode realizar as Configurações Rápidas posteriormente pressionando o botão **MENU** e tocando em [**Editar/configurações**] - [**Config. Rápida**].
  - Durante as Configurações Rápidas, se você tocar em [**Próximo**], você pode mover para a próxima configuração. Se você tocar em [**Voltar**], você pode ir para as configurações anteriores.
  - Se você tocar em [  ], as configurações até esse ponto são salvas e a tela muda para a tela de Configurações Rápidas existente.
- Para mais detalhes sobre a tela de Configurações Rápidas existente, consulte “Encerrar as Configuração Rápida” (→P. 6-1-22).

## ■ Configurações de volume

- 1 **Toque em [Navegação] ou [Chamada] para selecionar a aba.**

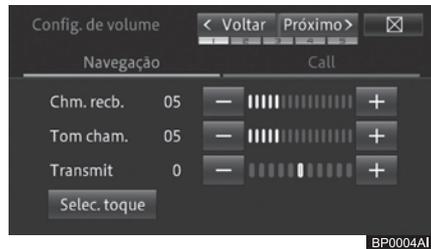


- **Orientação**

Ajuste o volume da orientação de rota.

- **Sinal sonoro**

Ligue ou desligue o som de operação do sistema multimídia.



- **Em chamada**

Ajusta o volume da chamada recebida.

- **Toque**

Ajusta o volume de toque.

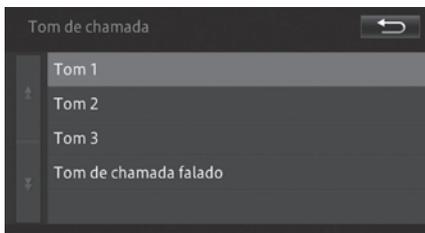
- **Transmissão**

Ajusta o volume da voz para chamadas realizadas.

- **Selec. toque**

Permite a seleção de um toque.

- 2 Toque em [+ ] ou [- ] para definições de volume; [Ligado] ou [Desligado] para a definição do bipe.
- 3 Na aba "Chamada", toque em [Selec. toque], e então toque no tom de chamada que quiser selecionar.

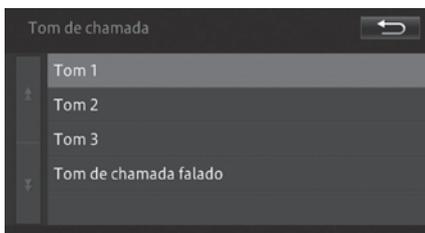


BP0310AI

- 4 Toque em [Próximo].

#### ■ Configurações de casa

- 5 Toque em [Configurar].



BP0310AI

- Se a localização de casa já estiver registrada, o botão [Modificar] é exibido.

Quando você tocar neste botão, você pode prosseguir com a Etapa 6 para modificar o local de casa e substituí-la.

- 6 Encontrar o local da sua casa.

- Para mais detalhes, consulte Buscar por um local (→P. 6-4-2).



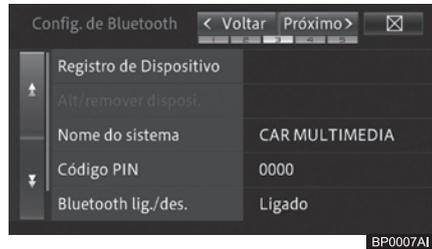
BP0006AI

- 7 Toque em [OK].

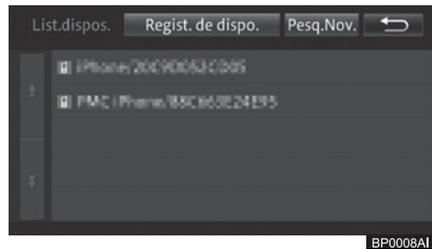
- 8 Toque em [Próximo].

## ■ Definições do Bluetooth®

### 9 Toque em [Adicionar].



### 10 Toque no nome do dispositivo que você deseja conectar.



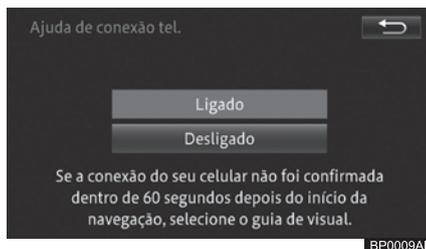
- Se o dispositivo que você deseja conectar não estiver na lista, toque em [**Regist. de dispo.**] para registrar utilizando o dispositivo Bluetooth®.
- Para configurações detalhadas de Bluetooth®, consulte “Configurar Bluetooth®” (→P. 6-8-10).

## ■ Ajuda com a conexão do telefone

- 11 Role a página na tela de “Configurações de Bluetooth\*” e toque em [Ajuda de conexão tel.].

\*: Bluetooth é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc.

- 12 Toque em [Ligado] para habilitar a mensagem em texto ou áudio.

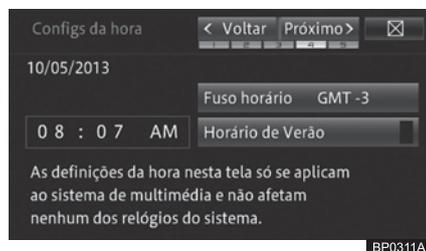


- 13 Toque em [Próximo].

## ■ Definições de hora

- 14 Defina o horário atual em sua região.

➤ Para mais detalhes, consulte “Definição da hora local” (→P. 6-8-24).



- 15 Toque em [Próximo].

## ■ Configurações personalizadas

Configura definições especiais para o usuário utilizando o sistema multimídia atualmente.

### 16 Seleccione cada item e especifique as configurações.

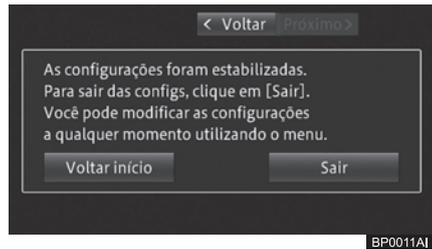
- Para configurações personalizadas detalhadas, consulte “Uso de funções personalizadas” (→P. 6-20-2).



### 17 Toque em [Próximo].

## ■ Encerrar as Configurações Rápidas

### 18 Toque em [Sair].



- **Voltar**

Retorna à tela anterior.

- **Voltar ao início**

Retorna ao início.

- Para informações detalhadas sobre as Configurações Rápidas, consulte “Iniciar as Configurações Rápidas” (→P. 6-1-17).

## Preparar para assistir TV

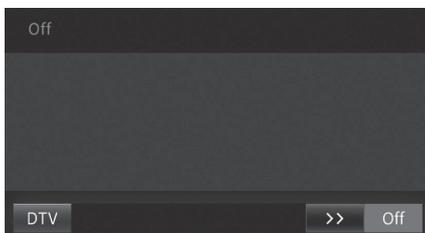
Para assistir TV pela primeira vez desde que adquiriu o sistema multimídia, você deve primeiro escanear as ondas de ar para buscar e registrar canais de TV disponíveis para recepção (escaneamento de canal).

Você não pode assistir TV antes de completar a operação de escaneamento de canal.

- Para mais detalhes sobre assistir TV, consulte “Assistir TV” (→P. 6-10-7).
- Certifique-se de realizar a operação de escaneamento de canal ao ar livre.

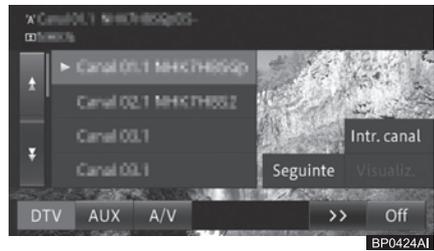
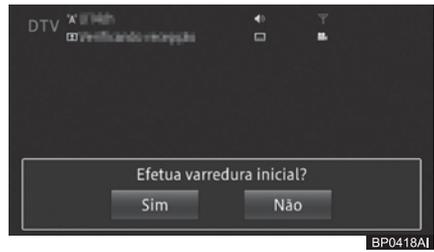
Em um estacionamento subterrâneo, é provável que você não consiga captar ondas de ar.

- 1 **Dê a partida no motor do seu veículo.**
- 2 **Pressione o botão AUDIO quando a tela do mapa aparecer.**
- 3 **Toque em [>>] e então em [DTV] na parte inferior da tela.**



BP0417A1

- 4 Toque em [Sim] na tela de operação para realizar a operação de escaneamento de canal.



A tela DTV aparece ao completar o escaneamento de canal.



## Seção 6-2 Operações básicas

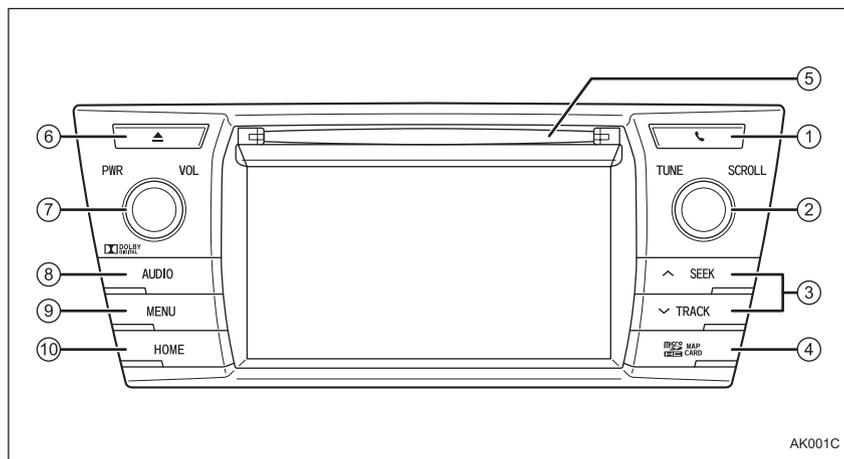
# 6

- Sistema multimídia
- Controle remoto no volante
- Botões de toque do painel na tela de localização atual
- Uso do painel de toque
  - Comando acionado por deslizamento
- Botões de operação
- Como alternar a tela
- Ajustar a qualidade de imagem
- Operar a tela da lista
  - Operação básica de lista
  - Operar a lista de marcação
  - Operar a lista com indicadores
- Inserir e ejetar um disco
  - Como inserir um disco
  - Como ejetar um disco
- Inserir texto

## Operações básicas

Esta seção descreve a operação básica deste sistema multimídia.

## Sistema multimídia



### ① Botão

Pressione este botão para utilizar as funções de telefone neste sistema multimídia.

- Para mais detalhes, consulte “Fazer uma ligação” (→P. 6-18-9).

### ② Botão TUNE/SCROLL

- Na tela da lista AV, gire o botão para a esquerda ou para a direita para ir para baixo ou para cima na lista de itens. Em outras telas, você pode utilizá-lo para operações de áudio/vídeo, incluindo seleção de faixas.
- Na tela da lista AV, pressione o botão para selecionar o item da lista.

**③ Botão SEEK/TRACK**

Utilize este botão para operações de áudio/vídeo:

- Pressione este botão para selecionar a faixa.
- Pressione e segure este botão para avançar rapidamente/ retroceder áudio/ reproduzir vídeo ou para procurar uma estação de rádio.

**④ Tampa do slot de cartão de memória microSD**

Insira o cartão de memória microSD no slot para cartão de memória microSD protegido por esta tampa.

- ☞ Para mais detalhes, consulte “Atualizar os dados do mapa com o cartão de memória SD” (→P. 6-7-10).

**⑤ Slot de inserção de disco**

Insira um CD ou CD-R/CD-RW/ DVD-R/DVD-RW/DVD-Video aqui.

- ☞ Para mais detalhes, consulte “Como inserir um disco” (→P. 6-2-16).

**⑥ Botão **

Ejeta um disco.

- ☞ Para mais detalhes, consulte Como ejetar um disco (→P. 6-2-17).

**⑦ Botão PWR/VOL**

- Gire o botão para esquerda ou para direita para aumentar ou diminuir o volume do tom de chamada, o volume da ligação recebida ou o volume do áudio.
- Pressione o botão para ligar/desligar o recurso AV.

**⑧ Botão AUDIO**

Alterna para a tela do recurso AV quando a tela de navegação é exibida.

Este botão não funciona quando a tela do recurso AV é exibida.

- ☞ Para mais detalhes, consulte “Como alternar a tela” (→P. 6-2-11) ou “Visualizar a tela do recurso AV” (→P. 6-9-2).

**⑨ Botão MENU**

Exibe o menu de navegação.

- ☞ Para mais detalhes, consulte “Operação do menu de navegação” (→P. 6-3-2).

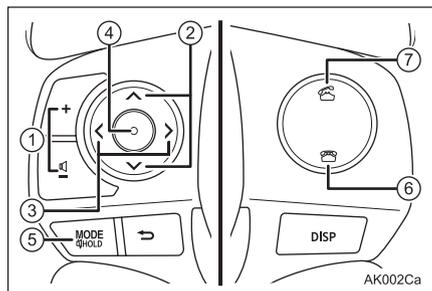
**⑩ Botão HOME**

Exibe a localização atual quando a tela de navegação (exibindo uma localização que não a atual) é exibida.

Quando a localização atual é exibida, a tela muda para a escala de mapa registrada. Quando a tela do recurso AV é exibida, ela alterna para a tela de localização atual.

- ☞ Para mais detalhes, consulte “Como alternar a tela” (→P. 6-2-11) ou “Visualizar a tela de localização atual” (→P. 6-3-13).

## Controle remoto no volante



### ① Botão +/-

Selecione um item.

Pressione o botão para aumentar ou diminuir o volume do tom de chamada, o volume da ligação recebida ou o volume do áudio.

### ② Botão $\wedge$ / $\vee$

- Selecione um item.
- Opera as funções de áudio como seleção de faixa.

### ③ Botão </>

Opera as funções de áudio como avanço ou retrocesso rápidos.

### ④ Botão Enter

Inserir/Definir.

### ⑤ Botão MODE

Pressione o botão para alternar o recurso AV sequencialmente.

Enquanto a reprodução do recurso AV estiver em progresso, você pode pressionar e segurar este botão para iniciar/pausar a reprodução ou desligar o volume.

### ⑥ Botão

Ao discar: Para a discagem.

Ao receber uma chamada/durante uma chamada: Encerra a chamada.

### ⑦ Botão

Ao receber uma chamada: Inicia a chamada.

Durante uma chamada: Exibe o menu de chamada.

Modo de espera para chamada viva-voz:

Quando um número de telefone é inserido na tela de discagem direta, pressionar o botão inicia a discagem. Caso contrário, o botão agenda mesma forma que o botão  no sistema multimídia.

## Botões de toque do painel na tela de localização atual



### ① Botão de visualização no painel de toque

Seleciona a visão do mapa ou direção do mapa e define entre exibir ou ocultar os marcadores de vias de mão única ou logomarcas.

Você também pode ampliar o texto exibido no mapa e registrar a escala do mapa.

☞ Para mais detalhes, consulte “Alterar a visualização do mapa” (→P. 6-3-20).

### ② Ícone usuário

Exibe o ícone do usuário que está definido nas definições personalizadas.

TOCAR Neste ícone permite que você utilize as funções personalizadas.

☞ Para mais detalhes sobre as funções personalizadas, consulte “Utilizar funções personalizadas” (→P. 6-20-2).

### ③ Janela de informações

Cada toque na janela de informações alterna entre localização atual e as informações de AV (ex.: o nome do recurso AV e o título da faixa/título atual em reprodução).

Os itens de exibição (nome da rua, latitude e longitude atuais) das informações da localização atual na janela de informações podem ser pré-definidos.

☞ Para mais detalhes, consulte “Personalizar as funções de navegação” (→P. 6-8-2).

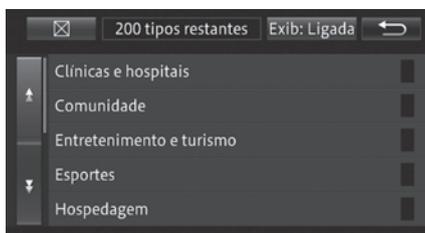
### ④ Botão de visualização detalhada / de área ampla do painel de toque

A escala de visualização do mapa pode ser aumentada (área ampla) ou reduzida (visão detalhada).

☞ Para mais detalhes, consulte “Alterar a escala do mapa” (→P. 6-3-19).

## Uso do painel de toque

Você pode operar o sistema multimídia tocando nos marcadores e itens (botões do painel de toque) exibidos no painel de toque diretamente utilizando um dos seus dedos.



BP0013A1

Exemplos da operação:



Volta para a tela do mapa ou para a tela do recurso AV.



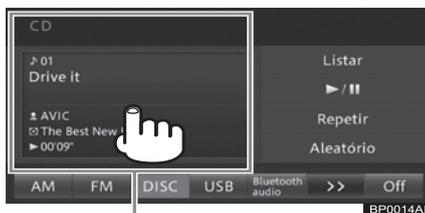
Volta para a tela anterior ou para a o menu aberto atualmente.

## Comando acionado por deslizamento

Você pode operar algumas funções de áudio/vídeo deslizando seus dedos verticalmente e horizontalmente enquanto toca no painel de toque.

### 1 Toque a área sensível ao deslizamento.

Exemplo: CD



BP0014A1

Área sensível ao deslizamento

A área sensível ao deslizamento varia dependendo da tela exibida.

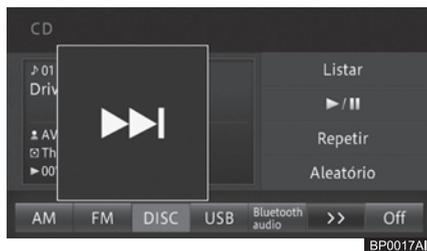
- ❑ Você pode utilizar um comando acionado por deslizamento tocando em qualquer lugar da tela, desde que ele esteja dentro da área sensível ao deslizamento.



Manual de operação

O guia de operação é exibido.

- 2 Enquanto toca o painel, deslize seu dedo na direção da função que você deseja executar e solte.



A função selecionada é ampliada e a função é operada.

- Para telas de comandos acionados por deslizamento e detalhes de operação, consulte a lista de comandos acionados por deslizamento.

### Lista de comandos acionados por deslizamento

Tela de operação	Ação
Navegação	
Orientação para cruzamentos	➡ Deslizar: Oculta a orientação para cruzamentos. Para exibi-la na tela novamente, clique em [  ].
	⬇ Deslizar: Exibe o próximo ponto de orientação.
Próxima direção de trajeto	➡ Deslizar: Oculta a próxima direção. Para exibi-la na tela novamente, clique em [  ].
Altera sugestões de rota devido a congestionamentos de tráfego	➡ Deslizar: Seleciona uma nova rota.
	⬅ Deslizar: Seleciona a rota original.
Seleciona outra rota automaticamente devido a um bloqueio* na via	⬇ Deslizar: Permite a reconfiguração de rota.
Áudio/Vídeo	
Rádio	⬅ Deslizar: ➡ Seleciona um canal pré-configurado.
	⬆ Deslizar: Liga o som.
	⬇ Deslizar: Desliga o som.
DISC (CD, CD-R, CD-RW, DVDR, DVD-RW)/Áudio Bluetooth®	⬅ Deslizar: ➡ Seleciona uma faixa.
	⬆ Deslizar: Liga o som.
	⬇ Deslizar: Desliga o som.

Tela de operação	Ação
DISCO (DVD Video)	<p>← Deslizar: → Seleciona um capítulo.</p>
	<p>↑ Deslizar: Liga o som.</p>
	<p>↓ Deslizar: Desliga o som.</p>
AUX	<p>↑ Deslizar: Liga o som.</p>
	<p>↓ Deslizar: Desliga o som.</p>
iPod/USB	<p>← Deslizar: → Seleciona a faixa/arquivo.</p>
	<p>↑ Deslizar: Liga o som.</p>
	<p>↓ Deslizar: Desliga o som.</p>
Telefonia viva-voz	
Ligação recebida	<p>→ Deslizar: Encerra a chamada.</p>
	<p>← Deslizar: Atende uma chamada.</p>

\*: Informações sobre restrições de tráfego, tais como estradas fechadas ou bloqueadas, não estão disponíveis a partir do provedor de serviços.

## Botões de operação

Você pode alternar a tela, exibir a tela do menu e operar as funções de áudio/vídeo usando os botões neste sistema multimídia.

- Você também pode realizar algumas operações de áudio/vídeo usando os interruptores no volante.
-  Para mais informações sobre os botões do volante, consulte “Controle remoto do volante” (→P. 6-2-4).

## Como alternar a tela

Você pode alternar entre as telas de navegação (mapa) e o recurso AV (áudio/vídeo) com um único toque.

- 1** Pressione o botão **AUDIO** na tela de navegação.

A tela do recurso AV é exibida.



- 2** Pressione o botão **HOME** na tela do recurso AV.

A tela selecionada será exibida.



- Mesmo que a tela do recurso AV apareça, as informações seguintes podem ser exibidas como um interruptor de exibição.
  - Orientação para cruzamentos
- Para mais detalhes sobre a orientação para cruzamentos, consulte “Orientação ao se aproximar de um cruzamento” (→P. 6-5-15).
- Você pode ligar ou desligar o sinal de interrupção (somente orientação para cruzamentos) na tela do recurso AV.
- Para mais detalhes, consulte “Personalizar as funções de navegação” (→P. 6-8-2).

## Ajustar a qualidade de imagem

Enquanto assiste um vídeo, você pode ajustar “**Contraste**”, “**Brilho**”, “**Cor**” e “**Tom**” de acordo com o brilho do ambiente, ângulo de visão, e com a imagem de vídeo.

- Altera automaticamente as definições de dia e de noite de acordo com o estado do interruptor dos faróis.
- Definições para “**Contraste**” e “**Brilho**” podem ser ajustadas separadamente para períodos diurnos e noturnos.
- As definições para “**Brilho**” e “**Cor**” são efetivas independentemente do tipo de imagem.
- Esta função não está disponível durante a condução.

### ATENÇÃO

- Mesmo quando a imagem do monitor de visão traseira for exibido, a imagem pode ser ajustada através da implementação das seguintes operações. Além disso, dê atenção total à segurança dos arredores ao ajustar a imagem do monitor de visão traseira.

- 1 **Toque em [Display] nas telas de operação para reprodução de vídeo.**
  - Você também pode utilizar o botão **MENU** para ajustar a qualidade de imagem.
  -  Para mais detalhes, consulte “Ajustar qualidade de imagem e vídeo” (→P. 6-20-15).

- 2 Toque nos botões direito e esquerdo do painel de toque para realizar um ajuste.



1 **Contraste (tom)**

- : A diferença entre o preto e o branco se torna menor.
- +: A diferença entre o preto e o branco se torna maior.

2 **Brilho**

- : A tela fica mais escura.
- +: Torna-se mais brilhante.

3 **Tom**

- : A tela fica mais clara.
- +: A tela fica mais escura.

4 **Cor (Densidade de Cor)**

- R: A tela fica mais vermelha.
- G: A tela fica mais verde.

“Cor” e “Tom” só poderão ser ajustados quando disponíveis.

- 3 Toque em [ ↵ ].

## Operar a tela da lista

Esta seção descreve as operações comuns à tela da lista exibida durante a operação do sistema multimídia.

### Operação básica de lista



#### ① Mover as páginas

Rola uma página por vez. Toque em  / . (Se você continuar tocando, a página rola continuamente.)

#### ② Abas

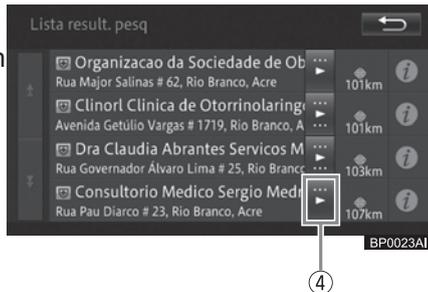
Muda para a lista com a aba selecionada na lista com abas.

#### ③ Área de toque único

Rola uma página por vez. Arraste para cima ou para baixo com um único toque para exibir a próxima página ou a página anterior.

#### ④ Rolar o texto

Exibe o texto não exibido. Toque em /▶.



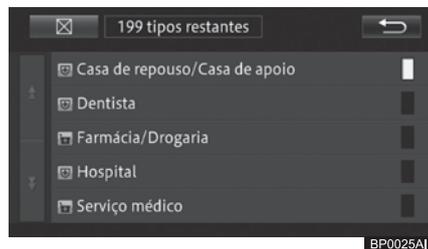
### Operar a lista de marcação

Um marcador  é exibido, indicando que o item da lista de marcação está sendo selecionado.

Se você tocar no item novamente, um marcador  desaparece e a seleção é cancelada.

### Operar a lista com indicadores

O indicador no lado direito da lista acende, indicando que o item está sendo selecionado. Se você tocar no item novamente, o indicador desaparece e a seleção é cancelada.



## Inserir e ejetar um disco

### ⚠ ATENÇÃO

- Por segurança, não insira ou ejeite um disco durante a condução.

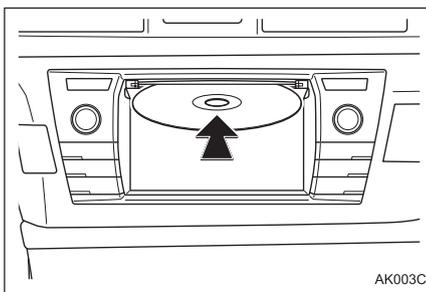
### ⚠ NOTA

- Nunca tente desmontar ou lubrificar qualquer parte do leitor de DVD. Não insira qualquer outra coisa que não seja um disco dentro do slot.

### Como inserir um disco

- 1 Com o lado impresso do disco virado para cima, insira um disco no slot de inserção de disco.

Inserir metade do disco faz com que ele seja carregado automaticamente.

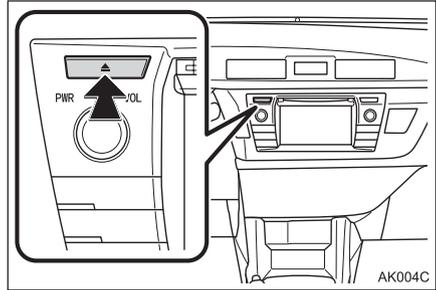


AK003C

## Como ejetar um disco

### 1 Pressione o botão ▲ (Ejetar).

O disco é ejetado automaticamente.



- Se você pressionar o botão ▲ novamente enquanto o disco estiver metade ejetado, o disco é carregado automaticamente.

## Inserir texto

Inserir texto e números para registrar nomes de locais e números de telefone. Esta seção descreve como inserir texto e números exibidos durante a operação do menu.

### Tela de entrada alfanumérica



- ① **a/A**  
Você pode alternar entre letras maiúsculas ou minúsculas.
- ② **ABC**  
Você pode inserir letras e números
- ③ **Espaço**  
Mova o cursor para a direita da letra onde você deseja deixar um espaço. Um espaço equivalente ao número de toques é inserido.
- ④ **Outros**  
Você pode inserir marcadores de acentos.
- ⑤ **Símbolos**  
Você pode inserir símbolos.
- ⑥ **OK**  
A inserção de texto está encerrada.  
Dependendo dos termos de busca utilizados, a entrada de texto poderá ser encerrada automaticamente quando a última letra ou caractere for inserido(a), mesmo que este botão não tenha sido tocado.

⑦



Para inserir texto neste sistema multimídia, você pode selecionar entre um dos quatro métodos de digitação: QWERTY, QWERTZ, AZERTY, ou ABC.

⑧



A cada vez que você toca no botão, as letras do lado esquerdo do cursor são excluídas, uma de cada vez. Quando o cursor for posicionado na extremidade esquerda, a letra da direita é excluída.

Exclua somente as letras que precisam ser excluídas, e insira novamente o texto.

Se você tocar e segurar, você pode excluir todas as letras de uma só vez.

⑨



Você pode mover a posição do cursor pela distância equivalente ao número de toques.

Você pode inserir o texto na posição do cursor.

Você não pode mover o cursor utilizando [ < ] ou [ > ] na tela para inserir uma senha ou texto não inserido na tela durante uma busca.



## Seção 6-3

### Operações básicas de navegação

# 6

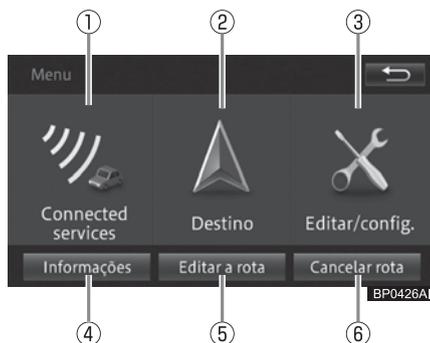
- Operação do menu de navegação
  - Menu de informações
  - Menu de destino
  - Menu Editar/configurações
  - Aba “Sistema”
  - Aba “Navegação”
  - Aba “Áudio”
- Operação do menu de atalho
  - Na tela de rolagem
  - Na tela de resultado de busca
- Operar a tela do mapa
- Visualizar a tela de localização atual
  - Como utilizar a tela de localização atual
- Mover (rolar) o mapa
  - Rolagem por toque/arraste
  - Rolagem por ponto
  - Ajuste de posição
  - Como utilizar a tela de rolagem
- Alterar a escala do mapa
- Alterar a visualização do mapa
  - Tipos de exibição disponíveis
- Alterar a orientação do mapa
- Ligar ou desligar os marcadores de rua de mão única (1-caminho) na escala de 100 m
- Ativar ou desativar a ampliação do texto
- Exibir ou ocultar o marcador de limite de velocidade
- Registrar uma escala
- Definir a exibição de logo
  - Ocultar um logo
- Excluir os PDIs próximos
- Ir para casa
- Registrar a sua casa
- Buscar rotas para sua casa

## Operação do menu de navegação

Para utilizar as diversas funções do sistema multimídia, você deve acessar o menu de navegação primeiro.

- 1 **Pressione o botão MENU e toque no sistema multimídia.**

A tela “Menu” é exibida.



① **Connected Services**

Você pode usar os aplicativos no iPhone conectados no sistema de navegação.

- Para mais detalhes, consulte “Uso do modo Connected Services”\* (→P. 6-19-2).

② **Destino**

Exibe o menu para encontrar o destino e local.

③ **Editar/configurações**

Exibe o menu relacionado às diversas configurações editáveis tais como definições da função de navegação e definições de áudio.

④ **Informações**

Exibe o menu para a operação de diversas informações tais como informações do sistema multimídia.

⑤ **Editar rota**

Exibe o menu que edita e exclui a rota.

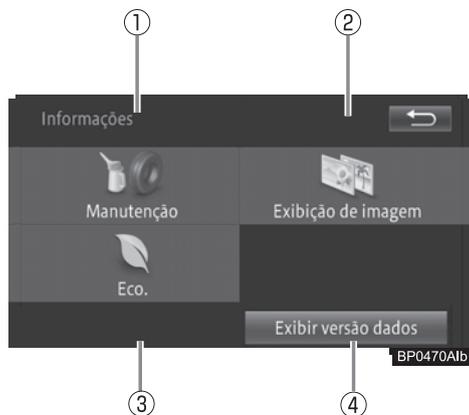
- Para mais detalhes, consulte “Editar uma rota” (→P. 6-5-22).

⑥ **Cancelar rota**

Exclui (cancela) a rota atual.

- Para mais detalhes, consulte “Excluir uma rota” (→P. 6-5-27).

## Menu de informações



### ① Manutenção

Você pode configurar o sistema multimídia para informá-lo sobre o momento certo para a substituição de consumíveis do carro (ex.: óleo de motor e pneus).

- Para mais detalhes, consulte “Uso da função de manutenção do veículo” (→P. 6-7-2).

### ② Exibição de imagem

Você pode visualizar imagens armazenadas no dispositivo de memória USB individualmente ou em uma apresentação de slides.

- Para mais detalhes, consulte “Uso de um dispositivo de memória USB” (→P. 6-13-2).

### ③ Eco

Este menu é utilizado para verificar as informações de viagem e registros anteriores.

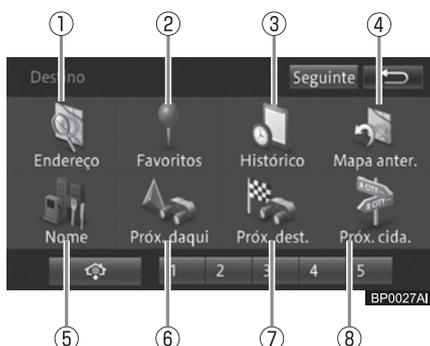
- Para mais detalhes, consulte o Manual do Proprietário.

### ④ Exibição da versão dos dados

Você pode visualizar as informações sobre a versão dos dados do mapa e os dados de busca armazenados no sistema multimídia.

- Para mais detalhes, consulte “Verificar informações sobre a versão” (→P. 6-7-9).

## Menu de destino

① **Endereço**

Insira o endereço de destino para buscar pelo destino.

- Para mais detalhes, consulte “Busca por endereço” (→P. 6-4-6).

② **Favoritos**

Selecione o destino dos locais registrados para buscar pelo destino.

- Para mais detalhes, consulte “Busca em locais registrados” (→P. 6-4-19).

③ **Histórico**

Selecione o novo destino a partir de locais buscados anteriormente.

- Para mais detalhes, consulte “Busca no histórico de pesquisas” (→P. 6-4-21).

④ **Mapa anterior**

Exibe o mapa anterior.

- Para mais detalhes, consulte “Exibir os resultados de buscas anteriores” (→P. 6-4-23).

⑤ **Nome**

Insira o nome do destino para realizar a busca.

- Para mais detalhes, consulte “Busca por nome” (→P. 6-4-4).

⑥ **Nome**

Especifique a categoria de PDIs próximos do local atual para buscar pelo destino.

- Para mais detalhes, consulte “Busca por um PDI próximo” (→P. 6-4-14).

⑦ **Próx. dest.**

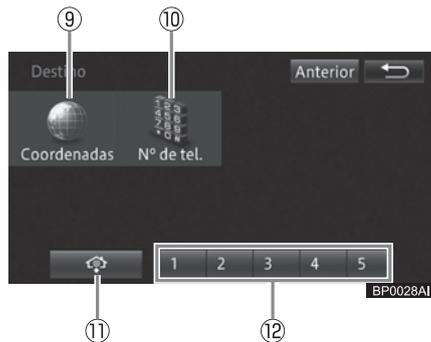
Especifique a categoria de PDIs próximos do destino para buscar pelo destino.

- Para mais detalhes, consulte “Busca por PDIs próximos ao destino” (→P. 6-4-16).

⑧ **Próx. cidade**

Especifique a cidade, e então a categoria de PDIs próximos da cidade para buscar pelo destino.

- Para mais detalhes, consulte “Busca por PDIs próximos à cidade” (→P. 6-4-17).



### ⑨ Coordenadas

Especifique a longitude e a latitude para buscar pelo destino.

- Para mais detalhes, consulte “Busca por latitude e longitude” (→P. 6-4-22).

### ⑩ Nº de Tel.

Insira o número de telefone do PDI para buscar por ele.

- Para mais detalhes, consulte “Busca por número de telefone” (→P. 6-4-13).

### ⑪

Busca pela rota para a sua casa. Caso você não tenha registrado o local da sua casa, você pode registrá-la aqui.

- Para mais detalhes, consulte “Ir para casa” (→P. 6-3-31).

### ⑫ Favoritos especiais

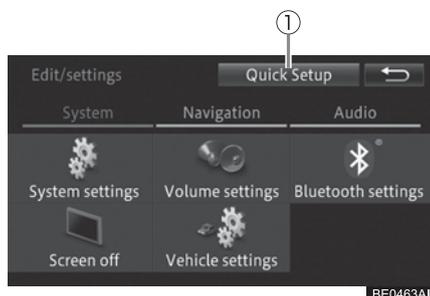
Selecione para pré-definir um destino a ser buscado.

- Para mais detalhes, consulte “Busca nos favoritos especiais” (→P. 6-4-20).

**Menu Editar/configurações****① Configurações Rápidas**

Você pode especificar as configurações básicas do sistema multimídia seguindo as instruções na tela.

- Para mais detalhes, consulte “Configurações Rápidas” (→P. 6-1-16).



## Aba “Sistema”

① **Configurações do sistema**

Você pode especificar informações para a utilização do sistema multimídia, como o idioma e a hora local.

- Para mais detalhes, consulte “Personalizar outras funções” (→P. 6-8-24).

② **Configurações de volume**

Você pode alterar ou desligar o volume da orientação de rota e do som de operação.

- Para mais detalhes, consulte “Configuração do volume da navegação” (→P. 6-8-18).

③ **Configurações de Bluetooth\***

Você pode definir as comunicações via Bluetooth® para o sistema multimídia.

- Para mais detalhes, consulte “Configurar comunicação Bluetooth®” (→P. 6-8-9).

\*: Bluetooth é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc.

④ **Tela desligada**

Você pode desligar temporariamente a tela de toque.

- Para mais detalhes, consulte “Desativação temporária da tela do painel de toque (sistema multimídia em modo standby)” (→P. 6-20-16).

⑤ **Definições do Veículo**

Você pode personalizar as definições do veículo.

- Para mais detalhes, consulte o Manual do Proprietário.

## Aba “Navegação”

① **Editar dados nav.**

Você pode editar ou excluir dados como locais registrados e registros de rotas.

- Para mais detalhes, consulte “Editar locais registrados” (→P. 6-6-3) ou “Editar outros dados” (→P. 6-6-13).

② **Configurações de navegação**

Você pode personalizar as funções de navegação.

- Para mais detalhes, consulte “Personalizar as funções de navegação” (→P. 6-8-2).

③ **Posição/Direção**

Você pode corrigir a posição do veículo no sistema multimídia.

- Para mais detalhes, consulte “Correção do desvio da posição do veículo” (→P. 6-8-21).

④ **Localização fixa**

Você pode alterar a rua indicada pelo sistema multimídia entre ruas comuns e com pedágio.

- Para mais detalhes, consulte “Alterar a rua em que você está dirigindo” (→P. 6-8-23).

## Aba “Áudio”

① **Definições de Áudio**

Você pode personalizar as definições de áudio.

- Para mais detalhes, consulte “Definições de áudio” (→P. 6-17-2).

② **Definições do DVD**

Você pode personalizar as definições de DVD que controlam a reprodução do seu disco.

- Para mais detalhes, consulte “Configurar a função vídeo DVD” (→P. 6-12-15).

③ **Configurações de vídeo USB**

Você pode especificar a relação de dimensão para a exibição de imagens e vídeos.

- Para mais informações, consulte “Definir o formato da imagem” (→P. 6-13-15).

④ **Configurações de DTV**

Você pode especificar o recurso de TV digital.

- Para mais detalhes, consulte “Assistir TV” (→P. 6-10-7).

## Operação do menu de atalho

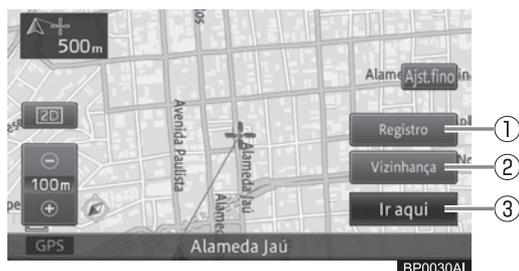
Um menu é exibido automaticamente após mover um mapa ou encontrar um local. Isso é chamado de "menu de atalho". Você pode buscar pela rota, registrar um local e exibir as informações detalhadas.

### 1 Rolar o mapa ou encontrar o local.

➤ Para mais detalhes, consulte “Buscar por um local” (→P. 6-4-2).

Um menu de atalho diferente é exibido de acordo com a posição do cursor ou a visualização do mapa.

## Na tela de rolagem



### 1 Registro

Você pode registrar no sistema multimídia a posição atual do cursor.

➤ Para mais detalhes, consulte “Locais registrados” (→P. 6-6-3).

### 2 Vizinhança

Você pode buscar pelos PDIs próximos da posição do cursor selecionando a categoria.

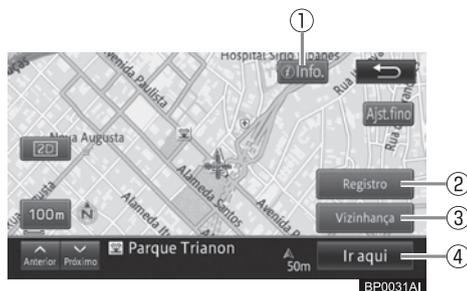
➤ Para mais detalhes, consulte “Busca por um PDI próximo” (→P. 6-4-14).

### 3 Ir aqui

Busca pela rota utilizando a posição do cursor como destino.

➤ Para mais detalhes, consulte “Buscar uma rota” (→P. 6-5-2).

## Na tela de resultado de busca



①

### Info.

Exibe as informações detalhadas caso os dados dessas informações tenham sido armazenados no local buscado.

- Para mais informações, consulte “Exibir informações detalhadas” (→P. 6-4-24).

②

### Registro

Você pode registrar o local buscado no sistema multimídia.

- Para mais detalhes, consulte “Locais registrados” (→P. 6-6-2).

③

### Vizinhança

Você pode buscar pelos PDIs próximos do local buscado selecionando a categoria.

- Para mais detalhes, consulte “Busca por um PDI próximo” (→P. 6-4-14).

④

### Ir aqui

Busca pela rota utilizando o local buscado como destino.

- Para mais detalhes, consulte “Buscar uma rota” (→P. 6-5-2).
- Rolar o mapa após a busca exibe **[Ponto de busca]**. Se você tocar nesse item, a tela retorna para o local anterior.

## **Operar a tela do mapa**

Existem dois tipos de exibição de mapa de navegação: a tela de localização atual exibindo a posição atual do seu veículo e a tela de rolagem exibindo o local que você deseja ver.

## Visualizar a tela de localização atual

Não importa qual tela esteja sendo exibida, você pode retornar rapidamente para a tela de localização atual.

### 1 Pressione o botão HOME.

O mapa de localização atual é exibido.



- Se você pressionar o botão CASA durante a tela de localização atual, a tela alterna para a escala de mapa registrado (A tela não muda se estiver sendo exibida na escala registrada).
- Para a escala do mapa, consulte “Registrar uma escala” (→P. 6-3-27).

## Como utilizar a tela de localização atual

### Visão 2D



- ① **Marcador do veículo**
- ② **Exibição dos registros percorridos**
- ③ **Botão de toque de exibição da escala**  
O marcador “\_” mostrado abaixo indica a distância da escala nas visões em 2D.
- ④ **Marcador de orientação**  
O triângulo vermelho do marcador de orientação indica o norte.
- ⑤ **Marcador de conexão Bluetooth®**
- ⑥ **Marcador de posicionamento do GPS**
  - Ao utilizar o sistema de navegação pela primeira vez, ou caso fique sem utilizá-lo por longos períodos, pode levar cerca de cinco minutos para que a localização atual seja exibida.
  - O marcador do veículo pode não ser igual à posição atual real.
  - A exibição de registro de rota pode exibir rotas percorridas por até 250 km.

Ela é exibida normalmente em branco, vermelho quando a velocidade do veículo está abaixo de 5 km/h, e laranja quando a velocidade do veículo está acima de 5 km/h, mas abaixo de 20 km/h.

## Mover (rolar) o mapa

Você pode rolar o mapa de diversas maneiras.

### Rolagem por toque/arraste

Este método de rolagem de mapa é selecionado de forma padrão e você pode tocar ou arrastar na direção em que a sua localização desejada é aproximada no centro de visualização do mapa.

O método "tocar" se refere a uma série de ações onde você encosta a ponta do seus dedos no painel de toque, desliza eles na direção desejada, e então remove-os do painel.

Um toque faz o mapa deslizar por uma certa distância até parar sozinho. Arrastar é muito semelhante a tocar, com a diferença de que a rolagem do mapa é mantida até você retirar as pontas dos dedos do painel de toque.



## Rolagem por ponto

Este método de rolagem de mapa fica disponível apenas se você mudar a opção “**Configurações de rolagem de mapa**” de [Rolagem por toque] para [Rolagem por ponto] na tela “**Definições de nav.**”. Você pode então tocar o ponto desejado no mapa e trazer o ponto ao centro da visualização do mapa.

Além disso, você pode continuar tocando um ponto da localização desejada para manter a rolagem do mapa. Quanto mais distante do cursor for o ponto de toque no centro de visualização do mapa, mais rápido a rolagem do mapa ocorre.

- Para alterar a configuração de rolagem, consulte “Personalizar as funções de navegação” (→P. 6-8-2).



## Ajuste de posição

Você pode tocar em **[Ajust. fino]** para exibir as oito setas de direção, e então tocar nas setas para realizar pequenos ajustes na posição.



Cada vez que uma seta é tocada, o mapa se move um pouco.

Ao tocar em **[Ajust. fino]** novamente, as oito setas de direção deixam de ser exibidas.

- O pequeno ajuste pode ser feito apenas quando a “Visão 2D” está selecionada como a visualização do mapa.

**Como utilizar a tela de rolagem****Visão 2D**

- ① **Cursor**
- ② **Linha conectando a localização atual ao cursor**

## Alterar a escala do mapa

Você pode alterar a escala do mapa entre 10 m e 2.000 km.

### 1 Toque em [+] ou [-].



- ① +  
Um mapa mais detalhado é exibido. A área de exibição diminui.

- ② -  
O mapa é exibido em uma escala mais ampla. Ruas pequenas não serão exibidas.
- Cada vez que você toca em [+] ou [-] a exibição da escala muda na faixa de 10 m, 25 m, 50 m, 100 m, 200 m, 500 m, 1 km, 2 km, 5 km, 10 km, 20 km, 50 km, 100 km, 200 km, 500 km, 1.000 km, 2.000 km.
  - Se você continuar a tocar [+] ou [-], você pode mudar a escala continuamente.

## Alterar a visualização do mapa

Você pode alterar a visualização do mapa de acordo com diferentes situações.

- 1 Toque no botão de Visão no painel.



Botão de visualização  
no painel de toque

- 2 Toque na visualização desejada na aba “Tipo de visualização”.



## Tipos de exibição disponíveis

### Visão 2D

Exibe um mapa normal (mapa 2D).



### Visão 3D

Exibe um mapa em visão aérea (mapa 3D).



### Visão casa 2D

Exibe um mapa normal (mapa 2D) no painel esquerdo; o nome da rua do próximo ponto de orientação, as distâncias para os próximos dois pontos de orientação, e as informações do recurso AV ativo no painel direito.



### Visão casa 3D

Exibe um mapa em visão aérea (mapa 3D) no painel esquerdo; o nome da rua do próximo ponto de orientação, as distâncias para os próximos dois pontos de orientação, e as informações do recurso AV ativo no painel direito.



**Visão 2D/2D**

Exibe um mapa normal (mapa 2D) tanto no painel esquerdo quanto no direito.



BP0047AI

**Visão 3D/2D**

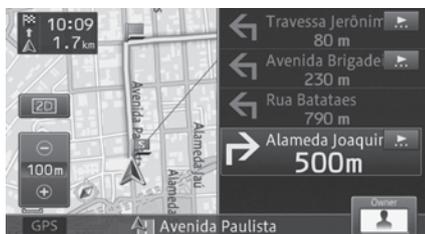
Exibe um mapa em visão aérea (mapa 3D) no painel esquerdo e um mapa normal (mapa 2D) no painel direito.



BP0048AI

**Visão rua 2D**

Exibe um mapa normal (mapa 2D) no painel esquerdo; as instruções para os próximos quatro pontos de orientação, os nomes de suas ruas e a distância a partir do local atual ou ponto de orientação anterior no painel direito.



BP0049AI

**Visão rua 3D**

Exibe um mapa em visão aérea (mapa 3D) no painel esquerdo; as instruções para os próximos quatro pontos de orientação, os nomes de suas ruas e a distância a partir do local atual ou ponto de orientação anterior no painel direito.



BP0050AI

## Alterar a orientação do mapa

Existem dois tipos de orientação do mapa na visão normal.

A definição padrão é “**Rumo acima**”.

- 1 **Toque no botão Visualização no painel de toque - [Configurações de exibição do mapa] - [Rumo acima] ou [Norte acima].**

### Rumo acima

O mapa gira automaticamente para exibir o “a orientação do veículo como se-guindo adiante”, alinhada com a parte superior da tela.



### Norte acima

A visualização do mapa tem sempre o norte na parte superior da tela.



## Ligar ou desligar os marcadores de rua de mão única (1-caminho) na escala de 100 m

Você pode exibir os marcadores de mão única que são exibidos no mapa da cidade, também na escala de 100 m.

A definição padrão é “Desligado”.

- 1 **Toque no botão Visualização no painel de toque - depois em [Esca 100 m 1-caminho] na aba “Configurações de exibição do mapa”.**

- [Esca 100 m 1-caminho] é exibido tanto como [Esca 100 yd 1-caminho] ou [Esca 0.1 mi 1-caminho] dependendo das configurações.



BP0053AI

Cada toque da tecla liga ou desliga os marcadores de rua de mão única na escala de 100 m.

- Se a escala do mapa estiver diferente de 100 m, ligar os marcadores de rua de mão única muda-a automaticamente para a escala de 100 m.



BP0054AI

## Ativar ou desativar a ampliação do texto

Você pode ampliar o texto dos nomes dos locais e PDIs exibidos na tela do mapa.

A definição padrão é “Normal”.

- 1 Toque no botão **Visualização** no painel de toque - depois em **[Tamanho da fonte mapa]** na aba “Configurações de exibição do mapa”.



BP0055AI



Cada toque na tecla liga ou desliga a ampliação do texto.



BP0056AI

## Exibir ou ocultar o marcador de limite de velocidade

Você pode exibir ou ocultar o marcador de limite de velocidade nas janelas de informação.

- 1 Toque no botão **Visualização** no painel de toque - depois em **[Limit velo]** na aba “Configurações de exibição do mapa”.



BP0057A1



Cada toque no botão exibe ou oculta o marcador de limite de velocidade.

## Registrar uma escala

Você pode registrar uma escala para cada mapa de acordo com a visualização do mapa. A escala registrada é a escala exibida na tela do mapa quando o botão **HOME** é pressionado.

1 Alterar a escala desejada no mapa.

2 Toque no botão **Visualização** no painel de toque - depois em **[Salv. esc.]** na aba “Configurações de exibição do mapa”.



3 Toque em **[Sim]** para a mensagem de confirmação.



## Definir a exibição de logo

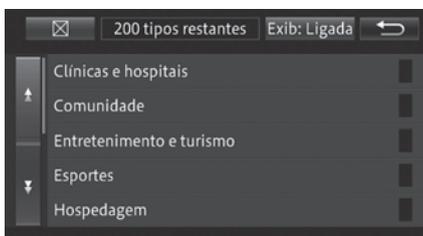
Você pode exibir logoss de diversos PDIs no mapa.

- 1 **Toque no botão Visualização no painel de toque - depois em [PDI no mapa] na aba “Configurações de exibição do mapa”.**



BP0060AI

- 2 **Toque na categoria para a qual você deseja exibir o logo.**



BP0061AI

- 3 **Toque no logo que você deseja exibir.**

O indicador do logo selecionado se ilumina e você pode selecionar outro logo.



BP0062AI

- O indicador também se ilumina quando diversos logoss são selecionados.
- Tocar no logo novamente desliga o indicador e remove a seleção do logo.
- Para selecionar outro logo em uma categoria diferente, toque em [ ↩ ] para voltar para a tela na Etapa 2 e então repita a Etapa 2 e 3.

- 4 **Toque em [ ✕ ].**

A tela retorna para o mapa e o logo selecionado é exibido.

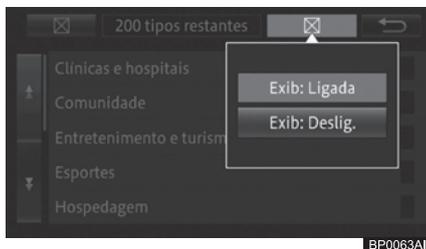
## Ocultar um logo

Para ocultar o logo selecionado do mapa, siga as seguintes etapas:

1 **Toque no botão Visualização no painel de toque - depois em [PDI no mapa] na aba “Configurações de exibição do mapa”.**

2 **Toque em [Exib: Ligada] - [Exib: Deslig.].**

O logo selecionado deixa de ser exibido no mapa.



- Para exibir novamente o logo, defina a configuração de exibição em **[Exib: Ligada]**.

## Excluir os PDIs próximos

Você pode excluir os PDIs próximos que foram buscados.

- 1 **Toque no botão Visualização no painel de toque - depois em [Exc result busca] na aba “Configurações de exibição do mapa”.**



Todos os PDIs buscados são excluídos e deixam de ser exibidos no mapa.

## Ir para casa

Você pode registrar o local da sua casa e definir o sistema multimídia para soar quando o veículo se aproximar da sua casa.

- Para mais detalhes, consulte “Editar informações de locais registrados” (→P. 6-6-4).

## Registrar a sua casa

Registrar o local da sua casa permite que você busque rotas para a sua casa em uma simples operação.

- 1 **Pressione o botão MENU, e então toque em [Destino] - [🏠] - [Sim].**



BP0064AI

- 2 **Selecione um método de busca e encontre a sua casa no mapa.**

- Para mais detalhes sobre a busca, consulte “Busca por local” (→P. 6-4-2).



BP0065AI

- Se o local da sua casa tiver sido registrado recentemente, o nome “HOME” e a marca da casa  são automaticamente inseridos.
- Você pode registrar o local da sua casa utilizando as Configurações Rápidas.
- Para mais detalhes, consulte “Configurações Rápidas” (→P. 6-1-16).
- Você pode alterar o local da sua casa.
- Para mais detalhes, consulte “Editar locais registrados” (→P. 6-6-3).
- Se sua casa já tiver sido registrada, exclua o local da casa primeiro. Se você estiver registrando novamente a sua casa utilizando as Configurações Rápidas, você pode gravar por cima do local da sua casa.
- Para excluir uma casa, consulte Excluir locais registrados (→P. 6-6-7).

## Buscar rotas para sua casa

Você pode buscar pela rota utilizando o local da casa registrada como destino.

- 1 **Pressione o botão MENU e toque em [Destino] - [  ].**



Até seis rotas para a sua casa podem ser buscadas. Com uma rota buscada selecionada, dar a partida no carro inicia a orientação de rota e a rota é exibida utilizando as telas e vozes de acordo com a situação. A orientação de rota é encerrada ao se aproximar da sua casa.



## Seção 6-4 Busca

# 6

- Busca por um local
- Busca no mapa
- Busca por nome
- Busca por endereço
  - Buscar em ordem de nome da cidade, nome da rua e número da casa
  - Busca em ordem do nome da rua e do nome da cidade
  - Busca de CEP
- Busca de número de telefone
- Busca de PDI próximo
- Busca de PDIs próximos ao destino
- Busca de PDIs próximos à cidade
- Busca em locais registrados
- Busca nos favoritos especiais
- Busca no histórico de buscas
- Busca por latitude e longitude
- Exibir os resultados de busca anteriores
- Exibir informações detalhadas

## Busca por um local

Esta operação de navegação começa com a busca do lugar (destinos, incluindo o destino final e waypoints). Uma vez que o mapa do destino é exibido, você poderá definir a rota para o destino ou visualizar as informações detalhadas.

- Dependendo do local buscado, pode ser que o mapa exibido não seja um mapa com marcador centrado em torno do destino. Caso isso ocorra, uma mensagem aparecerá alertando que o mapa não exibe com precisão o local marcado. Em seu lugar, será exibido um mapa com um marcador representativo.
- Uma vez que você tenha buscado por um lugar (ponto de interesse - PDI), defina o destino sem rolar o mapa após a busca.  
Por exemplo, se você definir como PDI um ponto na estrada e marcar este ponto como destino, ao rolar o mapa após a busca, qualquer PDI na estrada pode ser selecionado como o destino.
- Fora da estrada ou em pontos distantes de áreas populosas, os resultados da busca podem exibir um ponto sem nenhuma rua por perto. Caso isso ocorra, role o mapa e defina o destino para a rua mais próxima. Se o local definido como destino não possuir ruas próximas, o sistema multimídia pode não ser capaz de buscar a rota.

## Busca no mapa

Você pode encontrar seu destino no mapa.

- 1 **Role o mapa e posicione o cursor no local desejado.**



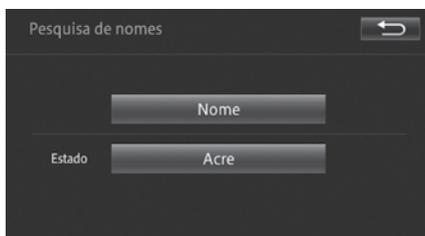
- Para as operações seguintes, consulte “Operação do menu de atalho” (→P. 6-3-10).

## Busca por nome

Você pode encontrar seu destino especificando os nomes de PDIs, tais como acomodações ou locais de lazer.

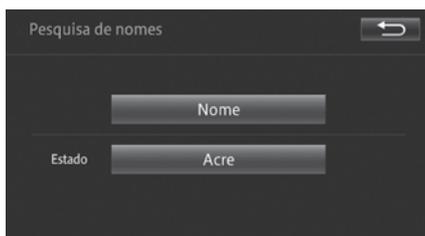
1 Pressione o botão MENU e toque em [Destino] - [Nome].

2 Toque e altere o nome do estado/cidade atual conforme necessário.



BP0429AI

3 Toque em [Nome].



BP0430AI

4 Insira a parte do nome do PDI e toque em [OK].



BP0431AI

- 5 Encontre o PDI desejado na lista.



BP0431A1

Tocar em [Ordenar] exibe o seguinte menu pop-up.

- **Por distância:** A lista é ordenada de acordo com a distância da localização atual.
- **Por correspondência perfeita:** A lista é ordenada de acordo com a correspondência entre o nome inserido e os nomes disponíveis.
- **Por nome:** A lista é ordenada alfabeticamente.

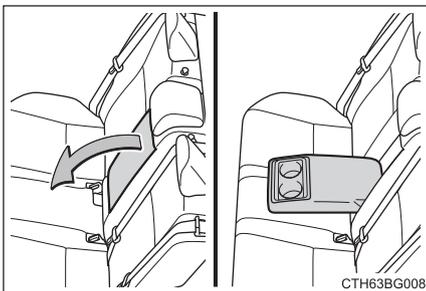
- 6 Toque no nome do PDI.

Um mapa em torno do PDI e o menu de atalho são exibidos.

- Para as operações seguintes, consulte “Operação do menu de atalho” (→P. 6-3-10).

### Descansa-braço (se equipado)

Para usar o descansa-braço, puxe-o para baixo.



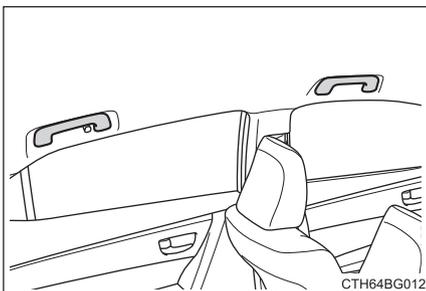
#### **NOTA**

##### ■ Para evitar danos ao descansa-braço

Não apoie peso excessivo sobre o descansa-braço.

### Alças

Uma alça instalada no teto pode ser utilizada para apoiar seu corpo enquanto estiver sentado no banco.



#### **ATENÇÃO**

Não use a alça ao entrar ou sair do veículo ou ao se levantar do banco.

#### **NOTA**

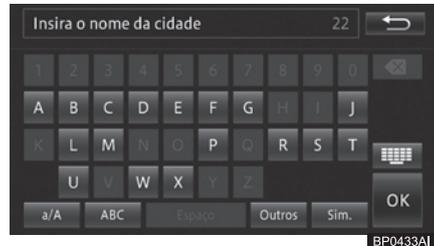
Para evitar danos à alça, não pendure objetos pesados ou coloque cargas pesadas na alça.

## Buscar em ordem de nome da cidade, nome da rua e número da casa

### 1 Toque em [Cidade].

☞ Para mais detalhes, consulte “Busca por endereço” (→P. 6-4-6).

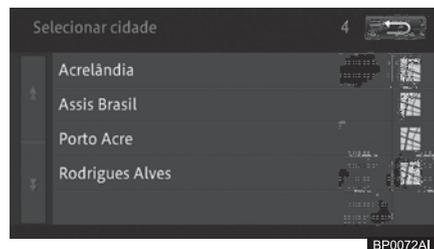
### 2 Insira uma parte do nome da cidade e toque em [OK].



Os resultados da busca são exibidos na seguinte ordem: correspondência completa, correspondência de prefixo e correspondência parcial.

- O texto não listado nas opções de busca é exibido em cinza e não poderá ser inserido.
- Se você tocar em [Histórico] na Etapa 1, o histórico de nomes de cidade será exibido em uma lista, permitindo que você selecione e insira o nome da cidade a partir de uma lista.

### 3 Toque no nome da cidade desejada.



- O número de destinos possíveis é exibido na parte superior direita da tela.

- 4 Insira uma parte do nome da rua e toque em [OK].

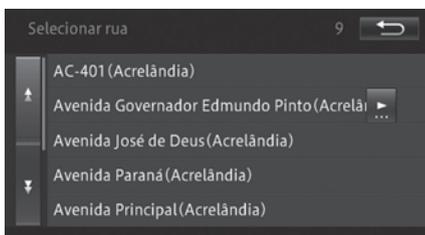


BP0434AI

Os resultados da busca são exibidos na seguinte ordem: correspondência completa, correspondência de prefixo e correspondência parcial.

- O texto não listado nas opções de busca é exibido em cinza e não poderá ser inserido.

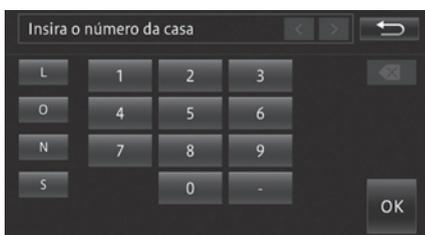
- 5 Toque no nome da rua desejada.



BP0073AI

- O número de destinos possíveis é exibido na parte superior direita da tela.
- O nome da área (unidade mínima) será exibido entre parênteses após o nome da rua.

- 6 Insira o número da casa e toque em [OK].



BP0074AI

- Se os resultados da busca mostrarem diversos números de casa, uma lista com números de casa será exibida. Selecione e toque no número da casa utilizando a lista.

O mapa correspondente e o menu de atalho são exibidos.

- Para as operações seguintes, consulte “Operação do menu de atalho” (→P. 6-3-10).

## Busca em ordem do nome da rua e do nome da cidade

### 1 Toque em [Rua].

☞ Para mais detalhes, consulte “Busca por endereço” (→P. 6-4-6).

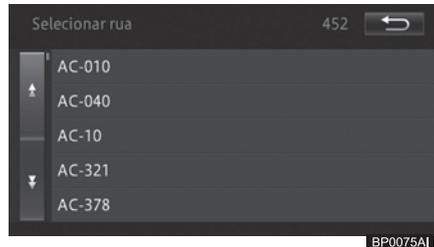
### 2 Insira uma parte do nome da rua e toque em [OK].



Os resultados da busca são exibidos na seguinte ordem: correspondência completa, correspondência de prefixo e correspondência parcial.

- O texto não listado nas opções de busca é exibido em cinza e não poderá ser inserido.

### 3 Toque no nome da rua desejada.



- O número de destinos possíveis é exibido na parte superior direita da tela.

- 4 Insira uma parte do nome da cidade e toque em [OK].

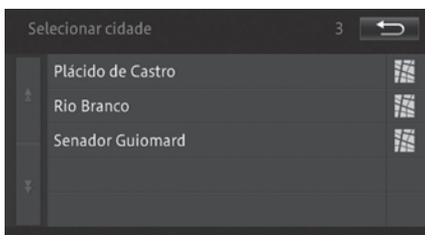


BP0436AI

Os resultados da busca são exibidos na seguinte ordem: correspondência completa, correspondência de prefixo e correspondência parcial.

- O texto não listado nas opções de busca é exibido em cinza e não poderá ser inserido.

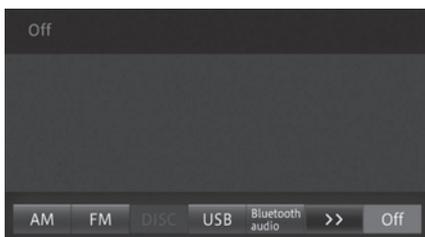
- 5 Toque no nome da cidade desejada.



BP0076AI

- O número de destinos possíveis é exibido na parte superior direita da tela.

- 6 Insira o número da casa e toque em [OK].



BP0018AI

- Se os resultados da busca mostrarem diversos números de casa, uma lista com números de casa será exibida. Selecione e toque no número da casa utilizando a lista.

O mapa correspondente e o menu de atalho são exibidos.

- Para as operações seguintes, consulte “Operação do menu de atalho” (→P. 6-3-10).

## Busca de CEP

Se o seu país utilizar códigos postais, você pode buscar seu destino primeiramente inserindo o código postal apropriado.

### 1 Toque em [CEP].

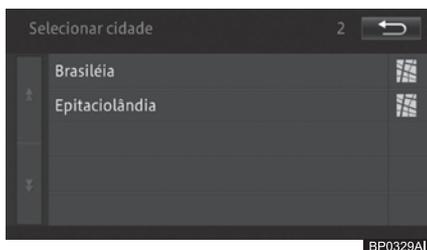
➤ Para mais detalhes, consulte “Busca por endereço” (→P. 6-4-6).

### 2 Insira o código postal e toque em [OK].



BP0437AI

### 3 Toque no nome da cidade desejada.



BP0329AI

O número de destinos possíveis é exibido na parte superior direita da tela.

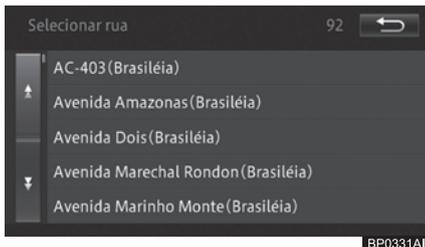
### 4 Insira uma parte do nome da rua e toque em [OK].



BP0438AI

Os resultados da busca são exibidos na seguinte ordem: correspondência completa, correspondência de prefixo e correspondência parcial.

- 5 **Toque no nome da rua desejada.**



- O número de destinos possíveis é exibido na parte superior direita da tela.

- 6 **Insira o número da casa e toque em [OK].**



- Se os resultados da busca mostrarem diversos números de casa, uma lista com números de casa será exibida. Selecione e toque no número da casa utilizando a lista.

O mapa correspondente e o menu de atalho são exibidos.

- Para as operações seguintes, consulte “Operação do menu de atalho” (→P. 6-3-10).

## Busca de número de telefone

Você pode pesquisar seu destino através do número de telefone.

- 7 Pressione o botão MENU e toque em [Destino] - [Próximo] - [Nº de Telefone].
- 8 Insira o número do telefone e toque em [OK].



Um mapa em torno do PDI selecionado e o menu de atalho são exibidos. O logo do PDI selecionado é exibido no mapa.

- Se vários PDIs forem encontrados, uma lista de PDIs é exibida para seleção. Toque no PDI desejado.
- Tocar em [Próximo] no mapa exibe o próximo PDI da lista; e [Anterior] exibe o anterior.
-  Para as operações seguintes, consulte “Operação do menu de atalho” (→P. 6-3-10).

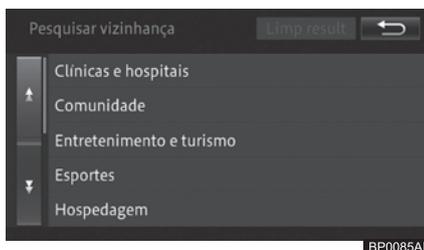
## Busca de PDI próximo

Você pode buscar por até 50 PDIs, incluindo postos de gasolina e restaurantes, em torno da localização atual.

- Você pode encontrar o PDI tocando em **[Vizinhança]** no menu de atalho.
- Para as operações seguintes, consulte “Operação do menu de atalho” (→P. 6-3-10).

**1** Pressione o botão MENU e toque em **[Destino] - [Próx. daqui]**.

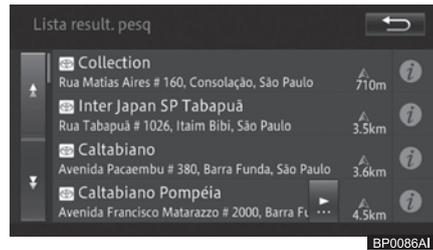
**2** Toque na categoria.



- Uma vez selecionada a categoria, a tela de histórico de seleção de categoria será exibida. Toque em **[Outros]** para exibir todas as categorias.

**3** Se houver categorias detalhadas, filtre-as.

#### 4 Toque no PDI desejado.



BP0086A1

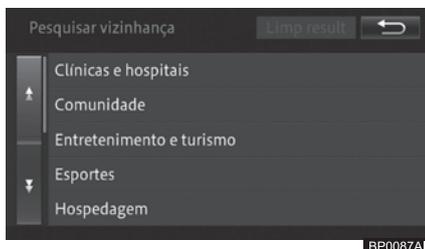
Um mapa em torno do PDI selecionado e o menu de atalho são exibidos. O logo do PDI selecionado é exibido no mapa.

- Tocar em [**Próximo**] no mapa exibe o próximo PDI da lista; e [**Anterior**] exibe o anterior.
- Para remover os logos, toque em [**Limp result**] na Etapa 2. Você pode remover as marcas de logo tocando em [**2D**] - [**Excluir resultados da busca**] ou desligando o motor do veículo.
- Para as operações seguintes, consulte “Operação do menu de atalho” (→P. 6-3-10).

## Busca de PDIs próximos ao destino

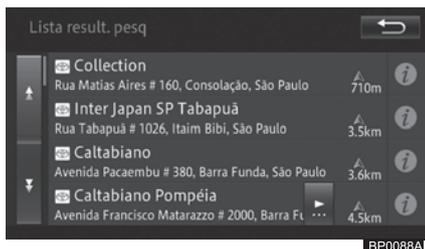
Durante a orientação de rota, você pode buscar por PDIs em torno do destino.

- 1 Pressione o botão MENU e toque em [Destino] - [Próx. dest].
- 2 Toque na categoria.



- Uma vez selecionada a categoria, a tela de histórico de seleção de categoria será exibida. Toque em [Outros] para exibir todas as categorias.

- 3 Se houver categorias detalhadas, filtre-as.
- 4 Toque no PDI desejado.



Um mapa em torno do PDI selecionado e o menu de atalho são exibidos. O logo do PDI selecionado é exibido no mapa.

- Tocar em [Próximo] no mapa exibe o próximo PDI da lista; e [Anterior] exibe o anterior.
- Para remover os logos, toque em [Limp result] na Etapa 2. Você pode remover as marcas de logo tocando em [2D] - [Excluir resultados da busca] ou desligando o motor do veículo.
- Para as operações seguintes, consulte Operação do menu de atalho (→P. 6-3-10).

## Busca de PDIs próximos à cidade

Você pode buscar por PDIs próximos a uma cidade especificada.

1 Pressione o botão MENU e toque em [Destino] - [Próx. cidade].

2 Toque e altere o nome do estado/cidade atual conforme necessário.



BP0439AI

3 Toque em [Cidade].



BP0440AI

4 Insira uma parte do nome da cidade e toque em [OK].



BP0441AI

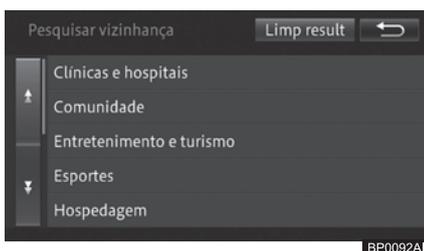
- Os resultados da busca são exibidos na seguinte ordem: correspondência completa, correspondência de prefixo e correspondência parcial.
- Se você tocar em [Histórico] na Etapa 3, o histórico de nomes de cidade será exibido em uma lista, permitindo que você selecione e insira o nome da cidade a partir de uma lista.

- 5 Toque no nome da cidade desejada.



- O número de destinos possíveis é exibido na parte superior direita da tela.

- 6 Toque na categoria.



- Uma vez selecionada a categoria, a tela de histórico de seleção de categoria será exibida. Toque em **[Outros]** para exibir todas as categorias.

- 7 Se houver categorias detalhadas, filtre-as.

- 8 Toque no PDI desejado.



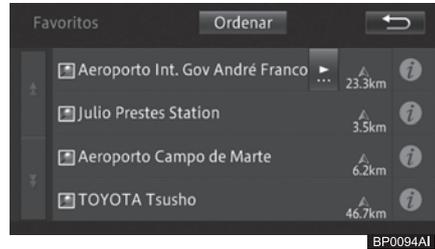
Um mapa em torno do PDI selecionado e o menu de atalho são exibidos. O logo do PDI selecionado é exibido no mapa.

- Toque em **[Próximo]** no mapa exibe o próximo PDI da lista; e **[Anterior]** exibe o anterior.
- Para remover os logos, toque em **[Limp result]** na Etapa 6. Você pode remover as marcas de logo tocando em **[2D]** - **[Excluir resultados da busca]** ou desligando o motor do veículo.
- Para as operações seguintes, consulte “Operação do menu de atalho” (→P. 6-3-10).

## Busca em locais registrados

Você pode encontrar seu destino a partir da lista de locais registrados.

- 1 Pressione o botão MENU e toque em [Destino] - [Favoritos].
- 2 Toque no local desejado.



BP0094AI

Tocar em [**Ordenar**] exibe o seguinte menu pop-up. Você pode ordenar a lista tocando nesta tecla.

- **Por data:** A lista é ordenada cronologicamente de acordo com o registro ou o uso da entrada.
- **Por distância:** A lista é ordenada de acordo com a distância da localização atual ou ponto de rolagem.
- **Por nome:** A lista é ordenada alfabeticamente.

Um mapa em torno do local selecionado e o menu de atalho são exibidos.

- Para as operações seguintes, consulte “Operação do menu de atalho” (→P. 6-3-10).

## Busca nos favoritos especiais

Se você tiver favoritos especiais registrados, você poderá encontrar seu destino especificando um deles.

➤ Para mais detalhes sobre registro, consulte “Registrar e editar” (→P. 6-6-2).

**1** Pressione o botão MENU e toque em [Destino].

**2** Toque em um dos favoritos especiais: [1] a [5].



A tela de início de orientação de rota é exibida.

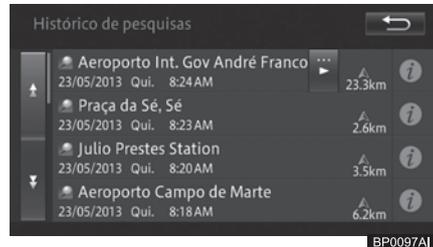


➤ Para mais detalhes, consulte “Buscar uma rota” (→P. 6-5-2).

## Busca no histórico de buscas

Você pode encontrar seu destino a partir dos lugares que você já buscou ou que já definiu como destino.

- 1 **Pressione o botão MENU e toque em [Destino] - [Histórico].**
- 2 **Toque no PDI desejado (nome no histórico).**



Um mapa em torno do local selecionado e o menu de atalho são exibidos.

- Para as operações seguintes, consulte “Operação do menu de atalho” (→P. 6-3-10).

## Busca por latitude e longitude

Você pode inserir latitude e longitude para buscar o destino.

- 1 **Pressione o botão MENU e toque em [Destino] - [Próximo] - [Coordenadas].**
- 2 **Insira a latitude e a longitude e toque em [OK].**



- **Leste**

Insira a longitude leste.

- **Oeste**

Insira a longitude oeste.

- **Norte**

Insira a latitude norte.

- **Sul**

Insira a latitude sul.

O mapa correspondente e o menu de atalho são exibidos.

- Para as operações seguintes, consulte “Operação do menu de atalho” (→P. 6-3-10).
- Caso você esteja buscando por um waypoint, o menu de atalho não será exibido.

## Exibir os resultados de busca anteriores

Você pode visualizar os mapas de suas buscas anteriores.

- 1 Pressione o botão MENU e toque em [Destino].
- 2 Toque em [Mapa anter.].



Um mapa com os resultados de buscas anteriores é exibido.

- Toque em [Próximo] no mapa exibe o próximo PDI da lista; e [Anterior] exibe o anterior.
- Para as operações seguintes, consulte “Operação do menu de atalho” (→P. 6-3-10).

## Exibir informações detalhadas

Para os locais buscados utilizando o menu destino, você pode exibir informações detalhadas, desde que a informação relacionada ao local esteja armazenado no sistema.

- As informações detalhadas que podem ser exibidas variam de acordo com o item do menu de destino que você utilizou.

### 1 Busca de um local utilizando o menu de destino.

➤ Para encontrar um destino, consulte “Busca por local” (→P. 6-4-2).

### 2 Toque em [Info].

### 3 Confirme a informação.



#### 1 Mapa

Exibe a tela do mapa.

#### 2 Ir aqui

Busca a rota para o local exibido.

#### 3



Disca para o número de telefone registrado.

- Quando buscar pela área ao redor, **[Anterior]** e **[Próximo]** são adicionados à esquerda do botão [📞]. Toque no painel para exibir as informações detalhadas do próximo PDI ou do anterior.

## Seção 6-5 Rota

# 6

- Buscar por uma rota
- Como utilizar a tela iniciar orientação de rota
- Verificação com o perfil da rota
- Selecionar outra rota
  - Operar a tela de confirmação de rolagem
- Exibir o mapa da rota
- Adicionar um waypoint
- Busca por rotas aprendidas
- Orientação de rota e instruções
- Tela mostrando a localização atual durante a orientação de rota
  - Orientação dada ao se aproximar de um cruzamento
  - Orientação dada ao se aproximar de uma junção de via expressa
- Orientação por voz e instruções
  - Orientação de condução
  - Orientação dada ao dirigir em ruas comuns
  - Orientação dada ao dirigir em vias expressas
- Busca automática pela rota ao sair dela
- Editar uma rota
  - Verificação com o perfil da rota
  - Buscar novamente uma rota alterando os critérios
  - Ignorar um waypoint
  - Verificação com a demonstração de condução
- Excluir uma rota

## Buscar por uma rota

Se você definir o local buscado como destino, o sistema busca a rota da localização atual para o destino e a tela de início de orientação de rota é exibida.

### 1 Encontrar um local.

➤ Para encontrar um destino, consulte “Busca por um local” (→P. 6-4-2).

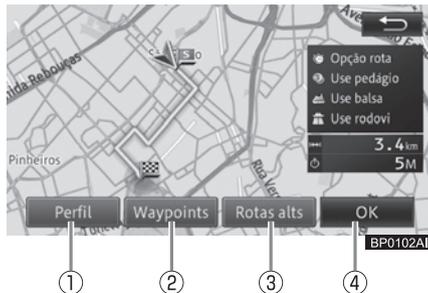
### 2 Toque em [Ir aqui].



- Se a rota já estiver definida, uma tela perguntando se o local buscado se tornará o destino ou um waypoint é exibida. Se você tocar em [**Destino**], o destino atual é excluído e a rota para um novo destino é buscada. Se você tocar em [**Waypoint**], a rota para passar pelo local buscado no mesmo caminho e para o mesmo destino é buscada.



O menu de iniciar a orientação de rota é exibido.



### ① Perfil

Você pode verificar informações, incluindo o nome de ruas entre a localização atual e o destino, distância de quarteirões e orientações como curvas para a direita e esquerda.

- Para o perfil de rota, consulte “Verificação com o perfil da rota” (→P. 6-5-5).

### ② Waypoints

Você pode especificar waypoints.

- Para especificar um waypoint, consulte “Adicionar um waypoint” (→P. 6-5-9).

### ③ Rotas alts. (Quando existe mais de uma rota buscada)

Você pode selecionar uma rota sob condições de busca diferentes das utilizadas para a rota atual selecionada.

- Para selecionar outra rota, consulte “Selecionar outra rota” (→P. 6-5-6).

### Mapa da rota (Quando a rota buscada apresenta somente uma opção)

Exibe a rota completa em uma tela quando apenas uma rota foi buscada após especificar um waypoint.

- Para exibir o mapa da rota, consulte “Exibir o mapa da rota” (→P. 6-5-8). Na tela de rota do mapa, você pode rolar o mapa ou mudar sua escala.

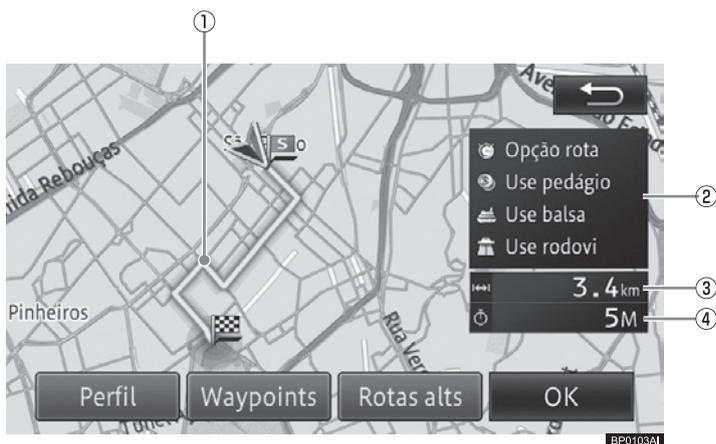
- Para rolar o mapa, consulte “Mover (rolar) o mapa” (→P. 6-3-15) e “Verificação com a demonstração de condução” (→P. 6-5-26).

### ④ OK

Inicia a orientação para a rota selecionada.

- Ao começar a conduzir o veículo, a orientação de rota é iniciada.
- A rota exibida primeiro é a rota que corresponde às condições de busca especificadas em “Opção rota” e “Use rodovi”.
- Para “Opções rota” e “Use rodovi”, consulte “Personalizar funções de navegação” (→P. 6-8-2).
- Ao especificar um waypoint, somente uma rota é buscada.

## Como utilizar a tela iniciar orientação de rota



### ① Exibição de rota

Exibe um esboço da rota atual selecionada.

### ② Exibição das condições/critérios de busca de rota

Exibe condições de busca e critérios para utilizar ruas com pedágios, balsa e rodovias com marcadores.

### ③ Distância

Exibe a distância total da rota selecionada.

### ④ Tempo de viagem estimado

Exibe o tempo de percurso calculado com base na velocidade

para o tempo estimado de chegada definido nas configurações da função.

➤ Para informações sobre definição de velocidade para o tempo estimado de chegada, consulte “Personalizar funções de navegação” (→P. 6-8-2).

☐ A tela de início de orientação de rota exibe o norte na parte superior (Norte acima).

➤ Para Norte acima, consulte “Alterar a orientação do mapa” (→P. 6-3-23).

## ⚠ ATENÇÃO

■ Certifique-se de obedecer aos regulamentos de tráfego e manter as condições da via em mente ao dirigir.

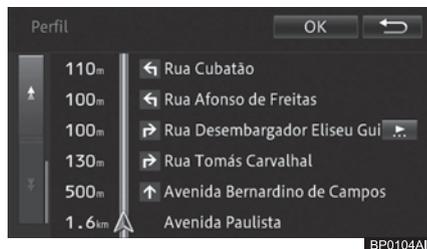
Se uma sinalização de tráfego foi alterada, a orientação de rota pode não indicar tal informação de alteração.

## Verificação com o perfil da rota

### 1 Toque em [Perfil].

- Para mais informações sobre a tela de início de orientação de rota, consulte “Buscar por uma rota” (→P. 6-5-2).

### 2 Toque em [OK] ou [↩].



- No início da operação da tela Editar rota, [ ] é exibido no lugar de [OK].
- Para informações sobre a tela “Editar rota”, consulte “Editar uma rota” (→P. 6-5-22).

## Selecionar outra rota

### 1 Toque em [Rotas alts].

- Para mais informações sobre a tela de início de orientação de rota, consulte “Buscar por uma rota” (→P. 6-5-2).

### 2 Toque em um dos números de rota, [1] a [6], e então em [OK].



### Rolar o mapa

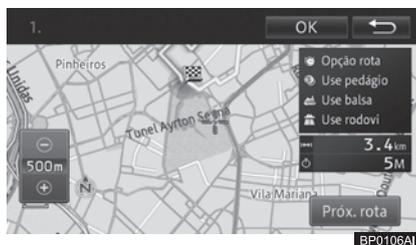
Você pode rolar o mapa e mudar a sua escala na tela de confirmação de rolagem.

- Para operar a tela de confirmação de rolagem, consulte “Operar a tela de confirmação de rolagem” (→P. 6-5-7).
- Você pode selecionar a rota dentre as seis rotas possíveis (Rotas iguais podem ser sugeridas como possibilidades).
- Os critérios de busca para a rota selecionada atualmente são exibidos na tela.
- A rota recomendada pode não ser necessariamente a rota que oferece o menor tempo de viagem.
- Acima do número para a rota com o menor consumo de combustível calculado com base no consumo de combustível especificado pelo usuário, o marcador de rota econômica  ECO é exibido.
- Para especificar o consumo de combustível, consulte “Definição de consumo de combustível” (→P. 6-8-27).

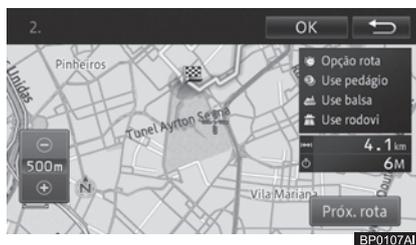
## Operar a tela de confirmação de rolagem

Na tela de confirmação de rolagem, você pode rolar o mapa ou mudar sua escala.

- Para rolar o mapa, consulte “Mover (rolar) o mapa” (→P. 6-3-15) e “Alterar a escala do mapa” (→P. 6-3-19).



Além disso, a cada toque em [**Próx. rota**] a rota é alternada. Se você tocar em [**OK**], as instruções para a rota selecionada são iniciadas.

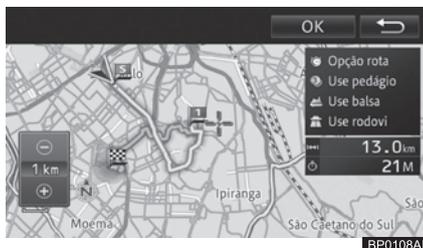


## Exibir o mapa da rota

### 1 Toque em [Mapa da rota].

- Para mais informações sobre a tela de início de orientação de rota, consulte “Buscar por uma rota” (→P. 6-5-2).

### 2 Toque em [OK] ou [↩].



Na tela de rota do mapa, você pode rolar o mapa ou mudar sua escala.

- Para rolar o mapa, consulte “Mover (rolar) o mapa” (→P. 6-3-15) e “Alterar a escala do mapa” (→P. 6-3-19).

## Adicionar um waypoint

Você pode adicionar um waypoint na rota e receber orientação para a rota que passa pelo waypoint.

- Se a orientação para uma rota já tiver sido dada, toque em **[Ir aqui]** no menu de atalho para exibir um menu pop-up dando a opção para um destino ou waypoint.

Tocar em **[Waypoints]** permite que você adicione um waypoint.

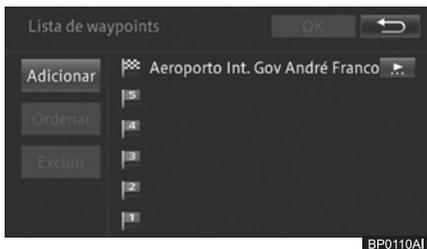
- Para o menu de atalho, consulte “Operação do menu de atalho” (→P. 6-3-10).
- Se você adicionar um waypoint, todos os waypoints pelos quais você já passou serão excluídos automaticamente.

### 1 Toque em **[Waypoints]**.

- Para mais informações sobre a tela de início de orientação de rota, consulte “Buscar por uma rota” (→P. 6-5-2).



### 2 Toque em **[Add]**.



### 3 Encontre um local para definir um waypoint e toque em [OK].

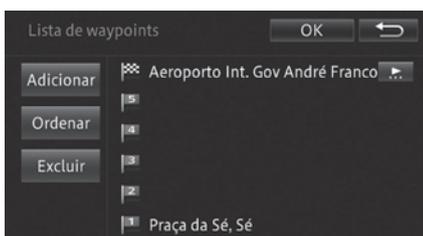
- Para encontrar um waypoint, consulte “Busca por um local” (→P. 6-4-2).



BP0111AI

- Especifique os waypoints em ordem a partir da primeira parada.
- Você pode alterar a ordem posteriormente.

### 4 Toque em [OK].



BP0112AI

#### ● Adicionar

Adicionar outro waypoint.

#### ● Ordenar - Automático

Altera a ordem de forma que a distância total da rota completa torne-se menor.

#### ● Ordenar - Manual

Você pode especificar a ordem desejada para os waypoints.

#### ● Excluir

Exclui waypoints.

- Para adicionar mais waypoints, repita a Etapa 2 e 3.
- Podem ser especificados até cinco waypoints.

Somente uma rota com parada em um waypoint especificado é buscada e a tela iniciar orientação de rota é exibida. Toque em [OK].

- Para mais informações sobre a tela de início de orientação de rota, consulte “Buscar por uma rota” (→P. 6-5-2).

## Busca por rotas aprendidas

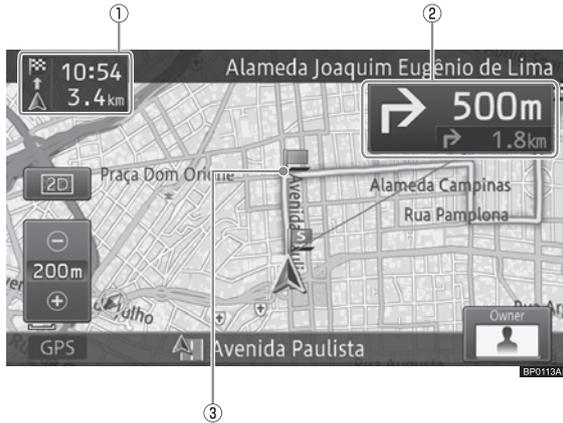
Você pode buscar por uma rota levando em conta ruas utilizadas com frequência que estão próximas ao ponto de partida, waypoints ou destino.

- Você pode ligar ou desligar a busca por rota aprendida.
- Para mais detalhes, consulte “Personalizar as funções de navegação” (→P. 6-8-2).
- Não há função para exibir a rota aprendida.
- Rotas aprendidas não são necessariamente utilizadas.
- Caso rotas utilizadas com frequência deixem de existir ou sejam modificadas, exclua a rota aprendida e permita que o sistema multimídia aprenda uma nova rota.
- Para excluir a rota aprendida, consulte “Excluir rotas aprendidas” (→P. 6-6-15).

## Orientação de rota e instruções

Esta seção descreve a orientação por texto e voz durante a orientação de rota.

# Tela mostrando a localização atual durante a orientação de rota



① **Distância até o destino e tempo estimado de chegada**

② **Informações da rota**

**Comando acionado por deslizamento:**

O comando permite que você alterne a tela.

- ☞ Para saber como acionar comandos por deslizamento, consulte “Função do comando acionado por deslizamento” (→P. 6-2-6).

③ **Rota durante a orientação**

A rota durante a orientação aparece da seguinte forma:

Se houver um waypoint,

- a seção entre o waypoint e a localização atual é mostrada em verde; e
- seções diferentes das acima são mostradas em azul.

Se não houver waypoint, a rota aparece em verde.

- ☐ Para definir o tempo estimado de chegada, a velocidade para o tempo estimado de chegada definida em “**Definições de nav.**” é refletida.

O tempo exibido é somente uma estimativa, que difere do tempo de chegada real.

- Para informações sobre definição de velocidade para o tempo estimado de chegada, consulte “Personalizar funções de navegação” (→P. 6-8-2).
- ☐ Selecionar “**Waypoint**” para “**Distância e Tempo Estimado de Chegada**” em “**Definições de nav.**” permite que você mude a exibição da distancia ao destino e tempo estimado de chegada para a do waypoint e tempo estimado de chegada.
- Para definir o tempo estimado de chegada, consulte “Personalizar funções de navegação” (→P. 6-8-2).
- ☐ As informações da rota exibem a distância para os dois próximos pontos de orientação, direções das curvas e nomes das ruas.
- ☐ Ao se aproximar do ponto de orientação (rua comum: Aprox. 300 m - 500 m, rua com pedágio: Aprox. 2 km), a orientação para cruzamentos exibe os sinais de direção para o próximo ponto de orientação (ao dirigir em uma rua com pedágio, as informações de faixa são exibidas também). Nenhuma orientação para cruzamentos é exibida em cruzamentos sem tal informação.

## Orientação dada ao se aproximar de um cruzamento

Ao se aproximar a cerca de 200 m do cruzamento, a orientação para cruzamentos é exibida no painel direito com o sentido de curva, assim como um mapa ampliado do cruzamento.



- Você pode desligar a orientação para cruzamentos (mapa ampliado do cruzamento); ou visualizar a orientação na visão 3D.
-  Para definir a exibição do mapa ampliado do cruzamento, consulte “Personalizar as funções de navegação” (→P. 6-8-2).
- A orientação para cruzamento pode ser exibida como um interruptor de exibição mesmo quando a tela do recurso AV estiver sendo exibida.
- Você pode ligar ou desligar o sinal de interrupção da orientação para cruzamentos na tela do recurso AV.
-  Para definir o sinal de interrupção na tela do recurso AV, consulte “Personalizar as funções de navegação” (→P. 6-8-2).
- Enquanto a orientação para cruzamentos é exibida, a marca  aparece e você pode ocultar a orientação para cruzamentos tocando em . Se você desejar exibir a orientação para cruzamentos novamente, toque em .

**Comando acionado por deslizamento:**

O comando permite que você oculte ou mostre a tela de cruzamento.

- Para saber como acionar comandos por deslizamento, consulte “Função do comando acionado por deslizamento” (→P. 6-2-6).



Operação	Ação
➡ Deslizar	Oculta a exibição de cruzamentos.
↓ Deslizar	Exibe o próximo ponto de orientação.

## Orientação dada ao se aproximar de uma junção de via expressa

Ao se aproximar de uma junção de via expressa na rota, a ilustração de uma placa de direção é exibida e mostra os nomes das alternativas.



No caso de uma via expressa urbana ou interurbana, uma ilustração da junção é exibida ao se aproximar a cerca de 1 km dela.

- Enquanto a orientação para junção é exibida, a marca  aparece e você pode ocultar a orientação para junção ao tocar em . Se você desejar exibir novamente a orientação para junção, toque em .

### Comando acionado por deslizamento:

O comando permite que você oculte ou mostre a tela de junção.

- ☞ Para saber como acionar comandos por deslizamento, consulte “Função do comando acionado por deslizamento” (→P. 6-2-6).

Operação	Ação
↓ Deslizar	Oculta a exibição de cruzamentos.
➔ Deslizar	Exibe o próximo ponto de orientação.

Orientação dada ao se aproximar de uma rotatória

Ao se aproximar de uma rotatória na rota, a orientação para rotatórias é exibida no painel direito.

Um mapa ampliado da rotatória e saídas da rotatória são exibidas.



- O número de saídas da rotatória é exibido.
- Enquanto a orientação para rotatórias é exibida,  é exibido e você pode ocultar a orientação para rotatórias tocando em . Se você desejar exibir a orientação para rotatórias novamente, toque em .

### Comando acionado por deslizamento:

O comando permite que você oculte ou mostre a tela de rotatória.

-  Para saber como acionar comandos por deslizamento, consulte “Função do comando acionado por deslizamento” (→P. 6-2-6).



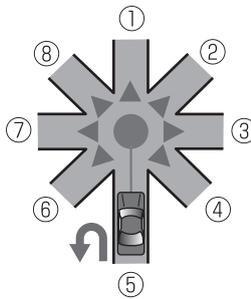
Operação	Ação
 Deslizar	Ocultar a exibição de cruzamentos.
 Deslizar	Exibe o próximo ponto de orientação.

## Orientação por voz e instruções

Orientação por voz detalhada é dada ao dirigir pela rota de acordo com as condições de condução e a velocidade do veículo.

### Orientação de condução

As seguintes frases de orientação por voz são dadas para as instruções de condução (8 instruções).



- ① Continue em frente.
  - ② Agora vire ligeiramente à direita.
  - ③ Agora, vire à direita.
  - ④ Agora, faça uma curva acentuada à direita.
  - ⑤ Se possível, faça um retorno.
  - ⑥ Agora, faça uma curva acentuada à esquerda.
  - ⑦ Agora, vire à esquerda.
  - ⑧ Agora vire ligeiramente à esquerda.
- Instruções para virar à direita ou à esquerda dadas através da orientação de rota podem não corresponder à configuração da rua.

### Orientação dada ao dirigir em ruas comuns

A orientação por voz é dada duas vezes antes de um cruzamento ou waypoint, dependendo da velocidade do veículo.

Ao dirigir em uma velocidade menor que 60 km por hora, ou igual ou superior a 60 km por hora, a primeira orientação é dada a 300 m ou 500 m antes do cruzamento ou waypoint, respectivamente.

#### **Orientação próxima a um cruzamento:**

A distância para o cruzamento e a direção são anunciados.

Um mapa ampliado do cruzamento a direção são exibidos.

#### **Orientação próxima a um waypoint:**

É anunciado que o waypoint está próximo da sua localização atual.

### Orientação dada ao dirigir em vias expressas

A orientação por voz é dada até duas vezes, de acordo com a condição de condução do veículo antes da junção, saída ou waypoint.

A primeira orientação é dada 2 km antes do ponto de orientação. A distância até o ponto de orientação também é anunciada. A segunda orientação é dada 500 m antes do ponto de orientação. Além disso, os nomes das ruas ou a ilustração da junção são exibidas nesse momento.

- Para nomes de ruas e ilustração da junção, consulte “Orientação dada ao se aproximar de uma junção de via expressa” (→P. 6-5-17).

## Busca automática pela rota ao sair dela

Ao desviar da rota atual, ela é buscada automaticamente (redirecionamento automático).

O sistema determina internamente se o motorista desviou da rota de forma intencional ou entrou em uma rua errada e busca por uma nova rota novamente ou uma rota para retornar à rota original (redirecionamento inteligente).

## Editar uma rota

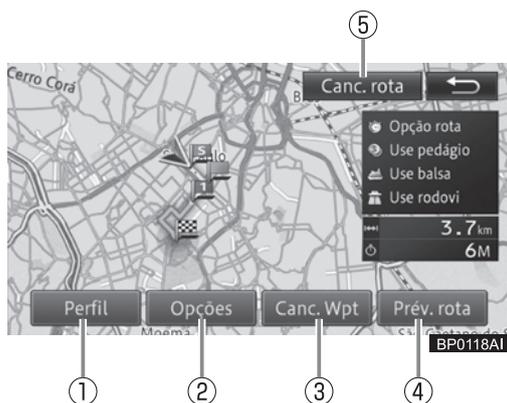
Você pode editar uma rota e também confirmar a rota definida e especificar um waypoint no perfil da rota na tela de iniciar orientação de rota.

- Você também pode confirmar a rota ou especificar um waypoint no perfil da rota na tela de iniciar orientação de rota.
- Para mais informações sobre a tela de início de orientação de rota, consulte “Buscar por uma rota” (→P. 6-5-2).

- 1 Pressione o botão MENU e toque em [Editar rota].



A tela Editar rota é exibida.



**① Perfil**

Você pode verificar a rota definida.

- Para verificar a rota, consulte “Verificação com o perfil da rota” (→P. 6-5-24).

**② Opções**

Você pode adicionar um waypoint na rota e definir a rota que passa pelo waypoint. Você também pode alterar os critérios de busca.

- Para especificar um waypoint, consulte “Adicionar um waypoint” (→P. 6-5-9).

**③ Canc. Wpt**

Caso se torne desnecessário passar pelo waypoint registrado, você pode buscar uma rota novamente, como se você já tivesse passado pelo waypoint.

- Para definir um waypoint como já percorrido, consulte “Ignorar waypoint” (→P. 6-5-25).

**④ Prév. rota**

Você pode confirmar a rota pela demonstração do percurso da rota, do ponto de partida até o destino final.

- Para a demonstração de operação de percurso da rota, consulte “Verificação com a demonstração de condução” (→P. 6-5-26).

**⑤ Cancelar rota**

Você pode excluir a rota atual.

- Para excluir uma rota, consulte “Excluir uma rota” (→P. 6-5-27).

## Verificação com o perfil da rota

- O método operacional é o mesmo descrito em “Verificação com o perfil da rota” (→P. 6-5-5).

## Buscar novamente uma rota alterando os critérios

Você pode alterar o critério de busca da rota atual temporariamente para buscar novamente por uma rota. Porém, os waypoints pelos quais você já passou não são levados em consideração ao buscar novamente por uma rota.

- O método operacional para “definir waypoint” é o mesmo descrito em “Adicionar um waypoint” (→P. 6-5-9).

- 1 Toque em [Opções] - [Opções de rota].



- 2 Altere os critérios de busca e toque em [OK].



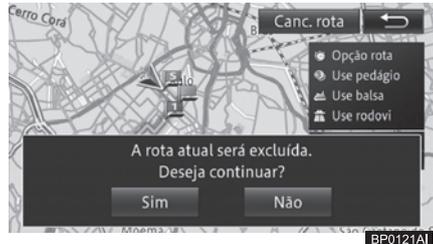
- As alterações mencionadas acima feitas no critério de busca são temporárias e não refletem nas “Definições de nav.”.
- Para as configurações de funções, consulte “Personalizar as funções de navegação” (→P. 6-8-2).

## Excluir uma rota

### 1 Toque em [Canc. rota].

- Para informações sobre a tela “Editar rota”, consulte “Editar uma rota” (→P. 6-5-22).

### 2 Toque em [Sim].



- A rota excluída não pode ser restaurada.

## Ignorar um waypoint

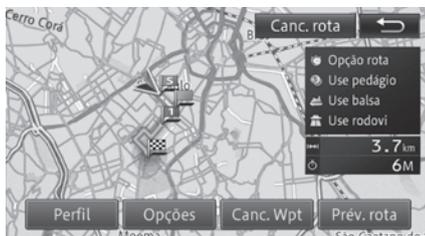
### 1 Toque em [Canc. Wpt].

- Para informações sobre a tela Editar rota, consulte “Editar rota” (→P. 6-5-22).

O próximo waypoint é considerado como já percorrido, e uma rota é buscada.

**Verificação com a demonstração de condução****1 Toque em [Prév. rota].**

- Para informações sobre a tela Editar rota, consulte “Editar uma rota” (→P. 6-5-22).



- Durante a demonstração de condução, o botão **[Prev.]** é exibido no lado direito da tela. Se você tocar no botão, uma mensagem de confirmação para encerrar a demonstração de condução é exibida. Para encerrá-la, toque em **[Sim]**.
  - Durante a condução de demonstração, **[Encerrar pré-visualização]** é exibido na tela Editar rota. Você pode encerrar a demonstração de condução tocando nesse botão.
- Para informações sobre a tela “Editar rota”, consulte “Editar uma rota” (→P. 6-5-22).
- A demonstração de condução é repetida até que você a encerre.

## Excluir uma rota

Se você deseja cancelar uma orientação de rota, exclua a rota atual.

- Você também pode excluir a rota atual na tela Editar rota.
- Para informações sobre a tela “Editar rota”, consulte “Editar uma rota” (→P. 6-5-22).

- 1 Pressione o botão MENU e toque em [Canc. rota].



- 2 Toque em [Sim].



- A rota excluída não pode ser restaurada.



## Seção 6-6 Registrar e editar

# 6

- Registrar locais
- Editar locais registrados
  - Editar informações de locais registrados
  - Excluir locais registrados
  - Registrar um favorito especial
- Editar favoritos especiais
  - Editar informações de favoritos especiais
  - Excluir favoritos especiais
- Editar outros dados
  - Excluir o histórico de pesquisa
  - Excluir rotas aprendidas
  - Excluir registros percorridos

## Registrar locais

Registrar locais que você encontrou ou que já visitou ajuda na realização de uma busca mais rápida pela rota quando for necessário voltar ao local. Além disso, você pode configurar o sistema multimídia para emitir um som quando o veículo se aproximar do local registrado.

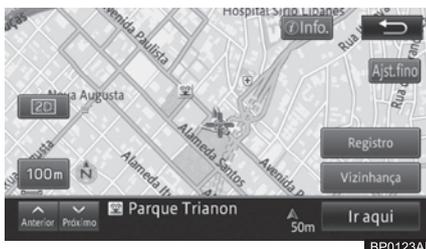
- Você pode registrar até 400 locais, incluindo sua casa.
- Você pode alterar o nome e o marcador de locais registrados.
- Para alterar os nomes e marcadores de locais registrados, consulte “Editar informações de locais registrados” (→P. 6-6-4).

### 1 Encontrar um local.

- Para encontrar um destino, consulte “Busca por um local” (→P. 6-4-2).

O menu de atalho é exibido no mapa do local buscado.

### 2 Toque em [Registrar].



- Locais são registrados após o término da operação na Etapa 2 durante a condução do veículo. A tela na Etapa 3 não será exibida.

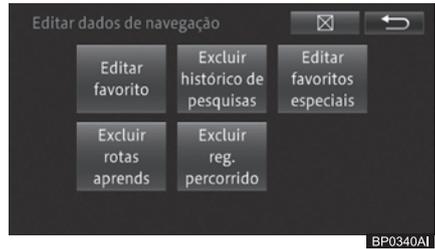
### 3 Toque em [OK].



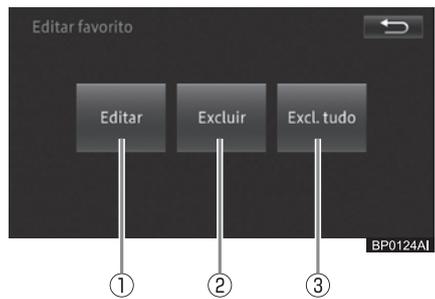
## Editar locais registrados

Você pode alterar as informações relacionadas aos locais registrados (nome, telefone, número, marcador e posição).

- 1 Pressione o botão MENU e toque em [Editar/configurações].
- 2 Toque em [Editar dados nav.] na aba “Navegação”.
- 3 Toque em [Editar favorito].



A tela “**Editar favorito**” é exibida.



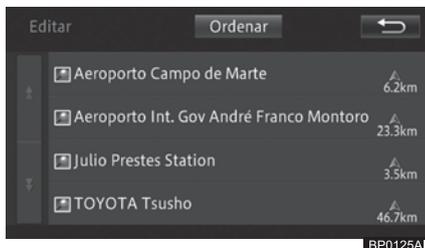
- 1 **Editar**
  - Você pode editar as informações registradas. Para editar informações, consulte “Editar informações de locais registrados” (→P. 6-6-4).
- 2 **Excluir**
  - Você pode excluir locais registrados.
- 3 **Eliminar tudo**
  - Para excluir um local registrado, consulte “Excluir locais registrados” (→P. 6-6-7).
  - Exclui todos os locais registrados.
  - Para excluir todos os locais registrados, consulte “Excluir locais registrados” (→P. 6-6-7).

## Editar informações de locais registrados

### 1 Toque em [Editar].

- Para informações sobre a tela “**Editar favorito**”, consulte “Editar locais registrados” (→P. 6-6-3).

### 2 Toque no local que possui as informações registradas que você deseja editar.



Tocar em [**Ordenar**] exibe o seguinte menu pop-up. Você pode ordenar a lista tocando nesta tecla.

#### ● **Por data:**

A lista é ordenada cronologicamente de acordo com o registro ou o uso da entrada.

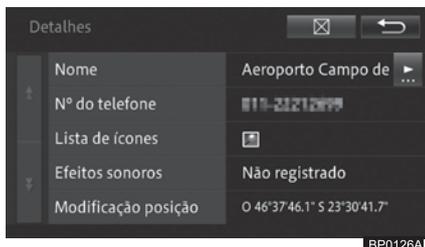
#### ● **Por distância:**

A lista é ordenada de acordo com a distância do local atual.

#### ● **Por nome:**

A lista é ordenada alfabeticamente.

### 3 Toque no item que você deseja alterar.



- **Nome**

Você pode inserir até 40 caracteres no nome que você deseja alterar.

- **Número de telefone**

Insira o número do telefone.

- **Lista de ícones**

Modifica o marcador 2D do local registrado exibido no mapa.

- **Efeitos sonoros**

- Quando o veículo se aproxima até um raio de 500m de um local registrado, o efeito sonoro associado ao local é emitido.
- Se houver mais de um local registrado dentro de um raio de 500 m da localização atual, os efeitos sonoros são emitidos de acordo com a proximidade.
- Uma vez que o sistema multimídia emite um efeito sonoro, ele não soa novamente por 30 minutos; reiniciar o sistema (desligando e ligando o motor do veículo) não altera essa situação.
- A voz da orientação de rota sobrepõe-se ao efeito sonoro do local registrado.

- **Modificação posição**

Corrige a posição do local registrado.

**4** **Toque em [ X ].**

A tela retorna para a tela do mapa.

### Alteração do ícone de um local registrado

Você pode utilizar seu ícone favorito (1) para o local registrado no mapa.

Toque em [  ] na tela “**Detalhes**” e toque no ícone desejado na tela “**Lista de ícones**”.

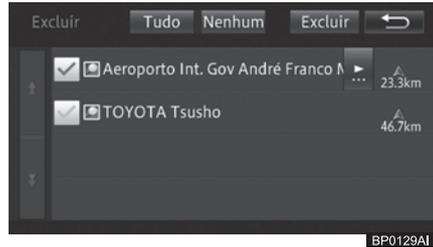


## Excluir locais registrados

### 1 Toque em [Excluir].

- Para informações sobre a tela “Editar favorito”, consulte “Editar locais registrados” (→P. 6-6-3).
- Tochar em **[Excluir todos]** exibe a tela de confirmação da Etapa 3 e exclui todos os locais registrados.

### 2 Toque no local registrado que você deseja excluir.



O local registrado selecionado é marcado com  e você pode continuar a selecionar o local.

#### ● Tudo

Seleciona todos os locais registrados

#### ● Nenhuma

Remove a seleção dos locais registrados que você escolheu.

Tochar em **[Ordenar]** exibe o seguinte menu pop-up. Tochar em **[Ordenar]** exibe o menu lateral.

#### ● Por data:

A lista é ordenada cronologicamente de acordo com o registro ou o uso da entrada.

#### ● Por distância:

A lista é ordenada de acordo com a distância da localização atual.

#### ● Por nome:

A lista é ordenada alfabeticamente.

### 3 Toque em [Excluir].

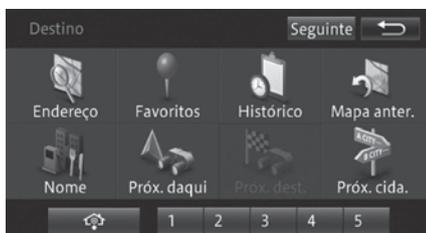
### 4 Toque em [Sim] para a mensagem de confirmação.

## Registrar um favorito especial

Você pode registrar até cinco favoritos especiais.

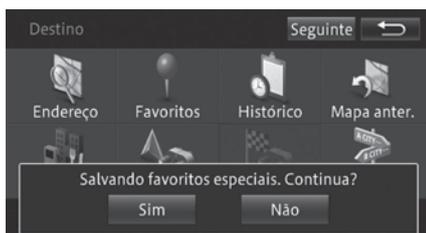
1 Pressione o botão MENU e toque em [Destino].

2 Toque em uma das teclas de favoritos especiais: [1] a [5].



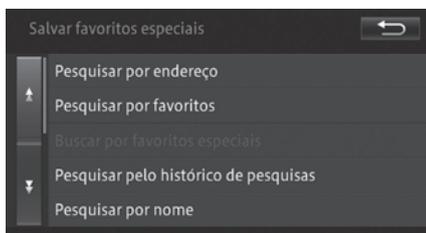
BP0130AI

3 Toque em [Sim].



BP0131AI

4 Toque no método desejado e especifique o local do seu favorito especial.



BP0132AI

5 Toque em [OK].

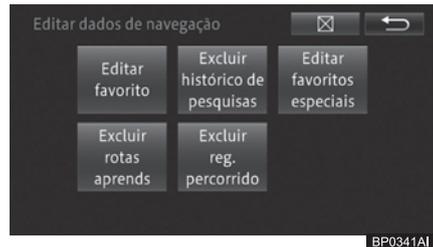


BP0133AI

## Editar favoritos especiais

Você pode alterar as informações relacionadas aos favoritos especiais (nome, telefone, número, marcador e posição).

- 6 Pressione o botão MENU e toque em [Editar/configurações].
- 7 Toque em [Editar dados nav.] na aba “Navegação”.
- 8 Toque em [Editar favoritos especiais].



BP0341AI

A tela “**Editar favoritos especiais**” é exibida.



BP0134AI

### ① Editar

Você pode editar as informações de destino pré-definidos.

- Para mais detalhes, consulte “Editar informações de favoritos especiais” (→P. 6-6-10).

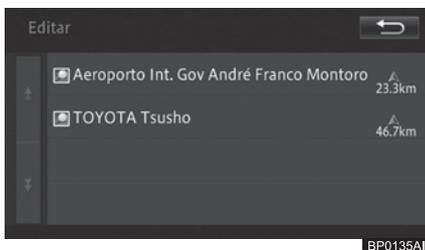
### ② Excluir

Você pode excluir favoritos especiais.

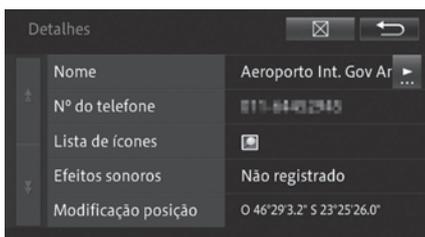
- Para mais detalhes, consulte “Excluir favoritos especiais” (→P. 6-6-12).

**Editar informações de favoritos especiais****1 Toque em [Editar].**

➤ Para informações sobre a tela “Editar favoritos especiais”, consulte “Editar favoritos especiais” (→P. 6-6-9).

**2 Toque no destino que possui as informações registradas que você deseja editar.**

BP0135AI

**3 Toque no item que você deseja alterar.**

BP0136AI

**● Nome**

Você pode inserir até 40 caracteres no nome que você deseja alterar.

**● Número de telefone**

Insira o número do telefone.

**● Lista de ícones**

Modifica o marcador 2D do destino pré-definido exibido no mapa.

**● Efeitos sonoros**

Quando o veículo se aproxima até um raio de 500m de um destino pré-definido, o efeito sonoro associado ao local é emitido.

- Se houver mais de um destino pré-definido dentro de um raio de 500 m da localização atual, os efeitos sonoros são emitidos de acordo com a proximidade.
  - Uma vez que o sistema multimídia emite um efeito sonoro, ele não soa novamente por 30 minutos; reiniciar o sistema não altera essa situação.
  - A voz da orientação de rota sobrepõe-se ao efeito sonoro do destino pré-definido.
- **Modificação posição**  
Corrige a posição do destino pré-definido.

**4** Toque em [  ].

A tela retorna para a tela do mapa.

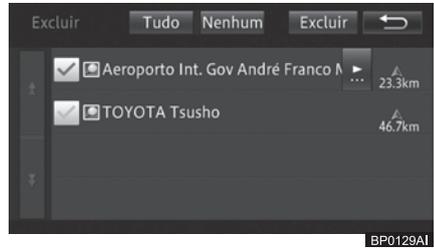
**Alterar o ícone de um local registrado**

Você pode utilizar seu ícone favorito (1) para o seu favorito especial no mapa. Toque em [  ] na tela “Detalhes” e toque no ícone desejado na tela “Lista de ícones”.



**Excluir favoritos especiais****1 Toque em [Excluir].**

- Para informações sobre a tela “**Editar favoritos especiais**”, consulte “**Editar favoritos especiais**” (→P. 6-6-9).

**2 Toque no favorito especial que você deseja excluir.**

O favorito especial selecionado é marcado com  e você pode continuar a selecionar o favorito.

**● Tudo**

Seleciona todos os favoritos especiais.

**● Nenhuma**

Remove a seleção dos favoritos especiais que você escolheu.

**3 Toque em [Excluir].****4 Toque em [Sim] para a mensagem de confirmação.**

## Editar outros dados

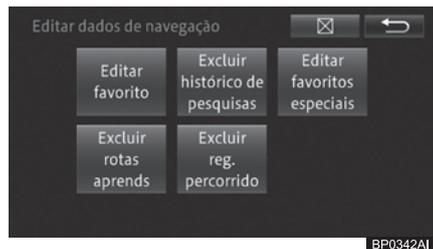
Você pode excluir vários dados de funções armazenados neste sistema multimídia.

### Excluir o histórico de pesquisa

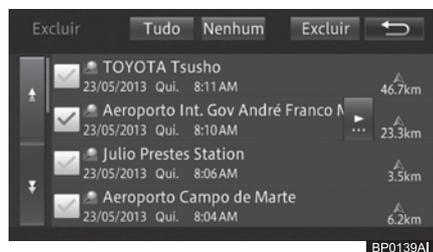
Quando você busca por um local, até 100 locais buscados são automaticamente guardados no histórico de pesquisa.

As seguintes etapas permitem que você apague o histórico de pesquisas.

- 1 **Pressione o botão MENU e toque em [Editar/configurações].**
- 2 **Toque em [Editar dados nav.] na aba “Navegação”.**
- 3 **Toque em [Excluir histórico de pesquisas].**



- 4 **Toque no item do histórico de pesquisas que você deseja excluir.**



O item do histórico de pesquisas selecionado é marcado com  e você pode continuar a selecionar outros itens (a serem excluídos).

- **Tudo**

Seleciona todos os itens no histórico de pesquisas.

- **Nenhuma**

Remove a seleção de todos os itens que você escolheu do histórico de pesquisas. Ou, se preferir, você pode remover a seleção de itens individuais do histórico de pesquisas.

**5** Toque em [Excluir].

**6** Toque em [Sim] para a mensagem de confirmação.

## Excluir rotas aprendidas

O sistema multimídia armazena informações sobre quais ruas você mais utiliza, e essas ruas são utilizadas com preferência durante uma busca por rotas.

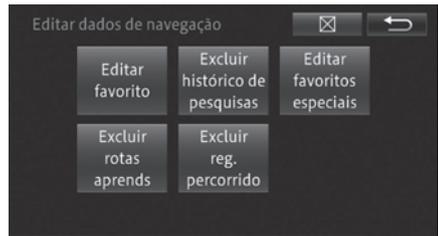
Para alterar uma rua utilizada com frequência, exclua as rotas aprendidas e deixe que o sistema multimídia aprenda o caminho novamente.

- Para mais informações sobre rotas, consulte “Busca por rotas aprendidas” (→P. 6-5-11).
- Observe que todas as rotas aprendidas serão excluídas.

**1** Pressione o botão MENU e toque em [Edit/settings].

**2** Toque em [Editar dados nav.] na aba “Navegação”.

**3** Toque em [Excluir rotas aprendidas].



**4** Toque em [Sim] para a mensagem de confirmação.

## Excluir registros percorridos

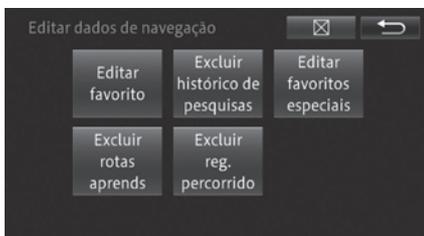
Você pode excluir registros percorridos exibidos na tela do mapa.

- Você também pode excluir automaticamente os registros percorridos.
- Para exclusão automática de registros percorridos, consulte “Personalizar funções de navegação” (→P. 6-8-2).

1 Pressione o botão MENU e toque em [Edit/settings].

2 Toque em [Editar dados nav.] na aba “Navegação”.

3 Toque em [Excluir registros percorridos].



BP0344A1

4 Toque em [Sim] para a mensagem de confirmação.

## Seção 6-7 Uso de diversas informações

# 6

- Uso da função de manutenção do veículo
  - Definir o tempo para reposição de consumíveis
  - Criar configurações detalhadas
  - Uso das informações da Concessionária Autorizada
  - Tela de confirmação de notificação
- Verificar informações sobre a versão
- Atualizar os dados do mapa com o cartão de memória SD

## Uso da função de manutenção do veículo

Através do registro do momento de reposição ou atualização de consumíveis do seu veículo, você pode visualizar uma mensagem que aparece quando a hora de trocar ou atualizar os seus consumíveis estiver próxima.

A função de manutenção do veículo vem com os seguintes consumíveis.

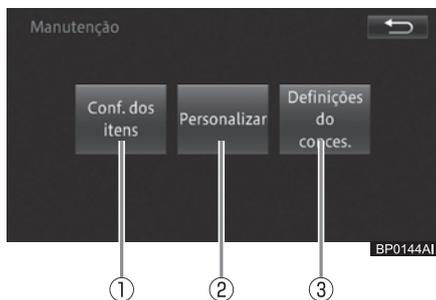
Se necessário, você pode usar “**Insumo opcional 1 - 5**” para definir os consumíveis que preferir.

### Itens consumíveis

Troca de óleo do motor, rodízio de pneus, troca de pneus, reposição de filtro de ar, de pastilha de freio, de correias em V, de fluido refrigerante (LLC), de fluido de freio, de ATF, insumo opcional 1, insumo opcional 2, insumo opcional 3, insumo opcional 4, insumo opcional 5

- 1 **Pressione o botão MENU e toque em [Informações] - [Manutenção].**

A tela “**Manutenção**” é exibida.



### ① **Configurações do item**

Você pode definir a notificação de tempo para reposição dos consumíveis do seu veículo com base na distância de condução e na duração de uso.

- Para configurar os itens consumíveis, consulte “Definir o tempo para reposição de consumíveis” (→P. 6-7-4).

### ② **Personalizar**

Você pode definir se a notificação do tempo para reposição será automática, excluir ou atualizar todas as definições.

- Para configurações detalhadas, consulte “Criar configurações detalhadas” (→P. 6-7-6).

### ③ **Definições da concessionária**

Você pode especificar um conjunto de informações da Concessionária Autorizada e utilizá-las para busca de rotas e realização de chamadas.

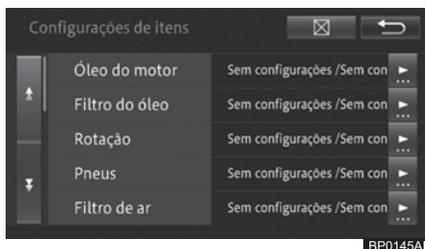
- Para mais detalhes, consulte “Uso das informações da Concessionária Autorizada” (→P. 6-7-7).

## Definir o tempo para reposição de consumíveis

### 1 Toque em [Conf. dos itens].

➤ Para informações sobre a tela “**Manutenção**”, consulte “Uso da função de manutenção do veículo” (→P. 6-7-2).

### 2 Toque no item desejado.

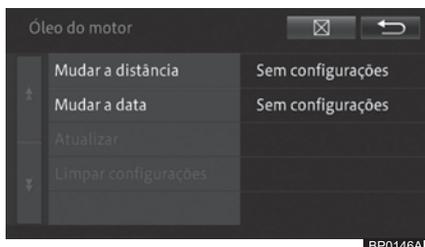


Itens que já tenham sido notificados são marcados.

- Selecionar [Insumo opcional 1-5] permite que você insira manualmente o nome do item do menu e configure o item.

### 3 Toque em [Alterar a distância] ou [Mudar a data].

Exemplo: Óleo do motor



#### ● Alterar distância

Insira a distância de condução (em km ou milhas) para receber uma notificação para configurar o item.

#### ● Alterar a data

Insira a data de notificação para configurar o item.

#### ● Atualizar

Atualiza as configurações

#### ● Limpar definições

Limpa todas as configurações.

Depois de configurar cada item, toque em [ ✕ ] ou [ ↶ ] para voltar à tela na etapa 2.

- Você pode selecionar [Atualizar] depois que [Alterar a distância] ou [Alterar a data] estiver configurado.
- ☐ A atualização da data de notificação é configurada através da determinação do intervalo mensal de atualização a partir da data de configuração da notificação e da data de notificação programada e através da adição do intervalo de atualização à data atualizada. Exemplo: Quando a notificação de data da troca de óleo é definida para quatro meses depois 1 de Janeiro (data configurada)  
1 de Junho (data de atualização)  
▼  
1 de Maio (data de notificação agendada)  
▼  
1 de Outubro (data de notificação agendada)

**Criar configurações detalhadas****1 Toque em [Personalizar].**

- Para informações sobre a tela “**Manutenção**”, consulte “Uso da função de manutenção do veículo” (→P. 6-7-2).

**2 Toque no item desejado.****● Definições de avisos**

Define se a notificação do tempo para reposição será dada quando você inicializar o sistema multimídia.

**● Limpar todas as definições**

Excluir todos os tempos de notificação definidos por você.

**● Atualização completa automática**

Atualiza todos os itens com tempo de notificação vencidos.

## Uso das informações da Concessionária Autorizada

### 1 Toque em [Info conc.].

- ☞ Para informações sobre a tela “**Manutenção**”, consulte “Uso da função de manutenção do veículo” (→P. 6-7-2).
- ☐ Se nenhuma concessionária autorizada tiver sido registrada, o menu “**Destino**” é exibido para buscar por uma concessionária autorizada de sua preferência.
- ☞ Para mais detalhes sobre o menu “**Destino**”, consulte “Menu de destino” (→P. 6-3-4).

### 2 Toque o botão do painel de toque para realizar a operação desejada.



#### ● Excluir

Suprime todas as informações relacionadas à Concessionária Autorizada.



Começa a fazer uma chamada para um número de telefone registrado.

#### ● Ir aqui

Exibir um mapa de rota.

#### ● Concessionária Autorizada, Contatos, Localização, Número de Telefone

Exibe uma tela para edição do item informativo selecionado.

[**Concessionária**]: Você pode editar o nome da Concessionária Autorizada.

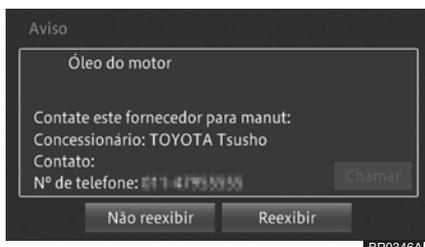
[**Contato**]: Você pode editar o nome da pessoa para contato.

[**Localização**]: Você pode utilizar oito setas de direção para ajustar a localização da Concessionária Autorizada no mapa.

[**Número do telefone**]: Você pode editar o número de telefone da Concessionária Autorizada.

## Tela de confirmação de notificação

Quando a data de vencimento estiver próxima, a mensagem de notificação a seguir será exibida quando você ligar o sistema multimídia (girar a ignição para a posição ACESSÓRIOS ou modo LIGADO).



BP0346A1

- Se você tocar em [**Não reexibir**], a mensagem de notificação não será exibida até a próxima data de vencimento.  
Se você tocar em [**Reexibir**], a mensagem de notificação será exibida até que o item seja atualizado na próxima data de vencimento.
- Para atualizar os itens na próxima data de vencimento, toque em [**Atualizar**] na tela da Etapa 3 (→P. 6-7-4).

## Verificar informações sobre a versão

Você pode visualizar as informações da versão dos dados do mapa e os dados de busca armazenados no sistema multimídia.

- 1 Pressione o botão MENU e toque em [Informações].
- 2 Toque em [Exibição da versão dos dados]



Uma versão dos dados é exibida.



## Atualizar os dados do mapa com o cartão de memória SD

Você pode atualizar os dados do mapa em seu sistema multimídia substituindo o cartão de memória SD por um que contenha novos dados de mapas.

- Posteriormente, você pode substituir o cartão de memória SD pelo antigo a qualquer momento para utilizar os dados antigos de mapa no sistema.,
- Quando o cartão de memória não estiver inserido:
  - Nenhum mapa é exibido no sistema multimídia.
  - A tela "Menu" não é exibida.
  - Você pode utilizar quaisquer recursos AV exceto a entrada de áudio Bluetooth®.
  - O sistema multimídia demora mais tempo para ficar pronto para o uso e para exibir a mensagem de atenção da câmera.

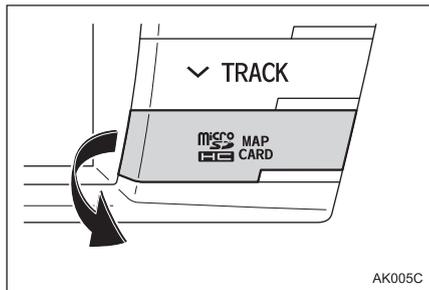
### ATENÇÃO

- Por segurança, não insira ou ejeite um cartão de memória SD durante a condução.
- Mantenha o cartão de memória SD removido em um local seguro que esteja fora do alcance de crianças para evitar que alguma criança o coloque na boca.

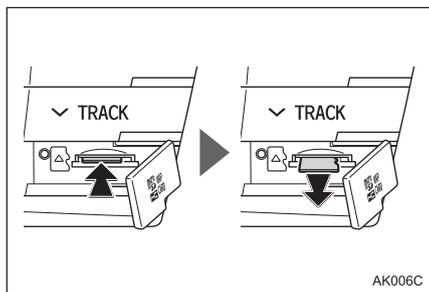
### NOTA

- Não insira ou ejeite o cartão de memória SD empregando força, pois isso pode danificar o sistema multimídia ou o cartão de memória SD.
- Não insira qualquer outro objeto que não o cartão de memória SD no slot para cartão de memória microSD. Inserir um objeto de metal, como uma moeda, no slot pode danificar circuitos internos e causar impropriedades.

- 1 **Abra a tampa do slot para cartão microSD.**

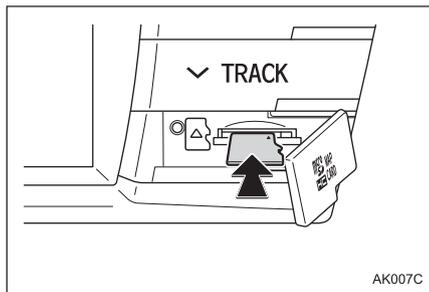


- 2 **Empurre o meio do cartão de memória SD até que ele faça um clique e libere o cartão.**



- 3 **Apanhe o cartão de memória SD e puxe-o para fora.**

- 4 **Segure o novo cartão de memória SD com a etiqueta virada para cima e insira-o no slot para cartão de memória microSD até que ele faça um clique.**





## Seção 6-8 Definições de navegação

# 6

- Personalizar funções de navegação
  - Funções personalizáveis
- Configurar comunicações do Bluetooth®
  - Configuração do Bluetooth®
  - Registrar um dispositivo Bluetooth®
  - Alterar ou excluir o dispositivo Bluetooth®
  - Alterar o nome do dispositivo
  - Alterar a senha
  - Ligar e desligar o Bluetooth®
  - Ligar ou desligar a ajuda com a conexão do telefone
- Configuração do volume da navegação
  - Configuração do volume
- Correção do desvio da posição do veículo
- Alterar a via em que você está dirigindo
- Personalizar outras funções
  - Configuração da hora
  - Alterar o idioma
  - Definir a cor do tema
  - Definição de consumo de combustível
  - Ativar e desativar animação
- Restaurar as configurações padrão

## Personalizar funções de navegação

Você pode personalizar o sistema multimídia de forma a deixá-lo mais fácil de usar através da alteração das definições de acordo com suas finalidades e preferências.

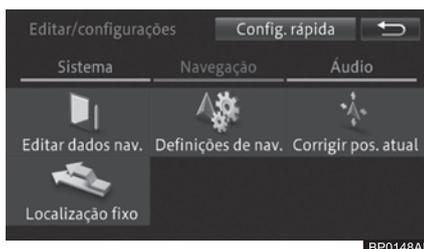
As definições de navegação são classificadas, de acordo com sua função, nos três seguintes menus.

- Exibição do Mapa
- Guia
- Informações de Tráfego

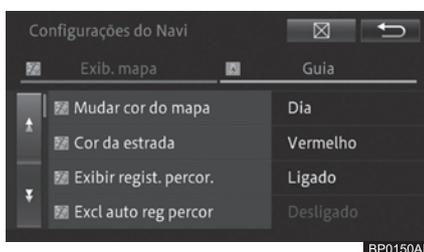
➤ Para informações sobre exibição do mapa, consulte “Exibição do mapa” (→P. 6-8-4), para o guia, consulte “Guia” (→P. 6-8-4) e para informações de tráfego, consulte “Informações de tráfego” (→P. 6-8-8).

**1** Pressione o botão MENU e toque em [Editar/configurações].

**2** Toque em [Definições de nav.] na aba “Navegação”.

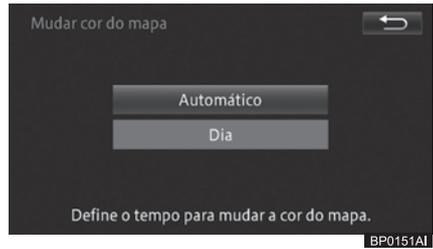


**3** Toque na função cujas definições você deseja alterar.



Tocar na aba de classificação permite que você exiba a lista de funções no topo.

- 4 **Toque no item de definição.**



Os detalhes das definições são alterados.

Você pode continuar a selecionar e alterar os itens de definição.

- 5 **Para finalizar a configuração, toque em [ ✕ ].**

## Funções personalizáveis

### Exibição do Mapa

\* Refere-se à definição padrão.

Item de definição	Valor da definição	Descrição
Alterar cor do mapa	<b>Automática*</b>	O esquema de cores da tela muda conforme a luz traseira esteja ligada ou desligada.
	Dia	A tela para período diurno é sempre exibida.
Cor da via	<b>Vermelho*</b>	A cor da via fica vermelha.
	Azul	A cor da via fica azul.
Exibição de rodízio	<b>Ligado*</b>	Exibe a área de restrições de Rodízio.
	Desligado	Não exibe a área de restrições de Rodízio.
Exibir registro percorrido.	<b>Ligado*</b>	Exibe o registro percorrido.
	Desligado	Não exibe o registro percorrido.
Excluir automaticamente os registros percorridos	Próximo à casa	Se você desligar o sistema multimídia (desligar o interruptor do motor) dentro de um raio aproximado de 100 m do local registrado como casa, os registros percorridos serão automaticamente excluídos.
	Quando desligar	Se você desligar o sistema multimídia (desligar o interruptor do motor) os registros percorridos serão automaticamente excluídos.
	<b>Desligado*</b>	Os registros percorridos não serão excluídos automaticamente.
Travar visão 2D durante rolagem	Ligado	A tela é fixada na visão 2D durante uma rolagem.
	<b>Desligado*</b>	A tela não é fixada na visão 2D durante uma rolagem.
Informação da localização atual	<b>Nome da rua*</b>	Exibe a localização atual utilizando o nome onde você se encontra. (Se não houver nome de rua, o nome da cidade será exibido.)
	Coordenadas	Exibe a localização atual utilizando a latitude e a longitude.
Exibir marcos de fronteira 3D	<b>Ligado*</b>	Exibe marcos de fronteira 3D
	Desligado	Não exibir marcos de fronteira 3D
	<b>Rolagem por arraste*</b>	Altera o método de rolagem do mapa para rolagem por arraste.
Definições da rolagem do mapa	Rolagem por toque	Altera o método de rolagem do mapa para rolagem por toque.

### Guia

\* Refere-se à definição padrão.

Item de definição	Valor da definição	Descrição
Opções de rota	<b>Recomendada*</b>	Busca uma rota fácil, com menos curvas para a esquerda e para a direita.
	Curta	Dá prioridade a uma rota com a distância mais curta.
	Via principal	Dá prioridade para uma rota que passa por uma via principal.

Item de definição	Valor da definição	Descrição
Usar rota com pedágio	<b>Normal*</b>	Busca uma rota que inclui estradas com pedágios, baseada em critérios padrões.
	Evitar	Busca uma rota que evita estradas com pedágios.
Usar balsa	<b>Normal*</b>	Busca uma rota que inclui trechos de balsa, baseada em critérios padrões.
	Evitar	Busca uma rota que evita trechos de balsa.
Usar rodovia	<b>Normal*</b>	Busca uma rota que inclui rodovias, baseada em critérios padrões.
	Evitar	Busca uma rota que evita rodovias.
Restrições de tempo.	<b>Ligado*</b>	Busca uma rota que evita ruas ou pontes com restrições de horário em certos períodos.
	Desligado	Busca uma rota que ignora restrições de horário em certos períodos.
Rota aprendida	<b>Ligado*</b>	Calcula uma rota levando em conta o histórico de rotas.
	Desligado	Calcula uma rota sem levar em conta o histórico de rotas.
Evitar tráfego	<b>Ligado*</b>	Informações de tráfego são consideradas ao buscar uma rota.
	Desligado	Informações de tráfego não são consideradas ao buscar uma rota.
Correção automática de rota	<b>Ligado*</b>	O sistema multimídia busca uma nova rota quando as informações de tráfego são recebidas.
	Desligado	O sistema multimídia não busca uma nova rota quando as informações de tráfego são recebidas.
Seleção da correção automática de rota	<b>Rota atual*</b>	Quando uma nova rota é recomendada mas a seleção não é feita ou cancelada, a tela é alternada para a exibição de rota atual.
	Nova rota	Quando uma nova rota é recomendada mas a seleção não é feita ou cancelada, a tela é alternada para a exibição de rota nova.
Distância e tempo de chegada	<b>Destino*</b>	Mostra a distância e o tempo estimado de chegada ao destino.
	Waypoint	Mostra a distância e o tempo estimado de chegada ao próximo waypoint.

Item de definição	Valor da definição	Descrição	
Via pequena comum	<b>20 km/h</b>	Calcula o tempo estimado de chegada baseado em uma velocidade média de 20 km/h.	
	<b>30 km/h*</b>	Calcula o tempo estimado de chegada baseado em uma velocidade média de 30 km/h.	
	40 km/h	Calcula o tempo estimado de chegada baseado em uma velocidade média de 40 km/h.	
	60 km/h	Calcula o tempo estimado de chegada baseado em uma velocidade média de 60 km/h.	
	80 km/h	Calcula o tempo estimado de chegada baseado em uma velocidade média de 80 km/h.	
	10 mph	Calcula o tempo estimado de chegada baseado em uma velocidade média de 10 mph.	
	<b>20 mph*</b>	Calcula o tempo estimado de chegada baseado em uma velocidade média de 20 mph.	
	25 mph	Calcula o tempo estimado de chegada baseado em uma velocidade média de 25 mph.	
	40 mph	Calcula o tempo estimado de chegada baseado em uma velocidade média de 40 mph.	
	50 mph	Calcula o tempo estimado de chegada baseado em uma velocidade média de 50 mph.	
	Via importante comum	40 km/h	Calcula o tempo estimado de chegada baseado em uma velocidade média de 40 km/h.
		60 km/h	Calcula o tempo estimado de chegada baseado em uma velocidade média de 60 km/h.
		<b>80 km/h*</b>	Calcula o tempo estimado de chegada baseado em uma velocidade média de 80 km/h.
100 km/h		Calcula o tempo estimado de chegada baseado em uma velocidade média de 100 km/h.	
120 km/h		Calcula o tempo estimado de chegada baseado em uma velocidade média de 120 km/h.	
25 mph		Calcula o tempo estimado de chegada baseado em uma velocidade média de 25 mph.	
40 mph		Calcula o tempo estimado de chegada baseado em uma velocidade média de 40 mph.	
<b>50 mph*</b>		Calcula o tempo estimado de chegada baseado em uma velocidade média de 50 mph.	
60 mph		Calcula o tempo estimado de chegada baseado em uma velocidade média de 60 mph.	
75 mph		Calcula o tempo estimado de chegada baseado em uma velocidade média de 75 mph.	

Item de definição	Valor da definição	Descrição
Rodovia	<b>60 km/h</b>	Calcula o tempo estimado de chegada baseado em uma velocidade média de 60 km/h.
	80 km/h	Calcula o tempo estimado de chegada baseado em uma velocidade média de 80 km/h.
	<b>100 km/h*</b>	Calcula o tempo estimado de chegada baseado em uma velocidade média de 100 km/h.
	120 km/h	Calcula o tempo estimado de chegada baseado em uma velocidade média de 120 km/h.
	140 km/h	Calcula o tempo estimado de chegada baseado em uma velocidade média de 140 km/h.
	40 mph	Calcula o tempo estimado de chegada baseado em uma velocidade média de 40 mph.
	50 mph	Calcula o tempo estimado de chegada baseado em uma velocidade média de 50 mph.
	<b>60 mph*</b>	Calcula o tempo estimado de chegada baseado em uma velocidade média de 60 mph.
	75 mph	Calcula o tempo estimado de chegada baseado em uma velocidade média de 75 mph.
	90 mph	Calcula o tempo estimado de chegada baseado em uma velocidade média de 90 mph.
km/milha	<b>km, km/l*</b>	Mostra a distância em quilômetros e o consumo de combustível na unidade de "km/l".
	km, l/100km	Mostra a distância em quilômetros e o consumo de combustível na unidade de "l/100km".
	milha, mpg	Mostra a distância em milhas e o consumo de combustível na unidade de "mpg (milha/galão)".
	minha e jarda, mpg	Mostra a distância em milhas e jardas e o consumo de combustível na unidade de "mpg (milha/galão)".
Visão ampliada	<b>2D*</b>	Exibe uma visão ampliada do mapa do cruzamento durante a visão normal (mapa 2D) durante a orientação de rota.
	3D	Exibe uma visão ampliada do mapa do cruzamento durante a visão aérea (mapa 3D).
	Desligado	Não exibe uma visão ampliada do mapa do cruzamento durante a orientação de rota.
Modo de guia AV	<b>Ligado*</b>	Mostra um mapa de cruzamento ou outras informações, mesmo quando a tela AV estiver sendo exibida.
	Desligado	Não mostra um mapa de cruzamento ou outras informações, mesmo quando a tela AV estiver sendo exibida.

Item de definição	Valor da definição	Descrição
Exibição de notificação de ERP	<b>Ligado*</b>	Uma advertência aparece no painel de toque quando a orientação é iniciada para uma rota que passa por um ERP (Pedágio de Via Eletrônico).
	Desligado	Uma advertência não aparece no painel de toque quando a orientação é iniciada para uma rota que passa por um ERP (Pedágio de Via Eletrônico).
Orientação não verificada	<b>Ligado*</b>	Habilita a orientação por vias IPD (vias que ainda não estão completamente digitalizadas em nosso banco de dados).
	Desligado	Desabilita a orientação por vias IPD (vias que ainda não estão completamente digitalizadas em nosso banco de dados).

## Informações sobre trânsito

\* Refere-se à definição padrão.

Item de definição	Valor da definição	Descrição
Via com informações de tráfego sendo exibidas	<b>Vias comuns/com pedágio</b>	Exibe informações de tráfego tanto em rodovias quanto em vias comuns.
	Somente vias com pedágio	Exibe informações de tráfego somente em rodovias.
	Somente vias comuns	Exibe informações de tráfego somente em vias comuns.
	Sem exibição	Não exibe nenhuma informação de tráfego.
Exibe informações de tráfego	<b>Ligado*</b>	Exibe informações sobre congestionamentos e tráfego intenso. Esta opção fica disponível somente quando “ <b>Via com informações de tráfego sendo exibidas.</b> ” é definido em qualquer outro valor diferente de [Sem exibição].
	Desligado	Não exibe informações sobre congestionamentos e tráfego intenso.
Exibe informações de tráfego claras	Ligado	Exibe informações sobre tráfego calmo. Esta opção fica disponível somente quando “ <b>Via com informações de tráfego sendo exibidas.</b> ” é definido em qualquer outro valor diferente de [Sem exibição] e “ <b>Exibir informações de tráfego</b> ” é definido como [Ligado].
	<b>Desligado*</b>	Não exibe informações sobre tráfego calmo.
Avisos regulamentares	<b>Ligado*</b>	Exibe informações sobre normas de tráfego e seções regulamentadas. Estas opções ficam disponíveis somente quando “ <b>Via com informações de tráfego sendo exibidas.</b> ” é definido em qualquer outro valor diferente de [Sem exibição]
	Desligado	Não exibe informações sobre normas de tráfego e seções regulamentadas.

## Configurar comunicações do Bluetooth®

### Preparar dispositivos Bluetooth®

Para utilizar um leitor de áudio Bluetooth® e funções viva-voz, você precisa configurar um dispositivo Bluetooth® de antemão.

- Até cinco dispositivos Bluetooth® podem ser registrados.
- Para informações sobre como alterar ou excluir um dispositivo Bluetooth®, consulte “Alterar ou excluir um dispositivo Bluetooth®”(→P. 6-8-14).
- Se você estiver usando um leitor de áudio Bluetooth®, você precisa registrar o seu leitor de áudio Bluetooth® no sistema multimídia de antemão.
- Para leitores de áudio Bluetooth®, consulte “Como operar o leitor de áudio Bluetooth®”(→P. 6-15-2).
- Se um telefone celular com capacidade Bluetooth® e com um perfil AV tiver sido registrado, o telefone celular será definido como prioritário para o leitor de áudio Bluetooth®.
- Para mais informações, consulte “Como operar o leitor de áudio Bluetooth®”(→P. 6-15-2).
- Você também pode definir o volume utilizando a Config. Rápida.
- Para informações sobre Configurações Rápidas, consulte “Iniciar as Configurações Rápidas” (→P. 6-1-17).

### Cuidados com o uso de dispositivos Bluetooth®

- Este sistema multimídia é compatível com telefones celulares com capacidade Bluetooth® e outros dispositivos Bluetooth®. Observe que os cabos do telefone celular não podem ser utilizados para conexão com o sistema multimídia.
- Alguns modelos de telefones celulares com capacidade Bluetooth® podem não ser compatíveis com o sistema. Para mais detalhes, por favor consulte sua Concessionária Autorizada Toyota.

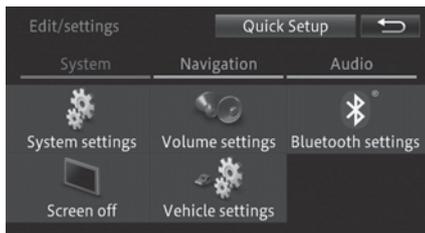
- O sistema multimídia é compatível com os seguintes perfis Bluetooth®:

Nome do perfil	Uso
HFP (Perfil Viva-Voz)	Telefone viva-voz
OPP (Perfil de Condução de Objeto)	Transferir dados da lista de contato
PBAP (Perfil de Acesso à Lista Telefônica)	Transferir dados da lista de contato e do histórico de chamadas
A2DP (Perfil de Distribuição de Áudio Avançada)	Transferir dados de áudio
AVRCP (Perfil de Controle Remoto de Áudio/ Víde)	Funções de controle remoto do dispositivo AV

- Desative as funções de bloqueio do telefone celular, como “Bloqueio de Teclado” e “Bloqueio Automático”, antes de conectá-lo ao sistema multimídia.

## Configuração do Bluetooth®

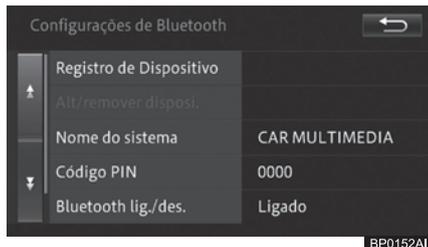
- 1 Pressione o botão MENU e toque em [Editar/configurações].
- 2 Toque em [Config. Bluetooth] na aba “Sistema”.



BE0472AI

\*: Bluetooth é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc.

### 3 Toque no item.



#### ● Adicionar

Você pode adicionar um dispositivo Bluetooth® para a conexão de Bluetooth® no sistema multimídia. Ative as configurações de Bluetooth® no dispositivo Bluetooth® de antemão.

- ☞ Para adicionar um dispositivo Bluetooth®, consulte “Registrar um dispositivo Bluetooth®” (→P. 6-8-12).

#### ● Alterar/remover o dispositivo

Quando dois ou mais telefones celulares com capacidade Bluetooth® estão registrados, você pode alternar manualmente o telefone a ser utilizado. Você também pode remover um telefone celular adicionado.

- ☞ Para mais informações, consulte “Alterar ou excluir o dispositivo Bluetooth®” (→P. 6-8-14).

#### ● Nome do sistema

Você pode alterar o nome do dispositivo a ser conectado através do Bluetooth®.

- ☞ Para mais detalhes, consulte “Alterar o nome do dispositivo” (→P. 6-8-16).

#### ● Código PIN

Você pode alterar o código PIN do sistema multimídia.

- ☞ Para mais detalhes, consulte “Alterar a senha” (→P. 6-8-16).

#### ● Bluetooth\* lig./deslig.

Você pode ligar ou desligar o Bluetooth®.

- ☞ Para mais informações, consulte “Ligar ou desligar o Bluetooth®” (→P. 6-8-17).

\*: Bluetooth é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc.

#### ● Ajuda com conexão do telefone

Você pode especificar se o sistema multimídia deve informar a você caso não consiga estabelecer uma conexão com o telefone celular registrado dentro de 60 segundos após a inicialização.

- ☞ Para mais informações, consulte “Ligar ou desligar a ajuda com a conexão do telefone” (→P. 6-8-17).

## Registrar um dispositivo Bluetooth®

### 1 Toque em [Adicionar].

➤ Para informações sobre a tela “Configurações do Bluetooth\*” consulte “Configurações de Bluetooth®” (→P. 6-8-10).

\*: Bluetooth é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc.

- Se o leitor de áudio Bluetooth® estiver tocando, a reprodução será interrompida.



O sistema busca automaticamente por dispositivos Bluetooth® próximos. A busca continua por no máximo 20 segundos ou até que 10 dispositivos sejam encontrados.

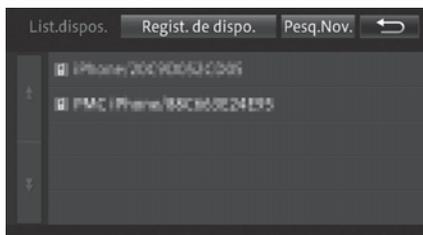


Uma vez que dispositivos Bluetooth® forem encontrados, eles serão exibidos em uma lista.

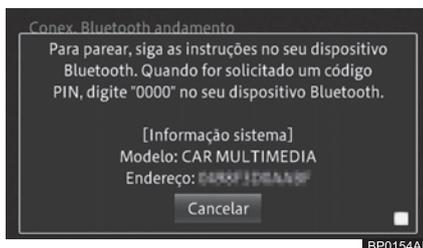
Dependendo do modelo do seu dispositivo Bluetooth®, o sistema multimídia pode não ser capaz de encontrá-lo. Caso isso ocorra, toque em **[Regist. de dispo.]** e registre o sistema a partir do menu de registro do seu dispositivo Bluetooth®.

➤ Para mais detalhes, consulte o manual de instruções do seu dispositivo Bluetooth®.

### 2 Toque no dispositivo Bluetooth® que você deseja registrar.



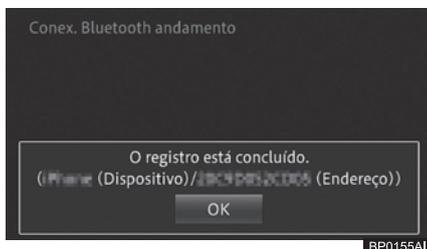
### 3 Opere o sistema multimídia ou o dispositivo Bluetooth® para parear ambos os dispositivos.



- Quando estiver registrando um dispositivo Bluetooth® pela primeira vez, o pareamento é necessário para especificar os pontos de conexão. Os métodos de pareamento dependem do seu dispositivo Bluetooth®. Para parear, siga as instruções na tela do sistema ou do dispositivo Bluetooth®.
- Para instruções sobre como registrar o sistema multimídia em um dispositivo Bluetooth® (registro e autenticação de dispositivo), consulte o manual do dispositivo Bluetooth®.
- O sistema é compatível com telefones viva-voz, transferência de lista de contatos\* e leitores de áudio Bluetooth®.  
\* Dependendo do modelo do seu dispositivo Bluetooth®, algumas funções podem não estar disponíveis.

Uma mensagem de conclusão do registro é exibida.

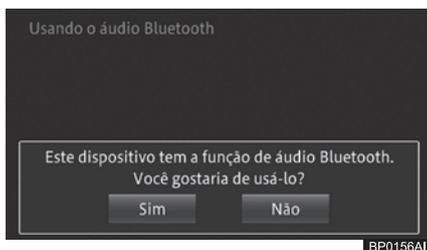
#### 4 Toque em [OK].



Você pode continuar a definir as seguintes configurações no perfil do dispositivo Bluetooth® registrado.

#### Confirmar o uso do leitor de áudio Bluetooth®

Você pode selecionar se deseja ou não utilizar o leitor de áudio Bluetooth® no dispositivo Bluetooth® registrado.



Uma mensagem de conclusão da configuração é exibida.

**5 Toque em [OK].**

O dispositivo registrado é categorizado como um telefone viva-voz. No caso de um telefone celular compatível com a conexão PBAP, o estabelecimento de uma conexão HFP com o sistema de navegação inicia automaticamente a transferência de contatos e os dados de histórico de chamadas.

- Alguns telefones celulares exigem uma permissão para acessar o telefone antes da transferência automática. Nesse caso, selecione uma opção no telefone celular.

Caso contrário nenhuma conexão de áudio Bluetooth® e nenhum perfil serão estabelecidos. Certifique-se de selecionar esta opção para sempre permitir o acesso.

- Para evitar a transferência automática no primeiro acesso, acesse a tela “**Def. do telefone**” na tela “**Telefone**” e defina “**Transf. aut. contato/hist.**” como [**Desligado**].

-  Para a tela “Telefone”, consulte “Fazer uma chamada” (→P. 6-18-9).

**Alterar ou excluir o dispositivo Bluetooth®**

- Se o dispositivo Bluetooth® for alternado enquanto o leitor de áudio Bluetooth® estiver em uso, o leitor de áudio Bluetooth® interrompe a execução.
- Você não pode excluir um dispositivo Bluetooth® enquanto ele estiver em operação (durante uma chamada). Exclua o dispositivo Bluetooth® após a operação ser completada.

**1 Toque em [Alterar/remover o dispositivo].**

- Para informações sobre a tela “Configurações do Bluetooth\*” consulte “Configurações de Bluetooth®” (→P. 6-8-10).

\*: Bluetooth é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc.

- 2 Toque no dispositivo Bluetooth® que você deseja alternar ou excluir.



BP0157A1

- 3 Selecione e toque no item.



BP0158A1

#### ● Conectar todos

Define o seu dispositivo Bluetooth® para ser utilizado como um telefone viva-voz e como leitor de áudio Bluetooth®.

#### ● Conectar como leitor

Define o seu dispositivo Bluetooth® para ser utilizado somente como um leitor de áudio Bluetooth®.

#### ● Viva-voz

Define o seu dispositivo Bluetooth® para ser utilizado apenas como um telefone viva-voz.

#### ● Excluir

Exclui o dispositivo Bluetooth® selecionado.

Quando uma mensagem for exibida, toque em [Sim].

- O ícone  é exibido quando “Viva-voz” for selecionado, o ícone  quando “Conectar as player” for selecionado, e o ícone  quando “Conectar todos” for selecionado.
- Quando “Conectar todos” ou “Conectar como um leitor” for selecionado, o dispositivo selecionado torna-se o dispositivo de conexão principal a ser conectado automaticamente no sistema multimídia quando o recurso AV for alternado para leitor de áudio Bluetooth®.

**Alterar o nome do dispositivo****1 Toque em [Nome do sistema].**

➤ Para informações sobre a tela “Configurações do Bluetooth\*” consulte “Configurações de Bluetooth®” (→P. 6-8-10).

\*: Bluetooth é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc.

**2 Insira o nome e toque em [OK].**

Você pode registrar até 20 caracteres alfanuméricos.

**Alterar a senha****1 Toque em [Código PIN].**

➤ Para informações sobre a tela “Configurações do Bluetooth\*” consulte “Configurações de Bluetooth®” (→P. 6-8-10).

\*: Bluetooth é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc.

**2 Insira a senha a ser alterada e toque em [OK].**

## Ligar e desligar o Bluetooth®

Você pode ligar e desligar as comunicações por Bluetooth® entre o sistema multimídia e o dispositivo Bluetooth® conectado.

### 1 Toque em [Bluetooth\* ligado/desligado].

- Para informações sobre a tela “Configurações do Bluetooth\*” consulte “Configurações de Bluetooth®” (→P. 6-8-10).

\*: Bluetooth é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc.

### 2 Toque em [Ligado[ ou [Desligado].

- Quando a definição [Bluetooth\* lig./deslig.] estiver em [Desligado], o registro e a alteração de senha não poderão ser realizados utilizando o sistema multimídia.

\*: Bluetooth é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc.

## Ligar ou desligar a ajuda com a conexão do telefone

Você pode configurar o sistema multimídia para lhe informar caso não consiga estabelecer uma conexão com o telefone celular registrado dentro de 60 segundos após a inicialização.

### 1 Toque em [Ajuda com a conexão do telefone].

- Para informações sobre a tela “Configurações do Bluetooth\*” consulte “Configurações de Bluetooth®” (→P. 6-8-10).

\*: Bluetooth é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc.

### 2 Toque em [Ligado[ ou [Desligado].

## Configuração do volume da navegação

Define o volume do tom do guia de rota, o volume de chamadas recebidas e o volume do tom de chamada.

- Para ajustar o volume do áudio, consulte “Ajuste do volume de áudio” (→P. 6-9-7).

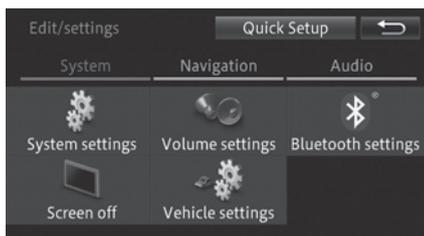
### Configuração do volume

Ajusta o volume da orientação de rota, bem como o volume da ligação recebida e o volume do tom de chamada quando estiver utilizando a função viva-voz, e ativa ou desativa o som de operação.

- Você também pode definir o volume utilizando a Config. Rápida.
- Para informações sobre Configurações Rápidas, consulte “Iniciar as Configurações Rápidas” (→P. 6-1-17).

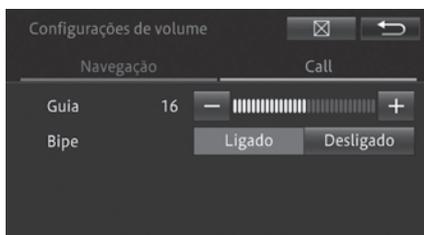
1 Pressione o botão MENU e toque em [Editar/configurações].

2 Toque em [Configurações de volume] na aba “Sistema”.



BE0473A1

3 Toque em [Navegação] e altere as opções de volume.



BF0160A1

### Orientação

- +: Aumenta o volume de orientação.
- -: Diminui o volume de orientação.

### Bipe

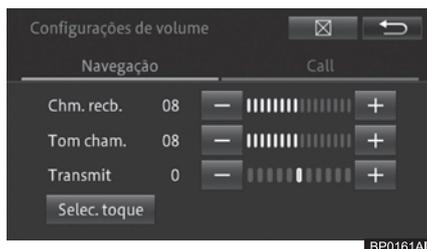
- **Ligado:** O som de operação emite um sinal sonoro.
  - **Desligado:** O som de operação não emite um sinal sonoro.
- O volume do som de operação é o mesmo para cada volume ajustado.



### NOTA

- Quando o “**Sinal Sonoro**” estiver [**Desligado**], um sinal de aviso não será emitido quando, por exemplo, um cartão de memória SD não tiver sido inserido de maneira apropriada.

- 4 **Toque em [Chamada] e altere as opções de chamada.**



### Em chamada

- +: Aumenta o volume da chamada recebida.
- -: Diminui o volume da chamada recebida.

### Tom cham.

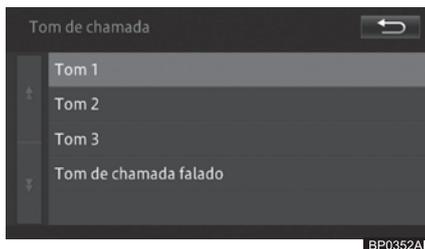
- +: Aumenta o volume do toque de chamada.
- -: Diminui o volume do toque de chamada.

### Transmit

- +: Aumenta o volume da voz para chamadas realizadas.
- -: Diminui o volume da voz para chamadas realizadas.

**Selec. toque**

Tocar neste botão exibe a tela “**Tom de chamada**”. Toque no tom de chamada desejado para telefonia com viva-voz.



- A definição padrão é “**Tom 1**”.
- Se você selecionar [**Tom de chamada falado**], as chamadas recebidas serão informadas por mensagem.

## Correção do desvio da posição do veículo

Se a posição exibida do seu veículo estiver diferente da sua posição real, você pode corrigi-la. Certifique-se de parar o veículo antes de corrigir a posição do veículo no sistema.

1 Pressione o botão MENU e toque em [Editar/configurações].

2 Toque em [Posição/Sentido] na aba “Navegação”.



3 Toque no botão direcional e posicione o cursor sobre sua localização atual.



Toçar em [Ajust. fino] exibe ou oculta o botão direcional.

- Se você der partida no veículo enquanto o botão direcional estiver sendo exibido, você pode tocar em [Ajust. fino] para ocultar o botão direcional apenas uma vez.

4 Toque em [OK].

- 5 Toque nas setas de ajuste de posição para direita e para a esquerda para ajustar a direção do seu veículo.



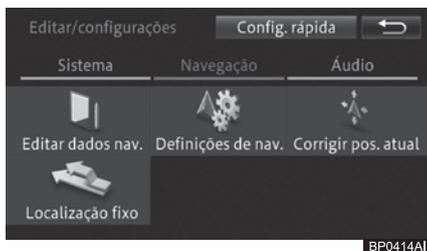
- 6 Toque em [OK].

A posição do veículo é corrigida.

## Alterar a via em que você está dirigindo

Ao dirigir em uma área onde existe uma estrada comum e uma estrada com pedágio em paralelo, e se o sistema calcular a posição do seu veículo como estando na via errada, você pode alterar a posição do seu veículo para a estrada correta.

- 1 **Pressione o botão MENU e toque em [Editar/configurações].**
- 2 **Toque em [Localização fixa] na aba “Navegação”.**



A posição do veículo é corrigida para o tipo correto de rua.

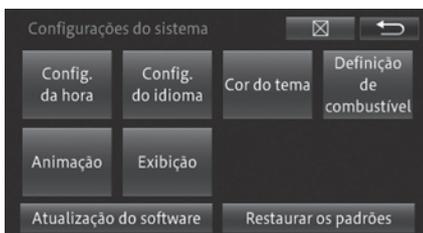
- A posição do veículo pode não ser corrigida em alguns casos.
- Durante a orientação de rota, a posição do veículo é corrigida antes da rota ser buscada novamente.

## Personalizar outras funções

### Configuração da hora

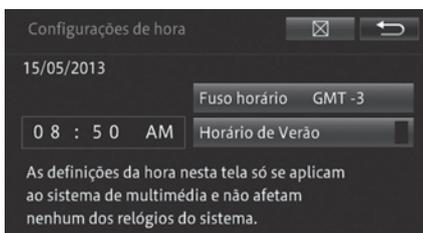
Você pode definir o formato de exibição da hora (12 horas) e horário de verão.

- 1 Pressione o botão MENU e toque em [Editar/configurações].
- 2 Toque em [Config. sistema] na aba “Sistema”.
- 3 Toque em [Config. da hora].



BP0353AI

- 4 Toque no item que você deseja configurar.



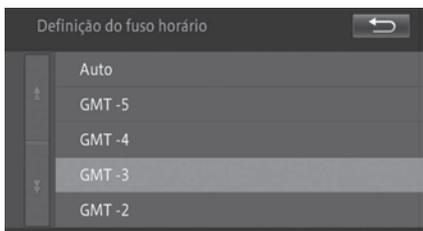
BP0354AI

#### ● Fuso horário GMT xx

Exibe o fuso horário GMT.

Toçar nesta área exibirá a tela “**Definição do fuso horário**”.

Selecione [Auto] para identificar automaticamente o fuso horário GMT baseado na localização do veículo; ou selecione o fuso horário GMT do seu país.



BP0166Ab

#### ● Horário de verão

Ativa ou desativa a função de horário de verão.

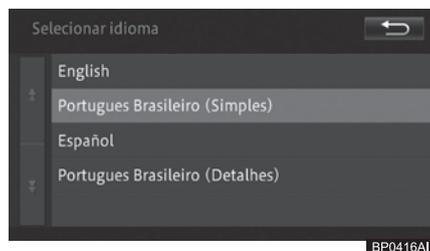
## Alterar o idioma

Você pode alterar o idioma das telas do menu, de cada mensagem exibida e de certas funções de orientação por voz.

- 1 **Pressione o botão MENU e toque em [Editar/configurações].**
- 2 **Toque em [Config. sistema] na aba “Sistema”.**
- 3 **Toque em [Config. do idioma].**



- 4 **Toque no idioma desejado.**



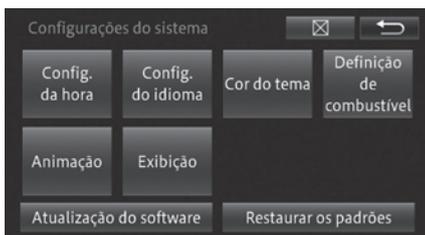
- 5 **Toque em [ ✕ ] - [Sim].**

O sistema multimídia é reinicializado e os conteúdos da tela e parte dos comandos de voz da orientação de rota são dados no idioma selecionado.

## Definir a cor do tema

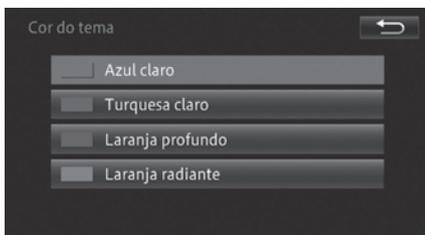
Você pode selecionar a cor de exibição de algumas partes das telas, tais como o botão [OK] e a barra de progresso.

- 1 **Pressione o botão MENU e toque em [Editar/configurações].**
- 2 **Toque em [Config. sistema] na aba “Sistema”.**
- 3 **Toque em [Cor do tema].**



BP0356AI

- 4 **Toque na cor desejada.**

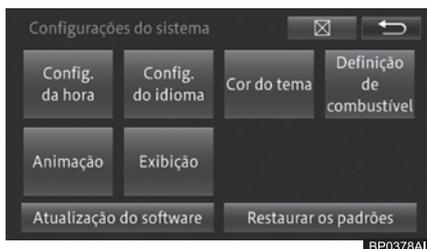


BP0168AI

## Definição de consumo de combustível

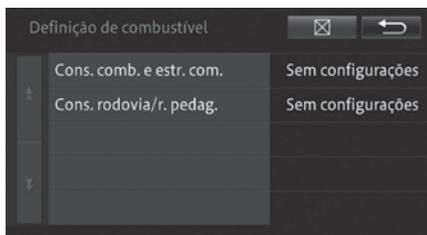
Você pode especificar valores base para consumo de combustível que serão utilizados para especificar o caminho mais econômico.

- 1 Pressione o botão MENU e toque em [Editar/configurações].
- 2 Toque em [Config. sistema] na aba “Sistema”.
- 3 Toque em [Definição de combustível].



BP0378AI

- 4 Toque no item que você deseja configurar.



BP0308AI

- **Cons. comb. e estr. com.**  
Você pode especificar o valor de consumo em estradas comuns.
- **Cons. rodovia/r. pedag.**  
Você pode especificar o valor de consumo em vias expressas.

- 5 Insira um valor e toque em [OK].

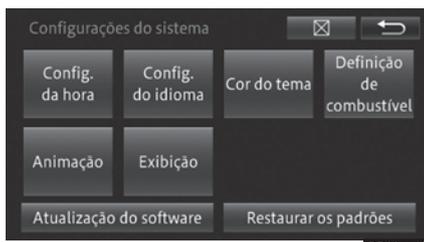


BP0170AI

## Ativar e desativar animação

Você pode ativar ou desativar algumas animações exibidas nas telas, tais como as animações de rolagem de listas.

- 1 Pressione o botão MENU e toque em [Editar/configurações].
- 2 Toque em [Config. sistema] na aba “Sistema”.
- 3 Toque em [Animação].



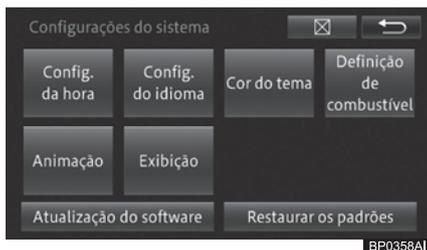
BP0357AI

- 4 Toque em [Ligado] ou [Desligado].

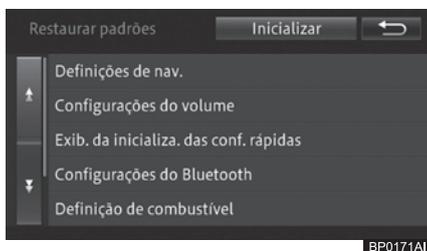
## Restaurar as configurações padrão

Você pode restaurar as configurações para os valores padrão.

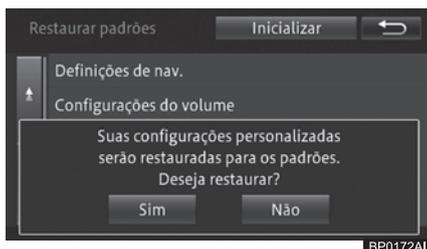
- 1 Pressione o botão MENU e toque em [Editar/configurações].
- 2 Toque em [Config. sistema] na aba “Sistema”.
- 3 Toque em [Restaurar padrões].



- 4 Toque no item que você deseja inicializar.



- 5 Toque em [Sim].



### **Restaurar as configurações padrão imediatamente**

Toque em [Inicializar] para restaurar imediatamente quaisquer configurações feitas ou dados registrados após restaurar o sistema multimídia para as configurações padrão.

As configurações retornam aos valores padrão e o sistema multimídia é reiniciado.

Uma vez que o sistema tenha sido inicializado, a tela de seleção de idioma do programa aparece.

-  Para mais detalhes sobre a seleção de idioma, consulte “Selecionar idioma” (→P. 6-1-10).
- Os dados excluídos não podem ser restaurados.
- Por favor, faça uma cópia de segurança das informações necessárias com antecedência.

Os seguintes itens serão excluídos.

#### **Itens a serem excluídos**

Configurações de funções, definições de áudio, definições de imagem, configurações de volume, definições de visão do mapa e escala, registros percorridos, informações sobre localização atual, definições de exibição de logo, rota atual, dados de rotas aprendidas, locais registrados, histórico de pesquisas, informações ecológicas, etc.

#### **Itens que não são excluídos**

Inteligência dos sensores, etc.

## Seção 6-9 Operação básica de áudio/vídeo

# 6

- Visualizar a tela do recurso AV
  - Visualizar a tela de operação do recurso AV
  - Exibição da barra do recurso AV
- Alternar o recurso AV
  - Ícones do recurso AV
- Desativar o recurso AV
- Ajustar o volume do áudio
- Tipos de mídia e arquivos que podem ser reproduzidos no sistema multimídia

## Visualizar a tela do recurso AV

- 1 Pressione o botão **AUDIO** na tela de navegação.

A tela do recurso AV é exibida.

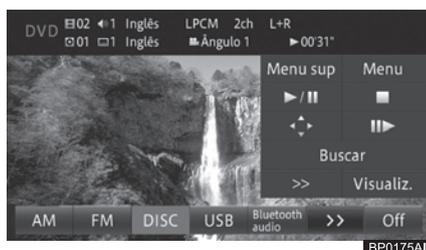


Para retornar à tela de navegação, pressione o botão **HOME**.

- Enquanto a reprodução no recurso AV está em progresso, pressionar o botão HOME mantém a reprodução e exibe a tela de navegação.

## Visualizar a tela de operação AV

Ao alternar para a tela de operação AV, o filme é exibido. Para exibir os botões do painel de toque, toque nele.



- Os botões do painel de toque deixam de ser exibidos ao tocar em [Exibir] ou se o sistema multimídia ficar oito segundos sem ser operado.

## Exibição da barra do recurso AV

Se você selecionar uma estação ou faixa/arquivo com os botões no sistema multimídia enquanto a tela do mapa estiver sendo exibida, a barra do recurso AV é exibida na parte superior da tela do mapa. A barra do recurso AV (1) desaparece se não for operada dentro de quatro segundos após ser exibida. A barra do recurso AV exibe o status da reprodução.

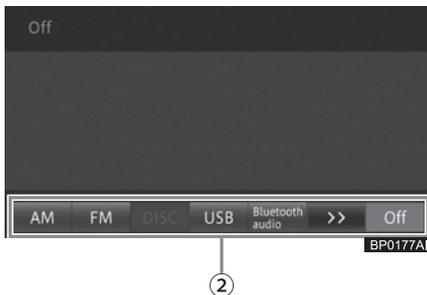


## Alternar o recurso AV

Você pode alternar o recurso AV tocando em um dos botões do painel de toque (botões do recurso AV 2).

1 Visualizar a tela do recurso AV.

2 Toque no ícone do recurso AV de sua escolha.



O recurso AV é alterado para a que foi selecionada.

- Se você tocar em [ >> ] no botão do recurso AV, os botões do recurso AV que não foram exibidos aparecem. Se você tocar novamente, o estado original é restaurado.
- Quando a tela do recurso AV for exibida, toque no painel para exibir os botões.
- Apenas o som é alternado enquanto a tela de navegação é exibida. Se você pressionar o botão AUDIO , a tela do recurso AV é exibida.
- Você não pode selecionar o recurso AV não conectada ao sistema multimídia e o recurso AV para qual a preparação e configuração da reprodução não estão feitas.
- Você pode alternar o recurso AV utilizando o botão MODE no volante. Enquanto a reprodução do recurso AV estiver em progresso, você pode pressionar e segurar este botão para iniciar/pausar a reprodução ou desligar o volume.

 **NOTA**

- Para evitar que a bateria descarregue, não deixe o sistema de áudio/vídeo ligado por mais tempo do que o necessário quando o motor não estiver ligado.

**Ícones do recurso AV**

Ícones	Significado
[DISC]	Selecione quando desejar reproduzir um CD de música ou um CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD-Video.
[FM]	Selecione quando desejar escutar uma estação de rádio FM.
[AM]	Selecione quando desejar escutar uma estação de rádio AM.
[Bluetooth* áudio]	Selecione quando desejar utilizar um leitor de áudio Bluetooth®.
[iPod/USB]	Selecione quando desejar reproduzir músicas e/ou vídeos no iPod ou imagens no dispositivo de memória USB.
[DTV]	Selecione quando desejar assistir a programas de TV.
[AUX]	Selecione quando desejar utilizar a unidade de áudio externa conectada.
[OFF]	Selecione quando desejar desligar o recurso AV selecionado.

\*: Bluetooth é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc.

## Desativar o recurso AV

Desliga o recurso AV para interromper a reprodução ou recebimento do recurso AV.

### 1 Toque em [Desligado].

O recurso AV é desativado.

- A reprodução de DVD-Video pode ser interrompida ao tocar no botão parar.

Caso você faça isso, não é necessário tocar em [Desligar].

- Você também pode pressionar o botão PWR/VOL para desativar o recurso AV.

Além disso, se você pressionar esse botão quando o recurso AV estiver “Desligado”, a tela vai exibir a mesma tela de recurso AV antes de desligá-la.

## Ajustar o volume do áudio

O volume do áudio pode ser ajustado.

### ATENÇÃO

- Se sons externos forem difíceis de ouvir, um acidente pode ocorrer. Ajuste o volume em um nível moderado para garantir a condução segura.

#### 1 Gire o botão PWR/VOL.

##### **Girar para a direita**

Aumenta o volume.

##### **Girar para a esquerda**

Diminui o volume.

- Pode não ser possível ajustar o volume enquanto o sistema multimídia estiver emitindo uma orientação por voz. Ajuste o volume quando a orientação por voz não estiver sendo emitida.
- Você pode ajustar o volume de cada recurso AV.
-  Para mais detalhes, consulte “Ajustar níveis de entrada” (→P. 6-17-5).
- Algumas fontes podem precisar ser configuradas ou conectadas ao sistema multimídia.
-  Para mais detalhes, consulte a página de descrição de cada fonte.
- Você pode ajustar o volume utilizando os botões +/- no volante.

## Tipos de mídia e arquivos que podem ser reproduzidos no sistema multimídia

Existem limites para a combinação de formatos de mídias e arquivos que podem ser reproduzidos no sistema multimídia.

Consulte a tabela abaixo para confirmar a compatibilidade antes do uso.

Além disso, mesmo se os formatos ou extensões do arquivo forem compatíveis, eles podem não ser reproduzidos dependendo de como o arquivo foi criado.

Formatos de arquivo diferentes dos citados na tabela abaixo não podem ser reproduzidos.

Formato do arquivo	Extensão	CD-R/CD-RW/ DVD-R/DVD-RW	Dispositivo de memória USB
WMA	.wma	Sim	Sim
MP3	.mp3	Sim	Sim
AAC	.m4a	Sim	Sim
MPEG4	.avi, .mp4, .m4v	Não	Sim
H.264	.mp4	Não	Sim
WMV	.wmv	Não	Sim

 **ATENÇÃO**

- Leitores de DVD utilizam um feixe de laser invisível que pode causar exposição perigosa à radiação se direcionado para fora da unidade. Certifique-se de operar o leitor corretamente.

 **NOTA**

- Para garantir uma operação correta do sistema de áudio/vídeo:
- Tome cuidado para não derramar bebidas sobre o sistema de áudio/vídeo.
- Não coloque nada além do disco apropriado dentro do slot de disco.
- O uso de telefone celular dentro ou próximo ao veículo pode causar ruídos nos auto falantes do sistema de áudio/vídeo o qual você está ouvindo. Entretanto, isto não indica impropriedade.



## Seção 6-10 Operação básica de áudio/vídeo

# 6

- Ouvir o rádio
  - Receber sinais de transmissão de rádio
  - Trocar a banda
  - Selecionar a pré-configuração de usuário da lista
  - Registrar uma estação manualmente
  - Registrar uma estação automaticamente
- Assistir TV
  - Receber sinais de transmissão de TV
  - Buscar estações de TV disponíveis
  - Configurar a função de TV
  - Limpar as configurações do visualizador
  - Configuração do bloqueio parental

## Ouvir o rádio

Essa seção descreve como ouvir o rádio.

### Receber sinais de transmissão de rádio

#### 1 Troque o recurso AV para rádio FM ou AM.

- Para saber como trocar o recurso AV, consulte “Mudar a fonte AV” (→P. 6-9-4).

A tela de recepção de rádio será exibida, recebendo o sinal da estação previamente sintonizada.



#### ● Lista

Exibe uma lista das frequências pré-configuradas.

Se você pressionar este botão enquanto a lista está sendo exibida, a tela mudará para a recepção de Rádio.

- Para saber como exibir uma lista de estações de rádio, consulte “Selecionar as pré-configurações de usuário da lista” (→P. 6-10-5).

#### ● SCAN

Se você pressionar e segurar este botão, a estação de rádio com boa recepção será automaticamente registrada na pré-configuração do usuário.

- Para registrar automaticamente uma estação, consulte “Registrar uma estação automaticamente” (→P.6-10-6).

#### ● ◀ ou ▶

Sintoniza estações de rádio. Se você pressionar e segurar este botão, uma busca por uma estação cujo sinal possa ser recebido será iniciada automaticamente.

Ao receber o sinal de transmissão a busca é interrompida. (SEEK)

- **FM1 ↔ FM2**

Troca a banda.

- Para saber como trocar a banda, consulte “Trocar a banda” (→P. 6-10-4).

**Função do botão:**

Operação	Ação
Pressione o botão <b>SEEK/TRACK</b> .	Sintoniza os canais pré-configurados.
Pressione e segure o botão <b>SEEK/TRACK</b> .	Busca automaticamente uma estação de rádio cujo sinal possa ser recebido. (SEEK)
Segure o botão <b>SEEK/TRACK</b> .	Sintoniza continuamente as estações de rádio. (NON STOP SEEK)
Gire o interruptor <b>TUNE/SCROLL</b> .	Seleciona a estação de rádio anterior/ próxima.

**Função do comando acionado por deslizamento:**

As seguintes funções dos comandos acionados por deslizamento estão disponíveis ao ouvir o rádio.

- Para saber como acionar comandos por deslizamento, consulte “Função do comando acionado por deslizamento” (→P. 6-2-6).



Operação	Ação
 Deslizar	Seleciona um canal pré-configurado.
 Deslizar	Liga o som.
 Deslizar	Desliga o som.

- A recepção pode estar fraca em lugares onde as ondas de rádio sejam facilmente interrompidas, tais como dentro de túneis, atrás de montanhas e entre edifícios, assim como em áreas onde o sinal é fraco.

## Trocar a banda

Este sistema multimídia oferece duas bandas FM, e configurações pré-definidas de memória (P1 - P6) podem ser selecionadas para cada banda.

### 1 Toque em [FM1 ↔ FM2].

-  Para saber mais sobre a tela de recepção de rádio, consulte “Receber sinais de transmissão de rádio” (→P. 6-10-2).

Cada toque neste botão troca entre os seguintes métodos:

#### FM1 ↔ FM2

- Trocar bandas é muito conveniente, já que você pode selecionar uma banda de acordo com o propósito desejado, como utilizar FM1 regularmente e FM2 em destinos de viagem.

## Selecionar a pré-configuração de usuário da lista

### 1 Toque em [Lista].

- Para saber mais sobre a tela de recepção de rádio, consulte “Receber sinais de transmissão de rádio” (→P. 6-10-2).

### 2 Toque a pré-configuração de usuário que você deseja ouvir.



- Toque em [Voltar] para trocar a tela de recepção de rádio.
- Mesmo quando a pré-configuração do usuário é exibida na lista, você pode não conseguir ouvir a estação de rádio, dependendo de fatores ambientais e da recepção de sinal em sua localização atual.

## Registrar uma estação manualmente

Você pode registrar manualmente seis estações para cada banda (FM1 e FM2) na pré-configuração do usuário (pré-configuração manual).

### 1 Toque em [ ◀ ]/[ ▶ ] para selecionar a estação (frequência) que você deseja registrar.

- Para saber como selecionar uma estação (frequência), consulte “Receber sinais de transmissão de rádio” (→P. 6-10-2).

### 2 Toque em [Lista] e, em seguida, toque e segure por 2 segundos ou mais a pré-configuração que você deseja registrar.



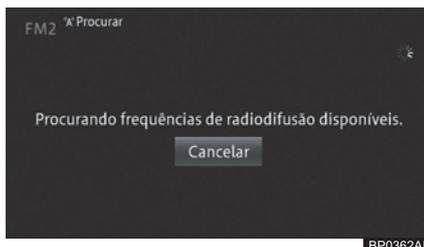
A frequência atualmente recebida é registrada na pré-configuração selecionada.

**Registrar uma estação automaticamente**

voce pode registrar automaticamente uma estação com boa recepção na pré-configuração do usuário.

**1 Pressione e segure [SCAN].**

- Para saber mais sobre a tela de recepção de rádio, consulte “Receber sinais de transmissão de rádio” (→P. 6-10-2).



- Toque em [**Cancelar**] para cancelar o registro automático.

Assim que o registro automático estiver completo, a estação é registrada na pré-configuração do usuário.

- Caso nenhum dos canais pré-configurados possam ser recebidos devido ao sinal fraco, os canais que não foram sobrescritos serão inicializados (sem dados). Uma nova memória pré-configurada pode ser utilizada para os canais pré-configurados.

**⚠ NOTA**

- A instalação de filme nos vidros pode obstruir os sinais de rádio. A maioria dos filmes de vidro para as janelas apresenta conteúdo metálico que pode interferir na recepção dos sinais de rádio. Aconselhamos não utilizar filmes nos vidros dos veículos equipados com sistemas multimídia.

## Assistir TV

Esta seção descreve como assistir programas de TV.

- ☐ Você pode assistir programas de TV quando seu veículo estiver parado e com o freio de estacionamento ativado.  
Enquanto você estiver dirigindo, as imagens não serão exibidas por razões de segurança.

### Receber sinais de transmissão de TV

#### 1 Troque o recurso AV para televisão digital.

- Para saber como trocar o recurso AV, consulte “Mudar a fonte AV” (→P. 6-9-4).

A tela de recurso AV exibe um programa da estação de TV previamente sintonizada.

#### 2 Toque no painel.

A tela de operação da TV será exibida.



- **Lista de canais de TV**

Lista os canais pré-configurados. O canal atual exibe o ícone de recepção e o número da estação.

- **Intr. canal**

Exibe a tela de entrada do número do canal.

Insira o número de canal pré-configurado que você deseja assistir.

- **Seguinte**

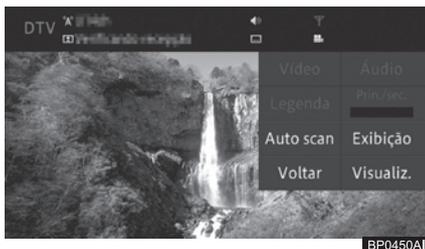
Exibe a tela de configuração DTV.

- **Visualiz.**

Oculto o menu de operações.

**3 Toque em [Próximo].**

A tela de configuração DTV será exibida.

**● Vídeo**

Troca os componentes de vídeo, se disponíveis.

**● Áudio**

Troca os idiomas, se disponíveis.

**● Legenda**

Exibe ou oculta as legendas, se disponíveis.

**● Principal/Sub**

Troca o canal de áudio, se disponível, da seguinte forma:

Principal → Sub → Principal+Sub → De volta ao Principal

**● Procura automática**

Inicia a procura por estações de TV.

➤ Para mais detalhes, consulte “Receber sinais de transmissão de rádio” (→P. 6-10-2).

**● Visor**

Exibe a tela de ajuste de qualidade de vídeo.

➤ Para mais detalhes, consulte “Ajustar qualidade de imagem e vídeo” (→P. 6-20-15).

**● Voltar**

Exibe a tela de operações de TV.

**● Visualiz.**

Oculta o menu de operações e exibe o programa de TV em tela cheia.

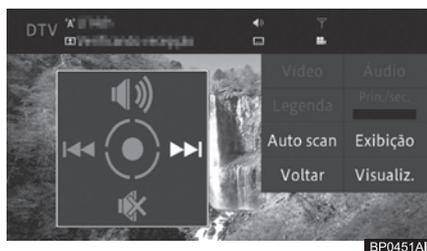
**Função do botão:**

Operação	Ação
Pressione o botão <b>SEEK/TRACK</b> .	Seleciona o canal pré-configurado anterior/próximo.
Pressione e segure o botão <b>SEEK/TRACK</b> .	Busca automaticamente uma estação de TV cujo sinal possa ser recebido. (SEEK)
Gire o botão <b>TUNE/SCROLL</b> .	Seleciona o canal pré-configurado anterior/próximo.

**Função do comando acionado por deslizamento:**

Você pode trocar o canal de TV ou ligar/desligar o volume através de um comando acionado por deslizamento.

- Para saber como acionar comandos por deslizamento, consulte “Função do comando acionado por deslizamento” (→P. 6-2-6).

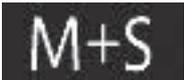


Operação	Ação
➡ Deslizar ⬅ Deslizar	Seleciona o canal pré-configurado anterior/próximo.
⬆ Deslizar	Liga o som.
⬇ Deslizar	Desliga o som.

### Lista de ícones

Dependendo do conteúdo do programa de TV, os seguintes itens podem aparecer na barra superior do recurso AV.

- Para mais detalhes sobre a barra superior do recurso AV, consulte “Exibição da barra superior do recurso AV” (→P. 6-9-3).

Operação	Ação
	Transmissão estéreo
	Transmissão multi-linguagem
	Transmissão com legendas
	Grau de recepção de sinal

### Buscar estações de TV disponíveis

Após ter removido a bateria do seu veículo ou excluído as configurações de usuário, você deve buscar estações de TV disponíveis novamente.

- 1 Toque o painel **e**, em seguida, em [Próximo].
- 2 Pressione e segure [Auto Scan].



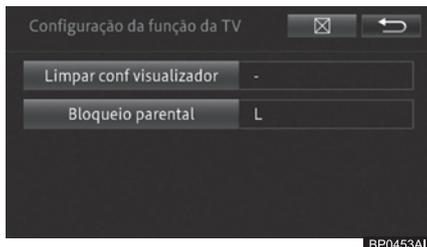
BP0018AI

- Para cancelar a busca, toque em [Cancelar]

## Configurar a função de TV

Você pode configurar a função de TV para receber sinais de transmissão de TV.

- 1 **Pressione o botão MENU e toque em [Editar/configurações].**
- 2 **Toque em [Definições de DTV] na aba [Áudio].**
- 3 **Toque o item de menu desejado.**



## Limpar as configurações do visualizador

Antes de descartar ou transferir este sistema multimídia para outra pessoa, você pode limpar sua lista de canais armazenada no sistema.

- 1 **Toque em [Limpar conf visualizador].**
- 2 **Toque em [Sim].**

## Configuração do bloqueio parental

Você pode configurar o bloqueio parental na função de TV para evitar que crianças assistam determinados programas.

A definição padrão é “L”.

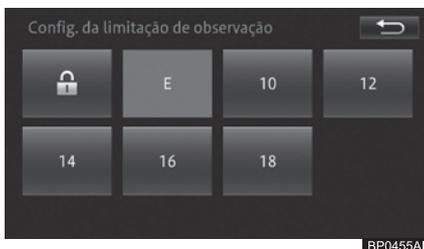
**1** Toque em [Limitar visualização].

**2** Toque em [0] a [9] para inserir um código de quatro dígitos.



- Quando você utilizar o bloqueio parental pela primeira vez, você deve registrar um código de quatro dígitos a ser usado para assistir a programas de TV com o bloqueio parental ou alterar o nível de bloqueio parental.
- Caso você não se lembre do código numérico inserido, você pode tocar em [  ] 10 vezes na tela de entrada de números para cancelar o código.

**3** Selecione o nível desejado.



- **L**  
Limpa o bloqueio parental.
- **10/12/14/16/18**  
Configura o bloqueio parental para os níveis “10”, “12”, “14”, “16”, ou “18”.
- **Cadeado**  
Determina o bloqueio parental para todos os programas de TV.

## Seção 6-11 Uso de disco

# 6

- Uso de disco
  - Ouvir um CD de música
  - Reprodução
  - Selecionar uma faixa da lista para reproduzir
  - Reprodução com repetição
  - Reprodução aleatória
- Ouvir um CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW (WMA/MP3/AAC)
  - Reprodução
  - Selecionar uma faixa da lista para reproduzir
  - Reprodução com repetição
  - Reprodução aleatória

## Ouvir um CD de música

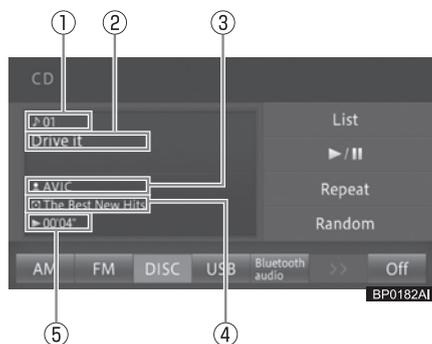
Essa seção descreve a forma básica para reproduzir um CD de música.

### Reprodução

#### 1 Inserir um disco.

- Para saber como inserir um disco, consulte “Como inserir um disco” (→P. 6-2-16).

O disco inicia sua reprodução automaticamente.



- ① Número da faixa
- ② Título da faixa
- ③ Nome do artista
- ④ Título do álbum
- ⑤ Tempo de reprodução decorrido da faixa

- O título da faixa, nome do artista, e título do álbum é exibido somente quando disponível.

- **Lista**

Exibe a lista de faixas.

- **▶/||**

Pausa a faixa sendo reproduzida.

Continua a reprodução da faixa que foi pausada.

- **Repetir**

Executa a repetição da reprodução.

- Para repetição da reprodução, consulte “Repetir reprodução” (→P. 6-11-5).

- **Aleatório**

Executa a reprodução aleatória.

- Para reprodução aleatória, consulte “Reprodução aleatória” (→P. 6-11-5).

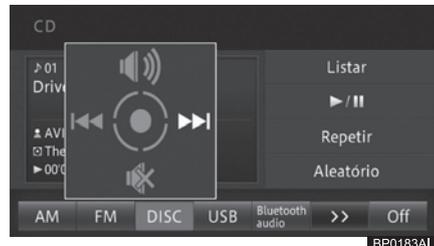
### Função do botão:

Operação	Ação	
Tela de reprodução	Pressione o botão <b>SEEK/TRACK</b> . Gire o interruptor <b>TUNE/SCROLL</b> .	Seleciona uma faixa.
	Pressione e segure o botão <b>SEEK/TRACK</b> .	Avança ou retrocede.
Tela da lista de reprodução	Gire e pressione o interruptor <b>TUNE/SCROLL</b> .	Movê o cursor para cima ou para baixo e seleciona o item da lista.

### Função do comando acionado por deslizamento:

As seguintes funções de deslizamento podem ser realizadas enquanto um CD está sendo reproduzido.

- Para saber como acionar comandos por deslizamento, consulte “Função do comando acionado por deslizamento” (→P. 6-2-6).



BP0183A1

Operação	Ação
 Deslizar	Seleciona uma faixa.
 Deslizar	Liga o som.
 Deslizar	Desliga o som.

- Se o disco que você deseja reproduzir já estiver inserido, altere para o recurso AV.
-  Para saber como trocar o recurso AV, consulte “Mudar o recurso AV” (→P. 6-9-4).
- Leva tempo até que a reprodução do disco seja iniciada devido ao processo para identificação de disco.
-  Para mais detalhes sobre discos que podem ser reproduzidos, consulte “Informações detalhadas para mídia reproduzível” (→P. 6-21-15).
- Títulos de faixa são exibidos somente quando as informações estão disponíveis através do CD-TEXT. Caso contrário, o título da faixa é exibido como “**Sem Título**”.
- Se você reproduzir um disco com dados misturados de música (CD) e WMA/MP3/AAC (CD-R/ CD-RW/DVD-R/DVD-RW), somente o CD é reproduzido.

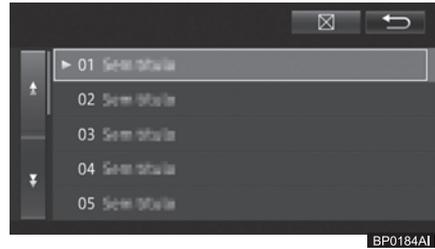
### Selecionar uma faixa da lista para reproduzir

Você pode exibir a lista para selecionar diretamente uma faixa que deseja reproduzir.

#### 1 Toque em [Lista].

-  Para a tela “CD”, consulte “Reprodução” (→P. 6-11-2).

- 2 **Toque na faixa que deseja reproduzir.**



- Você também pode selecioná-la movendo o botão **TUNE/SCROLL**.

- Giro para a esquerda: Move o cursor para cima.
- Giro para a direita: Move o cursor para baixo.
- Pressionar: Seleciona.

Para retornar à tela de reprodução normal, toque em [ ] ou [ ].

## Reprodução com repetição

Faixas especificadas podem ser reproduzidas repetidamente.

- 1 **Toque em [Repetir].**

- Para a tela “CD”, consulte “Reprodução” (→P. 6-11-2).

Cada toque do botão liga ou desliga a reprodução com repetição.

## Reprodução aleatória

Faixas podem ser reproduzidas em ordem aleatória.

- 1 **Toque em [Aleatório].**

- Para a tela “CD”, consulte “Reprodução” (→P. 6-11-2).

Cada toque do botão liga ou desliga a reprodução aleatória.

## Ouvir um CD-R/CD-RW/DVD-R/ DVD-RW (WMA/MP3/AAC)

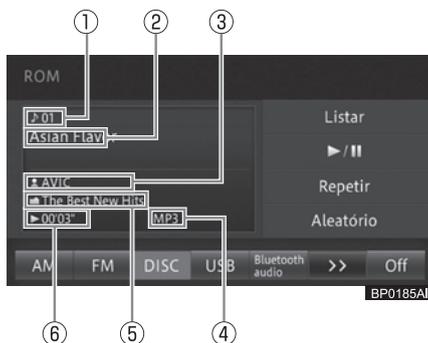
Essa seção descreve a forma básica para a reprodução de um CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW (WMA/MP3/AAC).

### Reprodução

#### 1 Inserir um disco.

- Para saber como inserir um disco, consulte “Como inserir um disco” (→P. 6-2-16).

O disco inicia sua reprodução automaticamente.



- ① Número da faixa
- ② Título da faixa
- ③ Nome do artista
- ④ Título do álbum
- ⑤ Tempo de reprodução decorrido da faixa

- **Lista**

Exibe a lista de faixas.

- **▶/||**

Pausa a faixa sendo reproduzida. Continua a reprodução da faixa que foi pausada.

- **Repetir**

Executa a repetição da reprodução.

➤ Para mais detalhes, consulte “Reprodução com repetição” (→P. 6-11-11).

- **Aleatório**

Executa a reprodução aleatória.

➤ Para mais detalhes, consulte “Reprodução aleatória” (→P. 6-11-12).

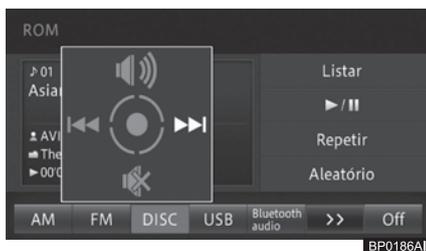
### Função do botão:

Operação	Ação	
Tela de reprodução	Pressione o botão <b>SEEK/TRACK</b> . Gire o interruptor <b>TUNE/SCROLL</b> .	Seleciona uma faixa.
	Pressione e segure o botão <b>SEEK/TRACK</b> .	Avança ou retrocede.
Tela da lista de reprodução	Gire e pressione o interruptor <b>TUNE/SCROLL</b> .	Movê o cursor para cima ou para baixo e seleciona o item da lista.

**Função do comando acionado por deslizamento:**

As seguintes funções de deslizamento podem ser realizadas enquanto um CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW está sendo reproduzido.

- Para saber como acionar comandos por deslizamento, consulte “Função do comando acionado por deslizamento” (→P. 6-2-6).



Operação	Ação
➡ Deslizar	Seleciona uma faixa.
⬆ Deslizar	Liga o som.
⬇ Deslizar	Desliga o som.

- Se o disco que você deseja reproduzir já estiver inserido, altere para o recurso AV.
-  Para saber como trocar o recurso AV, consulte “Mudar o recurso AV” (→P. 6-9-4).
- Leva tempo até que a reprodução do disco seja iniciada devido ao processo de identificação de disco.
-  Para mais detalhes sobre discos que podem ser reproduzidos, consulte “Informações detalhadas para mídia reproduzível” (→P. 6-21-15).
- Se as informações do título forem obtidas através de uma tag ID3, tag WMA e tag AAC, títulos ou nomes de artista são exibidos.
- Se as informações do título não forem obtidas, as informações são listada da forma seguinte.
  - Título do álbum: Nome da pasta
  - Título da faixa: Nome do arquivo
  - Nome do artista: Sem Nome
- Arquivos protegidos pela DRM (gerenciamento de direitos digitais) não podem ser reproduzidos.
- Se você reproduzir um disco com dados misturados de música (CD) e WMA/MP3/AAC (CD-R/ CD-RW/DVD-R/DVD-RW), somente o CD é reproduzido.

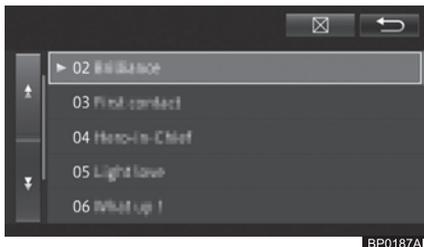
### Selecionar uma faixa da lista para reproduzir

Você pode exibir a lista para selecionar diretamente uma faixa que deseja reproduzir.

#### 1 Toque em [Lista].

-  Para a tela “ROM”, consulte “Reprodução” (→P. 6-11-2).
  - Se você tocar e segurar [Lista], a lista na pasta raiz é exibida.

- 2 Toque na faixa que deseja reproduzir.



- Se a marca  for exibida, você pode tocar nela para exibir o conteúdo das pastas de hierarquia superior em uma lista.
- Você também pode selecioná-la com o botão **TUNE/SCROLL**.
  - Giro para a esquerda: Move o cursor para cima.
  - Giro para a direita: Move o cursor para baixo.
  - Pressionar: Seleciona.
- Tocar no nome de uma pasta enquanto a lista de pastas é exibida mostra o conteúdo da pasta em uma lista.
- Até 192 pastas podem ser exibidas para mídia CD-R e DVD-R. A mídia CD-R pode conter até 255 arquivos e o DVD-R pode conter até 500 arquivos.

## Reprodução com repetição

Faixas especificadas podem ser reproduzidas repetidamente. Por exemplo, se você especificar um modo de repetição como REPETIÇÃO DE FAIXA, você pode ouvir a faixa sendo reproduzida repetidamente.

### 1 Toque em [Repetir].

 Para a tela “ROM” , consulte “Reprodução” (→P. 6-11-2).

Cada toque do botão altera o modo de repetição da seguinte forma.

**REPETIR DISCO** → **REPETIR FAIXA** → **REPETIR PASTA** → **Retornar para REPETIR DISCO**

- **REPETIR DISCO:**

Reprodução normal. Repete o disco sendo reproduzido.

- **REPETIR FAIXA:**

Repete a faixa sendo reproduzida.

- **REPETIR PASTA:**

Repete a pasta sendo reproduzida.

- Se uma operação excedendo o modo de repetição for realizada (como selecionar uma faixa durante REPETIR FAIXA) durante a reprodução com repetição, o modo de repetição pode ser alterado.
- O modo de repetição selecionado é exibido na tela, mas o botão REPETIR DISCO para reprodução normal não é exibido na tela.

## Reprodução aleatória

Faixas podem ser reproduzidas em ordem aleatória.

### 1 Toque em [Aleatório].

➤ Para a tela “ROM” , consulte “Reprodução” (→P. 6-11-2).

Cada toque do botão liga ou desliga a reprodução aleatória.

- Quando o modo de repetição for REPETIR FAIXA, se a reprodução aleatória estiver ativada, o modo de repetição é alterado automaticamente para REPETIR PASTA.
- Se você reproduzir uma faixa de outra pasta durante o modo REPETIR PASTA e reprodução aleatória, REPETIR PASTA é cancelado enquanto a reprodução aleatória permanece ativada.

## Seção 6-12 Uso do vídeo DVD

# 6

- Assistir um DVD
  - Reprodução
  - Operação do menu do DVD
  - Reprodução quadro a quadro
  - Reprodução em câmera lenta
  - Busca direta por número
  - Alterar a legenda
  - Alterar o idioma do áudio durante a reprodução (Multi-áudio)
  - Mudar E/D
  - Configurar a exibição do ícone de ângulo
  - Retornar e continuar a reprodução
  - Alterar o modo de wide screen
  - Configurar a função vídeo DVD
  - Alterar o idioma principal da legenda
  - Mudar o idioma principal de áudio
  - Alterar o idioma principal do menu
  - Definir o formato da tela da TV
  - Configuração do bloqueio parental
  - Configurar a reprodução automática
  - Tabela de códigos de idiomas para DVDs

## Assistir um DVD

Esta seção descreve a maneira básica de reproduzir um DVD.

- As imagens de vídeo podem ser exibidas quando o veículo estiver parado com o freio de estacionamento aplicado.

Por razões de segurança, elas não são exibidas durante a condução.

### ATENÇÃO

- O áudio de diálogos em alguns DVDs é gravado em volume baixo para enfatizar o impacto dos efeitos sonoros. Se você ajustar o volume pressupondo que os diálogos representam o nível máximo de volume que o DVD tocará, você pode se assustar com efeitos sonoros mais altos, ou quando mudar para uma fonte de áudio diferente. Os sons mais altos podem ter significativo impacto no corpo humano ou constituir algum perigo ao dirigir. Lembre-se disso ao ajustar o volume.

## Reprodução

### 1 Inserir um disco.

-  Para saber como inserir um disco, consulte “Como inserir um disco” (→P. 6-2-16).

O disco inicia sua reprodução automaticamente.

## 2 Toque no painel.

O grupo 1 de botões do painel de toque é exibido.



### Grupo 1 de botões do painel de toque.

- **Menu superior/Menu**

o menu é exibido se houver um disponível no disco.

- ☞ Para mais detalhes sobre os menus, consulte “Operar o menu do DVD” (→P. 6-12-7).

- ▶/||

Pausa o DVD.

Continua a reprodução do DVD que tenha sido pausado.

- ■

Interrompe a reprodução.

Quando a reprodução é continuada a partir do ponto em que foi interrompida.

(Dependendo do disco, esta função pode não estar disponível.)

- ◀

Exibe e opera o menu do disco.

- ☞ Para a operação do menu do disco, consulte “Operar o menu do DVD” (→P. 6-12-7).

- ||▶

Realiza reprodução em câmera lenta / quadro a quadro.

- ☞ Para mais detalhes, consulte “Reprodução quadro a quadro” (→P. 6-12-8) / Reprodução em câmera lenta (→P. 6-12-9).

- **Buscar**

Encontra o trecho que você deseja reproduzir.

- ☞ Para mais detalhes, consulte “Busca de número direto” (→P. 6-12-9).

- >>

Alterna para o grupo 2 de botões do painel de toque.

- **Visualiz.**

Ocultos os botões do painel e toque.

## Grupo 2 de botões do painel de toque.



- **Legenda**

Altera a legenda. (Multi-legendas)

- Para alterar as legendas, consulte “Alterar a legenda” (→P. 6-12-10).

- **Áudio**

Altera o idioma do áudio durante a reprodução. (Multi-áudios)

- Para alterar o idioma do áudio, consulte “Alterar o idioma do áudio durante a reprodução (Multi-áudio)” (→P. 6-12-11).

- **Mudar E/D**

Seleciona a saída de áudio.

- Para mudar E/D, consulte “Mudar E/D” (→P. 6-12-11).

- **Ângulo**

Altera o ângulo de visão. (Multi-ângulos)

- Para saber como visualizar a mudança de ângulo, consulte “Configurar a exibição do ícone de ângulo” (→P. 6-12-12).

- **Retornar**

Ao utilizar um DVD que tenha um ponto definido que indique para onde retornar, o DVD retorna ao ponto especificado e começa a reprodução a partir daquele ponto.

- Para retornar e continuar uma reprodução, consulte “Retornar e continuar a reprodução” (→P. 6-12-12).

- **Visor**

Exibe a tela para ajuste de qualidade da tela.

- Para mais detalhes, consulte “Ajustar a qualidade da imagem” (→P. 6-2-12).

- **Frmt tela**

Altera as definições da tela.

- Para o modo widescreen, consulte “Alterar o modo de wide screen” (→P. 6-12-13).

- >>

Alterna para o grupo 1 de botões do painel de toque.

- **Visualiz.**

Oculta os botões do painel e toque.

### Comandos por botão:

Operação	Comando	
Tela de reprodução	Pressione o botão <b>SEEK/TRACK</b> .	Seleciona um capítulo.
	Pressione e segure o botão <b>SEEK/TRACK</b> .	Retrocede ou avança rapidamente.
	Pressione e segure o botão <b>SEEK/TRACK</b> por mais de cinco segundos.	Retrocede ou avança rapidamente de maneira contínua. Toque novamente para continuar a reprodução.

6

### Comando acionado por deslizamento:

Os seguintes comandos acionados por deslizamento podem ser realizados enquanto um vídeo em DVD está sendo reproduzido.

- Para saber como acionar comandos por deslizamento, consulte “Função do comando acionado por deslizamento” (→P. 6-2-6).



BP0193AI

Operação	Ação
 Deslizar para	Seleciona um capítulo.
 Deslizar para	Ativa o som.
 Deslizar para	Desativa o som.

- Toque em [Visualiz.] para ocultar os botões do painel de toque.
- Se o disco que você deseja reproduzir já estiver inserido, alterne para o recurso AV.
-  Para saber como trocar o recurso AV, consulte “Mudar o recurso AV” (→P. 6-9-4).
- Dependendo do disco, um menu de disco pode ser exibido e a reprodução não iniciará automaticamente.  
Neste caso, use o menu para iniciar a reprodução.
-  Para mais detalhes, consulte “Operação do menu do DVD” (→P. 6-12-7).
- Já que o volume da gravação do DVD é menor que o de outros recursos AV, você pode sentir que o volume está baixo quando alternar para o DVD.  
Para minimizar essa alteração de volume, você pode ajustar o nível do volume de cada recurso AV.
-  Para mais detalhes, consulte “Alteração do fader/balanço” (→P. 6-17-4).
- Pode demorar algum tempo até que o disco comece a ser reproduzido por causa do processo de identificação do disco.
-  Para mais detalhes sobre discos que podem ser reproduzidos, consulte “Informações detalhadas para mídia reproduzível” (→P. 6-21-15).

## Operação do menu do DVD

Menus de DVD são pré-programados em um disco. Dependendo do disco, o conteúdo do menu do DVD e a operação do menu irão variar. Você pode operar o menu do DVD tocando no item do menu diretamente no painel de toque.

### 1 Toque em [Menu sup] ou [Menu].

➤ Para a tela “DVD”, consulte “Reprodução” (→P. 6-12-2).

### 2 Toque na tela para operar o menu do DVD.



- Se você tocar em , serão exibidos os botões do painel de toque para seleção os itens do menu.

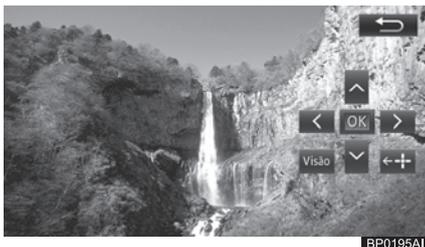
### Uso dos botões do menu do disco para operar o menu do DVD

Se os itens no menu do DVD forem pequenos demais ou se os botões do painel de toque cobri-los, você pode exibir os botões do menu do disco e usá-los para controlar o menu do DVD.

### 1 Toque em [] quando o grupo 1 de botões do painel de toque ou o menu do disco for exibido.

➤ Para a tela “DVD”, consulte “Reprodução” (→P. 6-12-2).

- 2 Toque em [ **^** ] [ **<** ] [ **>** ] [ **v** ] para selecionar o item desejado no menu e então toque em [OK].



- Se você tocar em [←+], a posição de exibição do menu do disco é alterada da direita para a esquerda. Para mover os botões de volta para a direita, toque em [+→].
- Toque em [**Visualiz.**] para voltar ao menu do disco.
- Toque em [↶] para voltar à tela anterior.

## Reprodução quadro a quadro

Isto permite que você avance quadro a quadro enquanto o vídeo estiver pausado.

- 1 Toque em [ **||▶** ].

↶ Para a tela “DVD”, consulte “Reprodução” (→P. 6-12-2).

Durante a pausa, a cada vez que o botão [ **||▶** ] for tocado, o vídeo avança um quadro.

- Toque em [ **▶||** ] para voltar à tela original.
- Com alguns discos, as imagens podem não ficar claras durante a reprodução quadro a quadro.
- Para alguns discos, é exibido  (ícone). Isto significa que a reprodução quadro a quadro não está disponível.

## Reprodução em câmera lenta

Isto permite que você diminua a velocidade de reprodução.

### 1 Toque e segure [ **||▶** ].

➤ Para a tela “DVD”, consulte “Reprodução” (→P. 6-12-2).

A reprodução em câmera lenta começa.

Cada vez que [ **||▶** ] é tocado a velocidade da reprodução em câmera lenta é alterada.

1/16 → 1/8 → 1/4 → 1/2

- Toque em [ **▶||** ] para voltar à tela original.
- Para alguns discos, as imagens podem não ficar claras durante a reprodução em câmera lenta.
- A reprodução em câmera lenta não pode ser executada em modo reverso.
- Para alguns discos, é exibido  (ícone).  
Isto significa que a reprodução em câmera lenta não está disponível.

## Busca direta por número

Você pode usar esta função para encontrar uma cena que deseje reproduzir.

### 1 Toque em [ **Buscar** ].

➤ Para a tela “DVD”, consulte “Reprodução” (→P. 6-12-2).

### 2 Toque na opção de busca desejada (tipo de busca).



BP0196A1

Você pode selecionar [ **Título** ], [ **Capítulo** ], [ **Tempo** ] ou [ **Tecla 10** ].

**3** Insira o número desejado e toque em [OK].● **Título**

Selecione isto para inserir um número de título.

● **Capítulo**

Selecione isto para inserir um número de capítulo.

● **Tempo**

Selecione isto para inserir os minutos e segundos. Tocar em [Min.] e [Seg.] confirma os minutos e segundos, respectivamente.

● **Tecla 10**

Selecione isto para inserir números.

A reprodução começa a partir da cena selecionada.

**Alterar a legenda**

O idioma de legenda gravado no disco pode ser alternado durante a reprodução (Multilegendas).

**1** Toque em [Legenda].

➤ Para a tela “DVD”, consulte “Reprodução” (→P. 6-12-2).

Tocar em [Legenda] alterna entre os idiomas de legenda.

O número de idiomas de legenda está no número de [?..] na embalagem do disco do DVD.

Com alguns DVDs, alternar entre os idiomas da legenda só é possível a partir do menu do disco.

## Alterar o idioma do áudio durante a reprodução (Multi-áudio)

Com DVDs que ofereçam reprodução de áudio em diferentes idiomas, você pode alternar entre idiomas durante a reprodução (Multi-áudio).

### 1 Toque em [Áudio].

↶ Para a tela “DVD”, consulte “Reprodução” (→P. 6-12-2).

Touchar em [Áudio] alterna entre os idiomas/sistemas de áudio.

- O número de idiomas de legenda está no número de ② na embalagem do disco do DVD.
- Para alguns DVDs, alternar entre os idiomas da legenda só é possível a partir do menu do disco.
- O formato de áudio DTS não pode ser reproduzido.
- As indicações [Dolby D] e [5.1ch] na tela descrevem o tipo de áudio gravado no DVD. Esta indicação pode não ser a mesma do som reproduzido pelo sistema multimídia.

## Mudar E/D

Ao reproduzir discos gravados com áudio LPCM, você pode alternar a saída de áudio.

### 1 Toque em [Mudar E/D].

↶ Para a tela “DVD”, consulte “Reprodução” (→P. 6-12-2).

Cada toque em [Mudar L/R] alterna entre as saídas de áudio.

**E + D** → **E** → **D** → **Misto** → Volta para **E + D**

- **E + D:**  
Esquerda e direita
- **E:**  
Esquerda
- **R:**  
Direita
- **Misto:**  
Combinação de esquerda e direita

## Configurar a exibição do ícone de ângulo

O ângulo pode ser alterado durante a reprodução ao reproduzir discos que tenham uma cena gravada de múltiplos ângulos (Multi-ângulos).

### 1 Toque em [Ângulo].

➤ Para a tela “DVD”, consulte “Reprodução” (→P. 6-12-2).

Cada toque em [Ângulo] alterna entre os ângulos.

- Alterne os ângulos durante a reprodução de uma cena capturada de múltiplos ângulos. O marcador de seleção de ângulo e o número do ângulo são exibidos.
- O número de ângulos está no número de  na embalagem do disco do DVD.
- Ligue ou desligue a exibição do ícone de ângulos usando o menu "Multi-Ângulo".
- Para mais informações sobre MultiÂngulo, consulte “Definir o formato da tela da TV” (→P. 6-12-17).

## Retornar e continuar a reprodução

Ao utilizar um DVD que tenha um ponto definido que indique para onde retornar, o DVD retorna ao ponto especificado e começa a reprodução a partir daquele ponto.

### 1 Toque em [Retornar].

➤ Para a tela “DVD”, consulte “Reprodução” (→P. 6-12-2).

O DVD retorna ao ponto especificado e a reprodução começa.

## Alterar o modo de wide screen

Você pode transformar uma imagem 4:3 em uma imagem 16:9.

A definição padrão é “**Alongado**”.

- Uma exibição normal tem uma proporção de largura para altura de 4:3 enquanto uma exibição em widescreen tem formato 16:9.

### 1 Toque em [Frmt tela].

-  Para a tela “DVD”, consulte “Reprodução” (→P. 6-12-2).

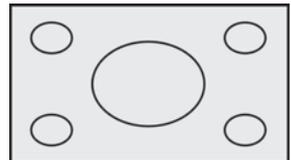
### 2 Toque no modo desejado.



- As imagens podem ser confusas quando “**Cinema**” ou “**Ampliado**” for selecionado.
- Lembre-se que o uso deste sistema para fins comerciais ou de visualização pública pode constituir uma infração dos direitos autorais protegidos pela Legislação de Direitos Autorais.

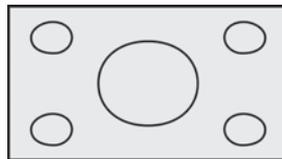
### ● Alongado

Uma imagem 4:3 é alongada somente na direção horizontal, permitindo que você assista a um filme de TV em 4:3 (filme normal) sem perda na imagem.



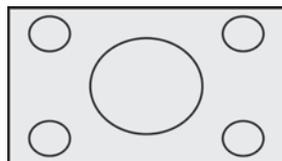
- **Justificado**

À medida que a imagem se aproxima das extremidades da tela, a proporção da expansão horizontal aumenta. Por conta do fato da área central da tela ser exibida num tamanho quase igual ao de vídeo normal, o vídeo em widescreen pode ser assistido sem desconfortos.



- **Cinema**

A imagem é ampliada na direção horizontal em uma razão entre “**Alongado**” e “**Ampliado**”. Isto é ideal para uma imagem de cinema (imagem widescreen) na qual as legendas fiquem fora do quadro.



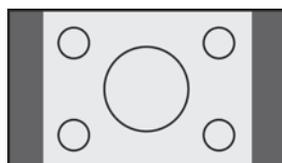
- **Ampliado**

A imagem é ampliada na direção vertical; Isto é ideal para uma imagem de cinema (imagem widescreen) na qual as legendas fiquem dentro do quadro.



- **Normal**

A imagem 4:3 é exibida normalmente. Isto é o mesmo que a imagem de TV.



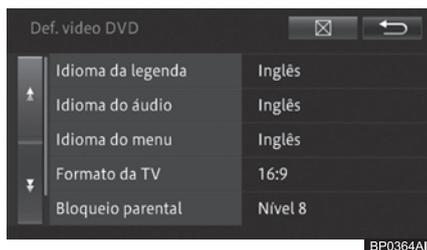
## Configurar a função vídeo DVD

Você pode alterar as definições de DVD que controlam a reprodução do disco.

- 1 Pressione o botão MENU e toque em [Editar/configurações].
- 2 Toque em [Def. vídeo DVD] na aba [Áudio].



- 3 Toque o item de menu desejado.

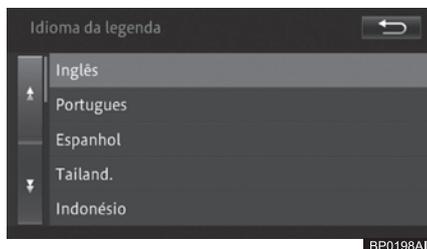


As definições selecionadas são exibidas no lado direito de cada menu.

## Alterar o idioma principal da legenda

Você pode definir o idioma principal a ser utilizado inicialmente durante a reprodução de vídeo.

- 1 Toque em [Idioma da legenda].
- 2 Toque no idioma desejado.



Os seguintes idiomas estão disponíveis:

[Inglês], [Português], [Espanhol], [Tailandês], [Indonésio], [Malaio], [Hindi], [Filipino], [Vietnamita], [Holandês], [Francês], [Coreano], [Alemão], [Chinês], [Russo], [Italiano], [Japonês], [Outros]

A definição padrão é “Inglês”.

- Quando você selecionar [Outros], insira o código de quatro dígitos correspondente ao idioma desejado.
- Para códigos de idioma, consulte “Tabela de códigos de idiomas para DVDs” (→P. 6-12-21).
- Se o idioma selecionado não estiver disponível no disco, o idioma padrão especificado no disco é utilizado.
  - Com alguns discos, o idioma selecionado pode não estar disponível.

## Mudar o idioma principal de áudio

Você pode definir o idioma principal de áudio utilizado inicialmente durante a reprodução de vídeo.

Os idiomas disponíveis são os mesmos que aqueles listados em “Alterar o idioma principal da legenda”.

## Alterar o idioma principal do menu

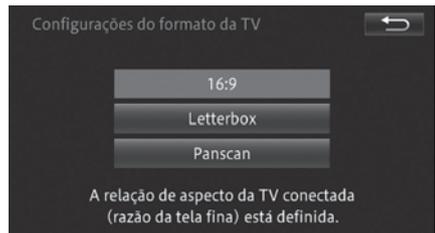
Você pode definir o idioma principal dos menus.

Os idiomas disponíveis são os mesmos que aqueles listados em “Alterar o idioma principal da legenda”.

## Definir o formato da tela da TV

O formato (largura por altura) da tela da TV pode ser alterada. A definição padrão é “16:9”.

- 1 Toque em [Formato da TV].
- 2 Toque no botão correspondente ao formato desejado.



- **16:9**

Selecione quando estiver utilizando uma tela widescreen. Imagens em widescreen (16:9) são exibidas tal como foram produzidas.

- **Letterbox**

Selecione quando estiver utilizando uma tela comum.

A imagem é exibida utilizando uma proporção 16:9 (largura por altura).

**● Panscan**

Selecione quando estiver utilizando uma tela comum (4:3).

A imagem é exibida utilizando uma proporção 16:9 (largura por altura).

As laterais da imagem são cortadas em ambos os lados da tela.

- A opção 16:9 é indicada para uso normal.
- Quando estiver reproduzindo discos que não possuem um sistema Pan & scan, o disco é reproduzido utilizando a definição Letterbox, mesmo que você tenha selecionado “**Panscan**”. Verifique se a embalagem do disco possui a marca **16:9 PS**.
- Alguns discos não permitem alterar o formato da TV.
- Para mais detalhes, consulte as instruções do disco.

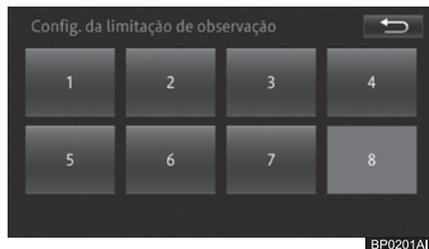
**Configuração do bloqueio parental**

Alguns discos de vídeo DVD permitem o uso de bloqueio parental para definir restrições quanto a cenas de violência ou de conteúdo adulto (bloqueio parental).

- 1** Toque em **[Bloqueio parental]**.
- 2** Toque em **[0]** a **[9]** para inserir um código de quatro dígitos e toque em **[OK]**.



- Quando você utiliza esta função pela primeira vez, você precisa registrar um código que será utilizado para reproduzir os discos com bloqueio parental, ou alterar o nível do bloqueio parental.

**3** Seleccione o nível desejado.

- **8**  
É possível reproduzir o disco inteiro.
- **7 - 2**  
Não é possível reproduzir discos com conteúdo adulto (é possível reproduzir discos com conteúdo infantil ou não adulto).
- **1**  
Apenas a reprodução de discos para crianças é possível.

**Se você não se lembrar do código registrado**

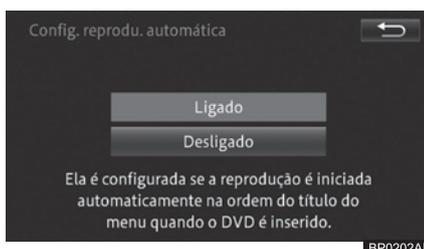
Na tela de inserção do número, toque em [  ] 10 vezes. O código registrado é cancelado.

## Configurar a reprodução automática

Você pode especificar se deseja que o DVD seja reproduzido automaticamente quando você começar a dirigir com a tela do menu do DVD em exibição. Se a definição de “**Reprodução automática**” estiver em [**Ligado**], a reprodução do DVD começará automaticamente em cinco segundos após você começar a dirigir.

A definição padrão é “**Ligado**”.

- 1 Toque em [**Reprodução automática**].
- 2 Toque em [**Ligado**] ou [**Desligado**].



- **Ligado**

Ativa a função de reprodução automática.

- **Desligado**

Desativa a função de reprodução automática.

## Tabela de códigos de idiomas para DVDs

Código de duas letras, código de entrada	Idioma	Código de duas letras, código de entrada	Idioma	Código de duas letras, código de entrada	Idioma
aa, 0101	Afar	ia, 0901	Interlíngua	rn, 1814	Rundi
ab, 0102	Abcásio	ie, 0905	Occidental	ro, 1815	Romeno
af, 0106	Africâner	ik, 0911	Inupiaq	ru, 1821	Russo
am, 0113	Amárico	in, 0914	Indonésio	rw, 1823	Ruanda
ar, 0118	Árabe	is, 0919	Islandês	sa, 1901	Sânscrito
as, 0119	Assamês	it, 0920	Italiano	sd, 1904	Sindi
ay, 0125	Aimará	ja, 1001	Japonês	sg, 1907	Sango
az, 0126	Azerbaijano	ji, 1009	Ídiche	sh, 1908	Servo-Croata
ba, 0201	Bashkir	jw, 1023	Javanês	si, 1909	Cingalês
be, 0205	Bielorrusso	ka, 1101	Georgiano	sk, 1911	Eslovaco
bg, 0207	Búlgaro	kk, 1111	Cazaque	sl, 1912	Esloveno
bh, 0208	Bihari	kl, 1112	Groelandês	sm, 1913	Samoano
bi, 0209	Bislamá	km, 1113	Khmer	sn, 1914	Shona
bn, 0214	Bengali	kn, 1114	Canarês	so, 1915	Somali
bo, 0215	Tibetano	ko, 1115	Coreano	sq, 1917	Albanês
br, 0218	Bretão	ks, 1119	Caxemira	sr, 1918	Sérvio
ca, 0301	Catalão	ku, 1121	Curdo	ss, 1919	Suázi
co, 0315	Corsa	ky, 1125	Quirguiz	st, 1920	Soto do sul
cs, 0319	Tcheco	la, 1201	Latim	su, 1921	Sundanês
cy, 0325	Galês	ln, 1214	Lingala	sv, 1922	Sueco
da, 0401	Dinamarquês	lo, 1215	Laociano	sw, 1923	Suaili
de, 0405	Alemão	lt, 1220	Lituano	ta, 2001	Tâmil
dz, 0426	Butanês	lv, 1222	Letão	te, 2005	Telugu
ee, 0505	Ewe	mg, 1307	Malgaxe	tg, 2007	Tajique
el, 0512	Grego	mi, 1309	Maori	th, 2008	Tailandês
en, 0514	Inglês	mk, 1311	Macedônio	ti, 2009	Tigrínia
eo, 0515	Esperanto	ml, 1312	Malaiala	tk, 2011	Turcomeno
es, 0519	Espanhol	mn, 1314	Mongol	tl, 2012	Filipino
et, 0520	Estoniano	mo, 1315	Moldávia	tn, 2014	Tswana
eu, 0521	Basco	mr, 1318	Marata	to, 2015	Tonganês
fa, 0601	Persa	ms, 1319	Malaio	tr, 2018	Turco
fi, 0609	Finlandês	mt, 1320	Maltês	ts, 2019	Tsonga
fj, 0610	Fijiano	my, 1325	Birmanês	tt, 2020	Tártaro
fo, 0615	Feroês	na, 1401	Nauruano	tw, 2023	Twi
fr, 0618	Francês	ne, 1405	Nepali	uk, 2111	Ucraniano
fy, 0625	Frísio	nl, 1412	Holandês; Flamengo	ur, 2118	Urdu
ga, 0701	Irlandês	no, 1415	Norueguês	uz, 2126	Uzbeque
gd, 0704	Gaélico	oc, 1503	Occitano	vi, 2209	Vietnamita
gl, 0712	Galego	om, 1513	Oromo	vo, 2215	Volapuque
gn, 0714	Guarani	or, 1518	Oriá	wo, 2315	Wolof
gu, 0721	Gujarati	pa, 1601	Panjabi	xh, 2408	Xhosa
ha, 0801	Hausá	pl, 1612	Polonês	yo, 2515	Iorubá
hi, 0809	Hindi	ps, 1619	Pachto	zh, 2608	Chinês
hr, 0818	Croata	pt, 1620	Português	zu, 2621	Zulu
hu, 0821	Húngaro	qu, 1721	Quíchua		
hy, 0825	Armênio	rm, 1813	Romanche		



## Seção 6-13 Uso do dispositivo de memória USB

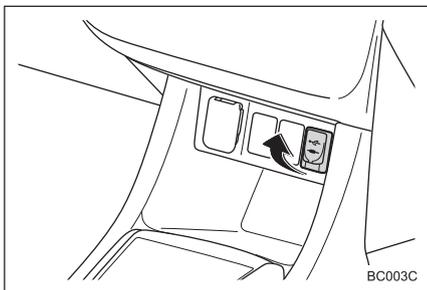
# 6

- Conectar um dispositivo de memória USB
- Assistir um vídeo
  - Reprodução
  - Busca por um arquivo de vídeo que você deseja reproduzir
  - Reprodução com repetição
  - Busca direta por número
- Ouvir música
  - Reprodução
  - Busca por um arquivo de música que você deseja reproduzir
  - Reprodução com repetição
  - Reprodução aleatória
  - Visualizar arquivos de imagem no dispositivo de memória USB
  - Exibição de imagem individual
  - Exibição em apresentação de slides
  - Definir o formato da imagem

Esta seção descreve o manuseio de arquivos de imagem armazenados no dispositivo de memória USB conectado a este sistema multimídia.

## Conectar um dispositivo de memória USB

- 1 **Abra a tampa e conecte um dispositivo de memória USB à porta USB.**



- Ligue a memória USB se ela não estiver ligada.

### ATENÇÃO

- Não opere os controles do leitor ou conecte a memória USB enquanto conduz o veículo.
- Fixe o dispositivo de memória USB firmemente ao conduzir o veículo. Não deixe o dispositivo de memória USB cair no chão, pois ele pode ficar preso em baixo do pedal do freio ou do acelerador.

### NOTA

- Não deixe o dispositivo de memória USB dentro do carro. Altas temperaturas dentro do veículo podem danificar o dispositivo.
- Não empurre ou aplique pressão desnecessária ao dispositivo de memória USB enquanto ele estiver conectado, pois isso pode danificar o dispositivo ou a porta USB.
- Não insira objetos estranhos na porta USB, pois isso poderá danificar o dispositivo de memória USB ou a porta USB.

O sistema multimídia é compatível com memórias de armazenamento USB com as especificações a seguir:

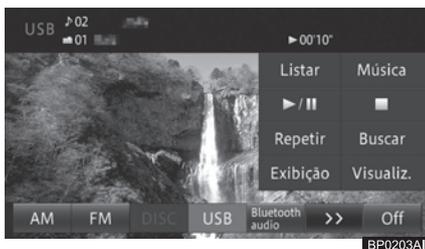
- Capacidade máx. de memória: 16 GB, sistema de arquivos: FAT 32/16
  - Para arquivos que podem ser reproduzidos, consulte “Tipos de mídia e arquivos que podem ser reproduzidos no sistema multimídia” (→P. 6-9-8).
  - ☐ Ao desconectar o dispositivo de memória USB, certifique-se que nenhum dado esteja sendo acessado antes de remover o dispositivo.

# Assistir um vídeo

## Reprodução

### 1 Alterar o recurso AV para dispositivo de memória USB.

- Para saber como trocar o recurso AV, consulte “Mudar o recurso AV” (→P. 6-9-4).



- **Lista**

Exibe a lista de vídeos.

- **Música**

Alterna para a tela para reprodução de música.

- **▶/||**

Pausa a reprodução de vídeo.

Quando a reprodução for retomada, ela continuará do ponto onde foi interrompida.

- **■**

Interrompe a reprodução.

- **Repetir**

Executa a reprodução com repetição.

- Para mais detalhes, consulte “Reprodução com repetição” (→P. 6-13-7).

- **Buscar**

Encontra a cena que você deseja reproduzir.

- Para mais detalhes, consulte “Busca direta por número” (→P. 6-13-7).

- **Display**

Exibe a tela para ajuste de qualidade da tela e de vídeo.

- Para mais detalhes, consulte “Ajustar a qualidade da imagem” (→P. 6-2-12).

- **Exibição**

Oculta os botões do painel e toque.

**Comandos por botão:**

Operação	Comando	
Tela de reprodução	Pressione o botão <b>SEEK/TRACK</b> . Gire o botão <b>TUNE/SCROLL</b> .	Seleciona uma faixa.
	Pressione e segure o botão <b>SEEK/TRACK</b> .	Retrocede ou avança rapidamente.
Tela da lista de reprodução	Gire e pressione o botão <b>TUNE/SCROLL</b> .	Mova o cursor para cima ou para baixo e selecione o item da lista.

**Função do comando acionado por deslizamento:**

Os seguintes comandos acionados por deslizamento estão disponíveis enquanto um vídeo está sendo reproduzido.

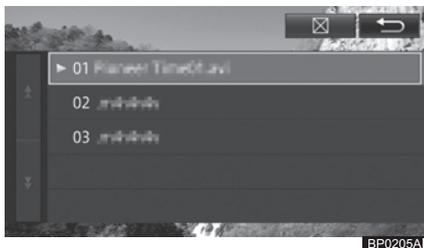
- Para saber como acionar comandos por deslizamento, consulte “Função do comando acionado por deslizamento” (→P. 6-2-6).



Operação	Ação
➡ Deslizar para ⬅	Seleciona uma faixa.
⬆ Deslizar	Ativa o som.
⬇ Deslizar	Desliga o som.

**Busca por um arquivo de vídeo que você deseja reproduzir****1 Toque em [Lista].**

- Para mais detalhes sobre a tela “USB”, consulte “Reprodução” (→P. 6-13-4).
- Se você tocar e segurar [Lista], a lista na pasta raiz é exibida.

**2 Toque no arquivo de vídeo que você deseja reproduzir.**

- Toçar em  exibe o conteúdo das pastas de maior hierarquia em uma lista.
- Você também pode selecioná-lo com o botão **TUNE/SCROLL**.
- Giro para a esquerda: Move o cursor para cima.
- Giro para a direita: Move o cursor para baixo.
- Pressionar: Seleciona o arquivo desejado.
- Toçar no nome de uma pasta faz com que o conteúdo dela seja exibido.
- O número de pastas que podem ser exibidas na lista é de até 300, e o número de arquivos é de 5.000.

## Reprodução com repetição

Você pode repetir um arquivo de vídeo específico ou todos os arquivos de vídeo em uma pasta específica.

### 1 Toque em [Repetir].

- ☞ Para mais detalhes sobre a tela “USB”, consulte “Reprodução” (→P. 6-13-4).

Cada toque do botão altera o modo de repetição da seguinte forma:

**REPETIR ARQUIVO** → **REPETIR PASTA** → De volta para **REPETIR ARQUIVO**

- **REPETIR ARQUIVO:**

Repete o vídeo em reprodução no momento.

- **REPETIR PASTA:**

Repete todos os arquivos de vídeo na pasta onde o arquivo de vídeo está armazenado.

## Busca direta por número

Você pode usar esta função para encontrar uma cena que deseje reproduzir.

### 1 Toque em [Buscar].

- ☞ Para mais detalhes sobre a tela “USB”, consulte “Reprodução” (→P. 6-13-4).

### 2 Insira o número desejado e toque em [OK].



BP0206A1

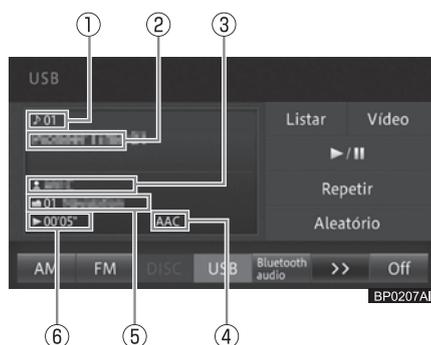
# Ouvir música

## Reprodução

### 1 Alterar o recurso AV para dispositivo de memória USB.

- Para saber como trocar o recurso AV, consulte “Mudar o recurso AV” (→P. 6-9-4).

O arquivo reproduzido anteriormente é reproduzido primeiro.



- ① Número da faixa
- ② Título da faixa
- ③ Nome do artista
- ④ Tipo de arquivo
- ⑤ Número da pasta/Título do álbum
- ⑥ Tempo de reprodução decorrido da faixa

- **Lista**

Exibe a lista de faixas.

- **Vídeo**

Altera para a tela para reprodução de vídeo.

- **▶/||**

Pausa a música sendo reproduzida.

Continua a reprodução da faixa pausada.

- **Repetir**

Executa a reprodução com repetição.

- ☞ Para repetição da reprodução, consulte “Repetir reprodução” (→P. 6-13-12).

- **Aleatório**

Executa a reprodução aleatória.

- ☞ Para reprodução aleatória, consulte “Reprodução aleatória” (→P. 6-13-13).

- Se existirem informações de tag para o arquivo MP3/WMA/AAC em reprodução, os títulos ou nomes de artistas são exibidos.

- Se as informações de tag não puderem ser obtidas, os títulos ou nomes de artistas são exibidos como segue.

- Título do álbum: Nome da pasta

- Título do arquivo: Nome do arquivo

- Título do artista: Sem Nome

- Os números de pastas são atribuídos na ordem em que as pastas foram encontradas no sistema de arquivos dando prioridade a pastas de menor hierarquia.

- Os números de pastas são atribuídos na ordem em que elas são encontradas no sistema de arquivos dentro da mesma pasta. Além disso, a ordem de reprodução depende da configuração de arquivos dentro da mídia conectada.

- Arquivos protegidos por DRM (digital rights management) não podem ser reproduzidos.

**Comandos por botão:**

Operação	Comando	
Tela de reprodução	Pressione o botão <b>SEEK/TRACK</b> . Gire o interruptor <b>TUNE/SCROLL</b> .	Seleciona um arquivo.
	Pressione e segure o botão <b>SEEK/TRACK</b> .	Retrocede ou avança rapidamente.
Tela da lista de reprodução	Gire e pressione o botão <b>TUNE/SCROLL</b> .	Mova o cursor para cima ou para baixo e selecione o item da lista.

**Função do comando acionado por deslizamento:**

Os seguintes comandos acionados por deslizamento estão disponíveis quando se reproduz um arquivo USB.

- Para saber como acionar comandos por deslizamento, consulte “Função do comando acionado por deslizamento” (→P. 6-2-6).

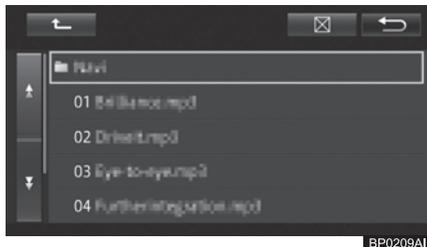


BP0208A1

Operação	Ação
➡ Deslizar	Seleciona um arquivo.
⬆ Deslizar	Ativa o som.
⬇ Deslizar	Desliga o som.

**Busca por um arquivo de música que você deseja reproduzir****1 Toque em [Lista].**

- ☞ Para mais detalhes sobre a tela “USB”, consulte “Reprodução” (→P. 6-13-8).
- Se você tocar e segurar [**Lista**], a lista na pasta raiz é exibida.

**2 Toque no arquivo de música que você deseja reproduzir.**

- Toçar em exibe o conteúdo das pastas de maior hierarquia em uma lista.
- Você também pode selecioná-la com o botão **TUNE/SCROLL**.
  - Giro para a esquerda: Move o cursor para cima.
  - Giro para a direita: Move o cursor para baixo.
  - Pressionar: Seleciona o arquivo de música.
- Toçar no nome de uma pasta faz com que o conteúdo dela seja exibido.
- O número de pastas que podem ser exibidas na lista é de até 300, e o número de arquivos é de 5.000.

## Reprodução com repetição

Arquivos de música que estejam dentro da capacidade especificada podem ser reproduzidos repetidamente.

### 1 Toque em [Repetir].

- Para mais detalhes sobre a tela “USB”, consulte “Reprodução” (→P. 6-13-8).

Cada toque no botão alterna o modo de repetição das seguinte forma:

**REPETIR MÍDIA** → **REPETIR ARQUIVO** → **REPETIR PASTA** → De volta para **REPETIR MÍDIA**

- **REPETIR MÍDIA:**

Repete todos os arquivos de música na mídia.

- **REPETIR ARQUIVO:**

Pausa o arquivo de música em reprodução no momento.

- **REPETIR PASTA:**

Repete todos os arquivos de música na pasta onde o arquivo está armazenado.

- Se uma operação excedendo a faixa de reprodução com repetição for realizada (como a seleção de um arquivo de música durante **REPETIR ARQUIVO**) durante a reprodução com repetição, a faixa de reprodução com repetição pode mudar.
- O modo de reprodução com repetição selecionado é exibido na tela.

## Reprodução aleatória

Os arquivos de música podem ser reproduzidos em ordem aleatória.

### 1 Toque em [Aleatório].

- ☞ Para mais detalhes sobre a tela “USB”, consulte “Reprodução” (→P. 6-13-8).

Cada toque do botão liga ou desliga a reprodução aleatória.

- ☐ Se a reprodução aleatória for ligada enquanto o modo de reprodução for REPETIR ARQUIVO, o modo de repetição muda automaticamente para REPETIR PASTA.

## Visualizar arquivos de imagem no dispositivo de memória USB

Você pode abrir arquivos individuais de imagem ou ver um show de slides de todos os arquivos de imagem armazenados no dispositivo de memória USB.

- ☐ Se o nome do arquivo ou da pasta for extremamente longo, a imagem não poderá ser exibida.

### 1 Pressione o botão MENU e toque em [Informações] - [Exibir imagem].

A tela “Exibir imagem” é exibida.



### 1 Lista de arquivos de imagem

Lista até 400 arquivos de imagem de até 6MB armazenados no dispositivo de memória USB.

- **Show de slides**

Inicia o show de slides de todas as imagens armazenadas no dispositivo de memória USB.

- **Intervalo**

Alterna o intervalo de exibição show de slides. Um toque no botão do painel de toque altera o intervalo entre 5 segundos, 10 segundos, 30 segundos, 1 minuto e 5 minutos.

- **Aleatório**

Liga ou desliga a opção de imagens em ordem de exibição aleatória no show de slides. A definição padrão é “**Desligado**”.

- **Exibição total**

Ocultas os botões do painel de toque.

### Exibição de imagem individual

**1 Toque em um dos itens da lista.**

A imagem selecionada é exibida no fundo.

**2 Toque em [Exibição total].**

Os botões do painel de toque são ocultados.

- Para exibir os botões do painel de toque, toque no painel novamente.

### Exibição em apresentação de slides

**1 Toque em [Show de slides].**

Um show de slides começa com a imagem atual.

## Definir o formato da imagem

Você pode mudar o formato da imagem para exibir as imagens armazenadas no dispositivo de memória USB. A configuração padrão é “Tela Cheia”.

- 1 **Pressione o botão MENU e toque em [Editar/configurações].**
- 2 **Toque em [Conf. Vídeo USB] na aba “Audio”.**
- 3 **Toque no botão correspondente ao formato desejado.**



- **Tela cheia**

Exibe as imagens em tela cheia.

- **Formato fixo**

Exibe as imagens com seus formatos próprios.



## Seção 6-14 Uso do iPod

# 6

- Uso do iPod
- Conectar um iPod
- Operação do iPod
  - Buscar por uma faixa que você deseja reproduzir
  - Reprodução com repetição
  - Reprodução aleatória
  - Alterar o modo widescreen para reprodução de vídeo

## Uso do iPod

Esta seção descreve como operar um iPod conectado ao sistema multimídia.

### ATENÇÃO

- Não opere os controles do leitor ou conecte o iPod enquanto dirige.

### NOTA

- Não deixe o seu iPod dentro do veículo. Em particular, altas temperaturas dentro do veículo podem danificar o iPod.
- Não pressione ou aplique pressão desnecessária ao iPod enquanto ele estiver conectado, pois isso pode danificar o iPod ou a porta.
- Não insira objetos estranhos na porta, pois isso pode danificar o iPod ou a porta.

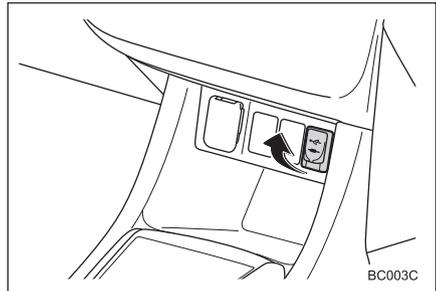
- Quando estiver filtrando faixas em uma lista, os conteúdos exibidos na lista e as faixas reproduzidas podem ser diferentes.
- Durante a operação de filtragem, a operação do sistema multimídia pode ficar instável.
- Recomendamos que você utilize o software mais atualizado do iPod para usar o sistema multimídia.

## Conectar um iPod

### ⚠ ATENÇÃO

- Prenda firmemente o iPod enquanto dirige. Não deixe o iPod cair no chão, pois ele pode ficar preso entre o chão e os pedais do freio e do acelerador.

- 1 **Abra a tampa e conecte um iPod usando um cabo de iPod na porta USB.**



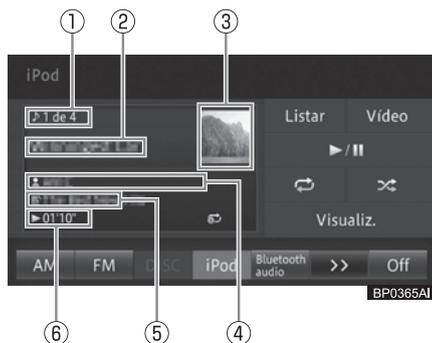
- Ligue o iPod se ele não estiver ligado.

## Operação do iPod

### 1 Alterar o recurso AV para iPod.

- Para saber como trocar o recurso AV, consulte “Mudar o recurso AV” (→P. 6-9-4).

### Tela de música 1 (Exibição da capa do álbum)



- ① Número da faixa
- ② Título da faixa
- ③ Imagem da capa do álbum
- ④ Nome do artista
- ⑤ Título do álbum
- ⑥ Tempo de reprodução decorrido da faixa

- **Lista**

Exibe a tela de filtro de música do iPod.

Se você tocar e segurar este botão, a tela superior de listagem de música (de maior nível hierárquico) é exibida.

- ☞ Para mais detalhes, consulte “Busca por uma faixa que deseja ouvir” (→P. 6-14-9).

- **Vídeo**

É exibido quando o iPod conectado possui conteúdo de vídeo. Tocar nesta tela exibe a tela de filtro de vídeo. Se você tocar e segurar o botão, a tela superior de listagem de vídeo (de maior nível hierárquico) é exibida.

- ☞ Para mais detalhes, consulte “Busca por uma faixa que deseja ouvir” (→P. 6-14-9).

- **▶/||**

Pausa a faixa em reprodução.

Continua a reprodução da faixa que tenha sido pausada.



Executa a reprodução com repetição.

- ☞ Para repetição da reprodução, consulte “Repetir reprodução” (→P. 6-14-11).



Executa a reprodução aleatória.

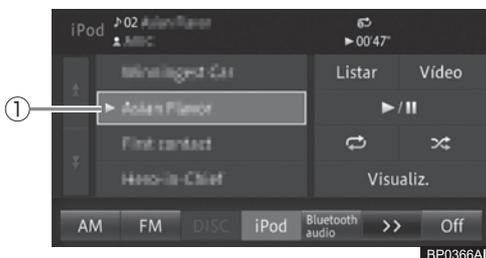
- ☞ Para reprodução aleatória, consulte “Reprodução aleatória” (→P. 6-14-11).

- **Visualiz.**

Alterna para a exibição em lista.

- ☞ Para a exibição da lista, consulte “Tela de música 2 (Exibição em lista)” (→P. 6-14-6).

## Tela de música 2 (Exibição em lista)



Exibe o conteúdo do álbum que contém a faixa em reprodução ou a lista do iPod.

- Para saber como selecionar uma faixa de outro álbum, consulte “Busca por uma faixa que deseja ouvir” (→P. 6-14-9).

### ① Item da lista

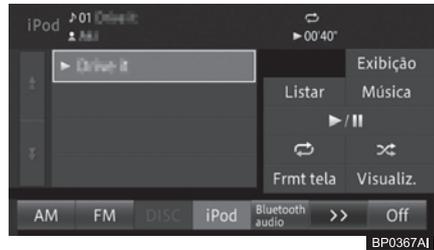
Reproduz uma faixa selecionada.

#### ● Visualiz.

Alterna para a exibição da capa do álbum.

- Para a exibição da capa do álbum, consulte “Tela de música 1 (Exibição da capa do álbum)” (→P. 6-14-4).

## Tela de vídeo



### ● Exibição

Exibe a tela para ajuste de qualidade da tela.

- Para mais detalhes, consulte “Ajustar a qualidade da imagem” (→P. 6-2-12).

### ● Lista

Exibe a tela de filtro de vídeo do iPod. Se você tocar e segurar o botão, a tela superior de listagem de vídeo (de maior nível hierárquico) é exibida.

- Para mais detalhes, consulte “Busca por uma faixa que deseja ouvir” (→P. 6-14-9).

### ● Música

Aparece quando o iPod conectado possui conteúdo de música. Tocar nesta tela exibe a tela de filtro de música. Se você tocar e segurar o botão, a tela superior de listagem de música (de maior nível hierárquico) será exibida.

- Para mais detalhes, consulte “Busca por uma faixa que deseja ouvir” (→P. 6-14-9).

### ● ▶/||

Pausa o vídeo em reprodução.

Continua a reprodução do vídeo que tenha sido pausado.

### ● [↺]

Executa a reprodução com repetição.

- Para repetição da reprodução, consulte “Repetir reprodução” (→P. 6-14-11).

### ● [↻]

Executa a reprodução aleatória.

- Para reprodução aleatória, consulte “Reprodução aleatória” (→P. 6-14-11).

- **Frmt tela**

Altera as definições da tela.

- Para o modo widescreen, consulte “Alterar o modo de wide screen para exibição do vídeo” (→P. 6-14-12).

- **Visualiz.**

Ocultar os botões do painel e toque.

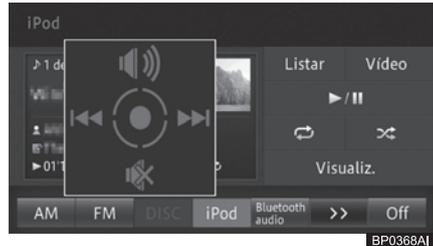
### Comandos por botão:

Operação	Comando	
Tela de música 1 / Tela de operação de vídeo	Pressione o botão <b>SEEK/TRACK</b> . Gire o botão <b>TUNE/SCROLL</b> .	Seleciona uma faixa.
	Pressione e segure o botão <b>SEEK/ TRACK</b> .	Retrocede ou avança rapidamente.
	Pressione e segure o botão <b>SEEK/ TRACK</b> por mais de cinco segundos.	Retrocede ou avança de forma contínua durante a reprodução de vídeo. Toque novamente para continuar a reprodução.
Tela de música 2 / Tela de operação de vídeo	Gire e pressione o botão <b>TUNE/SCROLL</b> .	Movimenta o cursor para cima ou para baixo e seleciona o item da lista.

### Função do comando acionado por deslizamento:

Os seguintes comandos acionados por deslizamento estão disponíveis durante a reprodução de música ou vídeo.

- ☞ Para saber como acionar comandos por deslizamento, consulte “Função do comando acionado por deslizamento” (→P. 6-2-6).



- ☐ A tela acima mostra um exemplo de tela de reprodução de música.

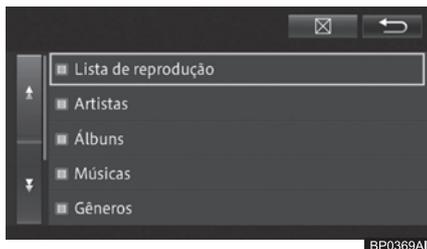
Operação	Ação
↔ Deslizar para	Seleciona uma faixa.
↑ Deslizar	Ativa o som.
↓ Deslizar	Desliga o som.

### Buscar por uma faixa que você deseja reproduzir

#### 1 Toque em [Lista].

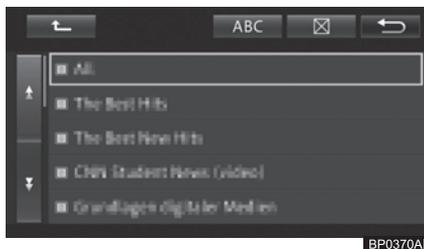
- ☞ Para sua localização, consulte “Tela de música 1 (Exibição da capa do álbum)” (→P. 6-14-4), “Tela de música 2 (Exibição em lista)” (→P. 6-14-6), ou a “Tela de operação de vídeo” (→P. 6-14-7).
- Se você tocar e segurar **[Lista]**, a tela superior de lista de música ou vídeo será exibida.

**2** Selecione uma categoria para filtrar as faixas.



- A tela acima mostra um exemplo de tela de filtro de música.
- Na tela de filtro de música, [Podcast] e [Audiobook] serão exibidas caso um iPod compatível esteja conectado.

**3** Toque na faixa que deseja reproduzir.



- Toque em  para exibir o conteúdo das pastas de maior hierarquia em uma lista.
- Toque em [ABC] para organizar as faixas filtradas em ordem alfabética.
- A tela acima mostra um exemplo da lista de filtro de música.
- Você também pode selecioná-la com o botão **TUNE/SCROLL**.
- Giro para a esquerda: Move o cursor para cima.
- Giro para a direita: Move o cursor para baixo.
- Pressionar: Seleciona.

## Reprodução com repetição

Faixas no modo de reprodução especificado podem ser reproduzidas repetidamente.

1 Toque em [  ].

- Para sua localização, consulte “Tela de música 1 (Exibição da capa do álbum)” (→P. 6-14-4), “Tela de música 2 (Exibição em lista)” (→P. 6-14-6), ou a “Tela de operação de vídeo” (→P. 6-14-7).

Cada toque do botão altera o modo de repetição da seguinte forma.

**REPETIR UMA → REPETIR TODAS**

## Reprodução aleatória

As faixas podem ser reproduzidas em ordem aleatória.

1 Toque em [  ].

Cada toque no botão altera o modo de aleatoriedade como a seguir.

**Desligado → MÚSICAS ALEATÓRIAS → ÁLBUNS ALEATÓRIOS → De volta para Desligado**

- Para sua localização, consulte “Tela de música 1 (Exibição da capa do álbum)” (→P. 6-14-4), “Tela de música 2 (Exibição em lista)” (→P. 6-14-6), ou a “Tela de operação de vídeo” (→P. 6-14-7).

## Alterar o modo widescreen para reprodução de vídeo

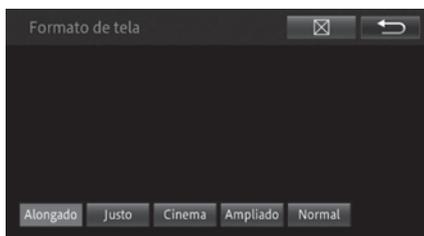
Você pode transformar uma imagem 4:3 em uma imagem 16:9. A definição padrão é “**Alongado**”.

- Uma exibição normal tem uma proporção de largura para altura de 4:3 enquanto uma exibição em widescreen tem formato 16:9.

### 1 Toque em [Frmt tela].

- Para sua localização, consulte “Tela de operação de vídeo” (→P. 6-14-7).

### ➤ Toque no modo desejado.

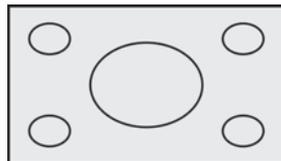


As imagens podem ser confusas quando “**Cinema**” ou “**Ampliado**” for selecionado.

- Lembre-se que o uso deste sistema para fins comerciais ou de visualização pública pode constituir uma infração dos direitos autorais protegidos pela Legislação de Direitos Autorais.

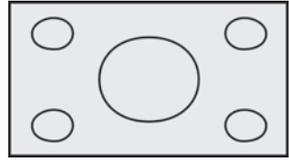
### ● Alongado

Uma imagem 4:3 é alongada somente na direção horizontal, permitindo que você assista a um filme de TV em 4:3 (filme normal) sem perda na imagem.



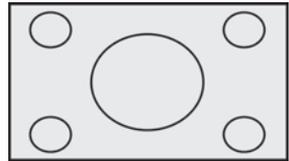
- **Justificado**

À medida que a imagem se aproxima das extremidades da tela, a proporção da expansão horizontal aumenta. Por conta do fato da área central da tela ser exibida num tamanho quase igual ao de vídeo normal, o vídeo em widescreen pode ser assistido sem desconfortos.



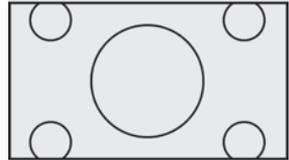
- **Cinema**

A imagem é ampliada na direção horizontal em uma razão entre “**Alongado**” e “**Ampliado**”. Isto é ideal para uma imagem de cinema (imagem widescreen) na qual as legendas fiquem fora do quadro.



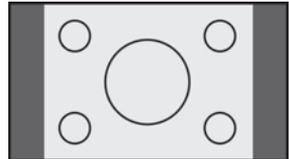
- **Ampliado**

A imagem é ampliada na direção vertical; Isto é ideal para uma imagem de cinema (imagem widescreen) na qual as legendas fiquem dentro do quadro.



- **Normal**

A imagem 4:3 é exibida normalmente. Isto é o mesmo que a imagem de TV.





## Seção 6-15 Uso do leitor de áudio Bluetooth®

# 6

- Como operar o leitor de áudio Bluetooth®
  - Certificação
  - Registrar um leitor de áudio Bluetooth®
  - Reprodução
  - Tela da lista de reprodução
  - Buscar por uma faixa que você deseja reproduzir
  - Reprodução com repetição
  - Reprodução aleatória
  - Conectar o leitor de áudio Bluetooth®

## Como operar o leitor de áudio Bluetooth®

A conexão sem fio entre o dispositivo Bluetooth®, compatível com o perfil AV e esse sistema multimídia, permite que dados de música no leitor de áudio Bluetooth® sejam reproduzidos no sistema multimídia.

Funções operacionais e o conteúdo exibido variam dependendo do tipo e da versão do perfil AV.

Perfil de conexão	Transmissão de som	Seleção de música	Operação de reprodução especial	Exibição das informações
A2DP Ver1.0	Sim	Não	Não	Não
A2DP+AVRCP Ver1.0	Sim	Sim*	Não	Não
A2DP+AVRCP Ver1.3	Sim	Sim*	Sim*	Sim*
A2DP+AVRCP Ver1.4	Sim	Sim*	Sim*	Sim*

\* : A operabilidade varia de acordo com o leitor de áudio Bluetooth®.

A2DP (Perfil Avançado de Distribuição de Áudio) é um perfil para transmissão de som sem fio.

AVRCP (Perfil de Controle Remoto de Áudio/Vídeo) é um perfil para a seleção de músicas ou exibição de informações.

 **ATENÇÃO**

- Para garantir a segurança, não opere os controles do leitor ou conecte o leitor de áudio Bluetooth® durante a condução.
- Sua unidade de áudio está equipada com antenas Bluetooth®. Pessoas com marca-passos, marca-passos de ressincronização cardíaca ou desfibriladores cardioversores implantáveis devem manter uma distância razoável das antenas do Bluetooth®. As ondas de rádio podem afetar o desempenho de tais dispositivos.
- Antes de utilizar os dispositivos Bluetooth®, usuários de qualquer dispositivo médico que não marca-passos, marca-passos de ressincronização cardíaca ou desfibriladores cardioversores implantáveis deverão consultar o fabricante do dispositivo para informações acerca de sua operação sob a influência de ondas de rádio. As ondas de rádio podem ter efeitos inesperados no desempenho de tais dispositivos médicos.

 **NOTA**

- Não deixe seu aparelho de áudio portátil no veículo. Em particular, altas temperaturas dentro do veículo podem danificar o leitor.

## Certificação

Resolução 506 – ANATEL:

“Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.”

Este equipamento está homologado pela ANATEL de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados.

*“Para consultas, visite: [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)”*

## Registrar um leitor de áudio Bluetooth®

Para utilizar um leitor de áudio Bluetooth®, você precisará registrá-lo no sistema multimídia.

- Para informações sobre a Configuração do Bluetooth®, consulte “Configuração da comunicação Bluetooth®” (→P. 6-8-9).

O leitor de áudio Bluetooth®, para qual a configuração “**Conectar todos**” ou “**Conectar como leitor**” tenha sido selecionada para uso é conectado ao sistema multimídia automaticamente e inicia a reprodução quando o recurso AV é alternado para o leitor de áudio Bluetooth®. Dependendo do leitor conectado, a reprodução pode iniciar ou não.

- Leitores de áudio Bluetooth® não registrados no sistema multimídia não podem ser conectados.
- Se desejar alterar o leitor de áudio Bluetooth® especificado para conexão prioritária, faça-o nas definições de Bluetooth®.
- Para informações sobre como trocar o leitor de áudio Bluetooth®, consulte “Trocar ou excluir o dispositivo Bluetooth®” (→P. 6-8-14).
- O leitor de áudio Bluetooth® conectado em outro perfil pode não ser capaz de ser conectado ao sistema multimídia. Nesse caso, conecte o leitor de áudio Bluetooth® depois de desconectar todos os perfis.

## Reprodução

### 1 Alterar o recurso AV para leitor de áudio Bluetooth®.

- Para saber como trocar o recurso AV, consulte “Mudar o recurso AV” (→P. 6-9-4).

O sistema multimídia é conectado ao leitor de áudio Bluetooth® automaticamente, e inicia a reprodução.



- **Lista**

Exibe a lista de faixas.

- Para mais detalhes, consulte “Busca por uma faixa que deseja ouvir” (→P. 6-15-9).

- **Descon.**

Cancela a conexão entre o sistema multimídia e o leitor de áudio Bluetooth®.

Quando o sistema multimídia não está conectado ao leitor de áudio Bluetooth®, [**Conectar**] é exibido. Toque nesse botão para conectar o leitor de áudio Bluetooth® a partir do sistema multimídia.

- Para informações sobre como conectar o leitor de áudio Bluetooth®, consulte “Registrar um leitor de áudio Bluetooth®” (→P. 6-15-4).

- ▶

Reproduz uma faixa.

Continua a reprodução da faixa que tenha sido pausada.

- ||

Pausa a faixa.

- **Repetir**

Alterna o modo de repetição.

- Para informações sobre como trocar a faixa de repetição, consulte “Reprodução com repetição” (→P. 6-15-10).

- **Aleatório**

Liga ou desliga a reprodução aleatória.

- Para mais informações sobre como ligar ou desligar a reprodução aleatória, consulte “Reprodução aleatória” (→P. 6-15-11).

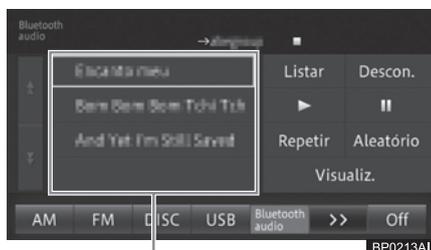
- **Visualiz.**

Alterna para a tela da lista de reprodução.

## Tela da lista de reprodução

Exibe a lista de reprodução incluindo a faixa sendo reproduzida. Você pode selecionar uma faixa dentro da mesma lista de reprodução.

- Para saber como selecionar uma faixa de outra lista de reprodução, consulte “Busca por uma faixa que deseja ouvir” (→P. 6-15-9).



① **Item da lista de reprodução**

Reproduz uma faixa selecionada.

**Comandos por botão:**

Operação	Comando	
Tela de reprodução	Pressione o botão <b>SEEK/TRACK</b> . Gire o interruptor <b>TUNE/SCROLL</b> .	Seleciona uma faixa.
	Pressione e segure o botão <b>SEEK/TRACK</b> .	Retrocede ou avança rapidamente.
	Pressione o botão <b>PWR/VOL</b> .	Desconecta o Bluetooth®.
Tela da lista de reprodução	Gire e pressione o interruptor <b>TUNE/SCROLL</b> .	Movê o cursor para cima ou para baixo e seleciona o item da lista.
	Pressione o botão <b>PWR/VOL</b> .	Desconecta o Bluetooth®.

**Comando acionado por deslizamento:**

Os seguintes comandos acionados por deslizamento estão disponíveis enquanto um leitor de áudio Bluetooth® está tocando.

- Para saber como acionar comandos por deslizamento, consulte “Função do comando acionado por deslizamento” (→P. 6-2-6).



Operação	Ação
 Deslizar para	Seleciona uma faixa.
 Deslizar	Ativa o som.
 Deslizar	Desliga o som.

- Se a reprodução da faixa não começar automaticamente, toque em ► .
- Dependendo do leitor de áudio Bluetooth® utilizado, a reprodução pode não ser iniciada mesmo tocando em ► . Nesse caso, inicie a reprodução da faixa a partir do leitor de áudio Bluetooth®.
- Dependendo do leitor de áudio Bluetooth®, o som pode ou não estar presente ao avançar ou retroceder a faixa.
- Quando A2DP é o único perfil de conexão utilizado, você não pode selecionar alguns botões do painel como ► e || . Nesse caso, opere a partir do leitor de áudio Bluetooth®.
- Se você utiliza as funções viva-voz e a função de transferência de agenda telefônica com um leitor de áudio Bluetooth®, as funções do leitor de áudio Bluetooth® são interrompidas temporariamente.
- Mesmo no caso de uma conexão A2DP+AVRCP, alguns modelos podem não ser operáveis ou podem realizar ações diferentes das descrições fornecidas nesse manual.
- Quando o perfil de conexão utilizado é o A2DP+AVRCP Ver1.3 ou o A2DP+AVRCP Ver1.4, informações incluindo os títulos das faixas e nomes dos artistas são exibidas. (A informação pode não ser exibida dependendo do leitor de áudio Bluetooth®.)  
Além disso, se a reprodução da faixa não for iniciada ou ocorrer a desconexão, tais informações deixam de ser exibidas.  
Porém, quando a reprodução da faixa é iniciada novamente, as informações voltam a ser exibidas.
- Dependendo do leitor de áudio Bluetooth® utilizado, algumas funções pode não utilizadas ou podem existir algumas restrições. Para mais detalhes, por favor consulte sua Concessionária Autorizada Toyota.

## Buscar por uma faixa que você deseja reproduzir

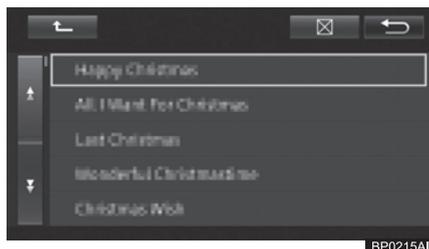
Você pode selecionar e reproduzir uma faixa desejada da lista.

### 1 Toque em [List].

☞ Para informações sobre a tela "Áudio do Bluetooth\*", consulte "Reprodução" (→P. 6-15-5).

\*: Bluetooth é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc.

### 2 Toque na faixa que deseja reproduzir.



BP0215AI

O arquivo selecionado é reproduzido.

- Tocar em exibe o conteúdo das pastas de maior hierarquia em uma lista. Dependendo do leitor de áudio Bluetooth®, o Multi-controle pode não ser operável no nível superior de hierarquia, quando uma pasta de nível inferior de hierarquia for definida como a pasta raiz.

Você também pode selecioná-la com o botão **TUNE/SCROLL**.

- Giro para a esquerda: Move o cursor para cima.
- Giro para a direita: Move o cursor para baixo.
- Pressionar: Realiza a seleção.

Tocar no nome de uma pasta faz com que o conteúdo dela seja exibido.

## Reprodução com repetição

Faixas no modo de reprodução especificado podem ser reproduzidas repetidamente.

### 1 Toque em [Repetir].

 Para informações sobre a tela “Áudio do Bluetooth\*”, consulte “Reprodução” (→P. 6-15-5).

\*: Bluetooth é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc.

Cada toque do botão altera o modo de repetição da seguinte forma.

**Desligado** → **REPETIR FAIXA** → **REPETIR GRUPO** → **REPETIR TODOS**  
→ Retornar para Desligado

#### ● **REPETIR FAIXA:**

Repete a faixa sendo reproduzida.

#### ● **REPETIR GRUPO:**

Repete as faixas no grupo.

Quando a última faixa do grupo é finalizada, a primeira faixa do mesmo grupo é repetida novamente.

#### ● **REPETIR TODOS:**

Quando a reprodução da última faixa é finalizada, o álbum é repetido, começando pela primeira faixa.

Operações e o modo de repetição podem diferir dependendo do dispositivo conectado.

“**Desligado**” indica reprodução normal.

Não é exibido na barra do recurso AV ou na tela “**Áudio do Bluetooth\***”.

\*: Bluetooth é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc.

Se for realizada uma operação que esteja fora do âmbito do modo de repetição (como a seleção de outro arquivo de música enquanto o modo REPETIR FAIXA estiver ativado) durante a reprodução com repetição, o modo de reprodução pode mudar.

## Reprodução aleatória

Faixas podem ser reproduzidas de forma aleatória dentro do modo de reprodução selecionado.

### 1 Toque em [Aleatório].

- Para informações sobre a tela “Áudio do Bluetooth\*”, consulte “Reprodução” (→P. 6-15-5).

\*: Bluetooth é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc.

Cada toque no botão alterna o modo aleatório como a seguir.

**Desligado** → **REPRODUÇÃO ALEATÓRIA DE GRUPO** → **REPRODUÇÃO ALEATÓRIA COMPLETA** → Retornar para Desligado

- **REPRODUÇÃO ALEATÓRIA DE GRUPO:**

Reproduz as faixas do grupo em ordem aleatória.

- **REPRODUÇÃO ALEATÓRIA COMPLETA:**

Reproduz todas as faixas do álbum de forma aleatória.

- Operações e o modo aleatório podem divergir dependendo do dispositivo conectado.

- “**Desligado**” indica reprodução normal.

Não é exibido na barra do recurso AV ou na tela “**Áudio do Bluetooth\***”.

\*: Bluetooth é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc.

## Conectar o leitor de áudio Bluetooth®

Quando a conexão é interrompida temporariamente

Após conectar de forma bem sucedida seu leitor de áudio Bluetooth® ao sistema multimídia, a conexão pode ser interrompida temporariamente devido as seguintes razões:

- Quando o recurso AV é alternado
- Quando o sistema multimídia é desligado ou ligado
- Quando uma agenda telefônica é transferida
- Quando o sinal de Bluetooth® é desligado ou ligado

Seu leitor de áudio Bluetooth® pode não se reconectar automaticamente nas seguintes condições:

- Reconectar pelo leitor de áudio Bluetooth®.
- Para informações sobre como conectar o leitor de áudio Bluetooth®, consulte Quando o leitor de áudio Bluetooth® não é conectado automaticamente (→P. 6-15-12).
- Quando a conexão do Bluetooth® é interrompida devido a operação do leitor de áudio Bluetooth®.
- Quando o leitor de áudio Bluetooth® é removido do sistema multimídia enquanto o leitor de áudio Bluetooth® está reproduzindo e a conexão Bluetooth® é forçada a ser cortada.
- Outros casos incluem quando a reconexão falha por algum motivo.

Excluir o dispositivo Bluetooth® na tela “Definições de Bluetooth\*\*” exclui as definições de volume do leitor de áudio Bluetooth®.

 Para informações sobre a tela “Configurações do Bluetooth\*\*” consulte “Configurações de Bluetooth®” (→P. 6-8-10).

\*: Bluetooth é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc.

### Quando o leitor de áudio Bluetooth® não é conectado automaticamente

Dependendo do leitor de áudio Bluetooth® utilizado, pode não ser possível conectá-lo automaticamente, mesmo que o leitor de áudio Bluetooth® esteja registrado. Se isso acontecer, conecte de acordo com o seguinte.

**1** Toque em **[Conectar]**, ou conecte ao sistema multimídia operando o leitor de áudio Bluetooth®.

-  Para informações sobre como conectar o leitor de áudio Bluetooth®, consulte “Reprodução” (→P. 6-15-5).
- Se a conexão não for completada dentro de 1 minuto após o início da conexão, o processo de conexão é interrompido.
- Para conectar a partir do leitor de áudio Bluetooth®, consulte o manual de instruções que acompanha o leitor de áudio Bluetooth®.
- Mesmo se você tocar em **[Conectar]** durante um processo, como por exemplo a conexão automática, essa função pode não estar disponível até que o processo sendo realizado seja finalizado.

A conexão com o leitor de áudio Bluetooth® é iniciada.



**Seção 6-16**  
**Uso de outros**  
**dispositivos**

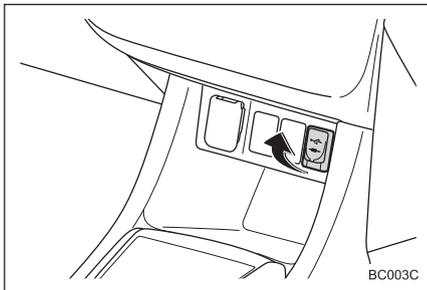
**6**

- Uso da entrada AUX (AUX)

## Uso da entrada AUX (AUX)

Com a conexão de um dispositivo externo, por exemplo, um leitor de áudio portátil, em uma porta AUX, você pode escutar música a partir de um recurso AV (AUX) do seu sistema de navegação.

- 1 **Conecte um dispositivo externo à porta AUX com um adaptador AUX ou um adaptador de 4 pinos.**



- 2 **Alterar o recurso AV para dispositivo externo.**

- Para saber como trocar o recurso AV, consulte “Mudar o recurso AV” (→P. 6-9-4).

### Função do comando acionado por deslizamento:

Os seguintes comandos acionados por deslizamento estão disponíveis enquanto o dispositivo externo de áudio está tocando.

- Para saber como acionar comandos por deslizamento, consulte “Função do comando acionado por deslizamento” (→P. 6-2-6).



Operação	Comando
↑ Deslizar para	Ativa o som.
↓ Deslizar	Desliga o som.

- Ao ajustar o volume enquanto se utiliza a entrada AUX, você pode defini-lo como o volume de entrada AUX. Até quando você alterna para outro recurso AV e ajusta o volume, você escutará o mesmo nível de volume quando você alternar novamente para a entrada AUX.
- Desconectar o dispositivo externo inicializa a definição de volume do dispositivo.



## Seção 6-17

### Definições de áudio

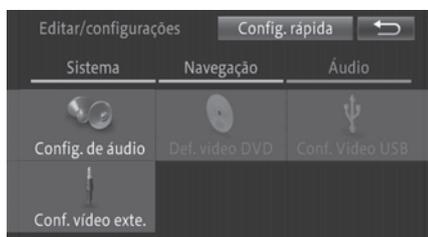
# 6

- Personalizar definições de áudio
  - Alteração do fader/balanço
  - Ajustar níveis da entrada
  - Configurando o sensor de nivelador automático

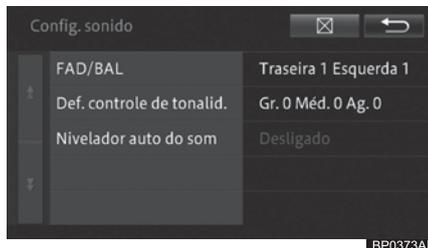
## Personalizar definições de áudio

Você pode personalizar as definições e funções de áudio conforme preferir.

- 1 Pressione o botão MENU e toque em [Editar/configurações].
- 2 Toque em [Def. de Áudio] na aba “Áudio”.



A tela “**Definições de áudio**” é exibida.



- **FAD/BAL**

Você pode definir o balanço entre os auto-falantes dianteiros/traseiros e entre os laterais.

- Para mais detalhes sobre operações de configuração, consulte “Alteração do fader/balanço” (→P. 6-17-4).

- **Definições de controle de tonalidade**

Você pode ajustar o volume de cada recurso AV para minimizar a mudança brusca no volume quando você alterna entre recursos AV.

- Para mais detalhes sobre operações de configuração, consulte “Ajustar níveis de entrada” (→P. 6-17-5).

- **Nivelador auto de som**

Você pode ajustar o sensor do nivelador automático de som para ajustar o volume do som de acordo com a velocidade do veículo, garantindo o melhor nível de som enquanto você dirige.

- Para mais detalhes sobre operações de configuração, consulte “Ajustar o sensor do nivelador automático” (→P. 6-17-6).
- Alguns itens de configuração não podem ser selecionados durante a condução.
- Esta definição não pode ser ajustada quando o recurso AV está como “**Desligado**” ou quando o som estiver desligado.

**Alteração do fader/balanço**

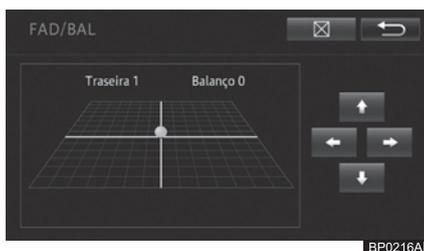
A configuração padrão é a seguinte:

Fader: “0”

Balanço: “0”

**1 Toque em [FAD/BAL] na tela “Definições de áudio”.**

- Para informações sobre a tela “Definições de áudio”, consulte “Personalizar definições de áudio” (→P. 6-17-2).

**2 Toque em [↑], [↓], [←] ou [→] para ajustar o balanço.**

Você pode selecionar o balanço entre auto-falantes dianteiros/traseiros ou entre os laterais de acordo com a posição do cursor.

## Ajustar níveis da entrada

A configuração padrão é a seguinte:

Grave: “0”

Médio: “0”

Agudo: “0”

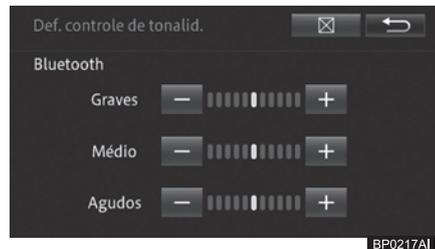
### 1 Alterar o recurso AV para o dispositivo de sua escolha.

- Para saber como trocar o recurso AV, consulte “Mudar o recurso AV” (→P. 6-9-4).

### 2 Toque em [Def. controle de tonalid.] na tela “Definições de áudio”.

- Para informações sobre a tela “Definições de áudio”, consulte “Personalizar definições de áudio” (→P. 6-17-2).

### 3 Toque em [+] ou [-] para cada faixa de som.



## Configurando o sensor de nivelador automático

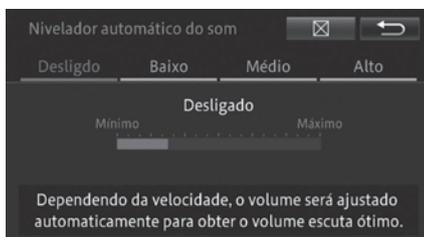
A definição padrão é “**Desligado**”.

### 1 Toque em [Nivelador auto de som] na tela “Definições de áudio”.

- Para informações sobre a tela “Definições de áudio”, consulte “Personalizar definições de áudio” (→P. 6-17-2).

### 2 Toque no botão desejado do painel.

Toque em [**Gr.**], [**Méd.**], ou [**Ag.**] para especificar o nível do nivelador automático; ou [**Desligar**] para desligar a função de nivelador automático.



## Seção 6-18

### Uso do telefone celular

# 6

- Uso do telefone celular
  - Certificação
- Microfone
- Uso de chamadas com o viva-voz
  - Para utilizar chamadas viva-voz
  - Caso haja preocupação com o eco (reverberação) durante uma chamada em viva-voz
- Atender uma chamada recebida
- Fazer uma chamada
  - Fazer uma chamada inserindo o número do telefone
  - Fazer uma chamada com a lista de contatos
  - Fazer uma chamada com a lista de favoritos
  - Discar a partir do histórico
  - Rediscar uma chamada
  - Configurar atendimento automático
  - Configurar bloqueio de chamada recebida
  - Configurar a transferência automática de contatos/histórico
  - Configurar a notificação de status de transferência de contato/histórico
  - Discar um número de telefone registrado no mapa
- Operação do menu de chamada recebida
- Editar as informações do telefone celular
  - Editar a lista de contatos
  - Editar as informações da etiqueta de voz
  - Excluir registros da lista de favoritos
  - Excluir o histórico de chamadas

## Uso do telefone celular

Você pode usar o telefone celular no sistema multimídia conectando-o ao sistema através do Bluetooth®.

### ATENÇÃO

- Ao dirigir, não utilize o telefone celular ou conecte o telefone Bluetooth®.
- Sua unidade de áudio está equipada com antenas Bluetooth®.

Pessoas com marca-passos, marcapassos de ressincronização cardíaca ou desfibriladores cardioversores implantáveis devem manter uma distância razoável das antenas do Bluetooth®.

As ondas de rádio podem afetar o desempenho de tais dispositivos.

- Antes de utilizar os dispositivos Bluetooth®, usuários de qualquer dispositivo médico que não marca-passos, marca-passos de ressincronização cardíaca ou desfibriladores cardioversores implantáveis deverão consultar o fabricante do dispositivo para informações acerca de sua operação sob a influência de ondas de rádio.

As ondas de rádio podem ter efeitos inesperados no desempenho de tais dispositivos médicos.

### NOTA

- Não deixe o seu telefone celular dentro do veículo. Altas temperaturas dentro do veículo podem danificar o telefone.

## Certificação

Resolução 506 – ANATEL:

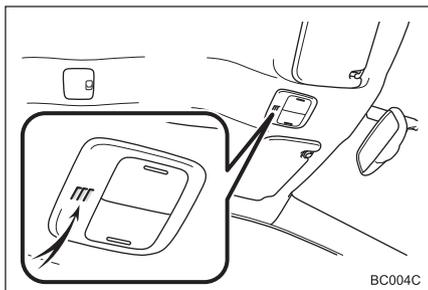
“Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.”

Este equipamento está homologado pela ANATEL de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados.

*“Para consultas, visite: [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)”*

## Microfone

O microfone pode ser utilizado durante chamadas.



## Uso de chamadas com o viva-voz

Você pode utilizar o viva voz no sistema multimídia conectando o telefone celular ao sistema através do Bluetooth®.

- Ajuste o volume do áudio recebido na chamada para ouvir com clareza a voz da pessoa que ligou.
-  Para obter informações sobre como alterar o volume da voz, consulte “Configuração do volume da navegação” (→P. 6-8-18).

### Para utilizar chamadas viva-voz

Você precisa de um telefone celular com a função Bluetooth®. Você também precisa registrar previamente seu telefone celular no sistema multimídia.

-  Para mais detalhes, consulte “Preparar dispositivos Bluetooth®” (→P. 6-8-9).
- Antes de usar um telefone celular com a função Bluetooth®, certifique-se de ler minuciosamente os Cuidados relacionados ao uso de dispositivos Bluetooth® (→P. 6-8-9).
- O sistema multimídia não oferece suporte a serviços de chamada a três. Se você precisar destes serviços, use o telefone celular. Se você utilizar estes serviços com o sistema multimídia, sua chamada pode ser desconectada.

**Caso haja preocupação com o eco (reverberação) durante uma chamada em viva-voz**

O eco ocorre quando a voz da pessoa do outro lado da linha é capturada pelo microfone através dos auto falantes do veículo.

O eco pode ser reduzido evitando que a voz emitida pelos auto falantes seja capturada pelo microfone. Também pode ocorrer eco devido às condições dos circuitos do telefone, ao telefone celular utilizado, ou ao ambiente onde a pessoa do outro lado da linha está situada.

Os métodos a seguir podem ajudar a reduzir o eco.

- Diminuir o volume da chamada recebida.
  - Para obter informações sobre como alterar o volume da voz, consulte “Configuração do volume da navegação” (→P. 6-8-18).
- Fazer com que ambas as partes façam leves pausas antes de falar.
  - Você pode ajustar o volume de recepção de voz usando o menu de chamada recebida.
  - Para mais detalhes, consulte “Operação do menu de chamada recebida” (→P. 6-18-19).
  - Dependendo do modelo do seu telefone celular, algumas funções podem não estar disponíveis. Para mais detalhes, consulte sua Concessionária Autorizada Toyota.

## Atender uma chamada recebida

O sistema multimídia informa que uma chamada está sendo recebida exibindo uma mensagem e soando um toque.



Tocar em [  ] atende a chamada e faz com que o menu de chamada recebida seja exibido.

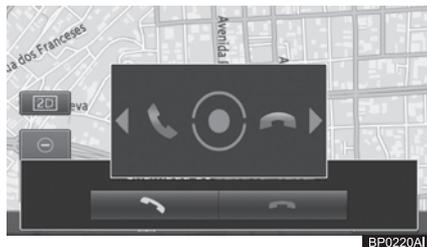
- Para mais detalhes, consulte “Operação do menu de chamada recebida” (→P. 6-18-19).
- Ao receber uma chamada, um toque soa para informar a você sobre a mensagem.
- Se o número de telefone da pessoa ligando estiver registrado com o local, o nome do local é exibido como a identificação da pessoa.
- Se o número de telefone da pessoa ligando estiver registrado na lista de contatos, o nome registrado é exibido como a identificação da pessoa. Se o número de telefone registrado com o local for igual a um na lista de contatos, o nome do local registrado é exibido como a identificação da pessoa.
- Para operar a lista de contatos, consulte “Transferir a lista de contatos” (→P. 6-18-22).
- A identificação da pessoa que liga pode não ser exibida, dependendo da situação de uso do serviço de notificação de exibição do número dessa pessoa.
  - Você pode atender a chamada utilizando o botão  no volante.
  - Você também pode pressionar os botões do seu telefone celular para atender a chamada.

Se você precisar colocar uma chamada em espera usando seu telefone celular, você pode liberar a espera tocando em [  ].
- Para mais detalhes sobre como encerrar uma chamada, consulte “Operação do menu de chamada recebida” (→P. 6-18-19).

**Comando acionado por deslizamento:**

Os seguintes comandos acionados por deslizamento estão disponíveis quando se recebe uma chamada.

- ➞ Para saber como acionar comandos por deslizamento, consulte “Comando acionado por deslizamento” (→P. 6-2-6).



Operação	Comando
➞ Deslizar para	Encerra a chamada.
➞ Deslizar para	Atende uma chamada.

## Fazer uma chamada

Você pode fazer uma chamada de várias maneiras diferentes.

### 1 Pressione o botão .

Você pode fazer uma chamada pressionando o botão  no volante.

### 2 Toque no método de chamada de sua preferência.



#### ● Teclado

Insira o número de telefone para fazer uma chamada.

➤ Para mais detalhes, consulte “Fazer uma chamada inserindo o número do telefone” (→P. 6-18-11).

#### ● Lista contatos

Você pode realizar uma chamada com a lista de contatos transferida do telefone celular para o sistema multimídia.

➤ Para mais detalhes, consulte “Fazer uma chamada com a lista de contatos” (→P. 6-18-11).

#### ● Favoritos

Você pode realizar uma chamada com a lista de favoritos criada por você utilizando a lista de contatos.

➤ Para mais detalhes, consulte “Fazer uma chamada com a lista de favoritos” (→P. 6-18-13).

#### ● Histórico de chamadas

Você pode fazer uma chamada usando o histórico de chamadas recebidas ou enviadas (incluindo chamadas perdidas).

➤ Para mais detalhes, consulte “Discar a partir do histórico” (→P. 6-18-14).

- **Rediscar**

Você pode rediscar o último número de telefone para o qual você ligou.

➤ Para mais detalhes, consulte “Rediscar uma chamada” (→P. 6-18-14).

- **Def. do telefone**

Você pode ajustar o atendimento automático e o bloqueio de chamadas recebidas.

➤ Para mais detalhes, consulte “Configurar atendimento automático” (→P. 6-18-15) e “Configurar bloqueio de chamada recebida” (→P. 6-18-16).

- **Def. Bluetooth**

Você pode exibir a tela “**Definições de Bluetooth\***” e configurar comunicações Bluetooth® entre seu telefone celular e o sistema multimídia.

➤ Para mais detalhes, consulte “Configurar comunicação Bluetooth®” (→P. 6-8-9).

\*: Bluetooth é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc.

- **Editar/limpar**

Você pode exibir a tela “**Editar/limpar**” e editar inúmeras informações do telefone celular.

➤ Para mais detalhes, consulte “Editar informações do telefone celular” (→P. 6-18-21).

Se a lista de contatos de seu telefone celular não tiver sido transferida para o sistema multimídia, o recurso, [**Contatos**] não poderá ser selecionado.

Um marcador de telefone na parte superior esquerda da tela ou no menu de chamada recebida é exibido ao discar ou falar no telefone.

➤ Para operar o menu de chamada recebida, consulte “Operar o menu de chamada recebida” (→P. 6-18-19).

Selecionar [**Def. do telefone**] permite que você receba ou bloqueie uma chamada recebida sem operar o sistema multimídia.

➤ Para mais detalhes, consulte “Configurar atendimento automático” (→P. 6-18-15).

**Fazer uma chamada inserindo o número do telefone**

**1** Toque em [Teclado] na tela "Telefone".

☞ Para a tela "Telefone", consulte "Fazer uma chamada" (→P. 6-18-9).

**2** Insira o número do telefone e toque em [OK].



Você também pode discar o número usando o telefone celular.

(A função viva-voz pode não estar disponível dependendo do modelo do telefone celular.)

**Fazer uma chamada com a lista de contatos**

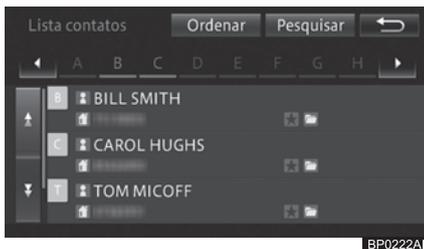
A lista de contatos de cada telefone celular registrado no sistema multimídia é transferida para o sistema separadamente. Se você trocar a conexão do telefone celular, a lista também será trocada.

☞ Para informações sobre como trocar a conexão de telefone celular, consulte "Trocar ou excluir o dispositivo Bluetooth®" (→P. 6-8-14).

**1** Toque em [Contatos] na tela "Telefone".

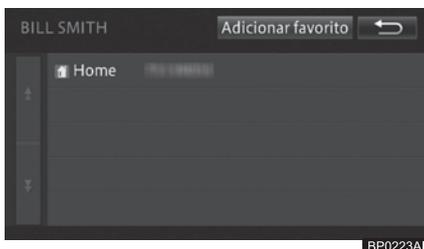
☞ Para a tela "Telefone", consulte "Fazer uma chamada" (→P. 6-18-9).

- 2 Toque no contato para o qual você deseja ligar.



- Você pode organizar a lista de contatos tocando em **[Ordenar]** e depois em **[Por nome]** ou **[Por sobrenome]**.
- Você pode procurar o contato para o qual deseja ligar na lista de contatos tocando em **[Pesquisar]** e inserindo o nome do contato.

- 3 Toque no número de telefone para o qual você deseja ligar.



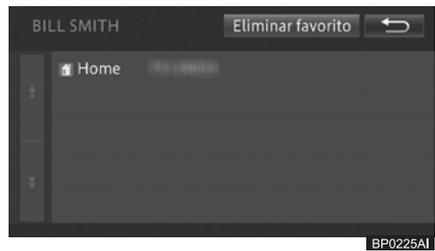
- 4 Toque em **[Sim]** para a mensagem de confirmação.

**Fazer uma chamada com a lista de favoritos**

- ❑ Para usar a lista de favoritos, você deve, em primeiro lugar, criar a lista adicionando os números de telefone utilizando a lista de contatos.
- Para mais detalhes, consulte “Adicionar um registro da lista de contatos à lista de favoritos” (→P. 6-18-27).

**1 Toque em [Favoritos] na tela “Telefone”.**

- Para a tela “Telefone”, consulte “Fazer uma chamada” (→P. 6-18-9).

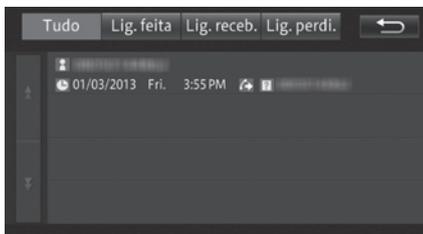
**2 Toque no contato para o qual você deseja ligar.****3 Toque no número de telefone para o qual você deseja ligar.****4 Toque em [Sim] para a mensagem de confirmação.**

**Discar a partir do histórico**

- 1 Toque em [Histór de chamadas] na tela “Telefone”.

➤ Para a tela “Telefone”, consulte “Fazer uma chamada” (→P. 6-18-9).

- 2 Toque na aba de histórico que você deseja exibir.



BP0226A1

- 3 Toque no contato para o qual você deseja ligar.
- 4 Toque em [Sim] para a mensagem de confirmação.

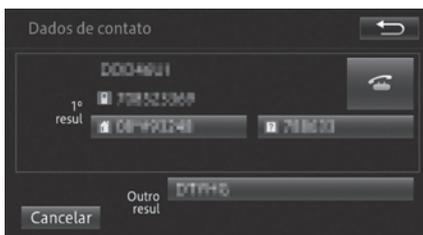
**Rediscar uma chamada**

- 1 Toque em [Rediscar] na tela “Telefone”.

➤ Para a tela “Telefone”, consulte “Fazer uma chamada” (→P. 6-18-9).

- 2 Toque em [Sim] para a mensagem de confirmação.

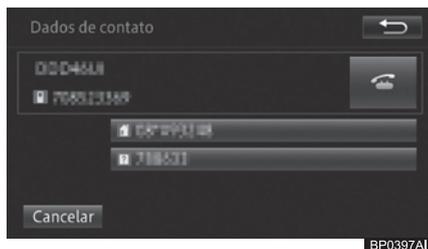
- 3 Toque no nome da pessoa na lista de candidatos.



BP0396A1

Esta tela só aparece se forem encontrados múltiplos contatos.

- 4 Toque no número de telefone para o qual você deseja ligar, e toque no botão .



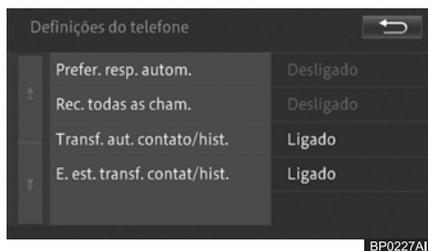
- Você pode pressionar o botão  no volante para iniciar a chamada.
-  Para a localização do botão, consulte “Controle remoto no volante” (→P. 6-2-4).

## Configurar atendimento automático

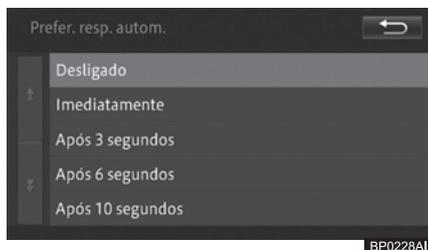
- 1 Toque em [Def. do telefone] na tela “Telefone”.

-  Para a tela “Telefone”, consulte “Fazer uma chamada” (→P. 6-18-9).

- 2 Toque em [Pref. resp. autom.].



- 3 Toque na configuração de sua preferência.



- **Desligado**

Não atende.

- **Imediatamente**

Atende automaticamente e imediatamente.

- **Após 3 segundos**

Atende automaticamente após 3 segundos.

- **Após 6 segundos**

Atende automaticamente após 6 segundos.

- **Após 10 segundos**

Atende automaticamente após 10 segundos.

## Configurar bloqueio de chamada recebida

Você pode configurar suas preferências para bloquear todas as chamadas recebidas.

**1** Toque em [Def. do telefone] na tela “Telefone”.

➤ Para a tela “Telefone”, consulte “Fazer uma chamada” (→P. 6-18-9).

**2** Toque em [Rec. todas as cham.].



**3** Toque em [Ligado] ou [Desligado].

Os históricos de bloqueio de chamadas não são armazenados no histórico de chamada perdida.

Não há notificação para chamadas recebidas bloqueadas.

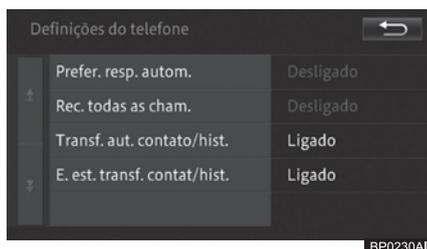
## Configurar a transferência automática de contatos/histórico

Você pode definir suas preferências para transferência automática de contatos/histórico a partir do telefone celular conectado.

**1** Toque em [Def. do telefone] na tela “Telefone”.

➤ Para a tela “Telefone”, consulte “Fazer uma chamada” (→P. 6-18-9).

**2** Toque em [E. est. transf. contat/hist.].



**3** Toque em [Ligado] ou [Desligado].

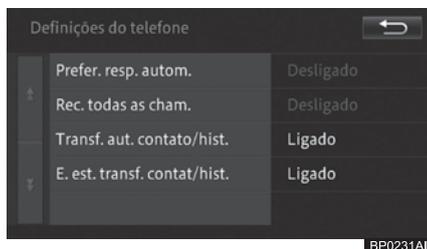
## Configurar a notificação de status de transferência de contato/histórico

Você pode definir suas preferências para recepção da notificação de status de transferência de contatos/histórico.

**1** Toque em [Def. do telefone] na tela “Telefone”.

➤ Para a tela “Telefone”, consulte “Fazer uma chamada” (→P. 6-18-9).

**2** Toque em [E. est. transf. contat/hist.].



**3** Toque em [Ligado] ou [Desligado].

## Discar um número de telefone registrado no mapa

Você pode ligar para o número que está registrado nas informações do PDI ou para o número registrado de um local registrado.

### 1 Buscar o local e exibir informações detalhadas do PDI.

- Para informações sobre como encontrar um destino, consulte “Busca por um local” (→P. 6-4-2) e para informações sobre como exibir informações detalhadas, consulte “Exibir informações detalhadas” (→P. 6-4-24).

### 2 Toque em [ ].



## Operação do menu de chamada recebida

O menu de chamada recebida é exibido automaticamente durante uma chamada, permitindo que você ajuste o volume da voz recebida, ative ou desative a função viva-voz ou encerre a chamada.



-  Fecha o menu de chamada recebida.
- + Aumenta o volume da chamada recebida.
- - Diminui o volume da chamada recebida.
-  Tocar neste botão encerra a chamada; ou encerra a chamada ativa e alterna para a chamada em espera, caso exista uma. Tocar e segurar este botão encerra as chamadas ativas e em espera.
- **0-9** Exibe o teclado para a realização de outra chamada.
- **Mudo** Desliga ou liga o envio da sua voz durante uma chamada.
- **Modo monofone** Ativa ou desativa a função viva-voz. Desligue esta função se você deseja falar usando o telefone celular.
- **Transmit** Exibe a tela para ajustar o volume da sua voz.



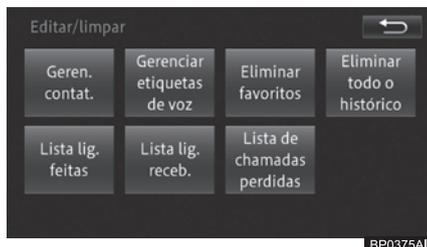
Alterna entre a chamada ativa e a chamada em espera; ou coloca a chamada atual em espera.

- Se você fechar o menu de chamada recebida tocando em [↩], você poderá exibir o menu de chamada recebida novamente tocando em  no canto superior esquerdo da tela.
- Se você ligar a função viva-voz, a conexão sem fio entre o sistema multimídia e o telefone celular pode ser desconectada.
- Você pode encerrar uma chamada pressionando o botão  no volante.
- Para a localização do botão, consulte “Controle remoto no volante” (→P. 6-2-4).
- Você também pode encerrar uma chamada com o telefone celular.
- Quando o sistema multimídia recebe outra chamada enquanto você fala ao telefone, a tela de chamada recebida é ocultada e uma mensagem de chamada recebida aparece na última tela exibida do mapa. Tocar em  ou pressionar o botão  no volante permite que você coloque a chamada atual em espera e atenda a chamada recebida. A operação com o botão , no entanto, pode não funcionar conforme o esperado, dependendo do telefone celular em uso.
- Para colocar a chamada atual em espera e fazer outra chamada, toque em  no menu de chamada recebida ou pressione o botão  no volante e toque em [0-9]. Depois disso, você poderá inserir um número de telefone no teclado da tela. A operação com o botão , no entanto, pode não funcionar conforme o esperado, dependendo do telefone celular em uso.

# Editar as informações do telefone celular

Você pode transferir ou excluir a lista de contatos, ou excluir cada registro no histórico.

- 1 Pressione o botão .
- 2 Toque em [Editar/limpar].  
O menu "Editar/limpar" é exibido.



BP0375A1

## ● Gerenciar contatos

Você pode editar a lista de contatos.

- ☞ Para mais detalhes, consulte "Editar a lista de contatos" (→P. 6-18-22).

## ● Comando de voz

Você pode editar as informações da etiqueta de voz para fazer chamadas com a função de reconhecimento de voz\*.

- ☞ Para mais detalhes, consulte "Editar informações da etiqueta de voz" (→P. 6-18-29).

## ● Remover favoritos

Você pode excluir a lista de favoritos criada por você.

- ☞ Para mais detalhes, consulte "Excluir registros da lista de favoritos" (→P. 6-18-32).

## ● Excluir todo o histórico de chamadas

Você pode excluir todo o histórico de chamadas.

- ☞ Para mais detalhes, consulte "Excluir o histórico de chamadas" (→P. 6-18-33).

## ● Lista de ligações feitas

Você pode excluir todo o histórico de ligações feitas.

- ☞ Para mais detalhes, consulte "Excluir o histórico de chamadas" (→P. 6-18-33).

\*: A função de reconhecimento de voz poderá não estar disponível para alguns países.

### ● Lista de ligações feitas

Você pode excluir todo o histórico de ligações recebidas.

- Para mais detalhes, consulte “Excluir o histórico de chamadas” (→P. 6-18-33).

### ● Lista de ligações perdidas

Você pode excluir todo o histórico de ligações perdidas.

- Para mais detalhes, consulte “Excluir o histórico de chamadas” (→P. 6-18-33).

- Se o telefone celular possuir suporte a conexão PBAP e “**A. transf. de contato/histórico**” estiver definida como [Desligado], [Geren. contat.], [Excluir todo o histórico], [Lista lig. feitas], [Lista lig. receb.] e [Lista de chamadas perdidas] não estão disponíveis nesta seção.

## Editar a lista de contatos

Para usar a lista de contatos, você deve, em primeiro lugar, transferir a lista de contatos do telefone celular conectado ao sistema multimídia. Quando você já tiver transferido a lista, você poderá adicionar, editar ou excluir registros da lista.

### Transferir a lista de contatos

Até 2.500 registros podem ser transferidos do telefone celular e salvos no sistema multimídia.

- Cada registro pode conter até cinco números de telefone.
- Dependendo do modelo do seu telefone celular, a transferência da lista de contatos poderá não estar disponível.
- Nomes e números de telefone podem ser recuperados.
- A lista de contatos de cada telefone celular registrado no sistema multimídia é transferida para o sistema separadamente.  
Se você trocar a conexão do telefone celular, a lista também será trocada.
- Para informações sobre como trocar a conexão de telefone celular, consulte “Trocar ou excluir o dispositivo Bluetooth®” (→P. 6-8-14).

- Os dados transferidos são armazenados na memória interna do sistema multimídia.
- Se o seu telefone celular possuir múltiplos números de telefone registrados por contato, os dados completos podem não ser transferidos dependendo do status de registro dos números de telefone ou do modelo do telefone celular.

**1** Toque em [Gerenciar contatos] na tela “Editar/limpar”.

- Para informações sobre a tela “Editar/limpar”, consulte “Editar informações do telefone celular” (→P. 6-18-21).

**2** Toque em [Transferir].



- Se alguma parte dos dados já tiver sido transferida, selecione entre [Substituir contatos] ou [Adicionar contato].

**3** Opere o telefone celular para transferir a lista de contatos.

Quando a transferência da lista for completada, a tela mudará para a tela da lista de contatos, permitindo que os dados transferidos sejam utilizados para a função dos contatos.

- Com alguns telefones celulares, você poderá conseguir transferir todos os números de telefone de uma só vez ou números individuais separadamente.
- No caso de um telefone celular que ofereça suporte para conexão PBAP, tocar em [Transferir] a mensagem perguntando como você deseja transferir a lista de contatos ([Sempre], [Uma vez], ou [Não]) é exibida. Selecionar [Sempre] inicia a transferência da lista de contatos e configura a transferência automática dos contatos e dos dados de histórico de ligações para realização na próxima vez que você ligar a ignição e estabelecer uma conexão PBAP. Selecionar [Uma vez] exibe uma mensagem perguntando se você deseja substituir a lista de contatos ou adicionar novos contatos.
- Para a conexão PBAP, consulte “Cuidados com o uso de dispositivos Bluetooth®” (→P. 6-8-9).

- O tipo de informações, o número de letras e a quantidade de números de telefone que podem ser armazenados variam de acordo com o modelo do telefone celular.
- Para alguns modelos de telefone celular, você também consegue transferir a lista de contatos protegida contra acesso não autorizado.
- O número do seu próprio telefone celular pode ser transferido juntamente com a lista de contatos.
  - Quando a transferência da lista de contatos terminar, será exibida uma mensagem perguntando se você deseja transferir informações adicionais. Para transferir informações adicionais, toque em **[Sim]**.

### **Adicionar um registro à lista de contatos**

Você pode adicionar novos registros de discagem à lista de contatos transferidos.

- 1**    **Toque em [Gerenciar contatos] na tela “Editar/limpar”.**
  - Para informações sobre a tela “**Editar/limpar**”, consulte “**Editar as informações do telefone celular**” (→P. 6-18-21).

- 2**    **Toque em [Add].**



- 3**    **Insira o nome e o sobrenome da pessoa que você deseja adicionar, e toque em [OK].**



- 4**    **Insira o número do telefone e toque em [OK].**
- 5**    **Toque no tipo de telefone apropriado para o número de telefone.**

## Editar registros da lista de contatos

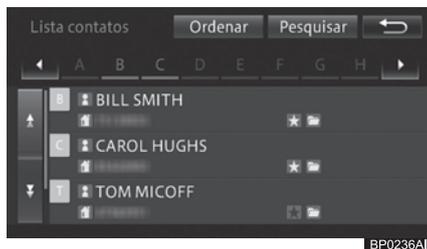
Você pode editar informações de registros individuais da lista de contatos.

**1** Toque em [Gerenciar contatos] na tela “Editar/limpar”.

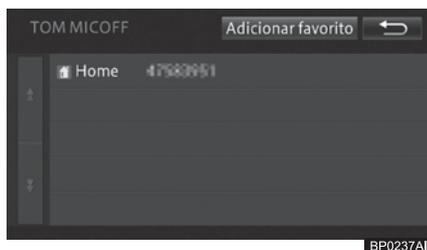
➤ Para informações sobre a tela “**Editar/limpar**”, consulte “**Editar as informações do telefone celular**” (→P. 6-18-21).

**2** Toque em [Editar contato].

**3** Toque no registro cujas informações você deseja editar.



**4** Toque e altere o nome ou o número do telefone.



## Excluir registros da lista de contatos

Você pode selecionar um ou mais registros de contatos e excluí-los da lista de contatos.

- A lista de contatos armazenada no sistema multimídia é excluída. A lista de contatos e o histórico de chamadas no telefone celular conectado não são excluídos.
- Somente listas de contatos que tenham sido transferidas do telefone celular conectado atualmente podem ser excluídas. Se você trocar a conexão do telefone celular, a lista de contatos a ser excluída também será trocada.
- Para informações sobre como trocar a conexão de telefone celular, consulte “Trocar ou excluir o dispositivo Bluetooth®” (→P. 6-8-14).
- Você não pode utilizar a lista de contatos enquanto ela é excluída.

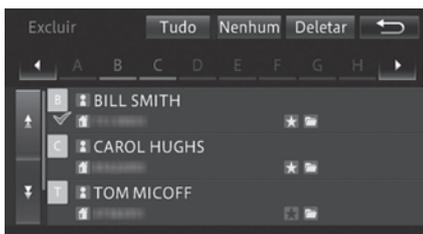
### 1 Toque em [Gerenciar contatos] na tela “Editar/limpar”.

- Para informações sobre a tela “**Editar/limpar**”, consulte “Editar as informações do telefone celular” (→P. 6-18-21).

### 2 Toque em [Excluir contatos].



### 3 Toque no número de telefone para o qual você deseja excluir.



O número de telefone selecionado é marcado com  e você pode selecionar outro número de telefone.

- Tocar em **[Tudo]** seleciona todos os números de telefone. Tocar em **[Nenhum]** desmarca todos os números de telefone selecionados.

**4 Toque em [Excluir].**

**5 Toque em [Sim] para a mensagem de confirmação.**

- Pode demorar vários minutos para que registros da lista de contatos sejam excluídos.
- Não desligue o sistema multimídia (não desligue o interruptor do motor) enquanto exclui registros da lista de contatos. Os registros selecionados podem não ser excluídos.

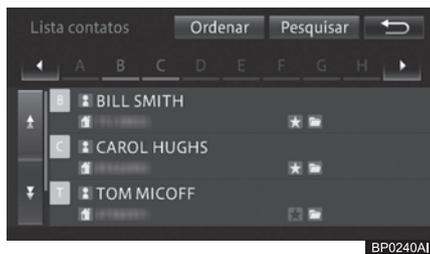
### Adicionar um registro da lista de contatos à lista de favoritos

Você pode adicionar até 15 registros da lista de contatos à lista de favoritos.

**1 Toque em [Contatos] na tela “Telefone”.**

- Para a tela “Telefone”, consulte “Fazer uma chamada” (→P. 6-18-9).

**2 Toque no registro que você deseja adicionar à lista de favoritos.**



**3 Toque em [Add].**

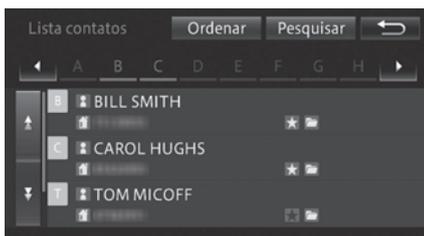
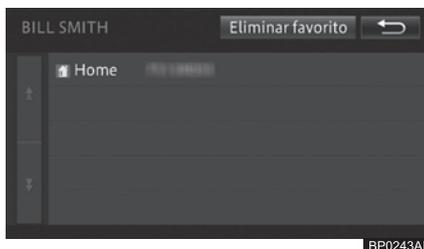


**Excluir um registro individual da lista de favoritos**

- Você também pode excluir múltiplos ou todos os registros da lista de favoritos coletivamente.
- Para mais detalhes, consulte “Excluir registros da lista de favoritos” (→P. 6-18-32).

**1 Toque em [Contatos] na tela “Telefone”.**

- Para a tela “Telefone”, consulte “Fazer uma chamada” (→P. 6-18-9).

**2 Toque no registro que você deseja excluir da lista de favoritos.****3 Toque em [Remover].**

## Editar as informações da etiqueta de voz

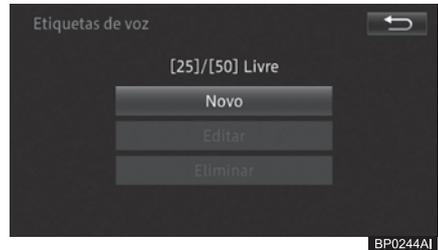
Se você tiver adicionado uma etiqueta de voz a um registro da lista de contatos, você poderá editar ou excluir as informações da etiqueta. Você pode adicionar até 50 etiquetas de voz.

### Adicionar um comando de voz

#### 1 Toque em [Etiqueta de voz] na tela “Editar/limpar”.

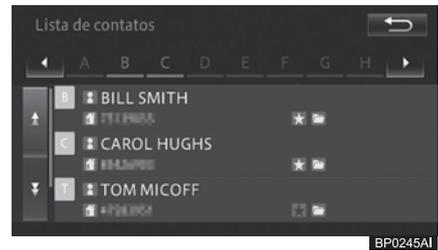
➤ Para informações sobre a tela “Editar/limpar”, consulte Editar as informações do telefone celular (→P. 6-18-21).

#### 2 Toque em [Novo].



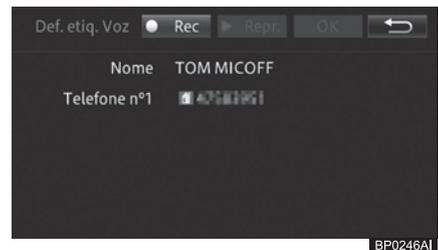
BP0244A1

#### 3 Toque no registro ao qual você deseja adicionar uma etiqueta de voz.



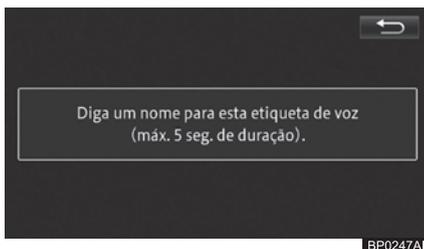
BP0245A1

#### 4 Toque em [REC].



BP0246A1

- 5 Fale o nome da pessoa correspondente ao registro.



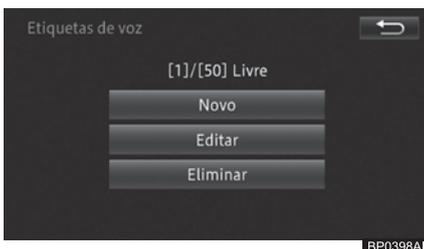
- Depois de adicionar a etiqueta de voz, você poderá reproduzi-la para confirmação tocando em [Repr.] na tela “Def. etiq. Voz” na Etapa 4.
- Se uma mensagem de rejeição do registro for exibida por causa da existência de um registro similar, reformule a etiqueta de voz.

### Editar um comando de voz

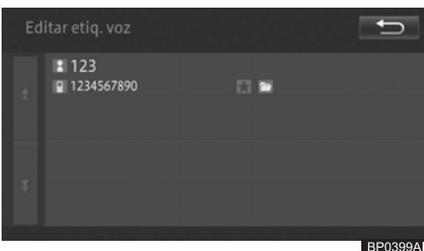
- 1 Toque em [Etiqueta de voz] na tela “Editar/limpar”.

- Para informações sobre a tela “Editar/limpar”, consulte “Editar as informações do telefone celular” (→P. 6-18-21).

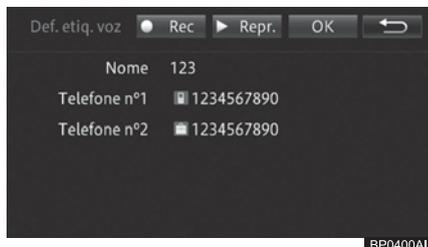
- 2 Toque em [Editar].



- 3 Toque no registro cuja etiqueta de voz você deseja editar.



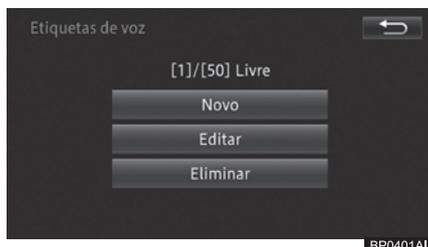
- 4 Toque em [REC].
- 5 Fale o nome da pessoa correspondente ao registro.



- Após editar a etiqueta de voz, você poderá reproduzi-la para confirmação tocando em [Repr.] na tela “Def. etiq. Voz” na Etapa 3.

### Excluir um comando de voz

- 1 Toque em [Etiqueta de voz] na tela “Editar/limpar”.
  - Para informações sobre a tela “Editar/limpar”, consulte Editar as informações do telefone celular (→P. 6-18-21).
- 2 Toque em [Excluir].



- 3 Toque no registro cuja etiqueta de voz você deseja excluir.

O registro selecionado é marcado com  e você pode selecionar outro registro.

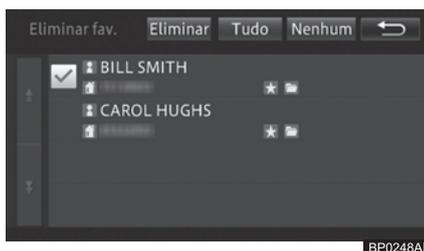
- Tocando em [Tudo] seleciona todos os registros. Tocando em [Nenhum] desmarca todos os registros selecionados.

- 4 Toque em [Remover].
- 5 Toque em [Sim] para a mensagem de confirmação.

### Excluir registros da lista de favoritos

Você também pode excluir múltiplos ou todos os registros da lista de favoritos coletivamente.

- 1 Toque em [Remover favoritos] na tela “**Editar/limpar**”.
  - Para informações sobre a tela “**Editar/limpar**”, consulte “**Editar as informações do telefone celular**” (→P. 6-18-21).
- 2 Toque no registro que você deseja excluir da lista de favoritos.



O registro selecionado é marcado com  e você pode selecionar outro registro.

- Tocar em [Tudo] seleciona todos os registros. Tocar em [Nenhum] desmarca todos os registros selecionados.

- 3 Toque em [Remover].
- 4 Toque em [Sim] para a mensagem de confirmação.

## Excluir o histórico de chamadas

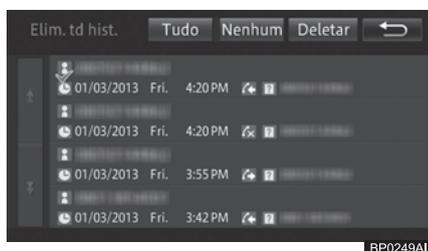
Você pode excluir todo o histórico de chamadas enviadas, recebidas e perdidas.

- Antes de trocar a conexão do telefone celular, você pode excluir o histórico de chamadas recebidas e enviadas que você tinha enquanto usava o telefone celular.
- Excluir a conexão registrada do telefone celular elimina automaticamente o histórico de chamadas recebidas e enviadas que você tinha enquanto usava o telefone celular.

### 1 Toque na categoria de histórico de chamadas que você deseja excluir.

- Para **[Excluir todo o histórico]**, **[Lista lig. feitas]**, **[Lista lig. receb.]** e **[Lista de chamadas perdidas]**, consulte “Editar as informações do telefone celular” (→P. 6-18-21).

### 2 Toque no registro do histórico de chamadas que você deseja excluir.



O registro selecionado é marcado com  e você pode selecionar outro registro.

- Tocando em **[Tudo]** seleciona todos os registros. Tocando em **[Nenhum]** desmarca todos os registros selecionados.

### 3 Toque em **[Excluir]**.

### 4 Toque em **[Sim]** para a mensagem de confirmação.



**Seção 6-19**  
**Uso do modo**  
**Connected Services**

**6**

- Uso do modo Connected Services\*
- Antes de usar o modo Connected Services
  - Conectar um iPhone 4 ou iPhone 4S
- Ativação do modo Connected Services

## Uso do modo Connected Services\*

O modo Connected Services permite a exibição de aplicativos (apps) no painel de toque do sistema de navegação, armazenados no iPhone conectado. Ao iniciar um aplicativo que é suportado pelo sistema de navegação, você pode operá-lo no painel de toque.

Esteja atento de que, em alguns casos, o conteúdo deste manual pode ser diferente do sistema de navegação, como por exemplo quando o software do sistema é atualizado.

### ATENÇÃO

- Por razões de segurança, nunca utilize este produto ou o iPhone durante a condução. Para utilizar este produto ou o iPhone, pare o veículo em um local seguro, aplique o freio de estacionamento e use-o de acordo com a lei.
- Em sua jurisdição, determinados usos do iPhone podem ser ilegais durante a condução, portanto esteja atento e obedeça tais restrições.
- Em caso de dúvidas quanto a uma determinada função, apenas execute-a enquanto o carro estiver parado.

Nenhum recurso deve ser usado exceto se for seguro fazê-lo sob as condições de condução que estiverem ocorrendo.

### NOTA

- Para evitar a perda de dados e danos ao iPhone, jamais remova-o deste sistema quando os dados estiverem sendo transferidos.
- Se por qualquer motivo houver a perda ou corrupção de dados no iPhone, geralmente a recuperação dos dados não será possível.

## Antes de usar o modo Connected Services

Para usar o modo Connected Services no sistema de navegação, será necessário algumas configurações do sistema antes de conectar o iPhone.

### Conectar um iPhone 4 ou iPhone 4S

- 1 **Baixe e instale o inicializador do aplicativo (launcher app) para o seu iPhone.**
- 2 **Conecte o iPhone a uma porta USB.**
  - Será necessário para conexão, um cabo USB dedicado combinado com um cabo de vídeo que contém um mini plugue de 4 pinos (vendido separadamente).
  - Ao desconectar o iPhone, certifique-se que nenhum dado esteja sendo acessado antes de desconectar o cabo.
- 3 **Abra o inicializador do aplicativo (launcher app) no iPhone.**

\*: Esta função não está disponível para o Brasil.

## Ativação do modo Connected Services

- 1 Pressione o botão MENU e toque em [Connected Services].



- 2 Toque em [Eu Concordo] na tela de aviso.

- A tela de aviso não será exibida se o modo Connected Services for ativado durante a condução.

- 3 Toque no app desejado.

- O que é exibido no painel de toque do sistema de navegação depende da condição do iPhone conectado.

Painel de toque do iPhone	Painel de toque do sistema de navegação
Tela de inicialização	Tela superior
Tela do app suportado	Mesma tela do app suportado
Tela do app não suportado	Tela solicitando iniciar um app no iPhone

## Seção 6-20 Outras operações

# 6

- Uso de funções personalizadas
  - Visualizar a tela de personalização
  - Personalizar definições de usuário
  - Uso do menu Trocar usuário
- Ajustar qualidade da imagem e do vídeo
- Desativação temporária da tela do painel de toque (sistema multimídia em modo standby)
- Atualização do software
  - Visualizar a tela “Atualização do software”
  - Atualizar o software do sistema multimídia
  - Verificar o histórico de atualizações

## Uso de funções personalizadas

Quando o sistema multimídia é usado por mais de uma pessoa, como no caso de familiares, funções personalizadas permitem que o proprietário e cada um dos usuários adicionais registrem definições diferentes (exibição do mapa, definições de volume, etc.) conforme suas preferências. Isso permite que os usuários utilizem o sistema multimídia com as suas definições originais, bastando que alternem o nome do usuário no sistema.

Até quatro pessoas (um proprietário e três usuários) podem ser registradas para utilizar o sistema multimídia. (O proprietário é registrado em primeiro lugar.) O proprietário e os usuários (1 a 3) registrados para usarem o sistema multimídia são exibidos como ícones de usuário na parte inferior direita do mapa.

- O proprietário não pode ser excluído.  
Entretanto, as informações do proprietário podem ser definidas ou editadas.
- Quando você registrar os usuários 1 a 3, a tela de seleção de usuários será exibida quando você liga o sistema multimídia (girar a ignição para a posição "ACESSÓRIOS" ou "LIGADO"). Quando houver somente um usuário, defina ou edite as informações do proprietário.

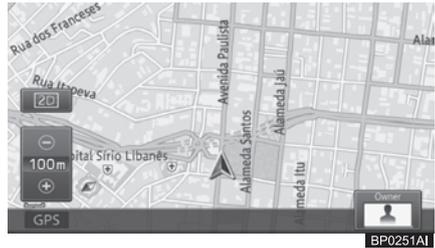
### ATENÇÃO

- Enquanto estiver realizando o procedimento de personalização, assegure-se de que há ventilação suficiente no veículo e adjacências. Se não houver ventilação suficiente, os gases do escapamento podem entrar no veículo. Os gases do escapamento contêm altas taxas de monóxido de carbono (CO) e sua inalação pode levar a danos sérios ou fatais à saúde.

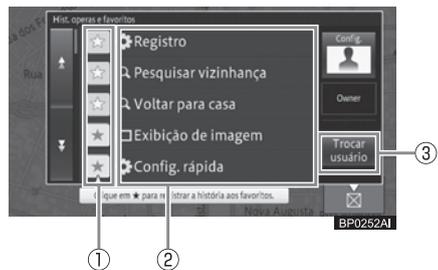
## Visualizar a tela de personalização

Na tela de personalização, você pode exibir e selecionar o histórico de operação, e configurar ou alternar usuários.

- 1 **Toque no ícone do usuário na tela do mapa.**



A tela de personalização será exibida.



- 1 ★  
O histórico de operação que estiver sendo selecionado será exibido com a marcação ★ e registrado como favorito. O histórico de operação registrado como favorito é sempre exibido no topo da lista. Se você tocar em ★ novamente, a marcação ★ desaparece, cancelando o registro do favorito.

- 2 **Item da lista**  
Exibe as últimas 30 ocorrências do histórico de operação. Você pode executar a operação selecionada.

- 3 **Alterar usuário**  
Você pode registrar um novo usuário, ou alternar ou deletar um usuário.

- Para configurações de usuário detalhadas, consulte “Uso do menu Trocar usuário” (→P. 6-20-12).
- Tocar em [**Config.**] - [**Definições de usuário**] permite que cada usuário defina suas próprias configurações.
- Para mais detalhes, consulte “Personalizar definições de usuário” (→P. 6-20-5).
- Tocar em [**Config.**] - [**Excluir histórico**] permite que você exclua todo o histórico de operação.
- Os itens do histórico de operação que não forem marcados como favoritos serão excluídos, a partir do mais antigo, quando mais de 30 operações forem listadas.
- Podem ser marcados como favoritos até 30 itens.
- Se você excluir o histórico, a lista completa será excluída, com exceção dos favoritos.

## Personalizar definições de usuário

Cada usuário pode configurar seu método de exibição do mapa e definir o volume da navegação.

### 1 Toque em [Config.] - [Definições de usuário].

- Para a tela de personalização, consulte “Visualizar a tela de personalização” (→P. 6-20-3).

A tela “Configurações personalizadas” é exibida.



- **Ícone usuário**

Você pode definir ícones do usuário.

- Para mais detalhes, consulte “Configurar ícones de usuário” (→P. 6-20-6).

- **Nome do usuário**

Você pode definir o nome do usuário.

- Para mais detalhes, consulte “Configurar o nome de usuário” (→P. 6-20-7).

- **Teclado**

Você pode definir o tipo de teclado para inserção de texto.

- Para mais detalhes, consulte “Configurar o teclado para inserção de texto” (→P. 6-20-7).

- **Tamanho da fonte mapa**

Você pode ligar ou desligar a opção de ampliação do texto do mapa.

- Para mais detalhes, consulte “Ampliar o texto do mapa” (→P. 6-20-8).

- **Modo de exibição**

Você pode definir o modo de visualização do mapa.

- Para mais detalhes, consulte “Alterar a visualização do mapa” (→P. 6-20-8).

- **PDI no mapa**

Você pode selecionar o logo a ser exibido no mapa.

➤ Para mais detalhes, consulte “Definir a exibição do logo” (→P. 6-20-9).

- **Ícone Navi**

Você pode escolher o padrão de ícones de orientação a serem exibidos no mapa.

➤ Para mais detalhes, consulte “Configurar ícones de navegação” (→P. 6-20-10).

- **Volume**

Você pode definir o volume do som para várias operações.

➤ Para mais detalhes, consulte “Configurações de volume” (→P. 6-20-10).

**2** Uma vez encerrada a configuração, toque em [  ].

## Configurar ícones de usuário

Você pode selecionar o ícone do usuário dentre 20 opções de ícones.

**1** Toque em [Ícone do usuário].

➤ Para informações sobre a tela “**Configurações personalizadas**”, consulte “Personalizar definições de usuário” (→P. 6-20-5).

**2** Toque no ícone de sua preferência.



## Definir o nome do usuário

Você pode escolher o nome do usuário. Você pode utilizar até 7 letras.  
A definição padrão é “**Proprietário**” ou “**Usuário (1 a 3)**”.

### 1 Toque em [Nome do usuário].

- Para informações sobre a tela “**Configurações personalizadas**”, consulte “Personalizar definições de usuário” (→P. 6-20-5).

### 2 Insira o nome do usuário e toque em [OK].



BE0379AI

## Configurar o teclado para inserção de texto

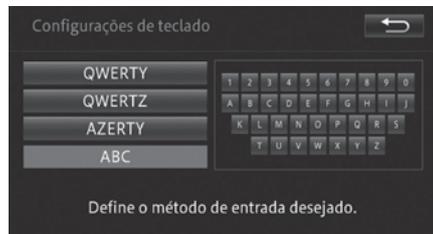
Você pode selecionar um dentre os quatro métodos: QWERTY, QWERTZ, AZERTY ou ABC.

A definição padrão é “**ABC**”.

### 1 Toque em [Teclado].

- Para informações sobre a tela “**Configurações personalizadas**”, consulte “Personalizar definições de usuário” (→P. 6-20-5).

### 2 Toque em [QWERTY], [QWERTZ], [AZERTY] ou [ABC].



BP0255AI

### 3 Toque em [↩].

### Ampliar o texto do mapa

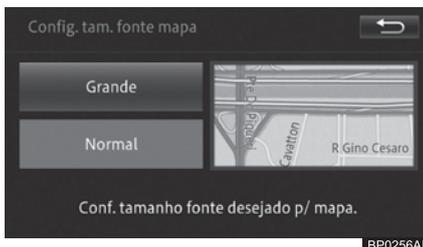
Você pode ampliar o texto dos nomes de locais e PDIs exibidos na tela do mapa.

A definição padrão é “Normal”.

#### 1 Toque em [Tamanho da fonte mapa].

➤ Para informações sobre a tela “Configurações personalizadas”, consulte “Personalizar definições de usuário” (→P. 6-20-5).

#### 2 Toque em [Grande] ou [Normal].



BP0256A1

#### 3 Toque em [↩].

### Alterar a visualização do mapa

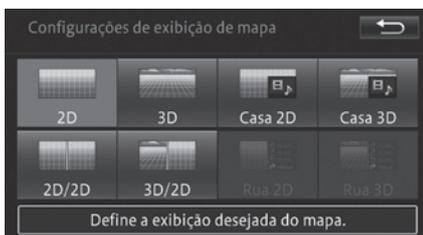
Você pode definir o modo de visualização do mapa.

A definição padrão é “Casa 2D”.

#### 1 Toque em [Tipo de visualização].

➤ Para informações sobre a tela “Configurações personalizadas”, consulte “Personalizar definições de usuário” (→P. 6-20-5).

#### 2 Toque no modo de visualização desejado.



BP0380A1

#### 3 Toque em [↩].

## Definir a exibição de logo

Você pode exibir logos de PDIs no mapa.

A configuração padrão é a seguinte:

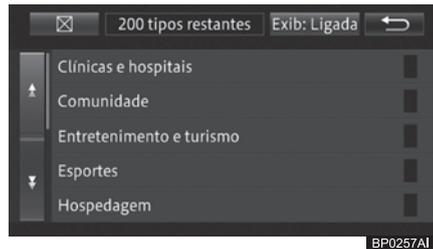
Exib.: “**Ligada**”

Tipo exibido: “**0**”

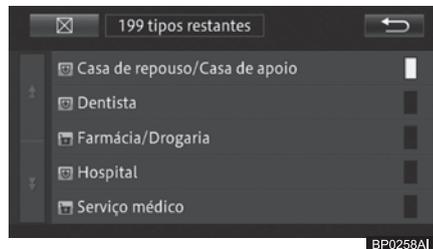
### 1 Toque em [PDI no mapa].

- Para informações sobre a tela “**Configurações personalizadas**”, consulte “Personalizar definições de usuário” (→P. 6-20-5).

### 2 Toque na categoria para a qual você deseja exibir o logo.



### 3 Toque no PDI para o qual você deseja exibir o logo.



O indicador do PDI selecionado se ilumina e você pode continuar selecionando o PDI.

- Toque no PDI novamente desliga o indicador e remove a seleção do PDI.
- Para selecionar outro PDI, toque em [ ↶ ] para voltar à tela anterior e repetir as Etapas 2 e 3.
- Se a definição de exibição for [Exib.: **Desligada**], toque em [Exib.: **Desligada**] - [Exib.: **Ligada**] e altere a configuração de exibição.

4 Toque em [  ].

- O procedimento de configuração de exibição de logo é o mesmo descrito em “Definir a exibição do logo” (→P. 6-3-28).

### Configurar ícones de navegação

Você pode definir ícones para destinos e waypoints.

A definição padrão é “Padrão 1”.

## 1 Toque em [Ícone Navi].

- Para informações sobre a tela “**Configurações personalizadas**”, consulte “Personalizar definições de usuário” (→P. 6-20-5).

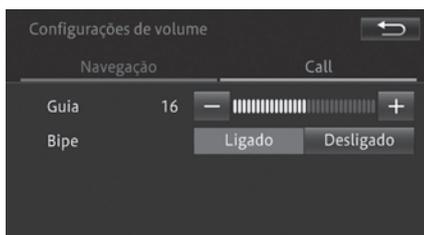
## 2 Toque no padrão de sua preferência.



BP0259AI

### Definir o volume

Tocar em [Volume] na tela “**Configurações personalizadas**” (→P. 6-20-5) exibe a tela seguinte. Você pode definir o volume para várias operações.



BP0280AI

## 1 Toque em [Navegação] e altere as opções de volume para orientação de rota.

**Guia**

- +: Aumenta o volume da orientação de rota.
- -: Diminui o volume da orientação de rota.

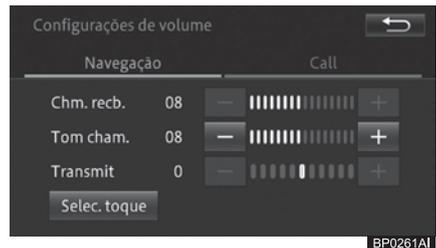
**Bipe**

- **Ligado:** O som de operação emite um sinal sonoro.
  - **Desligado:** O som de operação não emite um sinal sonoro.
- O volume do som de operação é o mesmo para cada volume ajustado.

**NOTA**

- Quando “**Bipe**” estiver no modo [**Desligado**], um sinal sonoro não será emitido. Por exemplo, quando um cartão de memória SD não tiver sido inserido de maneira apropriada.

- 2 **Toque em [Chamada] e altere as opções de volume para chamadas telefônicas.**

**Em chamada**

- +: Aumenta o volume da chamada recebida.
- -: Diminui o volume da chamada recebida.

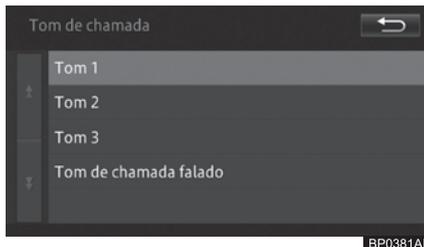
**Tom cham.**

- +: Aumenta o volume do toque de chamada.
- -: Diminui o volume do toque de chamada.

**Transmit**

- +: Aumenta o volume de chamadas realizadas.
- -: Diminui o volume de chamadas realizadas.

- 3 Toque em [Selec. toque] e no tom de chamada desejado para telefonia sem as mãos.



- A definição padrão é “**Tom 1**”.
- Se você selecionar “**Tom de chamada falado**”, você ouvirá uma mensagem quando receber uma chamada.

## Uso do menu Trocar usuário

### Registrar um novo usuário

Você pode registrar usuários diferentes do proprietário como Usuários 1 a 3.

- Se os Usuários 1 a 3 já estiverem registrados, um novo usuário não poderá ser registrado. Registre um novo usuário após excluir um usuário já registrado.
- Para excluir um usuário já registrado, consulte “Excluir um usuário” (→P. 6-20-14).

- 1 Toque em [Trocar usuário].

- Para a tela de personalização, consulte “Visualizar a tela de personalização” (→P. 6-20-3).

**2** Toque em [Novo usuário].



BP0018A1

A tela “**Configurações personalizadas**” é exibida.

**3** Personalizar definições de usuário.

- Para definições de usuário personalizadas, consulte “Personalizar definições de usuário” (→P. 6-20-5).

**4** Toque em [↔].

- Quando um usuário novo for registrado e o processo de registro for finalizado, ele será automaticamente selecionado como o usuário atual.

### Alterar o usuário

Para alterar os valores definidos e o histórico de operação de cada usuário registrado, alterne para o usuário em questão.

**1** Toque em [Trocar usuário].

- Para a tela de personalização, consulte “Visualizar a tela de personalização” (→P. 6-20-3).

**2** Toque no nome do usuário para o qual você deseja alterar.



BP0263A1

## Excluir um usuário

Você pode excluir um usuário registrado, com exceção do proprietário.

### 1 Toque em [Trocar usuário].

- Para a tela de personalização, consulte Visualizar a tela de personalização (→P. 6-20-3).

### 2 Toque em [Exc. usuário].



### 3 Toque no nome do usuário que você deseja excluir.



### 4 Toque em [Sim] para a mensagem de confirmação.

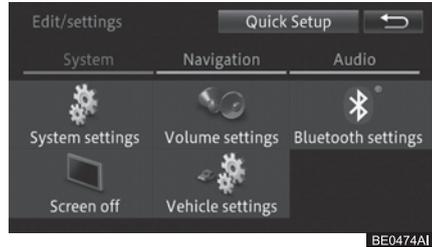
- Excluir o usuário irá inicializar as definições do proprietário.
- Se você excluir o usuário selecionado atualmente, o proprietário automaticamente torna-se o usuário selecionado.

# Ajustar qualidade da imagem e do vídeo

Você pode ajustar a qualidade de imagens e vídeos exibidos nas telas.

**1** Pressione o botão MENU e toque em [Edit/settings].

**2** Toque em [Config. sistema] na aba “Sistema”.



**3** Toque em [Exibição].

**4** Selecione um escopo para ajuste de qualidade entre [Menu], [Mapa], e [Câmera], e então ajuste componentes individuais de qualidade dentro do intervalo de -5 a +5.



## Contraste

–: A diferença entre o preto e o branco se torna menor.

+ : A diferença entre o preto e o branco se torna maior.

## Brilho

–: A tela fica mais escura.

+ : Torna-se mais brilhante.

## Tom

–: A tela fica mais clara.

+ : A tela fica mais escura.

## Cor (Densidade de Cor)

**R:** A tela fica mais vermelha.

**G:** A tela fica mais verde.

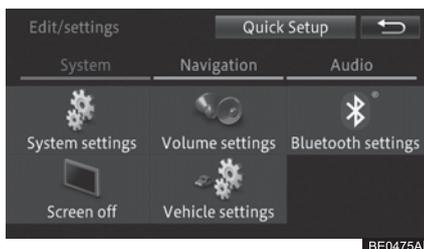
“Cor” e “Tom” só poderão ser ajustados quando disponíveis.

## Desativação temporária da tela do painel de toque (sistema multimídia em modo standby)

Você pode apagar temporariamente a tela do painel de toque à noite, ou quando a tela estiver muito clara.

1 Pressione o botão MENU e toque em [Edit/settings].

2 Toque em [Apagar tela] na aba “Sistema”.



BE0475AI



A tela do painel de toque é desligada temporariamente.

- Quando o sistema multimídia encontra-se em modo standby, tocar no painel cancela o modo standby e exibe a tela anterior. Você também pode cancelar o modo com as teclas **MENU**, **HOME**, **AUDIO**, e  (desde que não haja chamadas em andamento).
- Quando o sistema multimídia estiver em modo standby, a orientação de rota não emitirá os comandos de voz. Os outros sistemas de áudio permanecem ativos.
- Quando o monitor de visão traseira for ativado, o modo standby será temporariamente cancelado. O sistema multimídia retorna automaticamente ao modo standby quando se termina de utilizar a câmera.
- O modo standby não é cancelado quando se liga ou desliga o sistema multimídia.

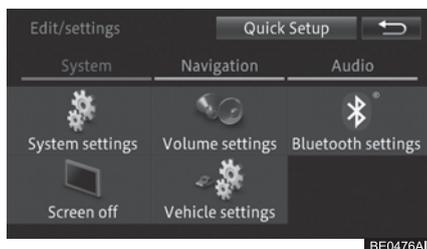
# Atualização do software

Você pode atualizar o sistema multimídia ou verificar a atualização no histórico de atualização.

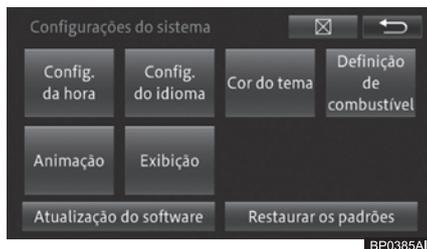
## Visualizar a tela "Atualização do software"

1 Pressione o botão MENU e toque em [Edit/settings].

2 Toque em [Config. sistema] na aba "Sistema".



3 Toque em [Atualização do software].



4 Toque na operação que você deseja realizar.

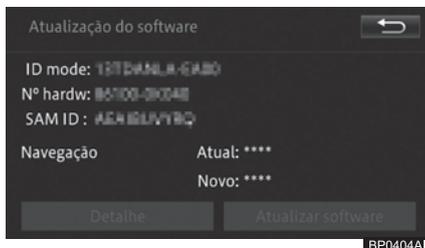


## Atualizar o software do sistema multimídia

1 Toque em [Atualizar] na tela “Atualização do software”.

➤ Para informações sobre a tela “Atualização do software”, consulte Exibição da tela “Atualização do software” (→P. 6-20-17).

2 Toque em [Atualizar software].



Você pode verificar a versão atual do software e as versões novas disponíveis, bem como as informações de hardware do sistema multimídia.

Se você tocar em [Detalhe], você pode visualizar informações detalhadas da atualização do software na tela “Detalhe da atualização do software”.

## Verificar o histórico de atualizações

1 Toque em [Histórico de atualização] na tela “Atualização do software”.

➤ Para informações sobre a tela “Atualização do software”, consulte Visualizar a tela “Atualização do software” (→P. 6-20-17).



A tela “Histórico de atualização” é exibida.

Se você tocar em [Detalhe], você pode visualizar informações detalhadas sobre a última atualização do software na tela “Detalhe do histórico de atualização”.

## Seção 6-21

### Informações importantes sobre o Sistema Multimídia

# 6

- Tecnologia de posicionamento
  - Posicionamento por GPS
  - Posicionamento por navegação estimada
  - Como o GPS e a navegação estimada trabalham juntos?
- Lidar com erros grandes
  - Quando o posicionamento por GPS é impossível
  - Condições que podem causar erros de posicionamento perceptíveis
- Informações de definição de rota
  - Especificações de busca por rota
- Manuseio e cuidado com os discos
  - Cuidados com a unidade integrada
  - Condições do ambiente para reprodução do disco
- Discos reproduzíveis
- Informações detalhadas para mídia reproduzível
  - Compatibilidade
- Uso correto da tela LCD
  - Manuseio da tela LCD
  - Tela de cristal líquido (LCD)
  - Conservação da tela LCD
  - Luz de fundo de LED (díodo emissor de luz)
- Contrato de licença
- TERMOS E CONDIÇÕES DE USO
- Solução de problemas
  - Navegação
  - Áudio
- Mensagens e como reagir a elas
  - Geral
  - Navegação
  - Áudio
- Especificações
- Índice de menu

# Tecnologia de posicionamento

## Posicionamento por GPS

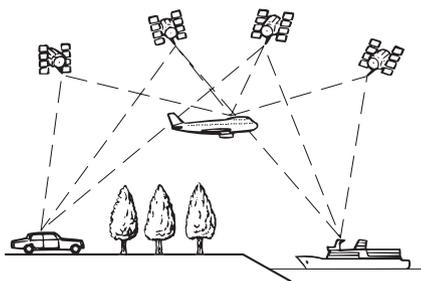
O Sistema de Posicionamento Global (GPS) utiliza uma rede de satélites orbitando em torno da terra.

Cada um dos satélites, em órbita a uma altura de 21.000 km (68 900 000 pés), transmitem continuamente sinais de rádio fornecendo informações de tempo e posição.

Isso garante que sinais de pelo menos três deles podem ser obtidos de qualquer área externa na superfície do solo.

A precisão das informações do GPS dependem da qualidade da recepção. Quando os sinais são fortes e a recepção é boa, o GPS pode determinar a latitude, longitude e altitude para um posicionamento preciso em três dimensões.

No entanto, se a qualidade do sinal for ruim, apenas duas dimensões, latitude e longitude, podem ser obtidas. Nesse caso, erros de posicionamento podem ocorrer com mais frequência.



### NOTA

- A instalação de filme nos vidros pode obstruir os sinais GPS. A maioria dos filmes para vidro contém elementos metálicos que irão interferir na recepção de sinais do GPS na antena e no painel de instrumentos.

Aconselhamos não usar filmes nos vidros dos veículos equipados com sistemas multimídia.

## Posicionamento por navegação estimada

O sensor integrado do sistema multimídia também calcula a sua posição. A localização atual é medida através da detecção de distância de condução com o pulso de velocidade, a direção de curva com o sensor de giroscópio e a inclinação da rua com o sensor G.

O sensor integrado pode até calcular as mudanças de altitude, e corrigir diferenças na distância percorrida causadas pela condução em vias sinuosas ou declives.

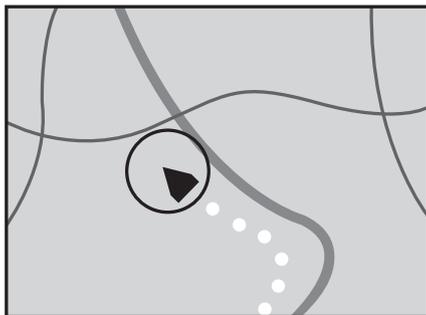
## Como o GPS e a navegação estimada trabalham juntos?

Para uma precisão máxima, o sistema multimídia compara continuamente os dados do GPS com a sua posição estimada conforme calculada através dos dados do sensor integrado. Porém, se somente os dados do sensor integrado ficarem disponíveis por um longo período, erros de posicionamento são gradualmente computados até que a posição estimada se torna incerta. Por esse motivo, sempre que sinais de GPS se tornam disponíveis, eles são comparados com os dados do sensor integrado para correção e uma precisão aprimorada.

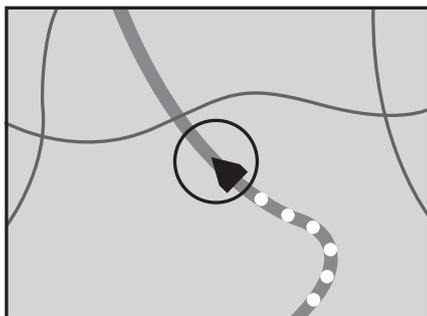
## Correspondência com o mapa

Conforme mencionado, os sistemas de posicionamento utilizados pelo sistema multimídia são suscetíveis a certos erros.

Seus cálculos podem, ocasionalmente, colocar você em um local do mapa onde nenhuma rua existe. Nesse caso, o sistema de processamento entende que veículos trafegam apenas em ruas e pode corrigir a sua posição ajustando-a a uma rua próxima. Isso é chamado de correspondência com o mapa.



Com a correspondência com o mapa



Sem a correspondência com o mapa

**⚠ ATENÇÃO**

Algumas cidades podem não constar no mapa do equipamento.  
Em caso de dúvidas, consulte uma Concessionária Autorizada Toyota.

## Lidar com erros grandes

Erros de posicionamento são minimizados graças ao uso de GPS, navegação estimada e correspondência com o mapa em conjunto.

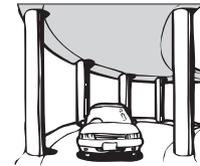
Porém, em algumas situações, essas funções podem não funcionar corretamente, e o erro pode se tornar maior.

### Quando o posicionamento por GPS é impossível

- O posicionamento por GPS é desabilitado se os sinais não puderem ser recebidos de mais de dois satélites de GPS.
- Em algumas condições de condução, sinais de satélite GPS podem não alcançar o seu veículo. Nesse caso, é impossível para o sistema utilizar o posicionamento por GPS.



**Em tuneis ou estacionamentos cobertos**



**Em vias elevadas ou estruturas semelhantes**



**Ao dirigir entre prédios altos**



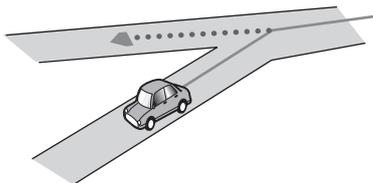
**Ao dirigir através de uma floresta densa ou entre árvores altas**

- Se o telefone do veículo ou o telefone celular for usado próximo à antena do GPS, a recepção do GPS poderá ser interrompida temporariamente.
  - Não cubra a antena do GPS com tinta spray ou cera, porque isso pode bloquear a recepção de sinais do GPS. O acúmulo de neve também pode prejudicar os sinais. Portanto, mantenha a antena livre.
- Se um sinal de GPS não tiver sido recebido por um longo período, a posição atual do veículo e o marcador da posição no mapa podem divergir consideravelmente ou não estarem atualizadas. Nesse caso, uma vez que a recepção do GPS for restaurada, a precisão será obtida novamente.

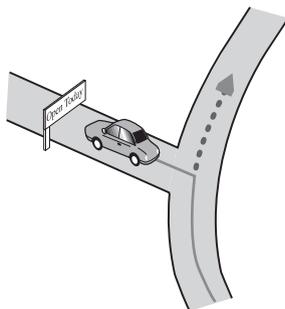
## Condições que podem causar erros de posicionamento perceptíveis

Por diversas razões, como o estado da rua pela qual você está conduzindo e o status da recepção do sinal de GPS, a posição atual do seu veículo pode ser diferente da posição exibida na tela do mapa.

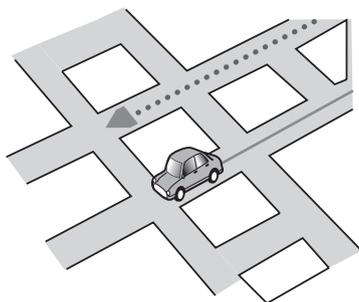
- Se você realizar uma ligeira curva.



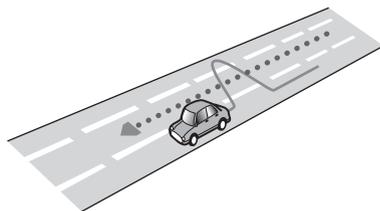
- Se você seguir por uma rua recentemente inaugurada que não está no mapa.



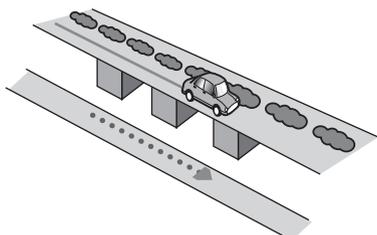
- Se houver uma rua paralela.



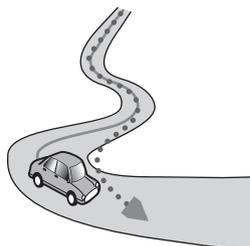
- Se você dirigir em zigue-zague.



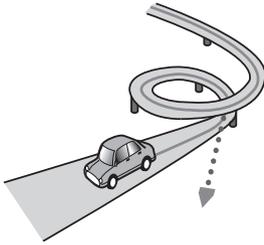
- Se houver outra rua próxima, como no caso de uma via elevada.



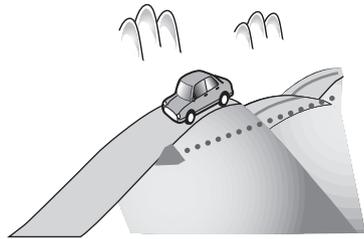
- Se a rua tiver uma série de curvas fechadas.



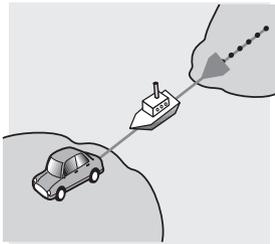
- Se houver uma rua com configuração em círculo ou semelhante.



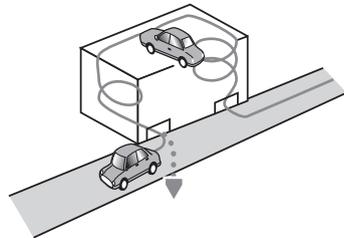
- Se você estiver em uma via em uma montanha íngreme com muitas mudanças de altura.



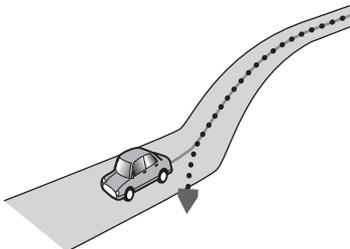
- Se você entrar em uma balsa.



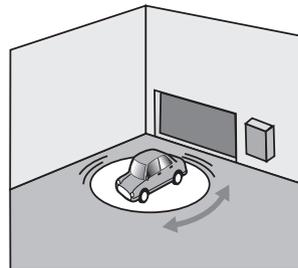
- Se você entrar ou sair de um estacionamento de vários andares ou uma estrutura semelhante utilizando uma rampa em espiral.



- Se você estiver dirigindo por uma longa via em linha reta, ou uma rua com uma ligeira curva.



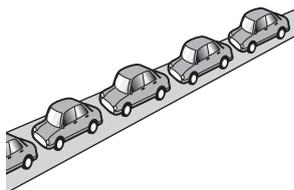
- Se o seu veículo for girado em uma estrutura rotatória ou semelhante.



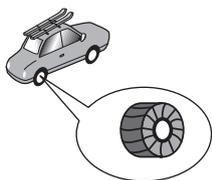
- Se as rodas do seu veículo girarem em falso, como em uma via com cascalhos ou na neve.



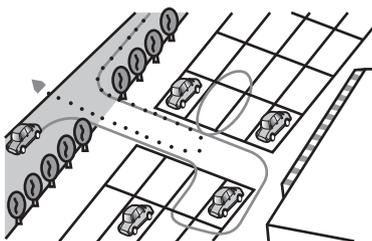
- Se você dirigir devagar, ou partindo e parando, como em um congestionamento.



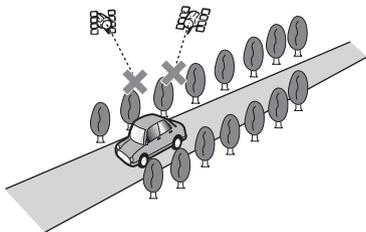
- Se você colocar correntes, ou trocar seus pneus por novos com um tamanho diferente.



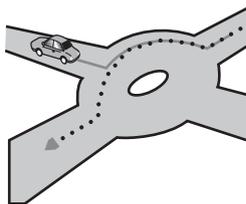
- Ao entrar em uma rua após dirigir em um grande estacionamento.



- Se árvores ou obstáculos bloquearem os sinais de GPS por um período considerável.



- Ao dirigir por uma rotatória.



- Ao começar a dirigir imediatamente após dar a partida.

## Informações de definição de rota

### Especificações de busca por rota

Seu sistema multimídia define uma rota para o seu destino aplicando certas regras integradas aos dados do mapa. Esta seção oferece algumas informações úteis sobre como uma rota é definida.

Quando uma rota é calculada, a rota e a orientação por voz para ela são automaticamente definidas.

Além disso, para normas de trânsito, somente informações sobre normas de trânsito aplicáveis no momento em que a rota foi calculada são consideradas.

Vias de mão única e fechamento de ruas podem não ser levados em consideração.

Por exemplo, se uma rua fica aberta somente pela manhã e você chega após esse período, seria contra as normas de trânsito trafegar pela rota definida.

Ao dirigir, siga os sinais de trânsito. Além disso, o sistema pode não conhecer algumas normas de trânsito.

- A rota calculada é um exemplo de rota para o seu destino decidida pelo sistema multimídia levando em consideração os tipos de ruas e normas de trânsito. Não é necessariamente uma rota otimizada. (Em alguns casos, pode não ser possível definir as ruas pelas quais você deseja seguir. Se você precisar seguir por uma certa rua, defina um waypoint nela.)
- Se o destino estiver muito longe, podem haver casos em que a rota não será definida. (Se você quiser definir uma rota de longa distância por diversas áreas, defina waypoints pelo trajeto.)
- Durante a orientação por voz, curvas e cruzamentos da via são anunciados.

Porém, se você passar por cruzamentos, curvas, e outros pontos de orientação em rápida sucessão, alguns podem ficar atrasados ou não serem anunciados.

- É possível que a orientação direcione você para fora de uma via expressa e para dentro novamente.

- Em alguns casos, a rota pode solicitar que você trafegue na direção oposta do seu destino atual. Em tais casos, você é instruído a dar meia-volta. Então, dê meia-volta de forma segura seguindo as normas de trânsito.
- Em alguns casos, uma rota pode começar do outro lado de uma ferrovia ou de um rio. Se isso acontecer, dirija em direção ao seu destino por um tempo, e tente calcular a rota novamente.
- Quando há um congestionamento à frente, uma rota de desvio pode não ser sugerida caso prosseguir pelo congestionamento ainda seja uma melhor opção do que um desvio.
- Podem haver momentos em que o ponto de partida, o waypoint e o ponto de destino não são exibidos na rota em destaque.
- O número de saídas de rotatória exibidas na tela pode ser diferente do número de ruas existentes.

### **Iluminação da rota**

- Uma vez definida, a rota é iluminada em uma cor brilhante no mapa.
- A vizinhança imediata do seu ponto de partida e destino podem não ser iluminadas, e áreas com um traçado de via particularmente complexo também não serão.

Conseqüentemente, a rota pode aparecer cortada no visor, mas a orientação por voz irá prosseguir.

### **Correção automática de rota**

- Se você se desviar da rota definida, o sistema irá recalculá-la a partir do mesmo ponto, para que você permaneça dentro do trajeto para o destino.
- Essa função pode não funcionar em certas condições.

## Manuseio e cuidado com os discos

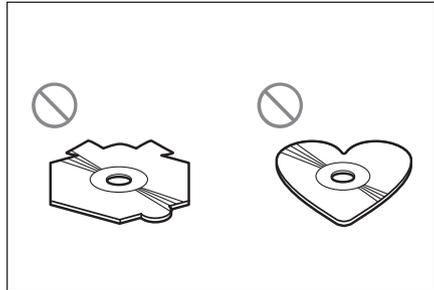
Algumas precauções básicas são necessárias ao manusear seus discos.

### Cuidados com a unidade integrada

#### NOTA

- Utilize somente discos circulares e comuns.

Não utilize discos com formatos especiais.



- Não utilize discos rachados, riscados, deformados, ou danificados de alguma outra forma, pois eles podem danificar a unidade integrada.
- Ao utilizar discos que tenham etiquetas impressas em suas superfícies, verifique as instruções e os avisos dos discos. Dependendo dos discos, inserir ou ejetar o disco pode não ser possível. Utilizar tais discos pode resultar em danos ao equipamento.

- Não toque a superfície gravada dos discos.
- Guarde os discos em suas respectivas caixas quando não estiverem sendo utilizados.
- Evite deixar discos em ambientes excessivamente quentes, inclusive sob luz direta do sol.
- Não cole etiquetas, escreva sobre ou aplique produtos químicos na superfície dos discos.

- Não cole etiquetas disponíveis comercialmente ou outros materiais nos discos.
  - Os discos podem ficar deformados, tornando-os impossíveis de serem reproduzidos.
  - As etiquetas podem se soltar durante a reprodução e impedir que os discos sejam ejetados, o que pode resultar em danos ao equipamento.
- Para limpar um disco, passe um pano macio, com movimentos de dentro do centro para fora.



- A condensação pode temporariamente prejudicar o desempenho da unidade integrada. Deixe que ela se ajuste a uma temperatura mais alta por cerca de uma hora. Além disso, limpe os discos úmidos com um pano macio.
- A reprodução de discos pode não ser possível devido às características do disco, formato do disco, aplicativo de gravação, ambiente de reprodução, condições de armazenamento e assim por diante.
- Impactos com a via podem interromper a reprodução do disco.
- Leia as precauções para os discos antes de utilizá-los.

### **Condições do ambiente para reprodução do disco**

- Em temperaturas extremamente altas, o corte de temperatura protege o produto desligando-o automaticamente.
- Apesar do nosso cuidado no design do produto, pequenos arranhões que não afetam a operação podem aparecer na superfície do disco como resultado do desgaste mecânico, condições do ambiente para uso e manuseio do disco. Isso não é um sinal de impropriedade do produto. Considere como um desgaste normal.

## Discos reproduzíveis

Discos de DVD-Video e CD contendo os logos abaixo normalmente podem ser reproduzidos nessa unidade de DVD integrada.

### DVD-Vídeo



### CD



- DVD** é uma marca registrada da DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- Não é possível reproduzir discos de DVD-Audio. Essa unidade de DVD pode não ser capaz de reproduzir todos os discos contendo as marcas mostradas acima.

### Discos AVCHD

Essa unidade não é compatível com discos gravados no formato AVCHD (Codec Avançado de Vídeo de Alta Definição). Não insira discos AVCHD. Se inserido, o disco pode não ser ejetado.

### Reprodução de DualDisc

- DualDiscs são discos com dois lados gravados, um com um CD de áudio e o outro com DVD de vídeo.
- A reprodução do lado com DVD é possível com esse sistema multimídia. Porém, como os lados de CD DualDiscs não são fisicamente compatíveis com o padrão comum de CD, pode não ser possível reproduzir o lado de CD com esse sistema multimídia.
- Consulte o fabricante para mais informações sobre DualDiscs.

**NOTA**

- Inserir e ejetar o DualDisc pode causar riscos no disco.
- Riscos podem levar a problemas de reprodução nesse sistema multimídia. Em alguns casos, um DualDisc pode ficar preso no slot de inserção de disco, não podendo ser ejetado. Para evitar isso, recomendamos que você não utilize DualDiscs no sistema multimídia.

**Dolby Digital**

Este produto irá remixar sinais Dolby Digital internamente e o som sairá como estéreo.

- Fabricado sob licença dos Laboratórios Dolby. Os símbolos “Dolby” e o duplo D são marcas dos Laboratórios Dolby.



# Informações detalhadas para mídia reproduzível

## Compatibilidade

### Notas sobre a compatibilidade do disco

- Certas funções desse produto podem não estar disponíveis para alguns discos.
- A compatibilidade com todos os discos não é garantida.
- Não é possível reproduzir discos de DVDROM/DVD-RAM.
- A reprodução de discos pode se tornar impossível com a exposição direta da luz do sol, temperaturas altas, ou dependendo das condições de armazenamento no veículo.

### Discos DVD-Video

- Discos DVD-Video com número de região incompatível não podem ser reproduzidos na unidade de DVD. O número da região desse leitor é "3".

### Discos DVD-R/DVD-RW/DVD-R DL (Dual Layer)

- Discos não finalizados gravados no formato Vídeo (modo vídeo) não podem ser reproduzidos.
- Discos gravados no formato Vídeo Recording (modo VR) não podem ser reproduzidos.
- Discos DVD-R DL (Dual Layer) gravados com Layer Jump não podem ser reproduzidos.
- Para mais detalhes sobre o modo de gravação, entre em contato com o fabricante da mídia, gravador ou software de gravação.

### **Discos CD-R e CD-RW**

- Discos não finalizados não podem ser reproduzidos.
- Pode não ser possível reproduzir discos CD-R/CD-RW gravados em um gravador de CD de música ou em um computador por conta das características do disco, riscos ou sujeira no disco, ou sujeira, riscos ou condensação na lente da unidade integrada.
- A reprodução de discos gravados em um computador pode não ser possível, dependendo do dispositivo de gravação, software de gravação, suas configurações e outros fatores externos.
- Grave no formato correto. (Para mais detalhes, entre em contato com o fabricante da mídia, gravador ou software de gravação.)
- Títulos e outras informações de texto gravadas em um disco CD-R/CD-RW podem não ser exibidas por esse produto (no caso de dados de áudio (CD-DA)).
- Leia as precauções para os discos CD-R/CD-RW antes de utilizá-los.

### **Notas sobre o dispositivo de armazenamento externo (USB)**

- Não deixe o dispositivo de armazenamento externo (USB) em qualquer local com temperatura alta.
- Dependendo do tipo de dispositivo de armazenamento externo (USB) utilizado, o sistema multimídia pode não reconhecer o dispositivo de armazenamento ou os arquivos podem não ser reproduzidos da forma apropriada.
- As informações de texto de alguns arquivos de áudio podem não ser exibidas corretamente.
- As extensões de arquivo devem ser utilizadas da forma adequada.
- Pode haver um pequeno atraso ao iniciar a reprodução de arquivos em um dispositivo de armazenamento externo (USB) com uma hierarquia de pastas complexa.
- As operações podem variar dependendo do tipo de dispositivo de armazenamento externo (USB).
- Pode não ser possível reproduzir alguns arquivos de música do USB devido às características do arquivo, formato do arquivo, aplicativo gravado, ambiente de reprodução, condições de armazenamento e assim por diante.

## Compatibilidade com o dispositivo de armazenamento USB

➤ Para mais detalhes sobre a compatibilidade do dispositivo de armazenamento USB com esse sistema multimídia, consulte “Especificações” (→P. 6-21-37).

- Protocolo: Em massa (bulk)
- Você não pode conectar um dispositivo de armazenamento USB nesse sistema multimídia através de um hub USB.
- Um dispositivo de armazenamento USB particionado não é compatível com esse sistema multimídia.
- Pode haver um pequeno atraso ao iniciar a reprodução dos arquivos de áudio codificados com dados de imagem.
- Alguns dispositivos de armazenamento USB conectados ao sistema multimídia podem gerar ruídos no rádio.
- Não conecte nada além do dispositivo de armazenamento USB.

## Sequência de arquivos de áudio no dispositivo de armazenamento USB

A sequência exibida no dispositivo de armazenamento USB é diferente da exibida no sistema multimídia.

## Diretrizes e informações complementares

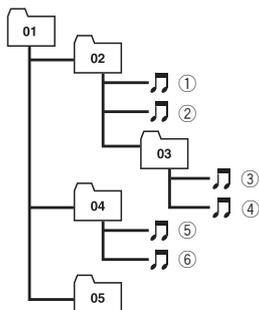
- O sistema não é compatível com Multi Media Card (MMC).
- Arquivos protegidos por direitos autorais não podem ser reproduzidos.

### Exemplo de hierarquia

A figura seguinte é um exemplo da estrutura de níveis no disco. Os números na figura indicam a ordem na qual os números de pastas são atribuídos e a ordem de reprodução.

♪ : Pasta

📁 : Arquivo



Nível 1 Nível 2 Nível 3 Nível 4

- O sistema multimídia atribui números de pastas. O usuário não pode atribuir números de pastas.
- Se houver uma pasta que não contenha um arquivo reproduzível, a pasta irá exibir a lista de pastas mas você não poderá verificar quaisquer arquivos na pasta. (Uma lista em branco irá aparecer.) Além disso, essas pastas serão ignoradas sem exibir o número da pasta.

## Uso correto da tela LCD

### Manuseio da tela LCD

Para utilizar as diversas funções do sistema multimídia, você deve acessar o menu de navegação primeiro.



#### NOTA

- Quando a tela LCD é submetida à luz direta do sol por um longo período, ela fica muito quente, podendo resultar em um possível dano à tela. Quando não estiver utilizando o sistema multimídia, evite a exposição à luz direta do sol o máximo possível.
- A tela LCD deve ser utilizada dentro das faixas de temperatura definidas em Especificações (→P. 6-21-37).
- Não empurre a tela LCD com força excessiva uma vez que isso pode riscá-la ou danificá-la.
- Nunca toque a tela LCD com algo além do seu dedo ao operar as funções do painel de toque. A tela LCD pode riscar com facilidade.

### Tela de cristal líquido (LCD)

- Pequenos pontos pretos ou brancos (pontos brilhantes) podem aparecer na tela LCD. Isso acontece devido a características da tela LCD e não indicam impropriedade.
- É difícil enxergar a tela LCD quando exposta à luz direta do sol.
- Ao utilizar o telefone celular, mantenha a antena do telefone celular distante da tela LCD para evitar interferências do vídeo na forma de pontos ou faixas coloridas.

### Conservação da tela LCD

- Ao remover o pó da tela LCD ou com a limpeza, desligue o sistema e então limpe-o com um pano macio.

#### **NOTA**

- Ao limpar a tela LCD, tenha cuidado para não riscá-la. Não utilize produtos químicos de limpeza que sejam abrasivos ou muito fortes.

### Luz de fundo de LED (diodo emissor de luz)

Um díodo emissor de luz é utilizado dentro do visor para iluminar a tela LCD.

- Em temperaturas baixas, utilizar a luz de fundo de LED pode aumentar o atraso da imagem e degradar a qualidade da imagem por causa das características da tela LCD. A qualidade da imagem irá melhorar com um aumento de temperatura.
- A vida útil da luz de fundo de LED é de mais de 10.000 horas. Porém, isso pode diminuir se utilizada em temperaturas altas.
- Se a luz de fundo de LED chegar ao fim de sua vida útil, a tela ficará mais fraca e a imagem não estará mais visível.

Nesse caso, entre em contato com a sua Concessionária Autorizada Toyota.

## Contrato de licença

### Bluetooth®



Bluetooth é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc.

### Logo micro SDHC



O logo micro SDHC é uma marca registrada da SD-3C, LLC.

### WMA

O Windows Media é uma marca registrada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou outros países.

- Este produto inclui tecnologia de propriedade da Microsoft Corporation e não pode ser utilizado ou distribuído sem a licença da Microsoft Licensing, Inc.

### AAC

AAC é a abreviação de Advanced Áudio Coding e remete a um padrão de tecnologia de compressão de áudio usada com MPEG-2 e MPEG-4. Alguns aplicativos podem ser utilizados para codificar arquivos AAC, mas formatos e extensões de arquivo podem diferir dependendo do aplicativo utilizado para a codificação. O sistema multimídia reproduz arquivos AAC codificados pelo iTunes.

**Informações detalhadas sobre dispositivos iPod conectados****NOTA**

- Não deixe o iPod exposto à luz direta do sol por longos períodos. Exposição prolongada à luz direta do sol pode resultar em impropriedade do iPod devido à alta temperatura daí resultante.
- Não deixe o iPod em qualquer local com temperatura alta.

Para mais detalhes, consulte os manuais do iPod.

**iPod e iPhone**

“Made for iPod” e “Made for iPhone” significam que o acessório eletrônico foi projetado para conectar especificamente com iPod, ou iPhone, respectivamente, e foi certificado pelo desenvolvedor para alcançar os padrões de performance da Apple.

A Apple não é responsável pela operação deste dispositivo ou sua conformidade com os padrões e regulamentos de segurança. Observe que o uso deste acessório com iPod ou iPhone pode afetar a performance sem fio. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano e iPod touch são marcas registradas da Apple Inc., registradas nos E.U.A. e outros países.

**libjpeg**

Esse software é baseado em partes no trabalho do Grupo Independente JPEG Group.

**FreeType**

Partes do software nesse produto possuem proteção de direitos autorais 1996 - 2005 The FreeType Project ([www.freetype.org](http://www.freetype.org)).

Todos os direitos reservados. Licenciado pela FreeType Project LICENSE, 27-Jan-2006.

(<http://www.freetype.org/FTL.TXT>)

**bsdif**

Copyright 2003-2005 Colin Percival

Todos os direitos reservados

A redistribuição e o uso em formas padrão e binária, com ou sem modificação, são permitidas desde que as seguintes condições sejam atendidas:

1. Redistribuições do código fonte podem reter o aviso direitos autorais acima, essa lista de condições e a seguinte retratação.
2. Redistribuições no formato binário devem reproduzir o aviso de direitos autorais acima, a lista das condições e as retratações a seguir na documentação e/ou em outros materiais fornecidos com a distribuição.

ESSE SOFTWARE É FORNECIDO PELO AUTOR “COMO ESTÁ” E QUALQUER GARANTIA EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO A, GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZABILIDADE E ADEQUAÇÃO PARA UM PROPÓSITO PARTICULAR É NEGADA. EM HIPÓTESE NENHUMA, O AUTOR DEVERÁ SER RESPONSABILIZADO POR QUALQUER DANOS DIRETOS, INDIRETOS, ESPECIAIS, EXEMPLARES, OU CONSEQUENCIAIS (INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO A, AQUISIÇÃO DE PRODUTOS OU SERVIÇOS DE SUBSTITUIÇÃO; PERDA DE USABILIDADE, DADOS, OU LUCROS; OU INTERRUPTÃO DE NEGÓCIOS) CAUSADAS DE QUALQUER MODO, E EM QUALQUER HIPÓTESE, SEJA POR CONTRATO, POR RESPONSABILIDADE OBJETIVA OU ATO ILÍCITO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA OU NÃO) PROVENIENTE, DE ALGUMA MANEIRA, DA UTILIZAÇÃO DESTE SOFTWARE, MESMO SE ACONSELHADO SOBRE POSSIBILIDADES DE OCORREREM TAIS DANOS.

**PCRE**

Direitos autorais (c) 2007-2010, Google Inc. Todos os direitos reservados.

**A LICENÇA “BSD”**  
-----

A redistribuição e o uso em formatos padrão e binário, com ou sem modificação, são permitidas desde que as seguintes condições sejam atendidas:

- \* Redistribuições do código fonte podem reter o aviso de direitos autorais acima, essa lista de condições e a seguinte retratação.
- \* Redistribuições no formato binário devem reproduzir o aviso de direitos autorais acima, a lista das condições e as retratações a seguir na documentação e/ou em outros materiais fornecidos com a distribuição.
- \* Nem o nome da Universidade de Cambridge nem o nome da Google Inc. ou de seus colaboradores podem ser usados para endossar ou promover produtos derivados desse software sem permissão prévia específica por escrito.

ESSE SOFTWARE É FORNECIDO PELOS TITULARES E CONTRIBUIN-  
TES “COMO ESTÁ” E QUALQUER GARANTIA EXPRESSA OU IMPLÍCITA,  
INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO A, GARANTIA IMPLÍCITA DE  
COMERCIABILIDADE E ADEQUAÇÃO PARA UM PROPÓSITO DETERMI-  
NADO É NEGADA. EM HIPÓTESE NENHUMA, OS PROPRIETÁRIOS OU  
COLABORADORES DOS DIREITOS AUTORAIS SERÃO  
RESPONSABILIZADOS POR QUAISQUER DANOS DIRETOS, INDIRETOS,  
ESPECIAIS, EXEMPLARES, OU CONSEQUENCIAIS (INCLUINDO, MAS  
NÃO LIMITADO A, AQUISIÇÃO DE PRODUTOS OU SERVIÇOS DE SUBS-  
TITUIÇÃO; PERDA DE USABILIDADE, DADOS, OU LUCROS; OU INTER-  
RUPÇÃO DE NEGÓCIOS) CAUSADAS DE QUALQUER MODO, E EM  
QUALQUER HIPÓTESE, SEJA POR CONTRATO, POR RESPONSABILI-  
DADE OBJETIVA OU ATO ILÍCITO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA OU NÃO)  
PROVENIENTE, DE ALGUMA MANEIRA, DA UTILIZAÇÃO DESTE  
SOFTWARE, MESMO SE ACONSELHADO SOBRE POSSIBILIDADES DE  
OCORREREM TAIS DANOS.

## TERMOS E CONDIÇÕES DE USO

Os dados do mapa (“Dados”) são fornecidos apenas para uso interno e pessoal do proprietário do veículo e não para fins de comercialização. Os “Dados” são protegidos por direitos autorais e estão sujeitos aos seguintes termos e condições de uso:

Os “Dados” não deverão ser utilizados para service bureau (“prestação de serviço”), time-sharing ( permitir que vários usuários compartilhem os “Dados”) ou para outros propósitos semelhantes.

Os “Dados” poderão ser copiados apenas se necessário para uso pessoal com a finalidade de serem (i) visualizados e (ii) salvos/gravados, sob a condição de que os avisos de direitos autorais não sejam retirados e que os “Dados” não sejam modificados de forma alguma.

Exceto nos casos expressamente aqui previstos, os “Dados” não poderão, por nenhum meio ou forma, ser reproduzidos, copiados, modificados, descompilados, desmontados, separados ou revertidos por meio de qualquer técnica, em parte ou totalmente, tampouco os “Dados” poderão ser transferidos qualquer parte destes “Dados”, para qualquer propósito, exceto para os fins permitidos pela legislação de regência. Conjuntos de discos (“multi-disc”) só podem ser transferidos ou vendidos como um conjunto único e completo tal como estabelecido pela NAVTEC “NT” e não como subconjuntos.

**Restrições.** Exceto com licença específica da NAVTEQ “NT” e sem limitar o parágrafo precedente, não os “Dados” não poderão ser utilizados com quaisquer produtos, sistemas ou aplicativos instalados ou conectados de outra maneira ou em comunicação com veículos capazes de navegação, posicionamento, despacho, rota em tempo real, gerenciamento de frota ou aplicativos semelhantes; nem (b) em conjunto, ou em comunicação com nenhum dispositivo de informática móvel ou eletrônico ou sujeito à conexão sem fio, incluindo sem limitação, telefones celulares computadores portáteis de de mão (handhelds), palmtops, pagers, e assistentes pessoais digitais ou PDAs (“personal digital-assistants”).

**Aviso.** Esses “Dados” podem conter informações imprecisas ou incompletas devido à passagem de tempo, circunstâncias variáveis, fontes utilizadas e a natureza dos dados geográficos coletados abrangentes, que podem levar a resultados incorretos.

**Ausência de garantia.** Esses “Dados” são disponibilizados da forma no estado em que se encontram e devem ser utilizados por conta e risco do usuário proprietário do veículo. A NAVTEQ “NT” e suas licenciadoras (suas licenciadoras e fornecedores) não asseguram ou oferecem qualquer garantia legal ou de qualquer outra natureza, expressa ou implícita, relativamente a fatores tais como satisfação, qualidade, exatidão, completude, efetividade, confiabilidade, precisão, integralidade, conveniência para um propósito particular, utilidade ou resultados a serem obtidos a partir desses “Dados”, ou que esses “Dados” ou servidor operarão ininterruptamente ou livres de erros.

**Isenção de Garantia:** A NAVTEQ “NT” e seus Licenciados (incluindo seus respectivos licenciados e fornecedores) estão isentas de quaisquer garantias expressas ou implícitas relativas à qualidade, à performance, à possibilidade de comercialização, conveniência para um propósito específico ou à não violação /infração. Alguns Estados, territórios e países não permitem certas exclusões de garantias, de modo que a isenção acima poderá não ser aplicável.

**Isenção de Responsabilidade:** A NAVTEQ “NT” e seus licenciados incluindo seus respectivos licenciados e fornecedores, não serão responsabilizados por nenhuma queixa, demanda ou ação de qualquer natureza em que se alegue perdas, avarias, danos ou prejuízos, diretos ou indiretos que possam resultar do uso ou posse da informação; nem por lucros cessantes, perda de faturamento, perda de contratos ou investimentos, ou nenhum outro dano direto, indireto, incidental, especial ou que advenham como consequência ou que resultem do uso da dos “Dados” ou da inabilidade em usá-los, nem por defeitos ou falhas nos “Dados”, nem por violação dos presentes termos e condições, mesmo que tais ações aleguem quebra contratual, responsabilidade civil ou se baseiem em garantias e ainda que a NAVTEQ “NT” ou seus licenciados tenham sido cientificados da possibilidade da ocorrência de tais danos. Alguns Estados, territórios e países não permitem certas exclusões de responsabilidade ou limitações de danos, então a esta extensão os itens acima podem não ser aplicáveis.

**Controle de exportação.** Qualquer parte dos “Dados” ou qualquer produto direto dele exceto com consentimento e com todas as licenças e normas aplicáveis e aprovações exigidas, sob as leis, regras e regulamentos de exportação aplicáveis.

**Completeness do Acordo.** Esses termos e condições refletem integralmente o quanto acordado entre a NAVTEQ “NT” e seus licenciados (incluindo seus licenciadores e fornecedores).

**Legislação Aplicável.** Os termos e condições acima devem ser governados pelas leis do Brasil, sem dar efeito a (i) seu conflito de cláusulas de leis, ou (ii) a Convenção das Nações Unidas para Contratos sobre a Venda Internacional de Mercadorias, que é explicitamente excluída. Fica eleito o foro da Comarca de São Paulo para quaisquer e todas as disputas, reivindicações e ações vindas a partir de ou em conexão com os “Dados” fornecidos no âmbito do presente contrato.

**Usuários Finais Governamentais.** Se a Informação for adquirida pelo governo dos Estados Unidos ou em seu nome ou por qualquer outra entidade que tenha ou pretenda ter os mesmos direitos usualmente exigidos pelo governo dos Estados Unidos (ou em nome dessa entidade) a Informação “NAVTEQ”[ou insira outro nome que o cliente use especificamente para referir-se às Informações e Dados da NAVTEQ], doravante referida apenas como “Informação”, será considerada um “item comercial”, nos termos do 48 C.F.R (“FAR”) 2.101, sendo licenciada de acordo com [CONTRATO DE CONCESIÓN DE USUARIO FINAL] – e cada cópia da Informação entregue ou fornecida sera gravada e incrustada com o seguinte “Aviso de Uso”, e deverá ser tratada de acordo com o referido Aviso:

AVISO DE USO Contratante (Fabricante/ Fornecedor) Nome: NAVTEQ

Endereço do Contratante (Fabricante/ Fornecedor): 425 West Randolph St., Chicago, Illinois 60606

A presente Informação é um item comercial como definido no FAR 2.101 e sujeita-se ao [CONTRATO DE CONCESSÃO DE USUÁRIO FINAL] sob o qual a presente Informação foi fornecida.

© 2012 NAVTEQ. Todos os direitos reservados.

Se a autoridade contratante, agência do governo federal, ou qualquer autoridade federal recusar-se a usar essa legenda tal como aqui consta, a autoridade contratante, agência do governo federal ou autoridade federal deve notificar a NAVTEQ com antecedência a fim de que a NAVTEQ possa buscar direitos adicionais ou alternativos sobre a Informação.

© 2012 NAVTEQ. Todos os direitos reservados.

## Solução de problemas

Verifique a tabela a seguir antes de solicitar serviços de reparo. Se o problema persistir, por favor consulte a sua Concessionária Autorizada Toyota.

### Navegação

Sintoma	Causa	Ação (Referência)
A localização atual não pode ser calculada. O erro de posicionamento é grande.	Obstáculos colocados na antena GPS estão bloqueando o sinal.	Mantenha a antena GPS desobstruída. (Remova os objetos do painel de instrumentos.)
A localização atual está incorreta.	Erro de posicionamento	Para mais informações sobre locais com tendência para ocorrência de erros de posicionamento (→P. 6-21-5).
A pessoa do outro lado da linha ouve um grande eco durante a chamada viva-voz.	A voz da pessoa que está do outro lado da linha é emitida pelos alto-falantes e depois capturada novamente pelo microfone. O eco ocorre quando a voz da pessoa do outro lado da linha é capturada pelo microfone através dos auto falantes do veículo.	Diminuir o volume da recepção de áudio pode diminuir o eco (→P. 6-8-18). Entretanto, é impossível eliminar completamente os ecos, devido à natureza deste sistema multimídia. Além disso, se a pessoa que está do outro lado da linha falar muito alto, torna-se ainda mais difícil ouvi-la. Fale com um tom normal de voz.
O sistema multimídia não pode ser conectado ao meu dispositivo Bluetooth®.	A configuração do sistema não permite comunicação com seu dispositivo Bluetooth®.	Desligue e ligue seu dispositivo Bluetooth® ou o sistema multimídia. Ao ligar seu dispositivo Bluetooth® posteriormente, aguarde cerca de um minuto, ou siga o procedimento mostrado em "Alternar ou excluir o dispositivo Bluetooth®" (→P. 6-8-14) e selecione o dispositivo Bluetooth® que você deseja para realizar uma conexão via Bluetooth®.

## Áudio

### Geral

Sintoma	Causa	Ação (Referência)
Não consigo ouvir som nenhum.	O volume está muito baixo.	Aumente o volume.
	O modo "mudo" está ligado.	Desligue o "mudo".
O monitor não exibe nenhuma imagem de navegação.	O visor não alternou para a tela de navegação.	Pressione o botão HOME para alternar a tela.
Não há saída de som nos alto-falantes dianteiros ou traseiros.	Os volumes dianteiro e traseiro não estão balanceados de maneira apropriada.	Ajuste/configure o volume apropriadamente (→P. 6-17-2).
Não há saída de som nos alto-falantes esquerdos ou direitos.	Os volumes esquerdo e direito não estão balanceados de maneira apropriada.	
A imagem não pode ser ajustada.	O freio de estacionamento não está acionado.	Acione o freio de estacionamento.
Pequenos pontos pretos ou brilhantes podem aparecer na tela LCD.	Isso acontece devido a características da tela LCD e não indicam impropriedade.	—

### FM/AM

Sintoma	Causa	Ação (Referência)
Inúmeros ruídos sibilantes são ouvidos durante a reprodução do rádio.	A recepção das ondas de rádio da estação está fraca.	Tente sintonizar uma estação diferente (→P. 6-10-2).
	A recepção está ruim por conta de obstáculos nos arredores do seu veículo.	À medida que a recepção melhora, o ruído diminui.
Não consigo selecionar automaticamente a estação.	Não há nenhuma estação com sinal forte de rádio.	Selecione a estação manualmente (→P. 6-10-4).

**CD/CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW (WMA/MP3/AAC)**

Sintoma	Causa	Ação (Referência)
Não consigo reproduzir um disco CD-R, CD-RW, DVD-R ou DVD-RW.	O disco não foi finalizado.	Finalize o disco.
Não consigo reproduzir arquivos WMA, MP3, ou AAC.	Não há nenhuma extensão “.wma” para o arquivo WMA, “.mp3” para o arquivo MP3, e “.m4a” para o arquivo AAC.	Substitua o disco por um que possua a extensão “.wma” para o arquivo WMA, “.mp3” para o arquivo MP3, e “.m4a” para o arquivo AAC.
	O disco gravado não é compatível com nível 1 e nível 2 de ISO 9660 e com sistemas de arquivos Romeo e Joliet.	Substitua o disco por um que seja compatível com nível 1 e nível 2 de ISO 9660 e sistemas de arquivos Romeo e Joliet.
	O arquivo foi gravado com uma taxa de bits não compatível com o sistema multimídia.	Utilize um arquivo WMA, MP3, AAC que tenha sido gravado com uma taxa de bits compatível com a do sistema multimídia.
Ruídos altos durante a reprodução de um arquivo WMA, MP3 ou AAC.	O formato e a extensão do arquivo não correspondem.	Substitua o disco (Não reproduza um disco CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW que possua a extensão “.wma” para um arquivo que não seja um arquivo WMA, “.mp3” para um arquivo que não seja um arquivo MP3 e “.m4a” para um arquivo que não seja um arquivo AAC).
Não consigo encontrar o arquivo WMA/MP3/AAC que eu quero escutar.	Não há nenhuma extensão “.wma” para o arquivo WMA, “.mp3” para o arquivo MP3, e “.m4a” para o arquivo AAC.	Substitua o disco por um que possua a extensão “.wma” para o arquivo WMA, “.mp3” para o arquivo MP3, e “.m4a” para o arquivo AAC.
O nome da pasta e o nome do arquivo não são exibidos corretamente.	O disco gravado não é compatível com nível 1 e nível 2 de ISO 9660 e com sistemas de arquivos Romeo e Joliet.	Substitua o disco por um que seja compatível com nível 1 e nível 2 de ISO 9660 e sistemas de arquivos Romeo e Joliet.
Um arquivo WMA, MP3 ou AAC é reproduzido em ordem diferente da ordem de gravação.	Arquivos WMA, MP3 ou AAC nem sempre são reproduzidos na ordem em que foram gravados.	Alguns softwares de gravação permitem que você especifique a ordem de reprodução adicionando um número (por ex., 01, 02) ao início do nome da pasta ou do arquivo.

## DVD-Vídeo

Sintoma	Causa	Ação (Referência)
A reprodução não pode ser realizada.	Este tipo de disco não pode ser reproduzido neste sistema multimídia.	Substitua o disco por um que contenha o mesmo número de região que este sistema multimídia.
O vídeo não pode ser exibido.	O veículo está sendo conduzido.	Assistir vídeo é proibido enquanto o veículo está sendo conduzido. Os sons ainda estão disponíveis.
	A tela Navegação é exibida.	Pressione o botão AUDIO para alternar a tela.
O sistema multimídia não inicia a reprodução automaticamente quando um disco é inserido.	Para alguns discos, um menu de DVD é exibido e este sistema multimídia não inicia a reprodução automaticamente.	Opere o menu do DVD e inicie a reprodução ou ligue a reprodução automática (→P. 6-12-20).
A reprodução automática não é realizada apropriadamente.	O disco inserido não é compatível com a função de reprodução automática.	Alguns DVDs podem não funcionar corretamente. Desligue a reprodução automática e inicie a reprodução (→P. 6-12-20).
Nenhum som é emitido.	Uma imagem estática é exibida, ou a reprodução está sendo realizada em câmera lenta ou quadro a quadro.	Nenhum som é emitido durante pausas, câmera lenta ou reproduções quadro a quadro.
	Você tenta reproduzir uma faixa em formato de áudio DTS.	O formato de áudio DTS não pode ser reproduzido.
Uma mensagem de bloqueio parental é exibida e a reprodução não pode ser realizada.	O bloqueio parental está ligado.	Desligue o bloqueio parental ou altere o nível (→P. 6-12-18).
A língua do áudio ou a língua da legenda não pode ser trocada.	O disco inserido não é gravado em múltiplos idiomas.	A troca de idioma não é possível para discos não gravados em múltiplos idiomas.
	Para alguns DVDs, trocar o idioma só é possível em um menu do DVD.	Troque o idioma no menu do DVD.
A língua de áudio/legenda não pode ser trocada para aquela que você selecionou no menu do DVD.	Você tenta trocar para o idioma que não está gravado no DVD.	A troca não é possível se o idioma selecionado não estiver gravado no DVD.
O ângulo de visão não pode ser alterado.	O DVD em reprodução não contém cenas gravadas em múltiplos ângulos.	O ângulo de visualização não pode ser alterado se o DVD não possuir cenas gravadas em múltiplos ângulos.
	Você tenta alternar a visualização multi-ângulo para uma cena que não foi gravada com múltiplos ângulos.	Altere entre múltiplos ângulos ao assistir cenas gravadas em múltiplos ângulos.

Sintoma	Causa	Ação (Referência)
A imagem está extremamente desfocada/distorcida e escura durante a reprodução.	O disco possui um sinal para proibição de cópia. (Alguns discos podem possuir esta funcionalidade.)	Por conta do fato do sistema multimídia ser compatível com o sistema de proteção contra cópia analógica, o filme pode conter faixas horizontais ou outras imperfeições quando um disco com este tipo de sinal de proteção for visualizado em alguns mostradores (Isto não significa que o sistema multimídia possua alguma propriedade).
⊘ (ícone de proibição) é exibido, e a operação se torna impossível.	A operação não é compatível com a configuração de vídeo.	A operação não é possível.
	O DVD em reprodução no momento não possui esse ângulo, sistema de áudio, idioma de legenda, etc.	
O filme é interrompido (pausado) e o sistema multimídia não pode ser operado.	A leitura de dados é impossível durante a reprodução do disco.	Toque em  e inicie a reprodução novamente.

## Dispositivo de memória USB

Sintoma	Causa	Ação (Referência)
Não consigo reproduzir um arquivo WMA, MP3, ou AAC.	Não há nenhuma extensão “.wma” para o arquivo WMA, “.mp3” para o arquivo MP3, e “.m4a” para o arquivo AAC.	Não há nenhuma extensão “.wma” para o arquivo WMA, “.mp3” para o arquivo MP3, e “.m4a” para o arquivo AAC.
	O arquivo foi gravado com uma taxa de bits não compatível com o sistema multimídia.	Utilize um arquivo WMA, MP3, AAC que tenha sido gravado com uma taxa de bits compatível com o sistema multimídia.
Não consigo encontrar o arquivo WMA, MP3 ou AAC que eu quero escutar.	Não há nenhuma extensão “.wma” para o arquivo WMA, “.mp3” para o arquivo MP3, e “.m4a” para o arquivo AAC.	Não há nenhuma extensão “.wma” para o arquivo WMA, “.mp3” para o arquivo MP3, e “.m4a” para o arquivo AAC.
Não consigo reproduzir um arquivo MPEG4, H.264 ou WMV.	Não há extensão “.avi”, “.mp4”, e “.m4v” para os arquivos MPEG4; “.mp4” para os arquivos H.264; e “.wmv” para o arquivo WMV.	Adicione a extensão “.avi”, “.mp4”, ou “.m4v” para os arquivos MPEG4; “.mp4” para o arquivos H.264; e “.wmv” para os arquivos WMV.

# Mensagens e como reagir a elas

## Geral

Mensagem	Causa	Ação (Referência)
O sistema será desligado temporariamente devido a temperatura anormal. Aguarde até que a temperatura volte para a faixa normal.	A temperatura interna da unidade de navegação aumentou ou diminuiu.	Aguarde até que a temperatura da unidade volte para dentro dos limites operacionais. Quando a temperatura voltar ao normal, uma mensagem "O sistema recuperou-se do pico de temperatura e agora está operacional novamente." é exibida.
Não é permitido operar enquanto o veículo estiver em movimento.	Você tentou operar uma função que estava inoperante durante a condução.	Algumas funções são desenvolvidas para ficarem inoperantes durante a condução, por razões de segurança. Estacione seu veículo em um local seguro e acione o freio de estacionamento antes de iniciar a operação.
Não pode se conectar ao dispositivo móvel. Estacione em um local seguro, reinsira o dispositivo USB e tente novamente.	A conexão com o smartphone falhou.	Siga as instruções. Estacione seu veículo em um local seguro, remova e reinsira o dispositivo USB e tente conectar novamente aos "Connected services".
Não foi possível iniciar o aplicativo compatível. Estacione em um local seguro e opere seu smartphone para iniciar o aplicativo compatível.	A conexão com seu aplicativo compatível em seu smartphone falhou.	Siga as instruções. Estacione seu veículo em um local seguro e então opere o aplicativo compatível do seu smartphone.

## Navegação

Mensagem	Causa	Ação (Referência)
A rota não pode ser determinada. O destino está muito longe.	A distância entre o ponto de partida e o destino não é apropriada.	Altere o destino ou o ponto de partida.
A rota não pode ser determinada. O destino está muito perto.		
A rota não pode ser determinada devido a regulamentações de tráfego.	A rota não pode ser calculada enquanto as informações de restrição forem levadas em consideração.	
Não é possível encontrar estrada que leva ao destino.	A posição do destino ou do ponto de partida não é apropriada.	
A rota não pode ser determinada. Nenhuma informações sobre pontos de partida e de destino próximos.		
A rota não pode ser determinada.	O cálculo de rota falhou por alguma razão.	

## Áudio

### DISCO

Mensagem	Causa	Ação (Referência)
Disco ilegível	Um disco que não pode ser lido pelo sistema multimídia foi inserido.	Substitua o disco por um que o sistema multimídia possa reproduzir (→P. 6-21-11).
Erro de reprodução devido a temperatura irregular. Por favor ejeite o disco.	A temperatura interna da unidade de navegação aumentou ou diminuiu.	Remova o disco e aguarde até que a temperatura da unidade volte para dentro dos limites operacionais. Se o problema não for resolvido, por favor consulte a sua Concessionária Autorizada Toyota.
Erro de reprodução. Por favor ejeite o disco.	O disco está extremamente sujo.	Limpe o disco.
	O disco está arranhado ou danificado.	Substitua o disco por um que não esteja arranhado ou danificado.
	O Disco foi inserido na posição incorreta.	Insira o disco com o lado impresso para cima.
	Um disco que não pode ser lido pelo sistema multimídia foi inserido.	Substitua o disco por um que o sistema multimídia possa reproduzir (→P. 6-21-11).

Mensagem	Causa	Ação (Referência)
Não é possível reproduzir.	Este tipo de faixa não pode ser reproduzido no sistema multimídia.	Reproduza as faixas que o sistema multimídia é capaz de reproduzir.
Nenhum arquivo para reproduzir.	O disco não contém faixas que o sistema multimídia possa reproduzir.	O sistema multimídia não pode reproduzir as faixas que são protegidas por DRM (digital rights management).
Não há faixa disponível para reprodução.		
O código da região é diferente.	O disco não possui o mesmo número de região que o sistema multimídia.	Substitua o DVD por um com número de região "3".
A exibição da fonte de vídeo do banco dianteiro ao dirigir é estritamente proibida.	Você tentou iniciar a reprodução de um vídeo enquanto o veículo estava sendo conduzido.	Por segurança, você não poderá assistir vídeos enquanto conduz o veículo. Para assistir um vídeo, estacione em um local seguro e acione o freio de estacionamento.

## Áudio Bluetooth®

Mensagem	Causa	Ação (Referência)
Não é possível conectar ao dispositivo AV. Inicie a conexão a partir do dispositivo AV.	Por alguma razão, o leitor de áudio Bluetooth® não pode ser conectado ao sistema multimídia.	Conectar um leitor de áudio Bluetooth® (→P. 6-15-12).

## Dispositivo de memória USB

Mensagem	Causa	Ação (Referência)
Não é possível reproduzir. Consulte o Manual do Proprietário para obter mais detalhes sobre o formato de arquivo a reproduzir.	Este tipo de arquivo não pode ser reproduzido pelo sistema multimídia.	Reproduza as faixas que o sistema multimídia é capaz de reproduzir (→P. 6-9-8).
Nenhum arquivo para reproduzir. Consulte o Manual do Proprietário para obter mais detalhes sobre o formato de arquivo a reproduzir.	O dispositivo de memória USB não contém faixas que o sistema multimídia possa reproduzir.	
O dispositivo conectado não pode ser usado como uma memória USB.	Um dispositivo de memória USB que não é compatível com o sistema multimídia foi conectado.	Verifique quais dispositivos de memória USB são compatíveis com o sistema multimídia (→P. 6-13-2).
	Erro de memória USB	Formate o dispositivo de memória USB e conecte-o ao sistema multimídia novamente.

Mensagem	Causa	Ação (Referência)
A conexão via USB foi cancelada devido à sobrecorrente. Não reconecte a mesma memória USB ou iPod ao sistema. Antes de conectar qualquer memória USB ou iPod, reinicie o sistema de navegação.	Ocorreu uma sobrecorrente na porta USB.	Remova o dispositivo de memória USB da porta USB. Depois, desligue a ignição (ACESSÓRIOS DESLIGADO) e ligue-a novamente (ACESSÓRIOS LIGADO). Não utilize o mesmo dispositivo de memória USB novamente.

## iPod

Mensagem	Causa	Ação (Referência)
Falha de autorização. O iPod não está conectado.	A autenticação entre o sistema multimídia e o iPod falhou por alguma razão.	Desligue e ligue o sistema multimídia e remova o iPod do sistema multimídia. Certifique-se de que o iPod está funcionando apropriadamente antes de reconectá-lo.
O sistema não suporta este iPod. Consulte o Manual do Proprietário.	O iPod incompatível com o sistema multimídia foi conectado.	Para verificar se o iPod conectado é compatível com o sistema multimídia (→P. 6-1-10).
A conexão via USB foi cancelada devido à sobrecorrente. Não reconecte a mesma memória USB ou iPod ao sistema. Antes de conectar qualquer memória USB ou iPod, reinicie o sistema de navegação.	Ocorreu uma sobrecorrente na porta USB.	Remova o iPod da porta USB. Depois, desligue a ignição (ACESSÓRIOS DESLIGADO) e ligue-a novamente (ACESSÓRIOS LIGADO). Não utilize o mesmo iPod novamente.

## Especificações

### Visor

Faixa de temperatura operacional de ..... -20 °C a +65 °C  
 Faixa de temperatura de armazenamento de ..... -20 °C a +80 °C

### Leitor de DVD

Número de região ..... 3  
 Discos utilizáveis ..... DVD-Video, DVD-R (DL/SL), DVD-RW,  
 CD-ROM, CD-DA, CD-R/RW  
 Formato de decodificação  
 MP3 ..... MPEG-1, 2, 2.5 AUDIO LAYER-3  
 WMA ..... Windows Media Audio ver. 7, 8, 9  
 AAC ..... iTunes ver. 7.6 (AAC-LC)

### USB

Especificações padrão  
 para USB ..... USB2.0 de Alta Velocidade  
 Corrente máxima de alimentação ..... 500 mA  
 Capacidade máxima de memória ..... 16 GB  
 Sistema de arquivos ..... FAT16/FAT32  
 Formato de decodificação  
 MP3 ..... MPEG-1, 2, 2.5 AUDIO LAYER-3  
 WMA (ASF) ..... Windows Media Áudio ver. 7, 8, 9 (áudio de 2 canais)  
 AAC ..... iTunes ver. 7.6 (AAC-LC)

### Bluetooth®

Versão ..... Bluetooth® 2.1+EDR

## Índice de menu

A seguir estão listados os itens de menu que podem ser acessados com o botão **MENU** e com o botão  :

<b>Botão MENU</b>	▶ Connected Services	→P. 6-19-2
	Informações	→Tela “ <b>Informações</b> ”
	Destino	→Tela “ <b>Destino</b> ”
	Editar/configurações	→Tela “ <b>Editar/configurações</b> ”
		→Tela “ <b>Telefone</b> ”

Botão 

### Tela de “Informações”

Manutenção	→P. 6-7-2
Exibição de imagem	→P. 6-13-14
Exibição da versão dos dados	→P. 6-7-9

### Tela “Destino”

Endereço	→P. 6-4-6
Favoritos	→P. 6-6-3
Histórico	→P. 6-4-21
Mapa anterior	→P. 6-4-23
Nome	→P. 6-4-4
Próx. dest.	→P. 6-4-16
Próx. cidade	→P. 6-4-17
Coordenadas	→P. 6-4-22
Telefone	→P. 6-4-13
Casa	→P. 6-3-31
Favoritos especiais	→P. 6-4-20

**Tela "Editar/configurações"**

Configurações Rápidas		→P. 6-1-16
Sistema ▶ Configurações do sistema	▶ Configurações de hora	→P. 6-8-24
	Definições de idioma	→P. 6-8-25
	Cor do tema	→P. 6-8-26
	Configurações de combustível	→P. 6-8-27
	Animação	→P. 6-8-28
	Visor	→P. 6-20-15
	Atualização do software	→P. 6-20-17
	Restaurar padrão	→P. 6-8-29
	Configurações de volume	→P. 6-8-18
	Configurações de Bluetooth*	→P. 6-8-10
	*: Bluetooth é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc.	
	Tela desligada	→P. 6-20-16
Navegação ▶ Editar dados nav.	▶ Editar favorito	→P. 6-6-3
	Eliminar o histórico de busca	→P. 6-6-13
	Editar favoritos especiais	→P. 6-6-9
	Excluir rotas aprendidas	→P. 6-6-15
	Excluir registros percorridos	→P. 6-6-16
	Configurações de navegação	→P. 6-8-2
	Posição/Direção	→P. 6-8-21
	Localização fixo	→P. 6-8-23
Áudio ▶ Definições de Áudio	▶ FAD/BAL	→P. 6-17-4
	Definições de controle de tonalidade	→P. 6-17-3
	ASL	→P. 6-17-3
	Definições do DVD	→P. 6-12-15
	Configurações de vídeo USB	→P. 6-13-13

**Tela “Telefone”**

Teclado	→P. 6-18-11
Lista contatos	→P. 6-18-11
Favoritos	→P. 6-18-13
Histórico de chamadas	→P. 6-18-14
Rediscar	→P. 6-18-14
Def. do telefone	→P. 6-18-15
Def. Bluetooth	→P. 6-8-10
Editar/limpar ►	Gerenciar contatos →P. 6-18-22
	Comando de voz →P. 6-18-29
	Remover favoritos →P. 6-18-32
	Excluir todo o histórico de chamadas →P. 6-18-33
	Lista de ligações feitas →P. 6-18-22
	Lista de ligações perdidas →P. 6-18-22

### 7-1. Uso do sistema do ar condicionado e desembaçador

- Sistema do ar condicionado manual ..... 7-1-2
- Sistema do ar condicionado automático . 7-1-9

### 7-2. Uso das luzes internas

- Lista das luzes internas .. 7-2-2
- Luz interna dianteira ..... 7-2-3
- Luzes individuais ..... 7-2-3
- Luzes do para-sol ..... 7-2-4
- Luz interna traseira ..... 7-2-4

### 7-3. Uso dos compartimentos de estocagem

- Lista dos compartimentos de estocagem ..... 7-3-2
- Porta-luvas ..... 7-3-4
- Console central ..... 7-3-4
- Porta-garrafas ..... 7-3-5
- Porta-copos ..... 7-3-6
- Porta-objetos ..... 7-3-8

### 7-4. Outros dispositivos internos

- Outros dispositivos internos ..... 7-4-2
- Para-sóis ..... 7-4-2
- Espelhos do para-sol .... 7-4-2
- Relógio ..... 7-4-2
- Temperatura externa ..... 7-4-3
- Saída de energia ..... 7-4-4
- Descansa-braço (se equipado) ..... 7-4-6
- Alças ..... 7-4-6
- Gancho para roupas ..... 7-4-7



## Seção 7-1

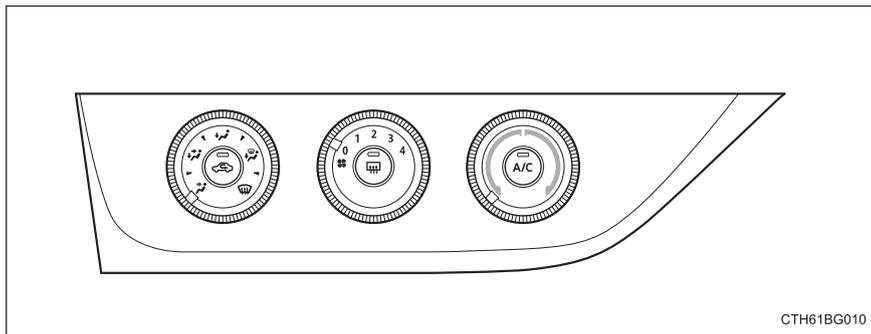
### Uso do sistema do ar condicionado e desembaçador

# 7

- Sistema do ar condicionado manual
- Sistema do ar condicionado automático

# Sistema do ar condicionado manual\*

## Controles do ar condicionado



CTH61BG010

### ■ Ajuste da temperatura

Para ajustar a temperatura, gire o controle de temperatura  no sentido horário (aquecer) ou anti-horário (esfriar).

Se  não for pressionado, o sistema irá ventilar o ar na temperatura ambiente ou aquecido.

### ■ Ajuste da velocidade do ventilador

Para ajustar a velocidade do ventilador, gire o controle de velocidade



no sentido horário (aumentar) ou anti-horário (diminuir).

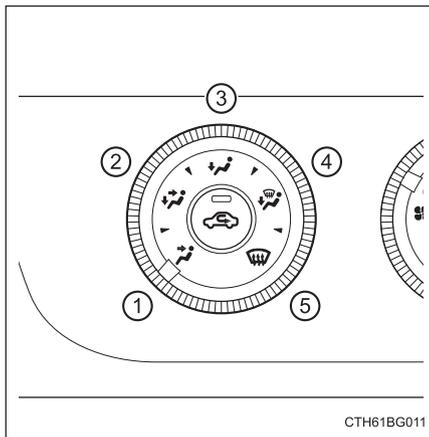
Posicione o controle em “0” para desligar o ventilador.

\*: Se equipado

**■ Alterar os modos do fluxo de ar**

Para alterar o modo do fluxo de ar, ajuste o controle  para a posição desejada.

- ① O ar flui para a parte superior do corpo.
- ② O ar flui para a parte superior do corpo e a área dos pés.
- ③ O ar flui para a área dos pés.
- ④ O ar flui para a área dos pés e o desembaçador do para-brisa entra em funcionamento.
- ⑤ O ar flui para o para-brisa



**Outras funções****■ Comutar entre os modos de ar externo e recirculação de ar**

Pressione .

Irá comutar entre o modo de ar externo (indicador OFF) e modo de recirculação de ar (indicador ON) sempre que  for pressionado.

**■ Desembaçar o para-brisa**

Os desembaçadores são usados para desembaçar o para-brisa e os vidros laterais dianteiros.

Posicione o controle de seleção de saída de ar à posição .

Para desembaçar o para-brisa e os vidros laterais rapidamente, aumente o fluxo de ar e a temperatura.

Se a função de desumidificação não estiver funcionando, pressione

 para ativá-la.

**■ Desembaçar o vidro traseiro**

Os desembaçadores são usados para desembaçar o vidro traseiro.

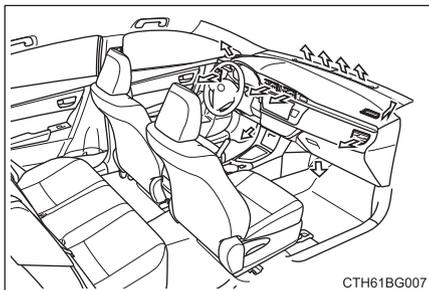
Pressione .

O desembaçador irá desligar automaticamente após um período.

## Saídas de ar

### Localização das saídas de ar

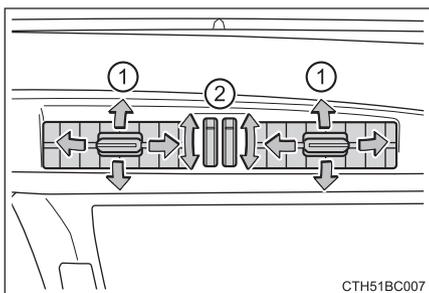
As saídas e o volume de ar variam conforme o modo do fluxo de ar selecionado.



### Ajuste da posição, abertura e fechamento das saídas de ar

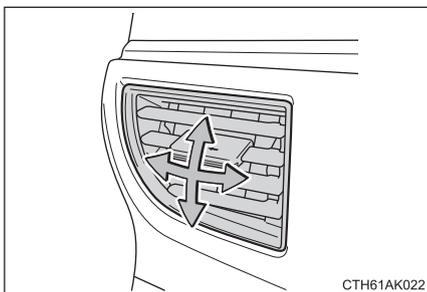
#### ► Saídas de ar centrais dianteiras

- 1 Direcionam o fluxo de ar para a esquerda ou direita, para cima ou para baixo.
- 2 Gire o botão para abrir ou fechar a ventilação.

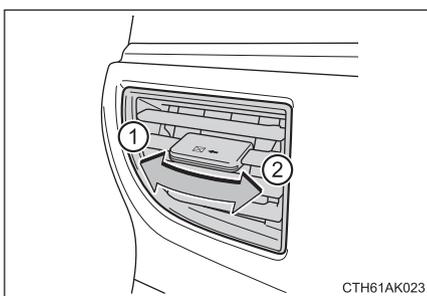


► Saídas de ar laterais dianteiras

Direcionam o fluxo de ar para a esquerda ou direita, para cima ou para baixo.



- ① Abre a ventilação.  
Deslize o botão para a posição mais externa.
- ② Fecha a ventilação.



### ■ Embaçamento dos vidros

- Os vidros irão embaçar facilmente quando a umidade no veículo for alta.

Ao ligar  irá desumidificar o ar das saídas e desembaçará o para-brisa eficientemente.

- Se você desligar , os vidros poderão embaçar com facilidade.
- Os vidros poderão embaçar se o modo de recirculação de ar for usado.

### ■ Modo de ar externo/recirculação de ar

Ao dirigir em estradas poeirentas, como túneis ou em trânsito pesado, posicione o botão do modo de ar externo/recirculação de ar ao modo de recirculação. Isto será útil para impedir a entrada de ar externo no interior do veículo. Durante a operação de resfriamento, ao ajustar o modo de recirculação de ar também irá resfriar eficazmente o interior do veículo.

### ■ Quando a temperatura externa estiver baixa

O sistema do ar condicionado poderá não funcionar mesmo quando

 for pressionado.

### ■ Odores do ar condicionado e ventilação

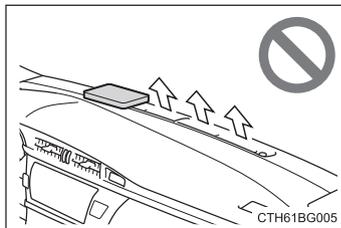
- Ajuste o sistema do ar condicionado no modo de ar externo para permitir a entrada de ar fresco.
- Durante o uso, vários odores do interior e exterior do veículo podem entrar e acumular no sistema do ar condicionado. Isso poderá causar odores emitidos pela ventilação.
- Para reduzir a ocorrência de odores:  
Recomenda-se que o sistema do ar condicionado seja ajustado no modo de ar externo antes de desligar o veículo.

### ■ Filtro do ar condicionado

→P. 8-3-30

**⚠ ATENÇÃO****■ Para evitar embaçamento do para-brisa**

- Não posicione o controle de seleção de saída de ar em  durante a operação de ar frio em condição climática extremamente úmida. A diferença entre a temperatura do ar externo e a temperatura do para-brisa poderá causar embaçamento da superfície do para-brisa e obstruir a sua visão.
- Não coloque nenhum objeto sobre o painel de instrumentos que possa obstruir as saídas de ar. Caso contrário, o fluxo de ar poderá ser obstruído, não permitindo o funcionamento dos desembaçadores do para-brisa.

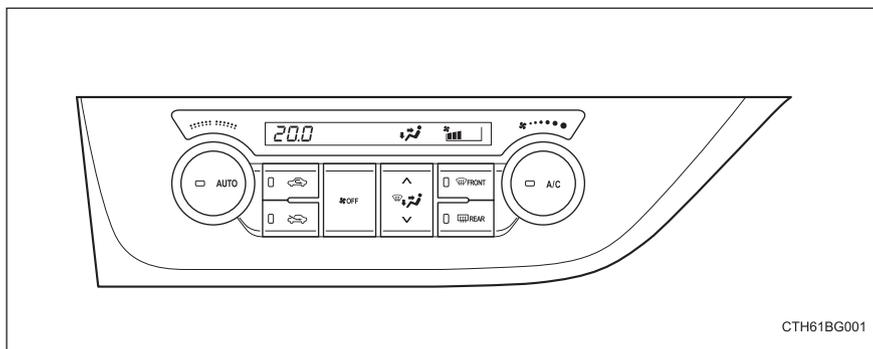
**⚠ NOTA****■ Para evitar a descarga da bateria**

Não deixe o sistema do ar condicionado ligado durante um período além do necessário quando o motor estiver desligado.

## Sistema do ar condicionado automático\*

As saídas de ar e velocidade do ventilador são ajustadas automaticamente conforme o ajuste de temperatura.

### Controles do ar condicionado



#### ■ Ajuste da temperatura

Para ajustar a temperatura, gire  no sentido horário para aumentá-la e gire  no sentido anti-horário para diminuí-la.

### ■ Ajuste da velocidade do ventilador

Para ajustar a velocidade do ventilador, gire  no sentido horário para aumentá-la e gire  no sentido anti-horário para diminuí-la.

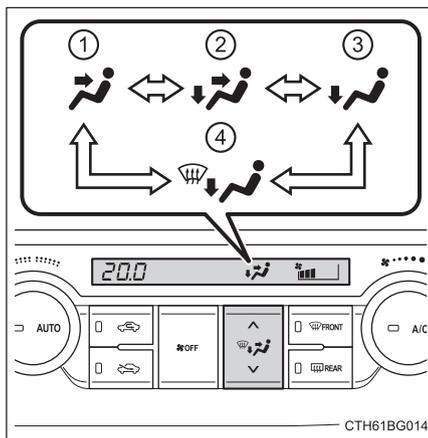
### ■ Alterar os modos do fluxo de ar

Para alterar o modo do fluxo de ar, pressione “ $\wedge$ ” ou “ $\vee$ ” em



As saídas de ar utilizadas são comutadas sempre que o botão for pressionado.

- ① O ar flui para a parte superior do corpo.
- ② O ar flui para a parte superior do corpo e a área dos pés.
- ③ O ar flui para a área dos pés.
- ④ O ar flui para a área dos pés e o desembaçador do para-brisa entra em funcionamento.



### ■ Outras funções

- Comutar entre os modos de ar externo e recirculação de ar (→P. 7-1-11)
- Desembaçar o para-brisa (→P. 7-1-11)
- Desembaçar o vidro traseiro (→P. 7-1-12)

## Uso do modo automático

1 Pressione .

A função de desumidificação começará a funcionar. As saídas de ar e velocidade do ventilador são ajustadas automaticamente conforme o ajuste de temperatura.

2 Ajuste a temperatura.

3 Para interromper a operação, pressione  novamente.

### ■ Indicador do modo automático

Se o ajuste da velocidade do ventilador ou os modos do fluxo de ar forem acionados, o indicador do modo automático apagará. Entretanto, o modo automático para outras funções, exceto as que foram acionadas, serão mantidas.

## Outras funções

### ■ Comutar entre os modos de ar externo e recirculação de ar

Pressione  para alterar ao modo de recirculação de ar.

Pressione  para alterar ao modo de ar externo.

O indicador acima do botão selecionado acenderá.

### ■ Desembaçar o para-brisa

Os desembaçadores são usados para desembaçar o para-brisa e os vidros laterais dianteiros.

Pressione .

A função de desumidificação funcionará e a velocidade do ventilador aumentará.

Posicione o botão do modo de ar externo/recirculação de ar para o modo de ar externo se o modo recirculação de ar for usado. (O sistema irá comutar automaticamente).

Para desembaçar o para-brisa e os vidros laterais rapidamente, aumente o fluxo de ar e a temperatura.

Para retornar ao modo anterior, pressione  novamente quando o para-brisa estiver desembaçado.

### ■ Desembaçar o vidro traseiro

Os desembaçadores são usados para desembaçar o vidro traseiro.

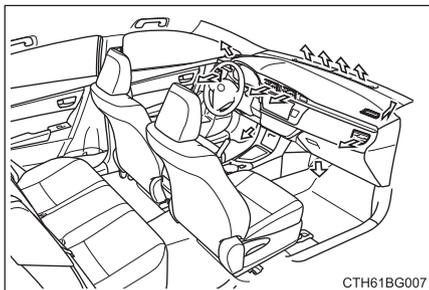
Pressione .

O desembaçador irá desligar automaticamente após um período.

## Saídas de ar

### Localização das saídas de ar

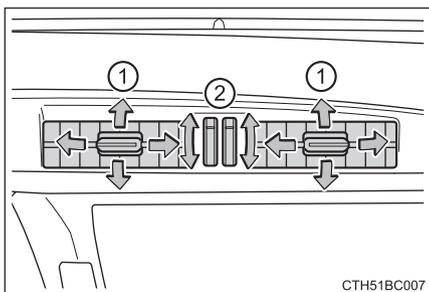
As saídas e o volume de ar variam conforme o modo do fluxo de ar selecionado.



### Ajuste da posição, abertura e fechamento das saídas de ar

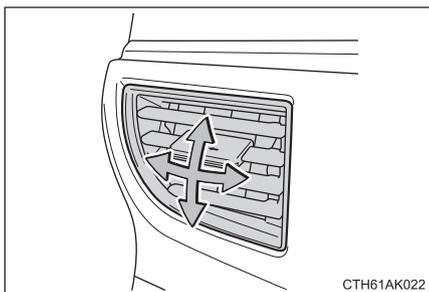
#### ▶ Saídas de ar centrais dianteiras

- ① Direcionam o fluxo de ar para a esquerda ou direita, para cima ou para baixo.
- ② Gire o botão para abrir ou fechar a ventilação.

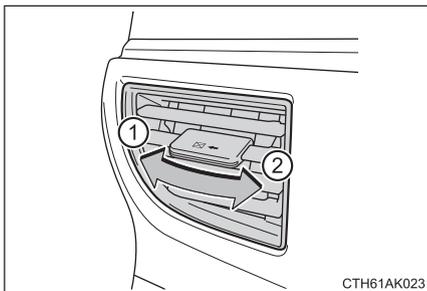


#### ▶ Saídas de ar laterais dianteiras

Direcionam o fluxo de ar para a esquerda ou direita, para cima ou para baixo.



- ① Abre a ventilação.  
Deslize o botão para a posição mais externa.
- ② Fecha a ventilação.



### ■ Uso do modo automático

A velocidade do ventilador é ajustada automaticamente conforme o ajuste da temperatura e as condições ambientais.

Entretanto, o ventilador poderá deixar de funcionar durante alguns instantes, até que o ar quente ou ar frio esteja pronto para fluir, imediatamente após

ser pressionado. 

### ■ Embaçamento dos vidros

- Os vidros irão embaçar facilmente quando a umidade no veículo for alta.

Ao ligar  irá desumidificar o ar das saídas e desembaçará o para-brisa eficientemente.

- Se você desligar , os vidros poderão embaçar com facilidade.
- Os vidros poderão embaçar se o modo de recirculação de ar for usado.

### ■ Modo de ar externo/recirculação de ar

- Ao dirigir em estradas poeirentas, como túneis ou em trânsito pesado, posicione o botão do modo de ar externo/recirculação de ar ao modo de recirculação. Isto será útil para impedir a entrada de ar externo no interior do veículo. Durante a operação de resfriamento, ao ajustar o modo de recirculação de ar também irá resfriar eficazmente o interior do veículo.
- O modo de ar externo/recirculação de ar poderá ser alterado automaticamente dependendo do ajuste de temperatura ou da temperatura interna.

**■ Quando a temperatura externa estiver baixa**

A função de desumidificação poderá não funcionar mesmo quando



for pressionado.

**■ Odores do ar condicionado e ventilação**

- Ajuste o sistema do ar condicionado no modo de ar externo para permitir a entrada de ar fresco.
- Durante o uso, vários odores do interior e exterior do veículo podem entrar e acumular no sistema do ar condicionado. Isso poderá causar odores emitidos pela ventilação.
- Para reduzir a ocorrência de odores:
  - Recomenda-se que o sistema do ar condicionado seja ajustado no modo de ar externo antes de desligar o veículo.
  - Poderá haver um atraso no início do funcionamento do ventilador por um curto período, imediatamente após o sistema do ar condicionado ser posicionado no modo automático.

**■ Filtro do ar condicionado**

→P. 8-3-30

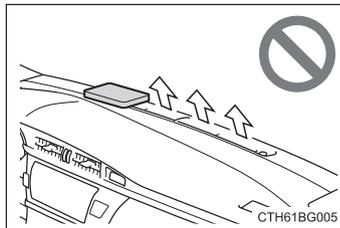
**■ Personalização que poderá ser configurada na Concessionária Autorizada Toyota**

Os ajustes (por exemplo, ajuste do ar condicionado) podem ser alterados.

(Dispositivos que podem ser personalizados: →P. 10-2-2)

**⚠ ATENÇÃO****■ Para evitar embaçamento do para-brisa**

- Não use  durante a operação de ar frio em condição climática extremamente úmida. A diferença entre a temperatura do ar externo e a temperatura do para-brisa poderá causar embaçamento da superfície do para-brisa e obstruir a sua visão.
- Não coloque nenhum objeto sobre o painel de instrumentos que possa obstruir as saídas de ar. Caso contrário, o fluxo de ar poderá ser obstruído, não permitindo o funcionamento dos desembaçadores do para-brisa.

**⚠ NOTA****■ Para evitar a descarga da bateria**

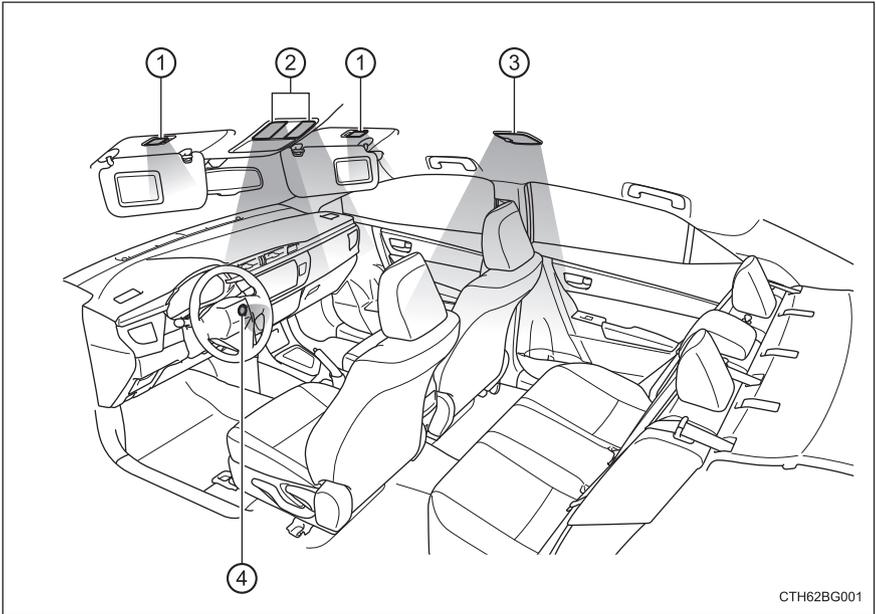
Não deixe o sistema do ar condicionado ligado durante um período além do necessário quando o motor estiver desligado.

## Seção 7-2 Uso das luzes internas

# 7

- Lista das luzes internas
  - Luz interna dianteira
  - Luzes individuais
  - Luzes do para-sol
  - Luz interna traseira

## Lista das luzes internas

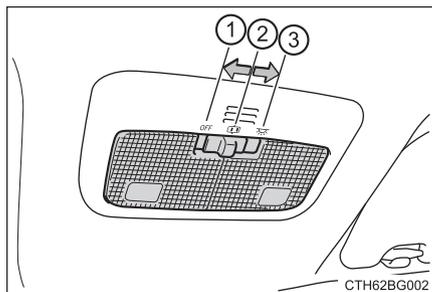


- ① Luzes do para-sol (se equipado) (→P. 7-2-4)
- ② Luz interna dianteira/ Luzes individuais (→P. 7-2-3)
- ③ Luz interna traseira (→P. 7-2-4)
- ④ Luz da chave de ignição (se equipado)

## Luz interna dianteira/ Luzes individuais

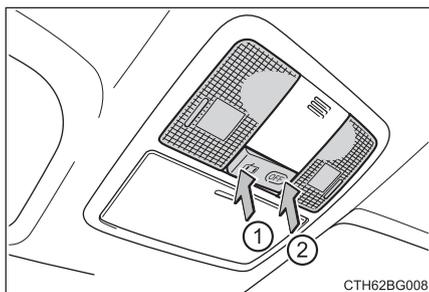
### ■ Luz interna dianteira

#### ► Tipo A



- ① Off (Apagada)
- ② Posição "Door"
- ③ On (Acesa)

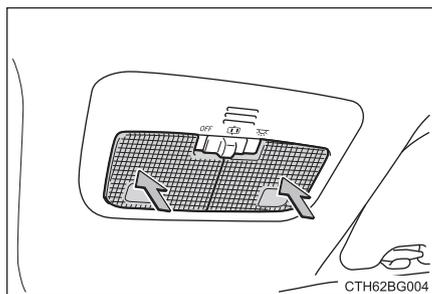
#### ► Tipo B



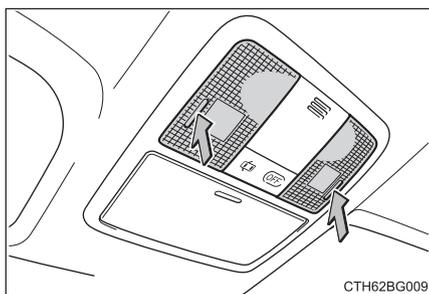
- ① Posição "Door"
- ② Off (Apagada)

### ■ Luzes individuais

#### ► Tipo A



#### ► Tipo B

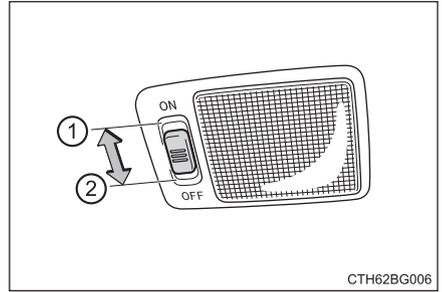


#### On/Off (Acesa/ Apagada)

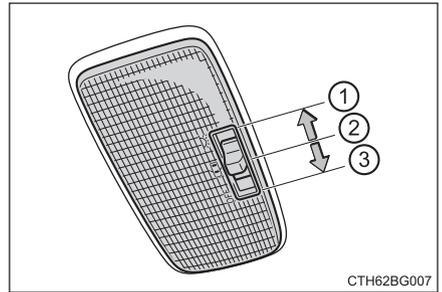
Quando uma luz estiver acesa devido ao interruptor interligado à porta, a luz não será apagada mesmo que a lente seja pressionada.

**Luzes do para-sol (se equipado)**

- ① On (Acesa)
- ② Off (Apagada)

**Luz interna traseira**

- ① On (Acesa)
- ② Posição "Door"
- ③ Off (Apagada)



### ■ Sistema de iluminação de entrada

▶ Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida

Quando o interruptor da luz interna estiver posicionado em “DOOR”, a luz interna irá acender/apagar automaticamente conforme a posição da chave de ignição, mesmo se as portas forem travadas/destravadas ou abertas/fechadas.

▶ Veículos com sistema inteligente de entrada e partida

Quando o interruptor da luz interna estiver posicionado em “DOOR”, a luz interna e a luz da chave de ignição irão acender/apagar automaticamente conforme o modo do interruptor de ignição e a presença da chave eletrônica, mesmo se as portas forem travadas/destravadas ou abertas/fechadas.

### ■ Para evitar a descarga da bateria

As luzes abaixo irão apagar automaticamente após 20 minutos:

- Luz interna dianteira/ Luzes individuais
- Luz interna traseira
- Luz do porta-malas
- Luzes do para-sol

### ■ Personalização

Os ajustes (por exemplo, tempo decorrido antes que as luzes apaguem) podem ser alterados. (Dispositivos que podem ser personalizados: →P. 10-2-2)

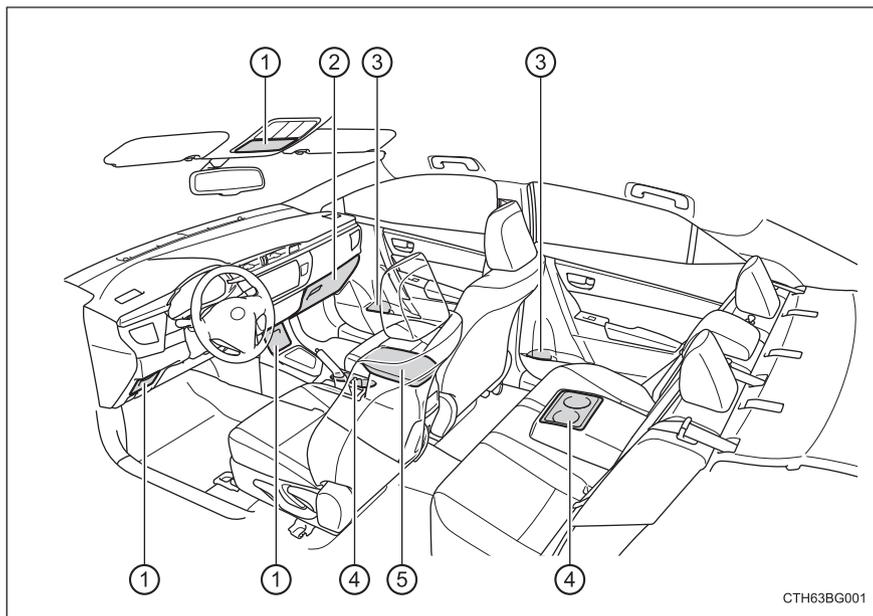


## Seção 7-3 Uso dos compartimentos de estocagem

# 7

- Lista dos compartimentos de estocagem
  - Porta-luvas
  - Console central
  - Porta-garrafas
  - Porta-copos
  - Porta-objetos

## Lista dos compartimentos de estocagem



① Porta-objetos (→P. 7-3-8)

② Porta-luvas (→P. 7-3-4)

③ Porta-garrafas (→P. 7-3-5)

④ Porta-copos (→P. 7-3-6)

⑤ Console central (→P. 7-3-4)

**⚠ ATENÇÃO****■ Objetos que não devem ser deixados nos compartimentos de estocagem**

Não deixe óculos, isqueiros ou latas de spray nos compartimentos de estocagem, pois os itens abaixo podem ocorrer quando a temperatura no interior do veículo estiver alta:

- Os óculos podem deformar devido ao calor ou quebrarem, caso entrem em contato com outros itens armazenados.
- Isqueiros e latas de spray podem explodir. Caso entrem em contato com outros itens armazenados, o isqueiro poderá incendiar ou a lata de spray poderá liberar gases, causando um incêndio.

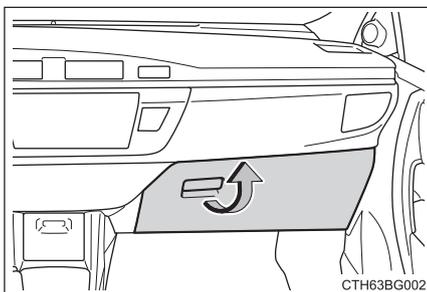
**■ Ao dirigir ou quando os compartimentos de estocagem não estiverem sendo utilizados**

Mantenha as tampas fechadas.

Um acidente poderá ocorrer caso um ocupante seja atingido pela tampa aberta ou pelos itens armazenados no interior, em caso de frenagem súbita ou manobra repentina.

### Porta-luvas

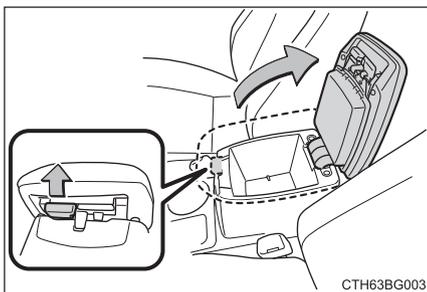
Puxe a alavanca para cima para abrir o porta-luvas.



### Console central

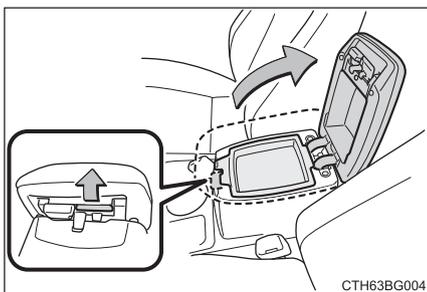
#### ► Console central

Levante a tampa e ao mesmo tempo puxe o botão para cima no lado direito.



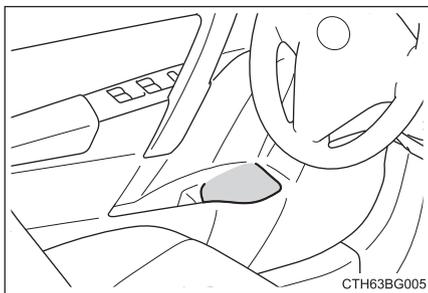
#### ► Compartimento superior

Levante a tampa e ao mesmo tempo puxe o botão para cima no lado esquerdo.

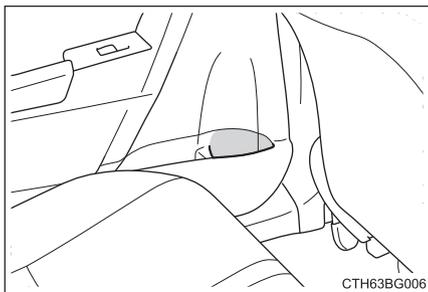


**Porta-garrafas**

## ■ Dianteiro



## ■ Traseiro



## ■ Ao usar o porta-garrafas

- Ao armazenar uma garrafa, feche a tampa.
- A garrafa não poderá ser armazenada dependendo de sua dimensão ou forma.

**⚠ ATENÇÃO**

## ■ Itens não apropriados para o porta-garrafas

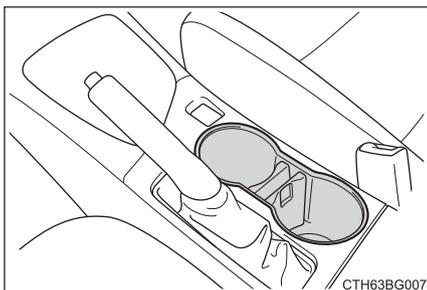
Acondicione somente garrafas nos porta-garrafas.

Outros objetos poderão ser atirados para fora do porta-garrafas em caso de acidente ou frenagem súbita, causando ferimentos.

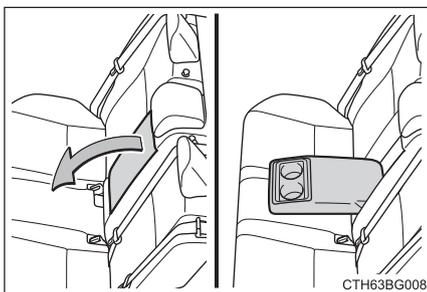
**⚠ NOTA**

## ■ Objetos que não devem ser armazenados nos porta-garrafas

Tampe a garrafa antes de armazená-la. Não coloque garrafas abertas no porta-garrafas, ou copos de vidro e copos de papel contendo líquido. O conteúdo poderá cair e o copo, quebrar.

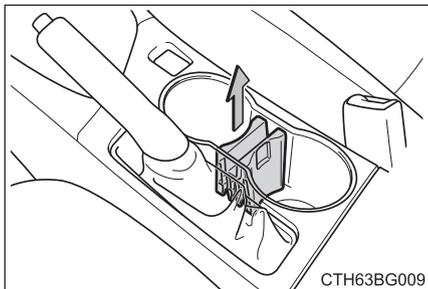
**Porta-copos**■ **Dianteiro**■ **Traseiro (se equipado)**

Abaixe o descanso-braço.

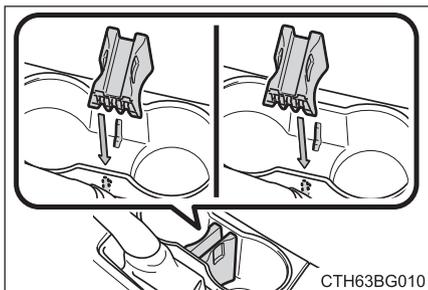


### ■ Ajuste do tamanho do porta-copos (dianteiro)

- 1 Remova o encaixe do porta-copos.

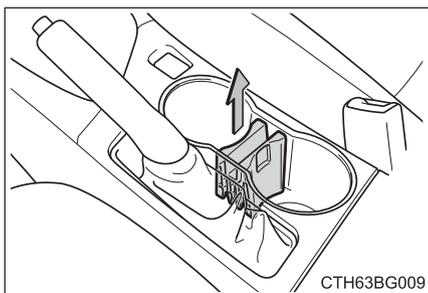


- 2 Altere a posição do encaixe do porta-copos.



### ■ Remoção do encaixe do porta-copos (dianteiro)

O encaixe do porta-copos pode ser removido para limpeza.



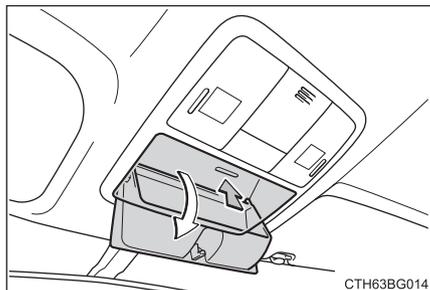
### ⚠ ATENÇÃO

#### ■ Itens não apropriados para o porta-copos

Acondicione somente copos ou latas de alumínio nos porta-copos. Outros objetos poderão ser atirados para fora do porta-copos em caso de acidente ou frenagem súbita, causando ferimentos. Se possível, cubra bebidas quentes para evitar queimaduras.

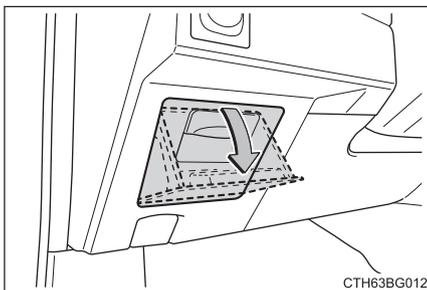
**Porta-objetos**

## ▶ Tipo A (se equipado)



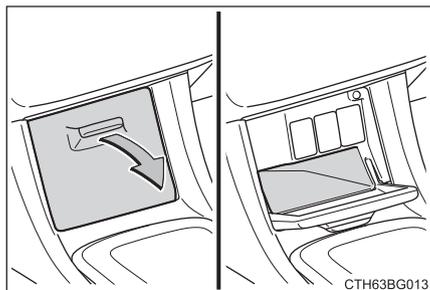
Pressione a tampa.

## ▶ Tipo B



Puxe a lingueta para abrir.

## ▶ Tipo C



Puxe a tampa para abrir.

**⚠ ATENÇÃO****■ Cuidados durante a condução**

Mantenha os porta-objetos fechados. Um acidente poderá ocorrer caso um ocupante seja atingido pelo porta-objetos aberto ou pelos itens armazenados em seu interior, em caso de frenagem súbita.

**■ Itens não apropriados para o armazenamento (tipo A)**

Não armazene itens mais pesados que 0,2 kg.

A negligência poderá resultar na abertura do porta-objetos, e os objetos em seu interior poderão cair, resultando em acidente.

## Seção 7-4 Outros dispositivos internos

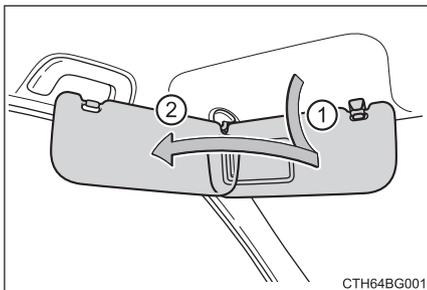
# 7

- Outros dispositivos internos
  - Para-sóis
  - Espelhos do para-sol
  - Relógio
  - Temperatura externa
  - Saída de energia
  - Descansa-braço
  - Alças
  - Gancho para roupas

## Outros dispositivos internos

### Para-sóis

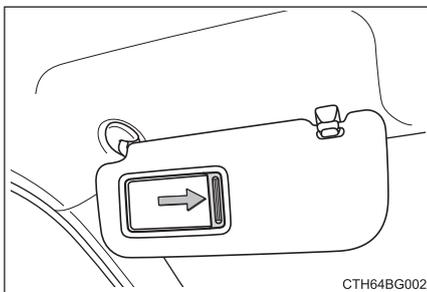
- ① Para ajustar o para-sol na posição frontal, abaixe-o.
- ② Para ajustar o para-sol na posição lateral, abaixe-o, solte-o e deslize-o para o lado.



CTH64BG001

### Espelhos do para-sol (se equipado)

Deslize a tampa.



CTH64BG002

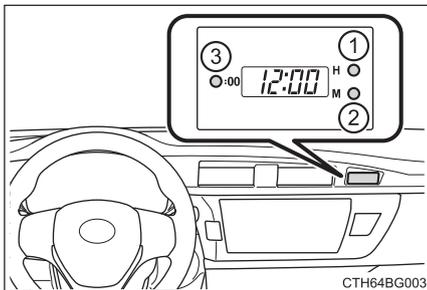
### Relógio

O relógio pode ser ajustado.

- ① Ajusta as horas.
- ② Ajusta os minutos.
- ③ Ajusta para a hora mais próxima\*.

\* exemplo: 1:00 a 1:29 → 1:00

1:30 a 1:59 → 2:00

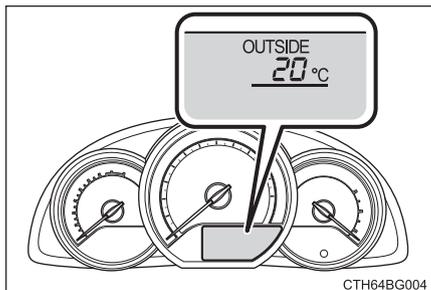


CTH64BG003

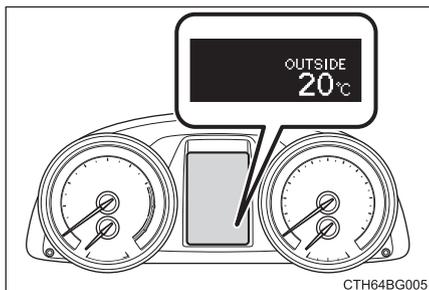
## Temperatura externa

As faixas de temperatura apresentadas variam entre  $-40^{\circ}\text{C}$  e  $50^{\circ}\text{C}$ .

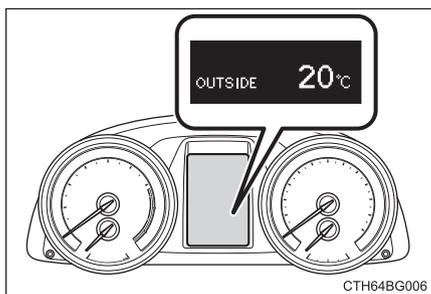
### ► Tipo A



### ► Tipo B



### ► Tipo C



#### ■ A temperatura externa será apresentada quando

- Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida

A chave de ignição está posicionada em "ON".

- Veículos com sistema inteligente de entrada e partida

O botão de partida estiver posicionado no modo IGNITION ON.

#### ■ Mostrador

Nas situações abaixo, a temperatura externa correta poderá não ser apresentada ou o mostrador poderá demorar mais que o normal para ser alterado.

- Ao parar ou conduzir o veículo em baixas velocidades (abaixo de 15 km/h).
- Quando a temperatura externa é alterada repentinamente (entrada/saída de garagem, túnel, etc.)

**■ Quando “--°C” for apresentado**

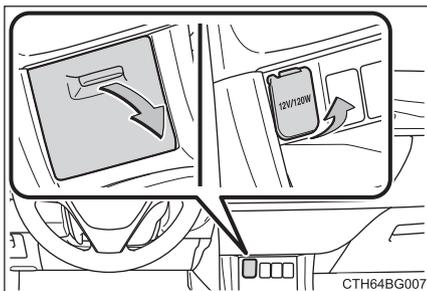
O sistema pode estar apresentando uma impropriedade. Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

**Saídas de energia**

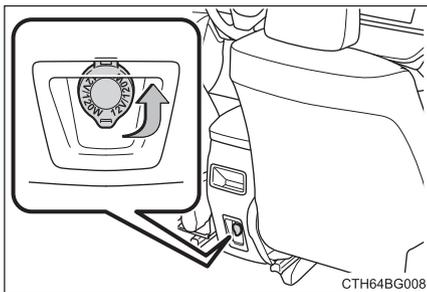
Utilize as saídas de energia para acessórios eletrônicos que utilizam menos de 12 VDC/10 A (consumo de energia de 120 W).

**■ Dianteiro**

Após puxar a tampa para abrir, abra a cobertura.

**■ Traseiro**

Abra a tampa.



**■ A saída de energia poderá ser usada quando**

- ▶ Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida

A chave de ignição estiver posicionada em “ACC” ou “ON”.

- ▶ Veículos com sistema inteligente de entrada e partida

O interruptor de ignição estiver posicionado no modo ACCESSORY ou IGNITION ON.

**NOTA****■ Para evitar danos à saída de energia**

Feche a tampa quando a saída de energia não estiver sendo usada.

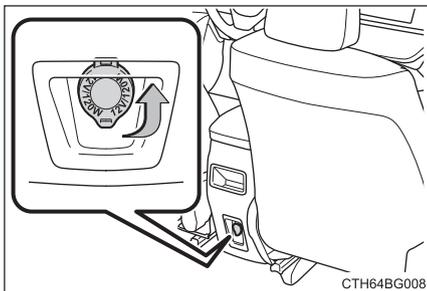
A presença de objetos estranhos ou líquidos na saída de energia poderá resultar em curto-circuito.

**■ Para evitar a descarga da bateria**

Não use a saída de energia além do necessário quando o motor não estiver funcionando.

### Descansa-braço (se equipado)

Para usar o descansa-braço, puxe-o para baixo.



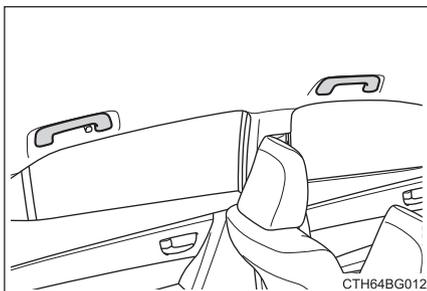
#### NOTA

##### ■ Para evitar danos ao descansa-braço

Não apoie peso excessivo sobre o descansa-braço.

### Alças

Uma alça instalada no teto pode ser utilizada para apoiar seu corpo enquanto estiver sentado no banco.



#### ATENÇÃO

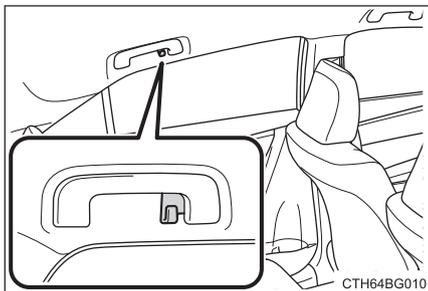
Não use a alça ao entrar ou sair do veículo ou ao se levantar do banco.

#### NOTA

Para evitar danos à alça, não pendure objetos pesados ou coloque cargas pesadas na alça.

## Ganchos para roupas

Os ganchos para roupas são fornecidos com as alças traseiras.



### **⚠ ATENÇÃO**

■ **Itens que não podem ser pendurados nos ganchos para roupas (veículos com airbag de cortina)**

Não pendure cabides de roupas ou outros objetos rígidos no gancho. Se os sistemas de airbag de cortina deflagrarem, este item poderão tornar-se projéteis e resultar em ferimentos graves ou fatais.



### 8-1. Manutenção e cuidados

- Limpeza e proteção externa do veículo ..... 8-1-2
- Limpeza e proteção interna do veículo ..... 8-1-5

### 8-2. Manutenção

- Requisitos de manutenção ..... 8-2-2
- Manutenção programada ..... 8-2-6

### 8-3. Manutenção que você mesmo poderá fazer

- Precauções quanto aos serviços que você mesmo poderá fazer ..... 8-3-2
- Capô do motor ..... 8-3-6
- Posicionamento do jacaré ..... 8-3-8
- Compartimento do motor ..... 8-3-9
- Pneus ..... 8-3-23
- Pressão de inflagem dos pneus ..... 8-3-26
- Rodas ..... 8-3-28
- Filtro do ar condicionado ..... 8-3-30
- Bateria do controle remoto da chave/chave eletrônica ..... 8-3-32
- Verificação e substituição de fusíveis.. 8-3-35
- Lâmpadas ..... 8-3-39



## Seção 8-1 Manutenção e cuidados

### 8

- Limpeza e proteção externa do veículo
- Limpeza e proteção interna do veículo

## Limpeza e proteção externa do veículo

Execute o que segue para proteger o veículo e mantê-lo em condições excelentes:

- Iniciando de cima para baixo, aplique uma quantidade abundante de água na carroçaria, rodas e extremidade inferior do veículo para remover toda sujeira e poeira.
- Lave a carroçaria usando esponja ou pano macio.
- Para marcas de difícil remoção, use sabão apropriado para veículos e enxágue totalmente com água.
- Remova toda água.
- Encere o veículo quando a camada resistente a água estiver deteriorada.  
Se a água não formar gotas em uma superfície limpa, aplique cera quando a carroçaria do veículo estiver fria.

---

### ■ Lavadores automáticos

- Dobre os espelhos antes de lavar o veículo. Inicie a lavagem pela extremidade dianteira do veículo. Certifique-se de estender os espelhos antes de dirigir o veículo.
- As escovas usadas em lavadores automáticos poderão riscar a superfície do veículo e danificar sua pintura.

### ■ Lavadores automáticos de alta pressão

- Não permita que os bocais do lavador estejam muito próximos dos vidros.
- Antes de entrar em um lavador automático, verifique se a tampa do tanque de abastecimento de combustível está fechada corretamente.

**■ Ao usar um lava-rápido (veículos com sistema inteligente de entrada e partida)**

Se a maçaneta da porta estiver úmida enquanto a chave eletrônica estiver dentro do alcance efetivo, as portas poderão ser travadas ou destravadas repetidamente. Neste caso, siga os procedimentos de correção abaixo para lavar o veículo:

- Coloque a chave a 2 m ou mais distante do veículo enquanto este estiver sendo lavado. (Esteja atento para que a chave não seja furtada).
- Ajuste a chave eletrônica para o modo de economia de bateria para desabilitar o sistema inteligente de entrada e partida (→P. 3-2-18)

**■ Rodas de alumínio**

- Remova toda sujeira imediatamente usando detergente neutro. Não use escovas duras ou produtos abrasivos para limpeza. Não use produtos químicos fortes de limpeza.

Use o mesmo detergente neutro e cera usados sobre a pintura do veículo.

- Não use detergente nas rodas quando estiverem quentes, por exemplo, após dirigir longa distância em altas temperaturas.
- Lave o detergente das rodas imediatamente após o uso.

**■ Para-choques**

Não esfregue com produtos de limpeza abrasivos.

**▲ ATENÇÃO****■ Ao lavar o veículo**

Não aplique água no interior do compartimento do motor. A negligência poderá causar incêndio nos componentes elétricos, etc.

**■ Precauções quanto ao tubo do escapamento**

Os gases do escapamento fazem o tubo do escapamento esquentar excessivamente.

Ao lavar o veículo, esteja atento para não tocar no tubo do escapamento antes que o mesmo esteja suficientemente frio, uma vez que o tubo quente poderá causar queimaduras.

**NOTA****■ Para evitar a deterioração da pintura e os efeitos da corrosão na carroçaria e componentes (rodas de alumínio, etc.)**

- Lave o veículo imediatamente nos casos abaixo:
  - Após dirigir próximo do litoral
  - Após dirigir em pistas cobertas de sal
  - Se notar piche ou seiva de plantas na superfície da pintura
  - Se notar insetos mortos ou fezes de insetos na superfície da pintura
  - Após dirigir em uma área contaminada com fuligem, fumaça oleosa, resíduos de mineração, pó de ferro ou substâncias químicas
  - Se o veículo estiver excessivamente sujo com poeira ou lama
  - Se houver borrifamento de líquidos como benzina e gasolina na superfície da pintura
- Se a pintura estiver esfolada ou riscada, providencie o reparo imediatamente.
- Ao armazenar as rodas, para evitar sua corrosão, remova toda a sujeira e armazene-as em um local com baixa umidade.

**■ Limpeza das luzes externas**

- Lave cuidadosamente. Não use substâncias orgânicas ou esfregue com escova dura. Isto poderá danificar as superfícies das lentes dos faróis, lanternas traseiras e sinalizadores de direção.
- Não aplique cera nas superfícies das lentes dos faróis, lanternas traseiras e sinalizadores de direção.

**■ Para evitar danos aos braços dos limpadores do para-brisa**

Ao levantar os braços dos limpadores do para-brisa, levante primeiro o limpador do lado do motorista e a seguir o lado do passageiro. Ao retornar os limpadores às suas posições originais, execute primeiro a partir do lado do passageiro.

A Toyota recomenda a lavagem do seu veículo com sabonete neutro para evitar a deterioração da pintura.

## Limpeza e proteção interna do veículo

Os procedimentos abaixo irão ajudar a proteger o interior do seu veículo e mantê-lo em excelente condição:

### Proteção do interior do veículo

Remova a sujeira e a poeira usando aspirador de pó. Limpe as superfícies sujas com um pano umedecido em água morna.

### Limpeza de áreas de couro

- Remova a sujeira e a poeira usando aspirador de pó.
- Limpe todo o excesso de sujeira e poeira com pano umedecido em detergente diluído.  
Use uma solução de aproximadamente 5% de detergente neutro diluído em água.
- Remova o excesso de água do pano e limpe totalmente todo vestígio de detergente.
- Limpe a superfície usando um pano seco e macio para remover toda a umidade. Espere o couro secar em local à sombra e ventilado.

### Limpeza de áreas em couro sintético

- Remova a sujeira solta usando aspirador de pó.
- Aplique uma solução de sabão neutro ao couro sintético, usando pano macio ou esponja.
- Deixe a solução impregnar durante alguns minutos. Remova a sujeira bem como a solução, usando um pano limpo e úmido.

### ■ Cuidados com áreas em couro

A Toyota recomenda a limpeza interna do veículo no mínimo duas vezes ao ano para manter a qualidade do interior do veículo.

### ■ Lavagem dos tapetes do assoalho

Existem diversas espumas de limpeza disponíveis comercialmente. Use uma esponja ou escova para aplicar a espuma. Esfregue em círculos sobrepostos. Não aplique água.

Limpe as superfícies sujas e deixe-as secar. Os melhores resultados são obtidos mantendo-se o carpete o mais seco possível.

### ■ Cintos de segurança

Limpe com sabão neutro e água morna, usando um pano ou esponja. Verifique também os cintos periodicamente quanto ao desgaste excessivo, desfiamentos ou cortes.

## ATENÇÃO

### ■ Água no veículo

- Seja cauteloso para não borrifar ou derramar líquido no veículo.

A negligência poderá causar impropriedade nos componentes elétricos, etc. ou resultar em incêndio.

- Não deixe molhar componente algum do sistema de airbag ou fiação elétrica no interior do veículo. (→P. 1-1-15)

Uma impropriedade elétrica poderá causar deflagração ou funcionamento incorreto do airbag, resultando em ferimentos graves ou fatais.

### ■ Limpeza interna (especialmente painel de instrumentos)

Não use ceras polidoras ou produtos abrasivos para limpeza. O painel de instrumentos poderá refletir no para-brisa, obstruindo a visão do motorista e ocasionando um acidente, resultando em ferimentos graves ou fatais.

 **NOTA****■ Detergentes para limpeza**

- Não use as substâncias abaixo, uma vez que poderão desbotar o interior do veículo ou causar estrias ou danos em superfícies pintadas:
  - Exceto áreas dos bancos: Substâncias orgânicas tais como benzina ou gasolina, soluções ácidas ou alcalinas, corantes e alvejantes
  - Bancos: Soluções ácidas ou alcalinas tais como tíner, benzina e álcool
- Não use ceras polidoras ou produtos abrasivos para limpeza. As superfícies pintadas do painel de instrumentos ou de outros componentes internos poderão ser danificadas.

**■ Prevenção de danos às superfícies em couro**

Observe as precauções abaixo para evitar danos e deterioração às superfícies em couro:

- Remova imediatamente a poeira ou sujeira das superfícies em couro.
- Não exponha o veículo à luz solar direta durante longos períodos. Estacione o veículo à sombra, especialmente durante o verão.
- Não coloque itens fabricados em vinil, plástico ou contendo cera sobre o estofamento, uma vez que poderão aderir à superfície do couro no caso do interior do veículo atingir alta temperatura.

**■ Água no assoalho**

Não lave o assoalho do veículo com água.

Os sistemas do veículo poderão ser danificados se houver o contato de água com componentes elétricos, como por exemplo, os componentes do sistema de áudio posicionados acima ou abaixo do assoalho do veículo. A água também poderá causar oxidação da carroçaria.

**■ Limpeza interna do vidro traseiro**

- Não use produto para limpeza de vidro para limpar o vidro traseiro, uma vez que isto poderá danificar os filamentos do aquecedor do vidro traseiro ou antena. Use um pano úmido em água morna para limpar delicadamente o vidro. Limpe o vidro com movimentos paralelos aos filamentos do aquecedor ou antena.
- Seja cauteloso para não riscar ou danificar os filamentos do aquecedor ou antena.



## Seção 8-2 Manutenção

# 8

- Requisitos de manutenção
- Manutenção programada

## Requisitos de manutenção

**Para garantir a segurança e a condução econômica, o cuidado diário e a manutenção regular são essenciais. A Toyota recomenda a manutenção abaixo:**

### Manutenção programada

- A manutenção programada deverá ser executada em intervalos específicos conforme o plano de manutenção.

O intervalo para manutenção programada é determinado conforme o valor do hodômetro ou intervalo de tempo, o que ocorrer primeiro, indicado no programa.

A manutenção após o último período deverá ser executado nos mesmos intervalos.

- 1ª Revisão (10.000 km ou 12 meses) com mão de obra gratuita

Você obterá o serviço de 1ª revisão com mão de obra gratuita, em qualquer Concessionária Autorizada Toyota, apresentando obrigatoriamente o Livrete de Garantia. Esta revisão deverá ser realizada de acordo com o plano de manutenção descrito no Manual do Proprietário.

#### **Tolerância para a realização das revisões programadas:**

Se a revisão é realizada pelo valor do hodômetro:  $\pm 1.000$  km

Exemplo: A 1ª revisão deverá ser realizada entre 9.000 e 11.000 km, a 2ª revisão deverá ser realizada entre 19.000 e 21.000 km e assim sucessivamente.

Se a revisão é realizada pelo tempo:  $\pm 01$  mês

Exemplo: A 1ª revisão deverá ser realizada entre 11 e 13 meses a partir da data de venda, a 2ª revisão deverá ser realizada entre 23 e 25 meses a partir da data de venda e assim por diante.

 **NOTA**

- A gratuidade refere-se somente a mão-de-obra necessária para a execução da 1ª Revisão. O custo de itens de manutenção regular, como: lubrificantes, líquidos e filtros serão de responsabilidade do proprietário do veículo.
- A gratuidade da mão-de-obra de serviços está vinculada ao cumprimento do limite informado anteriormente, ou seja, 9.000 km a 11.000 km ou 11 a 13 meses, o que ocorrer primeiro, a partir da data de venda. Caso o veículo não se enquadre nesta condição, o custo de mão de obra, também será de responsabilidade do proprietário ou responsável pelo veículo.

OBS.: O custo de mão-de-obra das demais revisões constantes no plano de manutenção não são gratuitas.

- Onde providenciar o serviço de manutenção?

É recomendável levar o seu veículo à Concessionária Autorizada Toyota para o serviço de manutenção.

Os técnicos Toyota são especialistas bem treinados. A eles são enviadas as informações de serviço mais atualizadas através de boletins técnicos, dicas de serviço e programas de treinamento interno na concessionária. Eles aprendem a trabalhar na Toyota antes de trabalhar no seu veículo.

A sua Concessionária Autorizada Toyota investiu muito em ferramentas especiais e equipamentos de serviço Toyota. Isto permite um trabalho melhor e menos dispendioso. O departamento de serviço da Concessionária Autorizada Toyota irá executar toda manutenção programada no seu veículo de forma confiável e econômica.

Mangueiras de borracha (para o sistema de arrefecimento e aquecimento, sistema de freio e sistema de combustível) deverão ser inspecionadas por um técnico qualificado conforme o plano de manutenção Toyota.

As mangueiras de borracha são itens de manutenção particularmente importantes. Providencie a substituição imediata de mangueiras deterioradas ou danificadas. Lembre-se de que as mangueiras de borracha irão deteriorar com o tempo, resultando em dilatação, esfolamento ou trincas.

## Manutenção que você mesmo poderá fazer

Que itens de manutenção você poderá fazer?

Você poderá executar muitos itens de manutenção facilmente se tiver alguma habilidade mecânica e algumas ferramentas automotivas básicas. Esta seção apresenta instruções simples sobre como executar estas operações.

Note entretanto que algumas tarefas de manutenção exigem ferramentas e qualificações especiais. Estas operações serão melhor executadas por técnicos qualificados. Mesmo que você seja um mecânico experiente, recomendamos que os reparos e a manutenção sejam executadas em uma Concessionária Autorizada Toyota que manterá o registro da manutenção de seu veículo. Este registro poderá ser útil se você solicitar algum Serviço em Garantia.

### ■ Seu veículo precisa de reparos?

Esteja atento a alterações de desempenho, ruídos e alterações visuais que evidenciem a necessidade de serviço. Algumas indicações importantes são:

- Impropropriedades, engasgos, batidas leves no motor
- Perda considerável de potência
- Ruídos estranhos no motor
- Vazamentos sob o veículo (Entretanto, o gotejamento de água do sistema do ar condicionado após o uso é normal em função do processo de condensação)
- Alterações nos ruídos do sistema de escapamento (Isto pode indicar um vazamento perigoso de monóxido de carbono. Dirija com os vidros abertos e verifique o sistema de escapamento imediatamente).
- Pneus baixos, rangido excessivo dos pneus ao manobrar em curvas; desgaste irregular
- O veículo puxa para um lado em pista plana durante a condução em linha reta
- Ruídos estranhos relacionados ao movimento da suspensão
- Perda da eficiência dos freios, pedal do freio ou embreagem “esponjoso” (veículos com transmissão manual), o pedal quase toca no assoalho, ou o veículo puxa para um lado ao ser freado
- Temperatura do fluido de arrefecimento do motor está constantemente acima do normal
- Se você observar alguma dessas indicações, leve o veículo a uma Concessionária Autorizada Toyota o mais rápido possível. Provavelmente serão necessários ajustes ou reparos.

**⚠ ATENÇÃO****■ Se a manutenção do seu veículo não for executada corretamente**

A manutenção inadequada poderá resultar em danos severos ao veículo além da possibilidade de ferimentos graves ou fatais.

**■ Manuseio da bateria**

Os pólos, terminais e acessórios relacionados à bateria contém chumbo e compostos de chumbo que são conhecidos por causar danos cerebrais. Lave as mãos após manusear estes componentes. (→P. 8-3-17)

## Manutenção programada

Execute a manutenção conforme a programação abaixo:

### Requisitos para o plano de manutenção

Seu veículo Toyota exige manutenção conforme o plano de manutenção normal (consulte “Plano de Manutenção”).



Se você dirige seu veículo Toyota principalmente em uma ou mais condições especiais abaixo, alguns itens de manutenção devem ser verificados com maior frequência (consulte “Plano de Manutenção Adicional”).

- |  |  |
|--|--|
| <p>A. Condições das estradas</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Operação em estradas sem pavimentação, cobertas de lama</li><li>2. Operação em estradas com poeira</li></ol> | <p>B. Condição de condução</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Veículo muito carregado. (Exemplo: Usando barras longitudinais no teto, etc.)</li><li>2. Trajetos curtos e repetidos com percurso inferior a 15 km (Temperatura do motor não atinge a temperatura normal).</li><li>3. Uso excessivo em marcha-lenta e/ou baixas velocidades por longas distâncias, como carros de polícia, táxis ou serviço de entregas</li><li>4. Condução contínua em alta velocidade (80 % ou mais da velocidade máxima do veículo) durante mais de 2 horas</li></ol> |
|--|--|

## Plano de manutenção

Operações de manutenção: I = Inspeção  
S = Substitua, troque ou lubrifique

INTERVALO DE SERVIÇO: (Para referência)		VALOR DO HODÔMETRO OU INTERVALO DE TEMPO								
(Valor do hodômetro ou meses, o que ocorrer primeiro).	km x 1000	10	20	30	40	50	60	70	80	
	meses	12	24	36	48	60	72	84	96	
COMPONENTES BÁSICOS DO MOTOR										
1	Correias de acionamento		I		I		I		I	
2	Óleo do motor	S	S	S	S	S	S	S	S	
3	Filtro de óleo do motor	S	S	S	S	S	S	S	S	
4	Sistema de arrefecimento e aquecimento "Veja a nota 1"		I		I		I		I	
5	Fluido de arrefecimento do motor "Veja a nota 2"				I				I	
6	Tubos de escapamento e coxins	I	I	I	I	I	I	I	I	
SISTEMA DE IGNIÇÃO										
7	Velas de ignição	Substitua a cada 100.000 km ou 120 meses								
8	Bateria	I	I	I	I	I	I	I	I	
SISTEMAS DE COMBUSTÍVEL E CONTROLE DE EMISSÕES										
9	Medidor da unidade emissora de combustível	Substitua a cada 72 meses								
10	Filtro de sucção da bomba de combustível	Limpe a cada 36 meses								



Operações de manutenção: I = Inspeção  
S = Substitua, troque ou lubrifique

INTERVALO DE SERVIÇO: (Para referência)		VALOR DO HODÔMETRO OU INTERVALO DE TEMPO								
(Valor do hodômetro ou meses, o que ocorrer primeiro).		km x 1000	10	20	30	40	50	60	70	80
		meses	12	24	36	48	60	72	84	96
<b>CHASSI E CARROÇARIA</b>										
21	Coifas do eixo de tração		I		I		I		I	
22	Juntas esféricas da suspensão e guarda-pó	I	I	I	I	I	I	I	I	I
23	Fluido da transmissão continuamente variável (incluindo diferencial dianteiro)		I		I		I		I	
24	Óleo da transmissão manual (incluindo diferencial dianteiro)				I					I
25	Suspensão dianteira e traseira	I	I	I	I	I	I	I	I	I
26	Pneus e pressão de inflagem dos pneus	I	I	I	I	I	I	I	I	I
27	Luzes, buzinas, limpadores e lavadores	I	I	I	I	I	I	I	I	I
28	Filtro do ar condicionado	I	I	I	I	I	I	I	I	I
29	Quantidade de refrigerante do ar condicionado		I		I		I		I	

## NOTA:

1. Após a inspeção de 80.000 km ou 96 meses, inspecione a cada 10.000 km ou 12 meses.
2. Substitua nos primeiros 160.000 km ou 192 meses, a seguir substitua a cada 80.000 km ou 96 meses.

### Plano de manutenção adicional

Consulte a tabela abaixo para os itens do plano de manutenção normal que exigem maior frequência de serviços específicos para condições severas. (Para informações, veja “Requisitos para o plano de manutenção”).

<b>A-1: Operação em estradas sem pavimentação, cobertas de lama</b>	
o Inspeção das pastilhas e discos de freio	A cada 5.000 km ou 3 meses
o Inspeção dos tubos e mangueiras de freio	A cada 10.000 km ou 6 meses
o Inspeção das juntas esféricas da suspensão e guarda-pós	A cada 10.000 km ou 6 meses
o Inspeção das coifas do eixo de tração	A cada 10.000 km ou 12 meses
o Inspeção do volante de direção, articulação e caixa de direção	A cada 5.000 km ou 3 meses
o Inspeção da suspensão dianteira e traseira	A cada 10.000 km ou 6 meses
o Aperto de parafusos e porcas no chassi e carroçaria “Veja a nota”	A cada 10.000 km ou 6 meses
<b>A-2: Operação em estradas com poeira</b>	
o Substituição do óleo do motor	A cada 5.000 km ou 6 meses
o Substituição do filtro de óleo do motor	A cada 5.000 km ou 6 meses
o Inspeção ou substituição do filtro de ar	I: A cada 2.500 km ou 3 meses S: A cada 40.000 km ou 48 meses
o Inspeção das pastilhas e discos de freio	A cada 5.000 km ou 3 meses
o Substituição do filtro do ar condicionado	A cada 15.000 km

<b>B-1: Veículo muito carregado. (Exemplo: Usando barras longitudinais no teto, etc.)</b>	
o Substituição do óleo do motor	A cada 5.000 km ou 6 meses
o Substituição do filtro de óleo do motor	A cada 5.000 km ou 6 meses
o Inspeção das pastilhas e discos de freio	A cada 5.000 km ou 3 meses
o Substituição do fluido da transmissão continuamente variável (incluindo diferencial dianteiro)	I: A cada 40.000 km ou 24 meses S: A cada 80.000 km ou 48 meses
o Substituição do óleo da transmissão manual (incluindo diferencial dianteiro)	A cada 40.000 km ou 48 meses
o Inspeção da suspensão dianteira e traseira	A cada 10.000 km ou 6 meses
o Aperto de parafusos e porcas no chassi e carroçaria "Veja a nota"	A cada 10.000 km ou 6 meses
<b>B-2: Trajetos curtos e repetidos com percurso inferior a 15 km (Temperatura do motor não atinge a temperatura normal).</b>	
o Substituição do óleo do motor	A cada 5.000 km ou 6 meses
o Substituição do filtro de óleo do motor	A cada 5.000 km ou 6 meses

<b>B-3: Uso excessivo em marcha-lenta e/ou baixas velocidades por longas distâncias, como carros de polícia, táxis ou serviço de entregas</b>	
o Substituição do óleo do motor	A cada 5.000 km ou 6 meses
o Substituição do filtro de óleo do motor	A cada 5.000 km ou 6 meses
o Inspeção das pastilhas e discos de freio	A cada 5.000 km ou 3 meses
<b>B-4: Condução contínua em alta velocidade (80 % ou mais da velocidade máxima do veículo) durante mais de 2 horas</b>	
o Inspeção ou substituição do fluido da transmissão continuamente variável (incluindo diferencial dianteiro)	I: A cada 40.000 km ou 24 meses S: A cada 80.000 km ou 48 meses
o Inspeção ou substituição do óleo da transmissão manual (incluindo diferencial dianteiro)	A cada 40.000 km ou 48 meses

## NOTA:

1. Para parafusos de fixação dos bancos, parafusos de retenção da travessa da suspensão dianteira e traseira.

## Seção 8-3 Manutenção que você mesmo poderá fazer

# 8

- Precauções quanto aos serviços que você mesmo poderá fazer
- Capô do motor
- Posicionamento do jacaré
- Compartimento do motor
- Pneus
- Pressão de inflagem dos pneus
- Rodas
- Filtro do ar condicionado
- Bateria do controle remoto da chave/chave eletrônica
- Verificação e substituição de fusíveis
- Lâmpadas

## Precauções quanto aos serviços que você mesmo poderá fazer

Se a manutenção for feita por você mesmo, observe os procedimentos corretos detalhados nestas seções.

Itens	Peças e ferramentas
Condição da bateria (→P. 8-3-17)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Água morna</li><li>• Bicarbonato de sódio</li><li>• Graxa</li><li>• Chave convencional (para parafusos das braçadeiras dos terminais)</li></ul>
Nível do fluido de arrefecimento do motor (→P. 8-3-15)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Use somente “Fluido de Arrefecimento Toyota Super Long Life Coolant”. O “Fluido de Arrefecimento Toyota Super Long Life Coolant” consiste de pré-mistura de 50% de fluido de arrefecimento e 50% de água deionizada.</li><li>• Funil (usado somente para adição de fluido de arrefecimento)</li></ul>
Nível do óleo do motor (→P. 8-3-10)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Óleo para Motor Genuíno Toyota</li><li>• Pano ou toalha de papel</li><li>• Funil (usado somente para adição de óleo)</li></ul>

Itens	Peças e ferramentas
Fusíveis (→P. 8-3-35)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Fusível com amperagem igual ao original</li></ul>
Lâmpadas (→P. 8-3-39)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lâmpada com potência e número iguais à original</li><li>• Chave de fenda Phillips</li><li>• Chave de fenda</li><li>• Chave</li></ul>
Radiador/ condensador (→P. 8-3-17)	—
Pressão de inflagem dos pneus (→P. 8-3-26)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Calibrador de pressão do pneu</li><li>• Fonte de ar comprimido</li></ul>
Fluido do lavador (→P. 8-3-22)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Limpa Para-brisas Toyota</li><li>• Funil</li></ul>

**⚠ ATENÇÃO**

O compartimento do motor contém muitos mecanismos e fluidos que podem mover-se repentinamente, tornar-se quente ou energizados eletricamente. Para evitar ferimentos graves ou fatais, observe as precauções abaixo.

**■ Durante operações no compartimento do motor**

- Mantenha as mãos, roupas e ferramentas distantes do ventilador e correia de acionamento do motor em movimento.
- Esteja atento para não tocar no motor, radiador, coletor de escapamento, etc. imediatamente após a condução, uma vez que poderão estar quentes. O óleo e os demais fluidos também poderão estar quentes.
- Não mantenha no compartimento do motor, quaisquer materiais infláveis que possam queimar com facilidade, como papel ou panos.
- Não fume, gere faíscas ou exponha chamas ao combustível ou à bateria. Os gases do combustível e da bateria são inflamáveis.
- Seja extremamente cauteloso ao trabalhar próximo à bateria. A bateria contém ácido sulfúrico que além de corrosivo é venenoso.
- Esteja atento, uma vez que o fluido de freio poderá queimar as suas mãos ou olhos além de danificar as superfícies pintadas. Se houver contato de fluido de freio nas mãos ou olhos, lave a área afetada com água pura imediatamente.

Se o desconforto persistir, procure um médico.

**■ Ao trabalhar próximo do ventilador elétrico de arrefecimento ou grade do radiador**

Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida: Certifique-se de que a chave de ignição esteja desligada. Com o botão de partida na posição "ON", o ventilador elétrico de arrefecimento poderá ser acionado automaticamente se o ar condicionado estiver ligado e/ou a temperatura do fluido de arrefecimento estiver alta. (→P. 8-3-17)

Veículos com sistema inteligente de entrada e partida: Certifique-se de que a chave de ignição esteja desligada. Com o botão de partida no modo IGNITION ON, o ventilador elétrico de arrefecimento poderá ser acionado automaticamente se o ar condicionado estiver ligado e/ou a temperatura do fluido de arrefecimento estiver alta. (→P. 8-3-17)

**■ Óculos de segurança**

Use óculos de segurança para evitar que quaisquer materiais, jatos de fluido etc., atinjam seus olhos.

**NOTA****■ Se o filtro de ar for removido**

Dirigir com o filtro de ar removido poderá resultar em desgaste excessivo do motor devido a sujeira no ar.

**■ Se o nível do fluido estiver baixo ou alto**

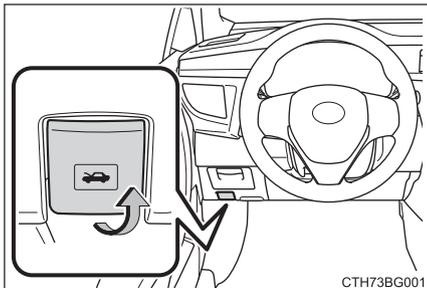
É normal que o nível do fluido de freio abaixe levemente conforme o desgaste das pastilhas de freio ou quando o nível do fluido no acumulador estiver alto.

Se o reservatório exigir reabastecimento frequente, isto poderá indicar um problema grave.

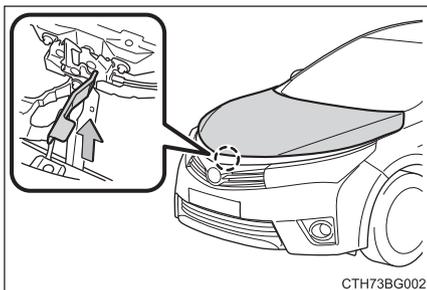
## Capô do motor

Para abrir o capô, libere a trava por dentro do veículo.

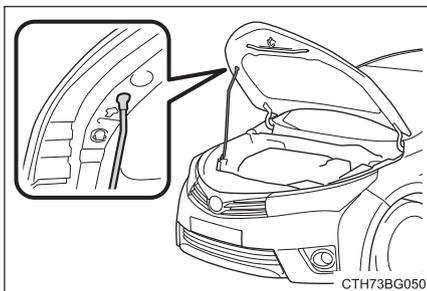
- 1 Puxe a alavanca de destravamento do capô.  
O capô irá saltar levemente.



- 2 Pressione o engate para cima e levante o capô do motor.



- 3 Mantenha o capô aberto introduzindo a haste de sustentação na abertura.



 **ATENÇÃO****■ Inspeção antes de dirigir**

Verifique se o capô está totalmente fechado e travado.

Se não estiver travado corretamente, o capô do motor poderá abrir enquanto o veículo estiver em movimento, o que poderá resultar em acidente com ferimentos graves ou fatais.

**■ Após instalar a haste de sustentação na abertura**

Certifique-se de que as hastes de sustentação impeçam a queda do capô do motor em sua cabeça ou corpo.

 **NOTA****■ Ao fechar o capô do motor**

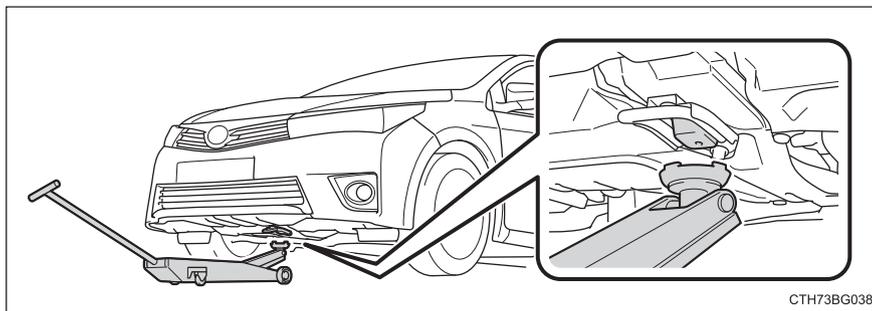
Certifique-se de prender a haste de sustentação na presilha antes de fechar o capô. Fechar o capô do motor com a haste levantada poderá resultar em empenamento do capô.

## Posicionamento do jacaaré

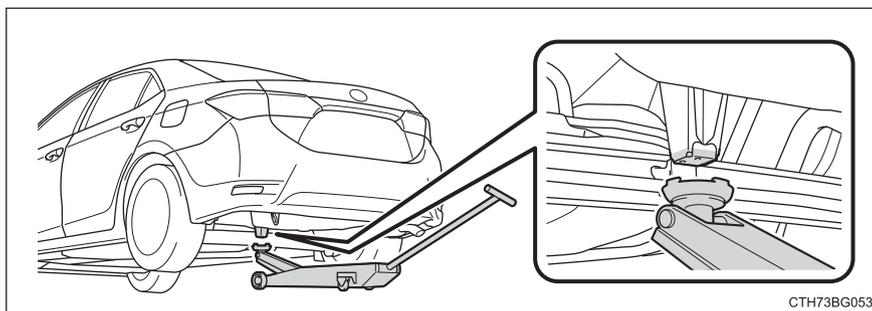
Ao utilizar um jacaaré, siga as instruções do manual fornecido com o mesmo.

Ao levantar o veículo com o jacaaré, posicione-o corretamente. O posicionamento incorreto do jacaaré poderá danificar o veículo ou resultar em ferimentos.

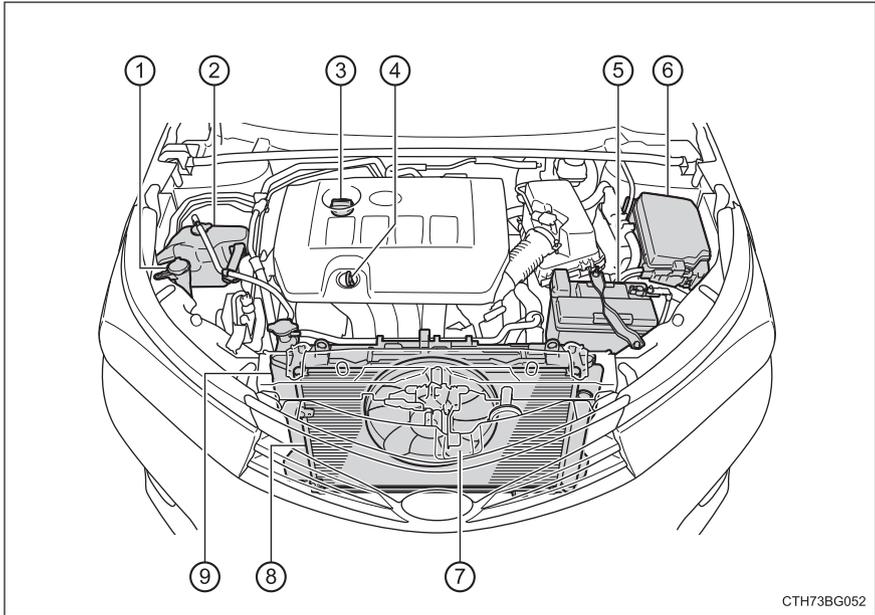
### ◆ Dianteiro



### ◆ Traseiro



## Compartimento do motor



- |   |  |
|---|--|
| ① Reservatório de fluido do lavador (→P. 8-3-22)                | ⑤ Bateria (→P. 8-3-17)                 |
| ② Reservatório do fluido de arrefecimento do motor (→P. 8-3-15) | ⑥ Caixa de fusíveis (→P. 8-3-35)       |
| ③ Tampa de abastecimento do óleo do motor (→P. 8-3-12)          | ⑦ Ventilador elétrico de arrefecimento |
| ④ Vareta medidora do nível do óleo do motor (→P. 8-3-10)        | ⑧ Condensador (→P. 8-3-17)             |
|   | ⑨ Radiador (→P. 8-3-17)                |

### ⚠ ATENÇÃO

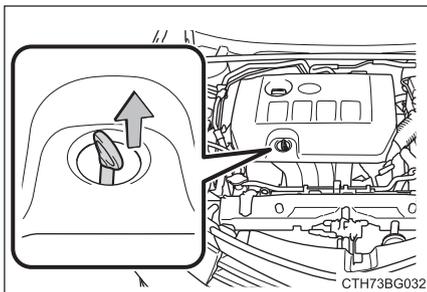
- Nunca armazene objetos, tais como: papéis, panos e principalmente lubrificantes e produtos inflamáveis, no compartimento do motor.

## Óleo do motor

Com o motor em temperatura operacional e desligado, verifique o nível de óleo indicado na vareta.

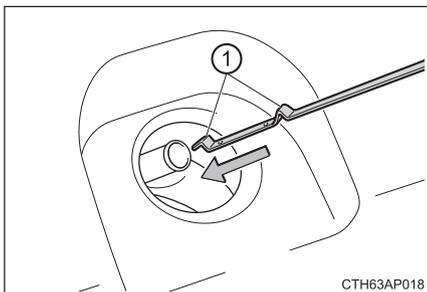
### ■ Inspeção do óleo do motor

- 1 Estacione o veículo em uma superfície nivelada. Após aquecer e desligar o motor, aguarde mais de 5 minutos para que o óleo retorne ao fundo do motor.
- 2 Segure um pedaço de pano sob a extremidade e puxe a vareta.



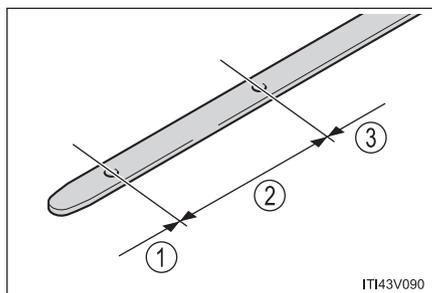
- 3 Limpe a vareta.
- 4 Vareta medidora plana: Reintroduza a vareta totalmente.

Vareta medidora não plana: Introduza novamente a vareta medidora não plana totalmente com suas partes salientes (1 na ilustração) voltadas para o motor.

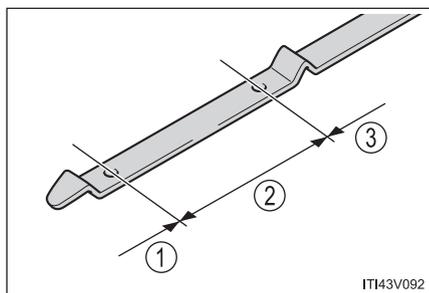


- 5 Segurando um pano sob a extremidade, remova a vareta e verifique o nível do óleo.
- ① Baixo
  - ② Normal
  - ③ Excessivo

► Vareta medidora plana



► Vareta medidora não plana

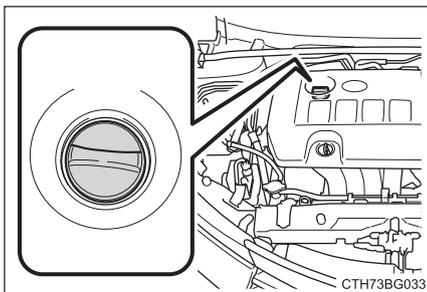


O formato da vareta medidora poderá diferir conforme o tipo do veículo ou motor.

- 6 Limpe a vareta e reintroduza-a totalmente.

**■ Adição de óleo do motor**

Se o nível de óleo estiver abaixo ou próximo do nível baixo, adicione óleo do mesmo tipo existente no motor.



Certifique-se de verificar o tipo de óleo e preparar os itens necessários antes de adicionar óleo.

Classificação de óleo do motor	→P. 10-1-7
Quantidade de óleo (Baixo → Completo)	1,5 L
Itens	Funil limpo

- 1 Remova a tampa de abastecimento de óleo girando-a no sentido anti-horário.
- 2 Adicione óleo lentamente, verificando a vareta medidora.
- 3 Instale a tampa de abastecimento de óleo girando-a no sentido horário.

### ■ Consumo do óleo do motor

Uma quantidade determinada de óleo do motor será consumida durante a condução. Nas situações a seguir, o consumo de óleo poderá aumentar, podendo ser necessário reabastecer o óleo do motor entre os intervalos de manutenção de óleo.

- Quando o motor é novo, por exemplo, imediatamente após a compra do veículo ou após substituir o motor
- Caso seja utilizado óleo de baixa qualidade ou óleo de viscosidade imprópria
- Ao dirigir em altas rotações do motor ou com uma carga pesada ou ao dirigir enquanto acelera ou desacelera frequentemente
- Ao manter o veículo em marcha lenta por um longo período ou ao dirigir frequentemente em trânsito pesado.

### ATENÇÃO

#### ■ Óleo retirado do motor

- O óleo usado contém contaminantes potencialmente perigosos que poderão causar distúrbios na pele como inflamação ou câncer, portanto esteja atento para evitar o contato constante e prolongado. Para remover da pele o óleo de motor, lave totalmente usando água e sabão.
- Inutilize o óleo usado e os filtros somente conforme os métodos seguros e aceitáveis. Não descarte o óleo usado e os filtros como lixo doméstico comum, na rede de esgoto ou diretamente no solo.

Contate uma Concessionária Autorizada Toyota, posto de serviço ou concessionária autorizada de componentes automotivos para informações sobre a reciclagem ou descarte do óleo.

- Não mantenha o óleo usado próximo ao alcance de crianças.

**NOTA****■ Para evitar danos sérios ao motor**

Verifique regularmente o nível do óleo do motor.

**■ Ao substituir o óleo do motor**

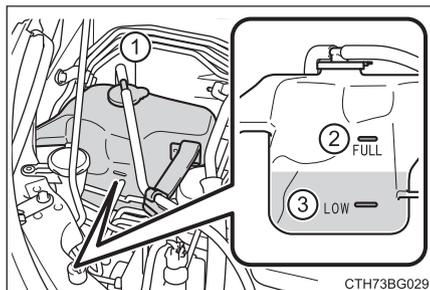
- Seja cauteloso para não borrifar óleo nos componentes do veículo.
- Evite o abastecimento excessivo uma vez que o motor poderá ser danificado.
- Verifique o nível do óleo na vareta medidora sempre que reabastecer o veículo.
- Certifique-se de que a tampa de abastecimento de óleo do motor seja reapertada corretamente.

## Fluido de arrefecimento do motor

O nível do fluido de arrefecimento estará satisfatório se estiver entre as linhas “FULL” e “LOW” no reservatório quando o motor estiver frio.

- ① Tampa do reservatório
- ② Linha “FULL”
- ③ Linha “LOW”

Se o nível estiver na linha ou abaixo da linha “LOW”, adicione fluido de arrefecimento até atingir a linha “FULL”.



### ■ Seleção de fluido de arrefecimento

Use somente “Fluido de Arrefecimento Toyota Super Long Life Coolant”.

O “Fluido de Arrefecimento Toyota Super Long Life Coolant” consiste de pré-mistura de 50% de fluido de arrefecimento e 50% de água deionizada. (Temperatura mínima: -35°C)

Para detalhes adicionais sobre fluido de arrefecimento do motor, contate uma Concessionária Autorizada Toyota.

### ■ Se o nível do fluido de arrefecimento diminuir logo após o reabastecimento

Inspeccione visualmente o radiador, mangueiras, tampa do radiador, registro de drenagem e bomba d'água.

Se não for identificado vazamento, providencie o teste de pressão em uma Concessionária Autorizada Toyota e verifique quanto a vazamentos no sistema de arrefecimento.

 **ATENÇÃO****■ Quando o motor estiver quente**

Não remova a tampa do radiador.

O sistema de arrefecimento poderá estar pressurizado e poderá haver borrifamento de fluido de arrefecimento em alta temperatura se a tampa for removida, resultando em queimaduras ou outros ferimentos.

 **NOTA****■ Ao adicionar fluido de arrefecimento do motor**

O fluido de arrefecimento não é água pura nem apenas anticongelante. A mistura correta de água e anticongelante deverá ser usada para que haja lubrificação correta, proteção contra corrosão e arrefecimento. Leia a etiqueta do produto anticongelante ou fluido de arrefecimento.

**■ Se houver borrifamento de fluido de arrefecimento**

Lave a área atingida com água para evitar que danifique os componentes ou a pintura.

## Radiador e condensador

Verifique o radiador e condensador e remova todos os objetos estranhos. Se algum dos componentes acima estiver excessivamente sujo ou houver dúvidas sobre a sua condição, providencie a inspeção em uma Concessionária Autorizada Toyota.

### ⚠ ATENÇÃO

#### ■ Quando o motor estiver quente

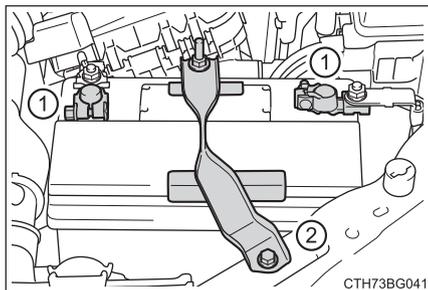
Não toque no radiador ou condensador uma vez que poderão estar quentes e causar queimaduras.

## Bateria

#### ■ Exterior da bateria

Verifique se os terminais da bateria não estão corroídos e se não há conexões soltas, trincas, ou braçadeiras soltas.

- ① Terminais
- ② Braçadeira de fixação



**■ Antes de recarregar**

Durante a recarga, a bateria produz gás hidrogênio, que é inflamável e explosivo. Portanto, observe o que segue antes de recarregar:

- Se a recarga for efetuada com a bateria instalada no veículo, desconecte o cabo massa.
- Certifique-se de que o interruptor de alimentação elétrica do carregador esteja desligado ao conectar e desconectar os cabos do carregador à bateria.

**■ Após a recarga/reconexão da bateria (veículos com sistema inteligente de entrada e partida)**

- O destravamento das portas usando o sistema inteligente de entrada e partida poderá não ser possível imediatamente após a reconexão da bateria. Caso isto ocorra, use o controle remoto ou a chave mecânica para travar/destravar as portas.
- Dê partida ao motor com o botão de partida no modo ACCESSORY. A partida poderá não ser possível com o botão de partida desligado. Entretanto, o motor funcionará normalmente a partir da segunda tentativa.
- O modo do botão de partida é gravado pelo veículo. Se a bateria for reconectada, o veículo retornará ao modo do botão de partida na condição em que estava antes da desconexão da bateria. Certifique-se de desligar o motor antes de desconectar a bateria. Seja cauteloso ao conectar a bateria caso tenha dúvidas quanto ao modo do botão de partida antes da descarga da bateria.

Se não houver partida mesmo após várias tentativas, contate uma Concessionária Autorizada Toyota.

 **ATENÇÃO****■ Produtos químicos na bateria**

A bateria contém substâncias venenosas e ácido sulfúrico corrosivo e poderá produzir hidrogênio que é inflamável e explosivo. Para reduzir o risco de ferimentos graves ou fatais, observe as precauções abaixo ao trabalhar na bateria ou próximo dela:

- Não provoque faíscas tocando os terminais da bateria com ferramentas.
- Não fume ou acenda fósforos próximo da bateria.
- Evite o contato com os olhos, pele e roupas.
- Jamais inale ou permita a ingestão de eletrólito.
- Use óculos de segurança ao trabalhar próximo da bateria.
- Mantenha as crianças distantes da bateria.

**■ Onde carregar a bateria com segurança**

Sempre carregue a bateria em uma área aberta. Não carregue a bateria em uma garagem ou ambiente fechado quando a ventilação não for suficiente.

**■ Como recarregar a bateria**

Aplique somente carga lenta (5 A ou menos). A bateria poderá explodir se for aplicada carga rápida.

**■ Medidas de emergência sobre o eletrólito**

- Se houver contato de eletrólito nos olhos  
Lave os olhos com água pura por um período mínimo de 15 minutos e providencie atendimento médico imediato. Se possível, continue aplicando água com esponja ou pano durante o trajeto até a assistência médica.
- Se houver contato de eletrólito na pele  
Lave bem a área afetada. Se houver a sensação de dor ou queimadura, procure assistência médica imediatamente.
- Se houver contato de eletrólito nas roupas  
O eletrólito poderá passar do tecido para a sua pele. Imediatamente tire a roupa e observe o procedimento acima se necessário.
- Se houver ingestão acidental de eletrólito  
Beba uma quantidade grande de água ou leite. Providencie assistência médica imediatamente.

 **NOTA****■ Ao recarregar a bateria**

Jamais recarregue a bateria enquanto o motor estiver funcionando. Além disso, certifique-se de que todos os acessórios estejam desligados.

**Reciclagem obrigatória da bateria**

Devolva a bateria usada ao revendedor no ato da troca (Resolução Conama 257/99 de 30/06/99).

- 1 Todo consumidor/usuário final é obrigado a devolver sua bateria usada a um ponto de venda. Não descarte-a no lixo.
- 2 Os pontos de venda são obrigados a aceitar a devolução de sua bateria usada e a devolvê-la ao fabricante para reciclagem.

**⚠️ ATENÇÃO****■ Riscos de contato com a solução ácida e com o chumbo:**

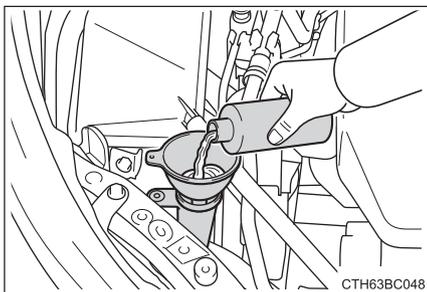
- Composição básica: chumbo, ácido sulfúrico diluído e plástico.
- A solução ácida e o chumbo contidos na bateria, se descartados na natureza de forma incorreta, poderão contaminar o solo, o sub-solo e as águas, bem como causar riscos à saúde do ser humano.
- No caso de contato acidental com os olhos ou com a pele, lavar imediatamente com água corrente e procurar orientação médica.

## ■ Símbolos de advertência

RECOMENDAÇÕES IMPORTANTES	
	Corrosivo: Ácido sulfúrico. Pode causar cegueira e queimaduras graves. Evite contato com as roupas. Não virar.
	Mantenha fora do alcance de crianças.
	Contato com os olhos ou pele. Lave imediatamente em água corrente. Se ingerido, beba muita água e procure socorro médico urgente.
	Produto reciclável.
	Evite: faíscas, chamas ou fumar próximo. Risco de explosão.
	Leia as instruções no Certificado de Garantia.
	Proteja os olhos: Gases explosivos podem causar cegueira ou ferimentos.
	Chumbo Pb

## Fluido do lavador

Se um lavador não funcionar, o reservatório do lavador poderá estar vazio. Adicione fluido do lavador.



### ATENÇÃO

#### ■ Ao adicionar fluido do lavador

Não adicione fluido do lavador quando o motor estiver aquecido ou funcionando, uma vez que o fluido contém álcool e poderá entrar em combustão, caso respingue no motor, etc.

### NOTA

#### ■ Não use outro produto além de fluido do lavador

Não use água e sabão ou anticongelante para motor ao invés do fluido do lavador.

Isto poderá causar estrias nas superfícies pintadas do veículo.

#### ■ Diluição de fluido do lavador

Dilua o fluido do lavador com água conforme necessário.

Consulte as temperaturas de congelamento listadas na etiqueta do recipiente do fluido do lavador.

## Pneus

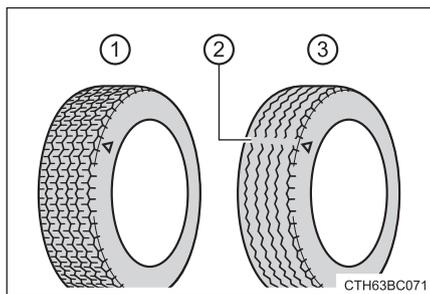
Substitua ou faça rodízio dos pneus conforme os planos de manutenção e desgaste das bandas de rodagem.

### Inspeção dos pneus

- ① Banda de rodagem nova
- ② Indicador de Desgaste da Banda de Rodagem
- ③ Banda de rodagem desgastada

A posição dos indicadores de desgaste da banda de rodagem é indicada por “TWI” ou marcas “△”, etc. moldadas na parede lateral de cada pneu.

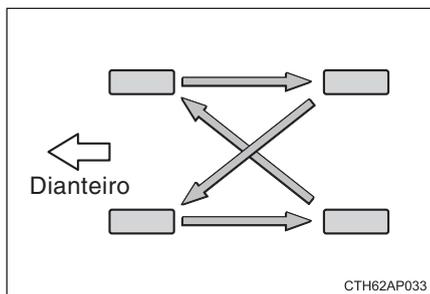
Verifique a condição do pneu de reserva e a pressão se não houver rodízio.



### Rodízio dos pneus

Faça o rodízio dos pneus na ordem indicada.

A Toyota recomenda que o rodízio dos pneus seja feito aproximadamente a cada 10.000 km para equalizar o desgaste e aumentar a vida útil dos pneus.



### ■ Ao substituir os pneus do veículo

Os pneus deverão ser substituídos se:

- Houver danos como cortes, rachaduras ou trincas que exponham a lona do pneu, ou ainda dilatação que indique danos internos
- Um pneu esvaziar repetidamente ou não permitir o reparo adequado devido à dimensão ou localização de um corte ou outros danos

Em caso de dúvida, consulte uma Concessionária Autorizada Toyota.

### ■ Vida útil dos pneus

Qualquer pneu com mais de 6 anos deverá ser verificado por um técnico qualificado mesmo que tenha sido usado raramente ou não haja danos evidentes.

## ATENÇÃO

### ■ Ao inspecionar ou substituir os pneus

Observe as precauções abaixo para evitar acidentes.

A negligência poderá resultar em danos aos componentes do conjunto de tração, bem como características perigosas de manuseio, que poderão causar acidentes com ferimentos graves ou fatais.

- Não instale pneus de fabricação, modelos ou padrão de banda de rodagem diferentes.

Além disso, não instale pneus com desgaste de banda de rodagem diferentes.

- Use somente pneus nas dimensões recomendadas pela Toyota.
- Não instale pneus radiais, diagonais cintados ou diagonais, simultaneamente.
- Não use simultaneamente pneus para verão, para todas as estações e para inverno.
- Não use pneus que tenham sido usados em outro veículo.

Não use pneus se você não conhecer a condição de uso anterior.

**NOTA****■ Dirigir em pistas não pavimentadas**

Esteja especialmente atento ao dirigir em pistas com superfícies não pavimentadas ou com buracos. Estas condições poderão causar perda de pressão de ar dos pneus, reduzindo a capacidade de aderência dos pneus. Além disso, dirigir em pistas não pavimentadas poderá danificar os pneus, bem como as rodas e a carroçaria do veículo.

**■ Se as pressões de inflagem diminuírem durante a condução**

Não continue dirigindo, caso contrário os pneus e/ou rodas poderão ser danificados.

## Pressão de inflagem dos pneus

**Mantenha a pressão de inflagem correta dos pneus. A pressão de inflagem dos pneus deverá ser verificada no mínimo mensalmente. Entretanto, a Toyota recomenda que a pressão seja verificada a cada 2 semanas. (→P. 10-1-12)**

### ■ Efeitos da pressão de inflagem incorreta

Dirigir com pneus inflados incorretamente poderá resultar em:

- Redução na eficiência do combustível
- Redução no conforto da condução e vida útil do pneu
- Redução na segurança
- Danos ao conjunto de tração

Se um pneu exigir inflagem frequente, providencie a inspeção em uma Concessionária Autorizada Toyota.

### ■ Instruções sobre a inspeção da pressão de inflagem

Ao verificar a pressão de inflagem, observe o que segue:

- Inspeccione somente quando os pneus estiverem frios.

Se o veículo permaneceu estacionado por no mínimo 3 horas e não foi dirigido além de 1,5 km, a pressão de inflagem correta para pneu frio será obtida.

- Sempre use um calibrador de pressão de pneu.

A aparência do pneu poderá enganar. Além disso, as pressões de inflagem que estiverem apenas um pouco abaixo do especificado poderão prejudicar a condução e o manuseio.

- Não reduza a pressão de inflagem do pneu após dirigir. É normal que após a condução a pressão de inflagem esteja um pouco mais alta.
- Jamais exceda a capacidade de peso do veículo.

O peso dos passageiros e bagagem deverá ser considerado para que o veículo seja balanceado.

 **ATENÇÃO****■ A inflagem correta é essencial para aumentar o desempenho dos pneus**

Mantenha os pneus inflados corretamente. Caso contrário, as condições abaixo poderão ocorrer, resultando em acidente com ferimentos graves ou fatais:

- Desgaste excessivo
- Desgaste irregular
- Dirigibilidade insatisfatória
- Possibilidade de estouros resultantes de pneus superaquecidos.
- Má vedação do talão e/ou válvula do pneu
- Deformação da roda e/ou separação do pneu
- Maior possibilidade de danos aos pneus causados por irregularidades da pista

 **NOTA****■ Ao inspecionar e ajustar a pressão de inflagem do pneu**

Reinstale as capas das válvulas.

Sem as capas das válvulas, a sujeira ou umidade poderão penetrar na válvula e resultar em vazamentos, o que poderá causar um acidente. Se as capas forem perdidas, substitua-as assim que possível.

## Rodas

**Substitua uma roda que esteja empenada, trincada ou excessivamente corroída. Caso contrário, o pneu poderá separar-se da roda ou causar perda de controle da dirigibilidade.**

### Seleção de roda

Ao substituir as rodas, certifique-se de que sejam equivalentes às removidas em capacidade de carga, diâmetro, largura do aro e descentralização\*.

As rodas de reposição estão disponíveis na Concessionária Autorizada Toyota.

\*: Convencionalmente refere-se a “desvio axial”.

A Toyota não recomenda usar:

- Rodas de tipos ou dimensões diferentes
- Rodas usadas
- Rodas empenadas que foram recuperadas

### Precauções quanto às rodas de alumínio

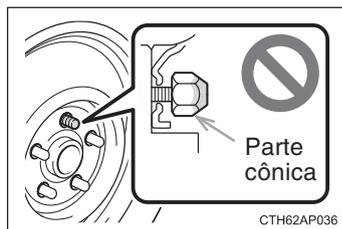
- Use somente as porcas de rodas e chaves de rodas Toyota, projetadas para uso em rodas de alumínio.
- Ao fazer o rodízio, reparar ou trocar os pneus, verifique se as porcas das rodas continuam apertadas após dirigir 1.600 km.
- Seja cauteloso para não danificar as rodas de alumínio ao usar correntes para pneus.
- Use somente pesos de balanceamento genuínos Toyota ou equivalentes e um martelo de plástico ou borracha ao fazer o balanceamento das rodas.

**⚠ ATENÇÃO****■ Ao substituir as rodas**

- Não use rodas cuja dimensão seja diferente da recomendada no Manual do Proprietário, uma vez que isto poderá resultar em perda do controle da dirigibilidade.
- Nunca use uma câmara de ar interna em uma roda com vazamento e projetada para pneu sem câmara. Isto poderá resultar em acidente, causando ferimentos graves ou fatais.

**■ Ao instalar as porcas da roda**

- Certifique-se de instalar as porcas da roda com a extremidade cônica virada para dentro. Instalá-las com a extremidade cônica virada para fora poderá fazer com que a roda quebre e eventualmente caia durante a condução, o que poderá resultar num acidente com ferimentos graves ou fatais.



- Nunca aplique óleo ou graxa nos parafusos ou porcas da roda.

O óleo e a graxa podem fazer com que as porcas da roda sejam apertadas excessivamente, resultando em danos aos parafusos ou disco da roda. Além disso, o óleo ou graxa poderão resultar no desprendimento das porcas da roda e a roda poderá se soltar, causando um acidente e resultando em ferimentos graves ou fatais. Remova todo óleo ou graxa dos parafusos ou porcas da roda.

**■ Proibição do uso de rodas defeituosas**

Não utilize rodas trincadas ou deformadas.

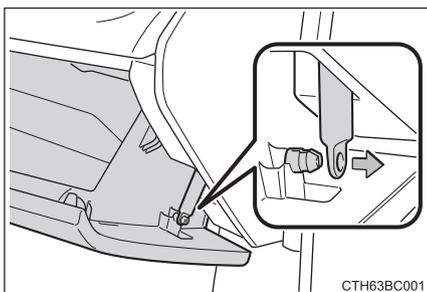
A negligência poderá resultar no vazamento de ar do pneu durante a condução, causando um acidente.

## Filtro do ar condicionado

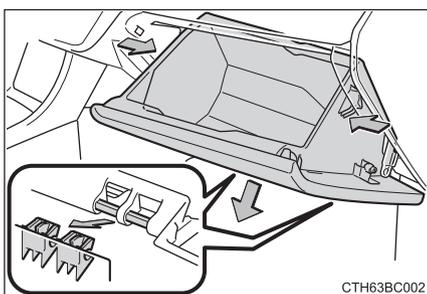
O filtro do ar condicionado deverá ser trocado regularmente para manter a eficiência do ar condicionado.

### Método de remoção

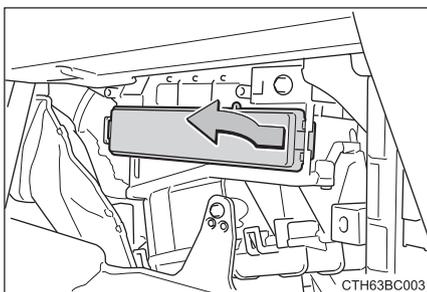
- 1 Desligue o botão de partida.
- 2 Abra o porta-luvas. Deslize o amortecedor para fora.



- 3 Pressione cada lado do porta-luvas para desconectar as garras. A seguir remova o porta-luvas e desconecte as garras inferiores.



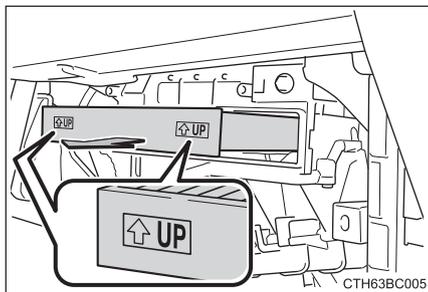
- 4 Remova a tampa do filtro.



### ■ Método de substituição

Remova o filtro do ar condicionado e substitua-o por um novo.

As marcas “↑ UP” no filtro deverão estar voltadas para cima.



### ■ Intervalo de troca

Inspeção e substitua o filtro do ar condicionado conforme o Plano de Manutenção. Em áreas com poeira ou fluxo pesado de tráfego, poderá ser necessário menor intervalo de troca. (→P. 8-2-6)

### ■ Se o fluxo de ar dos difusores diminuir drasticamente

O filtro poderá estar obstruído. Verifique o filtro e substitua-o se necessário.



### NOTA

#### ■ Ao usar o sistema do ar condicionado

Certifique-se de que o filtro esteja sempre instalado.

O uso do sistema do ar condicionado sem o filtro poderá resultar em danos ao sistema.

## Bateria do controle remoto da chave/chave eletrônica

Substitua a bateria por uma nova caso a mesma esteja descarregada.

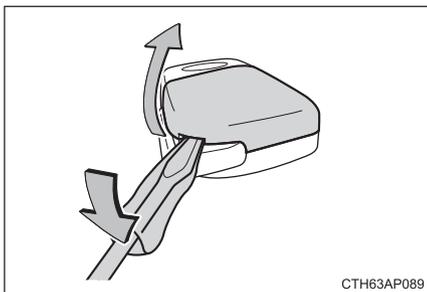
### Os itens abaixo serão necessários:

- Chave de fenda
- Chave de fenda pequena
- Bateria de lítio CR2016 (veículos sem sistema inteligente de entrada e partida), ou CR2032 (veículos com sistema inteligente de entrada e partida)

### Substituição da bateria

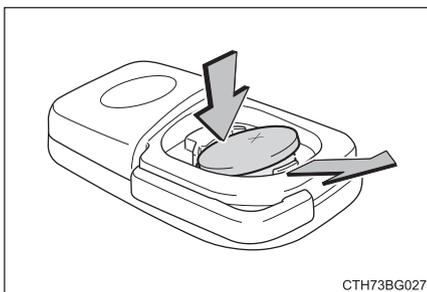
► Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida

- 1 Remova a tampa da chave.  
Para evitar danos à chave, proteja a ponta da chave de fenda com um pano.



CTH63AP089

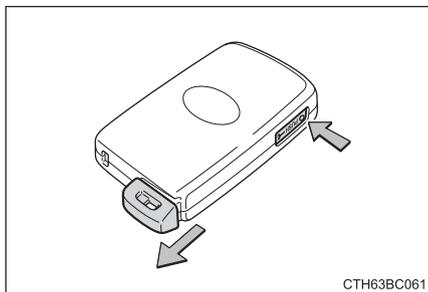
- 2 Remova a bateria descarregada.  
Introduza uma bateria nova mantendo o terminal “+” voltado para cima.



CTH73BG027

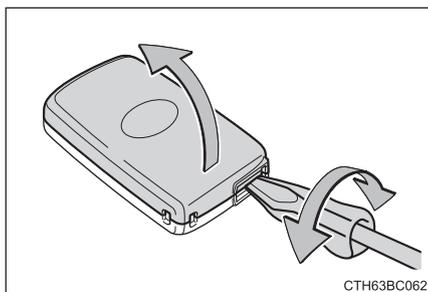
► Veículos com sistema inteligente de entrada e partida

- 1 Remova a chave mecânica.

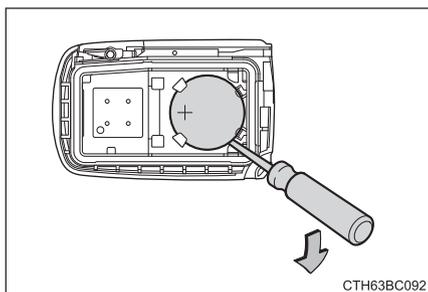


- 2 Remova a tampa.

Para evitar danos à chave, proteja a ponta da chave de fenda com um pano.



- 3 Remova a bateria descarregada. Introduza uma bateria nova mantendo o terminal “+” voltado para cima.



■ **Utilize uma bateria de lítio CR2016 (veículos sem sistema inteligente de entrada e partida), ou CR2032 (veículos com sistema inteligente de entrada e partida).**

- Para descarte ou substituição da bateria, consulte uma Concessionária Autorizada Toyota.

■ **Quando a bateria da chave estiver descarregada**

Poderá haver os sintomas abaixo:

- O sistema inteligente de entrada e partida (se equipado) e o controle remoto não funcionarão corretamente.
- O alcance operacional será reduzido.

 **ATENÇÃO**

■ **Baterias e outras peças removidas**

Estes componentes são pequenos e se ingeridos por crianças poderão causar asfixia. Mantenha distante de crianças. A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

 **NOTA**

■ **Para operação normal após substituição da bateria**

Observe as precauções abaixo para evitar acidentes:

- Sempre trabalhe com as mãos secas.  
A umidade poderá causar oxidação da bateria.
- Não toque ou mova outros componentes internos do controle remoto.
- Não dobre os terminais da bateria.

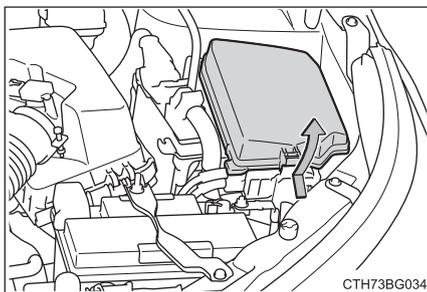
## Verificação e substituição de fusíveis

Se algum componente elétrico não funcionar, poderá haver algum fusível queimado. Se isto acontecer, verifique e substitua os fusíveis conforme necessário.

- 1 Desligue o botão de partida.
- 2 Abra a tampa da caixa de fusíveis.

► Compartimento do motor

Pressione as linguetas e levante a tampa.

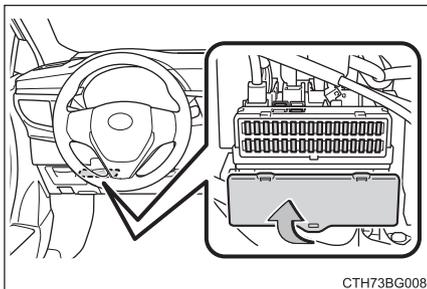


CTH73BG034

► Sob o painel de instrumentos no lado do motorista

Sob o painel de instrumentos inferior:

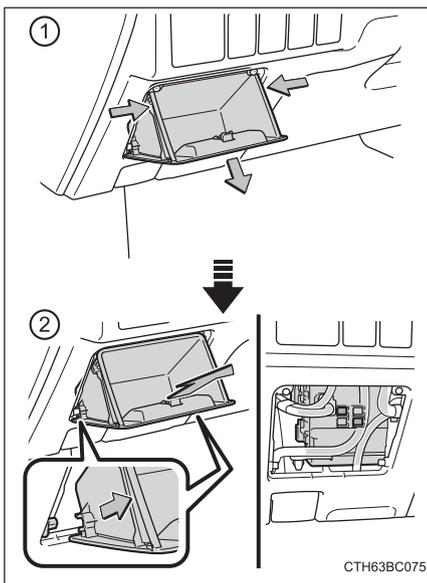
Remova a tampa.



CTH73BG008

Atrás do porta-objetos:

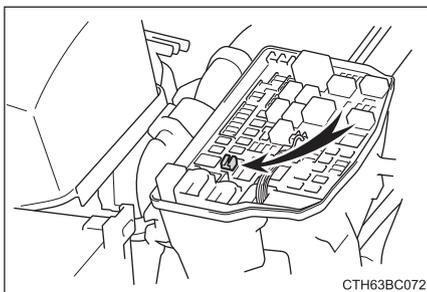
- ① Abra o porta-objetos. Pressione cada lado do porta-objetos para desconectar as garras superiores.
- ② Remova o porta-objetos e desconecte as garras inferiores.



CTH63BC075

- ③ Remova o fusível usando a ferramenta de remoção.

Somente os fusíveis tipo A poderão ser removidos usando a ferramenta de remoção.



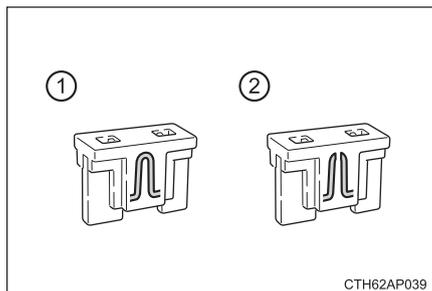
CTH63BC072

4 Verifique se o fusível está queimado.

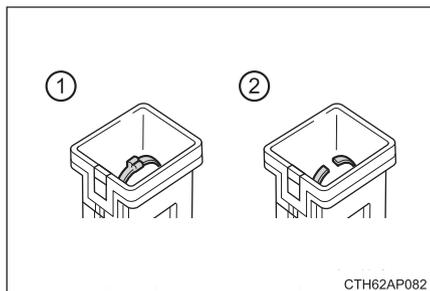
- ① Fusível normal
- ② Fusível queimado

Substitua o fusível queimado por um novo de amperagem nominal apropriada. A amperagem nominal poderá ser encontrada na tampa da caixa de fusíveis.

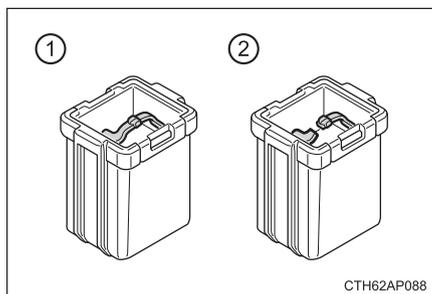
► Tipo A



► Tipo B



► Tipo C



**■ Após a troca do fusível**

- Se as luzes não acenderem após a troca do fusível, poderá ser necessário trocar uma lâmpada. (→P. 8-3-39)
- Se o fusível substituído queimar novamente, solicite a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

**■ Se houver sobrecarga nos circuitos**

Os fusíveis foram projetados para queimar antes que o chicote elétrico seja danificado.

**⚠ ATENÇÃO****■ Para evitar desativações de sistema e incêndio no veículo**

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em danos ao veículo, além da possibilidade de incêndio ou ferimentos.

- Jamais use um fusível de amperagem acima da indicada, ou qualquer outro objeto para substituir um fusível.
- Sempre use um fusível genuíno Toyota.

Jamais substitua um fusível usando fio elétrico, mesmo que temporariamente.

- Não modifique os fusíveis ou a caixa de fusíveis.

**⚠ NOTA****■ Antes de substituir os fusíveis**

Solicite a identificação da causa da sobrecarga elétrica e o respectivo reparo em uma Concessionária Autorizada Toyota assim que possível.

# Lâmpadas

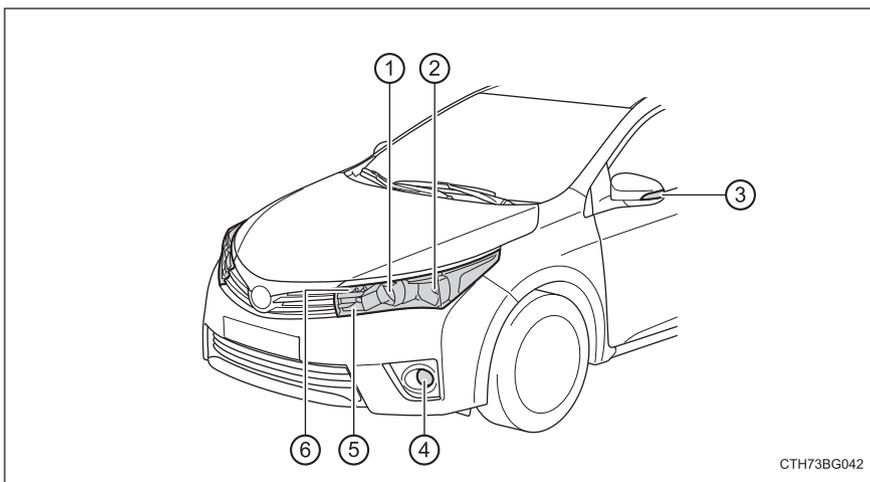
Você mesmo poderá substituir as lâmpadas abaixo. O nível de dificuldade na substituição varia conforme a lâmpada. Como há o perigo de danos aos componentes, recomendamos que a substituição seja efetuada em uma Concessionária Autorizada Toyota.

## Preparando a substituição de uma lâmpada

Verifique a potência (watts) da lâmpada a ser substituída. (→P. 10-1-13)

## Localizações das lâmpadas

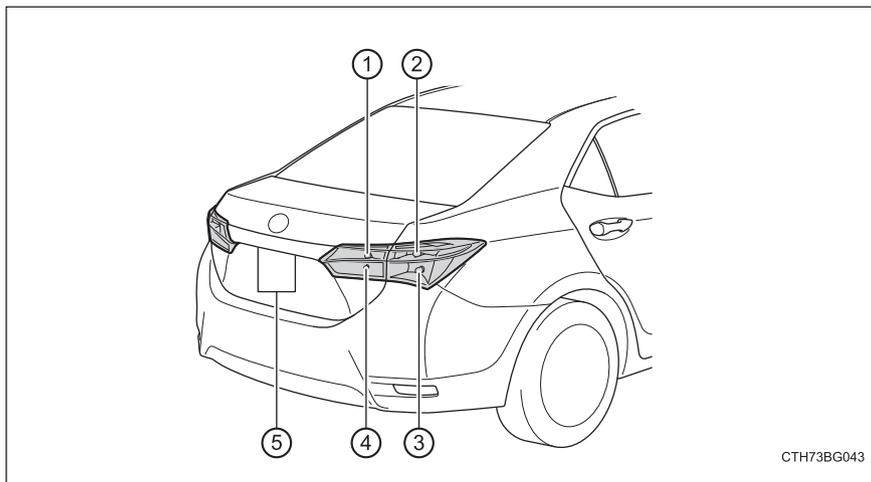
### ■ Dianteiro



CTH73BG042

- ① Fachos altos dos faróis
- ② Fachos baixos dos faróis (faróis halógenos)
- ③ Sinalizadores de direção laterais
- ④ Faróis de neblina (se equipado)
- ⑤ Sinalizadores de direção dianteiros
- ⑥ Lanternas dianteiras (veículos com faróis halógenos)

## ■ Traseiro

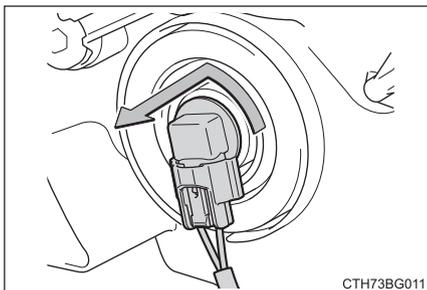


- ① Luz de ré
- ② Sinalizadores de direção traseiros
- ③ Luzes de freio/lanternas traseiras
- ④ Lanternas traseiras (lâmpada)
- ⑤ Luzes da placa de licença

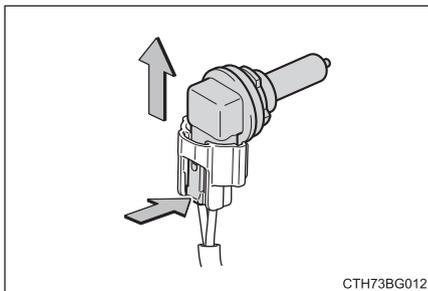
**Substituição de lâmpadas**

## ■ Fachos baixos dos faróis (lâmpadas halógenas)

- 1 Gire a base da lâmpada no sentido anti-horário.



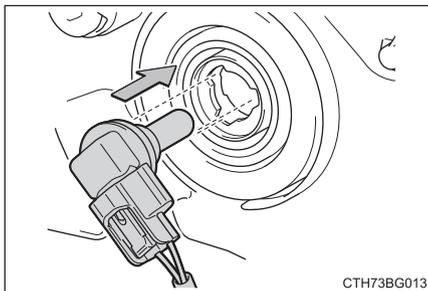
- 2 Solte a lâmpada enquanto pressiona a trava do conector.



CTH73BG012

- 3 Substitua a lâmpada e instale a base da lâmpada.

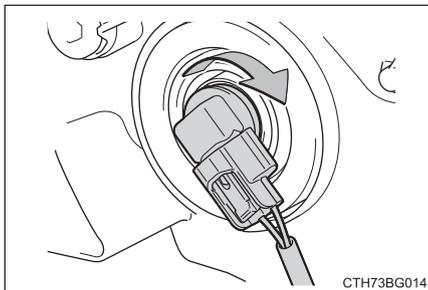
Alinhe as 3 linguetas da lâmpada com os encaixes, e introduza-a.



CTH73BG013

- 4 Gire e fixe a base da lâmpada.

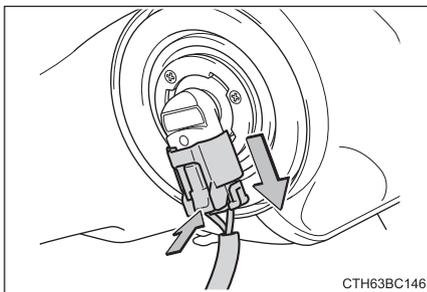
Balance cuidadosamente a base da lâmpada para verificar se não está solta, acenda os faróis uma vez e confirme visualmente se não há dispersão de luz através da montagem.



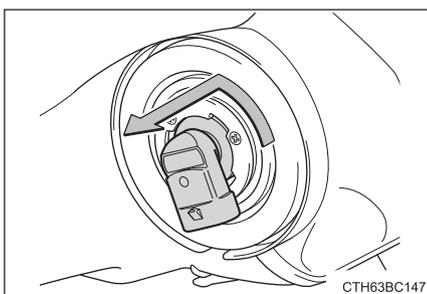
CTH73BG014

**■ Fachos altos dos faróis**

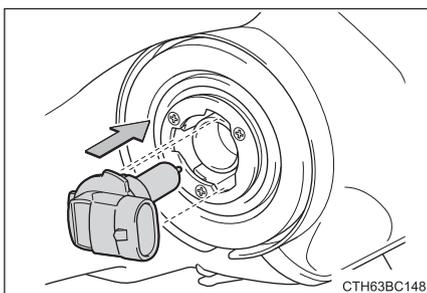
- 1 Solte o conector enquanto pressiona a trava.



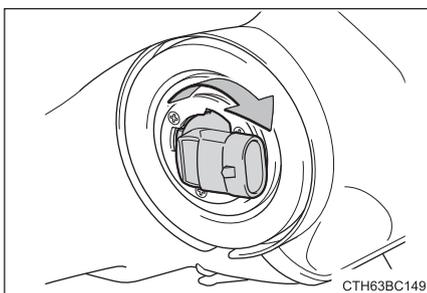
- 2 Gire a base da lâmpada no sentido anti-horário.



- 3 Instale uma nova lâmpada.  
Alinhe as 3 linguetas da lâmpada com os encaixes, e introduza-a.

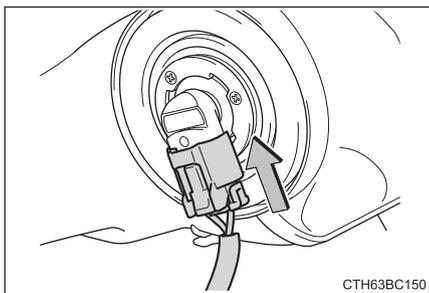


- 4 Gire e fixe a base da lâmpada.



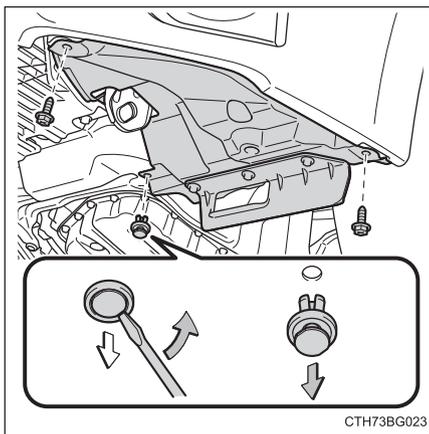
**5** Instale o conector.

Balance cuidadosamente a base da lâmpada para verificar se não está solta, acenda os faróis uma vez e confirme visualmente se não há dispersão de luz através da montagem.

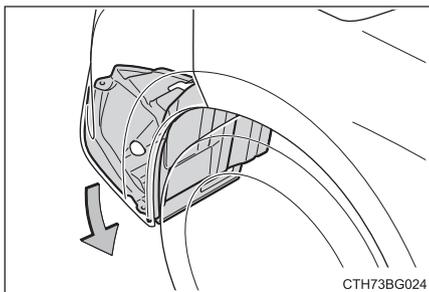


**■ Faróis de neblina (se equipado)**

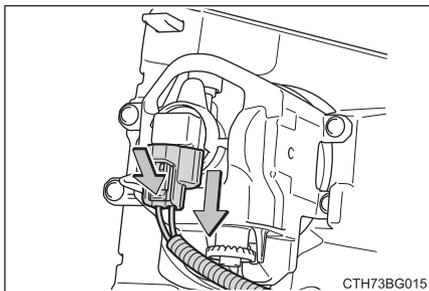
**1** Remova a presilha e os parafusos do revestimento do para-lama.



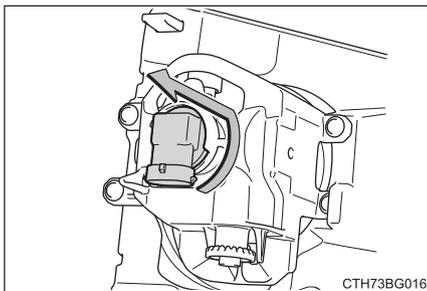
**2** Remova o revestimento do para-lama.



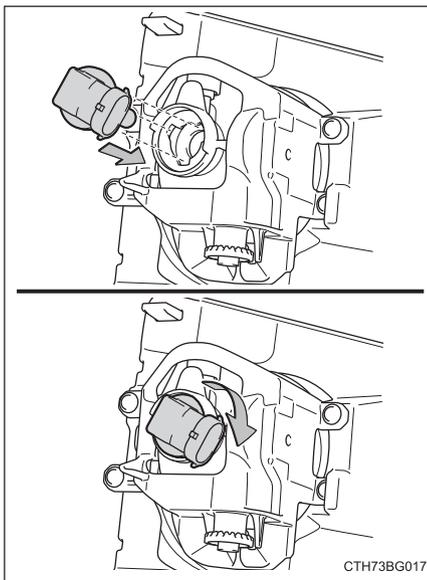
**3** Solte o conector enquanto pressiona a trava.



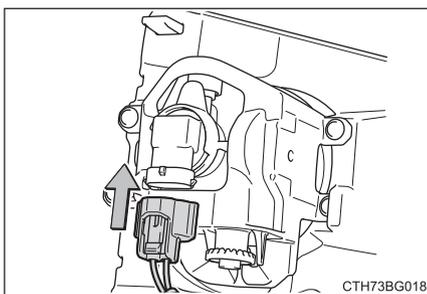
- 4 Gire a base da lâmpada no sentido anti-horário.



- 5 Instale uma nova lâmpada.  
Alinhe as 3 linguetas da lâmpada com os encaixes, e introduza-a.  
Gire-a no sentido horário e fixe a base da lâmpada.



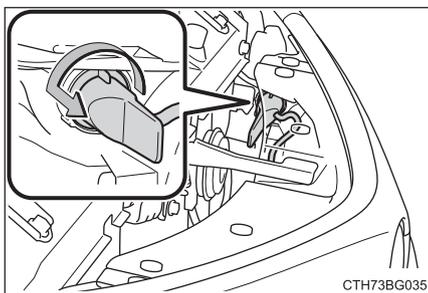
- 6 Instale o conector.  
Balançe o conector cuidadosamente para verificar se não está solta, acenda os faróis de neblina uma vez e confirme visualmente se não há dispersão de luz através da montagem.



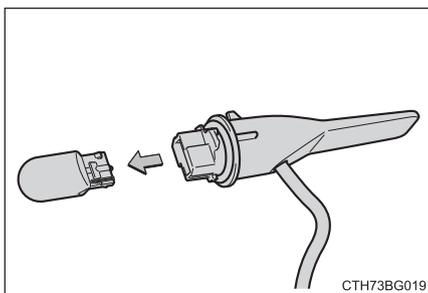
- 7 Ao instalar o revestimento do para-lama, instale executando **2** e **1** com os sentidos invertidos.  
Certifique-se de que o revestimento do para-lama seja fixado na parte interna do para-choque.

**■ Sinalizadores de direção dianteiros**

- 1** Gire a base da lâmpada no sentido anti-horário.



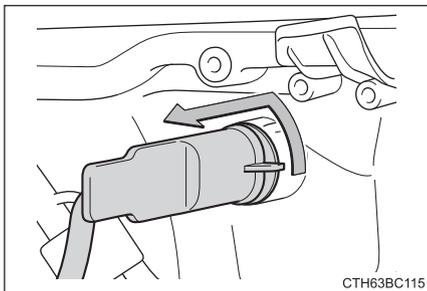
- 2** Remova a lâmpada.



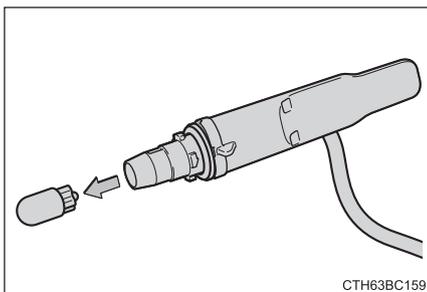
- 3** Para instalar, inverta as etapas listadas.

**■ Lanternas dianteiras (veículos com faróis halógenos)**

- 1 Gire a base da lâmpada no sentido anti-horário.



- 2 Remova a lâmpada.

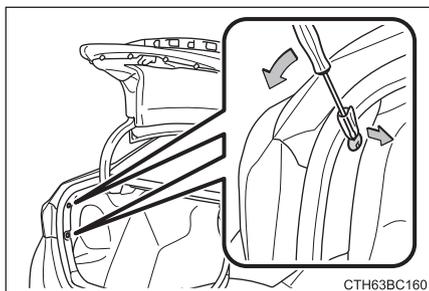


- 3 Para instalar, inverta as etapas listadas.

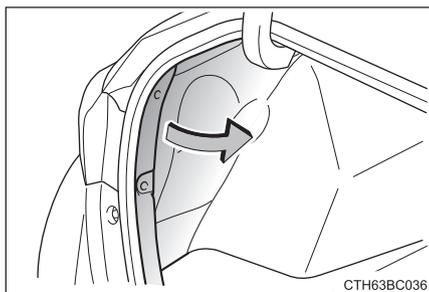
### ■ Luzes de freio/lanternas traseiras (lâmpada) e sinalizadores de direção traseiros

- 1 Abra a tampa do porta-malas e remova as presilhas.

Para evitar danos ao veículo, proteja a ponta da chave de fenda com um pano.

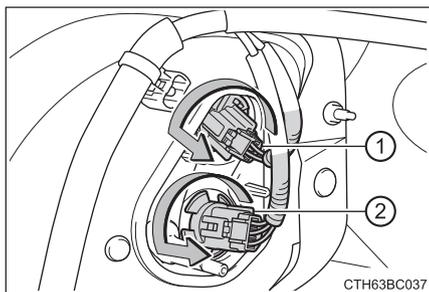


- 2 Remova parcialmente a tampa de acabamento do porta-malas.



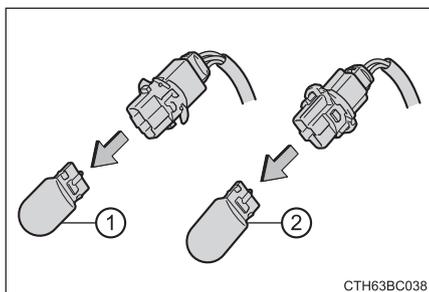
- 3 Gire a base da lâmpada no sentido anti-horário.

- ① Sinalizador de direção traseiro  
② Luz de freio/lanterna traseira



- 4 Remova a lâmpada.

- ① Sinalizador de direção traseiro  
② Luz de freio/lanterna traseira

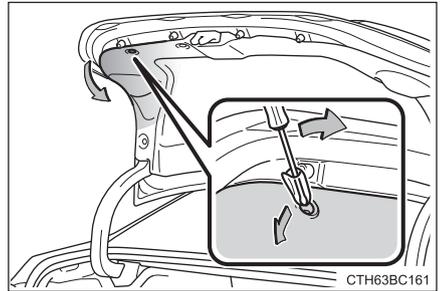


- 5 Para instalar, inverta as etapas listadas.

### ■ Lanternas traseiras (lâmpada) e luzes de ré

- 1 Abra a tampa do porta-malas e remova a presilha. A seguir, remova parcialmente a tampa do painel do porta-malas.

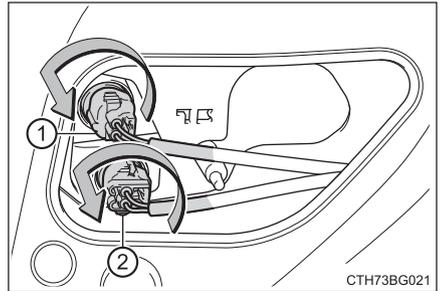
Para evitar danos ao veículo, proteja a ponta da chave de fenda com um pano.



CTH63BC161

- 2 Gire a base da lâmpada no sentido anti-horário.

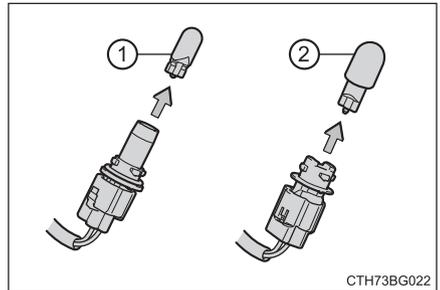
- 1 Lanterna traseira  
2 Luz de ré



CTH73BG021

- 3 Remova a lâmpada.

- 1 Lanterna traseira  
2 Luz de ré



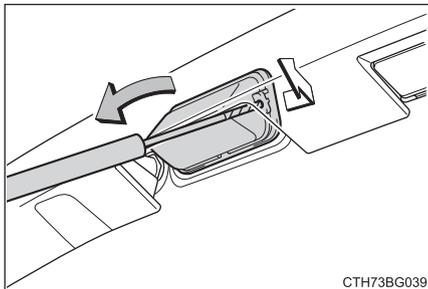
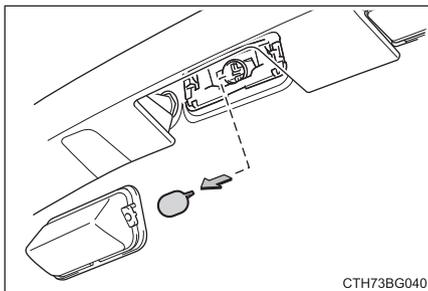
CTH73BG022

- 4 Para instalar, inverta as etapas listadas.

**■ Luzes da placa de licença****1** Remova a lente.

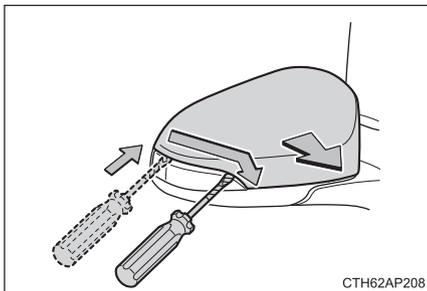
Introduza uma chave de fenda de tamanho adequado no orifício da lente, e remova a lente, conforme indicado na ilustração.

Para evitar danos ao veículo, envolva a chave de fenda em uma fita.

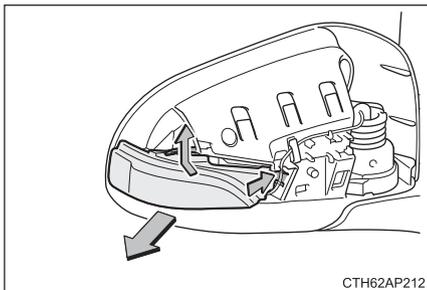
**2** Remova a lâmpada.**3** Para instalar, inverta as etapas listadas.

**■ Sinalizadores de direção laterais****1** Remova a tampa.

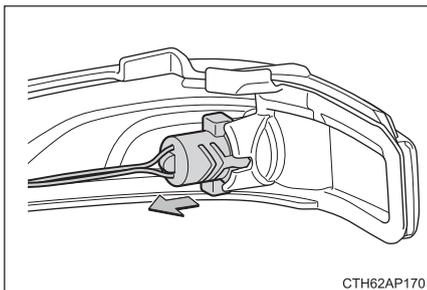
Introduza uma chave de fenda de ponta chata e deslize-a ao longo do sinalizador de direção lateral. Para evitar danos ao veículo, envolva a chave de fenda de ponta chata em uma fita.



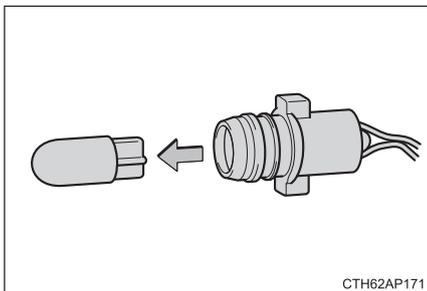
CTH62AP208

**2** Pressione as 2 presilhas e remova o sinalizador de direção lateral pelo alojamento do para-sol.

CTH62AP212

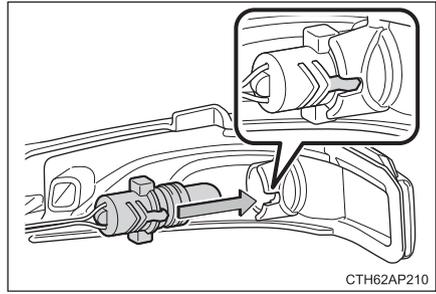
**3** Remova o soquete pelo alojamento do sinalizador de direção lateral.

CTH62AP170

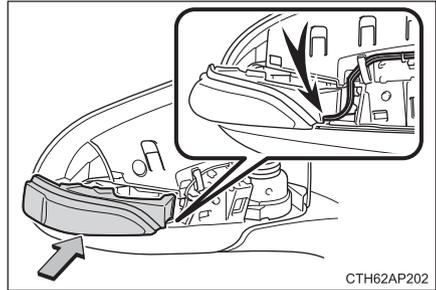
**4** Remova a lâmpada.

CTH62AP171

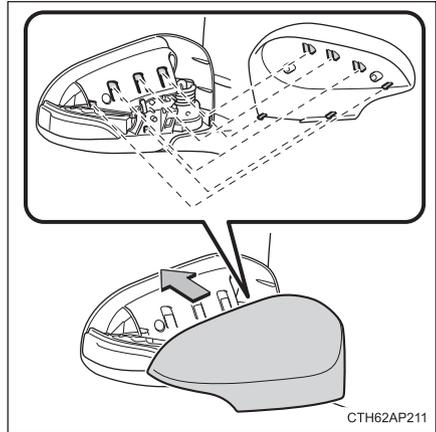
- 5 Substitua a lâmpada e instale o soquete no alojamento do sinalizador de direção lateral. Alinhe as ranhuras do soquete com o alojamento do sinalizador de direção lateral.



- 6 Com o chicote elétrico passando pela parte inferior do sinalizador de direção lateral, instale-o no alojamento do para-sol.



- 7 Alinhe as 6 linguetas e instale a tampa. Após ouvir um “click” confirme se a tampa está fixada.



### ■ Substituição das lâmpadas abaixo

Se algumas das lâmpadas listadas abaixo queimar, providencie a troca em uma Concessionária Autorizada Toyota.

- Fachos baixos dos faróis (LED)
- Lanternas dianteiras (LED)
- Luzes de freio/ lanternas traseiras (LED)
- Lanternas traseiras (LED)
- Luz de freio elevada

### ■ Lâmpadas de LED

Os fachos baixos dos faróis, luz de freio elevada, luzes de freio/ lanternas traseiras, lanternas traseiras e lanternas dianteiras consistem de vários LEDs. Se algum LED queimar, providencie a troca da lâmpada em uma Concessionária Autorizada Toyota.

### ■ Condensação interna nas lentes

A formação de condensação temporária no interior das lentes dos faróis não significa impropriedade. Contate uma Concessionária Autorizada Toyota para informações adicionais nas condições abaixo.

- Gotas grandes de água são formadas no interior das lentes.
- Depósito de água no interior dos faróis.

## ATENÇÃO

### ■ Substituição de lâmpadas

- Desligue os faróis. Não tente substituir a lâmpada imediatamente após apagar os faróis.

As lâmpadas estarão muito quentes e poderão causar queimaduras.

- Não toque o vidro da lâmpada com as mãos desprotegidas. Quando isto for inevitável, segure a lâmpada com um pano limpo e seco para evitar a entrada de umidade e óleos.

Além disso, se a lâmpada estiver riscada ou cair, poderá explodir ou trincar.

- Instale as lâmpadas e todos os componentes usados para fixá-las. A negligência poderá resultar em danos por aquecimento, fogo, ou entrada de água na unidade do farol. Isto poderá danificar os faróis ou causar condensação nas lentes.

### ■ Para evitar danos ou incêndio

- Certifique-se de que as lâmpadas estejam devidamente assentadas e travadas.

**9-1. Informações essenciais**

- Sinalizadores de emergência ..... 9-1-2
- Se for necessário parar o veículo em uma emergência ..... 9-1-3

**9-2. Etapas em caso de emergência**

- Se for necessário rebocar o seu veículo ..... 9-2-2
- Se você achar que há algo errado ..... 9-2-7
- Sistema de desligamento da bomba de combustível (veículos com sistema de airbag) ..... 9-2-8
- Se uma luz de advertência acender ou se um alarme soar ..... 9-2-9
- Se uma mensagem de advertência ou indicador for apresentado (veículos com mostrador multifunção) .. 9-2-14

- Se um pneu estiver furado ..... 9-2-23
- Se não houver partida do motor ..... 9-2-32
- Se não for possível mover a alavanca de mudança de marcha da posição P (transmissão continuamente variável) ..... 9-2-34
- Se a chave eletrônica não funcionar corretamente ..... 9-2-35
- Quando a bateria estiver descarregada ..... 9-2-38
- Em caso de superaquecimento do veículo ..... 9-2-43
- Se o veículo atolar ..... 9-2-46
- Extintor de incêndio ..... 9-2-47



## Seção 9-1 Informações essenciais

# 9

- Sinalizadores de emergência
- Se for necessário parar o veículo em uma emergência

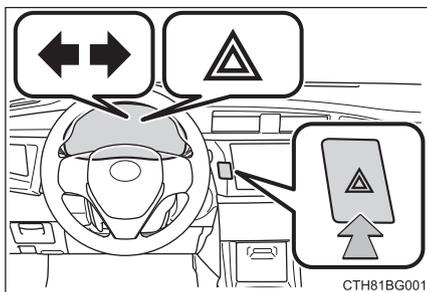
## Sinalizadores de emergência

Utilize os sinalizadores de emergência para alertar os outros motoristas caso seja necessário parar o veículo na pista devido a falha, etc.

Pressione o interruptor.

Todos os sinalizadores de direção irão piscar.

Para desativá-los, pressione novamente o interruptor.



### ■ Sinalizadores de emergência

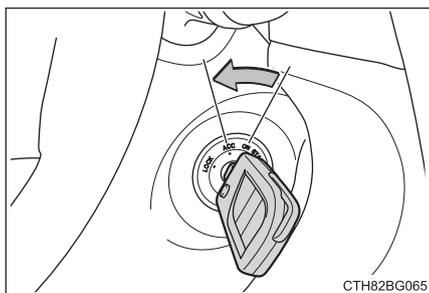
Se os sinalizadores de emergência ficarem ativados durante um longo período quando o motor não estiver funcionando, a bateria poderá descarregar.

## Se for necessário parar o veículo em uma emergência

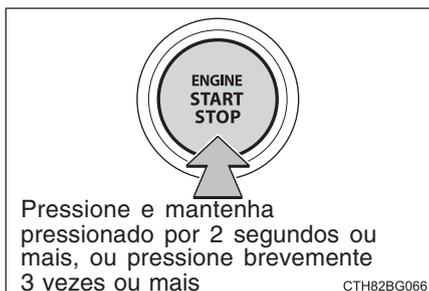
**Apenas em uma emergência, como por exemplo, se for impossível parar o veículo da maneira convencional, pare o veículo de acordo com o procedimento abaixo:**

- 1 Pressione constante e firmemente o pedal de freio com ambos os pés. Não bombeie o pedal de freio repetidamente, pois isto aumentará o esforço necessário para diminuir a velocidade do veículo.
- 2 Posicione a alavanca de mudança de marcha em N.
  - ▶ Caso a alavanca de mudança de marcha esteja posicionada em N
- 3 Após reduzir a velocidade, pare o veículo em um local seguro fora da pista.
- 4 Desligue o motor.
  - ▶ Se não for possível mover a alavanca de mudança de marcha para a posição N
- 3 Mantenha o pedal de freio pressionado com ambos os pés para que a velocidade do veículo seja reduzida o máximo possível.

- 4 Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida:  
Desligue o motor posicionando a chave de ignição em "ACC".



- 4 Veículos com sistema inteligente de entrada e partida:  
Para desligar o motor, pressione e mantenha pressionado o botão de partida por 2 segundos consecutivos ou mais, ou pressione-o brevemente 3 vezes ou mais sucessivamente.



- 5 Pare o veículo em um local seguro fora da pista.

 **ATENÇÃO**

■ **Caso seja necessário desligar o motor com o veículo em movimento**

- A assistência hidráulica dos freios e do volante de direção não estará disponível, fazendo com que o pedal de freio fique mais duro para pressioná-lo e o volante de direção mais pesado para esterçá-lo.  
Desacelere o máximo possível antes de desligar o motor.
- Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida: Jamais tente remover a chave, pois irá travar o volante de direção.

## Seção 9-2

### Etapas em caso de emergência

# 9

- Se for necessário rebocar o seu veículo
- Se você achar que há algo errado
- Sistema de desligamento da bomba de combustível (veículos com sistema de airbag)
- Se uma luz de advertência acender ou se um alarme soar
- Se uma mensagem de advertência ou indicador for apresentado (veículos com mostrador multifunção)
- Se um pneu estiver furado
- Se não houver partida do motor
- Se não for possível mover a alavanca de mudança de marcha da posição P (transmissão continuamente variável)
- Se a chave eletrônica não funcionar corretamente (veículos com sistema inteligente de entrada e partida)
- Quando a bateria estiver descarregada
- Em caso de superaquecimento do veículo
- Se o veículo atolar
- Extintor de incêndio

## Se for necessário rebocar o seu veículo

Se for necessário rebocar, recomendamos que o procedimento seja feito pelo serviço Toyota Assistência 24h\*\*.

Use um sistema de corrente de segurança em toda operação de rebocamento e observe toda legislação federal/estadual e local.

Caso reboque seu veículo com um caminhão com plataforma de levantamento pela extremidade dianteira, as rodas traseiras e eixos do veículo deverão estar em boas condições. (→P. 9-2-3, 9-2-6)

Caso estejam danificadas, utilize um carrinho de rebocamento ou caminhão com plataforma.

\*\* : Consulte as condições no capítulo Toyota Assistência 24 horas, no início desse manual.

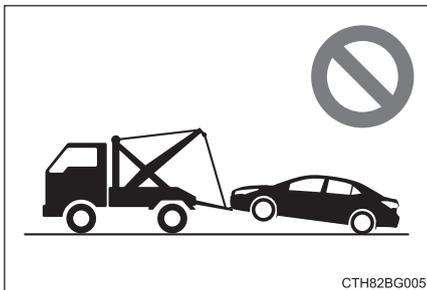
### Situações em que é necessário contatar uma Concessionária antes de rebocar

O que segue poderá evidenciar problema na transmissão. Contate uma Concessionária Autorizada Toyota antes de iniciar o rebocamento.

- O motor está funcionando mas o veículo não move.
- O veículo produz ruídos anormais.

### Rebocamento com um caminhão tipo guincho

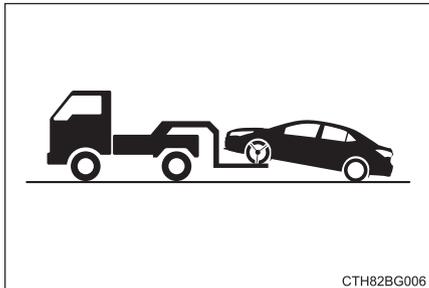
Para evitar danos à carroçaria, não faça o rebocamento com um caminhão tipo guincho.



CTH82BG005

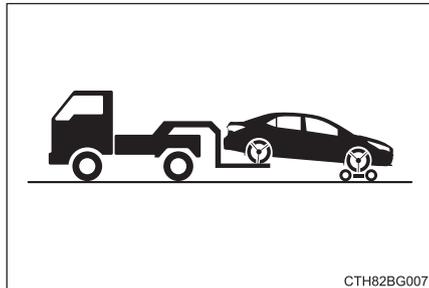
**Rebocamento com plataforma de levantamento**

▶ Pela extremidade dianteira



Libere o freio de estacionamento.

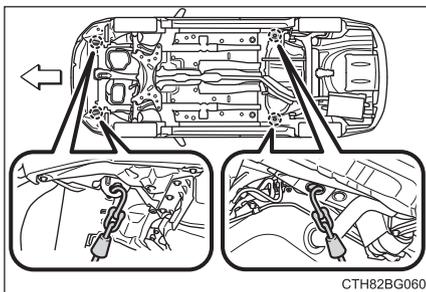
▶ Pela extremidade traseira



Use um carrinho de rebocamento sob as rodas dianteiras.

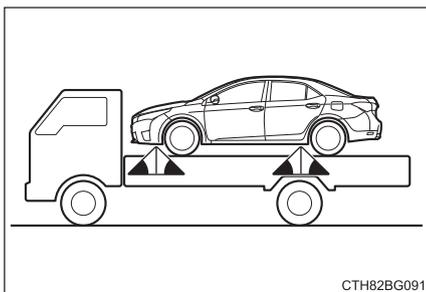
### Uso de caminhão com plataforma

Se for transportado por um caminhão de plataforma, o seu veículo Toyota deverá ser amarrado nas posições indicadas na ilustração.



Se forem usadas correntes ou cabos para amarração do veículo, os ângulos sombreados em preto deverão estar a 45°.

Não aperte excessivamente as amarrações caso contrário o veículo poderá ser danificado.



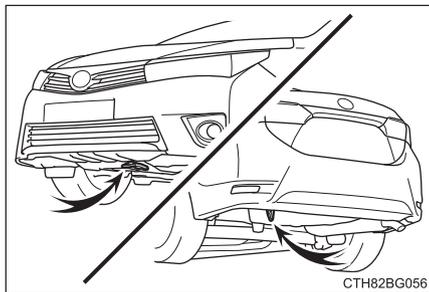
### Rebocamento de emergência

Se o caminhão de reboque não estiver disponível, em caso de emergência o seu veículo poderá ser rebocado temporariamente usando um cabo ou corrente fixado no olhal de rebocamento de emergência. Isto somente deverá ser feito em pistas pavimentadas em percursos de 80 km e em velocidades baixas.

O motorista deverá estar no veículo para esterçar e acionar os freios. As rodas do veículo, conjunto de tração, eixos, direção e freios devem estar em boas condições.

## Procedimentos de rebocamento de emergência

- 1 Fixe firmemente um cabo ou corrente no olhal de rebocamento. Seja cauteloso para não danificar a carroçaria do veículo.



- 2 Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida: Entre no veículo sendo rebocado e acione a partida do motor. Se não houver partida do motor, posicione a chave de ignição em “ON”. Veículos com sistema inteligente de entrada e partida: Entre no veículo sendo rebocado e acione a partida do motor. Se não houver partida do motor, posicione o botão de partida no modo IGNITION ON.
- 3 Posicione a alavanca de mudança de marcha em N e libere o freio de estacionamento. Se não for possível mover a alavanca de mudança de marcha: →P. 9-2-34

### ■ Durante o rebocamento

Se o motor não estiver funcionando, a assistência para os freios e a direção não irão funcionar, dificultando o esterçamento e a frenagem.

### ■ Chave de roda

A chave de roda está armazenada na sacola de ferramentas. (→P. 9-2-24)

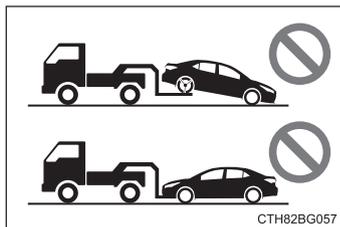
**⚠ ATENÇÃO**

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves ou fatais.

**■ Ao rebocar o veículo**

Certifique-se de transportar o veículo com as rodas dianteiras levantadas ou com as quatro rodas fora do solo. Caso o veículo seja rebocado com as rodas dianteiras em contato com o solo, o conjunto de tração e as peças relacionadas poderão ser danificadas.

**■ Durante o rebocamento**

- Ao rebocar utilizando uma corda, evite arranques súbitos, etc. que gerem pressão excessiva no gancho de rebocamento e na corda.

O gancho de rebocamento ou a corda poderão ficar danificados, os detritos podem atingir pessoas e provocar graves danos.

- Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida: Não posicione a chave de ignição em "LOCK".

Há a possibilidade que o volante de direção seja travado, não podendo ser acionado.

- Veículos com sistema inteligente de entrada e partida: Não posicione a chave de ignição em OFF.

Há a possibilidade que o volante de direção seja travado, não podendo ser acionado.

**⚠ NOTA****■ Para evitar danos ao veículo ao rebocar usando um caminhão com plataforma de levantamento**

Ao levantar o veículo, mantenha a altura livre da pista adequada para o rebocamento na extremidade oposta do veículo levantado. Sem a folga adequada, o veículo poderá ser danificado durante o rebocamento.

**■ Para evitar danos à carroçaria ao rebocar com um caminhão tipo guincho**

Não reboque usando um caminhão tipo guincho, seja pela extremidade dianteira ou traseira.

## Se você achar que há algo errado

Se identificar algum dos sintomas abaixo, seu veículo provavelmente exigirá ajustes ou reparos. Contate uma Concessionária Autorizada Toyota o mais rápido possível.

### Sintomas visíveis

- Vazamentos de fluido sob o veículo  
(O gotejamento de água originado do ar condicionado após o uso é normal).
- Pneus baixos ou desgaste irregular dos pneus
- Veículos com monitoramento de condução: A luz de advertência de temperatura alta do fluido de arrefecimento do motor acende
- Veículos com mostrador multifunção: Indicação do ponteiro de temperatura do fluido de arrefecimento do motor continuamente acima do normal

### Sintomas audíveis

- Alterações no ruído do escapamento
- Rangido excessivo dos pneus nas curvas
- Ruídos estranhos relacionados ao sistema da suspensão
- Batidas ou outros ruídos relacionados ao motor

### Sintomas operacionais

- Impropriedades, engasgos ou asperezas do motor
- Perda considerável de potência
- Veículo puxa acentuadamente para um lado nas frenagens
- Veículo puxa acentuadamente para um lado durante a condução em pista nivelada
- Perda da efetividade dos freios, freios esponjosos, pedal quase toca o assoalho

## Sistema de desligamento da bomba de combustível

Para reduzir o risco de vazamento de combustível quando o motor morrer ou o airbag deflagrar após uma colisão, a bomba de combustível será desligada interrompendo a alimentação de combustível para o motor.

Observe o procedimento abaixo para nova partida do motor após a ativação do sistema.

- ▶ Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida
  - 1 Posicione a chave de ignição em “ACC” ou “LOCK”.
  - 2 Acione novamente a partida do motor.
- ▶ Veículos com sistema inteligente de entrada e partida
  - 1 Posicione o botão de partida no modo ACCESSORY ou desligue-o.  
Acione novamente a partida do motor.
  - 2



### NOTA

#### ■ Antes da partida do motor

Inspeção a pista sob o veículo.

Se houver vazamento excessivo de combustível na pista, o sistema de combustível estará danificado e deverá ser reparado. Não acione a partida do motor.

## Se uma luz de advertência acender ou se um alarme soar

Calmente execute as ações abaixo se uma das luzes de advertência acender ou piscar. Se a luz acender ou piscar, mas a seguir se apagar, não indicará necessariamente uma impropriedade no sistema. Entretanto, se isto persistir, providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

### Lista de alarmes e luzes de advertência

Luz de advertência	Luz de advertência/Detalhes
	<p><b>Luz de advertência do sistema de freio (alarme de advertência)*1</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fluido de freio baixo</li> <li>• Impropriedade no sistema de freio</li> </ul> <p>A luz também acende quando o freio de estacionamento não está liberado. Se a luz apagar após a liberação total do freio de estacionamento, o sistema estará operando normalmente.</p> <p>→ <b>Pare imediatamente o veículo em um local seguro e contate uma Concessionária Autorizada Toyota. Continuar dirigindo poderá ser perigoso.</b></p>
	<p><b>Luz de advertência do sistema de carga*4</b></p> <p>Indica impropriedade no sistema de carga do veículo.</p> <p>→ <b>Pare imediatamente o veículo em um local seguro e contate uma Concessionária Autorizada Toyota.</b></p>
	<p><b>Luz de advertência de baixo nível de óleo do motor*4</b></p> <p>Indica que a pressão do óleo do motor está excessivamente baixa.</p> <p>→ <b>Pare imediatamente o veículo em um local seguro e contate uma Concessionária Autorizada Toyota.</b></p>

Luz de advertência	Luz de advertência/Detalhes
 <p>e</p> 	<p><b>Luz de advertência de temperatura alta do fluido de arrefecimento do motor*4</b></p> <p>Indica que o motor está quase superaquecido (→ P. 9-2-43)</p> <p>→ <b>Pare imediatamente o veículo em um local seguro e contate uma Concessionária Autorizada Toyota.</b></p>
	<p><b>Luz indicadora de impropriedade</b></p> <p>Indica impropriedade em:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sistema de controle eletrônico do motor;</li> <li>• Sistema de controle eletrônico da aceleração; ou</li> <li>• Sistema de controle eletrônico da transmissão continuamente variável</li> </ul> <p>→ <b>Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.</b></p>
	<p><b>Luz de advertência do sistema de airbag</b></p> <p>Indica impropriedade em:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sistema de airbag; ou</li> <li>• Sistema do pré-tensionador do cinto de segurança</li> </ul> <p>→ <b>Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.</b></p>
	<p><b>Luz de advertência do sistema do ABS</b></p> <p>Indica uma impropriedade no ABS</p> <p>→ <b>Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.</b></p>
	<p><b>Luz de advertência do sistema da direção elétrica assistida (alarme de advertência)</b></p> <p>Indica impropriedade no sistema EPS (Direção Elétrica Assistida)</p> <p>→ <b>Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.</b></p>
	<p><b>Luz de advertência do sistema de regulagem automática de alcance dos faróis*6</b></p> <p>Indica impropriedade no sistema de regulagem automática de alcance dos faróis.</p> <p>→ <b>Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.</b></p>

Luz de advertência	Luz de advertência/Detalhes
	<p><b>Luz de advertência de porta aberta (alarme de advertência)*2,4</b></p> <p>Indica que uma porta ou o porta-malas não foi fechado totalmente.</p> <p>→ <b>Verifique se todas as portas e o porta-malas estão fechados.</b></p>
	<p><b>Luz de advertência de baixo nível de combustível</b></p> <p>Indica que a quantidade de combustível restante no tanque é de aproximadamente 9,0 L ou menos</p> <p>→ <b>Reabasteça o veículo.</b></p>
	<p><b>Luz de advertência do cinto de segurança do passageiro dianteiro e do motorista (alarme de advertência)*5</b></p> <p>Alerta o motorista e/ou o passageiro dianteiro para travar seus cintos de segurança.</p> <p>→ <b>Trave o cinto de segurança.</b></p>
	<p><b>Luz de advertência principal*3</b></p> <p>Um alarme irá soar e a luz de advertência irá acender e piscar para indicar que o sistema de advertência principal detectou uma impropriedade.</p> <p>→ <b>P. 9-2-14</b></p>

- \*1: Alarme de advertência do freio de estacionamento aplicado:  
O alarme irá soar para indicar que o freio de estacionamento ainda está aplicado (se o veículo atingir a velocidade de 5 km/h)
- \*2: Alarme de advertência de porta aberta:  
O alarme de advertência de porta aberta irá soar para alertar o motorista que as portas ou o porta-malas não está totalmente fechado (se o veículo atingir a velocidade de 5 km/h)
- \*3: Veículos com mostrador multifunção
- \*4: Veículos com monitoramento de condução
- \*5: Alarme dos cintos de segurança do motorista e do passageiro dianteiro:  
O alarme dos cintos de segurança do motorista e do passageiro dianteiro irão soar para alertar ao motorista e ao passageiro que os seus respectivos cintos de segurança não estão travados. O alarme irá soar durante 30 segundos após o veículo atingir a velocidade de 20 km/h. A seguir, se o cinto de segurança ainda não estiver travado, o alarme irá soar em tonalidade diferente durante mais 90 segundos.
- \*6: Se equipado

■ **Sensor de detecção do passageiro dianteiro, alarme de advertência e luz de advertência do cinto de segurança**

- Se houver bagagem no banco do passageiro dianteiro, o sensor de detecção do passageiro dianteiro poderá fazer a luz de advertência piscar e o alarme soar, mesmo que não haja passageiro no banco.
- Se uma almofada for colocada no banco, o sensor poderá não detectar o passageiro, e a luz de advertência poderá não funcionar corretamente.

■ **Se a luz indicadora de impropriedade acender durante a condução**

A luz indicadora de impropriedade irá acender se o tanque de combustível estiver totalmente vazio. Se o tanque de combustível estiver vazio, reabasteça o veículo imediatamente. A luz indicadora de impropriedade irá apagar após várias partidas/desligamentos.

Se a luz indicadora de impropriedade não apagar, contate uma Concessionária Autorizada Toyota assim que possível.

■ **Alarme de advertência**

Em alguns casos, o alarme de advertência poderá não ser ouvido devido ruídos no local ou de um sistema de áudio.

■ **Luz de advertência do sistema da direção elétrica assistida (alarme de advertência)**

Quando a carga da bateria for insuficiente ou houver queda temporária de tensão, a luz de advertência do sistema da direção elétrica assistida poderá acender e o alarme de advertência poderá soar.

 **ATENÇÃO**

■ **Se ambas as luzes do sistema de freio e ABS permanecerem acesas**

Pare imediatamente o veículo em um local seguro e contate uma Concessionária Autorizada Toyota. O veículo se tornará extremamente instável durante a frenagem e o sistema ABS poderá falhar. Isto poderá causar acidentes, resultando em ferimentos graves ou fatais.

■ **Quando a luz de advertência do sistema da direção elétrica assistida acender**

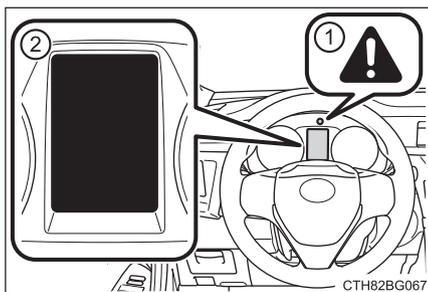
O volante de direção poderá tornar-se extremamente pesado.

Se o volante de direção tornar-se mais pesado que o normal durante a condução, segure-o firmemente e manuseie-o usando mais força que o habitual.

## Se um indicador ou uma mensagem de advertência for apresentada (veículos com mostrador multifunção)

Se uma mensagem de advertência for apresentada no mostrador multifunção, mantenha a calma e execute as ações abaixo:

- ① Luz de advertência principal  
A luz de advertência principal também irá acender ou piscar quando uma mensagem estiver sendo apresentada no mostrador multifunção.
- ② Mostrador multifunção



Se algum dos indicadores ou mensagens de advertência acenderem novamente após as ações abaixo terem sido executadas, contate uma Concessionária Autorizada Toyota.

### Lista de alarmes e luzes de advertência

Mensagem de advertência	Detalhes/Ações
	<p>Indica que uma ou mais portas não foram fechadas totalmente</p> <p>O sistema também indica quais portas não foram fechadas totalmente.</p> <p>Se o veículo atingir a velocidade de 5 km/h, um alarme irá soar para indicar que a(s) porta(s) ainda não foi(foram) totalmente fechada(s).</p> <p>→ <b>Certifique-se que todas as portas estão fechadas.</b></p>

Mensagem de advertência	Detalhes/Ações
	<p>Indica que o porta-malas não foi fechado totalmente</p> <p>Se o veículo atingir a velocidade de 5 km/h, um alarme irá soar para indicar que o porta-malas ainda não foi totalmente fechado.</p> <p>→ <b>Feche o porta-malas.</b></p>
<p>SOLTE O FREIO DE MÃO</p>   <p>(Pisca)</p>	<p>Indica que o veículo está sendo conduzido à velocidade de 5 km/h ou mais com freio de estacionamento ainda aplicado</p> <p>Um alarme irá soar</p> <p>→ <b>Libere o freio de estacionamento</b></p>
	<p>Indica impropriedade no sistema de carga do veículo.</p> <p>→ <b>Pare imediatamente o veículo em um local seguro e contate uma Concessionária Autorizada Toyota. Continuar dirigindo poderá ser perigoso.</b></p>
<p>VERIFICAR O SISTEMA DE ENTRADA E PARTIDA</p>  <p>(Pisca)</p>	<p>Indica uma impropriedade no sistema inteligente de entrada e partida (se equipado)</p> <p>Um alarme irá soar</p> <p>→ <b>Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.</b></p>
<p>VERIFICAR O SISTEMA DE PILOTO AUTOMÁTICO</p> 	<p>Indica uma impropriedade no sistema de controle de cruzeiro (se equipado)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pressione o botão “ON-OFF” uma vez para desativar o sistema, e em seguida pressione o botão novamente para reativar o sistema.</li> <li>• Um alarme irá soar</li> </ul> <p>→ <b>Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.</b></p>

Mensagem de advertência	Detalhes/Ações
	<p>Indica pressão do óleo do motor anormal</p> <p>A mensagem de advertência será apresentada se a pressão do óleo do motor estiver excessivamente baixa.</p> <p>→ <b>Pare imediatamente o veículo em um local seguro e contate uma Concessionária Autorizada Toyota. Continuar dirigindo poderá ser perigoso.</b></p>
<p>DESLLIGUE AS LUZES</p>  <p>(Pisca)</p>	<p>Indica que o botão de partida foi desligado ou posicionado no modo ACCESSORY e a porta do motorista foi aberta enquanto as luzes estavam acesas</p> <p>Um alarme irá soar</p> <p>→ <b>Apague as luzes.</b></p>
<p>VERIFIQUE O SISTEMA DE FARÓIS</p> 	<p>Indica uma impropriedade nos faróis de LED (se equipado)</p> <p>Um alarme irá soar</p> <p>→ <b>Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.</b></p>

### ■ Alarme de advertência

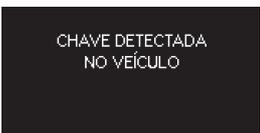
→P. 9-2-13

**Providencie o reparo da impropriedade imediatamente.  
(veículos com sistema inteligente de entrada e partida)**

Após as etapas especificadas para corrigir o problema suspeito, verifique se a mensagem de advertência e a luz se apagam.

Alarme interno	Alarme externo	Mensagem de advertência	Detalhes/Ações
Contínuo	—	  (Pisca)	<p>A porta do motorista foi aberta quando a alavanca de mudança de marcha não estava posicionada em P e o botão de partida não foi desligado.</p> <p>→ <b>Posicione a alavanca de mudança de marcha em P.</b></p>
Contínuo	Contínuo	  (Apresentado alternadamente)  (Pisca)	<p>A porta do motorista foi aberta e fechada enquanto a chave eletrônica não estava no veículo, a alavanca de mudança de marcha não estava posicionada em P e o botão de partida não foi desligado.</p> <p>→ <b>Posicione a alavanca de mudança de marcha em P.</b></p> <p>→ <b>Traga a chave eletrônica de volta ao veículo.</b></p>

Alarme interno	Alarme externo	Mensagem de advertência	Detalhes/Ações
Uma vez	3 vezes	<div data-bbox="317 384 578 517" style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;">CHAVE NÃO DETECTADA</div> <div data-bbox="325 528 421 592" style="text-align: center;">  </div> <div data-bbox="330 592 416 624" style="text-align: center;">(Pisca)</div>	<p>A chave eletrônica foi levada para fora do veículo e uma porta exceto a porta do motorista foi aberta e fechada quando o botão de partida estava em outro modo exceto desligado.</p> <p>→ <b>Traga a chave eletrônica de volta ao veículo.</b></p> <p>A porta do motorista foi aberta e fechada enquanto a chave eletrônica não estava no veículo, a alavanca de mudança de marcha estava posicionada em P e o botão de partida não foi desligado.</p> <p>→ <b>Desligue o botão de partida.</b></p> <p>→ <b>Traga a chave eletrônica de volta ao veículo.</b></p>
Uma vez	Contínuo (5 segundos)	<div data-bbox="317 847 578 979" style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;">CHAVE NÃO DETECTADA</div> <div data-bbox="317 995 578 1128" style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;">DESLIGAR</div> <div data-bbox="352 1139 543 1198" style="text-align: center;">(Apresentado alternadamente)</div> <div data-bbox="325 1214 421 1278" style="text-align: center;">  </div> <div data-bbox="330 1278 416 1310" style="text-align: center;">(Pisca)</div>	<p>Tentativa de sair do veículo com a chave eletrônica e tentativa de travamento das portas sem desligar primeiro o botão de partida com a alavanca de mudança de marcha na posição P.</p> <p>→ <b>Desligue o botão de partida e trave as portas novamente.</b></p>

Alarme interno	Alarme externo	Mensagem de advertência	Detalhes/Ações
Uma vez	—	  (Pisca)	<p>A chave eletrônica não foi detectada quando houve tentativa de partida do motor.</p> <p>→ <b>Acione a partida do motor com a chave eletrônica presente.</b></p>
9 vezes	—	  (Pisca)	<p>Tentativa de dirigir o veículo quando a chave não estava no interior do veículo.</p> <p>→ <b>Confirme se a chave eletrônica está no interior do veículo.</b></p>
—	Contínuo (5 segundos)	  (Pisca)	<p>Tentativa de travamento das portas usando o sistema inteligente de entrada e partida enquanto a chave eletrônica ainda estava no interior do veículo.</p> <p>→ <b>Recupere a chave eletrônica do veículo e trave as portas novamente.</b></p>
Uma vez	Contínuo (5 segundos)	  (Pisca)	<p>Tentativa de travamento de uma das portas dianteiras abrindo uma porta e posicionando o botão de travamento interno na posição de travamento, e em seguida, fechando a porta puxando a maçaneta externa da porta com a chave eletrônica ainda no interior do veículo.</p> <p>→ <b>Recupere a chave eletrônica do veículo e trave as portas novamente.</b></p>

Alarme interno	Alarme externo	Mensagem de advertência	Detalhes/Ações
Uma vez	—	<div data-bbox="320 196 578 328" style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;">BATERIA DA CHAVE FRACA</div> <div data-bbox="320 339 416 403" style="text-align: center;">  </div>	<p>A chave eletrônica está com a bateria fraca.</p> <p>→ <b>Substitua a bateria da chave eletrônica</b> (→P. 8-3-32).</p>
Uma vez	—	<div data-bbox="320 477 578 609" style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;">TRAVA DO VOLANTE ATIVADA</div> <div data-bbox="320 620 416 684" style="text-align: center;">  </div> <p data-bbox="327 687 408 715">(Pisca)</p>	<p>A trava da direção não foi liberada dentro do período de 3 segundos após pressionar o botão de partida.</p> <p>→ <b>Pressione o botão de partida enquanto pressiona o pedal de freio e esterça o volante de direção para a esquerda e para a direita.</b></p>
Uma vez	—	<div data-bbox="320 898 578 1031" style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;">PISAR NO FREIO E TOCAR BOTÃO DE PARTIDA COM A CHAVE</div> <div data-bbox="320 1042 416 1106" style="text-align: center;">  </div> <p data-bbox="327 1109 408 1136">(Pisca)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando as portas foram destravadas com a chave mecânica e em seguida o botão de partida foi pressionado, a chave eletrônica poderá não ser detectada no veículo.</li> <li>• A chave eletrônica poderá não ser detectada no veículo mesmo após pressionar o botão de partida duas vezes consecutivas.</li> </ul> <p>→ <b>Toque a chave eletrônica no botão de partida enquanto pressiona o pedal de freio.</b></p>

Alarme interno	Alarme externo	Mensagem de advertência	Detalhes/Ações
Uma vez	—	<p>PISAR NO FREIO E APERTAR O BOTÃO DE PARTIDA PARA LIGAR</p>  <p>(Pisca)</p>	<p>A porta do motorista foi aberta e fechada com o botão de partida desligado, e em seguida o botão de partida foi posicionado no modo ACCESSORY ou IGNITION ON duas vezes sem o acionamento da partida.</p> <p>→ <b>Pressione o botão de partida enquanto pressiona o pedal de freio.</b></p> <p>Durante o procedimento de partida do motor, caso a chave eletrônica não esteja funcionando corretamente (→P. 9-2-35), o botão de partida foi tocado com a chave eletrônica.</p> <p>→ <b>Pressione o botão de partida pressionando o pedal de freio no período de 10 segundos após o alarme soar.</b></p>
Uma vez	—	<p>MUDAR PARA A POSIÇÃO P PARA LIGAR</p>  <p>(Pisca)</p>	<p>Tentativa de partida do motor com a alavanca de mudança de marcha posicionada incorretamente.</p> <p>→ <b>Posicione a alavanca de mudança de marcha em P e acione a partida do motor.</b></p>
Uma vez	—	<p>MUDAR PARA A POSIÇÃO P</p>  <p>(Pisca)</p>	<p>O botão de partida foi desligado com a alavanca de mudança de marcha em qualquer posição exceto P ou N.</p> <p>→ <b>Posicione a alavanca de mudança de marcha em P.</b></p>

Alarme interno	Alarme externo	Mensagem de advertência	Detalhes/Ações
Uma vez	—	  (Pisca)	<p>Após o desligamento do botão de partida com a alavanca de mudança de marcha em qualquer posição exceto P, a alavanca de mudança foi posicionada em P.</p> <p>→ <b>Desligue o botão de partida.</b></p>
—	—		<p>A energia foi desligada devido à função automatic power off (função de desligamento automático).</p> <p>→ <b>Na próxima partida do motor, aumente a rotação levemente e mantenha durante aproximadamente 5 minutos para recarregar a bateria.</b></p>

### ■ Alarme de advertência

→P. 9-2-13

## Se um pneu estiver furado

Seu veículo está equipado com um pneu reserva. O pneu furado poderá ser substituído pelo pneu reserva.

Para detalhes sobre os pneus: →P. 8-3-23

### ATENÇÃO

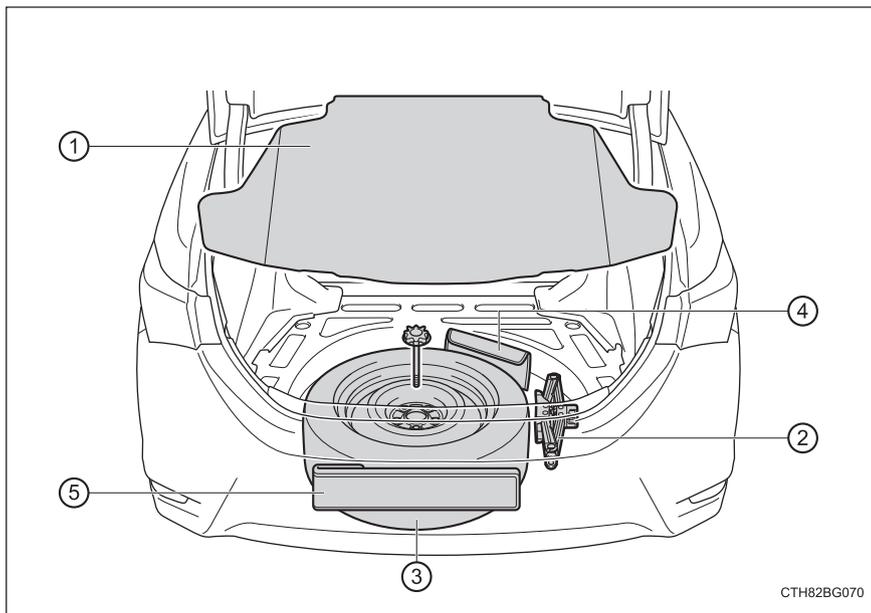
#### ■ Se um pneu estiver furado

Não continue dirigindo com um pneu furado.

Dirigir mesmo que uma distância pequena com um pneu furado poderá resultar em danos permanentes ao pneu e roda, podendo resultar em acidente.

### Antes de levantar o veículo

- Pare o veículo em uma superfície firme e plana.
- Aplique o freio de estacionamento.
- Posicione a alavanca de mudança de marcha em P (transmissão continuamente variável) ou R (transmissão manual).
- Desligue o motor.
- Ligue os sinalizadores de emergência. (→P. 9-1-2)

**Localização do pneu reserva, macaco, ferramentas e triângulo de sinalização**

① Cobertura do assoalho do porta-malas

② Macaco

③ Pneu reserva

④ Sacola de ferramentas

⑤ Triângulo de sinalização

**⚠ ATENÇÃO****■ Uso do macaco**

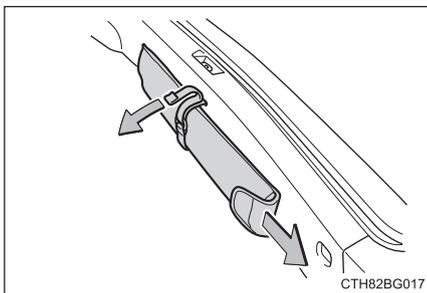
Observe as precauções abaixo.

O uso incorreto do macaco poderá resultar em ferimentos graves ou fatais se o veículo cair repentinamente do macaco.

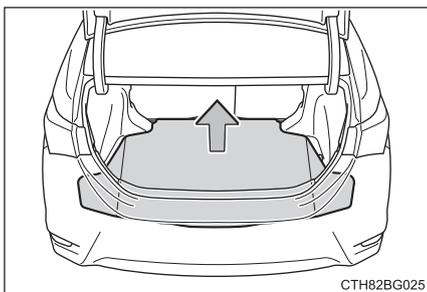
- Não use o macaco para outra finalidade exceto trocar os pneus ou instalar e remover as correntes dos pneus.
- Use somente o macaco fornecido com este veículo para substituir um pneu furado.  
Não use o macaco em outros veículos, e não use outros macacos para trocar pneus neste veículo.
- Posicione o macaco corretamente no ponto de levantamento.
- Não posicione parte alguma do seu corpo sob o veículo apoiado no macaco.
- Não acione a partida do motor ou dirija o veículo enquanto estiver apoiado no macaco.
- Não levante o veículo enquanto houver algum ocupante no interior.
- Ao levantar o veículo, não coloque objetos sobre ou sob o macaco.
- Não levante o veículo à altura acima do exigido para trocar o pneu.
- Use um cavalete se for necessário acessar a parte inferior do veículo.
- Ao abaixar o veículo, certifique-se de que não haja pessoas próximas ao veículo. Caso haja pessoas próximas, avise-as antes de abaixar o veículo.

**Remoção do macaco**

- 1 Remova o triângulo de sinalização.

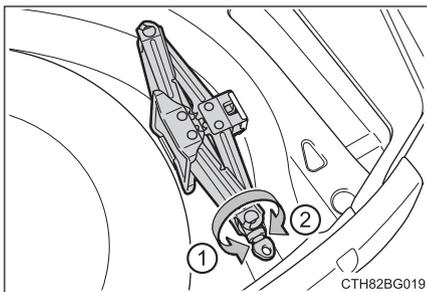


- 2 Remova a cobertura do assoalho do porta-malas.



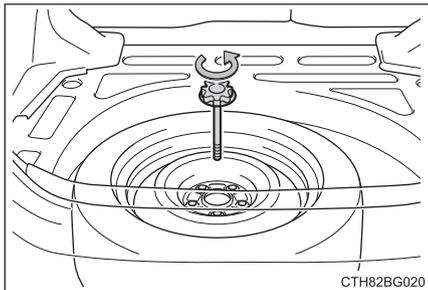
- 3 Retire o macaco.

- ① Soltar
- ② Apertar



**Remoção do pneu reserva**

- 1 Remova o triângulo de sinalização e a cobertura do assoalho do porta-malas (→P. 9-2-26).
- 2 Solte o elemento de fixação central que prende o pneu reserva.



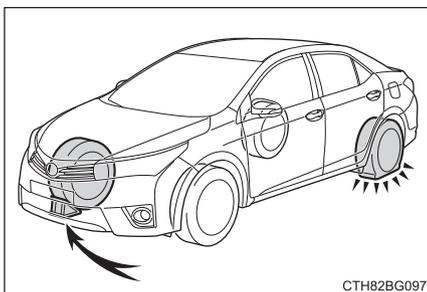
CTH82BG020

**⚠ ATENÇÃO****■ Ao acondicionar o pneu reserva**

Seja cauteloso para evitar que seus dedos ou qualquer outra parte de seu corpo fiquem presos entre o pneu reserva e a carroçaria do veículo.

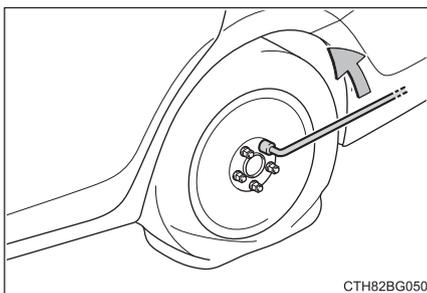
## Substituição do pneu furado

- 1 Calce os pneus.

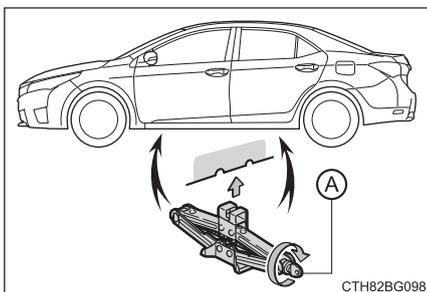


Pneu furado		Posição do calço
Dianteiro	Lado esquerdo	Atrás do pneu traseiro direito
	Lado direito	Atrás do pneu traseiro esquerdo
Traseiro	Lado esquerdo	Na frente do pneu dianteiro direito
	Lado direito	Na frente do pneu dianteiro esquerdo

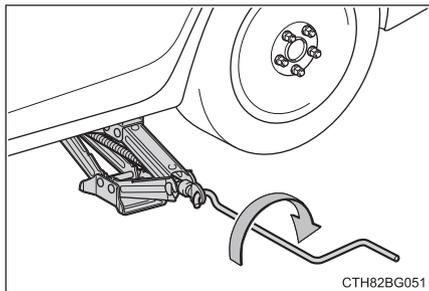
- 2 Solte levemente as porcas da roda (uma volta).



- 3 Manualmente, gire a parte "A" do macaco, até que o encaixe do macaco faça contato no ponto de levantamento.

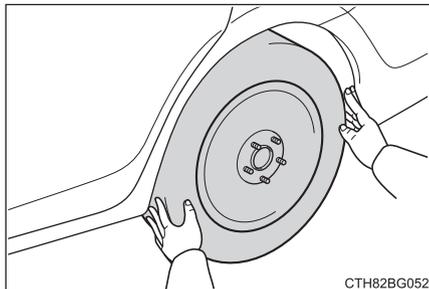


- 4 Levante o veículo até que o pneu esteja levemente levantado do solo.



- 5 Remova todas as porcas de roda e o pneu.

Ao apoiar o pneu no solo, coloque-o de modo que o desenho da roda esteja voltado para cima para evitar riscos na superfície da roda.



### ⚠️ ATENÇÃO

#### ■ Substituição do pneu furado

- Não toque os discos ou a área próxima aos freios imediatamente após a condução do veículo.

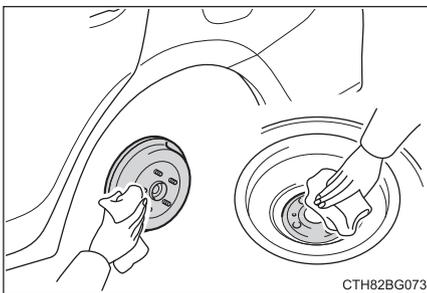
Após a condução do veículo os discos e a área próxima aos freios estarão extremamente quentes. Ao tocar essas áreas com as mãos, pés ou outras partes do corpo quando trocar um pneu, etc, poderá resultar em queimaduras.

- A negligência destas precauções poderá resultar no desprendimento das porcas e a roda poderá se soltar, resultando em ferimentos graves ou fatais.
  - Aperte as porcas de roda ao torque de 103 N.m (10,5 kgf.m, 76 lbf.pé) assim que possível logo após a troca das rodas.
  - Não instale uma calota excessivamente danificada, uma vez que esta poderá soltar-se da roda com o veículo em movimento.
  - Ao instalar um pneu, use somente porcas de roda que foram projetadas especificamente para esta roda.
  - Caso haja trincas ou deformações nos parafusos, roscas das porcas ou furos da roda, providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.
  - Ao instalar as porcas da roda, certifique-se de instalá-las com a extremidade cônica virada para dentro. (→P. 8-3-29)

**Instalação do pneu reserva**

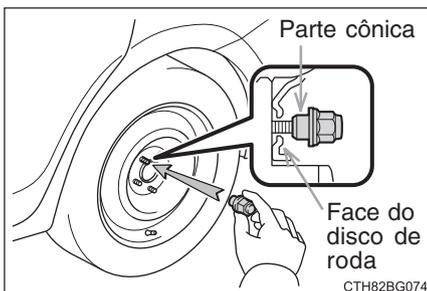
- 1 Remova toda sujeira ou objetos estranhos na superfície de contato da roda.

Se houver objetos estranhos na superfície de contato da roda, as porcas da roda poderão se soltar enquanto o veículo estiver em movimento, e o pneu poderá sair do veículo.

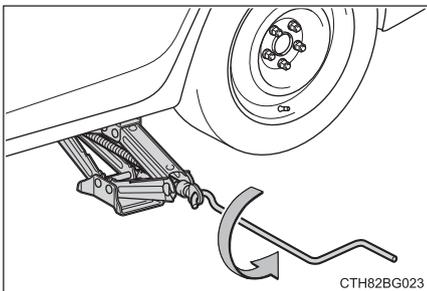


- 2 Instale o pneu e aperte levemente cada porca com a mão, aproximadamente com o mesmo torque.

Aperte as porcas até que a parte cônica esteja em contato com a face do disco da roda.



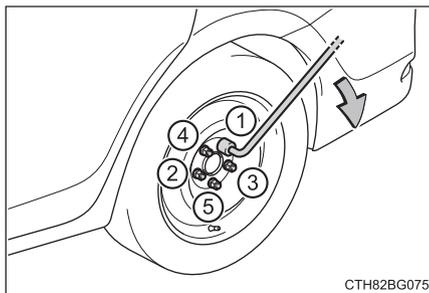
- 3 Abaixue o veículo.



- 4 Aperte firmemente cada porca duas ou três vezes na sequência indicada na ilustração.

**Torque de aperto:**

103 N.m (10,5 kgf.m, 76 lbf.pés)



- 5 Acondicione o pneu furado, o macaco, todas as ferramentas, o triângulo de sinalização e a cobertura do assoalho do porta-malas.

**⚠ ATENÇÃO**

■ **Após usar as ferramentas e o macaco**

Antes de dirigir, certifique-se de que todas as ferramentas e o macaco estejam fixados firmemente na posição de acondicionamento, para reduzir a possibilidade de ferimentos graves ou fatais durante uma colisão ou frenagem súbita.

■ **Ao usar o pneu reserva**

- Substitua o pneu reserva pelo pneu padrão assim que possível.
- Evite acelerações repentinas, esterçamentos e frenagens súbitas e operações de mudança que causem uso inesperado do freio-motor.

## Se não houver partida do motor

Se não houver partida do motor, mesmo após os procedimentos corretos para partida (→P. 4-2-2, 4-2-5), considere cada um dos pontos descritos abaixo:

### Não há partida mesmo quando o motor de partida funciona normalmente.

Um dos itens abaixo poderá ser a causa do problema.

- Poderá não haver combustível suficiente no tanque do veículo.  
Reabasteça o veículo.
- O motor poderá estar afogado.  
Tente nova partida seguindo os procedimentos corretos para partida.  
(→P. 4-2-2, 4-2-5)
- Poderá haver impropriedade no sistema do imobilizador do motor.  
(→P. 1-2-2)

### O motor de partida gira lentamente, as luzes internas e faróis estão fracos ou a buzina não soa ou soa em volume baixo.

Um dos itens abaixo poderá ser a causa do problema.

- A bateria poderá estar descarregada. (→P. 9-2-38)
- Os terminais da bateria poderão estar desconectados ou corroídos.

### O motor de partida não gira (veículos com sistema inteligente de entrada e partida).

O sistema de partida do motor poderá apresentar impropriedade devido a um problema elétrico, como bateria descarregada da chave eletrônica ou fusível queimado. Entretanto, uma medida provisória está disponível para a partida do motor. (→P. 9-2-33)

**O motor de partida não gira, as luzes internas e faróis não acendem ou a buzina não soa.**

Um dos itens abaixo poderá ser a causa do problema.

- Um ou ambos os terminais da bateria poderão estar desconectados.
- A bateria poderá estar descarregada. (→P. 9-2-38)
- Poderá haver impropriedade no sistema de travamento da direção (veículos com sistema inteligente de entrada e partida).

Contate uma Concessionária Autorizada Toyota se não for possível reparar o problema ou se os procedimentos de reparo não forem conhecidos.

**Função de partida de emergência (veículos com sistema inteligente de entrada e partida)**

Quando não houver partida do motor, as etapas abaixo poderão ser usadas como medida provisória para a partida se o botão de partida estiver funcionando normalmente:

- 1 Aplique o freio de estacionamento.
- 2 Posicione a alavanca de mudança de marcha em P.
- 3 Posicione o botão de partida no modo ACCESSORY.
- 4 Pressione e mantenha pressionado o botão de partida durante aproximadamente 15 segundos enquanto pressiona firmemente o pedal de freio.

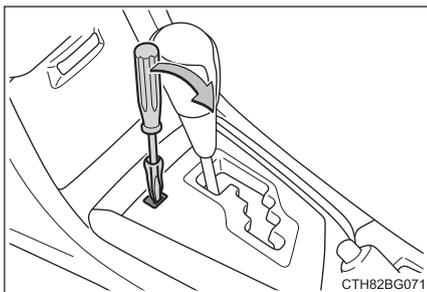
Embora possa haver partida do motor com as etapas acima, poderá haver impropriedade no sistema. Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

## Se não for possível mover a alavanca de mudança de marcha da posição P (veículos com transmissão continuamente variável)

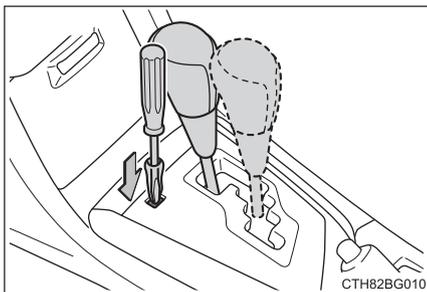
Se não houver movimento da alavanca de mudança de marcha com o seu pé pressionando o pedal de freio, poderá haver um problema no sistema de bloqueio de mudança de marcha (um sistema para evitar a operação acidental da alavanca de mudança de marcha). Providencie a inspeção imediata do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota.

As etapas abaixo poderão ser usadas como medida de emergência para garantir o movimento da alavanca de mudança de marcha:

- 1 Aplique o freio de estacionamento.
- 2 Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida:  
Posicione a chave de ignição em "ACC".  
Veículos com sistema inteligente de entrada e partida:  
Posicione o botão de partida no modo ACCESSORY.
- 3 Pressione o pedal de freio.
- 4 Force a tampa para cima, utilizando uma chave de fenda de ponta chata ou ferramenta similar.



- 5 Pressione o botão de cancelamento do bloqueio de mudança de marcha.  
A alavanca de mudança de marcha pode ser movida enquanto o botão é pressionado.



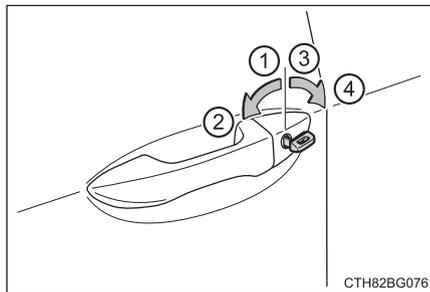
## Se a chave eletrônica não funcionar corretamente (veículos com sistema inteligente de entrada e partida)

Se a comunicação entre a chave eletrônica e o veículo for interrompida (→P. 3-2-19) ou a chave eletrônica não puder ser usada quando a bateria estiver descarregada, o sistema inteligente de entrada e partida e o controle remoto não poderão ser utilizados. Nestes casos, as portas poderão ser abertas e a partida do motor poderá ser acionada conforme o procedimento abaixo.

### Travamento e destravamento das portas e funções interligadas à chave

Use a chave mecânica (→P. 3-1-4) para executar as operações abaixo:

- ① Trava todas as portas
- ② Fecha os vidros (gire e mantenha nesta posição)\*
- ③ Destrava todas as portas
- ④ Abre os vidros (gire e mantenha nesta posição)\*



\* Este ajuste deverá ser personalizado em uma Concessionária Autorizada Toyota.

**Partida do motor**

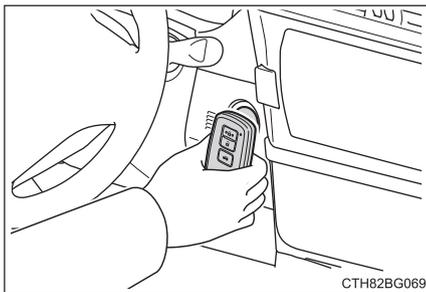
- 1 Certifique-se de que a alavanca de mudança de marcha esteja posicionada em P e pressione o pedal de freio.

- 2 Toque o lado do emblema Toyota da chave eletrônica no botão de partida.

Quando a chave eletrônica for detectada, um alarme irá soar e o botão de partida será posicionado no modo IGNITION ON.

Quando o sistema inteligente de entrada e partida for desativado nos ajustes de personalização, o botão de partida será posicionado no modo ACCESSORY.

Pressione firmemente o pedal de



- 3 freio e verifique se  é apresentada no mostrador multifunção.

Pressione o botão de partida.

- 4 Caso a partida ainda não puder ser acionada, contate uma Concessionária Autorizada Toyota.

**■ Desligar o motor**

Posicione a alavanca de mudança de marcha em P e pressione o botão de partida como você faria normalmente para desligar o motor.

**■ Substituição da bateria da chave**

Como o procedimento acima é uma medida temporária, é recomendado que a bateria da chave eletrônica seja substituída imediatamente quando a bateria estiver descarregada.

(→P. 8-3-32)

**■ Alterar os modos do botão de partida**

Libere o pedal de freio e pressione o botão de partida na etapa “O” acima.

Não é possível a partida do motor e os modos serão comutados sempre que o interruptor for pressionado. (→P. 4-2-6)

**■ Quando a chave eletrônica não funcionar corretamente**

- Certifique-se que o sistema inteligente de entrada e partida não foi desativado nos ajustes de personalização. Caso esteja desativado, ative a função.

(Dispositivos que podem ser personalizados: →P. 10-2-2)

- Verifique se o modo de economia da bateria da chave eletrônica está ativado. Caso esteja ativado, cancele a função (→P. 3-2-18).

## Quando a bateria estiver descarregada

Os procedimentos abaixo podem ser usados para a partida do motor se a bateria do veículo estiver descarregada.

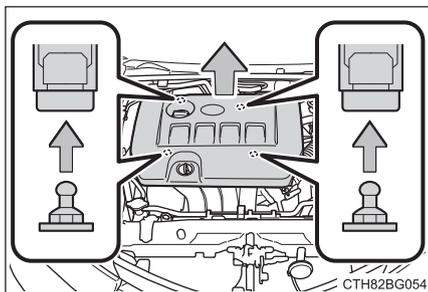
Você poderá também contatar uma Concessionária Autorizada Toyota.

Se você dispuser de um conjunto de cabos auxiliares e um segundo veículo com bateria de 12 V, siga as etapas abaixo para uma partida rápida.

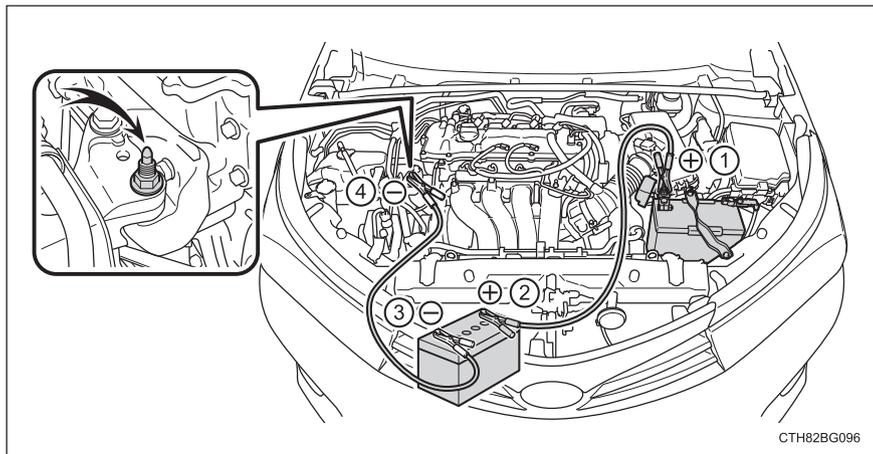
1 Abra o capô do motor. (→P. 8-3-6)

2 Remova a tampa do motor.

Levante a extremidade traseira da tampa do motor para remover as duas presilhas traseiras e a seguir levante a extremidade dianteira para remover as duas presilhas dianteiras.



- 3 Conecte os cabos auxiliares conforme o procedimento abaixo:



- ① Conecte o terminal positivo do cabo auxiliar ao terminal positivo (+) da bateria do seu veículo.
  - ② Conecte o terminal na outra extremidade do cabo positivo ao terminal positivo (+) da bateria do segundo veículo.
  - ③ Conecte o terminal negativo do cabo ao terminal negativo (-) da bateria do segundo veículo.
  - ④ Conecte o terminal na outra extremidade do cabo negativo a um ponto fixo, sem pintura e metálico distante da bateria e de componentes móveis, conforme indicado na ilustração.
- 4 Acione a partida do motor do segundo veículo. Aumente a rotação do motor levemente e mantenha durante aproximadamente 5 minutos para recarregar a bateria do seu veículo.
- 5 Veículos com sistema inteligente de entrada e partida: Abra e feche qualquer uma das portas do veículo com o botão de partida desligado.

- 6 Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida:  
Mantenha a rotação do motor do segundo veículo e posicione o botão de partida em “ON” e a seguir, acione a partida do motor do veículo.  
Veículos com sistema inteligente de entrada e partida:  
Mantenha a rotação do motor do segundo veículo e posicione o botão de partida no modo IGNITION ON e a seguir, acione a partida do motor de veículo.
- 7 Após a partida, remova os cabos auxiliares realizando o processo inverso da ordem de conexão.  
Após a partida, providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota assim que possível.
- 

#### ■ Partida do motor quando a bateria estiver descarregada

A partida do motor não poderá ser efetuada empurrando o veículo (pegar no tranco).

#### ■ Para evitar a descarga da bateria

- Apague os faróis e o sistema de áudio enquanto o motor estiver desligado.
- Desligue todos os componentes elétricos desnecessários quando o veículo estiver em movimento (velocidade baixa) durante um longo período, como no trânsito pesado, etc.

#### ■ Carregar a bateria

A energia elétrica armazenada na bateria irá descarregar gradualmente mesmo se o veículo não estiver em uso, devido a descargas naturais e efeitos de drenagem de certos aparelhos elétricos. Se o veículo for deixado durante um longo período sem uso, a bateria poderá descarregar, e a partida do motor poderá não ser possível. (A bateria recarrega automaticamente durante a condução).

**■ Ao recarregar ou substituir a bateria**

- Veículos com sistema inteligente de entrada e partida: Em alguns casos, poderá não ser possível o destravamento das portas usando o sistema inteligente de entrada e partida quando a bateria estiver descarregada. Use o controle remoto ou a chave mecânica para travar ou destravar as portas.
- A partida poderá não ser possível na primeira tentativa após a recarga da bateria mas será acionada normalmente após a segunda tentativa. Isto não indica uma impropriedade.
- Veículos com sistema inteligente de entrada e partida: O modo do botão de partida é memorizado pelo veículo. Quando a bateria for reconectada, o sistema retornará ao modo em que estava antes da descarga da bateria. Antes de desconectar a bateria, desligue o botão de partida.  
Caso esteja em dúvida quanto ao modo em que o botão de partida estava antes da descarga da bateria, seja cauteloso ao reconectar a bateria.
- Certifique-se que a chave não esteja no interior do veículo durante a recarga ou substituição da bateria. A chave poderá ficar confinada no veículo caso o alarme seja ativado (→P. 1-2-4).

**▲ ATENÇÃO****■ Evitar incêndio ou explosão da bateria**

Observe as precauções abaixo para evitar a ignição acidental dos gases inflamáveis que poderão ser emitidos da bateria:

- Certifique-se de que o cabo auxiliar seja conectado ao terminal correto e que não haja contato acidental com outro componente exceto o terminal apropriado.
- Não permita que a outra extremidade do cabo auxiliar conectado ao terminal “+” faça contato com quaisquer outras peças ou superfícies metálicas no local, como suportes ou superfícies metálicas sem pintura.
- Não permita que os terminais + e - dos cabos auxiliares façam contato entre si.
- Não fume, use fósforos, isqueiros ou permita chamas próximos à bateria.

 **ATENÇÃO****■ Precauções quanto à bateria**

A bateria contém eletrólito, ácido venenoso e corrosivo, enquanto os componentes relacionados contém chumbo e compostos de chumbo. Observe as precauções abaixo ao manusear a bateria:

- Ao executar operações na bateria, sempre use óculos de segurança e esteja atento para que não haja contato dos fluidos da bateria (ácidos) com a pele, roupas e carroçaria do veículo.
- Não se incline sobre a bateria.
- Se houver contato do fluido da bateria com a pele ou olhos, lave imediatamente a área afetada com água e providencie assistência médica.  
Coloque uma esponja ou tecido úmido sobre a área afetada até receber cuidados médicos.
- Sempre lave as mãos após manusear o suporte da bateria, terminais, e outros componentes relacionados à bateria.
- Não permita a presença de crianças junto à bateria.

 **NOTA****■ Ao manusear os cabos auxiliares**

Durante a conexão dos cabos auxiliares, esteja atento para que não haja contato com o ventilador de arrefecimento ou correia de acionamento do motor.

## Em caso de superaquecimento do veículo

### O que segue poderá indicar superaquecimento do veículo:

- Veículos com monitoramento de condução: A luz de advertência de temperatura alta do fluido de arrefecimento do motor (→P. 9-2-10) acende ou há perda de potência.

Veículos com mostrador multifunção: O medidor de temperatura do fluido de arrefecimento do motor (→P. 2-1-12) avança na zona vermelha ou há perda de potência.

- Saída de vapores sob o capô do motor.

### Procedimentos de correção

1 Pare o veículo em um local seguro e desligue o sistema do ar condicionado, e a seguir desligue o motor.

2 Se houver vapor:

Levante cuidadosamente o capô do motor após os vapores cessarem.

Se não houver vapor:

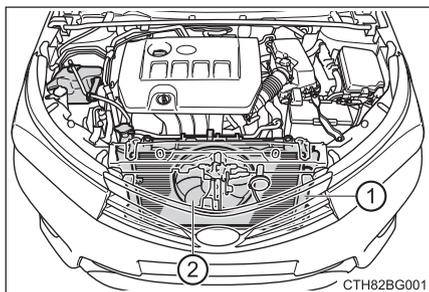
Levante cuidadosamente o capô do motor.

3 Após o motor esfriar suficientemente, inspecione as mangueiras e o núcleo do radiador (radiador) quanto a vazamentos.

① Radiador

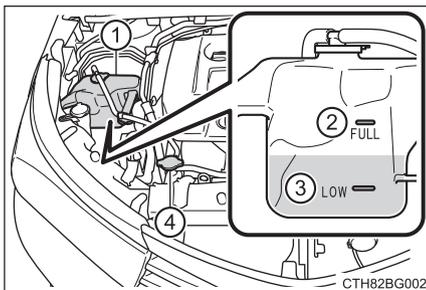
② Ventilador de arrefecimento

Se houver uma grande quantidade de vazamento de fluido de arrefecimento, contate imediatamente uma Concessionária Autorizada Toyota.



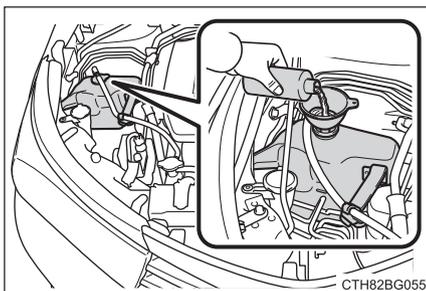
- 4 O nível do fluido de arrefecimento estará satisfatório se estiver entre as linhas “FULL” e “LOW” no reservatório.

- ① Reservatório
- ② Linha “FULL”
- ③ Linha “LOW”
- ④ Tampa do radiador



- 5 Adicione fluido de arrefecimento se necessário.

A água poderá ser usada como medida de emergência se não houver fluido de arrefecimento disponível.



- 6 Acione a partida do motor e ligue o sistema de ar condicionado para verificar se o ventilador de arrefecimento do radiador funciona e quanto a vazamentos de fluido de arrefecimento do radiador ou mangueiras.

O ventilador de arrefecimento funciona quando o sistema de ar condicionado for ligado imediatamente após uma partida a frio. Confirme se o ventilador de arrefecimento está funcionando, verificando o ruído e o fluxo de ar. Se houver dificuldade para a verificação, ligue e desligue o sistema do ar condicionado repetidamente. (O ventilador de arrefecimento poderá não funcionar em temperaturas extremamente baixas).

- 7 Se o ventilador não estiver funcionando:

Desligue o motor imediatamente e contate uma Concessionária Autorizada Toyota.

Se o ventilador estiver funcionando:

Providencie a inspeção do veículo em uma Concessionária Autorizada Toyota mais próxima.

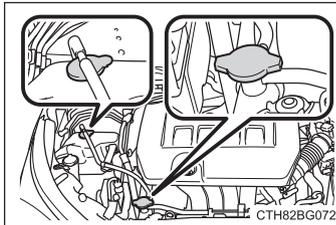
**⚠ ATENÇÃO****■ Durante a inspeção do capô do motor do seu veículo**

Observe as precauções abaixo.

A negligência poderá resultar em ferimentos graves como queimaduras.

- Não abra o capô enquanto houver saída de vapor. O compartimento do motor poderá estar muito quente.
- Mantenha as mãos e roupas (especialmente gravatas, echarpes ou cachecóis) distantes do ventilador e correias.
- Não solte as tampas do radiador e do reservatório de fluido de arrefecimento enquanto o motor e o radiador estiverem quentes.

Poderá haver saída de vapores ou fluido de arrefecimento do motor em temperatura alta.

**⚠ NOTA****■ Ao adicionar fluido de arrefecimento do motor**

Adicione fluido de arrefecimento do motor lentamente após o motor esfriar suficientemente. Adicionar rapidamente o fluido de arrefecimento frio a um motor aquecido poderá resultar em danos ao motor.

**■ Para evitar danos ao sistema de arrefecimento**

Observe as precauções abaixo:

- Evite a contaminação do fluido de arrefecimento com materiais estranhos (tais como areia ou poeira etc.)
- Não use aditivos de fluido de arrefecimento.

## Se o veículo atolou

**Execute os procedimentos abaixo se os pneus patinarem ou se o veículo atolou na lama ou sujeira:**

- 1 Desligue o motor. Aplique o freio de estacionamento e posicione a alavanca de mudança de marcha em P (transmissão continuamente variável) ou N (transmissão manual).
- 2 Remova a lama ou areia ao redor das rodas dianteiras.
- 3 Coloque madeira, pedras ou outro material sob as rodas dianteiras para melhorar a tração.
- 4 Acione a partida do motor novamente.
- 5 Posicione a alavanca de mudança de marcha em D ou R (transmissão continuamente variável) ou 1 ou R (transmissão manual) e libere o freio de estacionamento. A seguir, pressione o pedal do acelerador com cautela.

### ATENÇÃO

#### ■ Ao tentar desatolar o veículo

Se decidir balançar o veículo para trás e para frente para desatolá-lo, antes de iniciar o procedimento, verifique se a área ao redor do veículo está livre, para evitar a colisão em outros veículos, objetos ou pessoas.

O veículo também poderá impulsionar para frente ou para trás inesperadamente. Seja extremamente cauteloso.

#### ■ Posicionamento da alavanca de mudança de marcha

Esteja atento para não mudar a posição da alavanca de mudança de marcha com o pedal do acelerador pressionado.

Isto poderá resultar em aceleração rápida acidental do veículo, causando acidentes com ferimentos graves ou fatais.

### NOTA

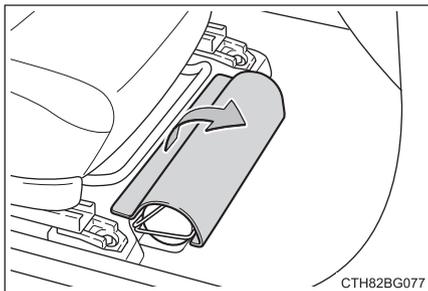
#### ■ Para evitar danos à transmissão e outros componentes

- Evite patinar as rodas dianteiras e a rotação excessiva do motor.
- Se o veículo continuar atolado após estes procedimentos, o rebocamento poderá ser necessário.

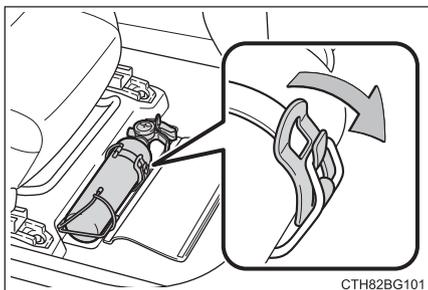
## Extintor de incêndio

O extintor de incêndio está localizado sob o banco do passageiro dianteiro. O extintor deverá ser usado nas emergências, como em casos de incêndio.

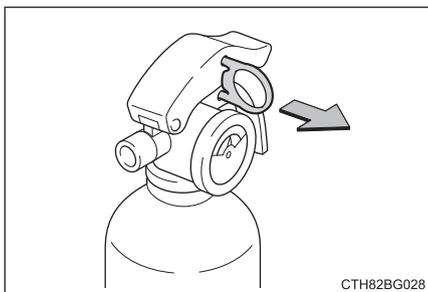
- 1 Dobre a capa do extintor de incêndio.



- 2 Solte a trava e remova o extintor de incêndio.



- 3 Retire a presilha de segurança.



- 4 Pressione a alavanca para baixo firmemente.



■ **Após usar o extintor de incêndio**

Acondicione-o firmemente na sua posição. Substitua-o por um extintor novo o mais rápido possível.

**⚠ ATENÇÃO**

■ **Quando o extintor de incêndio não estiver sendo usado**

Mantenha o extintor firmemente na sua posição. Caso contrário, o mesmo poderá ser arremessado em caso de frenagem súbita ou colisão.

**⚠ NOTA**

■ **Extintor de incêndio**

- Não reutilize o extintor de incêndio.  
Substitua-o por um extintor novo assim que possível após o uso.
- Use um extintor de incêndio recomendado pela Toyota na substituição.  
Usar um extintor não genuíno Toyota poderá não permitir a fixação correta e o extintor poderá se soltar de sua posição.

**10-1. Especificações**

Dados de manutenção  
(combustível, nível de  
óleo, etc.) ..... 10-1-2  
Informações sobre  
o combustível ..... 10-1-14

**10-2. Personalização**

Dispositivos que podem  
ser personalizados ..... 10-2-2



## Seção 10-1 Especificações

# 10

- Dados de manutenção (combustível, nível de óleo, etc.)
- Informações sobre o combustível

## Dados de manutenção (combustível, nível de óleo, etc.)

### Dimensões

<b>Comprimento total</b>		4620 mm
<b>Largura total</b>		1775 mm
<b>Altura total*</b>		1475 mm
<b>Distância entre eixos</b>		2700 mm
<b>Bitola</b>	<b>Dianteira</b>	1517 mm
	<b>Traseira</b>	1522 mm

\*: Veículos descarregados

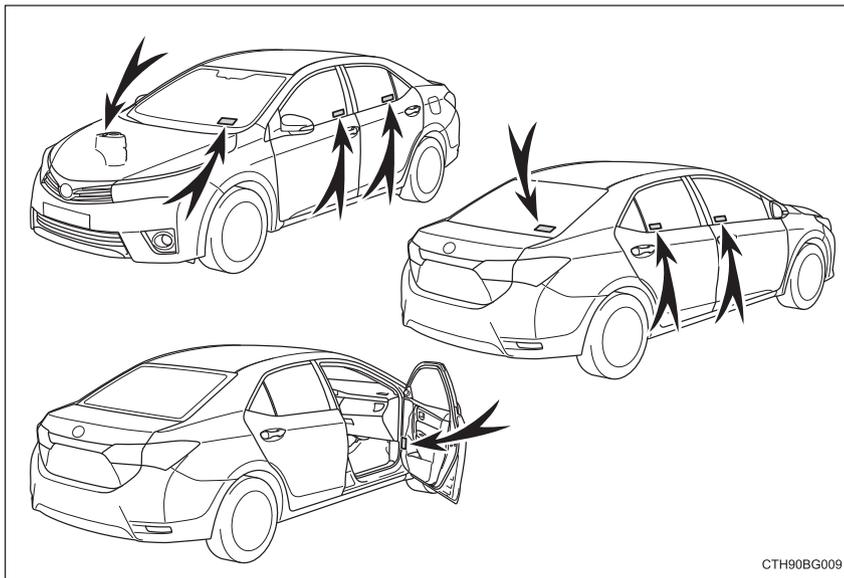
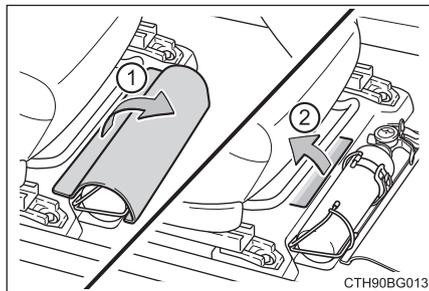
## Identificação do veículo

### ■ Número de identificação do veículo

O número de identificação do veículo (VIN) é o identificador legal do veículo. Este é o identificador básico do seu Toyota. Ele é usado para registrar a propriedade do seu veículo.

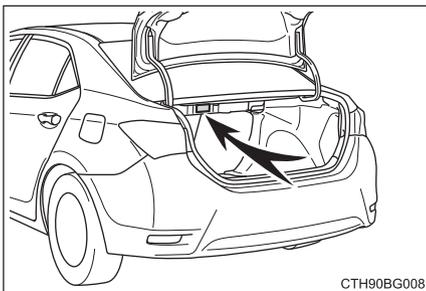
Este número está gravado sob o banco dianteiro direito.

Para visualizar o número VIN, levante a camada superior do tapete ( ① que envolve o extintor de incêndio) antes de levantar a segunda ( ② ).



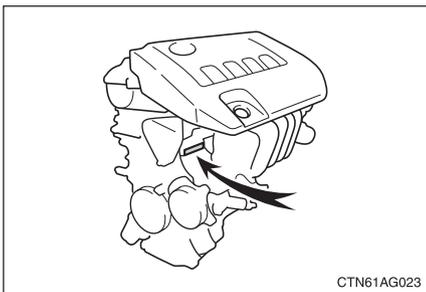
Este número também está gravado nas posições indicadas na ilustração.

Este número também está gravado na etiqueta do fabricante.



#### ■ Número do motor

O número do motor está gravado no bloco do motor conforme indicado.



#### ■ Gravação nos vidros

O número do chassi do veículo é gravado em todos os vidros.

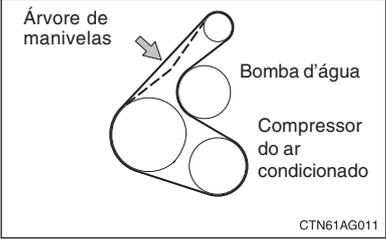
#### ■ Etiquetas destrutíveis

O número de identificação do veículo também é fornecido através de etiquetas destrutíveis:

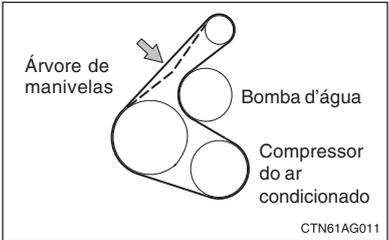
1. na coluna da porta dianteira direita, próxima à dobradiça da porta;
2. no compartimento do motor, no lado do passageiro, próximo à torre da suspensão dianteira.

## Motor

### ► Motor flex

<b>Modelo</b>	2ZR-FBE (1.8L)
<b>Tipo</b>	Tipo 4-cilindros em linha, 4 tempos, combustível flex
<b>Diâmetro dos cilindros e curso dos êmbolos</b>	► Motor 2ZR-FBE 80,5 x 88,3 mm
<b>Volume de deslocamento (cilindrada)</b>	► Motor 2ZR-FBE 1798 cm <sup>3</sup>
<b>Potência máxima</b>	<b>Combustível: Etanol</b> 144,1 cv / 6000 rpm
	<b>Combustível: Gasolina</b> 139,7 cv / 6000 rpm
<b>Torque máximo</b>	<b>Combustível: Etanol</b> 18,6 kgf.m @ 4800 rpm
	<b>Combustível: Gasolina</b> 18,1 kgf.m @ 4400 rpm
<b>Folga de válvula (motor frio)</b>	► Motor 2ZR-FBE Ajuste automático
<b>Tensão da correia de acionamento</b>	<p>► Motor 2ZR-FBE 7,6 - 10,0 mm</p>  <p>Árvore de manivelas</p> <p>Bomba d'água</p> <p>Compressor do ar condicionado</p> <p>CTN61AG011</p> <p>*: Deflexão da correia de acionamento submetida a tensão do polegar = 10 kgf N (98 N, 22 lbf) (correia usada)</p>

## ► Motor flex

<b>Modelo</b>	3ZR-FBE (2.0L)
<b>Tipo</b>	Tipo 4-cilindros em linha, 4 tempos, combustível flex
<b>Diâmetro dos cilindros e curso dos êmbolos</b>	► Motor 3ZR-FBE 80,5 x 97,6 mm
<b>Volume de deslocamento (cilindrada)</b>	► Motor 3ZR-FBE 1986 cm <sup>3</sup>
<b>Potência máxima</b>	<b>Combustível: Etanol</b> 153,6 cv / 5800 rpm
	<b>Combustível: Gasolina</b> 142,8 cv / 5600 rpm
<b>Torque máximo</b>	<b>Combustível: Etanol</b> 20,7 kgf.m @ 4800 rpm
	<b>Combustível: Gasolina</b> 19,8 kgf.m @ 4000 rpm
<b>Folga de válvula (motor frio)</b>	► Motor 3ZR-FBE Ajuste automático
<b>Tensão da correia de acionamento</b>	<p>► Motor 3ZR-FBE 7,6 - 10,0 mm</p>  <p>Árvore de manivelas</p> <p>Bomba d'água</p> <p>Compressor do ar condicionado</p> <p>CTN61AG011</p>
	<p>*: Deflexão da correia de acionamento submetida a tensão do polegar = 10 kgf N (98 N, 22 lbf) (correia usada)</p>

**Combustível**

<b>Tipo de combustível</b>	Gasolina sem chumbo, Etanol
<b>Octanagem</b>	Octanagem* mínima 87IAD ou 91 RON
<b>Capacidade do tanque de combustível (Referência)</b>	60 L

\*: A Octanagem no Brasil é normalmente expressa na unidade IAD (Índice Anti-Detonante). Eventualmente pode ser expressa em RON (Reasearch Octane Number - Número de Octanas Pesquisadas)

**Sistema de lubrificação**

<b>Capacidade de óleo (Drenagem e reabastecimento – Referência*)</b>	
<b>Com filtro</b>	4,2 L
<b>Sem filtro</b>	3,9 L

\*: A capacidade de óleo do motor é uma quantidade de referência a ser usada na troca do óleo. Aqueça e desligue o motor, aguarde mais de 5 minutos e verifique o nível de óleo indicado na vareta.

**■ Seleção de óleo do motor**

A Toyota recomenda o uso de “Óleo Genuíno para Motor Toyota”, conforme indicado a seguir:

<b>Classificação do óleo</b>	<b>Origem</b>	<b>Classificação API</b>	<b>Aplicação (motor)</b>
10W30	Mineral	SM/CF	Flex/Diesel
10W40	Semissintético	SM/CF	Flex/Diesel
5W30		SN/CF	Flex/Diesel

Contate uma Concessionária Autorizada Toyota para a recomendação e seleção do óleo mais adequado ao seu veículo.

**Sistema de arrefecimento**

<b>Capacidade</b>	5,5 L
<b>Tipo de fluido de arrefecimento</b>	Fluido de Arrefecimento Toyota Super Long Life Coolant Não use somente água pura.

**Sistema de ignição**

<b>Vela de ignição</b>	
<b>Fabricação</b>	DENSO FC22HR9-G
<b>Folga</b>	0,9 mm

**NOTA****■ Velas de ignição de irídio**

Utilize somente velas de ignição de irídio. Não ajuste a folga das velas de ignição.

## Sistema elétrico

<b>Bateria</b>	
<b>Tensão de entrada a 20°C:</b>	12,6 – 12,8 Totalmente carregada 12,2 – 12,4 Parcialmente carregada 11,8 – 12,0 Descarregada (Tensão verificada 20 minutos após o motor e todas as luzes serem desligadas)
<b>Taxas de carga</b>	5 A máx.

## Transmissão Continuamente Variável

<b>Capacidade de fluido*</b>	▶ Motor 2ZR-FBE 7,5 ▶ Motor 3ZR-FBE 8,9
<b>Tipo de fluido</b>	Fluido CVTF FE Genuíno Toyota

\*: A capacidade de fluido é uma quantidade de referência.  
Se a substituição for necessária, contate uma Concessionária Autorizada Toyota.



### NOTA

#### ■ Tipo de fluido da Transmissão Continuamente Variável

O uso de fluido da transmissão continuamente variável diferente de “Fluido CVTF FE Genuíno Toyota” poderá causar deterioração na qualidade das mudanças de marcha, bloqueio da transmissão seguido de vibração e finalmente danos à transmissão do seu veículo.

**Transmissão manual**

<b>Capacidade de óleo para engrenagem (Referência)</b>	2,4 L
<b>Tipo de óleo para engrenagem</b>	Use: “Óleo para Transmissão Manual Genuíno Toyota LV”, para atendimento às especificações API GL4 e SAE 75W.

 **NOTA****■ Óleo para transmissão manual**

Lembre-se de que dependendo das características particulares do óleo para engrenagem utilizado ou condições operacionais, o ruído da marcha lenta, sensação de mudança e/ou eficiência do combustível poderá ser diferente ou afetada. A Toyota recomenda o uso de “Óleo para Transmissão Manual Genuíno TOYOTA LV” para obter um desempenho ideal.

## Embreagem

<b>Folga livre do pedal da embreagem</b>	5 – 15 mm
<b>Tipo de fluido</b>	SAE J1703 ou FMVSS No.116 DOT 3

## Freios

<b>Altura do pedal *1</b>	Mínimo 94 mm
<b>Folga livre do pedal</b>	1 – 6 mm
<b>Curso da alavanca do freio de estacionamento *2</b>	6 – 9 “clicks”
<b>Tipo de fluido</b>	SAE J1703 ou FMVSS No.116 DOT 3

\*1: Altura mínima do pedal pressionado a 294 N (30 kgf, 66 lbf) durante o funcionamento do motor.

\*2: Curso da alavanca do freio de estacionamento aplicada a 200 N (20 kgf, 45 lbf).

**Direção****Folga livre**

Abaixo de 30 mm

**Pneus e rodas**

<b>Dimensão do pneu</b>	205/55R16 91V
<b>Pressão de inflagem dos pneus (Pressão de inflagem recomendada para pneus frios)</b>	210 kPa (2,1 kgf/cm <sup>2</sup> ou bar, 30 psi)
<b>Dimensão da roda</b>	16 x 6 1/2 J
<b>Torque da porca da roda</b>	103 N.m (10,5 kgf.m, 76 lbf.pés)

## Lâmpadas

	Lâmpadas	W	Tipo
<b>Exterior</b>	Faróis halógenos Facho baixo	55	A
	Facho alto	60	B
	Faróis de LED Facho alto	60	B
	Faróis de neblina (se equipado)	19	C
	Lanternas dianteiras (faróis halógenos)	5	D
	Sinalizadores de direção dianteiros	21	E
	Sinalizadores de direção laterais	5	E
	Luzes de freio/lanternas traseiras (lâmpada)	21/5	D
	Lanternas traseiras (lâmpada)	5	D
	Sinalizadores de direção traseiros	21	E
<b>Interior</b>	Luzes de ré	16	D
	Luzes da placa de licença	5	D
	Luzes do para-sol	5	F
	Luzes individuais dianteiras/ luz interna	8	D
	Luz interna traseira	8	F
	Luz do porta-malas	3,8	D

A: Lâmpadas halógenas H11

B: Lâmpadas halógenas HB3

C: Lâmpadas halógenas H16

D: Lâmpadas com base em cunha (transparente)

E: Lâmpadas com base em cunha (âmbar)

F: Lâmpadas com extremidade dupla

## Informações sobre o combustível

**Use somente gasolina sem chumbo no seu veículo.**

**Para o desempenho ideal do motor, selecione gasolina sem chumbo com octanagem\* mínima 87IAD ou 91 RON ou superior. O combustível pode ser composto de gasolina sem chumbo, etanol ou a mistura de ambos.**

\*: A Octanagem no Brasil é normalmente expressa na unidade IAD (Índice Anti-Detonante). Eventualmente pode ser expressa em RON (Research Octane Number - Número de Octanas Pesquisadas)

### ■ Se houver detonação do motor

- Consulte uma Concessionária Autorizada Toyota.
- Ocasionalmente você poderá observar detonação leve durante um período curto na aceleração ou condução em acíves. Isto é normal e não é motivo para preocupação.



### NOTA

#### ■ Nota sobre a qualidade da gasolina

- Não use gasolina com qualidade fora da especificada na legislação vigente. O uso de gasolina adulterada resultará em danos ao motor.
- Não use gasolina com chumbo.

A gasolina com chumbo causará danos ao conversor catalítico de três vias e funcionamento incorreto do sistema de controle de emissões.

- Recomendamos o abastecimento completo do tanque com gasolina (E18 a E25) a cada 10000 km para ajudar a limpeza do sistema de combustível e manter o bom desempenho do motor.

**Seção 10-2**  
**Personalização**

**10**

- Dispositivos que podem ser personalizados

## Dispositivos que podem ser personalizados

O seu veículo inclui diversos dispositivos eletrônicos que podem ser personalizados para atender às suas preferências. A programação destas preferências exigem equipamento especializado e devem ser executados em uma Concessionária Autorizada Toyota.

### Dispositivos do veículo que podem ser personalizados

#### ■ Alterar a tela do sistema de navegação

- 1 Pressione o botão “MENU”
- 2 Toque em “Editar/configurações” na tela “Menu”
- 3 Toque em “Definições Veículo” na aba “Sistema” na tela “Editar/configurações”
- 4 Toque em “Personalização do Veículo” na tela “Definições Veículo”

Vários ajustes podem ser alterados. Quanto a detalhes, consulte a lista de ajustes.

- 5 Após concluir os ajustes, toque em “OK”.

#### ■ Alterar usando o interruptor de travamento da porta

→P. 3-2-8

### Dispositivos que podem ser personalizados

Alguns ajustes de função são alterados simultaneamente com a personalização de outras funções. Contate uma Concessionária Autorizada Toyota para detalhes adicionais.

- ① Ajustes que podem ser alterados usando o sistema de navegação (se equipado)
  - ② Ajustes que podem ser alterados pela Concessionária Autorizada Toyota
- Definição dos símbolos: O = Disponível, — = Não disponível

■ **Sistemas de travamento e destravamento automático das portas**  
(→P. 3-2-7)

Função	Ajuste de fábrica (default)	Ajuste personalizado	①	②
Função de travamento automático da porta através da detecção da velocidade	On	Off	○	○
Abertura da porta do motorista destrava todas as portas	Off	On		
Posicionamento da alavanca de mudança de marcha em P destrava todas as portas*	Off	On	○	○
Posicionamento da alavanca de mudança de marcha em qualquer posição exceto P trava todas as portas*	Off	On		

\*: Veículos com transmissão continuamente variável

■ Sistema inteligente de entrada e partida\* e controle remoto  
(→P. 3-2-2, 3-2-11)

Função	Ajuste de fábrica (default)	Ajuste personalizado	①	②
Sinal de operação (Alarme)	On	Off	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Volume do alarme	5	Off	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
		1 a 7		
Sinal de operação (Sinalizadores de emergência)	On	Off	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Tempo decorrido antes que a função de travamento automático da porta seja ativado se uma porta não for aberta após o destravamento	30 segundos	60 segundos	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
		120 segundos		
Alarme de advertência de porta aberta (Ao travar o veículo)	On	Off	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/>

\*: Se equipado

■ Sistema inteligente de entrada e partida\* (→P. 3-2-16)

Função	Ajuste de fábrica (default)	Ajuste personalizado	①	②
Sistema inteligente de entrada e partida	On	Off	○	○
Número de operações consecutivas de travamento das portas	2 vezes	O quanto desejado	—	○

\*: Se equipado

■ Controle remoto (→P. 3-1-3, 3-2-2, 3-2-12)

Função	Ajuste de fábrica (default)	Ajuste personalizado	①	②
Controle remoto	On	Off	—	○
Operação de destravamento do porta-malas	Pressione e mantenha pressionado (curto)	Um toque curto	—	○
		Dois toques		
		Pressione e mantenha pressionado (longo)		
		Off		

■ Sinalizador de direção (→P. 4-2-19)

Função	Ajuste de fábrica (default)	Ajuste personalizado	①	②
Número de vezes em que os sinalizadores de direção piscam automaticamente quando a alavanca do sinalizador de direção for movida para a primeira posição durante uma mudança de pista*1	3	5		
		7	0	0
		Off*2		

\*1: Após acionar os sinalizadores de direção ao fazer uma conversão à esquerda ou à direita enquanto esta função estiver desativada e a alavanca do sinalizador de direção for movida para a primeira posição no sentido do lampejador, os sinalizadores de direção poderão ser selecionados para acesos ou apagados.

\*2: Os sinalizadores de direção ficarão apagados caso a alavanca do sinalizador de direção seja movida para a primeira posição no sentido de lampejamento.

### ■ Vidros elétricos (→P. 3-5-2)

Função	Ajuste de fábrica (default)	Ajuste personalizado	①	②
Operação interligada à chave* ou chave mecânica	Off	Somente abre	—	O
		Somente fecha		
		Abre e fecha		
Operação interligada ao controle remoto	Off	Somente abre	—	O
		Somente fecha		
		Abre e fecha		
Alarme de abertura interligado ao controle remoto	On	Off	—	O

\*: Se equipado

### ■ Sistema de controle automático de luzes\* (→P. 4-3-2)

Função	Ajuste de fábrica (default)	Ajuste personalizado	①	②
Sensibilidade do sensor das luzes	Padrão	-2 a 2	O	O
Sensibilidade do sensor da luz ambiente usado para escurecer a iluminação do indicador nos botões de controle do ar condicionado	Padrão	-2 a 2	—	O
Sensibilidade do sensor da luz ambiente usado para clarear a iluminação do indicador nos botões de controle do ar condicionado	Padrão	-2 a 2	—	O
Tempo decorrido antes que os faróis acendam automaticamente	Padrão	Longo	—	O

\*: Se equipado

### ■ Sistema do ar condicionado automático\* (→P. 7-1-9)

Função	Ajuste de fábrica (default)	Ajuste personalizado	①	②
Comutação entre o modo de ar externo e recirculação de ar interligada à operação do interruptor "AUTO"	On	Off	O	O
Operação do interruptor automático do ar condicionado	On	Off	O	O

\*: Se equipado

### ■ Iluminação\* (→P. 7-2-3)

Função	Ajuste de fábrica (default)	Ajuste personalizado	①	②
Tempo decorrido antes que as luzes internas apaguem	15 segundos	Off	O	O
		7,5 segundos		
		30 segundos		
Operação após desligar o botão de partida	On	Off	—	O
Operação quando as portas são destravadas	On	Off	—	O
Operação ao aproximar-se do veículo com a chave eletrônica em seu poder*	On	Off	—	O

\*: Veículos com sistema inteligente de entrada e partida

### ■ Personalização do veículo

Quando as portas permanecerem fechadas após o destravamento das portas e o temporizador ativado tiver acionado a função de travamento automático da porta, os sinais serão gerados conforme as configurações de função do sinal operacional (Sinalizadores de emergência).

### ■ Personalização usando o sistema de navegação

Pare o veículo em um local seguro, aplique o freio de estacionamento e posicione a alavanca de mudança de marcha em P (transmissão continuamente variável) ou N (transmissão manual). Além disso, para evitar a descarga da bateria, mantenha o motor em funcionamento durante a personalização.

#### ATENÇÃO

##### ■ Durante a personalização

Certifique-se de que o veículo esteja estacionado em um local com ventilação adequada, uma vez que é necessário que o motor esteja em funcionamento durante a personalização. Em um local fechado, como em uma garagem, poderá haver acúmulo e entrada de gases no veículo incluindo o monóxido de carbono (CO) que é nocivo. Isto poderá resultar em morte ou riscos graves à saúde.

#### NOTA

##### ■ Durante a personalização

Para evitar a descarga da bateria, certifique-se de que o motor esteja funcionando durante a personalização dos dispositivos.



## Índice

O que fazer se...	
(Diagnóstico de falhas) ..	11-1-2
Índice alfabético .....	11-2-2



**Seção 11-1**  
**O que fazer se...**  
**(Diagnóstico de falhas)**

- O que fazer se...  
(Diagnóstico de falhas)

## O que fazer se... (Diagnóstico de falhas)

**Caso tenha um problema, verifique os itens abaixo antes de contatar uma Concessionária Autorizada Toyota.**

### As portas não podem ser travadas, destravadas, abertas ou fechadas



#### Se você perder as chaves

- Se você perder as chaves ou as chaves mecânicas, novas chaves genuínas poderão ser providenciadas pela Concessionária Autorizada Toyota. (→P. 3-1-4)
- Se você perder as chaves ou as chaves eletrônicas, o risco de roubo de veículo aumentará significativamente. Contate uma Concessionária Autorizada Toyota imediatamente. (→P. 3-1-7)



#### Não for possível travar ou destravar as portas

- A bateria da chave está fraca ou descarregada? (→P. 8-3-32)
- Veículos com sistema inteligente de entrada e partida  
O botão de partida está posicionado no modo IGNITION ON?  
Ao travar as portas, desligue o botão de partida. (→P. 4-2-6)
- Veículos com sistema inteligente de entrada e partida  
A chave eletrônica foi deixada no interior do veículo?  
Ao travar as portas, certifique-se que a chave eletrônica esteja em seu poder.
- A função poderá não funcionar corretamente devido à condição das ondas de rádio. (→P. 3-2-9, 3-2-19)



### **A porta traseira não pode ser aberta**

- A trava de proteção para criança está ativada?

A porta traseira não poderá ser aberta por dentro do veículo quando as travas estiverem ativadas. Abra a porta traseira por fora e a seguir destrave a trava de proteção para criança. (→P. 3-2-6)



### **O porta-malas foi fechado com a chave eletrônica em seu interior (veículos com sistema inteligente de entrada e partida)**

- A função que impede que a chave eletrônica seja deixada no porta-malas funcionará e você poderá abrir o porta-malas normalmente. Retire a chave do porta-malas (→P. 3-2-11)

## **Se você achar que há algo errado**



### **Não houver partida do motor (veículos sem sistema inteligente de entrada e partida)**

- Veículos com transmissão manual:  
A partida foi acionada com o pedal da embreagem pressionado firmemente? (→P. 4-2-2)
- Veículos com transmissão continuamente variável:  
A alavanca de mudança de marcha está posicionada em P? (→P. 4-2-2)
- O volante de direção está destravado? (→P. 4-2-3)
- A bateria está descarregada? (→P. 9-2-38)



### **Não houver partida do motor (veículos com sistema inteligente de entrada e partida)**

- O botão de partida foi pressionado enquanto pressionava firmemente o pedal de freio? (→P. 4-2-5)
- A alavanca de mudança de marcha está posicionada em P? (→P. 4-2-7)
- A chave eletrônica está em algum local detectável no interior do veículo? (→P. 3-2-17)
- O volante de direção está destravado? (→P. 4-2-8)
- A bateria da chave eletrônica está fraca ou descarregada?  
Neste caso, é possível acionar a partida do motor de forma temporária. (→P. 9-2-36)
- A bateria está descarregada? (→P. 9-2-38)



### **A alavanca de mudança de marcha não pode ser posicionada em P mesmo se o pedal de freio for pressionado (veículos com transmissão continuamente variável)**

- Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida  
O botão de partida está na posição “ON”?  
Se a alavanca de mudança de marcha não puder ser liberada pressionando o pedal de freio com o botão de partida posicionado em “ON”: (→P. 9-2-34)
- Veículos com sistema inteligente de entrada e partida  
O botão de partida está posicionado no modo IGNITION ON?  
Se a alavanca de mudança de marcha não puder ser liberada pressionando o pedal de freio com o botão de partida posicionado no modo IGNITION ON: (→P. 9-2-34)



### **O volante de direção não pode ser esterçado após o motor ser desligado**

- Veículos sem sistema inteligente de entrada e partida  
O volante é travado para evitar o roubo do veículo se a chave for removida do botão de partida. (→P. 4-2-3)
- Veículos com sistema inteligente de entrada e partida  
O volante é travado automaticamente para evitar o roubo do veículo. (→P. 4-2-8)



### **Os vidros não abrem ou fecham através da operação dos interruptores dos vidros elétricos**

- O interruptor de travamento do vidro está pressionado?  
O vidro elétrico, exceto o vidro do lado do banco do motorista, não poderá ser acionado, caso o interruptor de travamento do vidro esteja pressionado. (→P. 3-5-2)



### **O botão de partida é desligado automaticamente (veículos com sistema inteligente de entrada e partida)**

- A função auto power off será acionada se o veículo for deixado no modo ACCESSORY ou IGNITION ON (motor desligado) durante um período. (→P. 4-2-7)



### **Um alarme de advertência soa durante a condução**

- A luz de advertência do cinto de segurança está piscando  
O motorista e o passageiro dianteiro estão usando seus cintos de segurança? (→P. 9-2-11)
- A luz de advertência do sistema de freio está acesa  
O freio de estacionamento está liberado? (→P. 4-2-20)

Conforme a situação, outros tipos de alarmes de advertência também poderão soar. (→P. 9-2-9, 9-2-14)



### **Um alarme de advertência soa ao sair do veículo (veículos com sistema inteligente de entrada e partida)**

- A chave eletrônica foi deixada no interior do veículo?  
Veículos com mostrador multifunção: Verifique a mensagem no mostrador multifunção (→P. 9-2-14)



### **Uma luz de advertência acende (veículos com monitoramento de condução)**

- Quando uma luz de advertência acender, consulte P. 9-2-9.



### **Uma luz de advertência acende ou uma mensagem de advertência ou indicador é apresentada (veículos com mostrador multifunção)**

- Quando uma luz de advertência acender ou uma mensagem de advertência ou indicador for apresentada, consulte P. 9-2-9, 9-2-14.

**Quando ocorrer um problema****Se um pneu estiver furado**

- Pare o veículo em um local seguro e substitua o pneu furado pelo pneu reserva. (→P. 9-2-23)

**Se o veículo atolar**

- Tente o procedimento referente ao atolamento do veículo em lama ou sujeira. (→P. 9-2-46)



**Seção 11-2**  
**Índice alfabético**

- Índice alfabético

# Índice alfabético

## A

<b>A/C</b> .....	7-1-2, 7-1-9
Filtro do ar condicionado ....	8-3-30
<b>ABS (Sistema de Freio Antilock)</b> .....	4-5-17
Função .....	4-5-17
Luz de advertência .....	9-2-10
<b>Airbags</b> .....	1-1-11
Condições de operação dos airbags de cortina .....	1-1-22
Condições operacionais do airbag .....	1-1-22
Condições operacionais do airbag lateral .....	1-1-22
Condições operacionais dos airbags laterais e de cortina .....	1-1-22
Localização dos airbags ....	1-1-11
Luz de advertência do airbag .....	9-2-10
Modificação e inutilização dos airbags .....	1-1-21
Postura correta para dirigir ..	1-1-4
Precauções do airbag quanto às crianças .....	1-1-17
Precauções gerais quanto aos airbags .....	1-1-17
Precauções quanto ao airbag lateral .....	1-1-17
Precauções quanto aos airbags de cortina .....	1-1-19
Precauções quanto aos airbags laterais e de cortina .....	1-1-17
Sistema on-off manual do airbag .....	1-1-27
<b>Airbags da posição do joelho</b> .....	1-1-11
<b>Airbags de cortina</b> .....	1-1-11
<b>Airbags laterais</b> .....	1-1-11
<b>Alarme</b> .....	1-2-4

## Alarmes de advertência

Advertência da chave .....	4-2-3
Advertência do cinto de segurança .....	9-2-11
Porta aberta .....	9-2-11, 9-2-14
Porta-malas aberto .....	9-2-11, 9-2-14
Redução de marcha .....	4-2-15
Sistema de freio .....	9-2-9

## Alavanca

Alavanca de abertura do porta-malas .....	3-2-11
Alavanca de destravamento do capô do motor .....	8-3-6
Alavanca de destravamento do volante de direção regulável .....	3-4-2
Alavanca de engate auxiliar .....	8-3-6
Alavanca de mudança de marcha .....	4-2-11, 4-2-16
Alavanca do freio de estacionamento .....	4-2-20
Alavanca do sinalizador de direção .....	4-2-19
Dispositivo de abertura da tampa do tanque de combustível .....	4-4-2
Limpador .....	4-3-7

## Alavanca de mudança de marcha .....

Se não for possível mover a alavanca de mudança de marcha da posição P .....	9-2-34
Transmissão continuamente variável .....	4-2-11
Transmissão manual .....	4-2-16

## Alavanca do macaco .....

## Alças .....

## Ancoragens rígidas

## ISOFIX .....

## Antenas (sistema inteligente de entrada e partida) .....

## Apoios de cabeça .....

## Atolar

Se o veículo atolar .....	9-2-46
---------------------------	--------

## B

<b>Banco traseiro</b>	
Rebatimento .....	3-3-4
<b>Bancos</b> .....	<b>3-3-2</b>
Ajuste .....	3-3-2
Apoios de cabeça .....	3-3-6
Instalação do sistema de segurança para crianças ..	1-1-35
Limpeza .....	8-1-5
Postura correta para dirigir ..	1-1-4
Precauções quanto ao ajuste .....	3-3-3
Rebatimento .....	3-3-4
<b>Bancos dianteiros</b> .....	<b>3-3-2</b>
Ajuste .....	3-3-2
Apoios de cabeça .....	3-3-6
Limpeza .....	8-1-5
Postura correta para dirigir ..	1-1-4
<b>Bateria</b> .....	<b>8-3-17</b>
Inspeção da bateria .....	8-3-17
Luz de advertência .....	9-2-9
Quando a bateria estiver descarregada .....	9-2-38
<b>Bluetooth®</b>	
Sistema de áudio .....	5-8-2
Sistema viva-voz (para telefone celular) .....	5-9-2
<b>Botões do telefone*</b> .....	<b>5-6-7</b>
<b>Buzina</b> .....	<b>3-4-2</b>

## C

<b>Capô do motor</b> .....	<b>8-3-6</b>
<b>CD player</b> .....	<b>5-4-2</b>
<b>Chave de ignição/ botão de partida</b> .....	<b>4-2-2, 4-2-5</b>
<b>Chave eletrônica</b> .....	<b>3-1-2</b>
Função de economia da bateria .....	3-2-18
Se a chave eletrônica não funcionar corretamente .....	9-2-35
Substituição da bateria .....	8-3-32
<b>Chaves</b> .....	<b>3-1-2</b>
Alarme de advertência .....	3-2-17
Chave eletrônica .....	3-1-2
Chave mecânica .....	3-1-4
Chave de ignição/ botão de partida .....	4-2-2, 4-2-5
Controle remoto da chave .....	3-1-3, 3-2-16
Função de economia da bateria .....	3-2-18
Placa de número da chave .....	3-1-2
Se a chave eletrônica não funcionar corretamente .....	9-2-35
Substituição da bateria .....	8-3-32
<b>Cinta superior</b> .....	<b>1-1-40</b>
<b>Cintos de segurança</b> .....	<b>1-1-6</b>
Ajuste do cinto de segurança .....	1-1-7
Alarme e luz de advertência .....	9-2-11
Como seu filho deverá usar o cinto de segurança ...	1-1-8
Como usar o cinto de segurança .....	1-1-6
Gestantes, uso correto do cinto de segurança .....	1-1-9
Instalação do sistema de segurança para crianças ..	1-1-36
Limpeza e manutenção dos cintos de segurança .....	8-1-6
Luz de advertência do sistema de airbag .....	9-2-10
Pré-tensionadores do cinto de segurança .....	1-1-7
Retrator de Travamento de Emergência (ELR) .....	1-1-8

**Combustível** ..... 4-4-2  
 Capacidade ..... 10-1-5  
 Informações ..... 10-1-14  
 Luz de advertência ..... 9-2-11  
 Medidor de  
 combustível ..... 2-1-7, 2-1-12  
 Reabastecimento ..... 4-4-2  
 Sistema de desligamento da  
 bomba de combustível ..... 9-2-8  
 Tipo ..... 4-4-2, 10-1-5

**Compartimentos de  
 estocagem** ..... 7-3-2

**Condensador** ..... 8-3-17

**Console central** ..... 7-3-4

**Controle de cruzeiro** ..... 4-5-2

**Controle de iluminação dos  
 instrumentos** ..... 2-1-9, 2-1-13

**Controle remoto da  
 chave** ..... 3-1-3, 3-2-16  
 Controle remoto ..... 3-1-3  
 Função de economia da  
 bateria ..... 3-2-18  
 Sistema inteligente de  
 entrada e partida ..... 3-2-16  
 Substituição da bateria ..... 8-3-32  
 Travar/Destravar ..... 3-2-2, 3-2-12

**Cuidados** ..... 8-1-2, 8-1-5  
 Cintos de segurança ..... 8-1-6  
 Parte externa ..... 8-1-2  
 Parte interna ..... 8-1-5  
 Rodas de alumínio ..... 8-1-3

## D

**Descansa-braço** ..... 7-4-6

**Desembaçador do vidro  
 traseiro** ..... 7-1-4, 7-1-12

**Dicas de amaciamento** ..... 4-1-5

**Dimensões** ..... 10-1-2

**Direção Elétrica**

**Assistida (EPS)** ..... 4-5-17  
 Função ..... 4-5-17  
 Luz de advertência ..... 9-2-10

**Dirigir** ..... 4-1-2  
 Dicas de amaciamento ..... 4-1-5  
 Postura correta ..... 1-1-4  
 Procedimentos ..... 4-1-2

**Disco MP3** ..... 5-4-2

**Disco WMA** ..... 5-4-2

**Dispositivo de abertura**  
 Capô do motor ..... 8-3-6  
 Porta-malas ..... 3-2-11  
 Tampa do reservatório de  
 abastecimento ..... 4-4-2

**Dispositivos que podem ser  
 personalizados** ..... 10-2-2

## E

<b>Emergência, em caso de</b>	
Em caso de superaquecimento do veículo .....	9-2-43
Se a bateria estiver descarregada .....	9-2-38
Se a chave eletrônica não funcionar corretamente .....	9-2-35
Se a luz de advertência acender .....	9-2-9
Se for necessário parar o veículo em uma emergência .....	9-1-3
Se for necessário rebocar o seu veículo .....	9-2-2
Se não for possível mover a alavanca de mudança de marcha da posição P .....	9-2-34
Se não houver partida do motor .....	9-2-32
Se o alarme de advertência soar .....	9-2-9
Se o veículo atolar .....	9-2-46
Se um pneu estiver furado .....	9-2-23
Se uma mensagem de emergência ou indicador for apresentado .....	9-2-14
Se você achar que há algo errado .....	9-2-7
<b>Entrada áudio visual .....</b>	<b>5-1-4</b>
<b>Entrada AUX* .....</b>	<b>5-1-4</b>
<b>Entrada de áudio .....</b>	<b>5-1-4</b>
<b>Entrada USB* .....</b>	<b>5-1-4</b>
<b>EPS (Direção Elétrica Assistida) .....</b>	<b>4-5-17</b>
Função .....	4-5-17
Luz de advertência .....	9-2-10
<b>Especificações .....</b>	<b>10-1-2</b>
<b>Espelho retrovisor</b>	
Espelho retrovisor interno antiofuscante .....	3-4-4
Espelhos retrovisores externos .....	3-4-6
<b>Espelho retrovisor interno antiofuscante .....</b>	<b>3-4-4</b>
<b>Espelhos</b>	
Espelho retrovisor interno antiofuscante .....	3-4-4

Espelhos do para-sol .....	7-4-2
Espelhos retrovisores externos .....	3-4-6
<b>Espelhos do para-sol .....</b>	<b>7-4-2</b>
<b>Espelhos laterais .....</b>	<b>3-4-6</b>
Ajustar e dobrar/distender ...	3-4-6
<b>Espelhos retrovisores externos .....</b>	<b>3-4-6</b>
Ajustar e dobrar/distender ...	3-4-6
<b>Extintor de incêndio .....</b>	<b>9-2-47</b>

## F

<b>Faróis .....</b>	<b>4-3-2</b>
Luzes .....	4-3-2
Potência (watts) .....	10-1-13
Substituição de lâmpadas .....	8-3-40, 8-3-42
<b>Faróis de neblina .....</b>	<b>4-3-6</b>
Interruptor .....	4-3-6
Potência (watts) .....	10-1-13
Substituição de lâmpadas ..	8-3-43
<b>Ferramentas .....</b>	<b>9-2-24</b>
<b>Filtro do ar condicionado ...</b>	<b>8-3-30</b>
<b>Fluido</b>	
Lavador .....	8-3-22
Transmissão continuamente variável .....	10-1-9
<b>Fluido de arrefecimento do motor .....</b>	<b>8-3-15</b>
Capacidade .....	10-1-8
Inspeção .....	8-3-15
<b>Freio de estacionamento ..</b>	<b>4-2-20</b>
Alarme de advertência do freio de estacionamento aplicado .....	9-2-9, 9-2-15
Mensagem de advertência do freio de estacionamento aplicado .....	9-2-15
Operação .....	4-2-20
<b>Freios</b>	
Freio de estacionamento ...	4-2-20
Luz de advertência .....	9-2-9
<b>Função de proteção antiesmagamento</b>	
Vidro elétrico .....	3-5-3
<b>Fusíveis .....</b>	<b>8-3-35</b>

**G**

- Gancho para roupas** ..... 7-4-7
- Ganchos**
  - Gancho para roupas ..... 7-4-7
  - Presilhas de fixação (tapete) ..... 1-1-2

**H**

- Hodômetro** ..... 2-1-7, 2-1-12
- Hodômetros parciais** ..... 2-1-7, 2-1-12

**I**

- Identificação** ..... 10-1-3
  - Motor ..... 10-1-4
  - Veículo ..... 10-1-3
- Indicador de Condução ECO** ..... 2-1-19
- Indicadores** ..... 2-1-5
- Informações do computador de bordo** ..... 2-1-8, 2-1-13
- Inicialização**
  - Vidros elétricos ..... 3-5-4
- Instrumentos** ..... 2-1-7, 2-1-12
- Interruptor de travamento do vidro** ..... 3-5-2
- Interruptores**
  - Botão "DISP" ..... 2-1-12
  - Botões do telefone\* ..... 5-6-7
  - Chave de ignição/Botão de partida ..... 4-2-2, 4-2-5
  - Faróis de neblina ..... 4-3-6
  - Interruptor "SPORT" ..... 4-2-12
  - Interruptor de travamento da porta ..... 3-2-5
  - Interruptor de travamento do vidro ..... 3-5-2
  - Interruptor do controle de cruzeiro ..... 4-5-2
  - Interruptor dos desembaçadores do vidro traseiro ..... 7-1-4, 7-1-12
  - Interruptor dos limpadores e lavador do para-brisa ..... 4-3-7

- Interruptores de travamento das portas ..... 3-2-5
- Interruptores de troca de marchas no volante ..... 4-2-13
- Interruptores do controle de áudio no volante ..... 5-1-3
- Interruptores do vidro elétrico ..... 3-5-2
- Interruptores dos espelhos retrovisores externos ..... 3-4-6
- Luzes ..... 4-3-2
- Sinalizadores de emergência ..... 9-1-2

**Interruptores de troca de marchas no volante** ..... 4-2-13**L**

- Lâmpadas**
  - Potência (watts) ..... 10-1-13
  - Substituição ..... 8-3-39
- Lanternas dianteiras** ..... 4-3-2
  - Luzes ..... 4-3-2
  - Substituição de lâmpadas .. 8-3-46
- Lanternas traseiras** ..... 4-3-2
  - Luzes ..... 4-3-2
  - Potência (watts) ..... 10-1-13
  - Substituição de lâmpadas .. 8-3-47
- Lavador** ..... 4-3-7
  - Inspeção ..... 8-3-22
  - Interruptor ..... 4-3-7
- Lavar e encerrar** ..... 8-1-2
- Limpadores do para-brisa** ..... 4-3-7
- Limpeza** ..... 8-1-2, 8-1-5
  - Cintos de segurança ..... 8-1-6
  - Parte Externa ..... 8-1-2
  - Parte Interna ..... 8-1-5
  - Rodas de alumínio ..... 8-1-3
- Luz de advertência do cinto de segurança** ..... 9-2-11
- Luz de advertência principal** ..... 9-2-11
- Luz do porta-malas**
  - Luz do porta-malas ..... 3-2-12
  - Potência (watts) ..... 10-1-13
- Luz indicadora de impropriedade** ..... 9-2-10
- Luz interna dianteira** ..... 7-2-3

**Luzes**

- Alavanca do sinalizador de direção ..... 4-2-19
- Faróis de neblina ..... 4-3-6
- Interruptor dos faróis ..... 4-3-2
- Lista das luzes internas ..... 7-2-2
- Luz do porta-malas ..... 3-2-12
- Luz interna dianteira ..... 7-2-3
- Luzes do para-sol ..... 7-2-4
- Luzes individuais ..... 7-2-3
- Luzes internas traseiras ..... 7-2-4
- Potência (watts) ..... 10-1-13
- Sistema de iluminação de entrada ..... 7-2-5
- Substituição de lâmpadas .. 8-3-39
- Luzes da placa de licença .... 4-3-2**
- Luzes ..... 4-3-2
- Potência (watts) ..... 10-1-13
- Substituição de lâmpadas .. 8-3-49
- Luzes de advertência ..... 2-1-3**
- ABS ..... 9-2-10
- Baixo nível de combustível ..... 9-2-11
- Baixo nível de óleo do motor ..... 9-2-9
- Direção elétrica assistida ... 9-2-10
- Farol ..... 9-2-10
- Luz de advertência do cinto de segurança ..... 9-2-11
- Luz de advertência principal ..... 9-2-11
- Luz indicadora de impropriedade ..... 9-2-10
- Porta aberta ..... 9-2-11
- Sistema de carga ..... 9-2-9
- Sistema de freio ..... 9-2-9
- SRS (Sistema de Airbag) ... 9-2-10
- Temperatura alta do fluido de arrefecimento do motor ..... 9-2-10
- Luzes de freio**
- Substituição de lâmpadas .. 8-3-47
- Luzes de ré**
- Potência (watts) ..... 10-1-13
- Substituição de lâmpadas .. 8-3-48
- Luzes do para-sol ..... 7-2-4**
- Potência (watts) ..... 10-1-13
- Luzes individuais ..... 7-2-3**
- Luzes internas ..... 7-2-3**
- Luzes internas traseiras .... 7-2-4**

**M****Macaco**

- Posicionamento do macaco ..... 8-3-8
- Veículo equipado com macaco ..... 9-2-24

**Manutenção**

- Dados de manutenção ..... 10-1-2
- Manutenção programada .... 8-2-6
- Manutenção que você mesmo poderá fazer ..... 8-2-4
- Requisitos de manutenção ... 8-2-2

**Manutenção programada .... 8-2-6****Manutenção que você mesmo poderá fazer ..... 8-3-2****Medidor de temperatura do fluido de arrefecimento****do motor ..... 2-1-12****Medidores ..... 2-1-7, 2-1-12**

- Indicadores ..... 2-1-5
- Luzes de advertência ..... 2-1-3
- Medidores ..... 2-1-7, 2-1-12
- Monitoramento da condução 2-1-7
- Mostrador multifunção ..... 2-1-12

**Mensagens de****advertência ..... 9-2-14****Monitoramento da****condução ..... 2-1-7****Mostrador**

- Informações do computador de bordo ..... 2-1-8, 2-1-13
- Mensagem de advertência ..... 9-2-14
- Monitoramento da condução ..... 2-1-7
- Mostrador multifunção ..... 2-1-12

**Mostrador multifunção ..... 2-1-12**

- Comutar informações no mostrador ..... 2-1-12
- Informações do computador de bordo ..... 2-1-13
- Mensagem de advertência ..... 9-2-14
- Monitoramento de condução ..... 2-1-14
- Personalização dos dispositivos do veículo ..... 2-1-15

<b>Motor</b> .....	<b>10-1-5</b>
Capô do motor .....	8-3-6
Chave de ignição/	
Botão de Partida .....	4-2-2, 4-2-5
Chave de ignição/	
Botão de Partida .....	4-2-2, 4-2-5
Como acionar a partida	
do motor .....	4-2-2, 4-2-5
Compartimento .....	8-3-9
Número de identificação ....	10-1-3
Se não houver partida	
do motor .....	9-2-32
Superaquecimento .....	9-2-43

## N

<b>Número de identificação do veículo</b> .....	<b>10-1-3</b>
---	---------------

## O

<b>Óleo</b> .....	
<b>Óleo do motor</b> .....	<b>8-3-10, 10-1-7</b>
Capacidade .....	10-1-7
Inspeção .....	8-3-10
Mensagem de advertência de pressão de óleo .....	9-2-15

## P

<b>Para-sóis</b> .....	<b>7-4-2</b>
<b>Pneu furado</b> .....	<b>9-2-23</b>
<b>Pneu reserva</b> .....	<b>9-2-23</b>
Localização de armazenamento .....	9-2-24
Pressão de inflagem .....	10-1-12
<b>Pneus</b> .....	<b>8-3-23</b>
Dimensão .....	10-1-12
Inspeção .....	8-3-23
Pneu reserva .....	9-2-23
Pressão de inflagem .....	10-1-12
Rodízio dos pneus .....	8-3-23
Se um pneu estiver furado	9-2-23
Substituição .....	9-2-23
<b>Porta-copos</b> .....	<b>7-3-6</b>
<b>Porta-garrafas</b> .....	<b>7-3-5</b>
<b>Porta-luvas</b> .....	<b>7-3-4</b>

<b>Porta-malas</b> .....	<b>3-2-11</b>
Controle remoto .....	3-2-12
Dispositivo de abertura do porta-malas .....	3-2-11
Luz do porta-malas .....	3-2-12
Sistema inteligente de entrada e partida .....	3-2-11
<b>Porta-objetos</b> .....	<b>7-3-8</b>
<b>Portas</b> .....	<b>3-2-2</b>
Alarme de advertência de porta aberta .....	3-2-17, 9-2-11
Espelhos retrovisores externos .....	3-4-6
Luz de advertência de porta aberta .....	9-2-11
Sistemas de travamento e destravamento automático das portas .....	3-2-7
Trava de proteção para crianças na porta traseira ...	3-2-6
Travamento da porta .....	3-2-2, 3-2-5
Vidros .....	3-5-2

## R

<b>Radiador</b> .....	<b>8-3-17</b>
<b>Rádio</b> .....	<b>5-3-2</b>
<b>Reabastecimento</b> .....	<b>4-4-2</b>
Abrir a tampa do tanque de combustível .....	4-4-4
Capacidade .....	10-1-5
Tipos de combustível .....	10-1-5
<b>Rebocamento</b> .....	<b>9-2-2</b>
Rebocamento de emergência .....	9-2-2
<b>Relógio</b> .....	<b>7-4-2</b>
<b>Rodas</b> .....	<b>8-3-28</b>
Dimensão .....	10-1-12
Substituição .....	9-2-23

## S

**Saídas de energia** ..... 7-4-4

**Segurança de crianças** ..... 1-1-29

- Como seu filho deverá usar o cinto de segurança ..... 1-1-8
- Instalação de sistemas de segurança para crianças .. 1-1-35
- Interruptor de travamento do vidro elétrico ..... 3-5-2
- Precauções quanto à bateria ..... 8-3-19, 9-2-42
- Precauções quanto à bateria removida da chave eletrônica ..... 8-3-34
- Precauções quanto ao airbag ..... 1-1-17
- Precauções quanto ao cinto de segurança ..... 1-1-10
- Precauções quanto ao porta-malas ..... 3-2-13
- Precauções quanto ao vidro elétrico ..... 3-5-5
- Sistema de segurança para crianças ..... 1-1-30
- Trava de proteção para crianças na porta traseira ... 3-2-6

**Sensor**

- Espelho retrovisor interno antiofuscante ..... 3-4-5
- Sistema dos faróis automáticos ..... 4-3-3

**Sinalizadores de direção** ... 4-2-19

- Alavanca do sinalizador de direção ..... 4-2-19
- Potência (watts) ..... 10-1-13
- Substituição de lâmpadas ..... 8-3-45, 8-3-50

**Sinalizadores de direção**

**dianteiros** ..... 4-2-19

- Alavanca do sinalizador de direção ..... 4-2-19
- Potência (watts) ..... 10-1-13
- Substituição de lâmpadas .. 8-3-45

**Sinalizadores de direção**

**laterais** ..... 4-2-19

- Alavanca do sinalizador de direção ..... 4-2-19
- Potência (watts) ..... 10-1-13
- Substituição de lâmpadas .. 8-3-50

**Sinalizadores de direção**

**traseiros** ..... 4-2-19

- Alavanca do sinalizador de direção ..... 4-2-19
- Potência (watts) ..... 10-1-13
- Substituição de lâmpadas .. 8-3-47

**Sinalizadores de**

**emergência** ..... 9-1-2

**Sistema de alarme**

- Alarme ..... 1-2-4
- Sistema do imobilizador do motor ..... 1-2-2

**Sistema de arrefecimento** 8-3-15

- Superaquecimento do motor ..... 9-2-43

**Sistema de áudio** ..... 5-1-2

- Antena ..... 5-3-3
- Áudio Bluetooth® ..... 5-6-2
- Áudio player portátil ..... 5-1-4
- CD player ..... 5-4-2
- Disco MP3 e WMA ..... 5-4-2
- Entrada AUX/Entrada USB ..... 5-1-4, 5-5-9, 5-5-15
- Entrada de áudio ..... 5-1-4
- Interruptores de áudio no volante de direção ..... 5-1-3
- iPod ..... 5-5-2
- Memória USB ..... 5-5-9
- Rádio ..... 5-3-2
- Uso ideal ..... 5-2-2

**Sistema de bloqueio de**

**mudança de marcha** ..... 9-2-34

**Sistema de controle**

**automático de luzes** ..... 4-3-2

**Sistema de desligamento da**

**bomba de combustível** ..... 9-2-8

**Sistema de Freio**

**Antiblocante (ABS)** ..... 4-5-17

- Função ..... 4-5-17
- Luz de advertência ..... 9-2-10

**Sistema de iluminação de**

**entrada** ..... 7-2-5

**Sistema de monitoramento**

**da visão traseira** ..... 4-5-6

**Sistema de navegação**

Busca .....	6-4-2
Definições de áudio .....	6-17-2
Definições de navegação ....	6-8-2
Informações importantes sobre o Sistema Multimídia .	6-21-2
Introdução .....	6-1-2
Operação básica de áudio/ vídeo .....	6-9-2
Operações básicas .....	6-2-2
Operações básicas de navegação .....	6-3-2
Outras operações .....	6-20-2
Receber sinais de transmissão .....	6-10-2
Registrar e editar .....	6-6-2
Rota .....	6-5-2
Uso de disco .....	6-11-2
Uso de diversas informações .....	6-7-2
Uso de outros dispositivos	6-16-2
Uso do dispositivo de memória USB .....	6-13-2
Uso do iPod .....	6-14-2
Uso do leitor de áudio Bluetooth® .....	6-15-2
Uso do modo Connected Services .....	6-19-2
Uso do telefone celular .....	6-18-2
Uso do Vídeo DVD .....	6-12-2

**Sistema de segurança**

<b>para crianças .....</b>	<b>1-1-30</b>
Assento Auxiliar ou "Booster", definição .....	1-1-30
Assento Auxiliar ou "Booster", instalação .....	1-1-38
Cadeira para Bebê (Bebê Conforto), definição .....	1-1-30
Cadeira para Bebê (Bebê Conforto), instalação .....	1-1-36
Cadeira para criança (cadeira Conversível), definição .....	1-1-30
Cadeira para criança (cadeira Conversível), instalação ....	1-1-36
Instalação do CRS com ancoragens rígidas ISOFIX .....	1-1-39
Instalação do CRS com cinta superior .....	1-1-40

Instalação do CRS com cintos de segurança .....	1-1-36
Sistema on-off manual do airbag .....	1-1-27

**Sistema do ar**

<b>condicionado .....</b>	<b>7-1-2, 7-1-9</b>
---------------------------	---------------------

Filtro do ar condicionado ....	8-3-30
--------------------------------	--------

**Sistema do ar condicionado**

<b>manual .....</b>	<b>7-1-2</b>
---------------------	--------------

**Sistema do imobilizador .....**

<b>1-2-2</b>
--------------

**Sistema do imobilizador**

<b>do motor .....</b>	<b>1-2-2</b>
-----------------------	--------------

**Sistema inteligente de entrada**

<b>e partida .....</b>	<b>3-2-16</b>
------------------------	---------------

Funções de entrada	3-2-2, 3-2-11
--------------------	---------------

Localização da antena .....	3-2-16
-----------------------------	--------

Mensagem de advertência.	9-2-17
--------------------------	--------

Partida do motor .....	4-2-5
------------------------	-------

**Sistema viva-voz (para**

<b>telefone celular) .....</b>	<b>5-6-2</b>
--------------------------------	--------------

**Substituição**

Bateria da chave eletrônica	8-3-32
-----------------------------	--------

Fusíveis .....	8-3-35
----------------	--------

Lâmpadas .....	8-3-39
----------------	--------

Pneus .....	9-2-23
-------------	--------

**Superaquecimento, motor**

<b>9-2-43</b>
---------------

**Suportes de ancoragem ....**

<b>1-1-35</b>
---------------

**T**

<b>Tacômetro .....</b>	<b>2-1-7, 2-1-12</b>
------------------------	----------------------

**Tampa do tanque de**

<b>abastecimento .....</b>	<b>4-4-2</b>
----------------------------	--------------

Reabastecimento .....	4-4-2
-----------------------	-------

**Tapetes do assoalho .....**

<b>1-1-2</b>
--------------

**Temperatura externa .....**

<b>7-4-3</b>
--------------

**Transmissão .....**

<b>4-2-11, 4-2-16</b>
-----------------------

**Transmissão**

<b>continuamente variável ....</b>	<b>4-2-11</b>
------------------------------------	---------------

Modo M .....	4-2-14
--------------	--------

Se não for possível mover a alavanca de mudança de marcha da posição P .....	9-2-34
--	--------

**Transmissão manual .....**

<b>4-2-16</b>
---------------

**Trava da direção**

Destravamento .....	4-2-3, 4-2-8
---------------------	--------------

Mensagem de advertência do sistema de travamento da direção .....	9-2-20
<b>Trava de proteção para crianças na porta traseira .....</b>	<b>3-2-6</b>
<b>Travamento da coluna de direção .....</b>	<b>4-2-3, 4-2-8</b>
<b>Travamento da porta</b>	
Chave .....	3-2-3
Controle remoto .....	3-2-2
Portas .....	3-2-2
Sistema inteligente de entrada e partida .....	3-2-16

## V

<b>Vela de ignição .....</b>	<b>10-1-8</b>
<b>Velocímetro .....</b>	<b>2-1-7, 2-1-12</b>
<b>Vidros .....</b>	<b>3-5-2</b>
Desembaçador do vidro traseiro .....	7-1-4, 7-1-12
Vidros elétricos .....	3-5-2
<b>Vidros elétricos .....</b>	<b>3-5-2</b>
Função de proteção antiesmagamento .....	3-5-3
Interruptor de travamento do vidro .....	3-5-2
Operação .....	3-5-2
<b>Vidros laterais .....</b>	<b>3-5-2</b>
<b>Volante de direção .....</b>	<b>3-4-2</b>
Ajuste .....	3-4-2
Interruptores de áudio .....	5-1-3

## INFORMAÇÕES PARA O POSTO DE ABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL

Alavanca de engate auxiliar

P. 8-3-6

Dispositivo de abertura do porta-malas

P. 3-2-11

Portinhola do tanque de combustível

P. 4-4-4



CTHP1BG022

Alavanca de destravamento do capô do motor

P. 8-3-6

Dispositivo de abertura da portinhola do tanque de combustível

P. 4-4-4

Pressão de inflagem dos pneus

P. 10-1-12

<b>Capacidade do tanque de combustível (Referência)</b>	60 L
<b>Tipo de combustível</b>	P. 4-4-2, 10-1-5
<b>Pressão de inflagem para pneus frios</b>	P. 10-1-12
<b>Capacidade de óleo do motor (Drenagem e reabastecimento – referência)</b>	P. 10-1-7
<b>Tipo de óleo do motor</b>	“Óleo para Motor Genuíno Toyota” P. 10-1-7

Este veículo está em conformidade com a legislação vigente de controle da poluição sonora para veículos automotores, atendendo às Resoluções do CONAMA 01/93 e 272/00 - Conselho Nacional do Meio Ambiente.

LIMITES MÁXIMOS DE RUÍDO NA CONDIÇÃO PARADO PARA FISCALIZAÇÃO (com o veículo parado)

<b>Motor</b>	<b>Velocidade angular do motor para teste (rpm)</b>	<b>Limite de ruído para fiscalização [dB(A)]</b>
3ZR-FBE	4.350	CVT - 86,8
2ZR-FBE	4.500	T/M - 86,5 CVT - 86,1

O nível de ruído manter-se-à dentro do limite estabelecido, desde que o programa de manutenção preventiva do veículo recomendado pelo fabricante, seja cumprido integralmente. Exige-se nesse caso, atenção especial na manutenção do sistema de escapamento usando somente peças originais TOYOTA.



**TOYOTA**

*Pensando mais longe*

Código: 01999-98700-RP  
Destino: Brasil  
Julho/2014